

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1995-1996 (*)

27 OKTOBER 1995

**ONTWERP VAN ALGEMENE
UITGAVENBEGROTING**

voor het begrotingsjaar 1996

**ADMINISTRATIEVE BEGROTINGEN
VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1996**

INHOUD

TOELICHTING	Blz.
1. Algemene inleiding	3
2. Verantwoording van de wettelijke bepalingen	7
I — WETSONTWERP	56
Hoofdstuk 1 - Algemene bepalingen	56
Hoofdstuk 2 - Bijzondere bepalingen van de departementen	61
Hoofdstuk 3 - Terugbetalings- en toewijzingsfondsen	131
Hoofdstuk 4 - Staatsdiensten met afzonderlijk beheer	132
Hoofdstuk 5 - Staatsbedrijven (<i>pro memorie</i>)	
II — TABELLEN GEVOEGD BIJ DE WET	135
1. Begroting zonder programma's	
01. Dotaties	137
2. Administratieve begrotingen 1996	
11. Diensten van de Eerste Minister	143
12. Justitie	175
13. Binnenlandse Zaken	215
14. Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel ..	261

Zie :

- 131 - 95 / 96 :

— N^{os} 1 tot 13 : Beleidsnota's.

(*) Tweede zitting van de 49^e zittingsperiode.

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1995-1996 (*)

27 OCTOBRE 1995

**PROJET DE BUDGET GENERAL
DES DEPENSES**

pour l'année budgétaire 1996

**BUDGETS ADMINISTRATIFS
POUR L'ANNEE BUDGETAIRE 1996**

TABLE DES MATIERES

EXPOSE	Page
1. Introduction générale	3
2. Justification des dispositions légales	7
I — PROJET DE LOI	56
Chapitre 1 - Dispositions générales	56
Chapitre 2 - Dispositions particulières des départements	61
Chapitre 3 - Fonds de restitution et d'attribution	131
Chapitre 4 - Services de l'Etat à gestion séparée	132
Chapitre 5 - Entreprises d'Etat (<i>pour mémoire</i>)	
II — TABLEAUX ANNEXES A LA LOI	135
1. Budget sans programmes	
01. Dotations	137
2. Budgets administratifs 1996	
11. Services du Premier Ministre	143
12. Justice	175
13. Intérieur	215
14. Affaires étrangères et Commerce extérieur	261

Voir :

- 131 - 95 / 96 :

— N^{os} 1 à 13 : Notes de politique générale.

(*) Deuxième session de la 49^e législature.

15. Ontwikkelingssamenwerking	287	15. Coopération au Développement	287
16. Landsverdediging	305	16. Défense nationale	305
17. Algemene Politieundienst en Rijkswacht	323	17. Service général d'Appui policier et Gendarmerie	323
18. Financiën	333	18. Finances	333
19. Ambtenarenzaken	361	19. Fonction publique	361
21. Pensioenen	381	21. Pensions	381
22. Middenstand	399	22. Classes moyennes	399
23. Tewerkstelling en Arbeid	401	23. Emploi et Travail	401
24. Sociale Voorzorg	427	24. Prévoyance sociale	427
25. Volksgezondheid en Leefmilieu	443	25. Santé publique et Environnement	443
26. Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu	485	26. Affaires sociales, Santé publique et Environnement	485
31. Middenstand en Landbouw	531	31. Classes moyennes et Agriculture	531
32. Economische Zaken	565	32. Affaires économiques	565
33. Verkeer en Infrastructuur	603	33. Communications et Infrastructure	603
51. Rijksschuld	639	51. Dette publique	639
52. Financiering van de Europese Unie	655	52. Financement de l'Union européenne	655
3. Terugbetalings- en toewijzingsfondsen		3. Fonds de restitution et d'attribution	
18. Financiën	659	18. Finances	659
4. Begrotingen van de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer		4. Budgets des Services de l'Etat à gestion séparée	
11. Diensten van de Eerste Minister	666	11. Services du Premier Ministre	666
12. Justitie	669	12. Justice	669
13. Binnenlandse Zaken	671	13. Intérieur	671
14. Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel	672	14. Affaires étrangères et Commerce extérieur	672
15. Ontwikkelingssamenwerking	673	15. Coopération au Développement	673
18. Financiën	674	18. Finances	674
19. Ambtenarenzaken	675	19. Fonction publique	675
26. Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu	677	26. Affaires sociales, Santé publique et Environnement	677
5. Staatsbedrijven		5. Entreprises d'Etat	
Koninklijke Munt (<i>pro memoria</i>)	679	Monnaie Royale (<i>pour mémoire</i>)	679
6. Begrotingen van de instellingen van openbaar nut	681	6. Budgets des organismes d'intérêt public	681
1. Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten	682	1. Fonds d'aide au redressement financier des communes	682
2. Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen	684	2. Office de renseignements et d'aide aux familles des militaires	684
3. Nationaal Onderzoeksinstituut voor Arbeidsomstandigheden	687	3. Institut national de Recherche sur les Conditions de Travail	687
4. Instituut voor veterinaire keuring	692	4. Institut d'expertise vétérinaire	692
5. Dienst voor Regeling der Binnenvaart ⁽¹⁾		5. Office régulateur de la navigation intérieure ⁽¹⁾	
6. Regie voor Maritiem Transport ⁽¹⁾		6. Régie des transports maritimes ⁽¹⁾	
7. Regie der Gebouwen	695	7. Régie des Bâtiments	695
8. Belgisch instituut voor postdiensten en telecommunicatie ⁽¹⁾		8. Institut belge des services postaux et des télécommunications ⁽¹⁾	
9. Planbureau	709	9. Bureau du Plan	709

⁽¹⁾ Niet beschikbaar.⁽¹⁾ Pas disponible.

TOELICHTING

1. ALGEMENE INLEIDING

1.1. Inkliding van de algemene uitgavenbegroting en van de administratieve begrotingen

De algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1996 is samengesteld uit de volgende documenten :

A. Een document per departement voor de **"ALGEMENE BELEIDSLIJNEN"** (die de beleidsnota's uitmaken bedoeld in het artikel 79, 1. 3de lid van het Reglement van de Kamer);

B. Verenigd in een enig document, het **"ONTWERP VAN WET HOUDENDE DE ALGEMENE UITGAVENBEGROTING VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1996"**, met in bijlage, de **"ADMINISTRATIEVE BEGROTINGEN VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1996"**;

C. Gegroepeerd in een enig document, de **"VERANTWOORDING VAN DE ALGEMENE UITGAVENBEGROTING"** voor alle departementen (gelet op zijn volume, kan dit document uit 2 of 3 delen bestaan);

D. In bijlage aan de verantwoording van de algemene uitgavenbegroting: de **"GLOBALE VERANTWOORDINGEN"**, op te nemen in een enig document;

E. Bijlagen aan de administratieve begrotingen: de begrotingstabellen van de instellingen van openbaar nut van de categorie B en de synoptische tabellen van de begrotingen van de instellingen van openbaar nut van de categorie D.

Deze voorstelling van de algemene uitgavenbegroting en van de administratieve begrotingen is gebaseerd op de daartoe in de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit opgenomen bepalingen.

Wat het eigenlijke ontwerp van wet houdende de algemene uitgavenbegroting betreft, werd geopteerd voor de toevoeging van de administratieve begrotingen aan dit wetsontwerp, welke mogelijkheid wordt geboden door het artikel 14 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit (Art. 14, 2de lid: "De tabellen van de basisallocaties, ..., worden administratieve begrotingen genoemd en worden gevoegd bij het ontwerp van de algemene uitgavenbegroting ...").

De integratie van de volledige begrotingsstructuur in één enkele tabel, zowel op het niveau van de programma's als op dat van de basisallocaties maakt, in vergelijking met de publicatie van de administratieve begrotingen in de vorm van afzonderlijke afleveringen, een besparing mogelijk van zowat 200 gedrukte bladzijden: op die manier wordt de herhaling

EXPOSE

1. INTRODUCTION GENERALE

1.1. Présentation du budget général des dépenses et des budgets administratifs

Le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1996 est composé des documents suivants :

A. Un document par département pour les **"LIGNES GENERALES DE POLITIQUE"** (qui constituent les notes de politique visées à l'article 79, 1. al. 3 du Règlement de la Chambre);

B. Réuni dans un document unique, le **"PROJET DE LOI CONTENANT LE BUDGET GENERAL DES DEPENSES POUR L'ANNEE BUDGETAIRE 1996"**, avec en annexe, les **"BUDGETS ADMINISTRATIFS POUR L'ANNEE BUDGETAIRE 1996"**;

C. Regroupée dans un document unique, la **"JUSTIFICATION DU BUDGET GENERAL DES DEPENSES"** pour tous les départements (vu son volume, ce document peut comprendre 2 ou 3 fascicules);

D. En annexe à la justification du budget général des dépenses: les **"JUSTIFICATIONS GLOBALES"**, reprises dans un document unique;

E. Annexes aux budgets administratifs: les tableaux budgétaires des organismes d'intérêt public de la catégorie B et les tableaux synoptiques des budgets des organismes d'intérêt public de la catégorie D.

Cette présentation du budget général des dépenses et des budgets administratifs se base sur les dispositions des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat, prévues à cet effet.

En ce qui concerne le projet de loi contenant le budget général des dépenses proprement dit, il est fait choix d'y adjoindre les budgets administratifs (document B); cette modalité est prévue par l'article 14 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat (art. 14, alinéa 2: Les tableaux des allocations de base, ..., sont appelés budgets administratifs et sont joints au projet de budget général des dépenses...).

L'intégration dans un tableau unique de la structure budgétaire complète tant au niveau des programmes qu'au niveau des allocations de base permet, par rapport à la publication des budgets administratifs sous forme de fascicules séparés, une économie de quelque 200 pages imprimées: on évite ainsi la répétition de la structure par programmes

vermeden van de programmastructuur die zo niet nog eens wordt hernomen in de afzonderlijke administratieve begrotingen.

Benevens een vereenvoudiging en een aanmerkelijke tijdswinst, biedt de geïntegreerde formule het voordeel voor de gebruikers van het begrotingsdocument meteen alle openbare uitgaven bij de hand te hebben (principe van de universaliteit van de begroting). Deze formule maakt het ook mogelijk voortaan de administratieve begrotingen in het Belgisch Staatsblad te publiceren samen met de algemene uitgavenbegroting.

De nieuwe inkleding doet niets af aan het tweevoudige niveau van begrotingsspecialiteit zoals die werd opgevat in het systeem van de programmabegroting. De Kamer is geroepen om enerzijds de kredieten per programma's goed te keuren en anderzijds om, door middel van een motie van conformiteit te verklaren dat de budgettaire basisallocaties overeenstemmen met de inhoud en met de doelstellingen uitgedrukt in de tekst en de becijfering van de programma's. Vanuit typografisch oogpunt werden de teksten en de totalen van de kredieten die betrekking hebben op de programma's in vetjes gedrukt.

Er wordt evenmin iets gewijzigd aan de mogelijkheid over te gaan tot herverdeling van de basisallocaties, die volgens de voorschriften van de gecoördineerde weten op de Rijkscomptabiliteit voorafgaand aan hun uitvoering, onderworpen blijven aan de motie van conformiteit van de Kamer.

De invoering van deze voorstellingswijze houdt wel in dat de verantwoording van de algemene uitgavenbegroting op het bureau van de Kamer van volksvertegenwoordigers tegelijkertijd met het eigenlijk ontwerp van begrotingswet wordt ingediend. Aan deze voorwaarde zal worden voldaan door de spoedige indiening van de documenten A en C, respectievelijk met betrekking tot de "**Algemene beleidslijnen**" en de "**Verantwoording van de algemene uitgavenbegroting**".

Het document D — **Globale verantwoordingen** bevat de hergroeperingen zonder onderscheid van programma's, van cijfergegevens betreffende de departementale begrotingen zoals de uiteenzetting van de personeels- en werkingsuitgaven.

De documenten E — **Begrotingen van de parastatalen van de categorie B en D**, zijn op te vatten als bijlagen aan de administratieve begrotingen, per departement afzonderlijk te publiceren in toepassing van het artikel 3 van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut.

1.2. Inhoud van het ontwerp van algemene uitgavenbegroting van 1996

De inhoud van het wetsontwerp blijkt ten overvloede uit de inhoudstafel. Het is evenwel niet van enig belang onthloot de aandacht te vestigen op enkele bijzonderheden :

qui réapparaissait dans les budgets administratifs séparés.

Outre la simplification et le gain de temps appréciable qu'elle procure, la formule intégrée offre également l'avantage pour les utilisateurs du document budgétaire de détenir, tout à la fois, la présentation intégrale de toutes les dépenses publiques (principe de l'universalité budgétaire). Cette formule permettra aussi de publier désormais les budgets administratifs au Moniteur belge, en même temps que le budget général des dépenses.

La nouvelle présentation n'enlève rien au double niveau de la spécialité budgétaire tel qu'il a été conçu dans le système du budget par programmes. D'une part, la Chambre est appelée à voter les crédits budgétaires par programmes (spécialité légale) et, d'autre part, à déclarer, par une motion motivée, que les allocations budgétaires de base sont conformes au contenu et aux objectifs exprimés dans le libellé et le chiffrage des programmes. Du point de vue typographique, les libellés et les totaux des crédits afférents aux programmes sont imprimés en caractères gras.

Rien n'est non plus changé en ce qui concerne la faculté de procéder à des redistributions des allocations de base, qui, dans les conditions prévues par les lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat, restent soumises préalablement à leur exécution, à la motion de conformité de la Chambre.

L'utilisation de cette formule de présentation suppose bien évidemment que la justification du budget général des dépenses prévue par **l'article 13 des lois coordonnées** précitées, soit déposée sur le bureau de la Chambre des représentants en même temps que le projet de loi budgétaire proprement dit. A cette condition, il sera répondu par le dépôt sans retard des documents A et C relatifs respectivement aux "**Lignes générales de politique**" et à la "**Justification du budget général des dépenses**".

Le document D — **Justifications globales**, contient les regroupements sans distinction de programmes, de données chiffrées concernant les budgets départementaux, tels que la décomposition des dépenses de personnel et de fonctionnement.

Les documents E — **Budgets des parastataux des catégories B et D**, constituent des annexes aux budgets administratifs, à publier séparément par département en exécution de l'article 3 de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public.

1.2. Contenu du projet de budget général des dépenses de 1996

Le contenu du projet de loi apparaît de manière évidente dans la table des matières. Il n'est toutefois pas sans intérêt d'attirer l'attention sur quelques particularités :

— de betiteling van het document wijst op zijn tweevoudig voorwerp : het ontwerp van wet houdende de algemene uitgavenbegroting, enerzijds en de administratieve begrotingen anderzijds;

— het weglaten van de term “afzonderlijke sectie”, die wordt vervangen door “Terugbetalings- en toewijzingsfondsen” (Hoofdstuk 3);

— de invoeging van een Hoofdstuk 5 — Staatsbedrijf (pro memorie), in het vooruitzicht van de begroting van het nieuwe (en enige federale) staatsbedrijf “De Koninklijke Munt”, beheerd volgens de bepalingen van de titel III van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit;

— een afzonderlijke begrotingstabel voor de Dotaties, wegens het feit dat die niet onderverdeeld worden in basisallocaties (art. 14, 1ste lid van de wetten op de Rijkscomptabiliteit).

1.3. Herstructurering van de federale administratie en de algemene uitgavenbegroting

Als een gevolg aan de vroeger genomen beslissingen, werd de hergroepering van sommige diensten en departementen doorgetrokken in de begroting :

— **Ministerie van Ambtenarenzaken** : de volgende diensten worden vanaf 1996 in de begroting van dit ministerie opgenomen : het Vast Wervingssecretariaat, Staatsdienst met afzonderlijk beheer (voorheen Diensten van de Eerste Minister), het Hoog Comité van Toezicht (idem), het Centraal Bureau voor Benodigdheden (voorheen Ministerie van Verkeer en Infrastructuur) en de Regie der Gebouwen (idem).

— Fusie van de ministeries van Middenstand en Landbouw.

— Fusie van de ministeries van Sociale Voorzorg enerzijds, en van Volksgezondheid en Leefmilieu anderzijds.

— Afzondering van de totnogtoe in de begroting van het Ministerie van Financiën ingeschreven kredieten betreffende de financiering van de Europese Unie.

Aangezien de Algemene Toelichting wordt opgesteld op kasbasis, moet deze uitgave worden opgenomen in de schatkistverrichtingen. Aldus is men coherent met de statistieken die voor de verrichtingen van de federale overheid worden opgesteld en gepubliceerd door de Administratie van de Thesaurie.

1.4. Invoering van het “Europees systeem van economische rekeningen” (E.S.E.R.)

Zie de “Algemene Toelichting” van het begrotingsjaar 1996.

De wijzigingen betreffen alleen sommige basisallocaties van de administratieve begrotingen. Ze zijn het resultaat van :

— hetzij een heroverweging van de economische classificatie van elke basisallocatie, operatie die

— l'intitulé du document fait apparaître son double objet : le projet de loi contenant le budget général des dépenses, d'une part, et les budgets administratifs, d'autre part;

— l'abandon du terme “section particulière” qui est remplacé par “Fonds de restitution et d'attribution” (Chapitre 3);

— l'insertion d'un Chapitre 5 — Entreprises d'Etat (pour mémoire), en prévision du budget de la nouvelle (et unique) entreprise d'Etat (fédérale) “La Monnaie royale”, régie selon les dispositions du titre III des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat;

— un tableau budgétaire distinct pour les Dotations, étant donné que celles-ci ne sont pas ventilées en en allocations de base (article 14, 1er alinéa des lois sur la comptabilité de l'Etat).

1.3. Restructuration de l'administration fédérale et le budget général des dépenses

Suite aux décisions prises antérieurement, un regroupement de certains services et départements est concrétisé dans le budget :

— **Ministère de la Fonction publique** : les services suivants sont repris à partir de 1996 dans le budget de ce ministère : le Secrétariat permanent au recrutement, service de l'Etat à gestion séparée (anciennement Services du Premier Ministre), le Comité supérieur de contrôle (idem), l'Office central des fournitures (anciennement Ministère des Communications et Infrastructure) et la Régie des Bâtiments (idem).

— Fusion des ministères des Classes moyennes et de l'Agriculture.

— Fusion des ministères de la Prévoyance sociale, d'une part, et de la Santé publique et de l'Environnement, d'autre part.

— Isolement des crédits inscrits auparavant au budget du Ministère des Finances et relatifs au financement de l'Union européenne.

Etant donné que l'Exposé général du budget est établi selon l'optique de caisse du solde net à financer, cette dépense doit être reprise dans les opérations de trésorerie. De la sorte, la cohérence avec les statistiques établies et publiées par l'Administration de la Trésorerie pour les opérations du pouvoir fédéral est assurée.

1.4. Introduction du “Système européen des comptes économiques intégrés (S.E.C.)

Voir l'“Exposé général” du budget de l'année budgétaire 1996.

Les modifications concernent uniquement certaines allocations de base des budgets administratifs. Elles sont le résultat :

— soit d'une reconsidération de la classification économique de chaque allocation de base, opération

werd uitgevoerd met de departementen in de loop van het jaar 1994;

— hetzij de toepassing van de nieuwe nomenclatuur van de E.S.E.R.

Voor der vergelijking van de administratieve begrotingen van 1996 met die van de vorige jaren, moet rekening gehouden worden met de transcodificaties op het niveau van de eerste twee cijfers van de economische classificatie van de E.S.E.R., die tegelijkertijd beantwoorden aan de eerste twee cijfers van het nummer van de basisallocaties.

qui a été effectuée avec les départements pendant l'année 1994;

— soit de l'application de la nouvelle nomenclature S.E.C.

Pour la comparaison des budgets administratifs de 1996 avec ceux des années précédentes, il y a lieu de tenir compte des transcodages au niveau des deux premiers chiffres de la classification économique du S.E.C. qui représentent également les deux premiers chiffres du numéro des allocations de base :

Economische aard van de uitgave — <i>Nature économique de la dépense</i>	Oude code — <i>Ancien code</i>	Nieuwe code — <i>Nouveau code</i>
Inkomensoverdrachten aan gezinnen. — <i>Transferts de revenus aux ménages ...</i> worden : — <i>deviennent :</i>	33	
— Inkomensoverdrachten aan privaatrechtelijke instellingen zonder winstoogmerk t.b.v. gezinnen. — <i>Transferts de revenus à des organismes privés sans but lucratif, au service des ménages</i>		33
— Inkomensoverdrachten aan gezinnen. — <i>Transferts de revenus aux ménages</i>		34
Inkomensoverdrachten aan het buitenland. — <i>Transferts de revenus à l'étranger</i>	34	35
Kapitaaloverdrachten aan gezinnen. — <i>Transferts de capitaux aux ménages ...</i> worden : — <i>deviennent :</i>	52	
— Kapitaaloverdrachten aan privaatrechtelijke instellingen zonder winstoogmerk t.b.v. gezinnen. — <i>Transferts de capitaux à des organismes privés sans but lucratif, au service des ménages</i>		52
— Kapitaaloverdrachten aan gezinnen. — <i>Transferts de capitaux aux ménages</i>		53
Kapitaaloverdrachten aan het buitenland. — <i>Transferts de capitaux à l'étranger</i>	53	54
Kredietverleningen aan gezinnen. — <i>Octrois de crédits aux ménages</i> worden : — <i>deviennent :</i>	82	
— Kredietverleningen aan privaatrechtelijke instellingen zonder winstoogmerk t.b.v. gezinnen. — <i>Octrois de crédits à des organismes privés sans but lucratif, au service des ménages</i>		82
— Kredietverleningen aan gezinnen. — <i>Octrois de crédits aux ménages</i>		83
Kredietverleningen aan en deelnemingen in het buitenland. — <i>Octrois de crédits et participations à l'étranger</i>	83	84
Kredietverleningen binnen de sector overheid. — <i>Octrois de crédits à l'intérieur du secteur public</i>	84	85

Wat tenslotte verschuivingen betreft van uitgaven tussen basisallocaties, deze beperken zich tot de tussenkomsten in de abonnementen op het gemeenschappelijk vervoer van het personeel van de ministeries, die van de basisallocaties betreffende de werkingskosten (12.01) overgaan naar die met betrekking tot de bezoldigingen (11.03 en 11.04).

Enfin, en ce qui concerne des glissements de dépenses entre allocations de base, ceux-ci se limitent aux interventions dans les abonnements au transport en commun du personnel des ministères, qui passent des allocations de base de dépenses de fonctionnement (12.01) à celles des rémunérations (11.03 et 11.04).

2. VERANTWOORDING VAN DE WETTELIJKE BEPALINGEN

HOOFDSTUK 1

Algemene bepalingen

Artikel 1-01-1

Dit artikel wordt ingelast in toepassing van het artikel 83 van de gecoördineerde Grondwet en geeft te kennen dat de materie behandeld door het onderhavig wetsontwerp onder de exclusieve bevoegdheid valt van de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Art. 1-01-2

Door de goedstemming van dit artikel, keurt de Kamer de algemene uitgavenbegroting goed zoals wordt voorgeschreven door het artikel 12, 4de lid van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit. Deze goedkeuring betreft de artikels van de begrotingstabel van de Dotaties (die geen programma's heeft) en de kredieten per programma, vertegenwoordigd door de totalen van de kredieten der basisallocaties van elk programma, opgenomen in de tabellen met de administratieve begrotingen.

De hiernavolgende tabel legt de band tussen de Algemene uitgavenbegroting en de Algemene Toelichting. Voor de financieel en economische synthese worden in de Algemene Toelichting andere definities gehanteerd dan in de Algemene uitgavenbegroting. Zo worden de schuldaflossingen uit de begrotingscijfers gelicht, aangezien zij tot het financieringsluik van de begroting behoren en bijgevolg van de ontvangsten- en uitgavenverrichtingen van de Staat afgezonderd moeten worden om het "netto te financieren saldo" vast te kunnen stellen. Verder worden in de Algemene Toelichting de departementale provisies herschikt omwille van de budgettaire transparantie. Tenslotte wordt de financiering van de Europese Unie uit het totaal van de kredieten gelicht omdat ze in de schatkistverrichtingen vervat is.

2. JUSTIFICATION DES DISPOSITIONS LEGALES

CHAPITRE 1^{er}

Dispositions générales

Article 1-01-1

Cet article est inséré en application de l'article 83 de la Constitution coordonnée et indique que la matière traitée par le présent projet de loi relève de la compétence exclusive de la Chambre des représentants.

Art. 1-01-2

Par le vote de cet article, la Chambre approuve le budget général des dépenses comme prescrit à l'article 12, 4^{ème} alinéa des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat. Cette approbation porte sur les articles du tableau du budget des Dotations (qui n'a pas de programmes) et sur les crédits par programme, représentés par les totaux des crédits des allocations de base de chaque programme prévu dans les tableaux des budgets administratifs annexés à cette loi.

Le tableau ci-après définit le lien entre le Budget général des dépenses et l'Exposé général. Dans l'Exposé général, des définitions différentes de celles du budget général des dépenses sont utilisées en vue des synthèses financières et économiques. C'est ainsi que les amortissements de la dette sont retirés des chiffres budgétaires, puisque, appartenant au volet du financement du budget, il doivent être séparés des opérations de recettes et de dépenses de l'Etat pour permettre de déterminer le "solde net à financer". Les provisions interdépartementales sont reprises séparément à l'Exposé général dans un but de transparence budgétaire. Le financement de l'Union européenne finalement, est défalqué du total des crédits parce qu'il est inclus dans les opérations de trésorerie.

RELATIE VAN DE ALGEMENE UITGAVENBEGROTING 1996 TOT DE ALGEMENE TOELICHTING VAN 1996
RELATION DU BUDGET GENERAL DES DEPENSES DE 1996 AVEC L'EXPOSE GENERAL DE 1996

(in miljoenen - en millions)

DEPARTEMENTEN - DEPARTEMENTS	Algemene begroting 1996 - Budget général 1996	Verschillen -Différences		Algemene toelichting 1996 - Exposé général 1996
		Aflossingen - Amortisse- ments	Andere - Autres	
	(1)	(2)	(3)	(4=1+2+3)
01. Dotatiën - Dotations	11.769,1			11.769,1
11. Eerste Minister - Premier Ministre	21.089,9			21.089,9
waarvan - dont : Wetenschapsbeleid-Politique scientifique	20.267,6			20.267,6
12. Justitie - Justice	35.311,4			35.311,4
13. Binnenlandse Zaken - Intérieur	12.118,7			12.118,7
14. Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel - Affaires étrangères et Commerce extérieur	11.378,2			11.378,2
15. Ontwikkelingssamenwerking - Coopération au développement	20.824,8			20.824,8
16. Landsverdediging - Défense nationale	97.155,1			97.155,1
17. Algemene Politie- en Rijkswacht - Service général d'Appui Policier et Gendarmerie	27.579,7			27.579,7
18. Financiën - Finances	56.584,0		-1.429,0	55.155,0
19. Ambtenarenzaken - Fonction publique	16.364,6			16.364,6
21. Pensioenen - Pensions	239.838,5			239.838,5
22. Middenstand - Classes moyennes (pro memorie-pour mémoire)	p.m.			p.m.
23. Tewerkstelling & Arbeid - Emploi & Travail	28.156,7			28.156,7
24. Sociale Voorzorg - Prévoyance sociale (pro memorie-pour mémoire)	p.m.			p.m.
25. Volksgezondheid - Santé publique (pro memorie - pour mémoire)	p.m.			p.m.
26. Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu - Affaires sociales, santé publique et Environnement	315.322,1			315.322,1
31. Middenstand en Landbouw - Classes moyennes et Agriculture	17.475,5			17.475,5
32. Economische Zaken - Affaires économiques	9.936,8			9.936,8
33. Verkeer & Infrastructuur - Communications & Infrastructure	102.410,3			102.410,3
51. Rijksschuld - Dette publique	1.431.429,7	-776.027,0		655.402,7
52. Financiering van de Europese Unie - Financement de l'Union européenne	40.109,0		-40.109,0	
Interdepartementale provisie - Provision Interdépartementale			1.398,0	1.398,0
Provisie voor Oost- en Midden-Europa - Provision pour l'Europe de l'Est et pour l'Europe centrale			31,0	31,0
Lopende en kapitaaluitgaven - Dépenses courantes et de capital	2.494.854,1	-776.027,0	-40.109,0	1.678.718,1
Financiering van de Europese Unie - Financement de l'Union européenne				40.109,0
Aflossingen en terugbetalingen - Amortissements et remboursements				776.027,0
ALGEMEEN TOTAAL - TOTAL GENERAL	2.494.854,1			2.494.854,1

(niet-gesplitste + ordonnanceringskredieten + variabele kredieten).
(crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement + crédits variables).

Art. 1-01-3

De 1^{ste} paragraaf van dit artikel verschaft een definitie van de uitgaven met betrekking tot de **werkingskosten van de overheidsdiensten**, die het voorwerp uitmaken van de zogenaamde "bestaans-middelenprogramma's". Dit onderscheid t.o.v. de andere uitgaven — deze die betrekking hebben op de doelstellingen van de activiteitenprogramma's — wordt opgelegd door het tweede lid van artikel 12 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit; dit zal later het regime van herverdeling bepalen waaraan de respectieve activiteitenprogramma's onderworpen zullen zijn : algehele vrijstelling van de met redenen omklede motie of niet (artikel 15, 2^{de} lid van de voormelde gecoördineerde wetten).

Met de onderscheiden rubrieken van dit artikel 1-01-2 komen de volgende stereotiepe basisallocaties van de administratieve begrotingen overeen :

1° **Bezoldigingen en allerhande toelagen** : 11.03 en 11.04.

2° **Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en diensten** : 12.01.

3° **Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en diensten** : 12.07.

4° **Huur van onroerende goederen en daarmee verband houdende belastingen** : 12.06; ter herinnering : vanaf het begrotingsjaar 1992 wordt de huur betaald door tussenkomst van de Regie der Gebouwen geïmputeerd op het programma 41/2 van de sectie 33 - Ministerie van Verkeer en Infrastructuur van de algemene uitgavenbegroting.

5° **Andere uitgaven met betrekking tot de werking van de diensten** : diverse basisallocaties.

6° **Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen** : 74.01.

Art. 1-01-4

Deze bepaling machtigt de betaling van de geboortetoelagen en van de vergoedingen voor begrafeniskosten in de vorm van vaste uitgaven, zegge met vrijstelling van het voorafgaand visum van het Rekenhof.

Art. 1-01-5

Geen uitgave ten laste van de begroting kan worden gedaan dan na "geleverde dienst" : dit principe is vervat in het artikel 4 van de wet van 14 juli 1976 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten.

De toepassing van dit principe op de verrichtingen tussen de ministeriële departementen en het Centraal Bureau voor Benodigdheden (C.B.B.) deed deze dienst met afzonderlijk beheer in het verleden voortdurend in debettoestand verkeren tegenover de

Art. 1-01-3

Le paragraphe 1^{er} de cet article fournit la définition des dépenses se rapportant aux **frais de fonctionnement des administrations**, qui font l'objet des programmes dits de "subsistance". Cette distinction par rapport aux autres dépenses — celles relatives aux objectifs des programmes d'activités — est imposée par le deuxième alinéa de l'article 12 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat; elle déterminera plus tard le régime des redistributions auquel les programmes d'activités respectifs seront soumis : exemption absolue de motion motivée ou non (article 15, al. 2 des lois coordonnées précitées).

Aux différentes rubriques de cet article 1-01-3 correspondent les allocations de base stéréotypes suivantes dans les budgets administratifs :

1° **Rémunérations et allocations généralement quelconques** : 11.03 et 11.04.

2° **Dépenses permanentes pour achats de biens durables et de services** : 12.01.

3° **Dépenses exceptionnelles pour achats de biens non durables et de services** : 12.07.

4° **Loyers de biens immobiliers et impôts y afférents** : 12.06; pour rappel : les loyers payés par l'entremise de la Régie des Bâtiments sont imputés à partir de l'année budgétaire 1992, au programme 41/2 de la section 33 - Ministère des Communications et de l'Infrastructure du budget général des dépenses.

5° **Autres dépenses relatives au fonctionnement des services** : allocations de base diverses.

6° **Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables** : 74.01.

Art. 1-01-4

Cette disposition autorise le paiement des allocations de naissance et des indemnités pour frais funéraires sous forme de dépenses fixes, c.à.d. avec exemption du visa préalable de la Cour des Comptes.

Art. 1-01-5

Aucune dépense à charge du budget ne peut être effectuée qu'après "service fait" : ce principe est défini par l'article 4 de la loi du 14 juillet 1976 relative aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services.

L'application de ce principe aux opérations entre les départements ministériels et l'Office Central des Fournitures (O.C.F.) mettait en permanence ce service de l'Etat à gestion séparée en position débitrice vis à vis du Trésor. Par la présente disposition, ce service

Schatkist; door de onderhavige bepaling wordt deze dienst gemachtigd provisionele stortingen van de departementale dienst te vragen.

Art. 1-01-6

De bij dit artikel gevraagde machtiging stoelt op dezelfde belemmeringen als deze aangehaald in het vorig artikel, evenals op de gewoonte met advokaten, experten en gerechtsdeurwaarders te handelen op basis van provisies.

Art. 1-01-7

Het artikel 5 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit bepaalt dat : "De kredieten voor uitgaven betreffen de sommen die door de Staat verschuldigd zullen zijn wegens **verbintenissen te zijn ten laste tijdens het begrotingsjaar**".

Het artikel 34 van dezelfde wetten laat dezelfde principes gelden t.o.v. de getransporteerde niet-gesplitste kredieten.

Voor de in het onderhavig artikel bedoelde uitgaven wordt een meer soepel regime gevraagd, wat de betaling van schuldvorderingen van vorige jaren inhoudt. Aan de grondslag hiervan ligt de bekommernis de betalingstermijnen tot een minimum te beperken.

Art. 1-01-8

De bezoldigingen van het Rijkspersoneel dat werd aangeworven onder het regime van het "gesubsidiëerd contractueel personeel", worden betaald ten laste van een thesaurierekening voor orde. Deze wordt tegelijkertijd gestijfd door de begrotingskredieten van de betrokken departementen (basisallocatie 11.04) en door de stortingen van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening.

Het is overduidelijk dat de onvermijdbare verträgen van de overschrijvingen ten laste van deze orderekening de mogelijkheid moeten openlaten van een debettoestand.

Art. 1-01-9

De opeenvolgende hervormingen van de instellingen sinds de wet van 8 juni 1976 tot oprichting van het Nationaal Geografisch Instituut, hebben voor gevolg gehad dat de verdeling van de lasten van het betrokken instituut tussen de huidige federale departementen niet meer in overeenstemming is met de prestaties verstrekt aan elk van hen. Teneinde elke dubbelzinnigheid op dat vlak uit te sluiten, heeft de regering beslist al die lasten te groeperen op de begroting van Landsverdediging.

peut exiger des services départementaux des versements provisionnels.

Art. 1-01-6

L'autorisation sollicitée par cet article repose sur les mêmes contraintes exposées à l'article précédent, ainsi que de la coutume de traiter avec les avocats, les experts et les huissiers de justice moyennant des provisions.

Art. 1-01-7

L'article 5 des lois coordonnées sur la Comptabilité de l'Etat dispose que : "Les crédits de dépenses portent sur les sommes qui seront dues par l'Etat du chef **d'obligations nées à sa charge au cours de l'année budgétaire**".

L'article 34 des mêmes lois répète, de son côté, les mêmes principes en ce qui concerne les crédits non dissociés reportés.

Pour les dépenses, visées dans cet article, un régime plus souple est sollicité, permettant le paiement de créances d'années antérieures sur les crédits octroyés par la présente loi. Le souci de limiter les délais de paiement au strict minimum est à la base de cette disposition.

Art. 1-01-8

Les rémunérations du personnel de l'Etat recruté sous le régime des "contractuels subventionnés" sont payées à charge d'un compte pour ordre de Trésorerie. Celui-ci est alimenté à la fois par des crédits budgétaires des départements concernés (allocations de base 11.04) et des versements de l'Office national de l'Emploi.

Il va de soi que les retards inévitables dans les virements en faveur de ce compte pour ordre rendent nécessaire d'envisager l'existence d'une position débitrice.

Art. 1-01-9

Les réformes des institutions successives intervenues depuis la loi du 8 juin 1976 portant création de l'Institut géographique national, ont eu pour effet que la répartition des charges de l'Institut concerné entre les départements fédéraux actuels n'est plus en concordance avec les prestations fournies à chacun d'eux. Afin de lever toute ambiguïté à ce sujet, le gouvernement a décidé de regrouper toutes ces charges au budget de la Défense nationale.

HOOFDSTUK 2

Bijzondere bepalingen van de departementen**11. DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER****Art. 2.11.1**

Dit artikel beoogt vooral de vlotheid van betaling wat betreft de kleine bestuursuitgaven door middel van fondsenvoorschotten aan de daartoe aangewezene rekenplichtigen. Driemaal per jaar worden de rekeningen van deze « buitengewoon rekenplichtigen » — dit wil zeggen « die enkel uitgaven uitvoeren » — samen met de desbetreffende verantwoordingsstukken voor decharge aan het Rekenhof voorgelegd.

Met fondsenvoorschotten kunnen betalingen worden verricht, met inbegrip van de aankoop van roerende patrimoniumgoederen, beneden de 100 000 BEF, met uitzondering van de uitgaven die vooraf werden vastgelegd. In dit geval is uiteraard de procedure van ordonnancering van toepassing.

Het maximum van de fondsenvoorschotten wordt bepaald naargelang van het volume van de behandelde aangelegenheden.

Voor de rekenplichtige van de Kanselarij van de Eerste Minister, is het maximumbedrag op 15 000 000 BEF vastgesteld, zijn ruime bevoegdheden in aanmerking genomen. Hij is eveneens rekenplichtige van het Kabinet van de Eerste Minister.

Voor de buitengewoon rekenplichtige van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden (D.W.T.C.) en de buitengewoon rekenplichtigen van de instellingen die ervan afhangen, is het maximumbedrag van de voorschotten vastgesteld op 15 000 000 BEF, rekening houdende met de toename in volume van de behandelde aangelegenheden sinds de administratieve samenvoeging van de ex-D.P.W.B. met de federaal gebleven diensten van het voormalige Onderwijs/Education nationale.

De rekenplichtige van de Vaste Nationale Cultuurpactcommissie krijgt geldvoorschotten toegewezen tot een maximumbedrag van 1 000 000 BEF, omdat hij alleen met de uitgaven van zijn bestuur is belast.

Art. 2.11.2

Dit artikel vindt zijn oorsprong in het dringend karakter van de sociale tegemoetkomingen, meestal in de vorm van leningen aan personeelsleden en hun rechthebbenden.

CHAPITRE 2

Dispositions particulières des départements**11. SERVICES DU PREMIER MINISTRE****Art. 2.11.1**

Cet article vise surtout la souplesse de paiement des menues dépenses au moyen d'avances de fonds octroyées aux agents comptables désignés à cet effet. Chaque quadrimestre, les comptes de ces comptables « extraordinaires » — c'est-à-dire « n'effectuant que des dépenses » — sont soumis pour décharge à la Cour des Comptes avec les pièces justificatives correspondantes.

Les avances de fonds permettent le paiement des créances de toute nature, y compris l'achat de biens meubles patrimoniaux, inférieures à 100 000 BEF, à l'exception de celles engagées préalablement. Dans ce dernier cas, c'est bien entendu la procédure d'ordonnancement qui est d'application.

Le plafond des avances de fonds est fixé en fonction du volume des affaires traitées.

Pour le comptable de la Chancellerie du Premier Ministre, le montant maximum est de 15 000 000 BEF, eu égard à l'étendue de ses attributions. Il est également comptable du Cabinet du Premier Ministre.

Pour le comptable extraordinaire des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles (S.S.T.C.) et les comptables extraordinaires des institutions qui en relèvent, le montant maximum des avances est fixé à 15 000 000 BEF eu égard à l'accroissement du volume des affaires traitées depuis la fusion administrative des ex-S.P.P.S. avec les services restés fédéraux des ex-Education nationale/Onderwijs.

Le comptable de la Commission nationale permanente du Pacte culturel se voit octroyer des avances d'un montant maximum de 1 000 000 BEF. Il est chargé uniquement des dépenses afférentes à son administration.

Art. 2.11.2

Cet article trouve son origine dans le caractère urgent des interventions sociales, généralement accordées sous forme de prêts à des membres du personnel et à leurs ayants-droit.

Art. 2.11.3

Artikel 5 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit bepaalt dat : « De kredieten voor uitgaven betreffen de geldsommen die door de staat verschuldigd zullen zijn wegens verbintenissen te zijnen laste tijdens het begrotingsjaar ».

Artikel 34 van dezelfde wetten laat dezelfde principes gelden ten opzichte van de overgedragen niet-gesplitste kredieten.

Voor de in dit artikel bedoelde uitgaven wordt een soepel regime gevraagd, wat de betaling van schuld-vorderingen van vorige jaren op de bij deze wet toege-kende kredieten inhoudt. Aan de grondslag hiervan ligt de bekommernis de betalingstermijnen tot een minimum te beperken.

Art. 2.11.4

Dit artikel vermeldt de uitgaven waarvoor de vast-leggungskredieten pas mogen worden toegewezen na beslissing(en) van de Ministerraad, te weten de on-derzoekuitgaven die afhangen van het initiatief van de regering of die op dat niveau moeten worden gecoördineerd.

Art. 2.11.5

Omdat er in de andere organisatie-afdelingen van de Diensten van de Eerste Minister in geen dergelij-ke basisallocatie is voorzien, wordt afgeweken van de « programmabegroting ».

Aldus kan de schadeloosstelling van derden ten gevolge van handelingen (bijvoorbeeld een verkeers-ongeval) door Rijksambtenaren in dienstopdracht, van welk bestuur ook van de Diensten van de Eerste Minister, gebeuren ten laste van de basisallocatie ingeschreven in het bestaansmiddelenprogramma van de Kanselarij (basisallocatie 40.01.34.02).

Art. 2.11.6

Om besparingsredenen (meer bepaald omwille van de aftrek van de residuwaarde) heeft de Staat, bij toepassing van dit artikel, belang bij de financiële transacties van Bistel bij de aankoop van duurzame goederen (investeringen), zonder evenwel de wetge-ving op de overheidsopdrachten naast zich neer te leggen.

Art. 2.11.7

Bij toepassing van artikel 12 van de gecoördineer-de wetten op de Rijkscomptabiliteit, met name bij ontstentenis van een organieke wet, worden de facul-

Art. 2.11.3

L'article 5 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat dispose que : « Les crédits de dépenses por-tent sur les sommes qui seront dues par l'Etat du chef d'obligations nées à sa charge au cours de l'année budgétaire ».

L'article 34 des mêmes lois répète, de son côté, les mêmes principes en ce qui concerne les crédits non dissociés reportés.

Pour les dépenses visées dans cet article, un ré-gime souple est sollicité, permettant le paiement de créances d'années antérieures sur les crédits oc-troyés par la présente loi. Le souci de limiter les délais de paiement au strict minimum est à la base de cette disposition.

Art. 2.11.4

Cet article précise les dépenses pour lesquelles les crédits d'engagement ne peuvent être affectés qu'après décision(s) du Conseil des Ministres, c'est-à-dire les dépenses de recherche qui relèvent de l'ini-tiative du gouvernement ou qui demandent une coor-dination à ce niveau.

Art. 2.11.5

Vu que l'allocation de base visée n'est prévue que dans une seule division organique du budget des Services du Premier Ministre, il est fait dérogation au « programme-budget ».

Il en résulte que l'indemnisation de tiers, à la suite d'actes causés par des fonctionnaires de l'Etat en mission (par exemple un accident de la route), peut être mise à charge de l'allocation de base prévue au programme de subsistance de la Chancellerie (l'al-lo-cation de base 40.01.34.02) et cela, quel que soit, au sein des Services du Premier Ministre, le Service du fonctionnaire concerné.

Art. 2.11.6

Pour des raisons économiques (plus particulière-ment pour le retrait de la valeur résiduaire), l'Etat est, en application de cet article, intéressé dans les transactions financières de Bistel lors de l'achat de biens durables (investissements) dans le respect, bien entendu, de la législation sur les marchés pu-blics.

Art. 2.11.7

En application de l'article 12 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat, notamment en l'absence d'une loi organique, les subventions facultatives pré-

tatieve toelagen gepreciseerd die zijn ondergebracht in de diverse begrotingsprogramma's.

Art. 2.11.8

Ten gevolge van verscheidene opmerkingen van het Rekenhof in verband met de uitgaven die België draagt voor de werking van de twee Eureka Secretariaten (« technologie » en audiovisueel) die in Brussel gevestigd zijn en wegens het ontbreken van een overeenkomst met betrekking tot deze twee secretariaten, leek het noodzakelijk om in een speciale bepaling van de begrotingswet de aard aan te geven van de uitgaven die ter zake gedragen kunnen worden door de Belgische federale overheid.

Het betreft :

- voor het Eureka Secretariaat « Technologie » (beslissing van de Ministerraad van 7 maart 1986 en Memorandum of Understanding goedgekeurd in Londen in juni 1986 en herzien in Tampere in mei 1992 door de Ministers van de Lidstaten van Eureka) :

- de bijdrage van België aan de begroting van het Secretariaat;

- de huur van het gebouw waarin het Secretariaat is gehuisvest;

- de kosten ten laste van de huurder (met inbegrip van elektriciteit en verwarming) van genoemd gebouw;

- de belasting over de toegevoegde waarde en de roerende voorheffing die gedragen worden door het Secretariaat;

- voor het Eureka Secretariaat Audiovisueel (beslissing van het Ministerieel Comité voor Europese Zaken van 16 februari 1990) :

- de helft van de huur van het gebouw waarin het Secretariaat is gehuisvest (de andere helft nemen de drie Gemeenschappen voor hun rekening);

- de belasting over de toegevoegde waarde en de roerende voorheffing die gedragen worden door het Secretariaat.

Aan te stippen valt dat de bijdrage van België aan de begroting van het Eureka Secretariaat Audiovisueel uitsluitend gedragen wordt door de drie Gemeenschappen.

Art. 2.11.9

Overeenkomstig artikel V.2. van bijlage I van de Overeenkomst van het Europees Ruimtevaart Agentschap die op 30 oktober 1980 van kracht werd, is de Minister van Wetenschapsbeleid gemachtigd af te zien van het invorderen van de nationale rechten en belastingen die toepasselijk zijn op de werken en leveringen in België die ten laste van zijn begroting zijn betaald voor rekening van het Europees Ruimte-

vues dans les divers programmes budgétaires sont précisées.

Art. 2.11.8

Suite à plusieurs remarques formulées par la Cour des Comptes à propos des dépenses supportées par la Belgique pour le fonctionnement des deux Secrétariats Eureka (« technologie » et audiovisuel) implantés à Bruxelles et en l'absence de tout traité relatif à ces deux secrétariats, il a paru nécessaire de préciser, dans une disposition particulière de la loi budgétaire, la nature des dépenses qui peuvent être supportées en la matière par l'autorité fédérale belge.

Il s'agit :

- pour le Secrétariat Eureka « Technologie » (décision du Conseil des Ministres du 7 mars 1986 et le Memorandum of Understanding approuvé à Londres en juin 1986 et révisé à Tampere en mai 1992 par les Ministres des Etats membres d'Eureka) :

- de la contribution de la Belgique au budget du Secrétariat;

- des frais de loyer du bâtiment abritant le Secrétariat;

- des charges locatives (y inclus électricité et chauffage) du dit bâtiment;

- de la taxe sur la valeur ajoutée et du précompte mobilier supportés par la Secrétariat;

- pour le Secrétariat Eureka Audiovisuel (décision du Comité ministériel des Affaires européennes du 16 février 1990) :

- de la moitié des frais de loyer du bâtiment abritant le Secrétariat (l'autre moitié étant prise en charge par les trois Communautés);

- de la taxe sur la valeur ajoutée et du précompte mobilier supportés par le Secrétariat.

A noter que la contribution de la Belgique au budget du Secrétariat Eureka Audiovisuel est supportée exclusivement par les trois Communautés.

Art. 2.11.9

En application de l'article V.2 de l'annexe I de la Convention de l'Agence spatiale européenne, entrée en vigueur le 30 octobre 1980, le Ministre de la Politique scientifique est autorisé à renoncer à la récupération des droits et taxes nationaux sur les travaux et fournitures en Belgique payés par son budget pour le compte de l'Agence spatiale européenne et à rembourser à cette organisation les droits et taxes natio-

vaart Agentschap; hij is eveneens gemachtigd aan die organisatie de nationale rechten en belastingen terug te betalen die het Agentschap eventueel voor dergelijke werken en leveringen heeft betaald.

Art. 2.11.10

Krachtens de bepalingen van artikel 11 van de wet van 12 augustus 1981 houdende oprichting van een publiekrechtelijk rechtspersoon genaamd « Paleis voor Schone Kunsten », neemt deze instelling de roerende goederen, de rechten en de verplichtingen over van de v.z.w. « Paleis voor Schone Kunsten ».

Bepaalde verenigingen hadden in die tijd schulden bij de v.z.w. « Paleis voor Schone Kunsten » en hebben, rekening houdende met een moeilijke financiële toestand, hun schuld tot nu toe niet kunnen vereffenen.

Deze bepaling heeft als doel de Minister van Wetenschapsbeleid in staat te stellen, na onderzoek van de financiële toestand van de betrokken verenigingen, de instelling van openbaar nut « Paleis voor Schone Kunsten » geheel of gedeeltelijk te laten afzien van het innen van deze schulden.

Art. 2.11.11

Deze bepaling maakt de inwerkingtreding mogelijk van de nieuwe personeelsformatie opgesteld ter uitvoering van de omzendbrief n° 379 van de Minister van Ambtenarenzaken en, meer bepaald, de omzetting van posten van specifieke contractuele personeelsleden (die permanente taken verrichten) in statutaire posten. Naarmate deze omzetting vordert, zal een overdracht uitgevoerd worden van de kredieten van de basisallocaties 60.11.01.51, 60.11.01.59, 60.11.01.52, 60.21.01.57, 60.22.01.11 en 61.11.41.15 waarop deze contractuele personeelsleden thans worden bezoldigd, naar basisallocatie 60.01.11.03 waarop de bezoldigingen aangerekend worden van het statutaire personeel van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden.

Art. 2.11.12

Deze bepaling maakt de integratie mogelijk van het personeel van sommige Centra bij de wetenschappelijke instellingen in de personeelsformatie van de instellingen waaronder zij ressorteren. Om deze operatie tot een goed einde te brengen ter gelegenheid van het invullen van de nieuwe personeelsformatie die is vastgelegd ter uitvoering van de omzendbrief n° 379 van de Minister van Ambtenarenzaken en, meer bepaald, om posten van sommige personeelsleden van die Centra te kunnen omzetten in statutaire posten, maakt de voorgestelde bepaling

naux éventuellement payés par elle pour pareils travaux et fournitures.

Art. 2.11.10

En vertu des dispositions de l'article 11 de la loi du 12 août 1981 portant création d'une personne juridique de droit public dénommée « Palais des Beaux-Arts », cet établissement reprend les biens immeubles, les droits et les obligations de l'a.s.b.l. « Palais des Beaux-Arts ».

Certaines associations restaient à cette époque débitrices à l'égard de l'a.s.b.l. « Palais des Beaux-Arts » et compte tenu d'une situation financière difficile n'ont pu régler leur dette à ce jour.

La présente disposition a pour objet de permettre au Ministre de la Politique scientifique, après examen de la situation financière des associations concernées, d'autoriser éventuellement l'établissement d'intérêt public « Palais des Beaux-Arts » à renoncer, en tout ou en partie, au recouvrement de ces dettes.

Art. 2.11.11

Cette disposition permet la mise en œuvre du nouveau cadre organique établi en exécution de la circulaire n° 379 du Ministre de la Fonction publique et, plus précisément, la transformation de postes de travail de contractuels spécifiques (qui s'occupent des tâches permanentes) en emplois statutaires. Au fur et à mesure de cette transformation, il sera opéré un transfert de crédits des allocations de base 60.11.01.51, 60.11.01.59, 60.11.01.52, 60.21.01.57, 60.22.01.11 et 61.11.41.15, sur lesquelles sont payés actuellement ces contractuels, vers l'allocation de base 60.01.11.03 sur laquelle sont imputées les rémunérations du personnel statutaire des Services fédéraux des Affaires scientifiques, techniques et culturelles.

Art. 2.11.12

Cette disposition permet l'intégration du personnel de certains Centres auprès des établissements scientifiques dans le cadre organique des institutions dont ils relèvent. Pour réaliser cette opération à l'occasion de la mise en œuvre du nouveau cadre organique établi en exécution de la circulaire n° 379 du Ministre de la Fonction publique et, plus précisément, pour permettre la transformation de postes de travail de certains membres du personnel de ces Centres en emplois statutaires, la disposition proposée permet, au fur et à mesure de cette transforma-

de overdracht mogelijk, naarmate deze omzetting vordert, van de kredieten van de basisallocaties 60.36.41.06 en 60.36.41.08 — waarop thans deze contractuele personeelsleden worden bezoldigd — naar de basisallocaties 60.31.11.03, 60.31.11.04, 60.32.11.03, 60.32.11.04, 60.33.11.03 en 60.33.11.04 waarop de bezoldigingen worden aangerekend van het statutaire personeel van de Groeperingen « Documentatie », « Ruimte » en « Natuur ». Op te merken valt dat het wetenschappelijk personeel met een mandaat bezoldigd wordt op de B.A.'s 11.04 hoewel het tot het statutaire personeel behoort.

Art. 2.11.13

Ten gevolge van verscheidene opmerkingen vanwege het Rekenhof, volgens welke het ereloon van advocaten in verband met de geschillen betreffende de lasten van het verleden van het voormalige Onderwijs/Education nationale niet meer betaald mogen worden op programma 5 van afdeling 61 (D.W.T.C. — Deel Onderwijs en Cultuur), maar wel op basisallocatie 11.60.02.12.01 « Bestendige uitgaven voor niet-duurzame goederen en diensten », is het aangewezen een nieuwe wettelijke bepaling in te voeren die het voor de D.W.T.C. moet mogelijk maken het ereloon van advocaten verder te betalen op programma 5 van afdeling 61 op basis van het algemeen principe van publiek recht volgens hetwelk « de hoofdzaak primeert op de bijzaak ».

Art. 2.11.14

Krachtens een overeenkomst tussen de Diensten van de Eerste Minister en het Ministerie van Buitenlandse Zaken enerzijds en de Belgische Federale Voorlichtingsdienst (F.V.D.) anderzijds, wordt een jaarlijkse subsidie ingeschreven op de respectieve departementale begrotingen.

Benevens deze toelage worden aan de F.V.D. specifieke programma-opdrachten gegeven waartoe op de begroting een krediet is ingeschreven. In 1996 bedraagt dit krediet 57,5 miljoen BEF.

Voor de Diensten van de Eerste Minister vertegenwoordigt de toelage een bedrag van 75 900 000 BEF, die volgens de richtlijnen van de Minister van Begroting, in 4 schijven wordt uitgekeerd.

De eerste schijf wordt vrijgegeven na voorlegging van de voorafbeelding van de rekeningen van het vorige jaar en de begroting van het lopend jaar.

Als gevolg van deze procedure heeft de uitbetaling van de eerste schijf plaats in de loop van de maand april. Op dat tijdstip heeft de F.V.D. voor het lopend jaar de bezoldigingen van de personeelsleden voorge-schoten.

Hiertoe dient de F.V.D. beroep te doen op de financiële middelen afkomstig van een kredietopening bij de A.S.L.K.

tion, le transfert des crédits des allocations de base 60.36.41.06 et 60.36.41.08 sur lesquelles sont payés actuellement ces contractuels vers les allocations de base 60.31.11.03, 60.31.11.04, 60.32.11.03, 60.32.11.04, 60.33.11.03 et 60.33.11.04 sur lesquelles sont imputées les rémunérations du personnel statutaire des Groupements « Documentation », « Espace » et « Nature ». A noter que le personnel scientifique sous mandat est payé sur les A.B. 11.04 bien qu'il relève du personnel statutaire.

Art. 2.11.13

Suite à plusieurs remarques formulées par la Cour des Comptes, suivant lesquelles les honoraires d'avocats relatifs aux litiges concernant les charges du passé des ex-Education nationale/Onderwijs ne peuvent plus être payés sur le programme 5 de la division 61 (S.S.T.C. — Partie Education et Culture), mais bien sur l'allocation de base 11.60.02.12.01 « Dépenses permanentes pour achats de bien non durables et de services », il convient d'introduire une nouvelle disposition légale permettant aux S.S.T.C. de continuer à imputer ces honoraires sur le programme 5 de la division 61 sur base du principe général de droit commun selon lequel « l'accessoire suit le principal ».

Art. 2.11.14

En vertu d'un accord entre les Services du Premier Ministre et le Ministère des Affaires étrangères d'une part, et le Service fédéral belge d'Information (S.F.I.) d'autre part, un subside annuel est inscrit aux budgets départementaux respectifs.

Outre cette subvention, le S.F.I. se voit également attribuer des missions-programmes spécifiques pour lesquelles un crédit a été inscrit au budget. En 1996, ce crédit s'élève à 57,5 millions de BEF.

Pour les Services du Premier Ministre, la subvention représente un montant de 75 900 000 BEF qui, conformément aux directives du Ministre du Budget, est versée en 4 tranches.

La première tranche est débloquée après soumission de la projection des comptes de l'année antérieure et du budget de l'année en cours.

En conséquence de cette procédure, le versement de la première tranche s'effectue dans le courant du mois d'avril. A ce moment, le S.F.I. a versé anticipativement les rémunérations des membres du personnel pour l'année en cours.

A cet effet, le S.F.I. doit recourir aux moyens financiers provenant d'une ouverture de crédit à la C.G.E.R.

Om een oplossing te bieden aan voormeld liquiditeitsprobleem, wordt voorgesteld een bedrijfsfonds aan te leggen dat maximaal 30 miljoen BEF mag bedragen.

Het bedrijfsfonds wordt als volgt gestijfd :

- a) de subsidie-overschotten en de saldi van de voorschotten van programma-opdrachten;
- b) de eigen inkomsten.

Het bedrijfsfonds werkt een beter gebruik van de begrotingsmiddelen in de hand, aangezien ze financieringslasten vermijdt en toelaat de subsidie te beperken in functie van het verloop van de uitgaven.

Dit bedrijfsfonds laat een meer efficiënt beheer van de F.V.D. toe, waarbij de transparantie van de financieel boekhoudkundige verrichtingen verhoogd wordt.

12. JUSTITIE

Art. 2.12.1

Dit artikel betreft de toekenning van geldvoorschotten aan de buitengewone rekenplichtigen van het departement, dit in afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, teneinde op een vlotte wijze sommige dienstkosten van het departement te kunnen betalen, met inbegrip van voorschotten op zendingskosten naar het buitenland.

Anderzijds biedt deze bepaling eveneens mogelijkheid aan de verbindingsofficieren van de gerechtelijke politie in het buitenland, om de werkingskosten, verbonden aan hun opdracht in het buitenland, te betalen.

Art. 2.12.2 en 2.12.3

Deze beschikkingen laten toe aan de erin vermelde rekenplichtigen sommige kosten te betalen met betrekking tot de werking van de Strafinrichtingen, de Rechterlijke Orde, alsmede de dringende uitgaven betreffende de voeding en het onderhoud van de geïnterneerden en geïnterneerden.

Art. 2.12.4

Dit artikel betreft de toekenning van geldvoorschotten aan de rekenplichtige belast met de vereffening van de hulpelden en toelagen van sociale aard, alsmede van toelagen ten gunste van cultuur- en sportkringen opgericht onder het personeel van het Ministerie van Justitie, in afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof.

Afin de trouver une solution aux problèmes de liquidités précités, l'on propose de constituer un fonds de roulement dont le montant ne peut dépasser 30 millions de BEF.

Le fonds de roulement est consolidé par :

- a) les excédents de subside et les soldes des avances des missions-programmes;
- b) les recettes propres.

Le fonds de roulement incite à une meilleure utilisation des moyens budgétaires étant donné qu'il permet d'éviter les charges liées au financement et de réduire les subsides en fonction de l'évolution des dépenses.

Ce fonds de roulement permet une gestion plus efficace du S.F.I., entraînant de ce fait une plus grande transparence des opérations comptables au niveau financier.

12. JUSTICE

Art. 2.12.1

Cet article concerne l'octroi d'avances de fonds aux comptables extraordinaires du département en dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846, relative à l'organisation de la Cour des comptes, afin de pouvoir payer facilement certains frais de service du département, y compris les avances sur frais de missions à l'étranger.

D'autre part cette disposition permet également aux officiers de liaison, de la police judiciaire qui sont en poste à l'étranger de payer les frais de fonctionnement liés à leur mission.

Art. 2.12.2 et 2.12.3

Ces dispositions permettent aux comptables y énumérés de payer certains frais se rapportant au fonctionnement des Etablissements pénitentiaires, de l'Ordre judiciaire, ainsi que les dépenses urgentes relatives à la nourriture et à l'entretien des détenus et internés.

Art. 2.12.4

Cet article concerne l'octroi d'avances de fonds au comptable chargé de la liquidation des secours et allocations à caractère social, ainsi que des allocations en faveur des cercles culturels et sportifs créés parmi le personnel du Ministère de la Justice, en dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846, relative à l'organisation de la Cour des comptes.

Art. 2.12.5

Door artikel 2.12.5 wordt de uitbetaling per geldvoorschot geregeld van vergoedingen die werkelijke lasten dekken aan de leden van de Gerechtelijke Politie.

Art. 2.12.6

Artikel 2.12.6 schept de mogelijkheid voor specifieke aangelegenheden de uitgaven voor vroegere begrotingsjaren aan te rekenen op de kredieten van het lopend jaar.

Art. 2.12.7

Dit artikel geeft uitvoering aan artikel 12 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991.

Het preciseert de aard van de toelagen die, bij ontstentenis van een organieke wet, kunnen worden toegekend ten laste van de basisallocaties van het Departement van Justitie.

13. BINNENLANDSE ZAKEN

Art. 2.13.1

Het artikel 15 van de organieke wet op het Rekenhof van 29 oktober 1846 bepaalt onder meer dat de voorschotten aan de rekenplichtigen van een dienst niet meer mogen bedragen dan 200 000 frank en dat elke uitzondering moet worden bepaald door de wet die de uitgaven toestaat.

Het artikel 2.13.1 van het ontwerp beoogt dan ook de machtiging te bekomen, om bij afwijking van genoemd artikel 15, aan de buitengewone rekenplichtigen geldvoorschotten te mogen verlenen tot beloop van de vermelde maximumbedragen.

Art. 2.13.2

Het artikel 2.13.2 van het ontwerp van wet bepaalt dat, de kredieten die betrekking hebben op de in dit artikel geciteerde materies mogen aangewend worden tot het vereffenen van uitgaven ontstaan tijdens vorige begrotingsjaren.

Deze afwijking op het principe van de eenjarigheid laat toe schuldvoordringen die betrekking hebben op prestaties van vorige jaren en die om bepaalde redenen of omwille van de omslachtigheid van procedures niet tijdig ingediend werden toch te honoreren ten laste van de kredieten van het lopend jaar, zonder dat een beroep moet worden gedaan op bijkredieten voor vorige dienstjaren.

Art. 2.12.5

L'article 2.12.5 règle le paiement par avance de fonds, d'indemnités couvrant des charges réelles aux membres de la Police judiciaire.

Art. 2.12.6

L'article 2.12.6 crée la possibilité d'imputer, pour des matières spécifiques, les dépenses d'années budgétaires antérieures sur les crédits de l'année en cours.

Art. 2.12.7

Cet article donne exécution à l'article 12 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991.

Il précise la nature des subsides qui, en l'absence d'une loi organique, peuvent être accordés à charge des allocations de base du Département de la Justice.

13. INTERIEUR

Art. 2.13.1

L'article 15 de la loi organique du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes prévoit entre autres que les avances au comptable d'un service ne peuvent excéder 200 000 francs et que toute exception doit être établie par la loi qui autorise la dépense.

L'article 2.13.1 du projet a dès lors pour but d'accorder par dérogation à l'article 15 susmentionné, aux comptables extraordinaires des avances de fonds pour les montants maximums mentionnés.

Art. 2.13.2

L'article 2.13.2 du projet de loi stipule que les crédits qui ont trait aux matières énumérées à l'article en question peuvent être utilisés pour le paiement de dépenses créées au cours d'années budgétaires antérieures.

Cette dérogation au principe de l'annalité prévoit que les créances qui ont trait à des prestations des années antérieures et qui pour des raisons déterminées ou pour cause de complexité des procédures n'ont pu être introduites à temps, puissent être encore honorées à charge des crédits de l'année courante sans qu'il soit fait appel à des crédits supplémentaires pour années antérieures.

Art. 2.13.3

Artikel 12 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991 voorziet dat de algemene uitgavenbegroting zo nodig de aan de uitgaven verbonden voorwaarden bepaalt en dat, bij ontstentenis van een organieke wet, elke toelage in de algemene uitgavenbegroting het voorwerp moet zijn van een speciale bepaling die de aard van de toelage preciseert.

Art. 2.13.4

Artikel 140 van de nieuwe gemeentewet voorziet dat de wedde, de kantoor- en reiskosten van de gewestelijke ontvanger worden gedragen door alle gemeenten van een zelfde provincie die door een gewestelijke ontvanger worden bediend.

Deze uitgaven worden door de provinciegouverneur omgeslagen op de door de Koning vastgestelde grondslagen.

Deze worden vereffend door de Staat die de bijdrage van iedere gemeente zal inhouden.

Daar deze inhoudingen slechts plaats hebben het jaar volgend op de uitgaven, kunnen de thesaurierekeningen voor orde, waarop deze uitgaven worden aangerekend, een debetstand vertonen.

Art. 2.13.5

Het artikel 2.13.5 van het ontwerp beoogt de goedkeuring van de ontvangsten en de uitgaven van de begroting van het Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten, ingeschreven in de begrotingstabellen van de instellingen van openbaar nut, zulks in toepassing van artikel 3 van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut.

Art. 2.13.6

Het saldo van het gewezen fonds van de afzonderlijke sectie 60.04.A moest in toepassing van artikel 2.13.8 van het aanpassingsblad aan de algemene uitgavenbegroting van 1991 (Wet van 24 juli 1991, B.S. van 9 augustus 1991) aan zijn bestemming onttrokken worden en in de algemene middelen van de Staat gestort worden. Na de omvorming van dit fonds op 1 januari 1991 tot een organiek begrotingsfonds, konden de lasten van het verleden aangezuiverd worden ten laste van hetzij gewone begrotingskredieten, hetzij van variabele kredieten van het nieuwe organieke begrotingsfonds dat in zijn plaats is getreden (artikel 5, § 1, 2° van de organieke wet

Art. 2.13.3

L'article 12 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, prévoit que le budget général des dépenses détermine, s'il y a lieu, les conditions relatives aux dépenses et qu'en l'absence d'une loi organique tout subside doit faire l'objet, dans le budget général des dépenses, d'une disposition spéciale qui en précise la nature.

Art. 2.13.4

L'article 140 de la nouvelle loi communale prévoit que le traitement, les frais de bureau et les frais de déplacement du receveur régional sont supportés par toutes les communes d'une même province qui sont desservies par un receveur régional.

Les dépenses sont réparties par le gouverneur de province sur les bases fixées par le Roi.

Elle sont liquidées par l'Etat qui prélèvera la contribution de chaque commune.

Puisque ces prélèvements ont lieu seulement l'année qui suit celle des dépenses, le compte d'ordre de Trésorerie sur lequel les dépenses ont été imputées, peut laisser apparaître une position débitrice.

Art. 2.13.5

L'article 2.13.5 a pour but de voter les recettes et les dépenses du budget du Fonds d'aide au redressement financier des communes inscrit dans les tableaux budgétaires des organismes d'intérêt public, en application de l'article 3 de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public.

Art. 2.13.6

En exécution de l'article 2.13.8 du feuillet d'ajustement au budget général des dépenses de 1991 (Loi du 24 juillet 1991, M.B. du 9 août 1991), le solde de l'ancien fonds 60.04.A de la section particulière, devait être désaffecté et versé aux ressources générales de l'Etat. Après la transformation de ce fonds au 1^{er} janvier 1991 en un fonds budgétaire organique, les charges du passé pouvaient être apurées soit à charge de crédits budgétaires ordinaires, soit à charge de crédits variables du nouveau fonds budgétaire organique auquel il s'est substitué (article 5, § 1, 2° de la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, tel qu'il a été

van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen, zoals het werd gewijzigd door het artikel 4 van de wet van 24 december 1993 tot wijziging van deze wet).

Teneinde toepassing te kunnen geven aan de § 6 van het artikel 45 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit (dat stipuleert dat voor het bepalen van het voor vastlegging beschikbaar gedeelte van ieder begrotingsfonds rekening moet gehouden worden met de vastleggingen van de voorgaande jaren in zoverre die niet aangezuiverd of vernietigd zijn), moeten de vastleggingen van het oude fonds die ten laste van het nieuwe fonds aangezuiverd worden, afgetrokken worden van de vastleggingsmogelijkheden van dit laatste fonds. Zonder deze ingreep zouden nieuwe vastleggingen ten laste van het organiek begrotingsfonds kunnen genomen worden, waarvoor de betalingsmiddelen reeds voor voorgaande vastleggingen werden aangewend. Van daar de noodzaak van de onderhavige wetsbepaling.

14. BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL

Art. 2.14.1

Dit artikel stoelt op het dringend karakter van sociale tussenkomsten, gewoonlijk verleend in de vorm van leningen aan de personeelsleden of hun rechthebbenden.

Art. 2.14.2 en 2.14.3

Deze artikelen verzekeren een vlugge betalingswijze van kleine uitgaven door middel van geldvoorschotten toegekend aan de met dit doel aangeduide rekenplichtigen.

Art. 2.14.4

Het betreft de toepassing van artikel 12 van het koninklijk besluit van 17 juli 1991 houdende coördinatie van de wetten op de rijkscomptabiliteit.

Art. 2.14.5

Deze beschikking beoogt de onderwerping aan het akkoord van de Minister van Buitenlandse Zaken van de kosten gedaan naar aanleiding van de overplaatsingen van de ambtenaren van de buitenlandse carrières.

modifié par l'article 4 de la loi du 24 décembre 1993, modifiant cette même loi).

Afin de pouvoir donner application au § 6 de l'article 45 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat (qui stipule que, pour déterminer le disponible pour engagement de chaque fonds organique budgétaire, il est tenu compte des engagements des années précédentes dans la mesure où ils n'ont pas été apurés ou annulés), il y a lieu de déduire les engagements de l'ancien fonds qui sont apurés à charge du nouveau fonds, du disponible pour engagement de ce dernier. Sans cette intervention, de nouveaux engagements pourraient être pris à charge du fonds budgétaire organique, dont les moyens de paiement auraient été utilisés pour des engagements antérieurs. D'où la nécessité de cette disposition.

14. AFFAIRES ETRANGERES ET COMMERCE EXTERIEUR

Art. 2.14.1

Cet article trouve son origine dans le caractère urgent des interventions sociales, généralement accordées sous forme de prêts à des membres du personnel ou à leurs ayants droit.

Art. 2.14.2 et 2.14.3

Ces articles assurent un mode de paiement rapide des menues dépenses, au moyen d'avances de fonds consenties aux agents comptables désignés à cet effet.

Art. 2.14.4

Il s'agit de l'application de l'article 12 de l'arrêté royal du 17 juillet 1991 portant coordination des lois sur la comptabilité de l'Etat.

Art. 2.14.5

Cette disposition a pour but de soumettre à l'accord du Ministre des Affaires étrangères les frais exposés à l'occasion des mutations des agents des carrières extérieures.

Art. 2.14.6

Deze beschikking beoogt de voorafgaande onderwerping aan het akkoord van de Ministerraad van het gebruik van de ingeschreven kredieten ter dekking van de erin genoemde tegemoetkomingen.

Art. 2.14.7

Deze beschikking laat de betaling toe van voorschotten op de kosten van zendingen naar het buitenland en op de kosten van verplaatsing van het personeel dat overgeplaatst wordt. Zij laat eveneens toe voorschotten te verlenen aan onze vertegenwoordigingen in het buitenland in de vorm van werkingsfondsen bestemd ter dekking van de werkingsuitgaven.

Art. 2.14.8

Dit artikel schept de mogelijkheid tot aanrekening, op een bijzonder krediet van het lopende jaar, van werkingsuitgaven van onze vertegenwoordigingen in het buitenland betreffende vorige begrotingsjaren.

Art. 2.14.9

De voorgestelde wetsbepaling strekt ertoe de des-affectatie van de saldi voor het betrokken fonds te herleiden tot de werkelijk beschikbare middelen op 1 januari 1993.

15. ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

Art. 2.15.1

Het artikel 2.15.1 laat aan de buitengewone rekenplichtige toe geldvoorschotten op te nemen om op regelmatige wijze de betaling van de studie- en stagebeurzen aan bursalen te kunnen uitvoeren.

Art. 2.15.2

De normale procedure welke dient gevolgd te worden ten einde de Postchequerekening van de buitengewone rekenplichtige die als opdracht heeft de storting van voorschotten aan ambtenaren van het Departement en deskundigen vreemd aan de administratie, belast met een zending in het buitenland, te stijven, maakt het hem in de praktijk vaak onmogelijk binnen de toegestane termijn de voorschotten in kwestie uit te betalen. De oprichting van een « permanent werkingsfonds » zal de problemen uit de weg ruimen.

Art. 2.14.6

Cette disposition a pour but de soumettre à l'accord préalable du Conseil des Ministres l'utilisation des crédits inscrits pour couvrir les interventions qui y sont visées.

Art. 2.14.7

Cette disposition permet de faire des avances sur les frais de missions à l'étranger et sur les frais de mutations du personnel déplacé. Elle permet également de faire des avances à nos représentations à l'étranger, sous forme de fonds de roulement destinés à couvrir les dépenses de fonctionnement.

Art. 2.14.8

Cet article crée la possibilité d'imputer sur un crédit spécifique de l'année en cours, les dépenses de fonctionnement de nos représentations à l'étranger, relatives à des années budgétaires antérieures.

Art. 2.14.9

La disposition légale proposée vise à réduire la désaffectation des soldes du fonds concerné aux moyens réellement disponibles au 1^{er} janvier 1993.

15. COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

Art. 2.15.1

L'article 2.15.1 permet au comptable extraordinaire d'engager des avances de fonds afin d'effectuer régulièrement le paiement des bourses d'études et de stages aux boursiers.

Art. 2.15.2

La procédure normale à suivre pour l'alimentation du compte chèques postaux du comptable extraordinaire chargé de verser des avances aux fonctionnaires du département et aux personnes étrangères à l'administration chargés d'une mission à l'étranger met régulièrement celui-ci dans l'impossibilité pratique de payer les avances en question dans les délais impartis. La création d'un « fonds de roulement permanent » permettra d'éviter les difficultés rencontrées.

Daartoe wordt een specifieke basisallocatie — 54.09.03.50 — ingeschreven in de begroting 1996 voor een bedrag van 15 miljoen fr.

Deze basisallocatie, die moet toelaten bovengenoemd « werkingsfonds » te bevoorraden, zal dus uitsluitend voorkomen in de begroting 1996.

Dit « werkingsfonds » zal regelmatig gestijfd worden door de verwezenlijkte regularisaties van uitgaven welke ten laste komen van de basisallocaties betrokken bij deze uitgaven.

Art. 2.15.3

Dit artikel schept de mogelijkheid tot aanrekening, op een krediet van het lopende jaar, van uitgaven vermeld onder de punten 1 tot 4 betreffende vorige begrotingsjaren.

Het gaat ofwel om uitgaven verricht in het buitenland ofwel om uitgaven of terugbetalingen die, op basis van verantwoordingsstukken niet tijdig konden worden ingediend.

Art. 2.15.4

Het gaat om fondsenvoorschotten bestemd voor de buitengewone rekenplichtigen om hen de mogelijkheid te bieden op een snelle wijze kleine uitgaven, die de goede werking van de administratie ten goede komen, naar behoren uit te voeren.

Art. 2.15.5

Het betreft de toepassing van artikel 12 van het koninklijk besluit van 17 juli 1991 houdende coördinatie van de wetten op de rijkscomptabiliteit.

Art. 2.15.6

Dit artikel bepaalt het bedrag aan vastleggingsmachtigingen bestemd voor 1996 ten behoeve van het Overlevingsfonds (750 000 000 fr.) evenals de na te leven modaliteiten om tot de vastlegging van voornoemd bedrag over te gaan.

Art. 2.15.7

De regering wil initiatieven van humanitaire aard en inzake preventieve diplomatie aanmoedigen, met name door eventuele, gerichte interventies in situaties waar een gepast optreden ervoor kan zorgen dat een groot menselijk drama voorkomen wordt. Hier toe wordt, pro memorie, een specifieke basisallocatie ingeschreven in de begroting van het Ministerie van Buitenlandse Zaken. Wanneer de Regering zou be-

A cet effet, l'inscription d'une allocation de base spécifique — 54.09.03.50 — est prévue au budget de 1996 pour un montant de 15 millions de francs.

Cette allocation de base, qui doit permettre l'alimentation dudit « fonds de roulement », figurera donc uniquement au budget de 1996.

Ce « fonds de roulement » sera régulièrement réalimenté par les régularisations réalisées à charge des diverses allocations de base concernées par les dépenses.

Art. 2.15.3

Cet article donne la possibilité d'imputer sur les crédits de l'année en cours, les dépenses précisées aux points 1 à 4 et relatives à des années budgétaires antérieures.

Il s'agit soit de dépenses effectuées à l'étranger, soit de dépenses ou de remboursements à réaliser sur base de pièces justificatives qui n'ont pu être introduites dans les délais requis.

Art. 2.15.4

Il s'agit d'avances de fonds aux comptables extraordinaires pour leur permettre de faire face rapidement à des petites dépenses courantes nécessaires au bon fonctionnement de l'administration.

Art. 2.15.5

Il s'agit de l'application de l'article 12 de l'arrêté royal du 17 juillet 1991 portant coordination des lois sur la comptabilité de l'Etat.

Art. 2.15.6

Cet article précise, pour le fonds de Survie, le montant de l'autorisation d'engagement fixé pour 1996 (750 000 000) ainsi que les modalités à respecter pour l'engagement effectif dudit montant.

Art. 2.15.7

Le Gouvernement entend encourager les initiatives humanitaires et de diplomatie préventive, notamment par des interventions ponctuelles éventuelles dans des situations où une réaction adéquate est susceptible d'éviter l'éclatement d'un vaste drame humain. Une allocation de base spécifique est prévue pour mémoire à cet effet au budget du Ministère des Affaires étrangères. Si le Gouvernement décidait de

slissen een of andere actie van dit type te bevorderen, dan zullen de nodige middelen worden bijeengebracht via een herverdeling tussen de begroting van het Ministerie van Buitenlandse Zaken en die van Ontwikkelingssamenwerking.

Deze herschikkingen zullen slechts kunnen plaats hebben op grond van een koninklijk besluit overlegd in de Ministerraad en op voordracht van de twee titularissen van de betrokken departementen.

16. — MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

Art. 2.16.1

Aanpassing van het wettelijk bedrag aan de huidige levensstandaard en aan de specifieke behoeften van het departement.

Art. 2.16.2

Alinea 1 : Per analogie met de vaste uitgaven met betrekking tot het militair personeel die van oudsher met kredietopening betaald worden.

Alinea 2 : Wegens sociale noodzaak en dienstomstandigheden zijn ook deze uitgaven onverenigbaar met de procedure van het voorafgaand visum van het Rekenhof.

Art. 2.16.3

Het vermijden, in het belang van de Schatkist, van het risico van verwijlinteressen voortvloeiend uit de procedure tot het bekomen van kredieten voor schuldvorderingen van vorige begrotingsjaren, is de hoofdbekommernis van deze bijbepaling. Tevens wordt op deze wijze elke onderbreking van de NAVO-logistieke keten vermeden of wordt er een sociaal oogmerk nagestreefd.

Art. 2.16.4

Deze afwijking maakt het mogelijk een rechtstreekse hulp te bieden daar waar ze zich opdringt.

Art. 2.16.5

Alinea a : De afwijking is verantwoord wegens sociale noodzaak.

Alinea's b, c en d : Deze bepaling heeft tot doel af te wijken van de te strikte toepassing van de regel vervat in artikel 103 van het koninklijk besluit van 10 december 1868 houdende Algemeen Reglement op de Rijkscomptabiliteit (betaling na aanvaarde

promouvoir l'une ou l'autre intervention de ce type, celui-ci mobilisera alors les moyens nécessaires par une redistribution entre le budget du Ministère des Affaires étrangères et celui de la Coopération au Développement.

Ces redistributions ne peuvent avoir lieu que par voie d'arrêté royal, délibéré en Conseil des Ministres, sur proposition des titulaires des deux départements concernés.

16. — MINISTERE DE LA DEFENSE

Art. 2.16.1

Adaptation du montant fixé par la disposition légale aux nécessités actuelles et aux besoins spécifiques du département.

Art. 2.16.2

Alinéa 1 : Par analogie avec les dépenses fixes se rapportant au personnel militaire qui sont, depuis toujours, liquidées par ouverture de crédit.

Alinéa 2 : L'urgence sociale et les nécessités du service rendent ce type de dépenses incompatibles avec la procédure du visa préalable de la Cour des Comptes.

Art. 2.16.3

Cette adjonction se justifie principalement par l'intérêt du Trésor, en évitant le risque d'intérêts moratoires qu'engendre la procédure d'obtention de crédits pour dépenses d'années antérieures. Elle permet également d'éviter tout hiatus dans la chaîne logistique OTAN ou de poursuivre un but social.

Art. 2.16.4

Cette dérogation permet d'apporter une aide directe là où elle s'impose.

Art. 2.16.5

Alinéa a : La dérogation se justifie par l'urgence sociale.

Alinéas b, c et d : Ces dispositions visent à éviter le caractère trop contraignant de l'application de la règle contenue à l'article 103 de l'arrêté royal du 10 décembre 1868 portant règlement général sur la comptabilité de l'Etat (paiement après service fait),

dienst), wat de contractuele betrekkingen in toetredingscontracten betreft.

Art. 2.16.6

De klassieke regels inzake gunning en vereffening van overheidsopdrachten zijn onverenigbaar met de Belgische verbintenissen in internationaal verband; vandaar de bijbepaling.

Art. 2.16.7

Deze afwijking is op afdoende wijze verantwoord door het vermijden van de procedurale kosten waarvan het bedrag meestal hoger ligt dan dat van het geschil.

Art. 2.16.8

Soortgelijke verantwoording als deze van artikel 2.16.6.

Art. 2.16.9

In het kader van de wettelijke bepalingen die van toepassing zijn op deze opdrachten laat deze bijbepaling een betere vergelijking van de offertes toe.

Art. 2.16.10

Deze bijbepaling verleent een rechtsgrond aan de toelagen waarvoor de toekenning niet gebaseerd is op een normatieve bepaling.

Art. 2.16.11 en 12

Deze bijbepalingen moeten toelaten dat verbintenissen resulterend uit verdragen of protocollen in verband met ordeverrichtingen zouden kunnen geprefinancierd worden door de Belgische Schatkist wanneer deze verdragen of protocollen niet voorzien in het betalen van provisionele voorschotten of bij vertraging in de betaling van deze laatste.

Art. 2.16.13

Deze bijbepaling heeft als bedoeling, in het belang van de Schatkist, het meest rendabel gebruik te maken van de opgebrachte interesttegoeden.

dans les rapports contractuels du type contrat d'adhésion.

Art. 2.16.6

Les règles classiques en matière de passation et de liquidation des marchés publics sont incompatibles avec les obligations souscrites par la Belgique dans le contexte international et rendent donc nécessaire cette adjonction.

Art. 2.16.7

La dérogation se justifie pour éviter de très importants frais de procédure, plus onéreux que la valeur des écarts contentieux eux-mêmes.

Art. 2.16.8

Justification analogue à celle de l'article 2.16.6.

Art. 2.16.9

Compte tenu des dispositions légales régissant ces marchés, cette adjonction permet de comparer au mieux les offres reçues.

Art. 2.16.10

Cette adjonction apporte une base légale aux subventions qui ne puisent pas leur fondement dans une disposition normative.

Art. 2.16.11 et 12

Ces adjonctions doivent permettre le préfinancement par le Trésor belge des opérations pour ordre découlant de traités ou protocoles lorsque ces derniers ne contiennent pas l'obligation de verser des avances provisionnelles ou en cas de paiement tardif de celles-ci.

Art. 2.16.13

Cette disposition vise, dans l'intérêt du Trésor, à utiliser les intérêts générés de la manière la plus rentable.

Art. 2.16.14

De bijbepaling moet de Minister van Landsverdediging toelaten de opbrengst van de verkoop van onroerende goederen, geboekt op een rekening van de Sectie « Thesaurieverrichtingen voor orde », aan te wenden tot dekking van de uitgaven voortvloeiend uit de nieuwe infrastructuurwerken in België.

Art. 2.16.15

De voorgestelde bijbepaling heeft tot doel, in het belang van de Schatkist, de Minister van Landsverdediging toe te laten zich in de plaats te stellen van de Administratie der Domeinen om tot de verkoop van het meubilair ter plaatse over te gaan.

Art. 2.16.16

Bij ontstentenis van een wet betreffende de aanwending van de Krijgsmacht in het kader van opdrachten tegen betaling machtigt deze bijbepaling bedoelde aanwending.

Art. 2.16.17

De derde alinea van deze bijbepaling verleent een rechtsgrond aan de tussenkomst van het Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen ten gunste van de Rijkswacht, ten gevolge van de demilitarisering van deze laatste op 1 januari 1992.

Art. 2.16.18

Deze bijbepaling verleent een rechtsgrond aan de tussenkomst van de Centrale Dienst voor Sociale en Culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap, ten gunste van de Rijkswacht, ten gevolge van de demilitarisering van deze laatste op 1 januari 1992.

Art. 2.16.19

Deze bijbepaling heeft tot doel een rechtsgrond te verlenen enerzijds, aan het principe van de valorisatie van de aan of door de Rijkswacht geleverde prestaties, op basis van de veroorzaakte supplementaire kosten, met andere woorden kosten die zich niet hadden voorgedaan indien men deze prestaties niet had moeten leveren, en, anderzijds, voor sommige van deze laatste, aan het principe van de compensatie door het ter beschikking stellen van kredieten of van personeel van de Rijkswacht. In afwachting van het nieuw protocol dat in voorbereiding is blijft de bijbepaling onveranderd.

Art. 2.16.14

L'adjonction autorise le Ministre de la Défense nationale à utiliser le produit de la vente d'immeubles, imputé à un compte de la Section « Opérations pour ordre de la Trésorerie », en couverture des dépenses résultant de nouveaux travaux d'infrastructure en Belgique.

Art. 2.16.15

L'adjonction proposée a pour but, dans l'intérêt du Trésor, d'autoriser le Ministre de la Défense nationale à se substituer à l'Administration des Domaines pour procéder à la vente du mobilier sur place.

Art. 2.16.16

En l'absence d'une loi relative à l'utilisation des Forces armées dans le cadre de prestations contre paiement, cette adjonction autorise cette utilisation.

Art. 2.16.17

Le 3^{ème} alinéa de cette adjonction a pour but d'apporter une base légale aux interventions de l'Office de renseignements et d'aide aux familles des militaires au profit de la Gendarmerie, suite à la démilitarisation de celle-ci au 1^{er} janvier 1992.

Art. 2.16.18

Cette adjonction a pour but d'apporter une base légale aux interventions de l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire, au profit de la Gendarmerie, suite à la démilitarisation de celle-ci au 1^{er} janvier 1992.

Art. 2.16.19

Cette adjonction a pour but d'apporter une base légale d'une part, au principe de la valorisation des prestations fournies à ou par la Gendarmerie, sur base des coûts supplémentaires occasionnés, étant entendu que ces coûts sont ceux qui n'auraient pas été exposés si ces prestations n'avaient pas eu lieu, et, d'autre part, pour certaines de ces dernières, au principe de compensation par mise à disposition de crédits ou de personnel appartenant à la Gendarmerie. Dans l'attente du nouveau protocole en préparation, l'adjonction est maintenue telle quelle.

Art. 2.16.20

Deze afwijking wordt ingevoerd om het hoofd te kunnen bieden aan uitzonderlijke en specifieke omstandigheden voortvloeiend uit de herstructurering van de Krijgsmacht en om te vermijden dat er transport-, voorraad- en andere kosten zouden gegeneerd worden die, in het belang van de Schatkist, vermeden kunnen worden.

In dit perspectief werden de bepalingen van de artikelen 2.16.4 en 2.16.5 van de wet van 14 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1993 uitgebreid en in deze bijbepaling ingelast. Bijgevolg werden de twee bovenvermelde artikelen afgeschaft.

Conform artikel 156 van de wet van 30 december 1992 houdende sociale en diverse bepalingen, zal die toestand tot en met 1996 blijven bestaan.

Bijgevolg, in de ontwerpen van algemene uitgavenbegroting voor de begrotingsjaren 1997 en volgende, zal dit artikel worden afgeschaft en de artikelen 2.16.4 en 2.16.5 waarvan sprake hierboven, weer ingevoerd worden om in de situatie van vóór het herstructureringsplan terug te komen.

Art. 2.16.21

Deze bijbepaling machtigt de Minister van Landsverdediging de ontvangsten te gebruiken voortvloeiend uit de Belgische deelname aan de humanitaire operaties, tot dekking van een deel van de uitgaven voortvloeiend uit deze deelname.

Art. 2.16.22

Het doel van deze bijbepaling is viervoudig :

- 1) een rechtsgrond verlenen die de Minister van Landsverdediging zal toelaten enerzijds, de onroerende goederen of andere vermogensbestanddelen die rechtens eigendom zijn van de BRD of van een Land en die het burgerlijk element voor gebruik ter beschikking zijn gesteld, terug te geven en, anderzijds, die teruggavebevoegdheid te delegeren zowel voor het burgerlijk element als voor de krijgsmacht;
- 2) de financiële weerslag van deze teruggave na onderhandelingen met de Staat van verblijf bepalen;
- 3) een globale afrekening van de netto financiële tegenwaarde van deze overdrachten toelaten op het einde van de afstand van alle betrokken onroerende goederen of andere vermogensbestanddelen;
- 4) een bestemming geven aan het eruit voortvloeiend positief of negatief saldo.

Art. 2.16.20

Cette dérogation a été introduite pour faire face aux circonstances exceptionnelles et spécifiques résultant de la restructuration des Forces armées et pour éviter, dans l'intérêt du Trésor, de générer des coûts de transport, de stockage et autres qu'il serait possible d'éviter.

Dans cette perspective, les dispositions des articles 2.16.4 et 2.16.5 de la loi du 14 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1993 ont été étendues et insérées dans la présente dérogation. En contrepartie, les deux articles susmentionnés ont été abrogés.

Cette situation se prolongera, conformément à l'article 156 de la loi du 30 décembre 1992 portant des dispositions sociales et diverses, jusqu'en 1996 inclus.

En conséquence, dans les projets de budget général des dépenses pour les années budgétaires 1997 et suivantes, le présent article sera abrogé et les articles 2.16.4 et 2.16.5 dont question ci-dessus, réintroduits afin d'en revenir à la situation antérieure au plan de restructuration.

Art. 2.16.21

Cette disposition autorise le Ministre de la Défense nationale à utiliser les recettes provenant de la participation belge aux opérations humanitaires, en couverture d'une partie des dépenses résultant de cette participation.

Art. 2.16.22

L'objectif de cette adjonction est quadruple :

- 1) donner une base légale permettant au Ministre de la Défense nationale d'une part, de restituer les biens immobiliers ou d'autres biens appartenant à la RFA ou à un Land et mis à la disposition de l'élément civil pour usage, et d'autre part, de déléguer cette compétence de restitution tant pour l'élément civil que pour la force;
- 2) déterminer les répercussions financières de ces restitutions après négociation avec l'Etat de séjour;
- 3) autoriser un décompte global de la contrepartie financière nette de ces restitutions à l'issue de la remise de tous les biens immobiliers ou autres biens concernés;
- 4) donner une destination au solde positif ou négatif en résultant.

Art. 2.16.23

Het doel van deze begrotingsbijbepaling is dubbel :

— het Departement (rekenplichtige van de huishoudingen) toelaten, gedurende de periode van de herstructurering van de Krijgsmacht, de fondsen van het huishoudfonds te behouden om de eventuele uitgaven te dekken die werden gedaan boven de voorziene toelage voor levensmiddelenrantsoen, teneinde de normale werking van de Krijgsmacht toe te laten;

— tijdelijk de overdracht van deze beschikbare fondsen toelaten tot op het einde van de herstructurering waar, na evaluatie van het nieuwe ter plaatse gestelde systeem, het saldo zal gestort worden aan de Schatkist.

Art. 2.16.24

In afwachting van een reorganisatie van de verschillende diensten met sociaal oogmerk die bestaan en functioneren ten behoeve van het personeel van het Departement, moet deze bijbepaling toelaten het hoofd te bieden aan een personeelsbehoefte binnen de Burgerlijke sociale dienst.

**17. ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST
EN RIJKSWACHT**

Art. 2.17.1 en 2.17.2

Wegens sociale noodzaak en dienstomstandigheden zijn deze uitgaven onverenigbaar met de procedure van het voorafgaand visum van het Rekenhof.

Art. 2.17.3

Deze bepaling beoogt af te wijken van de strikte toepassing van de regel vervat in artikel 103 van het Koninklijk Besluit van 10 december 1868 houdende Algemeen Reglement op de Rijkscomptabiliteit (betaling na aanvaarde dienst), wat de contractuele betrekkingen in toetredingscontracten betreft.

Art. 2.17.4

Deze bijbepaling verleent een rechtsgrond aan een subsidie waarvan de toekenning niet steunt op een normatieve bepaling.

Art. 2.17.5

Zoals voor de artikelen 2.17.1 en 2.17.2 heeft deze bepaling vooral een sociaal oogmerk. Bovendien ver-

Art. 2.16.23

Le but de l'adjonction budgétaire est double :

— permettre au Département (comptable des ménages), durant la période de restructuration des Forces armées, de conserver les fonds de la masse des ménages pour couvrir d'éventuelles dépenses au-delà de l'allocation pour ration de vivres normalement prévue, afin de permettre le fonctionnement normal des Forces armées;

— permettre de manière transitoire le report de ces fonds disponibles jusqu'à l'issue de la restructuration où, après évaluation du nouveau système mis en place, le solde sera reversé au Trésor.

Art. 2.16.24

Dans l'attente d'une réorganisation des différents services avec aspect social qui existent et fonctionnent au profit du personnel du Département, cette disposition permet de subvenir à un besoin en personnel au sein du Service social civil.

**17. SERVICE GENERAL D'APPUI POLICIER
ET GENDARMERIE**

Art. 2.17.1 et 2.17.2

La nécessité sociale et les circonstances du service rendent ce type de dépenses incompatibles avec la procédure du visa préalable de la Cour des comptes.

Art. 2.17.3

Cette disposition vise à déroger à la stricte application de la règle contenue dans l'article 103 de l'Arrêté royal du 10 décembre 1868 portant Règlement général sur la comptabilité de l'Etat (paiement après service fait) en ce qui concerne les rapports contractuels dans les contrats d'adhésion.

Art. 2.17.4

Cette adjonction apporte une base légale à une subvention dont l'octroi n'est pas basé sur une disposition normative.

Art. 2.17.5

Cette dérogation poursuit surtout, comme pour les articles 2.17.1 et 2.17.2, un but social. De plus, elle

mijdt zij verwijlinteressen voor de Schatkist ingevolge het lukrake karakter van de oorsprong van de schuldvorderingen.

Art.2.17.6

In afwachting van de goedkeuring door de Kamer van Volksvertegenwoordigers van het in voorbereiding zijnde ontwerp van wet, waarmee een wettelijke basis zal worden gegeven aan het leveren door de Rijkswacht van prestaties tegen betaling, moet deze begrotingstoevoeging, tijdelijk, deze wettelijke basis verschaffen.

Art. 2.17.7

Het belang van de Schatkist wordt gediend indien de nog bruikbare goederen die, hoofdzakelijk ingevolge de demilitarisering van de Rijkswacht, niet meer nuttig kunnen worden aangewend, omgeruild kunnen worden tegen soortgelijke goederen die nodig zijn bij het vervullen van de andere opdrachten van de Rijkswacht.

Telkens wanneer een ruilvereenkomst wordt afgesloten, zal een kopie van het contract aan het Rekenhof worden gezonden.

Art. 2.17.8

Het gaat om een analogie met de vaste uitgaven met betrekking tot het militair en het rijkswachtpersoneel die van oudsher met kredietopening betaald worden.

Art. 2.17.9

Met dit artikel wordt de Minister van Binnenlandse Zaken gemachtigd :

— enerzijds, op het organiek begrotingsfonds van de Rijkswacht de sommen te recupereren die door Landsverdediging worden betaald, ter voldoening van de meerkosten voortvloeiend uit prestaties door de Rijkswacht geleverd (en geprefinancierd);

— anderzijds, aan Landsverdediging de meerkosten te vergoeden wegens prestaties door dit departement geleverd (en geprefinancierd).

Wat de aan Landsverdediging verschuldigde betalingen betreft, wordt onderscheid gemaakt tussen

— enerzijds, de zogenaamde occasionele » prestaties, dit wil zeggen de prestaties waarvan het volume niet voor de aanvang van het begrotingsjaar gekend is : deze prestaties zullen elk het voorwerp zijn van een fakturatie van de meerkosten;

— anderzijds, de andere, dit wil zeggen « permanente » prestaties, ter vergoeding waarvan door de Rijkswacht kredieten ter beschikking zullen worden

évite au Trésor de supporter des intérêts moratoires, résultant du caractère aléatoire de l'origine de la créance.

Art 2.17.6

En attendant le vote par la Chambre des Représentants du projet de loi actuellement en préparation, qui donnera une base légale à l'exécution par la Gendarmerie de prestations contre paiement, cette adjonction budgétaire est destinée à fournir temporairement cette base légale.

Art 2.17.7

Il est dans l'intérêt du Trésor d'autoriser l'échange de biens encore utilisables qui, principalement suite à la démilitarisation de la Gendarmerie, ne peuvent plus être mis en oeuvre utilement, contre des biens similaires qui sont nécessaires pour l'accomplissement des autres missions de la Gendarmerie.

Chaque fois qu'une convention d'échange sera conclue, une copie du contrat sera transmise à la Cour des comptes.

Art 2.17.8

Il s'agit d'une analogie avec les dépenses fixes se rapportant au personnel militaire et de la Gendarmerie qui sont, depuis toujours, liquidées par ouverture de crédit.

Art 2.17.9

Par cet article, le Ministre de l'Intérieur est autorisé :

— d'une part, à récupérer sur le fonds budgétaire organique de la Gendarmerie les sommes payées par la Défense nationale, à l'effet de s'acquitter des coûts supplémentaires découlant de prestations fournies (et préfinancées) par la Gendarmerie;

— d'autre part, à indemniser la Défense nationale pour les coûts supplémentaires pour prestations fournies (et préfinancées) par ce département.

En ce qui concerne les paiements dus à la Défense nationale, il est fait la distinction entre :

— d'une part, les prestations dites « occasionnelles », c'est-à-dire les prestations dont le volume n'est pas connu avant le début de l'année budgétaire : ces prestations feront toutes l'objet d'une facturation de leur coût supplémentaire;

— d'autre part, les autres prestations, dites permanentes, pour l'indemnisation desquelles la Gendarmerie mettra à la disposition de la Défense natio-

gesteld van Landsverdediging ten bedrage van de geraamde kostprijs van de prestaties van het begrotingsjaar. Hierbij zal worden rekening gehouden met het saldo van de afrekening van de tijdens het vorige begrotingsjaar geleverde prestaties.

Deze regeling is niet van toepassing op de door de Rijkswacht aan Landsverdediging verschuldigde bijdrage in de kostprijs van de opleiding van zijn officieren in de Koninklijke Militaire School. Deze bijdrage wordt verondersteld gedekt te worden door het ter beschikking stellen van Rijkswachtpersoneel ter versterking van het organiek kader van genoemde school.

Art. 2.17.10

De bedoeling van deze begrotingsbijbepaling is een rechtsgrond te verlenen aan een budgettair vergelijk in de gevallen waarin het, voornamelijk in het kader van de demilitarisering van de Rijkswacht, in het voordeel van de Schatkist is tussen dit Korps en Landsverdediging overeenkomsten te sluiten tot wederzijdse overdracht van goederen, waren, munitie en diensten.

Art. 2.17.11

Deze begrotingsbijbepaling maakt het mogelijk dat de liaisonofficieren van de Rijkswacht, met vaste standplaats in het buitenland, te allen tijde de werking van de hun toevertrouwde dienst kunnen verzekerden.

Art. 2.17.12

In afwijking op de bepalingen van genoemd artikel 143 dat het principe vooropstelt dat overtollig materieel of goederen verkocht dienen te worden met tussenkomst van de Administratie van de BTW, Registratie en Domeinen, waarbij de opbrengst geboekt wordt op de Rijksmiddelenbegroting, maakt deze begrotingsbijbepaling het de Minister van Binnenlandse Zaken mogelijk zeer snel en rechtstreeks hulp te verlenen door overtollig materieel en/of goederen van de Rijkswacht kosteloos af te staan aan derde landen.

Tevens wordt aan de Minister de mogelijkheid geboden om aan deze derde landen gratis beperkte dienstprestaties te leveren die verband houden met het afstaan van dit materieel en/of goederen.

Art. 2.17.13

Met deze wetsbepaling wordt afgeweken van het principe dat overtollig materieel en/of goederen ver-

nale des crédits à concurrence du coût estimé des prestations à fournir durant l'année budgétaire. Il sera tenu compte à cette fin du solde du décompte des prestations effectuées durant l'année budgétaire précédente.

Cette disposition n'est pas applicable à la contribution due par la Gendarmerie à la Défense nationale pour la formation de ses officiers à l'Ecole Royale Militaire. Cette contribution est supposée couverte par la mise à disposition de personnel de la Gendarmerie afin de renforcer le cadre organique de cette école.

Art 2.17.10

Le but de cette adjonction budgétaire est de donner une base légale à une compensation budgétaire dans les situations où, plus particulièrement dans le cadre de la démilitarisation de la Gendarmerie, il s'avère avantageux pour le Trésor que soient passées entre ce corps et la Défense nationale des conventions à l'effet de procéder à des cessions réciproques de matériel, matières et munitions ou de prestations de services.

Art 2.17.11

Cette adjonction budgétaire permet aux officiers de liaison de la Gendarmerie en poste permanent à l'étranger d'assurer à tout moment le fonctionnement du service qui leur est confié.

Art 2.17.12

Par dérogation aux dispositions de l'article 143 cité qui énonce le principe selon lequel les matériels et matières excédentaires doivent être vendus avec le concours de l'Administration de la TVA, de l'Enregistrement et des Domaines, et le produit doit être versé au Budget des voies et moyens, cette disposition légale permet au Ministre de l'Intérieur de prêter très rapidement et de façon directe l'assistance à des pays tiers en leur cédant à titre gratuit des matériels et des biens excédentaires de la Gendarmerie.

Par la même occasion, le Ministre est autorisé à fournir à titre gracieux à ces pays tiers des prestations de service limitées liées à cette cession de matériels et/ou de biens.

Art 2.17.13

Par cette disposition légale, il est dérogé au principe suivant lequel tous les matériels et/ou biens

kocht dienen te worden met tussenkomst van de Administratie van de B.T.W., van Registratie en Domeinen van het Ministerie van Financiën en dat de opbrengst van deze verkoop dient terug te vloeien naar de algemene middelen van de Schatkist.

Het spreekt voor zich dat het belang van de Schatkist het best gediend wordt met een mogelijke overdracht van overtollig maar nog bruikbaar materieel en/of goederen van de Rijkswacht aan andere diensten die dergelijk materieel en/of goederen nog kunnen gebruiken en die eveneens onder het gezag staan van de Minister van Binnenlandse Zaken, maar onder een andere Sectie van de Algemene Uitgavenbegroting vallen.

Met toepassing van deze begrotingsbepaling wordt in de loop van 1996 de overdracht overwogen van :

— transportvoertuigen IVECO aan de Dienst Vreemdelingenzaken :

deze overdracht heeft betrekking op 12 voertuigen die werden aangeschaft in 1989 tegen de prijs van 1 800 000 frank per voertuig. De totale residuwaarde is geraamd op 5 400 000 frank;

ingevolge de reorganisatie van de middelen voor openbare orde zijn deze voertuigen niet meer dienstig voor de rijkswacht;

— kledij en ordehandhaving aan de Algemene Directie van de Civiele Bescherming :

deze overdracht heeft betrekking op 9 400 kledij, samengesteld uit broek en vest, die werden aangeschaft in 1986 tegen de prijs van 8 313 frank per kledij. De totale residuwaarde is geraamd op 850 000 frank;

ingevolge de reorganisatie van de middelen voor openbare orde zijn deze kledij overtollig in de voorraden van de Rijkswacht.

De residuwaarde ligt zeer waarschijnlijk aanzienlijk hoger dan de opbrengst die via een verkoop door de Administratie der Domeinen zou kunnen worden bekomen.

Bij werkelijke overdracht van materieel of goederen zullen de inventarissen van de Rijkswacht en van Binnenlandse Zaken worden aangepast en na verloop van het begrotingsjaar zal aan het Rekenhof een lijst worden bezorgd van het materieel en de goederen die met toepassing van deze wetsbepaling werkelijk werden overgedragen.

18. FINANCIËN

Art. 2.18.1

De grote spreiding van de diensten van het Ministerie van Financiën over het gehele land heeft tot gevolg dat voor belangrijke dienstgebouwen de plaatselijke beheerder talrijke facturen voor diensten en nutsvoorzieningen ontvangt waarvoor er geen functionele redenen bestaan om deze niet ter plaatse in

excédentaires doivent être vendus à l'intervention de l'Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines du Ministère des Finances et la recette de cette vente doit retourner vers les moyens généraux du Trésor.

Il va de soi que l'intérêt du Trésor est le mieux rencontré par la possibilité de transférer du matériel et/ou des biens excédentaires mais encore utilisables de la Gendarmerie vers d'autres services pouvant encore avoir l'usage de tel matériel ou de biens et qui se trouvent également sous l'autorité du Ministre de l'Intérieur, mais qui sont repris sous une autre Section du Budget général des dépenses.

En application de cette disposition légale il est envisagé de transférer, dans le courant de 1996, les matériels suivants :

— des véhicules de transport IVECO à l'Office des Etrangers :

ce transfert concerne 12 véhicules achetés en 1989 pour un montant de 1 800 000 francs par véhicule. La valeur totale résiduelle est estimée à 5 400 000 francs;

suite à la réorganisation des moyens pour le maintien de l'ordre, ces véhicules ne sont plus utiles pour la Gendarmerie;

— tenues de maintien de l'ordre à la Direction Générale de la Protection Civile :

ce transfert concerne 9 400 tenues, composées de pantalons et vestes, acquises en 1986 pour un montant de 8 313 francs par tenue. La valeur résiduelle est estimée à 850 000 francs;

suite à la réorganisation des moyens pour le maintien de l'ordre, ces tenues constituent un stock excédentaire pour la Gendarmerie.

La valeur résiduelle est très probablement nettement supérieure aux montants qui pourraient être atteints par une vente par l'intermédiaire de l'Administration des Domaines.

Lors du transfert réel des matériels ou biens, les inventaires de la Gendarmerie et du Ministère de l'Intérieur seront adaptés. A l'issue de l'année budgétaire, la liste du matériel et des biens effectivement transférés en application de cette disposition légale sera fournie à la Cour des comptes.

18. FINANCES

Art. 2.18.1

La répartition des services du Ministère des Finances dans l'entière du pays a pour conséquence que dans des bâtiments de grande envergure le gestionnaire local reçoit des factures relative à la fourniture de marchandises et services utilitaires dont il n'existe pas de raisons fonctionnelles de s'opposer à

betaling te stellen. Sommige administraties wenden daartoe de techniek der geldvoorschotten aan, zodat buitengewone rekenplichtigen op een postrekening budgettaire middelen ter beschikking krijgen, om er betalingen op te verrichten waarover ze verantwoording afleggen bij het Rekenhof.

Ook de Directie Comptabiliteit en Begroting van het Algemeen Secretariaat past deze techniek toe en wordt daarbij, wat de nutsvoorzieningen betreft, geconfronteerd met facturen voor hogere bedragen dan in de buitendiensten.

De afschaffing van de techniek waarbij bepaalde ontvangsten bestemd konden worden voor bepaalde uitgaven in een afzonderlijke sectie van de begroting, heeft voor gevolg dat het Kledingfonds van het personeel van de Administratie der douane en accijnzen beschikking krijgt over geldvoorschotten, om in dezelfde omstandigheden te kunnen blijven werken.

De maximumbedragen werden berekend rekening houdend met de totale jaarlijkse uitgaven, de per betaling betrokken bedragen, en het feit dat om de vier maand bij het Rekenhof verantwoording dient afgelegd over de aanwending van de geldvoorschotten.

Art. 2.18.2

Artikel 12, derde lid van de samengeordende wetten op de rijkscomptabiliteit van 17 juli 1991, voorziet dat de algemene uitgavenbegroting zo nodig de aan de uitgaven verbonden voorwaarden bepaalt en dat, bij ontstentenis van een organieke wet, er voor elke toelage in de algemene uitgavenbegroting een speciale bepaling moet zijn die de aard van de toelage preciseert; die toelagen kunnen worden toegekend onder de voorwaarden vastgesteld door de Koning.

Het koninklijk besluit van 10 februari 1955 betreffende de Sociale Dienst van het Ministerie van Financiën voorziet in individuele hulpverlening voor de vastbenoemde, stagedoende en tijdelijke personeelsleden en de hulpkrachten, voor de gepensioneerde personeelsleden, voor de weduwen die een overlevingspensioen genieten, voor de wezen van personeelsleden van Financiën alsook voor de gezinsleden die uitsluitend ten laste van deze personeelsleden zijn of dit tijdens hun leven waren, in de mate dat deze personen niet op eigen krachten hun bestaansmoeilijkheden kunnen te boven komen.

Op het vlak van de collectieve hulpverlening wordt voor het personeel voorzien in de bevordering van culturele, sportieve en ontspanningsactiviteiten.

Artikel 2.18.2 van het huidig wetsontwerp beoogt de door de herziene wetten op de rijkscomptabiliteit vereiste wettelijke basis te verstrekken aan de individuele hulpverlening en aan de toelagen aan personeelsverenigingen en Ontmoetingscentra van het Personeel van Financiën.

un paiement direct sur place. A cette fin, certaines administrations se servent de la technique d'avances de fonds. Celles-ci mettent à la disposition des comptables extraordinaires, par l'intermédiaire d'un compte de chèques postaux, des moyens budgétaires leur permettant d'effectuer des paiements dont ils rendent compte, par la suite, à la Cour des Comptes.

La Direction Comptabilité et Budget du Secrétariat général applique aussi cette technique de paiement. En ce qui concerne les dépenses pour fourniture de marchandises utilitaires, elle se voit confrontée à des montants plus élevés que dans les services extérieurs.

La suppression de la technique de l'affectation de certaines recettes à certaines dépenses dans une section particulière du budget implique l'octroi d'avances de fonds afin que le fonctionnement de la Masse d'Habillement du personnel de l'Administration des douanes et accises puisse se faire dans les mêmes conditions qu'auparavant.

Les montants maximums ont été calculés en tenant compte du total des dépenses sur base annuelle, des montants par paiement et du fait que, dans les quatre mois qui suivent, il doit être rendu compte à la Cour des Comptes de l'usage fait des avances de fonds.

Art. 2.18.2

L'article 12, troisième alinéa des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat, du 17 juillet 1991, prévoit que le budget général des dépenses détermine, s'il y a lieu, les conditions relatives aux dépenses et qu'en l'absence d'une loi organique tout subsidie doit faire l'objet, dans le budget général des dépenses, d'une disposition spéciale qui en précise la nature; ces subsides peuvent être octroyés aux conditions fixées par le Roi.

L'arrêté royal du 10 février 1955 relatif au Service social du Ministère des Finances prévoit de l'aide individuelle aux agents définitifs, stagiaires, temporaires et auxiliaires, aux agents pensionnés, aux veuves bénéficiant d'une pension de survie, aux orphelins d'agents des Finances et les membres de la famille dont les agents précités ont ou avaient de leur vivant la charge exclusive, pour autant que ces personnes ne puissent vaincre leurs difficultés par leur propres moyens.

Dans le domaine de l'aide collective, il est prévu pour le personnel, un encouragement des activités culturelles, sportives et d'agrément.

L'article 2.18.2 de l'actuel projet de loi envisage de donner une base légale à l'aide individuelle et aux subsides destinés aux cercles et centres de rencontre du personnel des Finances, comme prévu dans les lois modifiées sur la comptabilité de l'Etat.

Art. 2.18.3

Deze wettelijke bepaling houdt de machtiging in de provisie op basisallocatie 18.60.10.01.03, bestemd tot het dekken van alle uitgaven verbonden aan de economische en sociale toestand (indexaanpassingen, de sociale programmatie en de wervingsenveloppe), op de meest gepaste wijze te verdelen over de passende programma's van de verschillende departementen.

Art. 2.18.4

Deze wettelijke bepaling houdt de machtiging in de provisie op basisallocatie 18.60.10.01.04, bestemd tot het dekken van de financiering van de projecten in het kader van de hulp aan de landen van Oost- en Midden-Europa, op de meest gepaste wijze te verdelen over de passende programma's van de verschillende departementen.

Art. 2.18.5

De confectie van kledij voor het personeel der Douane en Accijnzen geeft soms aanleiding tot laat-tijdige facturaties. Deze vinden hun oorsprong in het tijdstip waarop personeelsleden zich uiteindelijk konden aanbieden voor de maatopname. De voorgestelde beschikking laat toe deze laattijdige facturen tijdig te betalen ten laste van kredieten van het lopend jaar. Deze worden anders hoe dan ook verminderd tot het bekomen van bijkredieten voor vorige jaren. Door deze beschikking hoeft men evenwel niet te wachten op een aanpassingsblad, te meer daar het veelal gaat om kleine bedragen.

Art. 2.18.6

Het gebeurt geregeld dat na verloop van tijd blijkt dat de opbrengst van de verkoop van een onroerend goed, of de in bezitname van een erfloze nalatenschap, ten onrechte als niet-fiscale ontvangst geboekt werd. Inzake erfloze nalatenschappen wordt dit vastgesteld wanneer er zich tot dan toe onbekende erfgenamen aanbieden. Inzake de verkoop van goederen kan het gaan om goederen die intussen werden overgedragen aan Gemeenschappen en Gewesten of die werden verkocht voor rekening van derden (bijvoorbeeld "De Post"). In beide gevallen zijn deze opbrengsten reeds als ontvangst, veelal in vorige begrotingsjaren, aangerekend.

Zowel de raming van de aldus terug te betalen sommen als het tijdstip van het vaststellen van de verkeerde aanrekening ervan, maken het moeilijk om deze terugbetaling tijdig te voorzien, derwijze dat de desbetreffende basisallocatie toereikend zou zijn.

Art. 2.18.3

Cette disposition légale permet l'autorisation de distribuer la provision de l'allocation de base 18.60.10.01.03, destinée à couvrir toutes les dépenses concernant la situation économique et sociale (indexations, programmation sociale et enveloppe de recrutement), de la façon la plus adéquate entre les programmes adéquats des différents départements.

Art. 2.18.4

Cette disposition légale permet l'autorisation de distribuer la provision de l'allocation de base 18.60.10.01.04, destinée à couvrir le financement des projets d'aide aux pays de l'Europe centrale de l'Est, de la façon la plus adéquate entre les programmes adéquats des différents départements.

Art. 2.18.5

La confection de vêtements pour le personnel des Douanes et Accises donne parfois lieu à des facturations tardives. Celle-ci sont causées par le moment où les membres du personnel peuvent enfin se présenter pour la prise des mesures. La disposition proposée autorise le paiement de ces factures tardives à charge des crédits de l'année en cours. Ces derniers seraient sinon de toute manière diminué jusqu'à l'obtention de crédits supplémentaires pour années antérieures. Cette disposition permettra de ne pas attendre le feuillet d'ajustement, d'autant moins qu'il s'agit le plus souvent de petits montants.

Art. 2.18.6

Il arrive régulièrement que l'on doive constater après un certain temps que le produit de la vente d'un bien immobilier ou l'envoi en possession d'une succession en déshérence a été irrégulièrement comptabilisé comme recette non fiscale. En matière de succession en déshérence cela se produit lorsque se présente un héritier inconnu jusque là. En ce qui concerne la vente de biens, il peut s'agir de biens transmis entretemps aux Communautés et Régions ou vendus pour compte d'un tiers (par exemple "La Poste"). Dans les deux cas, ces produits ont d'ordinaire déjà été imputés comme recette d'années budgétaires antérieures.

Tant l'estimation de la somme à rembourser que le moment du constat de l'imputation fautive rendent difficile de prévoir ce remboursement assez tôt pour que l'allocation de base concernée soit suffisamment provisionnée.

Daarom wordt inzake deze niet-fiscale ontvangsten een zelfde regeling beoogd als deze die geldt voor de terugbetalingsfondsen inzake ten onrechte geïnde fiscale ontvangsten.

Art. 2.18.7

Het te gelde maken van activa van de Staat vergt de tussenkomst van financiële experten die gebruikelijk werken tegen vergoeding bij commissieloon.

Deze commissielonen zouden in wezen de opbrengst kunstmatig verhogen. Indien men deze als-dusdanig zou inboeken, zou de verkoop ten dele ten onrechte als ontvangst worden geboekt.

Daarom wordt, naar analogie met artikel 37 van de samenordering van de wetten op de rijkscomptabiliteit van 17 juli 1991, in deze technische bepaling voorzien.

Het voorstel van wettekst vervat in deze bijzondere bepaling beoogt niet de contractie van uitgaven en inkomsten te regelen, maar wel degelijk inkomsten van de Staat gescheiden te houden van inkomsten van derden (commissielonen) die de Staat niet ten goede komen. De toepassing van artikel 37 van de samenordering van de wetten op de rijkscomptabiliteit van 17 juli 1991 effectief beoogd (in afwijking van artikelen 3 en 45), waarbij "ambtshalve" een terugbetalingsfonds 66.10.B wordt geopend.

Het is dus inherent aan de toepassing van dit artikel 37 dat de boeking van de commissielonen zal kunnen worden opgevolgd op een terugbetalingsfonds van de afzonderlijke sectie.

Art. 2.18.8

De betalingen aan de internationale financiële instellingen gebeuren op financiële rekeningen waarover deze instellingen als een rekening-courant beschikken.

De gewone ordonnanceringsprocedure is te onzer ker wat de datum van uitvoering betreft. De rekeningen dienen evenwel steeds tijdig te worden bevoorrad, zoniet kunnen belangrijke sommen aan intresten verschuldigd zijn. Daarom is het nodig dat de Thesaurie voorschotten kan verlenen, teneinde de dringende betalingen op de vastgestelde datum te kunnen verrichten door voorafnames. Deze voorafnames worden dan aangezuiverd door een aanrekening op de bestaande begrotingskredieten.

Art. 2.18.9

Met het oog op de toepassing van de artikelen 13 en 14 van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen en van artikel 89 van de wet van

C'est la raison pour laquelle l'on envisage un même traitement de ces recettes non fiscales que celui qui est en vigueur pour les fonds de restitution en matière de recettes fiscales irrégulièrement perçues.

Art. 2.18.7

La vente des actifs de l'Etat exige l'intervention d'experts financiers habituellement rémunérés sur base de commissions.

Ces commissions augmenteraient le produit de la vente de façon artificielle. Si on la comptabilisait comme telle, le produit de la vente serait en partie enregistré comme recette indûment perçue.

C'est pourquoi, l'on prévoit cette disposition technique par analogie à l'article 37 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat du 17 juillet 1991.

La proposition de texte de loi contenue dans cette disposition particulière n'envisage donc pas une contraction de dépenses et de revenus, mais bien de maintenir une séparation entre les revenus réels de l'Etat et les revenus de tiers (commissions) ne revenant pas à l'Etat. L'application de l'article 37 (dérogeant aux articles 3 et 45) des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat du 17 juillet 1991 est effectivement visée, ce qui implique qu'un fonds de restitution 66.10.B ait été ouvert "d'office".

Il est donc inhérent à l'application de cet article 37 que la comptabilisation des commissions puisse être imputée dans un fonds de restitution de la section particulière.

Art. 2.18.8

Les versements aux institutions financières internationales se font par le biais de comptes financiers dont ces institutions disposent en compte courant.

La procédure normale d'ordonnancement est trop incertaine quant à la date d'exécution précise, alors que l'objet et la hauteur du montant à verser ont fait l'objet d'un accord explicite de la part du Parlement. Les comptes doivent toujours être alimentés, sans quoi d'importants montants d'intérêts peuvent être dus. C'est pourquoi le Trésor doit pouvoir consentir des avances afin d'assurer le paiement urgent par prélèvement à la date convenue. Ces avances sont apurées par après par l'imputation du prélèvement sur les crédits budgétaires existants.

Art. 2.18.9

En vue de l'application des articles 13 et 14 de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales et de l'article 89 de la loi du 21 décembre 1994

21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen, wordt de Minister van Financiën gemachtigd om maandelijks voorschotten te storten die maximaal één twaalfde mogen bedragen van de sommen opgenomen in de toewijzingsfondsen 66.32.94.B en 66.37.12.B van de tabel van de Afzonderlijke Sectie gevoegd bij onderhavige wet. Te dien einde mogen deze toewijzingsfondsen tijdelijk een negatief saldo vertonen, zonder dat het totaal van de voormelde voorschotten de op 31 december 1996 verwezenlijkte ontvangsten mag overschrijden.

Art. 2.18.10

Bij sommige gelegenheden moet het voor de Minister van Financiën mogelijk zijn om aan belangrijke personaliteiten en instanties een exemplaar te schenken van nieuwe uitgaven van muntstukken en medailles.

Art. 2.18.11

Dit artikel bevat een ad hoc regeling van de rijkscomptabele behandeling van de leningen aan vreemde staten.

Het gebruik van gesplitste kredieten is door artikel 7, § 2 van de samengevoegde wetten op de Rijkscomptabiliteit van 17 juli 1991 enkel voorzien voor opdrachten van leveringen en werken waarvan de uitvoeringstermijn twaalf maanden overtreft.

De techniek van gesplitste kredieten wordt door dit artikel ook toepasbaar gemaakt op de leningen aan vreemde staten.

19. MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN

Art. 2.19.1

Het artikel 15 van de organieke wet op het Rekenhof van 29 oktober 1846 bepaalt onder meer dat de voorschotten aan de rekenplichting van een dienst niet meer mogen bedragen dan 250.000 frank en dat elke uitzondering moet worden bepaald door de wet die de uitgaven toestaat.

Het artikel 2.19.1 van het ontwerp beoogt dan ook de machtiging te bekomen, om bij afwijking van genoemd artikel 15, aan de buitengewone rekenplichtingen geldvoorschotten te mogen verlenen tot beëindiging van de vermelde maximumbedragen.

De rekenplichtige van het Hoog Comité van Toezicht krijgt geldvoorschotten toegewezen tot een maximumbedrag van 4.000.000 frank, omdat hij alleen met de uitgaven van zijn bestuur is belast.

portant des dispositions sociales et diverses, le Ministre des Finances est autorisé à verser des avances mensuelles pouvant atteindre au maximum un douzième des montants figurant en regard des fonds d'attribution 66.32.94.B et 66.37.12.B du tableau de la Section particulière, annexé à la présente loi. A cet effet, les comptes de ces fonds d'attribution peuvent momentanément présenter une position débitrice, sans que le total des avances précitées puisse excéder les recettes réalisées au 31 décembre 1996.

Art. 2.18.10

A certaines occasions, il doit être possible au Ministre des Finances d'offrir à des personnalités et des instances importantes un exemplaire des nouvelles émissions de médailles et pièces de monnaie.

Art. 2.18.11

Cet article contient le règlement ad hoc du traitement comptable des prêts à des états étrangers.

L'article 7, § 2 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat du 17 juillet 1991 ne prévoit l'usage de crédits dissociés que pour des marchés de travaux et fournitures dont le délai d'exécution dépasse douze mois.

Le présent article rend la technique des crédits dissociés applicable également aux prêts à des états étrangers.

19. MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE

Art. 2.19.1

L'article 15 de la loi organique du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes prévoit entre autres que les avances au comptable d'un service ne peuvent excéder 250.000 francs et que toute exception doit être établie par la loi qui autorise la dépense.

L'article 2.19.1 du projet a dès lors pour but d'accorder par dérogation à l'article 15 susmentionné, aux comptables extraordinaires des avances de fonds pour les montants maximum mentionnés.

Le comptable du Comité supérieur de contrôle se voit octroyer des avances d'un montant maximum de 4.000.000 francs. Il est chargé uniquement des dépenses afférentes à son administration.

Art. 2.19.2

Artikel 12 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, voorziet erin dat de algemene uitgavenbegroting zo nodig de aan de uitgaven verbonden voorwaarden bepaalt en dat, bij ontstentenis van een organieke wet, elke toelage in de algemene uitgavenbegroting het voorwerp moet zijn van een speciale bepaling die de aard van de toelage preciseert.

Art. 2.19.3

Met dit artikel wordt in de mogelijkheid voorzien om het krediet ingeschreven als interdepartementale provisie voor de uitvoering van opleidingsinitiatieven over te dragen naar de passende programma's van de begrotingen van de verschillende departementen.

Art. 2.19.4

Omdat er in de andere organisatie-afdelingen van het Ministerie van Ambtenarenzaken, met uitzondering van het Vast Wervingssecretariaat (Staatsdienst met afzonderlijk beheer), in geen dergelijke basisallocatie is voorzien, wordt er afgeweken van de «programma-begroting». Aldus kan de schadeloosstelling van derden ten gevolge van handelingen (bijvoorbeeld verkeersongeval veroorzaakt) door Rijksambtenaren van welk bestuur ook van het Ministerie van Ambtenarenzaken met dienstopdracht, gebeuren ten laste van de basisallocatie 40.03.34.01 waarin voorzien in het bestaansmiddelenprogramma van het Secretariaat generaal.

Art. 2.19.5

Zoals elke andere thesaurierekening, mag de thesaurierekening waarop de bezoldigingen van de personeelsleden van het Vast Wervingssecretariaat (Staatsdienst met afzonderlijk beheer) worden aangerekend een debetsaldo (negatief saldo) vertonen.

Vanzelfsprekend zal deze thesaurierekening geregeld gespijsd worden met kredieten afkomstig van de algemene werkingsmiddelen van het V.W.S. en zal het debetsaldo uiteraard zo spoedig mogelijk dienen aangezuiverd te worden.

Art. 2.19.6

Deze bepaling heeft ten doel het tekort van het C.B.B. te verminderen, een tekort dat te wijten is aan

Art. 2.19.2

L'article 12 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, prévoit que le budget général des dépenses détermine, s'il y a lieu, les conditions relatives aux dépenses et qu'en l'absence d'une loi organique, tout subside doit faire l'objet, dans le budget général des dépenses, d'une disposition spéciale qui en précise la nature.

Art. 2.19.3

Par cet article, la possibilité est prévue de pouvoir transférer le crédit, inscrit comme provision interdépartementale pour l'exécution d'initiatives de formation, vers les programmes appropriés des budgets des différents départements.

Art. 2.19.4

Vu que l'allocation de base visée n'est prévue que dans une seule division organique du budget du Ministère de la Fonction publique, à l'exception du Secrétariat permanent de recrutement (Service de l'Etat à gestion séparée), il est fait dérogation au «programme-budget». Il en résulte que l'indemnisation de tiers, à la suite d'actes causés par des fonctionnaires de l'Etat en mission (par exemple un accident de la route), peut être mise à charge de l'allocation de base prévue au programme de subsistance du Secrétariat général (l'allocation de base 40.03.34.01) et cela, quel que soit, au sein du Ministère de la Fonction publique, le service du fonctionnaire concerné.

Art. 2.19.5

Comme chaque autre compte de trésorerie, le compte de trésorerie sur lequel sont imputés les traitements et allocations pour le personnel du Secrétariat permanent de recrutement (service de l'Etat à gestion séparée) peut présenter un solde débiteur (solde négatif).

Il va de soi que ce compte de trésorerie sera alimenté assez régulièrement des crédits provenant généralement des crédits de fonctionnement du S.P.R. et que le solde débiteur sera apuré le plus vite possible.

Art. 2.19.6

Le but de cette disposition est de réduire le déficit de l'O.C.F., déficit dû au fait que l'O.C.F. doit encore

het feit dat het C.B.B. nog steeds sommige aankopen van zijn klanten moet vooruitbetalen, alsmede aan zijn ontoereikend bedrijfskapitaal.

Art. 2.19.8

Deze bepaling maakt het de Regie der Gebouwen mogelijk beroep te doen op alternatieve financieeringsmogelijkheden, zoals huurkoop.

Art. 2.19.9

Dit artikel machtigt de Minister van Ambtenarenzaken om sommige categorieën van uitgaven ten laste te nemen die betrekking hebben op gebouwen waarvan het specifieke karakter niet kan worden betwist.

Art. 2.19.10

Deze bepaling moet het mogelijk maken dat de Regie der Gebouwen eerste inrichtingswerken uitvoert in gebouwen die niet door haar beheerd worden, maar die ze inhuurt ten behoeve van Staatsdiensten, van door de Staat beheerde openbare diensten en van door de Staat bezoldigd personeel.

Kredieten voor dergelijke werken worden voorzien op de basisallocaties 12.07 van de begrotingen van de bezettende departementen; de Regie zal slechts overgaan tot de uitvoering van de werken indien de opdrachtgevende departementen beschikken over de nodige kredieten en na storting van een provisie op artikel 450.12 van de begroting van de Regie der Gebouwen.

Art. 2.19.11

Deze bepaling laat toe het beheer te vereenvoudigen van sommige gebouwen die worden bezet door verschillende departementen. Dat is het geval voor sommige administratieve centra, het Residence Palace, enz.

Art. 2.19.12

Deze bepaling is nodig voor de uitvoering van de beslissing van de werkgroep "Ministeriële kabinetten" van 21 september 1992, op basis waarvan 13 kabinetten, gehuisvest in Rijksgebouwen of in gehuurde gebouwen, de huurlasten voor die gebouwen kunnen laten dragen door de Regie der Gebouwen, ten belope van 2 Mfr. per kabinet.

préfinancer certains achats effectués par ses clients, ainsi qu'à l'insuffisance de son fonds de roulement.

Art. 2.19.8

Cette disposition permet à la Régie des Bâtiments d'avoir recours à des moyens alternatifs de financement, tels que la location-achat.

Art. 2.19.9

Cet article permet au Ministre de la Fonction publique de prendre en charge certaines catégories de dépenses afférentes à des bâtiments dont la spécificité est incontestable.

Art. 2.19.10

Cette disposition doit permettre à la Régie des Bâtiments d'exécuter des travaux de première installation dans des bâtiments qui ne sont pas gérés par elle, mais qui sont loués par la Régie à l'usage des services de l'Etat, des services publics autres que l'Etat et du personnel rétribué par l'Etat.

Les crédits pour ces travaux sont prévus sur les allocations de base 12.07 des budgets des départements occupants; la Régie ne procédera à l'exécution des travaux que si les départements investisseurs disposent des crédits nécessaires et après le versement d'une provision à l'article 450.12 du budget de la Régie des Bâtiments.

Art. 2.19.11

Cette disposition permet de simplifier la gestion de certains immeubles lorsqu'ils sont occupés par des départements distincts. C'est le cas pour certains centres administratifs, le Résidence Palace, etc.

Art. 2.19.12

Cette disposition est nécessaire pour l'exécution de la décision du groupe de travail "Cabinets ministériels" du 21 septembre 1992, selon laquelle 13 cabinets, logés dans des bâtiments de l'Etat ou dans des bâtiments loués, peuvent faire supporter les charges locatives pour ces bâtiments par la Régie des Bâtiments, à concurrence de 2 MF. par cabinet.

Art. 2.19.14

Het gebouw van de "ACADEMIA BELGICA" te Rome is gelegen op een terrein dat in 1929 door de stad Rome in erfpacht gegeven werd aan België. Het gebouw zelf werd opgericht door de Belgische Staat dank zij een nationale collecte die gehouden werd ter gelegenheid van de verloving van Prinses Marie-José van België en erfprins Umberto van Piemonte. De regering stelde in 1937 fondsen ter beschikking voor de bouwwerken en de Academia werd ingehuldigd op 8 mei 1939. De stichting zelf is daarom van oordeel dat haar gebouw deel uitmaakt van het patrimonium van de Belgische Staat in het buitenland.

Nochtans voldoet het niet aan de voorwaarden om opgenomen te worden in de lijst van gebouwen die door de Regie der Gebouwen worden beheerd in naam en voor rekening van de Belgische Staat, zoals voorzien in artikel 19 van de wet van 1 april 1971 houdende oprichting van een Regie der Gebouwen.

Teneinde echter het Belgisch patrimonium dat in dit gebouw is ondergebracht (kunstwerken, meubilair, bibliotheek, ...) te vrijwaren van vernielingen of beschadigingen, moeten dringende herstellingswerken uitgevoerd worden, die de Italiaanse Staat noch de stad Rome ten laste willen of kunnen nemen. Dit artikel moet de Regie der Gebouwen in staat stellen de kosten van deze werken te dragen.

Art. 2.19.15

Krachtens de wet van 1 april 1971 houdende oprichting van een Regie der Gebouwen, is de Regie niet bevoegd voor de huisvesting van de provinciale ambtenaren, noch voor de Provincieraden.

Dit artikel moet de Regie toch in staat stellen om op te treden als gemandateerde van de nieuwe provincies bij de uitbouw van hun infrastructuur; dit betekent dat zij alle handelingen kan verrichten die tot de normale taak van de bouwheer behoren: leiding, controle en toezicht op werken en studies.

21. PENSIOENEN

Art. 2.21.1

Inzaken pensioenen kan het gebeuren dat sommige bedragen met terugwerkende kracht over verscheidene jaren moeten worden herzien, zodat achterstallen die op verscheidene begrotingsjaren betrekking hebben, aan de titularissen van deze pensioenen worden uitbetaald.

Om de administratieve verwerking van deze toestanden te vergemakkelijken, strekt dit artikel ertoe het mogelijk te maken dat uitgaven betreffende de vorige jaren kunnen worden aangerekend op de kredieten van het lopende jaar.

Art. 2.19.14

Le bâtiment de "l'ACADEMIA BELGICA" à Rome est situé sur un terrain offert en emphytéose à la Belgique par la ville de Rome en 1929. Le bâtiment même a été construit par l'Etat belge grâce à une collecte nationale organisée à l'occasion des fiançailles de la Princesse Marie-José de Belgique et du Prince-héritier Humbert de Piémont. Le Gouvernement mit, en 1937, des fonds à disposition pour la construction et l'Académia a été inaugurée le 8 mai 1939. L'institut estime pour ces raisons que son bâtiment fait partie du patrimoine de l'Etat belge à l'étranger.

Néanmoins, il ne satisfait pas aux conditions nécessaires pour être repris dans la liste des bâtiments gérés par la Régie des Bâtiments au nom et pour le compte de l'Etat belge, comme prévu à l'article 19 de la loi du 1^{er} avril 1971 portant création d'une Régie des Bâtiments.

Toutefois, en vue de préserver le patrimoine de l'Etat belge qui se trouve dans ce bâtiment (oeuvres d'art, mobilier, bibliothèque, ...) contre des destructions ou des dégradations, des travaux de réparation urgents doivent être exécutés. Ni l'Etat italien ni la ville de Rome ne peuvent, ou ne veulent prendre en charge ces travaux. Cet article doit permettre à la Régie des Bâtiments d'en supporter le coût.

Art. 2.19.15

En vertu de la loi du 1^{er} avril 1971 portant création d'une Régie des Bâtiments, la Régie n'est pas compétente pour le logement des agents provinciaux ni pour les Conseils provinciaux.

Cet article doit tout de même permettre à la Régie d'agir comme mandataire des nouvelles provinces lors de la construction de leurs infrastructures; cela signifie qu'elle peut faire tous les actes qui relèvent de la compétence normale du maître d'oeuvre: direction, contrôle et supervision des travaux et des études.

21. PENSIONS

Art. 2.21.1

En matière de pensions, il peut arriver que certains taux doivent faire l'objet d'une révision avec un effet rétroactif qui peut porter sur plusieurs années de sorte que des arriérés couvrant plusieurs exercices budgétaires sont payés aux titulaires de ces pensions.

En vue de faciliter le traitement administratif de ces situations, le présent article a pour objet de permettre l'imputation à charge des crédits de l'année en cours, des dépenses afférentes aux années antérieures.

Art. 2.21.2

Hulpgelden waarvan het bedrag gering is, worden toegekend aan sommige personeelsleden van diverse ministeries, die zich in een benarde toestand bevinden. De nodige kredieten daarvoor zijn in de afdeling 56 voorzien.

Om een vereenvoudigde procedure voor de betaling van deze hulpgelden aan de betrokkenen mogelijk te maken, heeft dit artikel tot doel de vereffening van deze hulpgelden door middel van fondsvoorschotten toe te laten en het voorafgaand visum van het Rekenhof alleen maar voor de eerste termijn van deze hulpgelden op te leggen.

Art. 2.21.3

Bij toepassing van artikel 60 van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, worden de wedden van de vastbenoemde ambtenaren van de openbare diensten onderworpen aan een verplichte afhouding van 7,5 %.

Krachtens artikel 61 van dezelfde wet is de opbrengst van deze inhouding overigens bestemd voor de financiering van de overlevingspensioenen van de rechtverkrijgenden van de ambtenaren van de openbare diensten, terwijl het voorzienbare overschot bij het Fonds voor overlevingspensioenen wordt aangewend voor de uitgaven inzake de rustpensioenen van het Rijkspersoneel, van het leger, van de rijkswacht en van het onderwijs.

Voor het begrotingsjaar 1996 wordt dit laatste overschot geraamd op 6 600,0 miljoen frank, waardoor de op de basisallocaties 11.01, 11.03 en 43.01 voor de rustpensioenen van het voormelde personeel uitgetrokken kredieten met hetzelfde bedrag kunnen worden verminderd.

Deze vermindering van kredieten wordt als volgt verdeeld :

	(in miljoenen frank)
B.A. 11.01.....	2 600,0
B.A. 11.03.....	1 600,0
B.A. 43.01.....	2 400,0
Totaal	6 600,0

Art. 2.21.4

De vergoeding inzake arbeidsongevallen voor het personeel van sommige instellingen van openbaar nut (art. 80.07.02.00.B) wordt gewaarborgd door de Openbare Schatkist die elk jaar bij deze instellingen de daartoe tijdens het vorige jaar voorgeschoten sommen terugvordert. Er is dus een verschil tussen het

Art. 2.21.2

Des secours dont le montant est modique sont accordés à certains agents de divers ministères, qui se trouvent dans une situation malheureuse. Les crédits nécessaires à cet effet sont prévus dans la division 56.

Afin de permettre une procédure simplifiée pour le paiement de ces secours aux intéressés, le présent article a pour objet d'autoriser la liquidation de ces secours au moyen d'avances de fonds et de n'imposer le visa préalable de la Cour des comptes que pour le seul premier terme de ces secours.

Art. 2.21.3

En application de l'article 60 de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pension, les traitements des agents des services publics pourvus d'une nomination à titre définitif, sont soumis à une retenue obligatoire fixée à 7,5 %.

Par ailleurs, en vertu de l'article 61 de la même loi, le produit de cette retenue est affecté au financement des pensions de survie des ayants droit des agents des services publics tandis que l'excédent prévisible au Fonds des pensions de survie est affecté aux dépenses en matière de pensions de retraite du personnel de l'Etat, de l'armée, de la gendarmerie et de l'enseignement.

Pour l'année budgétaire 1996, ce dernier excédent est estimé à 6 600,0 millions de francs, ce qui permet de réduire à due concurrence les crédits inscrits aux allocations de base 11.01, 11.03 et 43.01 pour les pensions de retraite du personnel défini ci-avant.

Cette réduction des crédits se répartit comme suit :

	(en millions de francs)
A.B. 11.01.....	2 600,0
A.B. 11.03.....	1 600,0
A.B. 43.01.....	2 400,0
Total	6 600,0

Art. 2.21.4

L'indemnisation en matière d'accident du travail pour le personnel de certains organismes d'intérêt public (art. 80.07.02.00.B) est assurée par le Trésor public qui, chaque année, récupère auprès de ces organismes les sommes avancées à ce titre au cours de l'année précédente. Il y a donc un décalage entre le

ogenblik waarop de vergoeding door de Openbare Schatkist wordt betaald en het tijdstip waarop zij deze vergoedingen bij de instellingen terugvordert, zodat voorschotten door de Schatkist moeten worden toegekend.

De pensioenen van het personeel van de gemeenten aangesloten, hetzij bij de gemeenschappelijke regeling (art. 82.01.02.60.B), hetzij bij het stelsel van de nieuw aangesloten (art. 82.01.03.61B) worden door de Staat betaald, terwijl de Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten die de pensioenbijdragen ten laste van de gemeenten en andere bij hem aangesloten instellingen int, maandelijks aan de Openbare Schatkist provisionele voorschotten stort. Daar deze worden vastgesteld op basis van de geraamde uitgaven en er verschillen tussen de reële en de geraamde uitgaven kunnen zijn, zou de Schatkist, in voorkomend geval en om de continuïteit in de betaling van deze pensioenen te waarborgen, kunnen genoodzaakt zijn sommige voorschotten toe te kennen.

Art. 2.21.5

Sinds 1 januari 1995 en krachtens artikel 12 van de wet van 28 april 1958, is het stelsel van voorfinanciering door de Openbare Schatkist van de rustpensioenen van het personeel van de instellingen van openbaar nut die aangesloten zijn bij de regeling die werd ingesteld door voormelde wet vervangen door een systeem van door de bij deze regeling aangesloten instellingen te storten provisionele voorschotten. Bijgevolg dient de Openbare Schatkist sinds 1 januari 1995 de voor de betaling van de pensioenen nodige fondsen niet meer voor te schieten; de machtiging tot het toekennen van voorschotten moet evenwel worden behouden ter dekking van de eventuele verschillen die zouden kunnen optreden tussen de door de instellingen gestorte provisionele voorschotten en de door de Openbare Schatkist betaalde uitgaven.

Art. 2.21.6

Om de administratieve vereffeningsprocedure van de begrafenisvergoedingen te vergemakkelijken en de betaling ervan zo vlug mogelijk te waarborgen, worden fondsvoorschotten gestort op een postrekening die uitsluitend wordt gebruikt voor de rechtstreekse betaling van deze vergoedingen aan de gerechtigden. Dit artikel strekt ertoe deze vereenvoudigde procedure voor eenmalige betalingen van geringe bedragen mogelijk te maken.

moment où l'indemnisation est payée par le Trésor public et celui où il récupère ces indemnités auprès des organismes de sorte que des avances doivent être consenties par le Trésor.

Les pensions du personnel des communes affiliées, soit au régime commun (art. 82.01.02.60.B), soit au régime des nouveaux affiliés (art. 82.01.03.61B), sont payées par l'Etat tandis que l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales qui perçoit les cotisations « pensions » à charge des communes et autres organismes affiliés auprès de lui, verse mensuellement au Trésor public des avances provisionnelles. Comme celles-ci sont établies sur la base des dépenses estimées et qu'il peut y avoir des écarts entre les dépenses réelles et les dépenses estimées, le Trésor pourrait, le cas échéant et en vue d'assurer la continuité dans le paiement de ces pensions, être appelé à faire certaines avances.

Art. 2.21.5

Depuis le 1^{er} janvier 1995 et en vertu de l'article 12 de la loi du 28 avril 1958, le système du préfinancement par le Trésor public des pensions de retraite du personnel des organismes d'intérêt public affiliés au régime instauré par la loi susmentionnée a été remplacé par un système d'avances provisionnelles qui seront versées par les organismes affiliés à ce régime. Par conséquent, depuis le 1^{er} janvier 1995, le Trésor public est dispensé d'avancer les fonds nécessaires au paiement des pensions, cependant, l'autorisation d'avances doit être maintenue pour couvrir les éventuels écarts qui pourraient intervenir entre les avances provisionnelles versées par les organismes et les dépenses payées par le Trésor public.

Art. 2.21.6

En vue de faciliter la procédure administrative de liquidation des indemnités de funérailles et d'en assurer le paiement dans les délais les plus courts, des avances de fonds sont versées à un C.C.P. utilisé uniquement pour le paiement direct de ces indemnités aux bénéficiaires. Le présent article a pour objet de permettre cette procédure simplifiée pour des paiements uniques de montants qui ne sont pas très élevés.

Art. 2.21.7

Om de uitbetaling van de begrafenisvergoedingen te versnellen, strekt dit artikel ertoe de betalingen van de voorschotten op die vergoedingen aan de rechthebbenden mogelijk te maken.

23. — TEWERKSTELLING EN ARBEID

Art. 2.23.1

Teneinde de werking van de administratie te vergemakkelijken werd een afwijking voorzien op de bepalingen van artikel 15 van de organieke wet op het Rekenhof van 29 oktober 1846.

Deze afwijking laat dankzij de toegekende fondsenvoorschotten de vlote betaling toe van geringe schuldvorderingen aangaande uitgaven voorzien voor sociale acties, voor voorschotten aan personen belast met een zending naar het buitenland en voor prijzen toegekend voor een gelijke kansenbeleid.

Art. 2.23.2

Dit artikel laat toe om de termijn van betaling te verminderen van de fondsen afkomstig van het Europees Sociaal Fonds voor de finale begunstigden van de gemeenschapsprogramma's.

Art. 2.23.3

Die bepaling is genomen in toepassing van het artikel 12 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit van 17 juli 1991 dat voorziet dat, bij ontstentenis van een organieke wet, er voor elke toelage in de algemene uitgavenbegroting, een speciale bepaling moet zijn die de aard van de toelage preciseert.

Art. 2.23.4

Een afwijking wordt voorzien op de bepalingen van de artikelen 5 en 6 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit van 17 juli 1991.

Deze afwijking laat toe om op de kredieten van het lopend jaar de betreffende uitgaven van voorgaande begrotingsjaren aan te rekenen.

Art. 2.23.5

Er wordt voorzien dat voorschotten ten belope van 25 % geordonnanceerd mogen worden voor projecten van herinschakeling van langdurige werklozen en voor initiatieven ten voordele van risicogroepen ten-

Art. 2.21.7

En vue d'accélérer la liquidation des indemnités de funérailles, le présent article a pour objet d'autoriser le paiement aux intéressés d'avances sur ces indemnités.

23. — EMPLOI ET TRAVAIL

Art. 2.23.1

Afin de faciliter le fonctionnement de l'administration, une dérogation est prévue aux dispositions de l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846.

Elle permet, grâce aux avances de fonds consenties, le paiement souple de créances d'un montant modique, de dépenses prévues pour les actions sociales, d'avances aux personnes chargées d'une mission à l'étranger et de prix octroyés pour une politique d'égalité des chances.

Art. 2.23.2

Cet article permet de réduire le délai de paiement des fonds émanant du Fonds social européen aux bénéficiaires finaux des programmes communautaires.

Art. 2.23.3

Cette disposition est prise en application de l'article 12 des lois sur la Comptabilité de l'Etat coordonnées le 17 juillet 1991 qui prévoit que, en l'absence d'une loi organique, tout subside doit faire l'objet dans le budget général des dépenses, d'une disposition spéciale qui en précise la nature.

Art. 2.23.4

Une dérogation est prévue aux dispositions des articles 5 et 6 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991.

Elle permet d'imputer, sur les crédits de l'année courante, des dépenses en cette matière, d'années budgétaires antérieures.

Art. 2.23.5

Il est prévu que des avances à concurrence de 25 % peuvent être ordonnancées dans le cadre des projets pour l'emploi en faveur des groupes à risques et dans celui de l'accueil des enfants, afin d'assurer le démar-

einde het opstarten ervan te verzekeren. Dezelfde verantwoording geldt voor het Begeleidingsplan.

Art. 2.23.6

Gelet op de onmogelijkheid voor de leden van de delegaties die in het kader van de bilaterale sociale samenwerking in België verblijven om hun geringe uitgaven te verantwoorden (openbaar vervoer, maaltijden) worden hen forfaitaire vergoedingen toegekend alsook aan het personeel van het departement en van openbare instellingen die hen vergezellen.

Art. 2.23.7.8.9

Een afwijking wordt voorzien op de bepalingen van artikel 2 van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut teneinde de RVA toe te laten om de beschikbare saldi van 1995 in 1996 te gebruiken.

**26. SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU**

Art. 2.26.1

Krachtens artikel 2.26.1 kunnen aan de buitengewone rekenplichtigen van het departement geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 30 miljoen frank verleend worden, teneinde het betalen van schuldvorderingen met kleine bedragen, de maandelijkse facturen voor nutsuitgaven, evenals de voorschotten aan ambtenaren en experts belast met een opdracht in het buitenland, zo soepel mogelijk te laten verlopen.

Art. 2.26.2

Door artikel 2.26.2 wordt de mogelijkheid gegeven om de uitbetaling van de schadevergoeding voor arbeidsongevallen per geldvoorschot te regelen.

Art. 2.26.3

Artikel 2.26.3 schept de mogelijkheid voor specifieke aangelegenheden de uitgaven voor vroegere begrotingsjaren aan te rekenen op de kredieten van het lopend jaar.

rage des initiatives. La même justification vaut pour le Plan d'accompagnement.

Art. 2.23.6

Vu l'impossibilité pour les membres des délégations qui séjournent en Belgique dans le cadre de la collaboration sociale bilatérale de justifier leurs menues dépenses (transports en commun, repas ...), des indemnités forfaitaires leur sont accordées ainsi qu'au personnel du département et des organismes d'intérêt public soumis à sa tutelle qui les accompagne.

Art. 2.23.7.8.9

Une dérogation est prévue aux dispositions de l'article 2 de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public afin de permettre à l'ONEM d'utiliser en 1996 des soldes disponibles de 1995.

**26. AFFAIRES SOCIALES,
SANTÉ PUBLIQUE ET ENVIRONNEMENT**

Art. 2.26.1

En vertu de l'article 2.26.1 des avances de fonds d'un montant maximum de 30 millions de francs peuvent être accordées aux comptables extraordinaires afin de permettre le paiement aussi souple que possible de créances d'un montant modique, des factures mensuelles pour dépenses d'utilité publique, ainsi que des avances aux fonctionnaires et experts chargés d'une mission à l'étranger.

Art. 2.26.2

L'article 2.26.2 règle la possibilité de paiement par avance de fonds des indemnités de réparation pour accidents du travail.

Art. 2.26.3

L'article 2.26.3 crée la possibilité d'imputer, pour des matières spécifiques, les dépenses d'années budgétaires antérieures aux crédits de l'année en cours.

Art. 2.26.4

Voor de uitbetaling door het departement Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu, overeenkomstig de gesloten internationale akkoorden, van de voordelen van buitenlandse sociale wetgevingen aan in België verblijvende personen wordt vanaf 1991 gebruik gemaakt van een artikel ordeverrichtingen van de Thesaurie.

Ingevolge de behandeling van de dossiers terugvordering van onverschuldigde betalingen, zal men op dit artikel kleine tijdelijke liquiditeitsproblemen kennen.

De Thesaurie zal aan het departement de nodige middelen met voorschotten verschaffen.

Art. 2.26.5

Dit artikel voorziet in de globale aanwending van de kredieten voor maatschappelijk dienstbetoon als toelage aan de v.z.w. "Sociale dienst van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu".

Art. 2.26.6

De in dit artikel opgesomde uitgaven preciseren de toelagen en de tussenkomsten die kunnen toegekend worden in de loop van het begrotingsjaar.

Art. 2.26.7

Krachtens artikel 2.26.7 kunnen van de beschikbare gelden op de variabele kredieten van de in dit artikel nominatief vermelde programma-activiteiten, geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 10 miljoen frank verleend worden, teneinde het betalen van schuldverordeningen zo soepel mogelijk te laten verlopen.

Art. 2.26.8

Het bedrag van het keurrecht dat naar aanleiding van het slachten van schapen en gelijkgestelde dieren verschuldigd is, werd op 1 juli 1986 verhoogd van 30 frank naar 61,25 frank en op 1 januari 1988 teruggebracht op 31 frank.

Het voorgesteld artikel strekt ertoe de toepassing van deze tijdelijke verhoging van dit tarief ongedaan te maken en het Instituut voor veterinaire keuring te machtigen tot terugbetaling van een gedeelte van het keurrecht.

Art. 2.26.4

A partir de 1991, le paiement par le département des Affaires Sociales, de la Santé Publique et de l'Environnement des avantages octroyés par des législations sociales étrangères, conformément aux accords internationaux intervenus, s'effectuera au moyen d'un article opérations d'ordre de la Trésorerie.

Pour cet article, de légers problèmes de liquidité temporaires, se poseront suite au traitement des dossiers de récupération des paiements indus.

Le Trésor procurera au département les fonds nécessaires au moyen d'avances.

Art. 2.26.5

Cet article prévoit l'affectation globale des crédits d'assistance sociale comme subside à l'A.S.B.L. "Service Social du Ministère des Affaires Sociales, de la Santé publique et de l'Environnement".

Art. 2.26.6

Les dépenses énumérées au présent article, précisent les subsides et allocations qui peuvent être accordés pendant l'année budgétaire.

Art. 2.26.7

En vertu de l'article 2.26.7 des avances d'un montant maximum de 10 millions de francs peuvent être accordées à partir des disponibilités sur les crédits variables des programmes d'activité mentionnées nominativement dans cet article, afin de permettre le paiement aussi souple que possible de créances.

Art. 2.26.8

Le montant du droit d'expertise dû lors de l'abattage des moutons et autres animaux assimilés a été augmenté au 1^{er} juillet 1986 de 30 francs à 61,25 francs et diminué au 1^{er} janvier 1988 à 31 francs.

L'article du projet vise à annuler l'application de cette augmentation temporaire de ce tarif et d'autoriser l'Institut d'expertise vétérinaire à rembourser une partie du droit d'expertise.

Art. 2.26.9

Dit artikel laat toe het saldo van de in het verleden teveel uitbetaalde voorschotten aan de O.C.M.W.'s aan te rekenen als voorschot voor het lopend jaar, en vermijdt alzo de verplichting tot terugstorting aan de Schatkist.

Art. 2.26.10

Dit artikel schept de mogelijkheid om voor bedoelde materie de uitgaven voor vroegere begrotingsjaren aan te rekenen op de kredieten van het lopend jaar. Het laat eveneens toe het saldo van de in het verleden te veel uitbetaalde voorschotten aan de OCMW's aan te rekenen als voorschot voor het lopend jaar en vermijdt alzo de verplichting tot terugstorting aan de Schatkist.

Art. 2.26.11

Dit artikel schept de mogelijkheid om voor bedoelde materie de uitgaven voor vroegere begrotingsjaren aan te rekenen op de kredieten van het lopend jaar.

Art. 2.26.12

Dit artikel bevat de totaalcijfers voor de uitgaven en de ontvangsten van de begroting van het Instituut voor Veterinaire Keuring.

Art. 2.26.13

Het bedrag van de van het organiek fonds terug te vorderen kosten is moeilijk vooraf te becijferen. Het is dan ook aangewezen geen nominaal bedrag in de wetsbepalingen op te geven en de vermindering van de variabele kredieten te gelegener tijd toe te passen op basis van de daartoe geëigende verantwoordingsstukken.

31. MIDDENSTAND EN LANDBOUW

Art. 2.31.1

Dit artikel betreft de toekenning van geldvoorschotten aan de buitengewone rekenplichtigen van het departement, dit in afwijking van artikel 15 van de organieke wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, teneinde op een vlotte wijze de kleine werkingskosten van het departement te kunnen betalen.

Art. 2.26.9

Cet article permet de comptabiliser le solde des avances trop versées dans le passé aux C.P.A.S. comme une avance pour l'année courante, en évitant l'obligation de remboursement au Trésor.

Art. 2.26.10

Cet article crée la possibilité d'imputer pour cette matière les dépenses d'années budgétaires antérieures au crédit de l'année en cours. En plus il permet de comptabiliser le solde des avances trop versées dans le passé aux C.P.A.S. comme une avance pour l'année courante, en évitant l'obligation de remboursement au Trésor.

Art. 2.26.11

Cet article crée la possibilité d'imputer pour cette matière les dépenses d'années budgétaires antérieures au crédit de l'année en cours.

Art. 2.26.12

Cet article contient les chiffres globaux des dépenses et recettes pour le budget de l'Institut d'Expertise Vétérinaire.

Art. 2.26.13

Le montant à récupérer du fonds organique est difficilement chiffrable préalablement. Il est indiqué dès lors de ne pas mentionner un montant nominal dans la disposition légale et d'opérer en temps utile la réduction des crédits variables sur base des pièces justificatives appropriées.

31. CLASSES MOYENNES ET AGRICULTURE

Art. 2.31.1

Cet article concerne l'octroi d'avances de fonds aux comptables extraordinaires du Département en dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846, afin de pouvoir payer facilement les menus frais de fonctionnement du Département.

Art. 2.31.2

Dit artikel betreft de toekenning van geldvoorschotten aan de rekenplichtige belast met de vereffening van de hulpelden en toelagen van sociale aard, in afwijking van artikel 15 van de organieke wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof.

Art. 2.31.2

Cet article concerne l'octroi d'avances de fonds au comptable chargé de la liquidation des secours et allocations à caractère social, en dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846.

Art. 2.31.3

Krachtens dit artikel kunnen van de beschikbare gelden op de variabele kredieten van het activiteitenprogramma "Acties van het Fonds voor de produktie en de bescherming van planten en plantaardige produkten" geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 5 miljoen frank verleend worden.

Art. 2.31.3

En vertu de cet article, des avances de fonds d'un montant maximum de 5 millions de francs peuvent être accordées à partir des disponibilités sur les crédits variables du programme d'activité "Actions du Fonds pour la production et la protection des végétaux et des produits végétaux".

Art. 2.31.4

Krachtens dit artikel kunnen van de beschikbare gelden op de variabele kredieten van het organiek begrotingsfonds "Fonds voor de grondstoffen" geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 5 miljoen frank verleend worden (programma 54/1).

Art. 2.31.4

En vertu de cet article, des avances de fonds d'un montant maximum de 5 millions de francs peuvent être accordées à partir des disponibilités sur les crédits variables du fonds organique "Fonds des matières premières" (programme 54/1).

Art. 2.31.5

Dit artikel wettigt de betalingen van schuldvorderingen voor vorige jaren ten laste van de basisallocatie bestemd voor de betaling van toelagen voor de verspreiding van en de medewerking aan de landbouwbedrijfsleiding.

Art. 2.31.5

Cet article autorise le paiement de créances d'années antérieures à charge de l'allocation de base destinée au paiement des subventions pour la propagation de et la collaboration à la gestion des exploitations agricoles.

Art. 2.31.6

Dit artikel machtigt de Minister die de Landbouw in zijn bevoegdheid heeft, ertoe te voorzien in de toekenning van provisionele stortingen in de overeenkomsten afgesloten binnen het kader van de werking van de werkgroepen, teneinde het onderzoeksprogramma gedekt door het programma 56/1 "R & D op nationaal vlak. - Dringende problemen, contractueel onderzoek en vulgarisatie" uit te voeren.

Art. 2.31.6

Cet article autorise le Ministre ayant l'Agriculture dans ses attributions à prévoir l'octroi de versements provisionnels dans les conventions conclues dans le cadre du fonctionnement des groupes de travail, en vue de mettre en application le programme de recherches couvert par le programme 56/1 "R. & D. dans le cadre national - Problèmes urgents, recherches contractuelles et vulgarisation".

Art. 2.31.7

Dit artikel laat de regularisatie toe van de last van het verleden van het oud-Instituut tot Aanmoediging van het Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw voor beslissingen die genomen werden vóór 1 januari 1995 en die niet het voorwerp uitmaakten van vastleggingen op basis van gesplitste kredieten.

Art. 2.31.7

Cet article permet de régulariser la charge du passé de l'ex-Institut pour l'Encouragement de la Recherche scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture pour des décisions prises avant le 1^{er} janvier 1995 et qui ne faisaient pas l'objet d'engagements sur base de crédits dissociés.

Art. 2.31.8

Artikel 6 van de wet van 29 maart 1976 betreffende het stelsel van de kinderbijslagen voor zelfstandigen voorziet een organieke rijkstoelage van 3.258,4 miljoen frank, aan index coëfficiënt 1,4859, hetzij

$$3.258,4 \times \frac{3.5693}{1,1459} = 7.827,0$$

aan coëfficiënt 3,5693 (gezondheidsindex)

Er werd evenwel beslist het bedrag van de Rijks-subsidie voor 1996 te behouden op het peil van 1995, zegge 4.983,1 miljoen frank.

Art. 2.31.9

In dit artikel wordt een opsomming gegeven, per programma, van de facultatieve toelagen, waarvoor kredieten worden ingeschreven in de begroting van het Departement, en dit in uitvoering van artikel 12 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, samengeordend op 17 juli 1991.

Art. 2.31.10

Dit artikel bepaalt de beschikkingswijze van het organiek fonds ingeschreven op het programma 52/2.

Art. 2.31.11

Dit artikel bepaalt de beschikkingswijze van het organiek fonds ingeschreven op het programma 54/2.

Art. 2.31.12

Dit artikel bepaalt de beschikkingswijze van het organiek fonds ingeschreven op het programma 55/2.

Art. 2.31.13

De ontvangsten van het Fonds voor de grondstoffen worden ten belope van 500.000 frank van bestemming veranderd om zijn aandeel in de werkingskosten van het departement te dekken (programma 54/1).

Art. 2.31.14

Dit artikel laat toe voorschotten toe te staan aan personen met zending gestuurd naar het buitenland (programma 52/0).

Art. 2.31.8

L'article 6 de la loi du 29 mars 1976 relative au régime des prestations familiales pour travailleurs indépendants prévoit un subside organique de 3.258,4 millions de francs, au coefficient d'indice 1,4859,

$$\text{soit } 3.258,4 \times \frac{3.5693}{1,4859} = 7.827,0$$

au coefficient 3,5693 (indice santé).

Il a toutefois été décidé de fixer le montant du subside de l'Etat pour 1996 au niveau de 1995, à savoir 4.983,1 millions de francs.

Art. 2.31.9

Cet article énumère, par programme, les subventions facultatives pour lesquelles des crédits sont inscrits au budget du Département, en exécution de l'article 12 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991.

Art. 2.31.10

Cet article détermine le mode de disposition du fonds organique inscrit au programme 52/2.

Art. 2.31.11

Cet article détermine le mode de disposition du fonds organique inscrit au programme 54/2.

Art. 2.31.12

Cet article détermine le mode de disposition du fonds organique inscrit au programme 55/2.

Art. 2.31.13

Les recettes du Fonds des matières premières sont désaffectées à concurrence de 500.000 francs en vue de couvrir sa part dans les frais de fonctionnement du Département (programme 54/1).

Art. 2.31.14

Cet article permet d'octroyer des avances de fonds aux chargés de mission à l'étranger (programme 52/0).

32. ECONOMISCHE ZAKEN**Art. 2.32.1**

Dit artikel betreft de toekenning van geldvoorschotten aan de buitengewone rekenplichtigen van het departement, in afwijking van artikel 15 van de organieke wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, teneinde op een vlotte wijze de kleine werkingskosten van het departement te kunnen betalen.

Gezien de aard van de uitgaven moeten de Penningmeesters van de Commissariaten-generaal van de Internationale Tentoonstellingen waaraan België deelneemt, kunnen beschikken over het geheel van de daartoe voorziene begrotingskredieten.

Dit artikel bepaalt tevens de beschikkingswijze van het organieke fonds ingeschreven op programma 62/2. Gezien de aard moeten het tegoed van het fonds en het begrotingskrediet, ingeschreven voor internationale tentoonstellingen, integraal via geldvoorschotten ter beschikking kunnen gesteld worden van de rekenplichtige.

Art. 2.32.2

Dit artikel wettigt de bepalingen van schuldvoorwaarden voor vorige jaren ten laste van de basisallocatie, bestemd tot betoelaging van het personeel van de steenkoolmijnen door mijnsluiting getroffen.

Art. 2.32.4

Dit artikel laat een regularisatie toe van de last van het verleden van het oud-Instituut tot aanmoediging van het Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw (I.W.O.N.L.), voor beslissingen die genomen werden vóór 1 januari 1996 en die niet het voorwerp uitmaakten van vastleggingen op basis van gesplitste kredieten.

Art. 2.32.5

In dit artikel wordt een opsomming gegeven, per programma en per basisallocatie, van de facultatieve toelagen waarvoor kredieten werden ingeschreven in de begroting van Economische Zaken, en dit in uitvoering van artikel 12 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991.

33. VERKEER EN INFRASTRUCTUUR**Art. 2.33.1**

Het artikel 15 van de organieke wet op het Rekenhof van 29 oktober 1846 bepaalt ondermeer dat de

32. AFFAIRES ECONOMIQUES**Art. 2.32.1**

Cet article concerne l'octroi d'avances de fonds aux comptables extraordinaires du département en dérogation à l'article 15 de la loi organique du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des Comptes, afin de pouvoir payer facilement les menus frais de fonctionnement du département.

Etant donné la nature des dépenses, les Trésoriers des Commissariats généraux des Expositions internationales, auxquelles la Belgique participe, doivent pouvoir disposer de la totalité des crédits prévus à cet effet.

Cet article détermine également le mode de disposition du fonds organique inscrit au programme 62/2. Etant donné la nature des dépenses, il faut que le comptable puisse disposer, par avance de fonds, de l'avoir intégral du fonds et des crédits budgétaires inscrits pour les expositions internationales.

Art. 2.32.2

Cet article autorise, le paiement de créances d'années antérieures à charge de l'allocation de base destinée à subventionner le personnel des charbonnages touché par des mesures de fermeture.

Art. 2.32.4

Cet article permet de régulariser la charge du passé de l'ex-Institut pour l'encouragement de la Recherche Scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture (I.R.S.I.A.), pour des décisions prises avant le 1^{er} janvier 1996 et qui ne faisaient pas l'objet d'engagements sur base de crédits dissociés.

Art. 2.32.5

Cet article énumère, par programme et par allocation de base, les subventions facultatives pour lesquelles des crédits ont été inscrits au budget des Affaires économiques, en exécution de l'article 12 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991.

33. COMMUNICATIONS ET INFRASTRUCTURE**Art. 2.33.1**

L'article 15 de la loi organique du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des Comptes

voorschotten aan de rekenplichtige van een dienst niet meer mogen bedragen dan 200.000 frank en dat elke uitzondering moet worden bepaald door de wet die de uitgaven toestaat.

Het artikel 2.33.1 van het ontwerp beoogt dan ook de machtiging te bekomen om bij afwijking van genoemd artikel 15 aan de buitengewone rekenplichtige geldvoorschotten te mogen verlenen tot beloop van de vermelde maximumbedragen.

De grootte van deze bedragen werd vastgesteld rekening houdend met de specifieke behoeften van het Departement.

Art. 2.33.2

Overeenkomstig de bepalingen van de wetten op de Rijkscomptabiliteit moet de begroting ieder jaar door de Kamers worden goedgekeurd. Dit eenjarigheidsbeginsel is niet alleen op de begrotingen doch eveneens op de ontvangsten en de uitgaven van toepassing.

Het artikel 2.33.2 van het ontwerp van wet bepaalt dat in afwijking van de beschikkingen van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit van 17 juli 1991, de niet-gesplitste kredieten die betrekking hebben op de in dit artikel geciteerde materies mogen aangewend worden tot het vereffenen van uitgaven ontstaan tijdens vroegere begrotingsjaren.

Deze betaling laat toe schuldvorderingen die betrekking hebben op prestaties van vorige jaren en die om bepaalde redenen of omwille van de omslachtigheid van procedures niet tijdig ingediend werden toch te honoreren ten laste van de kredieten van het lopend jaar, zonder dat een beroep moet worden gedaan op bijkredieten voor vroegere dienstjaren.

Art. 2.33.3

Sommige gewezen personeelsleden, al of niet gepensioneerd tengevolge van dienst of arbeidsongeval of om gezondheidsredenen, zouden in normale omstandigheden minder gunstig behandeld zijn dan de statutaire werklieden die zich in gelijkaardige voorwaarden bevinden.

Teneinde deze anomalie weg te werken verleent de Minister van Vervoer, onder voorwaarden die hij of zijn voorganger vastgesteld hebben, vergoedingen of hulpelden.

Het artikel 2.33.3 van het ontwerp heeft dan ook enkel tot doel deze maatregel wettelijk te bekrachtigen.

prévoit entre autres que les avances au comptable d'un service ne peuvent excéder 200.000 francs et que toute exception doit être établie par la loi qui autorise la dépense.

L'article 2.33.1 du projet a dès lors pour but d'accorder, par dérogation à l'article 15 susmentionné, aux comptables extraordinaires des avances de fonds pour les montants maximum mentionnés.

L'importance de ces montants a été fixée compte tenu des besoins spécifiques du Département.

Art. 2.33.2

Conformément aux dispositions des lois sur la comptabilité de l'Etat, le budget doit être approuvé chaque année par les Chambres. Ce principe de l'annualité est valable non seulement pour les budgets mais aussi pour les recettes et pour les dépenses.

L'article 2.33.2 du projet de loi stipule que par dérogation aux dispositions des lois coordonnés sur la comptabilité de l'Etat du 17 juillet 1991, les crédits non dissociés qui ont trait aux matières énumérées à l'article en question peuvent être utilisés pour le paiement de dépenses créées au cours d'années budgétaires antérieures.

Cette disposition prévoit que les créances qui ont trait à des prestations des années antérieures et qui pour des raisons déterminées ou pour cause de complexité des procédures n'ont pu être introduites à temps, puissent être encore honorées à charge des crédits de l'année courante, sans qu'il soit fait appel à des crédits supplémentaires pour années antérieures.

Art. 2.33.3

Certains anciens membres du personnel, pensionnés ou non à la suite d'un accident de service ou de travail ou pour des raisons de santé, seraient traités moins favorablement dans des circonstances semblables que les ouvriers statutaires qui seraient déclarés malades pour des raisons similaires.

Pour supprimer cette anomalie le Ministre de Transport accorde, sous réserve de conditions fixées par lui ou son prédécesseur, des allocations de secours.

L'article 2.33.3 du projet a donc pour seul but de donner force de loi à cette mesure.

Art. 2.33.4

Het artikel 2.33.4 van onderhavig ontwerp van wet beoogt te beantwoorden aan de eis gesteld in artikel 12 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit van 17 juli 1991 waarbij gesteld wordt dat elke toelage bij ontstentenis van een organieke wet, in de uitgavenbegroting het voorwerp moet uitmaken van een speciale bepaling die de aard van de toelagen preciseert.

Art. 2.33.5

Het tussen de Staat en R.T.T.BELGACOM afgesloten beheerscontract stelt vast dat laatst genoemde een bedrag zal betalen berekend op de resultaten van het geheel van de activiteiten hen in exclusieve concessie aangeboden.

Daarvoor voorziet het contract enerzijds een berekeningsformule van dat bedrag en anderzijds minimum en maximum bedragen voor het tijdperk 1992 tot 1996. Er wordt ook vastgesteld dat BELGACOM de maximum bedragen zal storten en dit als volgt:

1. het geïndexeerde voor 1992 betaald bedrag aan de Thesaurie;
2. het verschil tussen het maximum bedrag in het beheerscontract voor 1996 vastgesteld en het in punt 1 vermeld bedrag dat een fonds zal spijzen bestemd tot aan de politiek van modernisering van de openbare bedrijven deel te nemen ten einde aan de realisatie van de bilaterale doelstellingen die in de beheerscontracten werden vastgesteld, bij te dragen.

51. RIJKSSCHULD

Art. 2.51.1

Voor de leningen waarvan de delging kan gebeuren door terugkopen is het onmogelijk op voorhand juist te berekenen welk gedeelte van het voor de financiële dienst benodigde krediet zal aangewend worden tot betaling van de rentelasten en welk gedeelte ter aflossing.

Ingevolge het opstellen van de Rijksbegroting volgens de economische classificatie dienen de kredieten voor de rente en de aflossing van de lening onder twee afzonderlijke artikelen ondergebracht, waarvan het totaal, per lening, de contractueel voorziene annuïteit niet overtreft.

De bepalingen van dit artikel laten tot, binnen de perken van dit voor de globale financiële dienst van elke lening bestemd bedrag, de voor de rentedienst uitgetrokken kredieten die ingevolge terugkopen niet integraal kunnen worden besteed, aan te wenden ter aanvulling van de contractuele aflossingsdotaties en omgekeerd.

Art. 2.33.4

L'article 2.33.4 du présent projet de loi a pour but de satisfaire à la condition prévue à l'article 12 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat du 17 juillet 1991 dans lequel il est stipulé que chaque subside, en absence de loi organique, doit faire l'objet dans le budget des dépenses, d'une disposition spéciale précisant la nature des subsides.

Art. 2.33.5

Le contrat de gestion conclu entre l'Etat et la R.T.T.-Belgacom dispose que cette dernière payera une somme calculée sur les résultats de l'ensemble des activités qui lui ont été offertes en concession exclusive.

A cette fin, le contrat prévoit d'une part une formule de calcul de cette somme et d'autre part des montants minima et maxima pour les périodes de 1992 à 1996. Il est également établi que Belgacom versera les montants maxima et ce, de la manière suivante :

1. le montant dû pour 1992 indexé au Trésor;
2. la différence entre le montant maximum fixé dans le contrat de gestion pour 1996 et le montant repris en point 1, à un fonds destiné à participer à la politique de modernisation des entreprises publiques en vue de contribuer à la réalisation des objectifs qualitatifs fixés dans les contrats de gestion.

51. DETTE PUBLIQUE

Art. 2.51.1

Pour les emprunts dont l'amortissement peut se faire par rachat, il est impossible de déterminer au préalable avec exactitude la part du crédit nécessaire au service financier qui sera affectée au paiement des intérêts et celle à utiliser aux fins d'amortissements.

La présentation du budget de la Dette publique selon la classification économique implique que les crédits destinés au service d'intérêt et ceux destinés à l'amortissement soient logés sous deux articles distincts dont le total par emprunt ne dépasse pas l'annuité contractuelle.

Les dispositions de cet article permettent, dans les limites de ce montant destiné au service financier de chaque emprunt, d'affecter les crédits postulés pour le paiement des intérêts, qui n'auraient pu être utilisés intégralement par suite de rachats, au complément des dotations contractuelles d'amortissement et vice-versa.

Ten einde daarenboven de budgettaire aanrekening in overeenstemming te brengen met de aard van de uitgave (rente of aflossing) mogen de beschikbare kredieten van het ene naar het andere artikel worden overgedragen, op voorwaarde van akkoord van de Minister van Begroting.

Art. 2.51.2

Om het begrotingsprincipe van de specialiteit op het vlak van de openbare schuld zo goed mogelijk na te leven, is het noodzakelijk dat de basisallocaties van de interestuitgaven in zekere mate gediversifieerd worden.

Vandaar dat er specifieke basisallocaties werden toegekend aan de lasten van iedere belangrijke schuldcategorie leningen in Belgische frank, leningen in vreemde munt, geconsolideerde en vlottende schuld.

Ook de meeste gedebudgeteerde schulden, overgenomen door de federale staat, werden toebedeeld met aparte basisallocaties.

Alhoewel zulke scheiding van basisallocaties op principieel vlak verantwoord is, is zij toch moeilijk in te passen in de huidige werkzaamheden van de schatkist i.v.m. een actief beheer van de vervaldatakalender. Zo'n beheer is strict gebonden aan de schommelingen op de markt. De diversificatie van de instrumenten van de schuld, de frequentie van aanbestedingen voor de uitgifte en omruiling van effecten, zijn allemaal elementen die menige structuurwijziging kunnen toebrengen aan de openbare schuld, zodat een herverdeling van basisallocaties onontbeerlijk wordt.

In de toch bijzondere context van het beheer van de openbare schuld, is het wenselijk dat de procedure voor de herverdeling van basisallocaties vereenvoudigd wordt. Het is precies dat wat met deze bepaling nagestreefd wordt.

Art. 2.51.4

Inzake betaling en budgettaire regularisatie van de uitgaven van interesten in verband met de leningen van de vlottende schuld evenals deze betreffende de kredieten met variabele rentevoet en de leningen in vreemde munt is het mogelijk de bepalingen na te leven van de wet op de Rijkscomptabiliteit, krachtens welke de uitgaven aan het voorafgaande visum van het Rekenhof moeten worden onderworpen.

Immers voor een groot gedeelte van de schuld met vlottend karakter is de vervaldatum en het bedrag van de te betalen interest slechts gekend op het laatste ogenblik — soms slechts de dag zelf — van de terugbetaling.

Par ailleurs, et afin de mettre en concordance l'imputation budgétaire avec la nature de la dépense (intérêt ou amortissement), les crédits disponibles peuvent être transférés de l'un à l'autre de ces articles, moyennant accord du Ministre du Budget.

Art. 2.51.2

Le souci de respecter autant que possible le principe budgétaire de spécialité dans le domaine de la Dette publique justifie une certaine diversité au niveau des allocations de base attachées aux dépenses d'intérêt.

Ainsi, des allocations de base spécifiques ont été attribuées aux charges se rapportant à chacune des principales catégories de dettes : emprunts en francs belges, emprunts en devises étrangères, dette consolidée, dette flottante.

De même, la plupart des dettes débudgétisées reprises par l'Etat fédéral, ont également donné lieu à l'ouverture d'allocations de base distinctes.

Si un tel cloisonnement au sein des allocations de base se justifie sur le plan des principes, il s'accomode cependant difficilement avec les pratiques actuelles mises en oeuvre par le Trésor en matière de gestion active de l'échéancier de la dette publique, laquelle est étroitement liée aux fluctuations des données de marché. Dans ce cadre en effet, la diversification des instruments de la dette ainsi que la fréquence des adjudications d'émission et des opérations d'échange de titres, sont autant d'éléments qui peuvent entraîner de fréquentes modifications de structure dans l'encours de la Dette publique et qui, par voie de conséquence, rendent inévitables des redistributions d'allocations de base.

Aussi, dans un contexte aussi particulier que celui de la gestion de la Dette publique, il est souhaitable d'alléger la procédure de redistribution d'allocations de base. Tel est le but poursuivi par la présente disposition.

Art. 2.51.4

En matière de paiement et de la régularisation budgétaire des dépenses d'intérêt afférents aux emprunts constitutifs de la dette flottante ainsi qu'aux crédits à taux d'intérêt variable et aux emprunts en monnaies étrangères, il n'est pas possible de respecter les dispositions de la loi sur la comptabilité de l'Etat en vertu desquelles les dépenses doivent être soumises au visa préalable de la Cour des comptes.

En effet, pour une importante partie de la dette à caractère flottant, la date d'échéance et le montant des intérêts à régler ne sont connus qu'au dernier moment, voire le jour même du remboursement.

Hetzelfde geldt voor de loketcommissie, verleend bij de betaling van coupons en de terugbetaling van het kapitaal van sommige openbare leningen, alsook voor de omruilings en uitgifte premies.

Eveneens voor de leningen in vreemde munt, is de tegenwaarde in Belgische frank van de te betalen lasten, slechts op de vervaldag gekend.

Dezelfde toestand doet zich voor bij de uitvoering van de wisselgarantie die door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid aangegane leningen in deviezen wordt toegekend in het kader van de wetten genaamd voor economische expansie.

De wettelijke beschikkingen waarvan sprake in de eerste alinea kunnen eveneens niet nageleefd worden, omdat de lasten van de leningen worden gedragen door een budgettair fonds. De begrotingsmodaliteiten voor de bestemming van de kredieten of specifieke ontvangsten blijken aldus onverenigbaar met het punctueel karakter van de uitgaven voortvloeiend uit betalingen interest of aflossing die uitgevoerd dienen te worden op de contractuele vervaldagen op straffe van nalatigheidsinteresten. Het voorgestelde artikel heeft tot doel aan de ter zake aangepaste praktijk een wettelijke basis te geven door de Minister van Financiën te machtigen, binnen de perken van de begrotingskredieten of ontvangsten bestemd voor de financiële dienst van de leningen, uitgaven te betalen door middel van voorschotten en op voorwaarde van een latere regularisatie.

Art. 2.51.5

De lasten van de leningen uitgegeven ten gunste van lokale of ondergeschikte besturen van het Brussels Gewest, in toepassing van de wet 5 juli 1983 en 13 augustus 1984, worden al naargelang het geval geheel of gedeeltelijk door deze Besturen zelf gedragen.

Ten einde het Gemeentekrediet van België toe te laten het quotum van deze Besturen slechts op te nemen op de datum van de opeisbaarheid van de lasten van de lening, en zo ook de Schatkist de mogelijkheid te geven de financiële dienst van de leningen op de vervaldagen zonder oponthoud te laten verrichten, zal de Schatkist gemachtigd zijn de bovenvermelde lasten te betalen met voorschotten in afwachting van de materiële realisatie van de adequate begrotingsprocedure.

Art. 2.51.6

Krachtens artikel 89, par. 2, 6b, van het koninklijk besluit in uitvoering van het Wetboek van de belasting op de inkomens en van de voorwaarden voorzien bij artikel 97, par. 3, van voornoemd besluit zijn de niet-residentiële spaarders, houders van titels van de Staat of van het Wegenfonds die het voorwerp uitmaken van een nominatieve inschrijving in het

Il en va de même pour les commissions de guichet attribuées lors du paiement des coupons et du remboursement du capital de certains emprunts publics, ainsi que pour les primes d'émission et d'échange.

De même, pour les emprunts en monnaies étrangères, la contrevaletur en francs belges de la charge à payer n'est connu qu'à l'échéance.

La même situation se présente pour l'exécution de la garantie de change accordée aux emprunts en devises que la Société nationale de Crédit à l'Industrie a contractés dans le cadre des lois dites d'expansion économique.

Les dispositions légales dont il est question à l'alinéa premier ne peuvent également être respectées dans certains cas, lorsque les charges d'emprunts sont supportés par un fonds budgétaire. Les modalités budgétaires d'affectation de crédits ou de recettes spécifiques se révèlent alors incompatibles avec le caractère ponctuel des dépenses résultant de paiement d'intérêt ou d'amortissement qui doivent être effectuées aux échéances contractuelles sous peine d'intérêts de retard. L'article proposé a pour objet de donner une base légale à la pratique adoptée en cette matière en autorisant le Ministre des Finances à payer par avances, les dépenses précitées dans la limite des crédits budgétaires ou des recettes à affecter au service financier des emprunts, et à charge de régularisation ultérieure.

Art. 2.51.5

Les charges des emprunts émis au profit des pouvoirs locaux ou subordonnés de la Région Bruxelloise, en application des lois du 5 juillet 1983 et du 13 août 1984 sont supportées en tout ou en partie, selon le cas, par ces mêmes pouvoirs.

Afin d'autoriser le Crédit communal de Belgique à ne prélever les quote-parts de ceux-ci qu'à la date d'exigibilité des charges d'emprunt, tout en permettant au Trésor d'effectuer sans retard le service financier des emprunts aux échéances, celui-ci devra être autorisé à payer lesdites charges par avances en attendant la réalisation matérielle de la procédure budgétaire adéquate.

Art. 2.51.6

En vertu de l'article 89 par. 2, 6b, de l'arrêté royal portant exécution du Code des impôts sur les revenus, et aux conditions prévues à l'article 97, par. 3 dudit arrêté, les épargnants non résidents détenteurs de titres de l'Etat belge ou du Fonds des Routes faisant l'objet d'une inscription nominative au Grand Livre de la Dette publique, ne sont pas assu-

Grootboek van de Staatsschuld, niet onderworpen aan betaling van de roerende voorheffing op inkomens komende van deze titels.

Indien de titels echter het voorwerp uitmaken van een transactie tussen twee vervaldagen, wordt de roerende voorheffing ambtshalve afgehouden.

De koper en de verkoper kunnen dan door middel van een vordering in behoorlijke vorm, bij de Administratie van de Directe Belastingen, de teruggave verkrijgen van de voorheffing in verhouding bruto renteprorata waarop ze beiden recht hebben of beschikken.

Het is duidelijk dat de huidige procedure in deze materie, door haar traagheid van dien aard is dat de belangstelling voor titels van de Belgische Staat en van het Wegenfonds vermindert in hoofde van niet-residentiële spaarders.

Teneinde een oplossing te vinden voor deze situatie machtigt het koninklijk besluit van 22 juli 1987, tot wijziging van het koninklijk besluit van uitvoering van het Wetboek van de belasting op de inkomens, de Administratie van de Thesaurie rechtstreeks een bedrag te storten aan de koper en aan de verkoper voor de periode waarin de titels voorkomend, uit inkomens, het voorwerp uitmaken van een inschrijving in het Grootboek van de Staatsschuld, gelijk aan de roerende voorheffing in verhouding tot het bruto-renteprorata waarop ze respectievelijk recht hebben of beschikken.

Hiervoor moet de Thesaurie gemachtigd zijn voorschotten toe te kennen. Deze voorschotten, terugvorderbaar op de rentevervaldag, viseren enkel de verrichtingen van titels van de Staat en van het Wegenfonds die het voorwerp uitmaken van nominatieve inschrijving.

Art. 2.51.7

Diverse factoren, zoals beperking of zelfs stopzetting van de inkopen ter beurse van obligaties van leningen die boven pari zijn genoteerd, en dewelke gewoonlijk drager zijn van hoge interestvoeten, of de steeds belangrijker tussenkomsten van het Rentefonds op het gebied van de aflossingspolitiek maken vooruitzichten ter zake onzeker.

Derhalve om te beletten dat op het einde van het jaar, belangrijke sommen uit hoofde van niet gebruikte dotaties op de Rijksmiddelenbegroting zouden worden gestort, dient de Amortisatiekas gemachtigd te worden om door middel van voorschotten de aflossingsuitgaven te betalen voortvloeiend uit aankopen ter beurse van effecten van Staats- en Wegenfondsenleningen, en dit ten laste van budgettaire regularisaties in het begin van de maand volgend op de inkopen.

jettis au paiement du précompte mobilier sur les revenus en provenance de ces titres.

Toutefois, si les titres font l'objet d'une transaction entre deux échéances d'intérêt, le précompte mobilier est retenu d'office à la source.

Le vendeur et l'acheteur peuvent alors, moyennant une réclamation en bonne et due forme auprès de l'Administration des contributions directes, obtenir la restitution du précompte qui se rapporte au prorata d'intérêt brut dont ils ont chacun bénéficié ou disposé.

Il est acquis que cette procédure est, en raison de sa lenteur, de nature à ternir l'attrait des titres de l'Etat belge et du Fonds des Routes vis-à-vis des épargnants non résidents.

Afin de remédier à cette situation, l'arrêté royal du 22 juillet 1987 modifiant l'arrêté royal d'exécution du Code des impôts sur les revenus autorise l'Administration de la Trésorerie à verser directement au vendeur et à l'acquéreur pour la période au cours de laquelle les titres productifs des revenus ont fait l'objet d'une inscription nominative au Grand Livre de la Dette publique, un montant égal au précompte mobilier qui se rapporte au prorata d'intérêt brut dont ils ont chacun effectivement bénéficié ou disposé.

Pour ce faire, il faut que la Trésorerie soit autorisée à effectuer des avances. Ces avances qui seront récupérées à l'échéance d'intérêt, visent uniquement les opérations sur les titres de l'Etat belge et du Fonds des Routes faisant l'objet d'une inscription nominative.

Art. 2.51.7

Divers facteurs tels que le ralentissement, voire l'arrêt des rachats en bourse d'obligations d'emprunts cotées au-dessus du pair, ceux-ci étant généralement assortis de taux d'intérêt élevés, ou les interventions de plus en plus marquées du Fonds des rentes dans le domaine de la politique d'amortissement, rendent précaires les prévisions en cette matière.

Dès lors, afin d'éviter que des sommes importantes ne soient versées en fin d'années au budget des Voies et Moyens à titre de dotations non utilisées, la Caisse d'Amortissement doit être autorisée à payer par avances les dépenses d'amortissement par rachat de titres d'emprunts de l'Etat et du Fonds des Routes, et ce à charge de régularisation budgétaire au début du mois suivant les rachats.

Art. 2.51.8

Met de uitgiftepremie kan men een uitgifte waarvan de looptijd en de nominale rentevoet vooraf werden vastgelegd, aanpassen aan de rentevoet die geldt op de markt voor een leniging met vergelijkbare looptijd op het ogenblik dat de uitgifte effectief plaatsvindt.

De uitgiftepremie kan dus een bedrag zijn dat de schatkist incasseert als aanvulling bij de leningsopbrengst of een bedrag dat niet betaald wordt door de inschrijvers.

De problematiek van de uitgiftepremies komt nog het best tot uiting in het geval van de aanbestedingen van lineaire obligaties (OLO's) waar de aanbesteding betrekking heeft op de prijs omdat de looptijd en de faciale rentevoet reeds van tevoren werden vastgesteld. OLO's kunnen tevens worden uitgegeven in meerdere tranches over een periode van verschillende maanden.

Bijgevolg worden er door de Schatkist regelmatig lijnen aanbesteed die onder of boven pari kwoteren. Als gevolg van de van kracht zijnde boekhoudkundige regels beïnvloeden deze uitgiftepremies het netto te financieren saldo van het jaar zelf. Dit boekhoudkundig regime is dus niet neutraal en in die zin belemmert het het beheer van vooral de OLO's. Deze belemmering is van budgettaire aard en is dus volledig vreemd aan het feit of een financiële verrichting al dan niet gepast is.

Volgens de economische comptabiliteit die werd aangenomen voor het E.S.E.R.-systeem (Europees systeem voor geïntegreerde rekeningen), vormt de uitgiftepremie een ontvangst van interesten of een uitgave van interesten die prorata temporis moet worden verdeeld over de resterende looptijd van de leniging teneinde de jaarlijkse interestlasten aan te passen. Door deze aanpassing kan men een interestenstroom opstellen tegen de marktvoorwaarden die gelden op het moment van de uitgifte.

In deze economische optiek is er helemaal geen sprake meer van een budgettaire belemmering zoals hierboven en wordt het financiële aspect het belangrijkste criterium.

Deze wettelijke beschikking kadert in de optiek van de economische comptabiliteit.

De uitgiftepremie bij de omruiling van effecten — ook wel omruilingspremies genoemd — is gelijkwaardig aan de uitgiftepremie.

De omruilingspremie is het gevolg van de omruiling van oude effecten tegen nieuwe. Deze omruiling gebeurt tegen een conversieprijs die wordt bepaald in functie van de markt. In geval van kapitalistie van de gelopen interesten op de oude effecten wordt de conversieprijs verminderd met het bedrag van de gekapitaliseerde interesten.

De omruilingspremie is gelijk aan het boekhoudkundig verschil tussen het nominaal bedrag van de nieuwe obligaties zonder inbegrip van de kapitalisa-

Art. 2.51.8

La prime d'émission a pour objet d'adapter une émission assortie d'une durée et d'un taux d'intérêt nominal fixés à l'avance, au taux d'intérêt qui prévaut sur le marché au moment où cette émission a effectivement lieu pour une durée comparable à celle de l'emprunt émis.

Suivant le cas, la prime d'émission est donc un montant encaissé par le Trésor en complément du produit des souscriptions, ou un montant non payé au Trésor par les souscripteurs.

La problématique des primes d'émission prend toute son ampleur dans le cas des adjudications d'obligations linéaires (OLO) où l'adjudication porte sur le prix, le taux facial et la durée de l'emprunt étant prédéterminés. Les OLO ont également comme caractéristique d'être émises en plusieurs tranches sur une période qui peut s'étendre sur plusieurs mois.

Il en résulte que le Trésor met régulièrement en adjudication des lignes cotant en dessous ou au-dessus du pair. En vertu des règles comptables en vigueur, ces primes d'émission influencent le solde net à financer de l'année même. Ce régime comptable n'est donc pas neutre et, à ce titre, il exerce une contrainte dans la gestion, des OLO en particulier. Cette contrainte est d'ordre budgétaire et tout à fait étrangère à la question de l'opportunité financière de l'opération.

En comptabilité économique par contre, qui est la comptabilité adoptée pour le S.E.C. (Système européen des comptes intégrés), la prime d'émission constitue une recette ou une dépense en intérêt qui doit être ventilée prorata temporis sur la durée restant à courir de l'emprunt, afin d'ajuster les charges annuelles d'intérêt. Cet ajustement permet d'établir un flux d'intérêt conforme aux conditions du marché en vigueur au moment de l'émission.

Dans cette optique économique, la contrainte budgétaire évoquée ci-dessus disparaît et l'aspect financier de l'opération devient le critère essentiel.

La présente disposition légale s'inscrit dans l'optique de la comptabilité économique.

La prime d'émission qui se dégage d'un échange de titres, appelée également prime d'échange, est de même nature que la prime d'émission.

La prime d'échange résulte des opérations d'échange de titres anciens contre des titres nouveaux, au prix de conversion calculé en fonction du marché, diminué le cas échéant de la quotité représentant la capitalisation des intérêts courus sur les anciens titres.

Elle est égale à la différence comptable entre le montant nominal des obligations nouvelles hors capitalisation des intérêts courus, et celui des titres an-

tie van de gelopen rente en het bedrag van de oude, uit circulatie genomen effecten. Dit gaat gepaard zonder beweging van fondsen.

In de praktijk worden de uitgifte- en de omruilingspremies overgeschreven op het debet of het credit van een specifieke thesaurierekening met als doel het nominaal uitgegeven bedrag terug samen te stellen. Dat bedrag wordt dan gestort op de Rijksmiddelenbegroting.

Deze thesaurierekening wordt geregulariseerd op de Rijksschuldbegroting bij iedere interestvervaldag ten belope van het gecumuleerde bedrag van de premies verdeeld naar rato van de looptijd die reeds verlopen is sinds de vorige vervaldatum of sinds de datum van uitgifte, indien het gaat om de eerste vervaldag na de uitgifte.

In het geval van omruilingen, wanneer de Schatkist de omruilingspremie opstrijkt m.a.w. als het uitgegeven kapitaal lager is dan het terugbetaalde, wordt deze premie aangerekend ten laste van de basisallocatie 45.11.91.04 "aflossingsuitgaven als gevolg van beheersverrichtingen van de openbare schuld van het organieke fonds van de openbare schuld en wordt zij gestort op de thesaurierekening in kwestie.

Om het verband te behouden tussen de begrotingscomptabiliteit en de kascomptabiliteit zal het bedrag van het netto te financieren saldo aangepast worden conform het boekhoudkundige en budgettaire systeem dat hierboven werd beschreven. Bij de uitgifte gebeurt deze aanpassing voor het totale bedrag van de uitgiftepremie en bij de interestvervaldagen voor het bedrag van de opgesplitste premies.

Art. 2.51.9

Artikel 2.51.9 schept de mogelijkheid voor specifieke aangelegenheden de uitgaven voor vroegere begrotingsjaren aan te rekenen op de kredieten van het lopend jaar.

Art. 2.51.10

Artikel 2.51.10 laat toe voor specifieke aangelegenheden de nodige provisies te verstrekken voor de uitbetaling op overeengekomen vervaldagen.

52. FINANCIERING VAN DE EUROPESE UNIE

Art. 2.52.1

De betalingen aan de Europese Unie gebeuren op financiële rekeningen waarover deze instelling als een rekening-courant beschikt.

ciens retirés de la circulation. Elle ne donne donc lieu à aucun mouvement de fonds.

En pratique, les primes d'émission et d'échange sont portées, selon le cas au débit ou au crédit d'un compte de trésorerie spécifique, aux fins de reconstituer le produit nominal des émissions, montant qui est versé au budget des Voies et Moyens.

La situation du compte de trésorerie est régularisée sur le budget de la Dette publique à chaque échéance d'intérêt, à concurrence du montant cumulé des primes réparties au prorata de la durée écoulée depuis l'échéance précédente, ou, s'il s'agit de la première échéance qui suit l'émission, depuis la date d'émission.

Dans le cas particulier des échanges, lorsque le Trésor bénéficie de la prime d'échange, c'est-à-dire lorsque le capital émis est inférieur au capital remboursé, cette prime est imputée à charge de l'allocation de base 45.11.91.04 "dépenses d'amortissement résultant d'opérations de gestion de la Dette publique" du fonds organique de la Dette publique, et versée sur le compte de trésorerie en question.

Afin de maintenir la correspondance entre la comptabilité budgétaire et la comptabilité de caisse, le montant du solde net à financer sera adapté conformément au système comptable et budgétaire décrit ci-dessus : lors de l'émission, à concurrence du montant intégral de la prime d'émission, et aux échéances d'intérêt, à concurrence des primes fractionnées se rapportant à ces échéances.

Art. 2.51.9

L'article 2.51.9 crée la possibilité d'imputer, pour des matières spécifiques, les dépenses d'années budgétaires antérieures aux crédits de l'année en cours.

Art. 2.51.10

L'article 2.51.10 permet, pour des matières spécifiques, de fournir les provisions nécessaires au paiement à échéances convenues.

52. FINANCEMENT DE L'UNION EUROPEENNE

Art. 2.52.1

Les versements à l'Union Européenne se font par le biais de comptes financiers dont cette institution dispose en compte courant.

De gewone ordonnanceringsprocedure is te onzeker wat de datum van uitvoering betreft. De rekeningen dienen evenwel steeds tijdig te worden bevoorrad, zoniet kunnen belangrijke sommen aan intresten verschuldigd zijn. Daarom is het nodig dat de Thesaurie voorschotten kan verlenen, teneinde de dringende betalingen op de vastgestelde datum te kunnen verrichten door voorafnames. Deze voorafnames worden dan aangezuiverd door een aanrekening op de bestaande begrotingskredieten.

HOOFDSTUK 3

Terugbetalings- en toewijzingsfondsen

Dit hoofdstuk betreft de terugbetalings- en toewijzingsfondsen (artikels 37 en 38 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit). Vanaf de aanpassing aan de begroting van 1994 worden onder dit hoofdstuk eveneens de toewijzingsfondsen ondergebracht betreffende de alternatieve financiering van de sociale zekerheid. Dit jaar wordt een nieuw toewijzingsfonds ingelast ten gunste van het Vast Weringssecretariaat, Staatsdienst met afzonderlijk beheer, met het oog op de toewijzing aan die dienst van de inschrijvingsrechten betaald voor de activiteiten georganiseerd door deze autonome staatsdienst.

HOOFDSTUK 4

Staatsdiensten met afzonderlijk beheer

De Titel IV — Staatsdiensten met afzonderlijk beheer — van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit bepaalt dat dergelijke diensten worden opgericht door de wet en dat de begrotings- en boekhoudkundige regels waaraan zij onderworpen zijn door een koninklijk besluit worden voorgeschreven. Verschillende gelijkaardige diensten waarvan de begrotingen gevoegd worden bij de wet houdende de algemene uitgavenbegroting, zijn niet in orde wat dit betreft. De betrokken voogdijdepartementen zullen uitgenodigd worden de nodige initiatieven te nemen teneinde deze toestand te regulariseren.

Een nieuwkomer in dit hoofdstuk is het Vast Weringssecretariaat. Andere nieuwe Staatsdiensten met afzonderlijk beheer wachten op hun opname in dit soort van diensten. Het betreft het "Muntfonds" (Ministerie van Financiën) en het "Nationaal Instituut voor de Statistiek (Ministerie van Economische Zaken), die reeds een wettelijke basis hebben, maar waarvan de uitvoeringsbesluiten nog niet werden opgenomen.

De bepaling opgenomen in het artikel 4.01.4 heeft tot doel de aanstelling door de Minister van Wetenschapsbeleid, op voorstel van de Beheerscommissie

La procédure normale d'ordonnancement est trop incertaine quant à la date d'exécution précise, alors que l'objet et la hauteur du montant à verser ont fait l'objet d'un accord explicite de la part du Parlement. Les comptes doivent toujours être alimentés, sans quoi d'importants montants d'intérêts peuvent être dus. C'est pourquoi le Trésor doit pouvoir consentir des avances afin d'assurer le paiement urgent par prélèvement à la date convenue. Ces avances sont apurées par après par l'imputation du prélèvement sur les crédits budgétaires existants.

CHAPITRE 3

Fonds de restitution et d'attribution

Ce chapitre reprend les fonds de restitution et d'attribution (articles 37 et 38 des lois coordonnées sur la Comptabilité de l'Etat). A partir de l'ajustement du budget de 1994, ce chapitre reprend également les fonds d'attribution relatifs au financement alternatif de la sécurité sociale. Cette année, un nouveau fonds d'attribution est inséré en faveur du Secrétariat permanent au recrutement, service de l'Etat à gestion séparée, en vue de l'attribution à ce service des droits d'inscriptions aux activités organisées par ce service d'Etat autonome.

CHAPITRE 4

Services de l'Etat à gestion séparée

Le Titre IV — Services de l'Etat à gestion séparée — des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat stipule que ces services sont créés par la loi et que les règles budgétaires et comptables auxquelles ils sont soumis, sont réglées par arrêté royal. Plusieurs des services semblables dont les budgets figurent parmi les tableaux annexés à la loi contenant le budget général des dépenses, ne sont pas en règle en ce qui les concerne. Les départements de tutelle concernés seront invités à prendre des initiatives afin de régulariser cette situation.

Un nouveau venu dans ce chapitre est le Secrétariat permanent au recrutement. D'autres nouveaux services de l'Etat à gestion séparée se préparent à rejoindre cette catégorie de services. Il s'agit du "Fonds monétaire" (Ministère des Finances) et de l'"Institut national des statistiques" (Ministère des Affaires économiques), qui ont déjà une base légale mais dont les arrêtés d'exécution ne sont pas encore pris.

La disposition reprise à l'article 4.01.4 est destinée à autoriser la désignation par le Ministre de la Politique scientifique, sur proposition de la Commission de

van de betrokken groepering van federale wetenschappelijke instellingen, van meer dan één rekenplichtige per groepering toe te laten. Door de versnippering van de geografische vestigingen en de activiteiten van elke instelling, is het door de huidige formule van één rekenplichtige per groepering onmogelijk een verstandig beheer van de ter beschikking gestelde begrotingsmiddelen te voeren en tot een aangepaste interface met het Rekenhof te komen.

HOOFDSTUK 5

Staatsbedrijven (pro memorie)

Dit nieuwe, nog ledige, hoofdstuk, wordt reeds toegevoegd om de begroting van het nieuwe staatsbedrijf "De Koninklijke Munt" te ontvangen, dat het muntatelier zal overnemen, maar waarvan de uitvoeringsbesluiten nog in voorbereiding zijn. Deze begroting zal ter gelegenheid van de begrotingscontrole van 1996 wordt toegevoegd.

gestion du groupement concerné d'établissements scientifiques fédéraux relevant de lui, de plusieurs comptables par groupement. Vu la dispersion des implantations géographiques et des activités de chaque institution, la formule actuellement pratiquée d'un seul comptable par groupement ne permet pas d'assurer une gestion judicieuse des moyens budgétaires mis à la disposition et un interface approprié avec la Cour des comptes.

CHAPITRE 5

Entreprises d'Etat (pour mémoire)

Ce nouveau chapitre, encore vide, est déjà réservé pour accueillir le budget de la nouvelle entreprise d'Etat "La Monnaie royale", qui reprendra l'atelier de monnayage, mais dont les arrêtés d'exécution sont encore en préparation. Ce budget sera ajouté à l'occasion du contrôle budgétaire 1996.

I. WETSBEPALINGEN

—

I. DISPOSITIONS LEGALES

WETSONTWERP

**houdende de algemene uitgavenbegroting
voor het begrotingsjaar 1996**

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van
Onze Vice-Eerste Ministers, van Onze Minister van
Financiën, van Onze Minister van Begroting en op het
advies van Onze in Raad vergaderde Minsters,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Financiën en Onze Minister van
Begroting zijn gelast in Onze naam bij de Kamer van
volksvertegenwoordigers het wetsontwerp in te die-
nen waarvan de tekst volgt :

HOOFDSTUK 1

Algemene bepalingen

Art. 1-01-1

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in
artikel 74, 3° van de Grondwet.

Art. 1-01-2

De Algemene uitgavenbegroting van het begro-
tingsjaar 1996 wordt goedgekeurd :

1° wat betreft de kredieten ingeschreven voor de
dotaties, overeenkomstig de desbetreffende bij deze
wet gevoegde tabel;

2° wat betreft de kredieten per programma, over-
eenkomstig de totalen van de programma's zoals
vermeld in de bij deze wet gevoegde administratieve
begrotingen.

De totalen van de kredieten per sectie van de
begroting worden weergegeven in de navolgende syn-
thesetabel.

PROJET DE LOI

**contenant le budget général des dépenses
pour l'année budgétaire 1996**

ALBERT II, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir,
SALUT.

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de
Nos Vice-Premiers Ministres, de Notre Ministre des
Finances, de Notre Ministre du Budget et de l'avis de
Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances et Notre Ministre du
Budget sont chargés de présenter en Notre nom à la
Chambre des représentants le projet de loi dont la
teneur suit :

CHAPITRE 1^{er}

Dispositions générales

Art. 1-01-1

La présente loi règle une matière visée à l'article 74,
3° de la Constitution.

Art. 1-01-2

Le Budget général des dépenses de l'année budgé-
taire 1996 est approuvé :

1° en ce qui concerne les crédits prévus pour les
dotations, conformément au tableau y afférent an-
nexé à la présente loi;

2° en ce qui concerne les crédits par programme,
conformément aux totaux des programmes figurant
dans les budgets administratifs, annexés à la présen-
te loi.

Les totaux des crédits par section du budget sont
reproduits dans le tableau de synthèse qui figure ci-
après.

(in miljoenen frank)		(en millions de francs)			
ks = kredietsoort ngk = niet-gesplitst krediet gkr = gesplitst krediet fon = veranderlijk krediet	ks	Vastleggings- kredieten 1996 - Crédits d'engagement 1996	Ordonnan- ceringskre- dieten 1996 - Crédits d'ordonnan- cement 1996	sc	sc = sorte de crédit cnd = crédit non dissocié crd = crédit dissocié fon = crédit variable
BEGROTING ZONDER PROGRAMMA'S					BUDGET SANS PROGRAMMES
01 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE DOTATIEN	ngk	11,769.1	11,769.1	cnd	01 MINISTERE DES FINANCES, POUR LES DOTATIONS
AUTORITEITSDEPARTEMENTEN					DEPARTEMENTS D'AUTORITE
11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MI- NISTER	ngk gkr fon	17,901.7 8,224.8 36.0	17,901.7 3,151.0 37.2	cnd crd fon	11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE
ngk + gkr + fon	tot	26,162.5	21,089.9	tot	cnd + crd + fon
12 MINISTERIE VAN JUSTITIE	ngk gkr fon	35,043.9 187.0 80.5	35,043.9 187.0 80.5	cnd crd fon	12 MINISTERE DE LA JUSTICE
ngk + gkr + fon	tot	35,124.4	35,311.4	tot	cnd + crd + fon
13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN	ngk gkr fon	10,291.1 616.7 644.8	10,291.1 1,170.1 657.5	cnd crd fon	13 MINISTERE DE L'INTERIEUR
ngk + gkr + fon	tot	11,552.6	12,118.7	tot	cnd + crd + fon
14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL	ngk gkr fon	9,734.8 1,721.3 35.0	9,734.8 1,608.4 35.0	cnd crd fon	14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR
ngk + gkr + fon	tot	11,491.1	11,378.2	tot	cnd + crd + fon
15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING	ngk gkr fon	11,547.2 8,350.5 750.0	11,547.2 8,555.6 722.0	cnd crd fon	15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT
ngk + gkr + fon	tot	20,647.7	20,824.8	tot	cnd + crd + fon
16 MINISTERIE VAN LANDSVERDEDI- GING	ngk gkr fon	82,392.6 10,152.4 888.7	82,392.6 13,659.0 1,103.5	cnd crd fon	16 MINISTERE DE LA DEFENSE NA- TIONALE
ngk + gkr + fon	tot	93,433.7	97,155.1	tot	cnd + crd + fon
17 ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST EN RIJKSWACHT	ngk gkr fon	26,659.4 940.5 3.0	26,659.4 917.3 3.0	cnd crd fon	17 SERVICE GENERAL D'APPUI PO- LICIER ET GENDARMERIE
ngk + gkr + fon	tot	27,602.9	27,579.7	tot	cnd + crd + fon
18 MINISTERIE VAN FINANCIEN	ngk gkr	55,828.6 925.1	55,828.6 755.4	cnd crd	18 MINISTERE DES FINANCES
ngk + gkr + fon	tot	56,753.7	56,584.0	tot	cnd + crd + fon
19 MINISTERIE VAN AMBTENAREN- ZAKEN	ngk	16,364.6	16,364.6	cnd	19 MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE
SOCIALE CEL					CELLULE SOCIALE
21 PENSIOENEN	ngk fon	195,655.6 44,182.9	195,655.6 44,182.9	cnd fon	21 PENSIONS
ngk + gkr + fon	tot	239,838.5	239,838.5	tot	cnd + crd + fon

(in miljoenen frank)

(en millions de francs)

ks = kredietsoort ngk = niet-gesplitst krediet gkr = gesplitst krediet fon = veranderlijk krediet	ks	Vastleggings- kredieten 1996 - Crédits d'engagement 1996	Ordonnan- ceringskre- dieten 1996 - Crédits d'ordonnan- cement 1996	sc	sc = sorte de crédit cnd = crédit non dissocié crd = crédit dissocié fon = crédit variable
23 MINISTERIE VAN TEWERKSTEL- LING EN ARBEID	ngk fon	23,673.8 3,054.9	23,673.8 4,482.9	cnd fon	23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL
ngk + gkr + fon	tot	26,728.7	28,156.7	tot	cnd + crd + fon
26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZA- KEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU	ngk gkr fon	314,333.7 135.1 505.2	314,333.7 388.2 600.2	cnd crd fon	26 MINISTERE DES AFFAIRES SO- CIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT
ngk + gkr + fon	tot	314,974.0	315,322.1	tot	cnd + crd + fon
ECONOMISCHE CEL					CELLULE ECONOMIQUE
31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW	ngk gkr fon	12,377.3 790.6 1,718.4	12,377.3 3,539.6 1,558.6	cnd crd fon	31 MINISTERE DES CLASSES MOYEN- NES ET DE L'AGRICULTURE
ngk + gkr + fon	tot	14,886.3	17,475.5	tot	cnd + crd + fon
32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN	ngk gkr fon	8,017.7 754.3 135.9	8,017.7 1,777.5 141.6	cnd crd fon	32 MINISTERE DES AFFAIRES ECO- NOMIQUES
ngk + gkr + fon	tot	8,907.9	9,936.8	tot	cnd + crd + fon
33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR	ngk gkr fon	98,300.9 1,920.3 1,435.0	98,300.9 2,674.4 1,435.0	cnd crd fon	33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE
ngk + gkr + fon	tot	101,656.2	102,410.3	tot	cnd + crd + fon
51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD	ngk fon	1,190,408.7 241,021.0	1,190,408.7 241,021.0	cnd fon	51 MINISTERE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE
ngk + gkr + fon	tot	1,431,429.7	1,431,429.7	tot	cnd + crd + fon
52 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE FINANCIERING VAN DE EUROPESE UNIE	ngk	40,109.0	40,109.0	cnd	52 MINISTERE DES FINANCES, POUR LE FINANCEMENT DE L'UNION EUROPEENNE
ALGEMEEN TOTAAL	ngk gkr fon	2,160,409.7 34,531.6 294,491.3	2,160,409.7 38,383.5 296,060.9	cnd crd fon	TOTAL GENERAL
ngk + gkr + fon	tot	2,489,432.6	2,494,854.1	tot	cnd + crd + fon

Art. 1-01-3

Par. 1 — De kredieten voor de programma's die betrekking hebben op de werkingskosten van de administraties — bestaansmiddelenprogramma's genoemd — behelzen :

1. De bezoldigingen en allerhande toelagen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de tussenkomst in de abonnementen op het gemeenschappelijk vervoer, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen.

2. Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten :

— Erelonen van advocaten en geneesheren — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen — Bezoldigingen van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden;

— Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen — met inbegrip van de uitgaven voor energieverbruik "stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen" — en uitgaven voor onderhoud. — Bureaukosten, huur van informatica-uitrustingen, vervoer, belastingen, retributies, publikaties van het departement, beroepsscholing, kleding en andere kleine bestuursuitgaven;

— Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade, de vervoerkosten betreffende dienstreizen en de verzekeringspremies der afgevaardigden van het departement die zich naar het buitenland begeven.

3. Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten, waaronder werken en leveringen voor de inrichting van nieuwe lokalen en de verhuiskosten.

4. Huur van onroerende goederen en daarmee verband houdende belastingen van de verschillende diensten van het departement, betaald zonder de tussenkomst van de Regie der Gebouwen.

5. Andere uitgaven met betrekking tot de werking van de diensten waarvan de gedetailleerde omschrijving in de administratieve begrotingen wordt weergegeven.

6. Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen : machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land.

Par. 2. — In afwijking van de artikelen 15 en 22 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, mogen de basisallocaties met betrekking tot de bezoldigingen en allerhande toelagen "11 03 — Vast en stagedoend statutair personeel" en "11 04 — Ander dan statutair personeel", binnen

Art. 1-01-3

Par. 1. — Les crédits afférents aux programmes se rapportant aux frais de fonctionnement des administrations — appelés programmes de subsistance — comportent :

1. Les rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel actif et en disponibilité, les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, l'intervention dans les abonnements au transport en commun, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service.

2. Dépenses permanentes pour achats de biens durables et de services :

— Honoraires des avocats et des médecins — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat — Rémunérations d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers;

— Dépenses de consommation relatives à l'occupation des locaux — y compris les dépenses de consommation énergétique "mazout, gaz, essence, électricité, charbon" — et dépenses d'entretien. — Frais de bureau, location d'équipement informatique, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres menues dépenses d'administration;

— Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, frais de transport afférents aux voyages de service et primes d'assurances des délégués du département se rendant à l'étranger.

3. Dépenses exceptionnelles pour achats de biens non durables et de services, tels que les travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux et les frais de déménagement.

4. Loyers des biens immobiliers et les impôts y afférents des divers services du département, payés sans l'intervention de la Régie des Bâtiments.

5. Autres dépenses relatives au fonctionnement des services dont la description détaillée est fournie dans les budgets administratifs.

6. Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables : machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre.

Par. 2. — Par dérogation aux articles 15 et 22 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, les allocations de base relatives aux rémunérations et allocations généralement quelconques "11 03 — Personnel statutaire définitif et stagiaire" et "11 04 — Personnel autre que statutaire",

éénzelfde administratieve begroting onder en uitsluitend onder elkaar herverdeeld worden.

Ieder gebruik van deze bepaling zal, met vermelding van de betrokken programma's en bedragen, driemaandelijks medegedeeld worden aan de Kamers van volksvertegenwoordigers.

Art. 1-01-4

In afwijking van artikel 40 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, gebeurt de betaling van de geboortetoelagen en van de vergoedingen voor begrafenis-kosten overeenkomstig de regelen bepaald in artikel 41, 1ste lid, van dezelfde wetten.

Art. 1-01-5

Ten behoeve van de bestellingen die worden gedaan door toedoen van het Centraal Bureau voor Benodigdheden, mogen provisionele stortingen worden uitgevoerd ten bate van de begroting van die instelling door middel van ordonnances van betaling door overschrijving in de schrifturen van de Thesaurie.

Art. 1-01-6

Machtiging wordt verleend provisies toe te staan aan advocaten, experten en gerechtsdeurwaarders die voor rekening van de Staat optreden.

Art. 1-01-7

In afwijking van de artikelen 5 en 34 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, mogen ten laste van de bij onderhavige wet geopende kredieten schuldvorderingen van vorige jaren worden aangezuiverd met betrekking tot :

- erelonen van advocaten en geneesheren;
- gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken;
- presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen;
- bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van de provisionele voorschotten);
- allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden;
- bedragen verschuldigd aan de controleorganen van de Staat bij en voor rekening van instellingen van openbaar nut.

peuvent être redistribuées uniquement entre elles au sein d'un même budget administratif.

Toute utilisation de la présente disposition sera communiquée tous les trois mois à la Chambre des représentants, avec mention des programmes et des montants concernés.

Art. 1-01-4

Par dérogation à l'article 40 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, le paiement des allocations de naissance et des indemnités pour frais funéraires, s'effectue conformément aux règles prévues à l'article 41, alinéa 1er, des mêmes lois.

Art. 1-01-5

Pour les commandes passées par l'Office Central des Fournitures, des versements provisionnels peuvent être effectués au profit du budget de cet organisme au moyen d'ordonnances de paiement par virement dans les écritures de la Trésorerie.

Art. 1-01-6

Des provisions peuvent être allouées aux avocats, aux experts et aux huissiers de justice agissant pour le compte de l'Etat.

Art. 1-01-7

Par dérogation aux articles 5 et 34 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, des créances d'années antérieures peuvent être apurées à charge des crédits ouverts par la présente loi et relatives aux :

- honoraires d'avocats et de médecins;
- frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales;
- jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux Administrations de l'Etat;
- rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les avances provisionnelles);
- indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés;
- sommes dues aux organes de contrôle auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public.

Art. 1-01-8

De Schatkist mag voorschotten toekennen wanneer de verrichtingen met betrekking tot een rekening "Bezoldigingen en andere vaste uitgaven voor het gesubsidieerd contractueel personeel" (artikelen 93 tot 101 van de Programmawet van 30 december 1988) van de sectie "Ordeverrichtingen van de Diensten van de Schatkist", een debettoestand veroorzaken.

Art. 1-01-9

In afwijking van het artikel 12, par. 1 van de wet van 8 juni 1976 tot oprichting van het Nationaal Geografisch Instituut, wordt de last van de Staatstoe-lage voor het begrotingsjaar 1996 volledig gedragen door de kredieten van de Sectie 16 — Landsverdediging.

HOOFDSTUK 2

Bijzondere bepalingen der departementen**SECTIE 11. — Diensten van de Eerste Minister**

Art. 2.11.1

In afwijking van het artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten verleend worden :

— tot een maximumbedrag van 15.000.000 F aan de buitengewone rekenplichtige van de Kanselarij van de Eerste Minister;

— tot een maximumbedrag van 15.000.000 F aan de buitengewone rekenplichtige van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden (D.W.T.C.) en aan de buitengewone rekenplichtigen van de instellingen die ervan afhangen;

— tot een maximumbedrag van 1.000.000 F aan de andere buitengewone rekenplichtigen van de Diensten van de Eerste Minister.

Door middel van deze voorschotten mogen de buitengewone rekenplichtigen schuldvorderingen van allerlei aard, met inbegrip van de aankoop van roerende patrimoniumgoederen, betalen die niet hoger zijn dan 100.000 F.

Art. 2.11.2

In afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen opeenvolgende geldvoorschotten van ten hoogste 100.000 F toegestaan worden aan de rekenplichtige

Art. 1-01-8

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque les opérations relatives à un compte "Rémunérations et autres dépenses fixes pour le personnel contractuel subventionné" (articles 93 à 101 de la Loi-programme du 30 décembre 1988) de la section "Opérations d'ordre de Trésorerie", créent une position débitrice.

Art. 1-01-9

Par dérogation à l'article 12, par. 1^{er} de la loi du 8 juin 1976 portant création de l'Institut Géographique National, la charge du subside de l'Etat pour l'année budgétaire 1996 est supportée intégralement par les crédits de la Section 16 — Ministère de la Défense nationale.

CHAPITRE 2

Dispositions particulières des départements**SECTION 11. — Services du Premier Ministre**

Art. 2.11.1

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds peuvent être consenties :

— pour un montant maximum de 15.000.000 F, au comptable extraordinaire de la Chancellerie du Premier Ministre;

— pour un montant maximum de 15.000.000 F, au comptable extraordinaire des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles (S.S.T.C.) et aux comptables extraordinaires des institutions qui en relèvent;

— pour un montant maximum de 1.000.000 F, aux autres comptables extraordinaires des Services du Premier Ministre.

Au moyen de ces avances, les comptables extraordinaires peuvent effectuer le paiement de créances de toute nature, y compris l'achat de biens meubles patrimoniaux, ne dépassant pas 100.000 F.

Art. 2.11.2

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives d'un montant ne dépassant pas 100.000 F peuvent être consenties au comptable char-

die belast is met de vereffening van de hulp gelden en toelagen van sociale aard.

Art. 2.11.3

In afwijking van de artikelen 5 en 34 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, mogen ten laste van de bij onderhavige wet geopende kredieten schuld vorderingen van vorige jaren worden aangezuiverd met betrekking tot :

— uitgaven van alle aard met betrekking tot het Belgische voorzitterschap van het Eureka-initiatief (programma 60/1);

— Belgische deelname aan de activiteiten van het Europees Ruimtevaart Agentschap (programma 60/2);

— Belgische bijdrage in de werkingskosten van de Eureka-secretariaten ("technologie" en audiovisueel) (programma 60/2);

— uitgaven van alle aard betreffende de lasten van het verleden Onderwijs/Education nationale (programma 61/5).

Art. 2.11.4

Bij beslissing(en) van de Ministerraad worden de vastleggingskredieten bestemd voor de volgende uitgaven :

— uitgaven van allerlei aard betreffende de regeringsinitiatieven voor 0&0 op nationaal vlak (programma 60/1);

— uitgaven van allerlei aard betreffende de interuniversitaire attractiepolen (programma 60/1);

— onderzoek op ministerieel initiatief (programma 60/1);

— Belgische deelneming aan de bilaterale of multilaterale ruimtevaartprojecten buiten ESA (programma 60/2).

Art. 2.11.5

In afwijking van de artikelen 12 en 14 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit gecoördineerd op 17 juli 1991, mogen alle uitgaven van de Diensten van de Eerste Minister met betrekking tot schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van de verantwoordelijkheid, aangerekend worden op de B.A. 01.34.02 van de organisatie afdeling 40 — Kanselarij van de Eerste Minister.

Art. 2.11.6

De Eerste Minister is gemachtigd om, in het belang van de Schatkist en mits naleving van de wetgeving op de overheidsopdrachten, ruilovereenkomsten af te

gè de la liquidation des secours et allocations à caractère social.

Art. 2.11.3

Par dérogation aux articles 5 et 34 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, des créances d'années antérieures peuvent être apurées à charge des crédits ouverts par la présente loi relatives aux :

— dépenses de toute nature relatives à la présidence belge de l'initiative Eureka (programme 60/1);

— participation belge aux activités de l'Agence spatiale européenne (programme 60/2);

— participation belge dans les frais de fonctionnement des secrétariats Eureka ("technologie" et audiovisuel) (programme 60/2);

— dépenses de toute nature relatives aux charges du passé Education nationale/Onderwijs (programme 61/5).

Art. 2.11.4

Les crédits d'engagement pour les dépenses suivantes sont affectés par décision(s) du Conseil des Ministres :

— dépenses de toute nature relatives aux impulsions gouvernementales de R-D dans le cadre national (programme 60/1);

— dépenses de toute nature relatives aux pôles d'attraction interuniversitaires (programme 60/1);

— recherches d'initiative ministérielle (programme 60/1);

— participation belge aux projets spatiaux bilatéraux ou multilatéraux hors ASE (programme 60/2).

Art. 2.11.5

Par dérogation aux articles 12 et 14 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, l'ensemble des dépenses des Services du Premier Ministre relatives aux indemnités à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat, peuvent être imputées sur l'A.B. 01.34.02 de la division organique 40 — Chancellerie du Premier Ministre.

Art. 2.11.6

Le Premier Ministre est autorisé à passer, dans l'intérêt du Trésor et à condition que la législation sur les marchés publics soit respectée, des conventions

sluiten teneinde de vernieuwing van de BISTEL-uitrustingen te bevorderen.

Art. 2.11.7

Binnen de perken van de betrokken basisallocaties, kunnen de volgende toelagen worden toegekend :

PROGRAMMA 40/2 — BELGA

Rechtstreekse hulp aan de opiniepers — Belga.

PROGRAMMA 40/3 — SOCIALE TUSSENKOMSTEN

1. Toelage aan de Belgische Stichting van de Roe-
ping;
2. Bijdrage van België aan de werkingskosten van
een Internationaal Centrum voor de Pers te Brussel;
3. Toelage aan de Koning Boudewijnstichting tot
bevordering van de kwaliteit van het leven;
4. Dotatie vakbondspremies.

PROGRAMMA 40/4 — VOORLICHTING

Toelage aan de Belgische Federale Voorlichtings-
dienst — F.V.D. (voorheen INBEL).

PROGRAMMA 56/1 — CENTRUM VOOR GELIJKHEID VAN KANSEN EN VOOR RACISMEBESTRIJDING

Toelage aan het Centrum voor gelijkheid van kan-
sen en voor racismebestrijding.

PROGRAMMA 60/0 — BESTAANSMIDDELEN

Toelage aan de Nationale Stichting voor de Finan-
ciering van het Wetenschappelijk Onderzoek.

PROGRAMMA 60/1 — O&O OP NATIONAAL VLAK

1. Uitgaven van allerlei aard betreffende de rege-
ringsinitiatieven voor O&O op nationaal vlak.
2. Uitgaven van allerlei aard betreffende de inter-
universitaire attractiepolen.
3. O&O-fases van militaire projecten.
4. Financiering van studies, onderzoek en opdrach-
ten voor derden.
5. Onderzoek op ministerieel initiatief.
6. Toelage aan de Academia Belgica te Rome.
7. Toelage aan het patrimonium van de Academie
voor Overzeese Wetenschappen.
8. Toelage aan de nationale organismen die onder
de gezamenlijke auspiciën geplaatst zijn van de Ko-
ninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en

d'échange pour favoriser le renouvellement des équi-
pements BISTEL.

Art. 2.11.7

Dans les limites des allocations de base concernées,
les subventions suivantes pourront être accordées :

PROGRAMME 40/2 — BELGA

Aide directe à la presse d'opinion — Belga.

PROGRAMME 40/3 — INTERVENTIONS SOCIALES

1. Subvention à la Fondation belge de la vocation;
2. Contribution de la Belgique aux frais de fonction-
nement d'un Centre international de Presse à Bruxel-
les;
3. Subvention à la Fondation Roi Baudouin en vue
de promouvoir la qualité de la vie;
4. Dotation primes syndicales.

PROGRAMME 40/4 — INFORMATION

Subvention au Service fédéral belge d'Informa-
tion — S.F.I. (anciennement INBEL).

PROGRAMME 56/1 — CENTRE POUR L'EGALITE DES CHANCES ET POUR LA LUTTE CONTRE LE RACISME

Subvention au Centre pour l'égalité des chances et
pour la lutte contre le racisme.

PROGRAMME 60/0 — SUBSISTANCE

Subvention à la Fondation nationale pour le finan-
cement de la recherche scientifique.

PROGRAMME 60/1 — R-D DANS LE CADRE NATIONAL

1. Dépenses de toute nature relatives aux impul-
sions gouvernementales de R-D dans le cadre natio-
nal.
2. Dépenses de toute nature relatives aux pôles
d'attraction interuniversitaires.
3. Phases R-D de projets militaires.
4. Financement d'études, de recherches et de mis-
sions pour compte de tiers.
5. Recherches d'initiative ministérielle.
6. Subvention à l'Academia Belgica à Rome.
7. Subvention au patrimoine de l'Académie des
Sciences d'Outre-Mer.
8. Subvention aux organismes nationaux placés
sous les auspices conjointes de l'Académie des Scien-
ces, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique et de la

Schone Kunsten van België en de Academie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique.

9. Uitgaven van allerlei aard in verband met de operationele centra van de D.W.T.C.

PROGRAMMA 60/2 — 0&0 OP INTERNATIONAAL VLAK

1. Uitgaven van allerlei aard betreffende de regeringsinitiatieven voor 0 & 0 op internationaal vlak (waaronder COST, EMBL, EMBC, PHARE, ESRF, ETSAP, INTAS, ...).

2. Belgische deelname aan de activiteiten van het Europees Ruimtevaart Agentschap.

3. Belgische deelneming aan de bilaterale of multilaterale ruimtevaartprojecten (buiten ESA) : SPOT, MIRAS, SPICAM enz.

4. Samenwerking met het "Institut de la recherche scientifique et technique" te Butare-Rwanda.

5. Toelagen aan de intergouvernementale organisaties voor onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening.

6. Toelagen aan de internationale organisaties, groeperingen en centra voor onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening.

PROGRAMMA 60/3 — FEDERALE WETENSCHAPPELIJKE INRICHTINGEN EN DAARMEE GELIJKGESTELDE INSTELLINGEN

1. Dotaties aan de federale wetenschappelijke instellingen.

2. Toelagen aan de centra bij de federale wetenschappelijke instellingen.

3. Toelage aan het Navorsings- en Studiecentrum voor de Geschiedenis van de Tweede Wereldoorlog.

4. Toelage aan het Nationaal Centrum voor wetenschappelijke en technische documentatie.

5. Deelname van de wetenschappelijke instellingen aan internationale activiteiten van wetenschapsbeleid.

PROGRAMMA 60/4 — ONDERWIJS — VORMING; EDUCATIEVE ACTIVITEITEN

1. Toelage aan het Europa College (Brugge).

2. Toelage aan de Stichting Biermans-Lapôte (Parijs).

3. Toelage aan het Europees Universitair Instituut (Firenze).

4. Toelagen aan de Universitaire Stichting.

5. Toelage aan de "Belgian-American Educational Foundation".

PROGRAMMA 61/1 — GEMEENSCHAPPELIJKE CULTURELE ACTIVITEITEN

1. Werkings- en uitrustingsdotatie aan de Nationale Dienst voor Congressen.

Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België.

9. Dépenses de toute nature relatives aux centres opérationnels des S.S.T.C.

PROGRAMME 60/2 — R-D DANS LE CADRE INTERNATIONAL

1. Dépenses de toute nature relatives aux impulsions gouvernementales de R-D dans le cadre international (dont COST, EMBL, EMBC, PHARE, ESRF, ETSAP, INTAS, ...).

2. Participation belge aux activités de l'Agence spatiale européenne.

3. Participation belge aux projets spatiaux bilatéraux ou multilatéraux (hors ASE) : SPOT, MIRAS, SPICAM etc.

4. Collaboration avec l'Institut de la recherche scientifique et technique à Butare-Rwanda.

5. Subventions aux organisations intergouvernementales de recherche et de service public scientifique.

6. Subventions aux organisations, groupements et centres internationaux de recherche et de service public scientifique.

PROGRAMME 60/3 — ETABLISSEMENTS SCIENTIFIQUES FEDERAUX ET ASSIMILES

1. Dotations aux établissements scientifiques fédéraux.

2. Subventions aux centres auprès des établissements scientifiques fédéraux.

3. Subvention au Centre de recherches et d'études historiques de la seconde guerre mondiale.

4. Subvention au Centre national de documentation scientifique et technique.

5. Participation des établissements scientifiques aux activités internationales de politique scientifique.

PROGRAMME 60/4 — ENSEIGNEMENT- FORMATION; ACTIVITES EDUCATIVES

1. Subvention au Collège d'Europe (Bruges).

2. Subvention à la Fondation Biermans-Lapôte (Paris).

3. Subvention à l'Institut universitaire européen (Florence).

4. Subventions à la Fondation universitaire.

5. Subvention à la "Belgian-American Educational Foundation".

PROGRAMME 61/1 — ACTIVITES CULTURELLES COMMUNES

1. Dotation de fonctionnement et d'équipement au Service national de Congrès.

2. Toelage aan de Federatie van de Vrienden van de Belgische Musea en andere verenigingen voor culturele ondersteuning.
3. Toelage aan het Museum van het Kind.
4. Toelage aan het Koninklijk Filmarchief.
5. Toelage aan de Filharmonische Vereniging van Brussel.
6. Toelage aan het Belgische Centrum voor Muziekdocumentatie (CEBEDEM).
7. Toelage aan de concertverenigingen die voldoen aan de criteria vastgesteld door het K.B. van 20 januari 1956 tot regeling van de toelagen aan de concertverenigingen.
8. Toelage aan de vzw "Europalia".
9. Toelage aan de vzw "Decentralisatie van de klassieke en hedendaagse films".
10. Toelage aan het Filmmuseum.
11. Toelage aan de Muziekkapel "Koningin Elisabeth".
12. Toelage aan de vereniging voor tentoonstellingen van het Paleis voor Schone Kunsten.
13. Internationale wedstrijd Koningin Elisabeth — Prijs van de Regering.
14. Archieven voor historische films en actualiteitsbeelden.
15. Toelage aan de vzw "Jonge Filharmonie".
16. Kosten met betrekking tot de promotie van de muziek.
17. Kosten met betrekking tot de openstelling voor het publiek van het Koninklijk Paleis.

PROGRAMMA 61/2 — BUITENLANDSE BETREKKINGEN

1. Toelagen aan internationale instellingen voor de Jeugd.
2. Belgische bijdrage aan de financiering van de "Commission for Educational Exchange USA, Belgium, Luxemburg".
3. Toelage aan het Secretariaat Internationale Federatie der verenigingen "Jeugd en Muziek".
4. Diverse internationale toelagen en bijdragen.
5. Belgische bijdrage aan de UNESCO.
6. Toelage aan het internationaal studiecentrum voor het behoud en de restauratie van cultuurgoederen (I.C.C.R.O.M.).
7. Aankoop van publikaties en kunstwerken voor culturele propaganda in het buitenland.

PROGRAMMA 61/4 — ONDERWIJS — VORMING (buiten Wetenschapsbeleid) EN SCHOOLINVESTERINGEN

Toelage aan de Internationale school SHAPE.

Art. 2.11.8

De Minister van Wetenschapsbeleid is gemachtigd om, conform de door België aangegane verbintenis-

2. Subvention à la Fédération des amis des musées de Belgique et aux autres associations de soutien culturel.
3. Subvention au Musée de l'enfant.
4. Subvention à la Cinémathèque royale.
5. Subvention à la Société philharmonique de Bruxelles.
6. Subvention au Centre belge de documentation musicale (CEBEDEM).
7. Subvention aux associations de concerts répondant aux critères fixés par l'arrêté royal du 20 janvier 1956 déterminant les conditions d'octroi de subventions aux associations de concerts.
8. Subvention à l'asbl "Europalia".
9. Subvention à l'asbl "Décentralisation des films classiques et contemporains".
10. Subvention au Musée du Cinéma.
11. Subvention à la Chapelle musicale "Reine Elisabeth".
12. Subvention à la société des expositions du Palais des Beaux-Arts.
13. Concours international Reine Elisabeth — Prix du Gouvernement.
14. Archives cinématographiques d'histoire et d'actualité.
15. Subvention à l'asbl "Jeune Philharmonie".
16. Frais relatifs à la promotion de la musique.
17. Frais relatifs à l'ouverture du Palais royal au public.

PROGRAMME 61/2 — RELATIONS EXTERIEURES

1. Subventions aux organismes internationaux de Jeunesse.
2. Contribution belge au financement de la "Commission for Educational Exchange USA, Belgium, Luxemburg".
3. Subvention au Secrétariat de la Fédération internationale des Jeunesses musicales.
4. Subventions et cotisations internationales diverses.
5. Contribution belge à l'UNESCO.
6. Subvention au centre international d'études pour la conservation et la restauration des biens culturels (I.C.C.R.O.M.).
7. Achats de publications et d'œuvres d'art pour la propagande culturelle à l'étranger.

PROGRAMME 61/4 — ENSEIGNEMENT- FORMATION (hors Politique scientifique) ET INVESTISSEMENTS SCOLAIRES

Subvention à l'Ecole internationale SHAPE.

Art. 2.11.8

En complément à la contribution belge au budget du Secrétariat EUREKA "Technologie", le Ministre de

sen, ter aanvulling van de Belgische bijdrage aan de begroting van het EUREKA Secretariaat "Technologie", ten laste van zijn begroting de huur en de kosten ten laste van de huurder (met inbegrip van de elektriciteits- en verwarmingsuitgaven) te dragen van het EUREKA Secretariaat "Technologie" en de helft van de huur van het EUREKA Secretariaat AUDIOVISUEEL, alsook om aan de genoemde secretariaten het bedrag terug te betalen van de door hen betaalde belasting over de toegevoegde waarde voor elke uitgave die zij gedaan hebben en van de roerende voorheffing op de interesten die zij ontvangen hebben.

Art. 2.11.9

De Minister van Wetenschapsbeleid is, overeenkomstig de eenparige verbintenissen van de lidstaten van het Europees Ruimtevaartagentschap, gemachtigd af te zien van het invorderen van de nationale rechten en belastingen die toepasselijk zijn op de prijs van werken en leveringen uitgevoerd in België voor die organisatie en waarvan de betaling ten laste van zijn begroting werd voorgeschoten; hij is eveneens gemachtigd aan die organisatie, ter aanvulling van de Belgische bijdrage, het bedrag terug te betalen van de nationale rechten en belastingen die voornoemd Agentschap eventueel voor dergelijke werken of leveringen heeft betaald.

Art. 2.11.10

De Minister van Wetenschapsbeleid bepaalt de schulden die de v.z.w.'s "Action Culturelle", "Association des Arts et de la Culture", "Jeugd en Muziek Brussel" en "Filharmonische Vereniging van Brussel" hebben aan de v.z.w. "Paleis voor Schone Kunsten" en kan de instelling van openbaar nut "Paleis voor Schone Kunsten" machtigen om, geheel of gedeeltelijk, af te zien van het innen van deze schulden.

Art. 2.11.11

In afwijking van de artikelen 15 en 22 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit en van artikel 1-01-3, § 2 van deze wet, mogen de kredieten van de basisallocaties 60.11.01.51, 60.11.01.52, 60.11.01.59, 60.21.01.57, 60.22.01.15, en 61.11.41.15 door middel van herverdelingen van basisallocaties, overgedragen worden naar basisallocatie 60.01.11.03 voor de bedragen die overeenstemmen met de bezoldigingen van de contractuele betrekkingen die worden omgezet in statutaire betrekkingen.

la Politique scientifique est autorisé, conformément aux engagements souscrits par la Belgique, à supporter, à charge de son budget, les frais de loyer et les charges locatives (y compris les dépenses d'électricité et de chauffage) du Secrétariat EUREKA "Technologie" et la moitié des frais de loyer du Secrétariat EUREKA AUDIOVISUEL, ainsi qu'à rembourser aux dits Secrétariats le montant de la taxe sur la valeur ajoutée payée par eux pour toute dépense qu'ils ont encourue et du précompte mobilier sur les intérêts qu'ils ont perçus.

Art. 2.11.9

Le Ministre de la Politique scientifique est autorisé à renoncer, conformément aux engagements unanimes des pays membres de l'Agence spatiale européenne, à la récupération des droits et taxes nationaux frappant le prix des travaux et fournitures effectués en Belgique pour cette organisation et dont le paiement a été avancé à charge de son budget, et à rembourser à cette organisation en complément à la contribution belge, le montant des droits et taxes nationaux éventuels payé par la susdite Agence pour pareils travaux ou fournitures.

Art. 2.11.10

Le Ministre de la Politique scientifique détermine les dettes dues par les a.s.b.l. "Action Culturelle", "Association des Arts et de la Culture", "Jeugd en Muziek Brussel" et "Société Philharmonique de Bruxelles" à l'a.s.b.l. "Palais des Beaux-Arts" et peut autoriser l'Etablissement d'intérêt public "Palais des Beaux-Arts" à renoncer, en tout ou en partie, au recouvrement de ces dettes.

Art. 2.11.11

Par dérogation aux articles 15 et 22 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat et à l'article 1-01-3, § 2 de la présente loi, les crédits des allocations de base 60.11.01.51, 60.11.01.52, 60.11.01.59, 60.21.01.57, 60.22.01.15 et 61.11.41.15 peuvent être, au moyen de redistributions d'allocations de base, transférés vers l'allocation de base 60.01.11.03 à concurrence des montants correspondant aux rémunérations des postes de travail contractuels transformés en emplois statutaires.

Art. 2.11.12

In afwijking van artikel 1-01-3, § 2 van deze wet, mogen de kredieten van de basisallocaties 11.60.36.41.06 en 11.60.36.41.08, door middel van herverdelingen van basisallocaties, overgedragen worden naar de basisallocaties 11.60.31.11.03, 11.60.31.11.04, 11.60.32.11.03, 11.60.32.11.04, 11.60.33.11.03 en 11.60.33.11.04 ten belope van de bedragen die overeenstemmen met de bezoldigingen van contractuele posten die in statutaire posten worden omgezet.

Art. 2.11.13

De kredieten van programma 5 van afdeling 61 (Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden — Deel Onderwijs en Cultuur) mogen aangewend worden voor de betaling van het ereloon van de advocaten die de Staat vertegenwoordigen in de geschillen in verband met de “lasten van het verleden” van de voormalige ministeries van Onderwijs/Education nationale.

Art. 2.11.14

Aan de Belgische Federale Voorlichtingsdienst (F.V.D.) wordt toegestaan een bedrijfsfonds van maximaal 30 miljoen F aan te houden.

Dit bedrijfsfonds wordt samengesteld uit :

- a) de subsidie-overschotten en de saldi van de voorschotten van de programma-opdrachten;
- b) de eigen inkomsten.

SECTIE 12. — Ministerie van Justitie

Art. 2.12.1

In afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 20.000.000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement. Door middel van deze voorschotten mogen de buitengewone rekenplichtigen van het Departement alle dienstkosten tot 250.000 frank betalen, alsmede, ongeacht hun bedrag, de verbruikskosten van water, gas, elektriciteit, telefoon, stookolie en brandstof voor autovoertuigen, alsook de vergoedingen van alle aard welke op de begroting toegekend worden en de kosten voortvloeiend uit de burgerlijke aansprakelijkheid van de Staat.

Aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement belast met de betaling van voorschotten op zendingskosten in het buitenland wordt machtiging

Art. 2.11.12

Par dérogation à l'article 1-01-3, § 2 de la présente loi, les crédits des allocations de base 11.60.36.41.06 et 11.60.36.41.08 peuvent être, au moyen de redistributions d'allocations de base, transférés vers les allocations de base 11.60.31.11.03, 11.60.31.11.04, 11.60.32.11.03, 11.60.32.11.04, 11.60.33.11.03 et 11.60.33.11.04 à concurrence des montants correspondant aux rémunérations des postes de travail contractuels transformés en emplois statutaires.

Art. 2.11.13

Les crédits du programme 5 de la division 61 (Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles — Partie Education et Culture) peuvent être utilisés pour payer les honoraires d'avocats représentant l'Etat dans les litiges liés aux “charges du passé” des ex-ministères de l'Education nationale/Onderwijs.

Art. 2.11.14

Le Service fédéral belge d'Information (S.F.I.) est autorisé à disposer d'un fonds de roulement n'excédant pas 30 millions de BEF.

Ce fonds de roulement se compose :

- a) des excédents de subsides et des soldes des avances des missions-programmes;
- b) des recettes propres.

SECTION 12. — Ministère de la Justice

Art. 2.12.1

Par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846, relative à l'organisation de la Cour des comptes, des avances de fonds d'un montant maximum de 20.000.000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département. Au moyen de ces avances, les comptables extraordinaires du Département sont autorisés à payer tous les frais de service n'excédant pas 250.000 francs, ainsi que, quels qu'en soient les montants, les frais de consommation d'eau, gaz, électricité, téléphone, mazout et carburant pour voitures automobiles de même que les indemnités de toute nature allouées sur le budget et les frais encourus lorsque la responsabilité civile de l'Etat est engagée.

Les comptables extraordinaires du Département chargés du paiement des avances sur frais de mission à l'étranger sont autorisés à consentir aux fonction-

gegeven om aan de ambtenaren op zending naar het buitenland de nodige voorschotten te verlenen.

De buitengewone rekenplichtigen kunnen eveneens voorschotten toekennen aan de verbindingsofficieren van de gerechtelijke politie met standplaats in het buitenland om hen in de gelegenheid te stellen de uitgaven die ze verrichten, te betalen overeenkomstig de regels die in de landen in kwestie van kracht zijn, ongeacht het bedrag ervan.

Art. 2.12.2

Er kunnen geldvoorschotten verleend worden aan :

a) de rekenplichtigen van de gevangenen te Vorst, Sint-Gillis, Lantin en Mons, en van de rekenplichtige van de centrale apotheek bij de gevangenis te Vorst, welke geldvoorschotten 20.000.000 frank niet mogen overschrijden;

b) de rekenplichtige van het Hoofdbestuur belast met de betaling der kleine uitgaven van de Rechterlijke Macht, welke geldvoorschotten 30.000.000 frank niet mogen overschrijden.

Art. 2.12.3

Er kunnen kredietopeningen verleend worden aan het Bestuur der Strafinrichtingen, voor de betaling van de dringende uitgaven betreffende de voeding en het onderhoud van de gedetineerden en geïnterneerden.

Art. 2.12.4

In afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, zullen geldvoorschotten kunnen toegestaan worden binnen de bij artikel 2.12.1 van deze wet vastgestelde perken, met het oog op de uitbetaling van hulpelden en toelagen met sociaal karakter, alsmede van toelagen ten gunste van de cultuur- en sportkringen opgericht onder het personeel van het Ministerie van Justitie.

Art. 2.12.5

In afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, kunnen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 8.000.000 frank kunnen toegestaan worden met het oog op de uitbetaling van vergoedingen die werkelijke lasten dekken aan de leden van de gerechtelijke politie die tot dergelijke uitgaven verplicht zijn.

naires envoyés en mission à l'étranger les avances nécessaires.

Les comptables extraordinaires peuvent également consentir des avances aux officiers de liaison de la police judiciaire en poste à l'étranger pour leur permettre de payer les dépenses qu'ils effectuent, conformément aux règles en vigueur dans les pays concernés, quels qu'en soient leurs montants.

Art. 2.12.2

Des avances de fonds peuvent être consenties :

a) aux comptables des prisons à Forest, Saint-Gilles, Lantin et Mons, et du comptable de la pharmacie centrale de la prison de Forest, des avances de fonds n'excédant pas 20.000.000 de francs;

b) au comptable de l'Administration centrale chargé du paiement des menues dépenses de l'Ordre judiciaire, des avances de fonds n'excédant pas 30.000.000 de francs.

Art. 2.12.3

Des ouvertures de crédits peuvent être consenties à l'Administration des Etablissements pénitentiaires destinés au paiement des dépenses urgentes relatives à la nourriture et à l'entretien des détenus et internés.

Art. 2.12.4

Par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846, relative à l'organisation de la Cour des comptes, des avances de fonds pourront être consenties, dans les limites fixées par l'article 2.12.1 de la présente loi, en vue du paiement des secours et allocations à caractère social, ainsi que des allocations en faveur des cercles culturels et sportifs créés parmi le personnel du Ministère de la Justice.

Art. 2.12.5

Par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes, des avances de fonds d'un montant maximum de 8.000.000 de francs peuvent être consenties, en vue du paiement d'indemnités couvrant des charges réelles aux membres de la police judiciaire astreints à pareilles dépenses.

Art. 2.12.6

Uitgaven met betrekking tot schuldvorderingen van vorige jaren mogen aangerekend worden op de kredieten van het lopend jaar in de hiernavolgende gevallen :

1) Gerechtskosten in criminele, correctionele en politiezaken (de kosten voor vervoer van de naar de grens gebrachte vreemdelingen worden met de gerechtskosten gelijkgesteld en volgens dezelfde tarieven vereffend). — Kosten van betekening van de uitzettingsbesluiten. — Vergoedingen in de bij artikel 447 van het Wetboek van strafvordering en in de wet op de voorlopige hechtenis voorziene gevallen. — Vergoeding van schade bij een gerechtelijk optreden geleden. — Kosten voortvloeiend uit de toepassing van de wet betreffende de gerechtelijke bijstand en de toelating om kosteloos te procederen (wet van 10 oktober 1967) (progr. 56/0);

2) Vergoedingen uit te keren aan de provincies en gemeenten (art. 77 tot 81 van de wet van 14 februari 1961) (progr. 56/0);

3) Aandeel van België in de werkingskosten van Europol en van het "Schengen Information System".

Art. 2.12.7

Binnen de perken van de betrokken basisallocaties kunnen de volgende toelagen worden toegekend :

PROGRAMMA 40/3 — STUDIES EN DOCUMENTATIE

- 1) Toelage aan de "Revue du droit pénal";
- 2) Toelagen aan publikaties en aan wetenschappelijke instellingen.

PROGRAMMA 40/4 — INTERNATIONALE SAMENWERKING

Deelneming van België in de werkingskosten van internationale instellingen.

PROGRAMMA 51/0 — CONTRACT MET DE BURGER

Toelagen aan organismen voor onthaal en begeleiding werkzaam in het kader van werken van algemeen belang.

PROGRAMMA 56/0 — BESTAANSMIDDELEN

Toelagen voor het gebruik door de gerechtelijke diensten van de bibliotheken van de balies in sommige gerechtsgebouwen.

Art. 2.12.6

Des dépenses relatives à des créances d'années antérieures peuvent être imputées sur les crédits de l'année courante dans les cas suivants :

1) Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police (les frais de transport des étrangers conduits à la frontière sont assimilés aux frais de justice et liquidés d'après les mêmes tarifs). — Frais de signification des arrêtés d'expulsion. — Indemnités dans les cas prévus par l'article 447 du Code d'instruction criminelle et par la loi sur la détention préventive. — Réparation des dommages subis à l'occasion d'une action judiciaire. — Frais résultant de l'application de la loi sur l'assistance judiciaire et la procédure gratuite (loi du 10 octobre 1967) (progr. 56/0);

2) Indemnités à accorder aux provinces et communes (art. 77 à 81 de la loi du 14 février 1961) (progr. 56/0);

3) Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'Europol et du "Schengen Information System".

Art. 2.12.7

Dans les limites des allocations de base concernées, les subventions suivantes pourront être accordées :

PROGRAMME 40/3 — ETUDES ET DOCUMENTATION

- 1) Subside à la Revue du droit pénal;
- 2) Subventions à des publications et à des institutions scientifiques.

PROGRAMME 40/4 — COLLABORATION INTERNATIONALE

Intervention de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'organismes internationaux.

PROGRAMME 51/0 — CONTRAT AVEC LE CITOYEN

Subsides à des organismes d'accueil et de guidance agissant dans le cadre des travaux d'intérêt général.

PROGRAMME 56/0 — SUBSISTANCE

Subsides pour l'utilisation par les services judiciaires des bibliothèques des barreaux dans certains palais de justice.

PROGRAMMA 58/1 — STUDIES EN DOCUMENTATIE

Toelage aan het Centrum voor politiestudies.

PROGRAMMA 58/2 — INTERNATIONALE SAMENWERKING

Aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Organisatie voor de Criminele Politie te Lyon, de Europese politiedienst te Den Haag en het "Schengen Information System" te Straatsburg.

PROGRAMMA 59/0 — BESTAANSMIDDELEN

Toelage voor de erkenning van de islamitische eredienst (wet van 19 juli 1974).

**Sectie 13. — Ministerie van
Binnenlandse Zaken**

Art. 2.13.1

In afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 15.000.000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van de diensten en instellingen wier uitgaven in de onderhavige sectie zijn ingeschreven.

Door middel van deze voorschotten mogen de buitengewone rekenplichtigen alle dienstkosten alsmede de vergoedingen en toelagen van alle aard welke bij aanrekening op de begroting zullen worden verleend evenals de verbruikskosten van water, gas, elektriciteit, telefoon, stookolie en brandstof voor autovoertuigen tot en met 250.000 frank betalen.

Mogen, ongeacht het bedrag, met deze voorschotten worden bestreden :

- 1) de uitgaven van sociale aard;
- 2) de uitgaven in verband met de opleiding en het aanwenden van het voltijds en niet-voltijds personeel van de Civiele Bescherming;
- 3) de kosten voor zendingen in het buitenland en voor frankering van de briefwisseling, alsmede de voorschotten op deze kosten; aan de buitengewone rekenplichtigen belast met betalingen van zendingskosten in het buitenland wordt toelating gegeven voorschotten te verlenen aan de met een zending in het buitenland belaste ambtenaren;
- 4) alle werkingskosten alsmede de vergoedingen en toelagen van alle aard van de Provinciale Gouvernementsen, met uitzondering van de uitgaven voor aankoop van duurzame roerende goederen, binnen de perken van de basisallocaties van het programma 58/0;
- 5) alle uitgaven van het programma 55/0 voor de kosten van repatriëring en verwijdering van ongewenst geachte personen.

PROGRAMME 58/1 — ETUDES ET DOCUMENTATION

Subvention au Centre d'études de police.

PROGRAMME 58/2 — COLLABORATION INTERNATIONALE

Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de l'Organisation internationale de Police criminelle à Lyon, le service de police européen à Den Haag et le "Schengen Information System" à Strasbourg.

PROGRAMME 59/0 — SUBSISTANCE

Subvention pour la reconnaissance du culte islamique (loi du 19 juillet 1974).

**SECTION 13. — Ministère de
l'Intérieur**

Art. 2.13.1

Par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes, des avances de fonds d'un montant maximum de 15.000.000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires des services et institutions dont les dépenses sont inscrites dans la présente section.

Au moyen de ces avances, les comptables extraordinaires sont autorisés à payer tous les frais de service, les indemnités et allocations de toute nature alloués sur le budget ainsi que les frais de consommation d'eau, gaz, électricité, téléphone, mazout et carburant pour voitures automobiles n'excédant pas 250.000 francs.

Peuvent être payés au moyen de ces avances, quels qu'en soient les montants :

- 1) les dépenses à caractère social;
- 2) les dépenses relatives à la formation et à l'occupation de personnel à temps plein et à temps réduit de la Protection civile;
- 3) les frais pour missions à l'étranger et pour l'affranchissement de la correspondance, ainsi que les avances y relatives; les comptables extraordinaires chargés du paiement de frais de mission à l'étranger sont autorisés à consentir des avances aux fonctionnaires envoyés en mission à l'étranger;
- 4) toutes les dépenses de fonctionnement ainsi que les indemnités et les allocations de toute nature des gouvernements provinciaux dans les limites des allocations de base du programme 58/0, à l'exception des dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables;
- 5) toutes les dépenses du programme 55/0 pour les frais de rapatriement et d'éloignement de personnes jugées indésirables.

Art. 2.13.2

Uitgaven met betrekking tot schuldvorderingen van vorige jaren mogen worden aangerekend op de kredieten van het lopend jaar in de hiernavolgende gevallen :

- 1) Verkiezingsuitgaven;
- 2) Militaire begraafplaatsen;
- 3) Allerhande uitgaven in verband met het ten laste nemen door het Ministerie van Binnenlandse Zaken van de gewetensbezwaarden.

Art. 2.13.3

Binnen de perken van de betrokken basisallocaties kunnen de volgende toelagen worden toegekend :

PROGRAMMA 40/1 — PROTOCOL

1° Toelagen aan hen die daden van moed hebben verricht en daarbij het slachtoffer van hun offervaardigheid zijn geworden of aan rechthebbenden van helden die door hun moedige daad het leven verloren hebben of aan de klaarblijkelijke gevolgen ervan bezweken zijn ook voor vergoedingen voor begrafeniskosten;

2° Vriendenkring van de overlevenden van Breen-donk;

3° Comité van de Vlam;

4° Comité van het monument van Koning Albert aan de IJzer;

5° Toelage aan de Vereniging tot Bevordering van Brussel als tussenkomst in de kosten voor inrichting van feestelijkheden in de Warande ter gelegenheid van het jaarlijks Nationaal Feest.

PROGRAMMA 51/7 — MILITAIRE BEGRAAFPLAATSEN

Toelage aan de organisatie belast met de restauratie van het museum van het kamp AUSCHWITZ-BIRKENAU te OSWIECIM.

PROGRAMMA 54/2 — BRANDWEERDIENSTEN

1° Bijdrage in de kosten van laboratoria belast met onderzoekingen betreffende brandvoorkoming;

2° Toelage aan agglomeraties, aan intercommunales en aan de gemeenten voor het aankopen van bijzonder materieel voor de brandweerdiensten;

3° Toelage aan een opleidingsraad voor de brandweer;

4° Toelagen aan de gemeenten voor de behoeften van de brandweerdiensten met het oog op de informatisering van de statistieken;

5° Bijdrage in de realisatie van het "Euroclasses-systeem" voor reactie bij brand;

Art. 2.13.2

Les dépenses relatives à des créances d'années antérieures peuvent être imputées sur les crédits de l'année courante dans les cas suivants :

- 1) Dépenses électorales;
- 2) Sépultures militaires;
- 3) Dépenses généralement quelconques résultant de la prise en charge par le Ministère de l'Intérieur des objecteurs de conscience.

Art. 2.13.3

Dans les limites des allocations de base concernées, les subventions suivantes pourront être accordées :

PROGRAMME 40/1 — PROTOCOLE

1° Allocations en faveur d'auteurs d'actes de courage, victimes de leur dévouement ou des ayants droit des héros qui ont perdu la vie en accomplissant pareils actes ou des suites évidentes de ces actes, ainsi que pour des indemnités pour frais funéraires;

2° Amicale des rescapés de Breen-donk;

3° Comité de la Flamme;

4° Comité du monument du Roi Albert à l'Yser;

5° Subside au Syndicat d'Initiative et de Promotion de Bruxelles, comme intervention dans les frais des festivités organisées chaque année dans le Parc de Bruxelles à l'occasion de la Fête nationale.

PROGRAMME 51/7 — CIMETIERES MILITAIRES

Subvention à l'organisation chargée de la restauration du musée du camp AUSCHWITZ-BIRKENAU à OSWIECIM.

PROGRAMME 54/2 — SERVICE D'INCENDIE

1° Intervention dans les frais de laboratoires effectuant des recherches relatives à la prévention en matière d'incendie;

2° Subvention aux communes, agglomérations et intercommunales pour l'achat de matériel spécial pour les services d'incendie;

3° Subvention au Conseil de formation pour les services d'incendie;

4° Subsidés aux communes pour le besoin des services d'incendie en vue de l'informatisation des statistiques;

5° Contribution à la réalisation d'un "système Euro-classes" en matière de réaction au feu;

6° Bijdrage ten voordele van de brandweerdiensten in de kosten van informatiecampaagnes voor brandvoorkoming, als steun aan lokale initiatieven;

7° Bijdrage in de recyclagecursussen voor de officieren van de brandweerdiensten.

PROGRAMMA 54/6 — LOGISTIEK

1° Koninklijke vereniging der brandweerkorpsen van België en Nationaal Fonds voor hulpverlening aan brandweerlieden;

2° Opleidingscentra voor brandweerlieden.

PROGRAMMA 56/1 — ALGEMENE ADMINISTRATIEVE
POLITIE — OPLEIDING, PREVENTIE EN
UITRUSTING

1° Tussenkost van de Staat in de uitgaven voor initiatieven voor de bevordering van de contacten van de politiediensten met de bevolking, voor de bevordering van aanwervingen bij de gemeentepolitie en voor de tussenkomsten bij samenwerkingsakkoorden in uitvoering van artikel 222 van de nieuwe gemeentewet;

2° Toelage aan de gemeenten voor de verwerving van materieel en uitrusting voor de gemeentepolitie;

3° Verwezenlijking van uitgaven op het vlak van politie en criminaliteitspreventie, onder andere voor de verwezenlijking of verwerving van infrastructuur, uitrusting, materieel of software voor collectief gebruik en voor de financiering van campagnes en studieopdrachten;

4° Betoelaging enerzijds van erkende scholen en trainings- en opleidingscentra, anderzijds van universitaire instellingen, voor bijscholings- en specialiteitscycli die er ten behoeve van politieofficieren worden ingericht;

5° Toelage aan de V.Z.W. "POLITEIA" voor het uitgeven en bevorderen van publikaties betreffende de uitoefening van de politiefunctie evenals voor het ontwerpen en bevorderen van de didactische methodes betreffende de uitoefening van de politiefunctie;

6° Betoelaging van Belgische universiteiten of andere instellingen, betrokken bij de studie of beheersing van de criminaliteit, van publieke of private initiatieven inzake criminaliteitspreventie, inzonderheid voetbalvandalisme, geïntegreerde initiatieven van lokale criminaliteit en onderzoek naar het voorkomen van bepaalde criminele fenomenen;

7° Toelage aan de "Koninklijke Federatie van commissarissen en adjunct-commissarissen van politie van België V.Z.W." voor de onkosten gemaakt naar aanleiding van haar aansluiting bij de "Fédération internationale des fonctionnaires supérieurs de police";

8° Toelage aan de commissie "Public Relations" van de gemeentepolitie, teneinde de betrekkingen tussen de gemeentepolitie en de gemeenschap te bevorderen en als tussenkomst van de Staat in de door

6° Intervention au profit des services d'incendie dans les frais de campagnes d'information de prévention d'incendie, soutien des initiatives locales;

7° Intervention dans les cours de recyclage spécialisés pour les officiers de services d'incendie.

PROGRAMME 54/6 — LOGISTIQUE

1° Fédération royale des corps de sapeurs-pompiers de Belgique et Caisse nationale d'entraide des sapeurs-pompiers;

2° Centres de formation de sapeurs-pompiers.

PROGRAMME 56/1 — POLICE ADMINISTRATIVE
GENERALE — FORMATION, PREVENTION ET
EQUIPEMENT

1° Intervention de l'Etat dans les dépenses pour les initiatives destinées à promouvoir les contacts des services de police avec le public, les recrutements pour la police communale ainsi que les interventions pour les accords de coopération en exécution de l'article 222 de la nouvelle loi communale;

2° Subvention aux communes pour l'acquisition de matériel et d'équipements pour la police;

3° Réalisation de dépenses, dans le domaine de la police et de la prévention de la criminalité, entre autres pour la réalisation ou l'acquisition d'infrastructures, d'équipements, de matériel et de logiciels à usage commun et pour le financement des campagnes et des frais d'études;

4° Subvention à accorder, d'une part, aux écoles et centres d'entraînement et de formation agréés, et, d'autre part, aux organismes universitaires, pour des cycles de recyclage et de spécialisation qui y sont organisés en faveur des officiers de police;

5° Subvention à l'A.S.B.L. — "POLITEIA" pour l'édition et la promotion de publications relatives à l'exercice de la fonction policière, ainsi que pour le développement et la promotion des méthodes didactiques en matière d'exercice de la fonction policière;

6° Subvention à accorder aux universités belges ou autres organismes, concernés par l'étude ou le contrôle de la criminalité, des initiatives publiques ou privées en matière de prévention de la criminalité, notamment du hooliganisme, des initiatives intégrées de criminalité locale et par l'enquête concernant la présence de certains phénomènes criminels;

7° Subvention à la "Fédération royale des commissaires et commissaires adjoints de police de Belgique A.S.B.L. pour les frais résultant de son adhésion à la "Fédération internationale des fonctionnaires supérieurs de police";

8° Subvention à la commission "Public relations" de la police communale, en vue d'améliorer les relations entre la police communale et le public, et à titre d'intervention de l'Etat dans les frais exposés par la

de commissie gemaakte kosten naar aanleiding van manifestaties met nationaal karakter;

9° Toelagen bestemd voor initiatieven ter bevordering van de rekrutering van leden voor de gemeentepolitie”;

10° Tussenkost van de Staat in de uitgaven bestemd ter bevordering van de coördinatie tussen de politie-eenheden en de autoriteiten verantwoordelijk voor de politiek en het beheer terzake;

11° Een toelage aan de “VZW Transporti Interculturali” als tussenkomst in de organisatiekosten van het opstellen van cursussen teneinde de aandacht voor het omgaan met migranten te integreren in de navorming van het politiepersoneel;

12° Een toelage aan de VZW Centrum voor Politie-studies” als tussenkomst in de werkings- en administratiekosten;

13° Tussenkost voor de algemene ondersteuning van gemeenten waar, door tussenkomst van de gemeentepolitie een volwaardige politiezorg wordt gewaarborgd.

Art. 2.13.4

De Schatkist wordt ertoe gemachtigd voorschotten toe te kennen wanneer de verrichtingen met betrekking tot de rekening 87.09.35.65 — Bezoldigingen en andere vaste uitgaven voor de gewestelijke gemeenteontvangers — en met betrekking tot de rekening 86.11.00.27 — Werkingsuitgaven van de gewestelijke gemeenteontvangerijen — van de sectie “Thesaurieverrichtingen voor orde” een debetstand veroorzaken.

Art. 2.13.5

Wordt goedgekeurd de bij deze wet gevoegde begroting van het Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten voor het jaar 1996.

Deze begroting belooft voor de ontvangsten 5.626.200.000 frank en voor de uitgaven 6.842.600.000 frank.

Art. 2.13.6

Het voor vastlegging beschikbare bedrag van het organiek begrotingsfonds “Fonds voor aanschaffing voor rekening van de Agglomeraties, de Intercommunales en de Gemeenten van materieel en uitrustingsvoorwerpen betreffende de werking van de brandweerdiensten” wordt verminderd ten belope van de ordonnanceringen die ten laste van de variabele kredieten van dit fonds na 1 januari 1991 werden uitgevoerd, ter aanzuivering van vastleggingen van het gewezen fonds 60.04.A van de afzonderlijke sectie van de begroting.

commission suite à des manifestations à caractère national;

9° Subventions destinées aux initiatives de promotion de recrutement des membres de la police communale;

10° Intervention de l'Etat dans les dépenses consenties pour la promotion de la coordination entre les forces de police et les autorités responsables de la politique et de la gestion en la matière;

11° Une allocation destinée à l'“A.S.B.L. Transporti Interculturali” comme intervention dans les frais d'organisation relatifs à la rédaction de cours ayant pour but d'intégrer dans la formation continue du personnel de police, une formation sur les relations avec les immigrés;

12° Une allocation destinée à l'“A.S.B.L. Centre d'études pour la police” comme intervention dans les frais de fonctionnement et d'administration;

13° Intervention pour le soutien général aux communes où, à l'intervention de la police communale, est assuré un service de police complet.

Art. 2.13.4

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque les opérations relatives au compte 87.09.35.65 — Rémunérations et autres dépenses fixes pour les Receveurs régionaux — et relatives au compte 86.11.00.27 — Dépenses de fonctionnement des recettes communales régionales — de la section “Opérations d'ordre de la Trésorerie” créent une position débitrice.

Art. 2.13.5

Est approuvé le budget du Fonds d'aide au redressement financier des communes pour l'année budgétaire 1996 annexé à la présente loi.

Ce budget s'élève à 5.626.200.000 francs pour les recettes et à 6.842.600.000 francs pour les dépenses.

Art. 2.13.6

Le montant disponible pour engagement du fonds budgétaire organique “Fonds d'acquisition pour compte des Agglomérations, Intercommunales et Communes, de matériel et d'objets d'équipement concernant le fonctionnement des services d'incendie” est diminué à concurrence des ordonnancements qui ont été effectués après la date du 1er janvier 1991 à charge des crédits variables de ce fonds, pour honorer des engagements de l'ancien fonds 60.04.A de la section particulière du budget.

SECTIE 14. — Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel

Art. 2.14.1

In afwijking van het artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof mogen achtereenvolgende geldvoorschotten worden toegestaan van hoogstens 400.000 frank die later zullen worden verantwoord aan de rekenplichtige van de sociale dienst, die belast is met de vereffening van de hulpelden en uitgaven van sociale aard.

Hetzelfde geldt voor de toelagen ten bate van de culturele en sportkringen, onder het personeel van het Departement van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel opgericht.

Art. 2.14.2

In afwijking van het artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 7.000.000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement.

De buitengewone rekenplichtigen van het Departement worden gemachtigd om door middel van deze voorschotten schuldvorderingen te betalen welke 100.000 frank niet te boven gaan.

Art. 2.14.3

In afwijking van het artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 6.000.000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement belast met de uitbetaling der uitgaven met betrekking tot de bijstand inzake bijzondere opleiding van onderhorigen van Zaïre, van Rwanda en van Burundi.

De buitengewone rekenplichtigen van het Departement worden gemachtigd om door middel van deze voorschotten schuldvorderingen te betalen welke 100.000 frank niet te boven gaan.

Art. 2.14.4

Binnen de perken van de betrokken basisallocaties kunnen de volgende toelagen worden toegekend :

PROGRAMMA 41/6 — STUDIES EN DOCUMENTATIE

- 1) Bijdrage van België in de installatie- en werkingskosten van een Internationaal Centrum voor de Pers te Brussel;
- 2) Toelage aan de Belgische Federale Voorlichtingsdienst (F.V.D.);

SECTION 14. — Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur

Art. 2.14.1

Par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des Comptes, des avances de fonds successives d'un montant ne dépassant pas 400.000 francs, dont il sera justifié ultérieurement, peuvent être consenties au comptable chargé de la liquidation des secours et de dépenses à caractère social.

Il en est de même pour les allocations en faveur des cercles culturels et sportifs créés parmi le personnel du Département des Affaires étrangères et du Commerce extérieur.

Art. 2.14.2

Par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des Comptes, des avances de fonds d'un montant maximum de 7.000.000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département.

Au moyen de ces avances, les comptables extraordinaires du Département sont autorisés à payer des créances ne dépassant pas 100.000 francs.

Art. 2.14.3

Par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des Comptes, des avances de fonds d'un montant maximum de 6.000.000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département chargés de la liquidation des dépenses relatives à la coopération en matière de formation spéciale de ressortissants du Zaïre, du Rwanda et du Burundi.

Au moyen de ces avances, les comptables extraordinaires du Département sont autorisés à payer des créances ne dépassant pas 100.000 francs.

Art. 2.14.4

Dans les limites des allocations de base concernées, les subventions suivantes pourront être accordées :

PROGRAMME 41/6 — ETUDES ET DOCUMENTATION

- 1) Contribution de la Belgique dans les frais d'installation et de fonctionnement d'un Centre international de Presse à Bruxelles;
- 2) Subside au Service Fédéral belge d'Information (S.F.I.).

PROGRAMMA 41/7 — INTERNATIONALE SAMENWERKING

- 1) Toelagen aan internationale organismen of verenigingen;
- 2) Toelage aan het Koninklijk Instituut voor Internationale Betrekkingen;
- 3) Deelneming in de kostprijs van de inhuring door de Staat van onroerende goederen bestemd om ter beschikking van de internationale instellingen te worden gesteld, en in alle andere daarmee verband houdende kosten zijnde de door die internationale instellingen niet gedekte overblijvende lasten.

PROGRAMMA 51/1 — BUITENLANDSE HANDEL

- 1) Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen;
- 2) Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen;
- 3) Toelagen ter bevordering van de export;
- 4) Toelagen betreffende de economische expansie en de regionale reconversie.

PROGRAMMA 52/1 — INTERNATIONALE INSTELLINGEN

Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen.

PROGRAMMA 52/2 — HUMANITAIRE HULP

- 1) Toelagen aan Belgische liefdadigheidsinstellingen en aan verenigingen van weldadigheid of van sociale bijstand in het buitenland opgericht;
- 2) Toelagen bestemd voor instellingen die de bescherming der vluchtelingen tot doel hebben.

PROGRAMMA 53/1 — BUITENLANDS BELEID

- 1) Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen;
- 2) Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen.

PROGRAMMA 53/2 — WETENSCHAPSBELEID

- 1) Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen;
- 2) Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen.

PROGRAMMA 53/4 — HUMANITAIRE HULP

- 1) Toelage aan het Internationaal Comité van het Rode Kruis;
- 2) Aandeel in de werking van de Verenigde Naties ten voordele van de Arabische vluchtelingen uit Palestina.

PROGRAMME 41/7 — COLLABORATION INTERNATIONALE

- 1) Subsidies à des organismes ou associations internationales;
- 2) Subside à l'Institut Royal des Relations internationales;
- 3) Participation dans le coût de la location par l'Etat de biens immobiliers destinés à être mis à la disposition des institutions internationales et dans tous les autres frais subsidiaires représentant les charges résiduelles non couvertes par ces institutions internationales.

PROGRAMME 51/1 — COMMERCE EXTERIEUR

- 1) Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis dans le pays;
- 2) Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays;
- 3) Subsidies en vue d'assurer la promotion des exportations;
- 4) Subventions relatives à l'expansion économique et à la reconversion régionale.

PROGRAMME 52/1 — ORGANISMES INTERNATIONAUX

Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays.

PROGRAMME 52/2 — AIDE HUMANITAIRE

- 1) Subsidies à des établissements hospitaliers et aux sociétés de bienfaisance ou d'aide sociale belges fondés en pays étrangers;
- 2) Subventions destinées aux institutions ayant pour objet la protection des réfugiés.

PROGRAMME 53/1 — POLITIQUE ETRANGERE

- 1) Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis dans le pays;
- 2) Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays.

PROGRAMME 53/2 — POLITIQUE SCIENTIFIQUE

- 1) Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis dans le pays;
- 2) Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays.

PROGRAMME 53/4 — AIDE HUMANITAIRE

- 1) Subside au Comité international de la Croix Rouge;
- 2) Participation à l'action des Nations Unies en faveur des réfugiés arabes de Palestine.

Art. 2.14.5

De verplaatsingskosten van de agenten van de carrières van de Buitenlandse Dienst en van de Kanselarij worden, voor elk geval, bij ministerieel besluit vastgesteld.

Art. 2.14.6

De eventuele tegemoetkomingen van België ten voordele van vreemde bevolkingen, slachtoffers van ernstige natuurrampen, die een internationale humanitaire actie rechtvaardigen en de eventuele tegemoetkomingen van België ten voordele van vreemde bevolkingen, slachtoffers van ernstige conflictsituaties die een internationale solidariteitsactie rechtvaardigen moeten vooraf door de Ministerraad worden goedgekeurd.

Art. 2.14.7

De kredieten opgenomen in het programma 41/0 (B.A. 41.03.03.50) zijn bestemd om bestendige werkingsfondsen samen te stellen ten einde aan de ambtenaren van het departement voorschotten toe te kennen op kosten voor zendingen naar het buitenland en op kosten voor overplaatsingen en verloven van het overgeplaatste personeel. De uitgaven vereffend op die voorschotten worden zonder uitstel geregulariseerd op de daartoe bestemde begrotingskredieten.

De kredieten opgenomen in het programma 42/0 (B.A. 42.04.03.50) zijn bestemd voor de samenstelling van bestendige werkingsfondsen die de betaling verzekeren van uitgaven in verband met de gewone werkingskosten van de Belgische diplomatieke en consulaire posten. De uitgaven vereffend op die voorschotten worden zonder uitstel geregulariseerd op de daartoe bestemde begrotingskredieten. De Schatkist wordt eveneens gemachtigd die buitenlandse werkingsfondsen voor hetzelfde doel en mits naleving van dezelfde budgettaire regularisatieprocedure weer samen te stellen.

Art. 2.14.8

Achterstallige schuldvorderingen die betrekking hebben op de werkingskosten van de diplomatieke en consulaire posten en van de vaste vertegenwoordigingen bij de internationale organismen mogen geïmputeerd worden op basisallocatie 42.04.12.33 van het programma 42/0. Dit geldt evenwel niet voor uitgaven betreffende personeelsbezoldigingen, huur van onroerende goederen en aankoop van duurzame roerende goederen.

Art. 2.14.5

Les frais de déplacements des agents des carrières du Service extérieur et de Chancellerie sont déterminés, dans chaque cas, par un arrêté ministériel.

Art. 2.14.6

Les interventions éventuelles de la Belgique en faveur de populations étrangères victimes de catastrophes naturelles graves justifiant une action humanitaire internationale ainsi que les interventions éventuelles de la Belgique en faveur de populations étrangères victimes de situations conflictuelles graves justifiant une action de solidarité internationale doivent être préalablement approuvées par le Conseil des Ministres.

Art. 2.14.7

Les crédits inscrits au programme 41/0 (A.B. 41.03.03.50) sont destinés à constituer des fonds de roulement permanents afin d'accorder aux fonctionnaires du département des avances sur leurs frais de missions à l'étranger et sur les frais liés aux mutations et congés du personnel déplacé. Les dépenses liquidées sur ces avances sont régularisées sans retard par imputation sur les crédits budgétaires prévus à cet effet.

Les crédits inscrits au programme 42/0 (A.B. 42.04.03.50) sont destinés à la constitution de fonds de roulement permanents qui assurent le paiement de dépenses relatives aux frais de fonctionnement courants des postes diplomatiques et consulaires belges. Les dépenses faites sur ces avances sont régularisées sans retard par imputation sur les crédits budgétaires prévus à cet effet. Dans le même but et moyennant l'application de la même procédure de régularisation budgétaire, le Trésor est également autorisé à reconstituer ces fonds de roulement à l'étranger.

Art. 2.14.8

Des créances arriérées relatives aux frais de fonctionnement des postes diplomatiques et consulaires et des représentations permanentes auprès d'organismes internationaux, à l'exception des dépenses de rémunérations du personnel, de loyers des biens immeubles et d'acquisitions de biens meubles durables, peuvent être imputées sur l'allocation de base 42.04.12.33 du programme 42/0.

Art. 2.14.9

In afwijking van artikel 45, § 2 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, worden de vastleggings- en ordonnanceringsmiddelen van het Fonds bestemd tot het gebruik van de verkoop van onroerende goederen, gelegen in het buitenland, tot de aankoop, het bouwen en inrichten van goederen van dezelfde aard bestemd om te worden aangewend hetzij als residenties, hetzij als kantelarijen van de Belgische diplomatieke zendingen of consulaire posten (programma 42/0 — ex 41/3), van bestemming veranderd ten belope van het saldo van het Fonds op 1 januari 1993.

SECTIE 15. — Ontwikkelingssamenwerking

Art. 2.15.1

In afwijking van het artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, kunnen geldvoorschotten, tot een maximumbedrag van 100.000.000 frank elk, toegestaan worden aan de buitengewone rekenplichtige van het Departement, belast met de betaling van studie- en stagebeurzen.

De buitengewone rekenplichtige van het Departement wordt gemachtigd om door middel van deze geldvoorschotten schuldvorderingen te betalen, welke 100.000 frank niet te boven gaan.

Art. 2.15.2

De kredieten opgenomen in het programma 54/0, basisallocatie 54.09.03.50, zijn bestemd om bestendige werkingsfondsen samen te stellen ten einde aan de ambtenaren van het departement en deskundigen vreemd aan de administratie belast met een zending in het buitenland voorschotten toe te kennen.

De uitgaven vereffend op die voorschotten worden zonder uitstel geregulariseerd op de daartoe bestemde begrotingskredieten van de volgende basisallocaties : 54.02.12.01, 54.01.35.50, 54.11.35.10, 54.14.54.40, 54.14.54.41 en 54.50.35.50.

Art. 2.15.3

Uitgaven met betrekking tot schuldvorderingen van vorige jaren mogen aangerekend worden op de kredieten van het lopend jaar in de hiernavolgende gevallen :

1) Terugbetaling van kosten voor geneeskundige zorgen verleend in Europa aan de Belgische en Luxemburgse missionarissen van Afrika (koninklijke besluiten van 13 december 1962 en 4 november 1963) (progr. 54/6);

Art. 2.14.9

Par dérogation à l'article 45, § 2 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, les moyens d'engagement et d'ordonnancement du Fonds destiné à l'utilisation du produit de la vente de biens immeubles sis à l'étranger, à l'achat, la construction et l'aménagement de biens de même nature destinés à servir soit de résidences, soit de chancelleries des missions diplomatiques ou des postes consulaires belges (programme 42/0 — ex 41/3), sont désaffectés à concurrence du solde du Fonds au 1er janvier 1993.

SECTION 15. — Coopération au Développement

Art. 2.15.1

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 100.000.000 de francs chacune peuvent être consenties au comptable extraordinaire du Département chargé du paiement des bourses d'études et de stages.

Au moyen de ces avances, le comptable extraordinaire du Département est autorisé à payer des créances ne dépassant pas 100.000 francs.

Art. 2.15.2

Les crédits inscrits au programme 54/0, allocation de base 54.09.03.50, sont destinés à constituer un fonds de roulement permanent afin d'accorder des avances aux fonctionnaires du département et aux personnes étrangères à l'administration chargées d'une mission à l'étranger.

Les dépenses liquidées pour ces avances sont régularisées sans retard par imputation sur les crédits budgétaires des allocations de base suivantes : 54.02.12.01, 54.01.35.50, 54.11.35.10, 54.14.54.40, 54.14.54.41 et 54.50.35.50.

Art. 2.15.3

Des dépenses relatives à des créances pour années antérieures peuvent être imputées sur les crédits de l'année courante, dans les cas suivants :

1) Remboursements des frais de soins médicaux dispensés en Europe aux missionnaires belges et luxembourgeois d'Afrique (arrêtés royaux des 13 décembre 1962 et 4 novembre 1963) (progr. 54/6);

2) Uitgaven met betrekking tot de bijstand inzake opleiding, in België, van stagiairs van ontwikkelingslanden en uitgaven met betrekking tot de maatschappelijke en culturele hulp (progr. 54/0, 54/1, 54/3, 54/6);

3) Logistieke steun ten voordele van het personeel van de technische bijstand en gelijkaardige tussenkomsten gebonden aan de uitvoering van programma's van bijstand met personeel (voertuigen, onderhoudskosten der huisvestingen en materieel) (progr. 54/0, 54/1);

4) Uitgaven verricht in het buitenland door de rekenplichtigen van de Ontwikkelingssamenwerking en te regulariseren a posteriori.

Art. 2.15.4

In afwijking van het artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 10.000.000 frank elk, per geopende postchequerekening, verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van de Ontwikkelingssamenwerking.

Deze buitengewone rekenplichtigen worden gemachtigd door middel van deze voorschotten schuldvorderingen te betalen welke 100.000 frank niet te boven gaan.

Art. 2.15.5

Binnen de perken van de betrokken basisallocaties, kunnen de volgende toelagen of uitkeringen worden toegekend :

PROGRAMMA 54/0 — BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA

Toelagen allerhande in verband met de informatie.

PROGRAMMA 54/1 — BILATERALE SAMENWERKING (F.O.S.)

1) Uitgaven van allerlei aard verbonden aan het programma van stagebeurzen in België en in het buitenland;

2) Verlichting van de schulden van de ontwikkelingslanden (via de NDD);

3) Toelagen aan de niet-gouvernementele organisaties en aan de federaties voor educatieve activiteiten, projecten, NGO-coöperanten, beurzen en kosten met betrekking tot de controle op deze activiteiten;

4) Toelagen aan niet-erkende niet-gouvernementele organisaties en aan personen die via het transport van sommige goederen acties voeren ten gunste van ontwikkelingslanden;

5) Weddetoelagen en andere toelagen aan de inrichtende verenigingen van de Belgische scholen;

2) Dépenses relatives à la coopération en matière de formation, en Belgique, de stagiaires de pays en voie de développement, et dépenses relatives à l'aide à caractère social et culturel (progr. 54/0, 54/1, 54/3, 54/6);

3) Appui logistique en faveur du personnel de la coopération technique et interventions analogues liées à l'exécution de programmes de coopération en personnel (véhicules, entretien des logements et du matériel) (progr. 54/0, 54/1);

4) Dépenses effectuées à l'étranger par les comptables de la Coopération et à régulariser a posteriori.

Art. 2.15.4

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 10.000.000 de francs chacune, par compte ouvert au Postcheque, peuvent être consenties aux comptables extraordinaires de la Coopération au Développement.

Au moyen de ces avances, ces comptables extraordinaires sont autorisés à payer des créances ne dépassant pas 100.000 francs.

Art. 2.15.5

Dans les limites des allocations de base concernées, des subventions ou allocations pourront être accordées pour couvrir les dépenses suivantes :

PROGRAMME 54/0 — PROGRAMME DE SUBSISTANCE

Subventions de toute nature en rapport avec l'information.

PROGRAMME 54/1 — COOPERATION BILATERALE (F.C.D.)

1) Dépenses de toute nature liées au programme de bourses de stage en Belgique et à l'étranger;

2) Allègement de la dette des pays en voie de développement (via l'OND);

3) Subventions aux organisations non gouvernementales et aux fédérations pour les activités d'éducation, projets et coopérants ONG, bourses et frais afférents au contrôle de ces activités;

4) Subventions aux organisations non gouvernementales, non agréées et aux personnes qui par le transport de certains biens, mènent des actions en faveur des pays en voie de développement;

5) Subventions-traitements et autres subventions aux associations organisatrices des écoles belges;

6) Financiering van groepsstages georganiseerd op initiatief van privaatrechterlijke organisaties;

7) Toelagen aan de Vlaamse Vereniging voor Ontwikkelingssamenwerking en Technische Bijstand (VVOB) en aan de "Association pour la promotion de l'Enseignement francophone à l'étranger (APEFE)";

8) Financiële bijdragen aan de kleinschalige interventies en activiteiten ten voordele van de Vrouw;

9) Financiële bijdragen aan de urgentie- en revalidatiehulp en aan de voedselhulp.

PROGRAMMA 54/2 — WETENSCHAPSBELEID —
INTERNATIONAAL VLAK

1) Geldelijke bijdragen en deelnamen van België in de multilaterale ontwikkelingssamenwerkingsacties (Bijzonder programma internationale instellingen);

2) Deelneming aan onderzoeksprogramma's inzake landbouw, op touw gezet door internationale en regionale organismen ten voordele van de ontwikkelingslanden;

3) Toelagen aan de Vlaamse interuniversitaire Raad en aan de "Conseil interuniversitaire de la Communauté française";

4) Toelagen bestemd voor het financieren van studiewerk, onderzoek en wetenschappelijke publikaties in verband met de ontwikkelingsproblematiek;

5) Toelagen aan de universitaire instellingen voor de financiering van projecten inzake samenwerking.

PROGRAMMA 54/3 — SAMENWERKING VIA
INTERNATIONALE INSTELLINGEN

1) Geldelijke bijdragen aan internationale instellingen;

2) Geldelijke bijdragen aan ontwikkelingsbanken en aan Internationale fondsen;

3) Uitgaven van allerlei aard m.b.t. multilaterale stagebeurzen.

PROGRAMMA 54/4 — WETENSCHAPSBELEID —
ONDERWIJS — VORMING — EDUCATIEVE
ACTIVITEITEN

1) Toelagen aan Belgische wetenschappelijke instellingen voor de verwezenlijking van projecten en onderzoeksprogramma's inzake ontwikkelingssamenwerking.

2) Financiering van de universitaire studiekosten van onderhorigen van ontwikkelingslanden.

3) Uitgaven van allerlei aard verbonden aan het programma van studiebeurzen in België en in het buitenland ten gunste van onderhorigen van ontwikkelingslanden.

4) Initiatieven van de universitaire instellingen voor de financiering van vormingsprogramma's, van internationale congressen inzake ontwikkelingssa-

6) Financement de stages groupés à l'initiative d'organismes de droit privé;

7) Subsidies au "Vlaamse Vereniging voor Ontwikkelingssamenwerking en Technische Bijstand (VVOB)" et à l'Association pour la promotion de l'enseignement francophone à l'étranger (APEFE);

8) Contributions financières pour des interventions de petite taille et des activités en faveur de la Femme;

9) Contributions financières pour l'aide d'urgence et de réhabilitation et l'aide alimentaire.

PROGRAMME 54/2 — POLITIQUE SCIENTIFIQUE —
CADRE INTERNATIONAL

1) Contributions et participations financières de la Belgique dans les actions multilatérales de coopération au développement (Programme spécial organisations internationales);

2) Participation aux programmes de recherche en matière d'agronomie, mis en œuvre par les organisations internationales et régionales en faveur des pays en voie de développement;

3) Subvention au "Vlaamse interuniversitaire Raad" et au Conseil interuniversitaire de la Communauté française;

4) Subventions destinées au financement d'activités d'études, de recherche et de publications scientifiques en rapport avec la problématique du développement;

5) Subventions aux institutions universitaires pour le financement de projets en matière de coopération.

PROGRAMME 54/3 — COOPERATION VIA DES
INSTITUTIONS INTERNATIONALES

1) Contributions financières aux institutions internationales;

2) Contributions financières à des banques de développement et aux fonds internationaux;

3) Dépenses de toute nature en rapport avec des bourses de stage multilatérales.

PROGRAMME 54/4 — POLITIQUE SCIENTIFIQUE —
ENSEIGNEMENT — FORMATION — ACTIVITES
EDUCATIVES

1) Subventions à des institutions scientifiques belges pour la réalisation de projets et de programmes de recherche dans le domaine de la coopération au développement;

2) Financement du coût des études universitaires des ressortissants des pays en voie de développement;

3) Dépenses de toute nature liées au programme de bourses d'études en Belgique et à l'étranger en faveur de ressortissants de pays en voie de développement;

4) Initiatives des institutions universitaires pour le financement de programmes de formation et de congrès internationaux en matière de coopération au

menwerking, en van studiereizen van Belgische professoren en studenten naar ontwikkelingslanden.

5) Initiatieven van de universitaire instellingen voor de realisatie van programma's van institutionele samenwerking met partnerinstellingen in de derde wereld.

PROGRAMMA 54/5 — OVERLEVINGSFONDS —
DERDE WERELD

Allerhande toelagen in het raam van het Overlevingsfonds.

PROGRAMMA 54/6 — DIVERSEN — PLURISECTORIEEL

1) Toelagen aan instellingen voor onderlinge hulpverlening en aan privé-organismen waarvan de activiteit gericht is op de ontwikkelingssamenwerking of onthaal van Belgen die van overzee terugkeren;

2) Uitgaven met betrekking tot de maatschappelijke en culturele hulp aan bursalen van de Belgische ontwikkelingssamenwerking;

3) Uitgaven voor internationale congressen m.b.t. de ontwikkelingssamenwerking en het onthaal van prominenten uit ontwikkelingslanden;

4) Toelagen in het kader van de follow-up bursalen.

5) Financiering van de vorming en herscholing van kandidaten en van de medewerkers aan samenwerkingsacties.

Art. 2.15.6

Voor het jaar 1996 beschikt het Overlevingsfonds Derde Wereld (B.A. 54.50.35.50) over een vastleggingsmachtiging van 750.000.000 frank.

Elke verbintenis aan te gaan krachtens dit artikel wordt onderworpen aan het visum van de controleur der vastleggingen en aan het Rekenhof.

Vóór de tiende van iedere maand legt de controleur van de vastleggingen aan het Rekenhof een in drievoud opgemaakte lijst met de verantwoordingsstukken voor, die eensdeels het bedrag vermeldt van de vastleggingen die tijdens de afgelopen maand geïmpegné werden, en anderdeels het bedrag aangeeft van de vastleggingen die geïmpegné werden sinds het begin van het jaar.

Art. 2.15.7

Een deel van het krediet ingeschreven onder het programma 54/1 — Bilaterale Samenwerking (Fonds voor Ontwikkelingssamenwerking) — van de sectie 15 — Ontwikkelingssamenwerking, mag worden getransfereerd naar de passende basisallocatie van de

développement et voyages d'études de professeurs et d'étudiants belges vers les pays en voie de développement.

5) Initiatives des institutions universitaires pour la réalisation de programmes de coopération institutionnelle avec des institutions partenaires dans le tiers-monde.

PROGRAMME 54/5 — FONDS DE SURVIE POUR
LE TIERS MONDE

Subventions diverses dans le cadre du Fonds de Survie.

PROGRAMME 54/6 — DIVERS — PLURISECTORIEL

1) Subventions à des institutions d'entraide et à des organismes privés exerçant des activités de promotion de coopération au développement ou d'accueil de belges rentrant d'outre-mer;

2) Dépenses relatives à l'aide sociale et culturelle aux boursiers de la Coopération belge;

3) Dépenses en faveur des congrès internationaux concernant la coopération au développement et de l'accueil des personnalités venant des pays en voie de développement;

4) Subventions dans le cadre du follow-up des boursiers;

5) Financement de la formation et du recyclage des candidats et participants à des actions de coopération.

Art. 2.15.6

Pour l'année 1996, le Fonds de Survie pour le Tiers-Monde (A.B. 54.50.35.50) dispose d'une autorisation d'engagement de 750.000.000 de francs.

Tout engagement à prendre, en vertu de cet article, est soumis au visa du contrôleur des engagements et à la Cour des Comptes.

Avant le dix de chaque mois, le contrôleur des engagements transmet à la Cour des Comptes, avec les documents justificatifs un relevé établi en trois exemplaires et mentionnant, d'une part le montant des engagements visés au cours du mois écoulé et, d'autre part, le montant des engagements visés depuis le début de l'année.

Art. 2.15.7

Une partie du crédit inscrit dans le programme 54/1 — Coopération bilatérale (Fonds de la Coopération au Développement) — de la section 15 — Coopération au développement, peut être transférée à l'allocation de base appropriée de la section 14 —

sectie 14 — Ministerie van Buitenlandse Zaken, door middel van een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit, op voordracht van de Minister van Buitenlandse Zaken en van de Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking.

SECTIE 16. — Ministerie van Landsverdediging

Art. 2.16.1

In afwijking van het artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 750.000 frank aan de buitengewone rekenplichtigen verleend worden met het oog op de uitbetaling van uitgaven die 100.000 frank niet overschrijden.

Art. 2.16.2

In afwijking van artikel 41 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, mogen de vaste uitgaven met betrekking tot het burgerpersoneel van het Ministerie van Landsverdediging het voorwerp zijn van ordonnantiën van kredietopening.

Mogen eveneens het voorwerp zijn van ordonnantiën van kredietopening zoals de vaste uitgaven : de vergoedingen voor begrafeniskosten, het kraamgeld alsmede de uitgaven voortvloeiend uit operaties en luchtreizen in het buitenland, lange zeereizen of uit de onmiddellijk te treffen maatregelen bij grond-, lucht- en zeeongeval, welk ook het bedrag van deze uitgaven weze.

Art. 2.16.3

Uitgaven met betrekking tot schuldvorderingen van vorige jaren mogen worden aangerekend op de kredieten van het lopend jaar in de hiernavolgende gevallen : de bestellingen van leveringen en prestaties gedaan bij buitenlandse regeringen of bij productieorganen en logistieke instellingen van de NAVO, alsmede de uitbetaling van de vergoedingen voor arbeidsongevallen en van de vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor materiële schade.

Art. 2.16.4

In afwijking van de bepalingen van artikel 143 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, wordt de Minister van Landsverdediging gemachtigd om, in het kader zowel van de technische samenwerking en van de dringende hulpverlening aan derde landen, als van de onderlinge hulpverle-

Ministère des Affaires étrangères, par voie d'arrêté royal, délibéré en Conseil des Ministres, sur proposition du Ministre des Affaires étrangères et du Secrétaire d'Etat à la Coopération au Développement.

SECTION 16. — Ministère de la Défense nationale

Art. 2.16.1

Par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes, des avances de fonds d'un montant maximum de 750.000 francs peuvent être consenties aux comptes extraordinaires, à l'effet de payer des dépenses n'excédant pas 100.000 francs.

Art. 2.16.2

Par dérogation à l'article 41 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, les dépenses fixes se rapportant au personnel civil du Ministère de la Défense nationale peuvent faire l'objet d'ordonnances d'ouverture de crédit.

Peuvent également faire l'objet d'ordonnances d'ouverture de crédit au même titre que les dépenses fixes : les indemnités pour frais funéraires, les allocations de naissance ainsi que les dépenses résultant d'opérations et de voyages aériens à l'étranger, de croisières au long cours ou des mesures à prendre immédiatement en cas d'accident terrestre, aérien et naval, quel que soit le montant de ces dépenses.

Art. 2.16.3

Des dépenses relatives à des créances d'années antérieures peuvent être imputées sur les crédits de l'année courante dans les cas suivants : les commandes de fournitures et prestations passées à des gouvernements étrangers et aux organismes de production et de logistique de l'OTAN ainsi que le paiement des indemnités pour accidents du travail et des indemnités au personnel de l'Etat pour dégâts matériels.

Art. 2.16.4

Par dérogation aux dispositions de l'article 143 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, le Ministre de la Défense nationale est autorisé, tant dans le cadre de la coopération technique et de l'aide d'urgence à des pays tiers, que dans celui de l'assistance mutuelle prévue à l'article 3 du

ning bepaald door artikel 3 van het Noordatlantisch Verdrag kosteloos over te gaan tot dienstverleningen en/of afstand van materieel en/of goederen uit de voorraden van de Krijgsmacht aan de landen waarvan een bijstand wordt verleend.

Art. 2.16.5

De Minister van Landsverdediging is ertoe gemachtigd provisionele voorschotten uit te betalen op :

a) de schadeloosstelling ten laste van de Staat ingevolge schade geleden door leden van het personeel of door derden;

b) de uitgaven in verband met de kosten voor verpleging in burgerinstellingen, met behandeling van lange duur en met de leveringen van farmaceutische produkten door de burgerofficina's;

c) de kosten voor het gebruik van vreemde installaties;

d) de kosten van de door de Belgische Naamloze Vennootschap tot Exploitatie van het Luchtverkeer (SABENA) geleverde prestaties, vóór de verificatie en de controle van de bewijsstukken, en zulks naar rato van 90 % van deze kosten.

Art. 2.16.6

De fondsen nodig voor de betaling van de uitgaven betreffende de door het Ministerie van Landsverdediging in de Verenigde Staten van Amerika en in Canada te sluiten kopen mogen door middel van ordonnantiën van kredietopening bekomen worden. Deze opdrachten mogen onderhands gesloten worden.

Deze fondsen mogen, ook na het verstrijken van het begrotingsjaar, aangewend worden voor het aanrekenen van de uitgaven die uit de vorenvermelde contracten voortvloeien.

Het overschot aan fondsen wordt in de Schatkist teruggestort zodra de betrokken rekenplichtige de beheersrekening, houdende eindafrekening van de contracten waarvoor deze fondsen werden toegekend, aan het Rekenhof heeft overgelegd.

Mogen eveneens onderhands aangegaan worden, de met de instellingen van het NAVO-Bevoorradingen Herstellingssysteem (NAVO-Bevoorradingen- en Herstellingsagentschap en zijn ondergeschikte afdelingen), alsook met de instellingen van de "Western Union Defence Organization" (WUDO), gesloten kopen.

Art. 2.16.7

De Minister van Landsverdediging is uitsluitend bevoegd om beslissingen te nemen ter beslechting van de geschillen gerezen bij de keuring van de leveranties ingevolge de overeenkomsten gesloten door het Ministerie van Landsverdediging :

Traité de l'Atlantique Nord, à procéder à titre gracieux à des prestations de service et/ou à céder du matériel et/ou des matières provenant des stocks des Forces armées aux pays auxquels une assistance est accordée.

Art. 2.16.5

Le Ministre de la Défense nationale est autorisé à liquider des avances provisionnelles sur :

a) l'indemnisation à charge de l'Etat du chef des dommages subis par des membres du personnel ou par des tiers;

b) les dépenses relatives aux frais d'hospitalisation dans des établissements civils, aux traitements de longue durée et aux fournitures de produits pharmaceutiques par les officines civiles;

c) les frais d'utilisation d'installations étrangères;

d) les coûts des prestations accomplies par la Société Anonyme Belge d'Exploitation de la Navigation Aérienne (SABENA), avant vérification et contrôle des pièces justificatives et ce, à concurrence de 90 % de ces coûts.

Art. 2.16.6

Les fonds nécessaires au paiement des dépenses relatives aux marchés à passer par le Ministère de la Défense nationale aux Etats-Unis d'Amérique et au Canada peuvent être obtenus au moyen d'ordonnances d'ouverture de crédit. Ces marchés peuvent être conclus de gré à gré.

Ces fonds peuvent être utilisés également à l'issue de l'année budgétaire pour imputer les dépenses résultant des contrats précités.

Les fonds excédentaires sont reversés au Trésor dès que le comptable concerné a soumis à la Cour des comptes le compte de gestion comportant le décompte final des contrats pour lesquels ces fonds ont été alloués.

Peuvent également être conclus de gré à gré, les marchés passés avec les organismes du Système OTAN d'Approvisionnement et de Réparation (Agence OTAN d'Approvisionnement et de Réparation et ses organismes subordonnés), ainsi qu'avec les organismes de la "Western Union Defence Organization" (WUDO).

Art. 2.16.7

Relève de la décision exclusive du Ministre de la Défense nationale la résolution des litiges constatés lors de la réception des fournitures résultant de marchés passés par le Ministère de la Défense nationale :

a) in de Verenigde Staten van Amerika, in Canada, met het NAVO-Bevoorraders- en Herstellingsagentschap en zijn ondergeschikte afdelingen en met de instellingen van de "Western Union Defence Organization" (WUDO);

b) met de Regering van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland ingevolge het logistiek akkoord inzake de bevoorrading in onderdelen en andere uitrusting voor CVRT;

c) met de Regering van de Bondsrepubliek Duitsland ingevolge het akkoord betreffende de bevoorrading in onderdelen voor het wapensysteem LEOPARD en de ervan afgeleide versies.

Art. 2.16.8

De in Duitsland te verwezenlijken uitgaven mogen geschieden overeenkomstig de in de Bondsrepubliek geldende regelen en het voorwerp van ordonnantiën van kredietopening zijn, welk ook het bedrag ervan moge wezen.

De op deze wijze verkregen fondsen mogen, ook na het verstrijken van het begrotingsjaar, aangewend worden voor het aanrekenen van de vorenvermelde uitgaven.

Het overschot aan fondsen wordt in de Schatkist teruggestort zodra de betrokken rekenplichtige de beheersrekening houdende eindafrekening van de contracten waarvoor deze fondsen werden toegekend, aan het Rekenhof heeft overgelegd.

Art. 2.16.9

Wat de overeenkomsten betreft die het voorwerp zijn van vereffeningen voor rekening van de NAVO-infrastructuur, dienen de inschrijvingen of offertes, al naargelang van het type van de overeenkomst, vergeleken te worden zonder rekening te houden met de belasting op de toegevoegde waarde en de douanerechten toegepast in de landen van de Europese Unie.

Art. 2.16.10

Binnen de perken van de betrokken basisallocaties kunnen de volgende toelagen worden toegekend :

PROGRAMMA 90/3 — SOCIALE HULP

1. Burgerlijke Sociale Dienst;
2. Hulp- en informatiebureau voor gezinnen van militairen (HIB).

PROGRAMMA 90/4 — NATIONALE ERKENNING

1. VZW "Luchtcadetten van België";

a) aux Etats-Unis d'Amérique, au Canada, avec l'Agence OTAN d'Approvisionnement et de Réparation et ses organismes subordonnés et avec les organismes de la "Western Union Defence Organization" (WUDO);

b) avec le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, par suite de l'accord logistique en matière d'approvisionnement en pièces de rechange et autre équipement pour CVRT;

c) avec le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne, par suite de l'accord concernant l'approvisionnement en pièces de rechange pour le système d'arme LEOPARD et ses versions dérivées.

Art. 2.16.8

Les dépenses à réaliser en Allemagne peuvent être effectuées conformément aux règles en vigueur dans la République fédérale et faire l'objet d'ordonnances d'ouverture de crédit, quel que soit leur montant.

Les fonds ainsi obtenus peuvent être utilisés également à l'issue de l'année budgétaire pour imputer les dépenses précitées.

Les fonds excédentaires sont reversés au Trésor dès que le comptable concerné a soumis à la Cour des comptes le compte de gestion comportant le décompte final des contrats pour lesquels ces fonds ont été alloués.

Art. 2.16.9

Pour les marchés faisant l'objet de liquidations pour compte de l'infrastructure OTAN, les soumissions ou les offres, suivant le type de marché, seront comparées sans tenir compte ni de la taxe sur la valeur ajoutée, ni des droits de douane appliqués dans les pays de l'Union européenne.

Art. 2.16.10

Dans les limites des crédits inscrits pour les allocations de base concernées, les subventions suivantes pourront être accordées :

PROGRAMME 90/3 — AIDE SOCIALE

1. Service social civil;
2. Office de renseignements et d'aide aux familles de militaires (ORAF).

PROGRAMME 90/4 — RECONNAISSANCE NATIONALE

1. ASBL "Cadets de l'air de Belgique";

2. Koninklijke Nationale Vereniging van de Reserveofficieren;
3. Koninklijke Nationale Unie van de Reserveonderofficieren;
4. V.Z.W. "Nationaal Centrum voor Parachutisme".

Art. 2.16.11

De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan indien de verrichtingen in verband met de rekening 87.07.01.25.B van de sectie "Thesaurieverrichtingen voor orde" — Rekening-courant van de betalings- en terugbetalingsverrichtingen van bezoldigingen voor rekening van andere departementen of diensten, van buitenlandse of internationale instellingen, of van andere derden -een debetstand van deze rekening veroorzaken.

Art. 2.16.12

De voor orde verrichte ontvangsten en uitgaven in het kader van verdragen en internationale en nationale akkoorden zullen geboekt worden op de rekening 82.04.01.68.B van de sectie "Thesaurieverrichtingen voor orde".

Deze rekening mag een debetsaldo vertonen gedurende een periode van zes maanden maximum. De wetgeving inzake overheidsopdrachten en de daarbij horende delegaties zijn van toepassing op de uitgavenverrichtingen.

Tevens worden deze verrichtingen onderworpen aan het aan de juridische vastlegging voorafgaand advies van de Inspecteur van Financiën conform de bepalingen van de artikelen 14 en 15 van het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole alsook aan het visum van het Rekenhof zoals bepaald in artikel 14 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof.

Art. 2.16.13

De Minister van Landsverdediging is gemachtigd ten belope van 50 miljoen frank de ontvangsten aan te wenden die voortvloeien uit de interesttegoeden opgebracht door uitstaande voorschotten bij de "Federal Reserve Bank of New York" in het kader van de overheidsopdrachten nopens de levering van vliegtuigen, logistieke steun, grondinstallaties en bijkomende kosten voor het geheel van de F-16 vloot.

Deze interesttegoeden zullen aangerekend worden op de rekening 87.07.03.27C van de Sectie "Thesaurieverrichtingen voor orde". Ze zullen aangewend worden tot dekking van de uitgaven voortvloeiend uit de bovenvermelde overheidsopdrachten.

2. Union royale nationale des officiers de réserve;
3. Union royale nationale des sous-officiers de réserve;
4. A.S.B.L. "Centre national de Parachutisme".

Art. 2.16.11

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque les opérations relatives au compte 87.07.01.25.B de la section "Opérations d'ordre de la Trésorerie" — Compte courant des opérations de paiement et de remboursement de rémunérations pour compte d'autres départements ou services, d'organismes étrangers ou internationaux, ou d'autres tiers — créent une position débitrice de ce compte.

Art. 2.16.12

Les opérations de recettes et de dépenses pour ordre effectuées dans le cadre de traités ou accords internationaux et nationaux seront réalisées au moyen du compte 82.04.01.68.B de la section "Opérations d'ordre de la Trésorerie".

Ce compte peut présenter un solde débiteur pendant une période de maximum six mois. La législation des marchés au nom de l'Etat ainsi que le système de délégation correspondant sont d'application aux opérations de dépenses.

Ces dernières sont soumises, préalablement à tout engagement juridique, à l'avis de l'Inspecteur des Finances conformément aux dispositions des articles 14 et 15 de l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire ainsi qu'au visa de la Cour des comptes au sens de l'article 14 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes.

Art. 2.16.13

Le Ministre de la Défense nationale est autorisé à utiliser, à concurrence de 50 millions de francs, les recettes provenant des intérêts générés par les avances déposées auprès de la "Federal Reserve Bank of New York" dans le cadre des marchés relatifs à la fourniture des avions, du support logistique, des installations au sol et aux frais connexes pour l'ensemble de la flotte F-16.

Ces intérêts seront imputés au compte 87.07.03.27C de la Section "Opérations d'ordre de la Trésorerie". Ils y seront utilisés en couverture des dépenses résultant des marchés précités.

Art. 2.16.14

Conform artikel 150 van de wet van 26 juni 1992 houdende sociale en diverse bepalingen, is de Minister van Landsverdediging ertoe gemachtigd om binnen de perken van de ontvangsten voortvloeiend uit de vervreemding van onroerende goederen die deel uitmaken van het aan zijn beheer toevertrouwd onroerend patrimonium, geïnd en geboekt op de rekening 87.07.04.28.B van de sectie "Thesaurieverrichtingen voor orde", in 1996 ten belope van 500 miljoen frank verbintenissen aan te gaan voor nieuwe infrastructuurwerken in België, ten behoeve van de Krijgsmacht in het kader van het begrotingsprogramma 16-50-3. De betalingen worden voor het begrotingsjaar evenwel beperkt tot 60 miljoen frank.

De wetgeving inzake overheidsopdrachten en de daarbij horende delegaties zijn van toepassing op de uitgavenverrichtingen.

De uitgavenverrichtingen op deze rekening worden onderworpen aan het aan de juridische vastlegging voorafgaand advies van de Inspecteur van Financiën conform de bepalingen van de artikelen 14 en 15 van het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole, alsook aan het visum van het Rekenhof zoals bepaald in artikel 14 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof.

Art. 2.16.15

In afwijking van artikel 143 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, is de Minister van Landsverdediging gemachtigd het meubilair dat ter beschikking is gesteld van de gezinnen gehuisvest in woningen beheerd door de Belgische militaire overheid in Duitsland, te laten verkopen. Dit meubilair zal ter plaatse door deze overheid verkocht worden aan de betrokken gezinnen, die als gevolg van de herstructurering van de Krijgsmacht naar België terugkeren.

De opbrengst van deze verkoop zal aangerekend worden op de Rijksmiddelenbegroting tot dekking van de algemene behoeften van de Schatkist.

Art. 2.16.16

Behoudens de gevallen waarin het beroep op de Krijgsmacht krachtens de wet is geregeld, mogen eenheden worden ingezet in het kader van tegen betaling uitgevoerde prestaties van openbaar nut, met humanitair of cultureel oogmerk, of inzake hulp aan de Natie.

Art. 2.16.14

Conformément à l'article 150 de la loi du 26 juin 1992 portant des dispositions sociales et diverses, le Ministre de la Défense nationale est autorisé à utiliser dans la limite des recettes provenant de l'aliénation de biens immeubles qui font partie du patrimoine immobilier confié à sa gestion perçues et comptabilisées au compte 87.07.04.28.B de la section "Opérations d'ordre de la Trésorerie", de contracter en 1996, pour un montant de 500 millions de francs, des obligations pour de nouveaux travaux d'infrastructure en Belgique et au profit des Forces armées dans le cadre du programme budgétaire 16-50-3. Les paiements sont toutefois limités à 60 millions de francs pour l'année budgétaire.

La législation des marchés au nom de l'Etat ainsi que le système de délégation correspondant sont d'application aux opérations de dépenses.

Les opérations de dépenses à ce compte sont soumises, préalablement à tout engagement juridique, à l'avis de l'Inspecteur des Finances conformément aux dispositions des articles 14 et 15 de l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire ainsi qu'au visa de la Cour des comptes au sens de l'article 14 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes.

Art. 2.16.15

Par dérogation à l'article 143 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, le Ministre de la Défense nationale est autorisé à faire vendre le mobilier mis à la disposition des familles occupant les logements gérés par l'autorité militaire belge en Allemagne. Ce mobilier sera vendu sur place par ladite autorité aux familles concernées qui, par suite de la restructuration des Forces armées rentreront en Belgique.

Le produit de cette vente sera imputé au Budget des Voies et Moyens en couverture des besoins généraux du Trésor.

Art. 2.16.16

Hormis les cas où il est fait appel aux Forces armées en vertu de la loi, des unités peuvent être affectées à des prestations d'utilité publique, ayant un but culturel ou humanitaire, ou d'aide à la Nation, effectuées contre paiement.

Art. 2.16.17

Wordt goedgekeurd de bij deze wet gevoegde begroting van het Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen (HIB) voor het begrotingsjaar 1996.

Deze begroting beloopt 181.900.000 frank voor de ontvangsten en 181.850.000 frank voor de uitgaven.

Onverminderd de bepalingen van de wet van 18 juli 1991 tot wijziging van de wet van 2 december 1957 op de Rijkswacht en van de wet van 27 december 1973 betreffende het statuut van het personeel van het actief kader van het operationeel korps van de Rijkswacht en houdende demilitarisering van de Rijkswacht, wordt dit bureau gemachtigd om ten gunste van de Rijkswacht, binnen het kader van de bovenvermelde begroting, uitgaven te verrichten tot de realisatie van de opdrachten die voorzien zijn in zijn organiek reglement.

Art. 2.16.18

De Centrale Dienst voor Sociale en Culturele acties ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap (CDSCA) wordt gemachtigd de opdrachten die voorzien zijn in artikel 1 van het koninklijk besluit van 10 januari 1978 tot vaststelling van de taak en tot regeling van de organisatie en de werkwijze van dit organisme te verzekeren ten gunste van de personeelsleden van de Rijkswacht.

Art. 2.16.19

In afwijking van de bepalingen van artikel 28, alinea 2 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, wordt de Minister van Landsverdediging gemachtigd om, gedurende de overgangperiode tijdens dewelke Landsverdediging en de Rijkswacht hun wederzijdse steun moeten voortzetten, de aan de Rijkswacht geleverde prestaties, met uitzondering van deze die betrekking hebben op het personeel dat permanent ter beschikking wordt gesteld van deze laatste, te valoriseren en de van de Rijkswacht ontvangen prestaties te vergoeden, op basis van de veroorzaakte supplementaire kosten.

Met uitzondering van de occasionele prestaties en deze met betrekking tot de vorming van de officieren van de Rijkswacht aan de Koninklijke Militaire School, maakt de financiële dekking van de prestaties waarvan het volume a priori gekend is, het voorwerp uit van een ter beschikking stellen van kredieten waarvan het bedrag wordt bepaald door een raming van de te realiseren prestaties en de afrekening van de vroeger werkelijk geleverde prestaties.

De kosten voortvloeiend uit de vorming van de officieren van de Rijkswacht aan de Koninklijke Militaire School, worden gecompenseerd door het ter beschikking stellen van Rijkswachtpersoneel aan dit organisme.

Art. 2.16.17

Est approuvé le budget de l'Office de renseignements et d'aide aux familles des militaires (ORAF) pour l'année budgétaire 1996 annexé à la présente loi.

Ce budget s'élève à 181.900.000 francs pour les recettes et 181.850.000 francs pour les dépenses.

Sans préjudice des stipulations de la loi du 18 juillet 1991 modifiant la loi du 2 décembre 1957 sur la Gendarmerie et la loi du 27 décembre 1973 relative au statut du personnel du cadre actif du corps opérationnel de la Gendarmerie et portant démilitarisation de la Gendarmerie, l'Office est autorisé, dans le cadre du budget précité, à effectuer au profit de la Gendarmerie, les dépenses nécessaires à la réalisation des missions telles que prévues dans son règlement organique.

Art. 2.16.18

L'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire (OCASC) est autorisé à assurer les missions telles que prévues à l'article 1er de l'arrêté royal du 10 janvier 1978 déterminant la mission et réglant l'organisation et le fonctionnement de cet organisme, au profit des membres du personnel de la Gendarmerie.

Art. 2.16.19

Par dérogation aux dispositions de l'article 28, 2ème alinéa des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, le Ministre de la Défense nationale est autorisé, pendant la période transitoire au cours de laquelle la Défense nationale et la Gendarmerie sont appelées à prolonger leur appui réciproque, à valoriser les prestations fournies à la Gendarmerie, à l'exception de celles ayant trait au personnel mis de façon permanente à la disposition de cette dernière, et à indemniser les prestations fournies par la Gendarmerie, sur la base des coûts supplémentaires occasionnés.

Hormis les prestations occasionnelles ainsi que celles relatives à la formation des officiers de la Gendarmerie à l'Ecole royale militaire, la couverture financière des prestations dont le volume est connu a priori fait l'objet d'une mise à disposition de crédits dont le montant est déterminé par l'estimation des prestations à réaliser et le décompte de celles réellement effectuées antérieurement.

Les coûts résultant de la formation des officiers de la Gendarmerie à l'Ecole royale militaire sont compensés par la mise à disposition de cet organisme de personnel appartenant à la Gendarmerie.

Art. 2.16.20

In afwijking van artikel 143 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991 en door uitbreiding van artikel 156 van de wet van 30 december 1992 houdende sociale en diverse bepalingen, wordt de Minister van Landsverdediging of de door hem gedelegeerde ordonnateur gemachtigd om, in het kader van het herstructureringsplan van de Krijgsmacht en onder voorwaarde dat de wetgeving inzake overheidsopdrachten wordt nageleefd, overtollig geworden materieel, waren en munitie die deel uitmaken van het aan het beheer van de Minister van Landsverdediging toevertrouwde patrimonium te vervreemden. Deze vervreemding zal de volgende juridische vormen kunnen aannemen :

- de verkoopcontracten;
- de overeenkomsten met betrekking tot dienstverlening uit te voeren door derden als compensatie van de totale of gedeeltelijke overdracht aan deze laatsten van produkten en onderdelen voortvloeiend uit deze prestaties;
- de overeenkomsten tot wederzijdse overdracht en ruil met andere departementen, Belgische of vreemde firma's en derde landen;
- het kosteloos afstaan aan derde landen en humanitaire instellingen.

Het gebeurlijk saldo van de verrichtingen vermeld in de overeenkomsten tot regeling van deze vervreemdingen zal worden aangerekend ofwel op de begroting van Landsverdediging ofwel op de rekening 87.07.06.30.B van de sectie "Thesaurieverrichtingen voor orde". Voor het jaar 1996 wordt de Minister van Landsverdediging gemachtigd, binnen de perken van de ontvangsten en ten belope van 2.800 miljoen frank verbintenissen aan te gaan voor investeringen ten behoeve van de Krijgsmacht. De betalingen worden voor het begrotingsjaar evenwel beperkt tot 1.740 miljoen frank.

Zullen ook worden aangerekend op de bovenvermelde rekening, de met die vervreemdingsverrichtingen verbonden uitgaven.

Die uitgaven worden onderworpen aan het aan de juridische vastlegging voorafgaand advies van de Inspecteur van Financiën conform de bepalingen van de artikelen 14 en 15 van het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole alsook aan het visum van het Rekenhof zoals bepaald in artikel 14 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof.

De Minister van Landsverdediging is eveneens gemachtigd om, met vreemde landen overeenkomsten te sluiten tot wederzijdse dienstverlening, in het kader van een internationale integratie van de Krijgsmacht of ter voorziening in dringende behoeften.

De financiële regeling van deze wederzijdse operaties kan bij wijze van verrekening geschieden hetzij op het ogenblik dat de overeenkomst wordt beëindigd, hetzij na verloop van een overeengekomen termijn, hetzij in onderling overleg tussen de betrokken par-

Art. 2.16.20

Par dérogation à l'article 143 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991 et par extension de l'article 156 de la loi du 30 décembre 1992 portant des dispositions sociales et diverses, le Ministre de la Défense nationale ou l'ordonnateur délégué par lui est autorisé, dans le cadre du plan de restructuration des Forces armées et à condition que la législation sur les marchés publics soit respectée, à aliéner le matériel, les matières et les munitions devenus excédentaires et faisant partie du patrimoine confié à la gestion du Ministre de la Défense nationale. Cette aliénation pourra prendre les formes juridiques suivantes :

- les contrats de vente;
- les conventions relatives à des prestations de services à effectuer par des tiers en contrepartie de la cession totale ou partielle à ces derniers des sous-produits et sous-ensembles dégagés par ces prestations;
- les conventions de cessions réciproques et d'échange avec d'autres départements ainsi qu'avec des firmes belges ou étrangères et des pays tiers;
- le don à des pays tiers et à des organisations humanitaires.

Le solde éventuel des opérations stipulées dans les conventions réglant ces aliénations fera l'objet d'une imputation, soit au budget de la Défense nationale, soit au compte 87.07.06.30.B de la section "Opérations d'ordre de la Trésorerie". Pour l'année 1996, le Ministre de la Défense nationale est autorisé à contracter dans la limite des recettes, des obligations pour un montant de 2.800 millions de francs pour des investissements au profit des Forces armées. Les paiements sont toutefois limités à 1.740 millions de francs pour l'année budgétaire.

Seront également imputées au compte susmentionné, les dépenses connexes aux opérations d'aliénation.

Ces dépenses sont soumises, préalablement à tout engagement juridique, à l'avis de l'Inspecteur des Finances conformément aux dispositions des articles 14 et 15 de l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire ainsi qu'au visa de la Cour des comptes au sens de l'article 14 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes.

Le Ministre de la Défense nationale est également autorisé, dans le cadre d'une intégration internationale des Forces armées, ou en vue de parer à des cas d'urgence, à conclure avec des pays étrangers des conventions de prestations réciproques de services.

Le règlement financier de ces opérations pourra être effectué par voie de compensation, soit lorsque la convention aura cessé ses effets, soit à l'expiration d'un délai convenu, soit par la commune volonté des parties en cause. Le solde éventuel fera l'objet d'une

tijen. Het gebeurlijk saldo zal worden aangerekend ofwel op de begroting van Landsverdediging, ofwel op de Rijksmiddelenbegroting ten bate van het begrotingsfonds voor prestaties tegen betaling.

De Minister van Landsverdediging is uiteindelijk gemachtigd, om, inzake materieel, waren, wapens en munitie, met Belgische bedrijven contracten van lening te sluiten mits op die wijze de vernieuwing van de voor de Krijgsmacht bruikbare voorraden te bevorderen.

Art. 2.16.21

De Minister van Landsverdediging wordt gemachtigd om de ontvangsten voortvloeiend uit de Belgische deelname aan de humanitaire operaties aan te rekenen op de rekening 87.07.09.33 B van de sectie "The-saurieverrichtingen voor orde". Ze zullen aangewend worden tot dekking van uitgaven voortvloeiend uit de vorenvermelde operaties.

Deze rekening mag een debetsaldo vertonen gedurende een periode van zes maanden maximum. De wetgeving inzake overheidsopdrachten en de daarbij horende delegaties zijn van toepassing op de uitgavenverrichtingen.

Tevens worden deze verrichtingen onderworpen aan het aan de juridische vastlegging voorafgaand advies van de Inspecteur van Financiën conform de bepalingen van de artikelen 14 en 15 van het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole alsook aan het visum van het Rekenhof zoals bepaald in artikel 14 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof.

Art. 2.16.22

De Minister van Landsverdediging of de door hem gedelegeerde ordonnateur wordt gemachtigd om, in het kader van het herstructureringsplan van de Krijgsmacht, de onroerende goederen of andere vermogensbestanddelen die rechtens eigendom zijn van de Bondsrepubliek Duitsland of van een Land en die de krijgsmacht of het burgerlijk element voor gebruik ter beschikking zijn gesteld, geheel of gedeeltelijk terug te geven, en om de financiële weerslag van deze teruggave te bepalen na onderhandelingen met de Staat van verblijf.

De netto financiële tegenwaarde van deze overdrachten bepaald volgens artikel 52 van de Aanvullende Overeenkomst bij het Verdrag tussen de Staten die Partij zijn bij het Noord-Atlantisch Verdrag nopens de rechtspositie van hun krijgsmachten, met betrekking tot de in de Bondsrepubliek Duitsland gestationeerde buitenlandse krijgsmachten en het Protocol van ondertekening bij deze Aanvullende Overeenkomst, ondertekend op 3 augustus 1959 te

imputation, soit au Budget de la Défense nationale, soit au Budget des Voies et Moyens au profit du fonds budgétaire pour prestations contre paiement.

Le Ministre de la Défense nationale est enfin autorisé, en ce qui concerne les matériels, les matières, les armes et les munitions à passer des contrats de prêt avec des entreprises belges pour autant que soit favorisé de cette façon le renouvellement des stocks utiles aux Forces armées.

Art. 2.16.21

Le Ministre de la Défense nationale est autorisé à imputer les recettes résultant de la participation belge aux opérations humanitaires au compte 87.07.09.33 B de la section "Opérations d'ordre de la Trésorerie". Elles y seront utilisées en couverture de dépenses exposées dans le cadre de ces mêmes opérations.

Ce compte peut présenter un solde débiteur pendant une période de maximum six mois. La législation des marchés au nom de l'Etat ainsi que le système de délégations correspondant sont d'application aux opérations de dépenses.

Ces dernières sont soumises, préalablement à tout engagement juridique, à l'avis de l'Inspecteur des Finances conformément aux dispositions des articles 14 et 15 de l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire ainsi qu'au visa de la Cour des comptes au sens de l'article 14 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes.

Art. 2.16.22

Le Ministre de la Défense nationale ou l'ordonnateur délégué par lui est autorisé, dans le cadre du plan de restructuration des Forces armées, à restituer, en totalité ou en partie, les biens immobiliers ou d'autres biens qui appartiennent à la République fédérale d'Allemagne ou à un Land et qui ont été mis à la disposition de la force ou de l'élément civil pour usage, et de déterminer les répercussions financières de ces restitutions après négociation avec l'Etat de séjour.

La contrepartie financière nette de ces restitutions, déterminée sur la base de l'article 52 de l'Accord complétant la Convention entre les Etats Parties au Traité de l'Atlantique Nord sur le statut de leurs forces, en ce qui concerne les forces étrangères stationnées en République fédérale d'Allemagne et le Protocole de signature à l'Accord complémentaire, signés à Bonn le 3 août 1959 et approuvés par la loi du 6 mai 1963, fera l'objet d'un décompte global à l'issue

Bonn, en goedgekeurd bij de wet van 6 mei 1963, zal het voorwerp zijn van een globale afrekening op het einde van de afstand van alle betrokken onroerende goederen of andere vermogensbestanddelen.

Het gebeurlijk saldo zal worden aangerekend ofwel op de begroting van de betrokken departementen of instelling van openbaar nut, ofwel op de rekening 87.07.10.34.B van de sectie "Thesaurieverrichtingen voor orde" om, na afrekening met de vorenvermelde organismen, aangewend te worden tot dekking van uitgaven voortvloeiend uit infrastructuurwerken ten behoeve van de Krijgsmacht.

Art. 2.16.23

Gedurende de overgangsperiode van de herstructurering van de Krijgsmacht, kunnen de fondsen van het huishoudfonds die beschikbaar zijn op de rekening van de aan de controle van het Rekenhof onderworpen rekenplichtige van de huishoudingen gebruikt worden om :

- de kost te dekken van de gratis voeding toegekend aan de dienstplichtigen krachtens artikel 11, § 1 van het koninklijk besluit van 19 augustus 1985 houdende de bezoldigingsregeling van het personeel van de Krijgsmacht dat een soldij geniet,

- de uitgaven te dekken die ontstaan in het geval van de toekenning van gratis voedsel bepaald bij artikel 4 bis van het koninklijk besluit van 21 oktober 1975 tot vaststelling van het vergoedingsstelsel, toepasselijk op de militair die in België verplicht wordt bepaalde werkelijke lasten te dragen, en bij artikel 13, § 3 van het koninklijk besluit van 1 maart 1977 tot vaststelling van het vergoedingsstelsel toepasselijk op de militairen en de met militairen gelijkgestelde personen die bij de Belgische strijdkrachten in de Bondsrepubliek Duitsland in dienst zijn of daarbij op dienstreis zijn,

en dit, in het geval dat de hierboven vermelde uitgaven zouden voortkomen uit de ontoereikendheid van de toelage voor levensmiddelenrantsoen voorzien bij ministerieel besluit van 28 april 1993 tot vaststelling van de toelage voor levensmiddelenrantsoen, de buitenmenagevergoeding, de nadere regelen inzake toekenning van de vervoerbewijzen en de betaling van de soldij en de soldijbijslag.

Deze fondsen mogen ook na het verstrijken van het begrotingsjaar gebruikt worden om bovenvermelde uitgaven te betalen.

Art. 2.16.24

De Minister van Landsverdediging is gemachtigd personeel in steun ter beschikking te stellen van de Burgerlijke sociale dienst.

de la restitution de tous les biens immobiliers ou autres biens concernés.

Le solde éventuel fera l'objet d'une imputation soit au budget des départements et organisme d'intérêt public concernés, soit au compte 87.07.10.34.B de la section "Opérations d'ordre de la Trésorerie" pour, après décompte avec les organismes ci-avant, y être utilisé en couverture de dépenses résultant de travaux d'infrastructure au profit des Forces armées.

Art. 2.16.23

Pendant la période transitoire de restructuration des Forces armées, les fonds de la masse des ménages disponibles au compte du comptable des ménages justiciables de la Cour des comptes, pourront être utilisés pour couvrir :

- le coût de la nourriture gratuite octroyée aux miliciens en vertu de l'article 11, § 1er, de l'arrêté royal du 19 août 1985 portant le statut pécuniaire du personnel des Forces armées qui bénéficie d'une solde,

- les dépenses réalisées dans les cas d'octroi de la nourriture gratuite fixées par l'article 4bis de l'arrêté royal du 21 octobre 1975 fixant le régime d'indemnisation applicable au militaire qui, en Belgique, est astreint à supporter certaines charges réelles et à l'article 13, § 3, de l'arrêté royal du 1er mars 1977 fixant le régime d'indemnisation applicable aux militaires et aux personnes assimilées aux militaires en service aux forces belges en République fédérale d'Allemagne ou accomplissant des déplacements de service auprès de ces forces,

et ce, au cas où les dépenses susmentionnées résulteraient de l'insuffisance de l'allocation pour ration de vivres prévue à l'arrêté ministériel du 28 avril 1993 établissant l'allocation pour ration de vivres, l'indemnité de hors-ménage, les modalités d'octroi des titres de transport et le paiement de la solde et du supplément de solde.

Ces fonds peuvent également être utilisés à l'issue de l'année budgétaire pour payer les dépenses précitées.

Art. 2.16.24

Le Ministre de la Défense nationale est autorisé à mettre du personnel en soutien à disposition du Service social civil.

**SECTIE 17. — Algemene Politiesteundienst
en Rijkswacht**

Art. 2.17.1

De Minister van Binnenlandse Zaken is ertoe gemachtigd op de schadeloosstelling ten laste van de Staat ingevolge schade, geleden door leden van het personeel of door derden, provisionele voorschotten te betalen.

Art. 2.17.2

De vergoedingen voor begrafeniskosten, alsmede het kraamgeld, mogen het voorwerp zijn van ordonnantiën van kredietopening zoals de vaste uitgaven.

Art. 2.17.3

De kosten voor verpleging in het buitenland mogen bij wijze van provisie worden betaald.

Art. 2.17.4

Binnen de perken van de betrokken basisallocatie kan de volgende toelage toegekend worden :

PROGRAMMA 50/0 — BESTAANSMIDDELEN

— aan het Hulp- en informatiebureau voor gezinnen van militairen (HIB) : aandeel ten laste van de Rijkswacht voor de personeelsuitgaven, de algemene werkingskosten en de uitgaven voor tussenkomsten.

Art. 2.17.5

Uitgaven met betrekking tot schuldvorderingen van vorige jaren mogen worden aangerekend op de kredieten van het lopend jaar in de hiernavolgende gevallen :

- 1) de uitbetaling van de vergoedingen voor arbeidsongevallen (programma 50/0);
- 2) de vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor materiële schade (programma 50/0);
- 3) de leveringen gedaan door burger- of aangenomen apothekers alsmede voor tand- of heelkundige prothesen (programma 50/0).

**SECTION 17. — Service général d'Appui
Policier et Gendarmerie**

Art. 2.17.1

Le Ministre de l'Intérieur est autorisé à liquider des avances provisionnelles sur l'indemnisation à charge de l'Etat du chef de dommages subis par des membres du personnel ou par des tiers.

Art. 2.17.2

Les indemnités pour frais funéraires, ainsi que les allocations de naissance, peuvent faire l'objet d'ordonnances d'ouverture de crédit au même titre que les dépenses fixes.

Art. 2.17.3

Les frais pour soins de santé à l'étranger peuvent être payés au moyen de provisions.

Art. 2.17.4

Dans les limites de l'allocation de base concernée, la subvention suivante pourra être accordée :

PROGRAMME 50/0 — SUBSISTANCE

— à l'Office de renseignements et d'aide aux familles de militaires (ORAF) : la quote-part à charge de la Gendarmerie pour les dépenses de personnel, les dépenses générales de fonctionnement et les dépenses d'intervention.

Art. 2.17.5

Des dépenses relatives à des créances d'années antérieures peuvent être imputées sur les crédits de l'année courante dans les cas suivants :

- 1) le paiement des indemnités pour accidents du travail (programme 50/0);
- 2) les indemnités au personnel de l'Etat pour dégâts matériels (programme 50/0);
- 3) les fournitures effectuées par les pharmaciens civils ou agréés et pour les prothèses dentaires et chirurgicales (programme 50/0).

Art. 2.17.6

Behoudens de gevallen waarin het beroep op de Rijkswacht krachtens de wet is geregeld, mogen eenheden worden ingezet in het kader van tegen betaling uitgevoerde prestaties van openbaar nut, met humanitair of cultureel oogmerk, of voor hulp aan de Natie.

Art. 2.17.7

De Minister van Binnenlandse Zaken is gemachtigd om, inzake materieel, waren, wapens en munitie, in het belang van de Schatkist, ruilovereenkomsten te sluiten voor de verwerving van gelijkaardige goederen, mits naleving van de wetgeving op de overheidsopdrachten.

Art. 2.17.8

In afwijking van artikel 41 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, mogen de vaste uitgaven met betrekking tot het burgerpersoneel in dienst bij de Rijkswacht, het voorwerp zijn van ordonnantiën van kredietopening.

Art. 2.17.9

In afwijking van de bepalingen van artikel 28, alinea 2, van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, wordt de Minister van Binnenlandse Zaken gemachtigd om, gedurende de overgangsperiode tijdens dewelke Landsverdediging en de Rijkswacht hun wederzijdse steun moeten voortzetten, de aan Landsverdediging geleverde prestaties te valoriseren en de van Landsverdediging ontvangen prestaties te vergoeden op basis van de meerkosten.

In voorkomend geval zullen de door Landsverdediging verschuldigde sommen worden gestort op de Rijksmiddelenbegroting met bestemming het orgaan begrotingsfonds van de Rijkswacht voor "wederbelegging van het bedrag van prestaties en van cessies aan derden tegen betaling".

Indien door de Rijkswacht bedragen verschuldigd zijn die voortvloeien uit occasionele prestaties, dan zullen de uitgaven worden aangerekend op de begroting van de Rijkswacht.

In het andere geval zullen de prestaties aan Landsverdediging vergoed worden door middel van het ter beschikking stellen van kredieten, waarvan het bedrag wordt bepaald door een raming van de meerkosten voor Landsverdediging van de te leveren prestaties, verhoogd of verminderd met het saldo van de afrekening van de vroeger werkelijk geleverde prestaties.

De kosten voortvloeiend uit de vorming van de officieren van de Rijkswacht aan de Koninklijke Mili-

Art. 2.17.6

Hormis les cas où il est fait appel à la Gendarmerie en vertu de la loi, des unités peuvent être affectées à des prestations d'utilité publique ayant un but culturel ou humanitaire, ou d'aide à la Nation, effectuées contre paiement.

Art. 2.17.7

Le Ministre de l'Intérieur est autorisé, en ce qui concerne les matériels, les matières, les armes et les munitions, à passer dans l'intérêt du Trésor, des conventions d'échange pour l'acquisition de biens similaires à condition que la législation sur les marchés publics soit respectée.

Art. 2.17.8

Par dérogation à l'article 41 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, les dépenses fixes se rapportant au personnel civil en service à la Gendarmerie peuvent faire l'objet d'ordonnances d'ouverture de crédit.

Art. 2.17.9

Par dérogation aux dispositions de l'article 28, 2^{ème} alinéa, des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, le Ministre de l'Intérieur est autorisé, pendant la période transitoire durant laquelle la Défense nationale et la Gendarmerie doivent prolonger leur appui réciproque, à valoriser les prestations fournies à la Défense nationale et à indemniser la Défense nationale pour les prestations reçues sur base des coûts supplémentaires.

Le cas échéant, les sommes dues par la Défense nationale seront versées au Budget des Voies et Moyens avec pour destination le fonds budgétaire organique de la Gendarmerie pour "remploi du montant des prestations et des cessions à des tiers contre paiement".

Si des sommes sont dues par la Gendarmerie et que celles-ci découlent de prestations occasionnelles, les dépenses seront alors imputées sur le budget de la Gendarmerie.

Dans le cas contraire, les prestations seront rémunérées à la Défense nationale au moyen de la mise à disposition de crédits dont le montant est déterminé sur base d'une estimation du coût supplémentaire pour la Défense nationale des prestations à fournir, majoré ou diminué du solde du décompte des prestations réellement effectuées antérieurement.

Les coûts résultant de la formation des officiers de la Gendarmerie à l'Ecole Royale Militaire sont com-

taire School, worden gecompenseerd door het ter beschikking stellen van Rijkswachtpersoneel aan dit organisme.

Art. 2.17.10

De Minister van Binnenlandse Zaken is ertoe gemachtigd, in het kader van een rationeel gebruik van overtollige voorraden, met de Minister van Landsverdediging overeenkomsten te sluiten tot wederzijdse overdracht van materieel, waren, munitie of dienstverlening.

De financiële regeling van deze wederzijdse operaties kan bij wijze van verrekening geschieden.

Het gebeurlijk saldo zal ofwel worden aangerekend op de begroting van de Rijkswacht, ofwel worden gestort op de Rijksmiddelenbegroting met bestemming het organiek begrotingsfonds van de Rijkswacht voor "wederbelegging van het bedrag van prestaties en van cessies aan derden tegen betaling".

Art. 2.17.11

De uitgaven te verwezenlijken door de liaisonofficiërs van de Rijkswacht met standplaats in het buitenland mogen geschieden overeenkomstig de in elk land geldende regelen en zij mogen, ongeacht het bedrag, betaald worden op fondsen bekomen op kredietopening.

In afwijking van de bepalingen van artikel 143 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, mogen de ter beschikking van een verbindingsofficier gestelde voorwerpen die buiten dienst worden geplaatst, door hem onderhands en volgens de in elk land geldende regels worden verkocht.

Op dezelfde wijze mag ook worden gehandeld met het materieel en de goederen die in voorraad zijn op het ogenblik dat een vertegenwoordiging van de Rijkswacht in het buitenland definitief wordt opgeheven, tenzij de betrokken voorraden kosteloos kunnen worden afgestaan aan de diensten van het Ministerie van Binnenlandse Zaken.

In de gevallen waarin tot verkoop ter plaatse wordt overgegaan zal de opbrengst ervan gestort worden op de Rijksmiddelenbegroting.

Art. 2.17.12

In afwijking van de bepalingen van artikel 143 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, wordt de Minister van Binnenlandse Zaken gemachtigd om, in het raam van de hulpverlening aan derde landen, kosteloos overtollig materieel, dieren en/of goederen van de Rijkswacht af te staan en beperkte diensten in verband daarmee aan deze landen te leveren.

pensés par la mise à disposition de cet organisme de personnel appartenant à la Gendarmerie.

Art. 2.17.10

Le Ministre de l'Intérieur est autorisé, dans le cadre de l'utilisation rationnelle de stocks excédentaires, à conclure avec le Ministre de la Défense nationale des conventions de cessions réciproques de matériel, matières et munitions ou de prestations de services.

Le règlement financier de ces opérations réciproques pourra être effectué par voie de compensation.

Le solde éventuel sera soit imputé sur le budget de la Gendarmerie, soit versé au Budget des Voies et Moyens à destination du fonds budgétaire organique de la Gendarmerie pour "remplacement du montant des prestations et des cessions à des tiers contre paiement".

Art. 2.17.11

Les dépenses à effectuer par les officiers de liaison de la Gendarmerie qui sont en poste à l'étranger peuvent être effectuées conformément aux règles en vigueur dans les pays concernés et elles peuvent être liquidées sur des fonds obtenus par ordonnance d'ouverture de crédits, quels qu'en soient les montants.

Par dérogation aux dispositions de l'article 143 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, les biens mis à disposition d'un officier de liaison, et qui sont mis hors service, peuvent être vendus par lui de gré à gré et selon les règles en vigueur dans chaque pays.

Il peut être procédé de la même manière pour le matériel et les biens en stock au moment où une représentation de la Gendarmerie à l'étranger est définitivement levée, à moins que les stocks concernés ne puissent être cédés gratuitement aux services du Ministère des Affaires étrangères.

Dans le cas où il est procédé à une vente sur place, le produit en sera versé au Budget des Voies et Moyens.

Art. 2.17.12

Par dérogation aux dispositions de l'article 143 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, le Ministre de l'Intérieur est autorisé, dans le cadre de l'aide à des pays tiers, à procéder à titre gracieux à des cessions de matériel, d'animaux et/ou de biens excédentaires de la Gendarmerie, de même qu'à des prestations de service limitées qui y sont liées, aux pays tiers auxquels une assistance est accordée.

Art. 2.17.13

In afwijking van de bepalingen van artikel 143 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, wordt de Minister van Binnenlandse Zaken gemachtigd om, met het oog op de optimale aanwending van de middelen binnen zijn departement, kosteloos overtollig materieel en/of goederen van de Rijkswacht af te staan aan diverse organieke diensten van Binnenlandse Zaken.

SECTIE 18. — Ministerie van Financiën

Art. 2.18.1

§ 1. In afwijking van het gewijzigd artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten worden toegestaan :

1) aan de buitengewone rekenplichtigen van de Directie Comptabiliteit en Begroting van het Algemeen Secretariaat tot een maximumbedrag van 60.000.000 frank;

2) aan de buitengewone rekenplichtige van het Kledingfonds van het personeel van de Administratie der Douane en Accijnzen tot een maximumbedrag van 80.000.000 frank;

3) aan de buitengewone rekenplichtige van de Sociale Dienst en aan de buitengewone rekenplichtigen van de fiscale administraties in de buitendiensten tot een maximumbedrag van 25.000.000 frank;

4) aan de buitengewone rekenplichtigen van de Algemene Inspectie van de Staatsschuld tot een bedrag van ten hoogste 600.000 frank.

§ 2. De buitengewone rekenplichtigen van de fiscale administraties in de buitendiensten en van de Directie Comptabiliteit en Begroting van het Algemeen Secretariaat mogen door middel van geldvoorschotten alle dienstkosten betalen tot en met 250.000 frank, alsmede de vergoedingen van alle aard die op de begroting zullen worden verleend en, ongeacht het bedrag, de kosten van onderhoud en schoonmaak, de verbruikskosten van water, gas, elektriciteit, telefoon, stookolie en brandstof voor autovoertuigen.

§ 3. De buitengewone rekenplichtige van de Directie Comptabiliteit en Begroting van het Algemeen Secretariaat, belast met de betaling van de bezoldigingen en de terugbetaling van kosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut, wordt toelating gegeven om deze uitgaven te verrichten door middel van geldvoorschotten.

§ 4. Aan de buitengewone rekenplichtige van de Directie Comptabiliteit en Begroting van het Algemeen Secretariaat belast met de betaling van de kosten voor opdrachten in het buitenland, wordt toelating gegeven om de nodige voorschotten te verlenen aan de ambtenaren belast met een opdracht in het buitenland.

Art. 2.17.13

Par dérogation aux dispositions de l'article 143 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, le Ministre de l'Intérieur est autorisé, en vue de l'utilisation optimale des moyens au sein de son département, à procéder à titre gracieux à des cessions de matériel et/ou de biens excédentaires de la Gendarmerie aux divers services organiques de l'Intérieur.

SECTION 18. — Ministère des Finances

Art. 2.18.1

§ 1. Par dérogation à l'article 15 modifié de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes, des avances de fonds peuvent être consenties :

1) aux comptables extraordinaires de la Direction Comptabilité et Budget du Secrétariat général, pour un montant maximum de 60.000.000 de francs;

2) au comptable extraordinaire de la Masse d'Habillement du personnel de l'Administration des douanes et accises, pour un montant maximum de 80.000.000 de francs;

3) au comptable extraordinaire du Service Social, et aux comptables extraordinaires des administrations fiscales en province, pour un montant maximum de 25.000.000 de francs;

4) aux comptables extraordinaires de l'Inspection générale de la Dette publique pour un montant maximum de 600.000 francs.

§ 2. Les comptables extraordinaires des administrations fiscales en province et de la Direction Comptabilité et Budget du Secrétariat général sont autorisés à payer, au moyen des avances de fonds, tous les frais de service n'excédant pas 250.000 francs, les indemnités de toute nature allouées sur le budget ainsi que, quels qu'en soient les montants, les frais d'entretien et de nettoyage, les frais de consommation d'eau, gaz, électricité, téléphone, mazout et carburant pour voitures automobiles.

§ 3. Le comptable extraordinaire de la Direction Comptabilité et Budget du Secrétariat général chargé du paiement des rémunérations et du remboursement des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des organismes d'intérêt public, est autorisé à payer ces dépenses au moyen d'avances de fonds.

§ 4. Au comptable extraordinaire de la Direction Comptabilité et Budget du Secrétariat général, chargé du paiement des frais de mission à l'étranger, autorisation est donnée de consentir aux fonctionnaires envoyés en mission à l'étranger, les avances nécessaires.

§ 5. Aan de buitengewone rekenplichtige van het Kledingsfonds van het Personeel van de Administratie der Douane en Accijnzen wordt toelating gegeven om alle uitgaven van het Kledingfonds te betalen, ongeacht het bedrag.

Deze uitgaven worden aangerekend op de begrotingsmiddelen van het programma 50.4 en mogen het jaarbedrag van 85.000.000 frank niet overschrijden.

§ 6. Aan de buitengewone rekenplichtige van de Sociale Dienst wordt toelating gegeven om hulpgeelden en toelagen van sociale aard te betalen, ongeacht het bedrag.

Deze uitgaven worden aangerekend op de begrotingsmiddelen van het programma 40.2.

Art. 2.18.2

De Minister van Financiën kan leningen en hulp verstrekken aan personeelsleden in actieve dienst, aan gewezen personeelsleden, gepensioneerd of niet, aan de rechthebbenden van de personeelsleden van Financiën en aan hun familieleden. Hij kan toelagen verlenen aan de verenigingen van personeelsleden en aan de ontmoetingscentra van het personeel van Financiën.

Art. 2.18.3

Het provisioneel krediet ingeschreven op het programma 60/1 — Interdepartementale provisionele kredieten — en bestemd om alle uitgaven verbonden aan de indexaanpassing, de sociale programmatie en de aanwervingen te dekken, mag, volgens de behoeften, worden verdeeld over de passende programma's van de begrotingen van de verschillende departementen door middel van een koninklijk besluit en met het akkoord van de Minister van Begroting.

Art. 2.18.4

Het provisioneel krediet ingeschreven op het programma 60/1 — Interdepartementale provisionele kredieten — en bestemd om de uitgaven in het kader van de Hulp aan de landen van Oost- en Midden-Europa te dekken, mag, volgens de behoeften, worden verdeeld over de passende programma's van de begrotingen van de betrokken departementen door middel van een koninklijk besluit en met het akkoord van de Minister van Begroting.

Art. 2.18.5

In afwijking van de artikelen 5 en 34 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, mogen ten laste van de bij onderhavige wet geopende kredieten schuldvorderingen van vorige ja-

§ 5. Au comptable extraordinaire de la Masse d'Habillement du personnel de l'Administration des douanes et accises, autorisation est donnée de payer toutes les dépenses de la Masse d'Habillement, quels qu'en soient les montants.

Ces dépenses sont à imputer sur les crédits du programme 50.4 et ne peuvent dépasser le montant annuel de 85.000.000 de francs.

§ 6. Au comptable extraordinaire du Service Social, autorisation est donnée de payer les secours et les allocations à caractère social, quels qu'en soient les montants.

Ces dépenses sont à imputer sur les crédits du programme 40.2.

Art. 2.18.2

Le Ministre des Finances peut consentir des prêts et de l'aide aux agents du Département en service actif, aux anciens agents, pensionnés ou non, aux ayants droit d'agents des Finances et de membres de leur famille. Il peut octroyer des subventions à des associations d'agents du Département et aux centres de rencontre du personnel du Ministère des Finances.

Art. 2.18.3

Le crédit provisionnel inscrit sous le programme 60/1 — Crédits provisionnels interdépartementaux et destiné à couvrir des dépenses de toute nature liées à l'adaptation de l'index, la programmation sociale et les recrutements, peut être réparti selon les besoins, par voie d'arrêté royal, entre les programmes appropriés des budgets des différents départements avec l'accord du Ministre du Budget.

Art. 2.18.4

Le crédit provisionnel inscrit sous le programme 60/1 — Crédits provisionnels interdépartementaux et destiné à couvrir les dépenses dans le cadre de l'Aide aux pays de l'Europe de l'Est et de l'Europe Centrale peut être réparti selon les besoins, par voie d'arrêté royal, entre les programmes appropriés des budgets des départements concernés avec l'accord du Ministre du Budget.

Art. 2.18.5

Par dérogation aux articles 5 et 34 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, des créances d'années antérieures peuvent être apurées à charge des crédits ouverts par la présente loi

ren worden aangezuiverd met betrekking tot het Kledingfonds van het personeel van de Administratie der douane en accijnzen.

Art. 2.18.6

De Minister van Financiën wordt gemachtigd om, naargelang van de behoeften, een gedeelte van de niet-fiscale ontvangsten met betrekking tot de opbrengst inzake domeinen aan te wenden voor de terugbetaling van de desbetreffende ten onrechte geïnde bedragen, met inbegrip van kosten en intresten.

In afwijking van de artikelen 3 en 45 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991 wordt daartoe een terugbetalingsfonds 66.05 C geopend zoals bepaald in artikel 37 van voornoemde wetten.

Art. 2.18.7

De Minister van Financiën wordt gemachtigd om, naargelang van de behoeften, een gedeelte van de niet-fiscale ontvangsten inzake het te gelde maken van activa van het Rijk, aan te wenden voor de uitgaven voor commissielonen die eigen zijn aan de totstandkoming van de overdracht van eigendomsittels.

Art. 2.18.8

De Minister van Financiën kan voorschotten toestaan voor de dringende betalingen, die voortvloeien uit de verplichtingen van België op het vlak van haar deelneming in internationale financiële instellingen, en die verricht worden door de diensten van de The-saurie belast met de internationale betrekkingen.

Art. 2.18.9

Met het oog op de toepassing van de artikels 13 en 14 van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen en van artikel 89 van de wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen, wordt de Minister van Financiën gemachtigd om maandelijks voorschotten te storten die maximaal één twaalfde mogen bedragen van de sommen opgenomen in de toewijzingsfondsen 66.32.94.B en 66.37.12.B van de tabel van de Afzonderlijke Sectie gevoegd bij onderhavige wet. Te dien einde mogen deze toewijzingsfondsen tijdelijk een negatief saldo vertonen, zonder dat het totaal van de voormelde voorschotten de op 31 december 1996 verwezenlijkte ontvangsten mag overschrijden.

relatives à la Masse d'Habillement du personnel de l'Administration des douanes et accises.

Art. 2.18.6

Le Ministre des Finances est autorisé à prélever au fur et à mesure des besoins, une partie des recettes non fiscales en matière du produit des domaines pour l'affecter au remboursement desdites recettes indûment perçues, y compris les frais et intérêts.

Par dérogation aux articles 3 et 45 des lois sur la comptabilité de l'Etat coordonnées le 17 juillet 1991, un fonds de restitution 66.05 C est ouvert selon les dispositions prévues à l'article 37 des lois précitées.

Art. 2.18.7

Le Ministre des Finances est autorisé à prélever au fur et à mesure des besoins, une partie des recettes non-fiscales en provenance de la vente des actifs de l'Etat pour l'affecter aux dépenses relatives aux commissions de vente afférentes à la réalisation de la transmission des titres de propriété.

Art. 2.18.8

Le Ministre des Finances peut consentir des avances pour les paiements urgents des services de la Trésorerie chargés des relations internationales résultant d'obligations de la Belgique de sa participation aux institutions financières internationales.

Art. 2.18.9

En vue de l'application des articles 13 et 14 de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales et de l'article 89 de la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses, le Ministre des Finances est autorisé à verser des avances mensuelles pouvant atteindre au maximum un douzième des montants figurant en regard des fonds d'attribution 66.32.94.B et 66.37.12.B du tableau de la Section particulière, annexé à la présente loi. A cet effet, les comptes de ces fonds d'attribution peuvent momentanément présenter une position débitrice, sans que le total des avances précitées puisse excéder les recettes réalisées au 31 décembre 1996.

Art. 2.18.10

De Minister van Financiën wordt in 1996 gemachtigd om, ten laste van het Muntfonds, geldstukken of medailles te schenken, tot een maximumbedrag van 600.000 frank.

Art. 2.18.11

§ 1. Voor het jaar 1996 wordt de machtiging verleend een programma voor leningen aan vreemde Staten te onderhandelen ten belope van 900.000.000 frank.

Rekening houdend met de budgettaire mogelijkheden wordt het leningsprogramma goedgekeurd door de Ministerraad. Het vermeldt de prioritaire te realiseren leningen evenals de prioritaire vervangingsleningen in de vorm van een meerjarenprogramma.

De vervangingsleningen kunnen te allen tijde in de plaats treden van initieel te realiseren leningen die geschrapt worden.

De Controleur der Vastleggingen houdt boek van de realisaties en de vervanging van leningen van de programma's.

§ 2. De leningen aan vreemde Staten worden door de Controleur der Vastleggingen vastgelegd vóór notificatie van het leningsakkoord, op het ogenblik dat de Minister van Financiën door de ondertekening van een volmacht of van het Staatsleningsakkoord zelf zijn akkoord betuigt betreffende de toe te kennen lening.

De daartoe aan te wenden kredieten zijn vastlegingskredieten die worden aangewend in de zin van artikel 7 § 2 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit.

§ 3. De betaling van de leningen gebeurt middels ordonnanceringskredieten die worden aangewend in de zin van artikel 7 § 2 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit.

**SECTIE 19. — Ministerie van
Ambtenarenzaken**

Art. 2.19.1

§ 1. In afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 15.000.000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtingen van de diensten en instellingen wier uitgaven in de onderhavige sectie zijn ingeschreven.

Door middel van deze voorschotten mogen de buitengewone rekenplichtingen alle dienstkosten alsmede de vergoedingen en toelagen van alle aard welke bij aanrekening op de begroting zullen worden ver-

Art. 2.18.10

Le Ministre des Finances est autorisé en 1996 à offrir des pièces de monnaies ou des médailles, à charge du Fonds monétaire, jusqu'à concurrence d'un montant de 600.000 F.

Art. 2.18.11

§ 1. Pour l'année 1996, un programme de prêts à des Etats étrangers peut être négocié à concurrence de 900.000.000 de francs.

Compte tenu des moyens budgétaires prévus à cet effet, le programme de prêts doit être approuvé par le Conseil des Ministres. Il fait mention, d'une part, des prêts à réaliser en priorité et d'autre part, des prêts prioritaires de remplacement sous forme d'un programme pluriannuel.

Les prêts de remplacement peuvent se substituer à tout moment aux prêts initialement prévus qui ont été supprimés.

Le Contrôleur des Engagements comptabilise les réalisations et les remplacements des prêts d'un programme.

§ 2. Les prêts à des Etats étrangers sont engagés par le Contrôleur des Engagements préalablement à la notification de l'accord de prêt, au moment où le Ministre des Finances marque son accord sur le prêt à consentir en signant une procuration ou l'accord de prêt d'Etat.

Les crédits destinés à cette fin sont des crédits d'engagement au sens de l'article 7 § 2 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat.

§ 3. Les crédits destinés au paiement de ces prêts sont des crédits d'ordonnancement au sens de l'article 7 § 2 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat.

**SECTION 19. — Ministère de la
Fonction publique**

Art. 2.19.1

§ 1. Par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846, relative à l'organisation de la Cour des comptes, des avances de fonds d'un montant maximum de 15.000.000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires des services et institutions dont les dépenses sont inscrites dans cette section.

Au moyen de ces avances, les comptables extraordinaires sont autorisés à payer tous les frais de service, les indemnités et allocations de toute nature allouées sur le budget ainsi que les frais de consommation

leend evenals de verbruikskosten van water, gas, elektriciteit, telefoon, stookolie en brandstof voor auto's tot en met 250.000 frank betalen.

Mogen, ongeacht het bedrag, met deze voorschotten worden betaald :

- 1) de uitgaven van sociale aard;
- 2) de kosten voor zendingen in het buitenland en voor frankering van de briefwisseling, alsmede de voorschotten op deze kosten.

Aan de buitengewone rekenplichtingen belast met betalingen van zendingskosten in het buitenland wordt toelating gegeven voorschotten te verlenen aan de met een zending in het buitenland belaste ambtenaren.

§ 2. Aan de buitengewone rekenplichtige van het Hoog Comité van Toezicht mogen echter slechts geldvoorschotten verleend worden tot een maximumbedrag van 4.000.000 frank.

Door middel van deze voorschotten mag deze buitengewone rekenplichtige schuldvorderingen van allerlei aard betalen die niet hoger zijn dan 100.000 frank.

Art. 2.19.2

Binnen de perken van de betrokken basisallocaties kunnen de volgende toelagen worden toegekend :

PROGRAMMA 53/1 — VORMING VAN AMBTENAREN

- 1° Bijdrage aan het Internationaal Instituut voor Bestuurswetenschappen;
- 2° Bijdrage aan het Europees Instituut voor Bestuurskunde te Maastricht;
- 3° Tegemoetkoming voor vormingsactiviteiten georganiseerd door de representatieve vakorganisaties.

Art. 2.19.3

Het provisioneel krediet ingeschreven onder het programma 53/2 — Provisionele kredieten en bestemd tot dekking van alle uitgaven verbonden aan de opleidingsactiviteiten mag, volgens de behoeften, worden verdeeld over de passende programma's van de begrotingen van de verschillende departementen door middel van een koninklijk besluit voorgedragen door de Minister van Ambtenarenzaken.

Art. 2.19.4

In afwijking van de artikelen 12 en 14 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit gecoördineerd op 17 juli 1991, mogen alle uitgaven van het Ministerie van Ambtenarenzaken met betrekking tot schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn aansprakelijkheid, met uitzon-

d'eau, gaz, électricité, téléphone, mazout et carburant pour voitures automobiles n'excédant pas 250.000 francs.

Peuvent être payés au moyen de ces avances quels qu'en soient les montants :

- 1) les dépenses à caractère social;
- 2) les frais pour missions à l'étranger et pour l'affranchissement de la correspondance, ainsi que les avances y relatives.

Les comptables extraordinaires chargés du paiement de frais de mission à l'étranger sont autorisés à consentir des avances aux fonctionnaires envoyés en mission à l'étranger.

§ 2. Toutefois, les avances de fonds consenties au comptable extraordinaire du Comité supérieur de Contrôle sont limitées à un montant maximum de 4.000.000 de francs.

Au moyen de ces avances, ce comptable extraordinaire peut effectuer le paiement de créances de toute nature ne dépassant pas 100.000 francs.

Art. 2.19.2

Dans les limites des allocations de base concernées, les subventions suivantes pourront être accordées :

PROGRAMME 53/1 — FORMATION DES FONCTIONNAIRES

- 1° Cotisation à l'Institut international des Sciences administratives;
- 2° Cotisation à l'Institut européen d'administration publique à Maastricht;
- 3° Intervention en faveur d'activités de formation organisées par les organisations syndicales représentatives.

Art. 2.19.3

Le crédit provisionnel inscrit au programme 53/2 — Crédits provisionnels et destiné à couvrir des dépenses de toute nature liées aux activités de formation, peut être réparti selon les besoins, entre les programmes appropriés des budgets des différents départements, par la voie d'un arrêté royal proposé par le Ministre de la Fonction publique.

Art. 2.19.4

Par dérogation aux articles 12 et 14 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, l'ensemble des dépenses du Ministère de la Fonction publique relatives aux indemnités à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat, à l'exception de celle du Secrétariat permanent au

dering van die van het Vast Wervingssecretariaat, aangerekend worden op de B.A. 03.34.01 van de organisatie-afdeling 40 — Secretariaat generaal.

Art. 2.19.5

De thesaurierekening waarop de bezoldigingen en allerhande toelagen voor het vast- en stagedoend statutair personeel en voor het contractueel personeel van het Vast Wervingssecretariaat, Staatsdienst met afzonderlijk beheer, worden aangerekend, mag een debetsaldo vertonen.

Art. 2.19.6

De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te kennen wanneer de rekeningen van het Centraal Bureau voor Benodigdheden, Staatsdienst met afzonderlijk beheer, die het voorwerp uitmaakt van het artikel 63.01.A, zich in debettoestand zullen bevinden. De debettoestand mag 800.000.000 frank niet overschrijden.

Art. 2.19.7

Wordt goedgekeurd de bij deze wet gevoegde begroting voor het jaar 1996 van de Regie der Gebouwen.

Deze begroting belooft voor de ontvangsten 27.553.410.000 frank en voor de uitgaven 27.559.310.000 frank.

Zij bevat, bij de uitgaven, vastleggingskredieten voor een bedrag van 17.035.037.000 frank.

De ontvangsten en uitgaven voor orde worden geschat op 150.200.000 frank.

Art. 2.19.8

De Minister van Ambtenarenzaken wordt ertoe gemachtigd buiten en boven het bedrag van de vastleggingskredieten van het investeringsprogramma, uitgetrokken op de artikels 533.01, 533.03, 533.04, 533.11 en 536.02 van de bij deze wet gevoegde begroting van de Regie der Gebouwen, verbintenissen tot huurkoop en/of analoge verrichtingen voor het verwerven van patrimoniale goederen aan te gaan.

Het bedrag van deze verrichtingen wordt in 1996 beperkt tot 11.181.041.000 frank.

Art. 2.19.9

De Minister van Ambtenarenzaken wordt ertoe gemachtigd ten laste van de begroting van de Regie der Gebouwen de uitgaven vast te leggen en te ordonnanceren die voortvloeien uit het water- en electrici-

recrutement, peuvent être imputées à l'A.B. 03.34.01 de la division organique 40 — Secrétariat général.

Art. 2.19.5

Le compte de trésorerie sur lequel sont imputées les rémunérations et diverses allocations pour le personnel statutaire définitif et stagiaire et le personnel contractuel du Secrétariat permanent au recrutement, service de l'Etat à gestion séparée, peut présenter un solde débiteur.

Art. 2.19.6

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque les comptes de l'Office central des Fournitures, service de l'Etat à gestion séparée, qui fait l'objet de l'article 63.01.A, se trouveront en position débitrice. Cette position débitrice ne pourra pas dépasser le montant de 800.000.000 de francs.

Art. 2.19.7

Est approuvé le budget de la Régie des Bâtiments pour l'année 1996, annexé à la présente loi.

Ce budget s'élève pour les recettes à 27.553.410.000 francs et pour les dépenses à 27.559.310.000 francs.

Il comporte, en dépenses, des crédits d'engagement pour un montant de 17.035.037.000 francs.

Les recettes et les dépenses pour ordre sont évaluées à 150.200.000 francs.

Art. 2.19.8

Le Ministre de la Fonction publique est autorisé à contracter, en sus et en plus du montant des crédits d'engagement du programme d'investissements, inscrit aux articles 533.01, 533.03, 533.04, 533.11 et 536.02 du budget de la Régie des Bâtiments joint à la présente loi, des obligations de location-achat et/ou opérations analogues en vue de l'acquisition de biens patrimoniaux.

Le montant de ces opérations est limité pour 1996 à 11.181.041.000 francs.

Art. 2.19.9

Le Ministre de la Fonction publique est autorisé à engager et ordonnancer à charge du budget de la Régie des Bâtiments, les dépenses découlant de la consommation d'eau, d'électricité et du chauffage du

teitsverbruik en de verwarming van het domein van Argenteuil, de koninklijke paleizen van Brussel en Laken en de huisbewaarderswoning te Marche-les-Dames.

Art. 2.19.10

De Regie der Gebouwen wordt ertoe gemachtigd uitgaven te betalen voor de eerste inrichtingswerken in gebouwen die door haar gehuurd worden ten behoeve van Staatsdiensten, van door de Staat beheerde openbare diensten en van door de Staat bezoldigd personeel.

Te dien einde int de Regie der Gebouwen provisionele voorschotten van de bezettende departementen, voorafgaand aan de betaling van deze uitgaven.

Art. 2.19.11

§ 1. De Regie der Gebouwen is ertoe gemachtigd uitgaven, van welke aard ook, die noodzakelijk zijn voor de werking van de Rijksadministratieve centra te Brussel en Antwerpen in hun geheel beschouwd, te betalen.

§ 2. De Regie der Gebouwen is ertoe gemachtigd het bedrag van deze uitgaven te recupereren ten laste van de diensten gehuisvest in de betrokken gebouwen.

Te dien einde int de Regie provisionele voorschotten van de medeëigenaars voor de betaling van de uitgaven.

Art. 2.19.12

De Regie der Gebouwen wordt ertoe gemachtigd om uitgaven ten laste te nemen voor de huurlasten van dertien ministeriële kabinetten die gehuisvest zijn in Rijksgebouwen of in gehuurde gebouwen, los van hun administratie, tot een maximumbedrag van 2.000.000 frank per kabinet.

Onder huurlasten dient te worden verstaan : onderhoudscontracten voor centrale verwarming, telefooncentrales en apparatuur, liften, grasperken en parken, veiligheidsinstallaties en wassen van vensters.

Art. 2.19.13

De Regie der Gebouwen wordt ertoe gemachtigd tot het bedrag van de werkelijke ontvangsten te putten uit de opbrengst van de verkoop van onroerende goederen (gebouwen en hun aanhorigheden, terreinen, enz.).

Met de opbrengst van deze verkoop zal een Wederbeleggingsfonds worden geopend.

domaine d'Argenteuil, des palais royaux de Bruxelles et Laeken et de la conciergerie à Marche-les-Dames.

Art. 2.19.10

La Régie des Bâtiments est autorisée à effectuer des dépenses pour les frais de première installation dans des bâtiments loués par elle à l'usage des services de l'Etat, des services publics gérés par l'Etat et du personnel rétribué par l'Etat.

La Régie des Bâtiments perçoit à cette fin, préalablement au paiement des dépenses, des avances provisionnelles de la part des départements occupants.

Art. 2.19.11

§ 1. La Régie des Bâtiments est autorisée à effectuer des dépenses, quelle qu'en soit la nature, nécessaires au fonctionnement des centres administratifs de l'Etat à Bruxelles et à Anvers considérés comme entités.

§ 2. La Régie des Bâtiments est autorisée à récupérer le montant de ces dépenses à la charge des services occupant les bâtiments en question.

La Régie perçoit à cette fin, préalablement au paiement des dépenses, des avances provisionnelles de la part des copropriétaires.

Art. 2.19.12

La Régie des Bâtiments est autorisée à prendre en charge les dépenses relatives aux charges locatives de treize cabinets ministériels logés dans des bâtiments de l'Etat ou dans des bâtiments loués et qui ne cohabitent pas avec leur administration, pour un montant de 2.000.000 de francs par cabinet au maximum.

Doivent être considérés comme charges locatives : les contrats d'entretien de l'installation du chauffage, du central et des appareils téléphoniques, des ascenseurs, des pelouses et des parcs, de l'installation de sécurité et le lavage des vitres.

Art. 2.19.13

La Régie des Bâtiments est autorisée à utiliser à concurrence des recettes effectivement opérées, le produit de la vente de biens immobiliers (bâtiments et leurs dépendances, terrains, etc.).

Ce produit constituera la base d'un Fonds de Réemploi.

De op het einde van het begrotingsjaar niet gebruikte gelden van het Wederbeleggingsfonds worden naar het volgende begrotingsjaar overgedragen en worden gevoegd bij de eigen ontvangsten van dat jaar.

Art. 2.19.14

In afwijking van artikel 2 van de wet van 1 april 1971 houdende oprichting van een Regie der Gebouwen, wordt de Regie der Gebouwen gemachtigd financieel bij te dragen tot de herstellingswerken aan het gebouw van de "ACADEMIA BELGICA" te Rome.

Art. 2.19.15

In afwijking van artikel 2 van de wet van 1 april 1971 houdende oprichting van een Regie der Gebouwen, wordt de Regie der Gebouwen gemachtigd om haar medewerking te verlenen aan het toezicht op de werken voor de infrastructuur van de nieuwe provincies Vlaams-Brabant en Waals-Brabant. Zij zal daarvoor de vergoeding aanrekenen die bepaald werd door het Ministerieel Begrotingscomité van 5 februari 1976.

SECTIE 21. — Pensioenen

Art. 2.21.1

Uitgaven met betrekking tot schuldvorderingen van vorige jaren mogen aangerekend worden op de kredieten van het lopend jaar of in voorkomend geval op de kredieten van de organieke fondsen in de hiernavolgende gevallen :

1) Burgerlijke, kerkelijke en militaire pensioenen :
— Rustpensioenen, voorschotten op deze pensioenen en aanverwante voordelen :

- aan het personeel van de Overheid, de Gemeenschappen en de Gewesten, van De Post, van de Regie voor Maritiem Transport, van het Rijks- en Gemeenschapsonderwijs, van de magistraten en de pleitbezorgers;

- aan de bedienaars van de erediensten;
- aan het personeel van leger en rijkswacht;
- aan de gewezen leden van het beroepspersoneel van de kaders in Afrika;
- aan het personeel van het provinciaal, gemeentelijk en vrij gesubsidieerd onderwijs.

— Overlevingspensioenen en -renten, voorschotten op deze pensioenen of renten en aanverwante voordelen aan de rechthebbenden van de gewezen personeelsleden van de kaders in Afrika.

— Overdrachten van bijdragen door de Staat te verrichten in toepassing van de wet van 5 augustus 1968 tot vaststelling van een zeker verband tussen de

Les disponibilités du Fonds de Réemploi non utilisées à la fin d'une année budgétaire sont reportées à l'année budgétaire suivante où elles se confondent avec les recettes propres à cette dernière.

Art. 2.19.14

Par dérogation à l'article 2 de la loi du 1^{er} avril 1971 portant création d'une Régie des Bâtiments, la Régie des Bâtiments est autorisée à apporter une contribution financière dans les travaux de réparation du bâtiment de "l'ACADEMIA BELGICA" à Rome.

Art. 2.19.15

Par dérogation à l'article 2 de la loi du 1^{er} avril 1971 portant création d'une Régie des Bâtiments, la Régie des Bâtiments est autorisée à prêter son concours à la supervision des travaux d'infrastructure pour les besoins des nouvelles provinces du Brabant flamand et du Brabant wallon. Pour son concours, elle mettra en compte la redevance fixée par le Comité Ministériel du Budget du 5 février 1976.

SECTION 21. — Pensions

Art. 2.21.1

Les dépenses relatives à des créances d'années antérieures peuvent être imputées sur les crédits de l'année courante ou le cas échéant sur les crédits des Fonds organiques dans les cas suivants :

1) Pensions civiles, ecclésiastiques et militaires :
— Pensions de retraite, avances sur ces pensions et prestations annexes :

- au personnel de l'Etat, des Régions, des Communautés, de La Poste, de la Régie des transports maritimes et de l'enseignement de l'Etat et des Communautés, des magistrats et avoués;

- aux ministres des cultes;
- au personnel de l'armée et de la gendarmerie;
- aux anciens membres du personnel de carrière des cadres d'Afrique;
- au personnel de l'enseignement provincial, communal et libre subventionné.

— Pensions et rentes de survie, avances sur ces pensions et prestations annexes aux ayants droit de l'ancien personnel de carrière des cadres d'Afrique.

— Transferts de cotisations à effectuer par l'Etat en application de la loi du 5 août 1968 établissant certaines relations entre les régimes de pension du

pensioenstelsels van de openbare sector en die van de privé-sector; terugbetalingen van ten onrechte geïnde overdrachten.

— Overdrachten van pensioenbedragen aan de Europese Gemeenschap in toepassing van de wet van 21 mei 1991 tot vaststelling van een zeker verband tussen Belgische pensioenregelingen en die van instellingen van internationaal publiek recht.

— Als pensioen geldende hulp gelden.

— Kinderbijslagen aan de gewezen leden van het beroepspersoneel van de kaders in Afrika.

— Bedragen ter beschikking te stellen van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers om het hem mogelijk te maken, in uitvoering van artikel 101, 2° tot 4°, van de teksten der wet van 4 augustus 1930 betreffende de gezinsvergoeding voor loontrekkenden, voor rekening van het Rijk de uitbetalingen te verzekeren van de kinderbijslag betreffende het lopend jaar en de voorgaande jaren alsook de dekking van de bestuurskosten van deze uitbetaling met inbegrip van de verzendingskosten van de postassigaties.

2) Oorlogspensioenen en -renten.

— Invaliditeitspensioenen van de militairen uit vreedstijd en hun rechthebbenden. Rentten verbonden aan de nationale orden.

— Rentten voor het lichamelijk leed overkomen aan de burgerlijke en militaire personeelsleden van de Technische Samenwerking naar aanleiding of tengevolge van onlusten, oproer of burgeroorlog.

— Vergoedingspensioenen aan de militaire invaliden van vreedstijd en gelijkgestelden alsmede aan hun rechthebbenden.

— Pensioenen, toelagen en rentten toegekend aan de militaire slachtoffers van de oorlog 1914-1918 en aan hun rechthebbenden.

— Pensioenen, toelagen en rentten toegekend aan de militaire slachtoffers van de oorlog 1940-1945 of ermede gelijkgestelden, alsook aan de rechthebbenden van deze personen.

— Rentten aan de verplicht ingelijfdten bij het Duitse leger.

— Rentten, vergoedingen, voorschotten op rentten en vergoedingen, alsmede verwijlinteressen aan de slachtoffers van een arbeidsongeval, een ongeval op de weg naar en van het werk of een beroepsziekte in de overheidssector alsook aan hun rechthebbenden.

— Kinderbijslagen aan de groot-invaliden en aan de weduwen van militairen van vreedstijd.

— Kinderbijslagen aan de groot-invaliden en aan de weduwen van de oorlog 1940-1945.

— Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen teneinde de uitkering te verzekeren van de pensioenen, rentten, toelagen en vergoedingen voor burgerlijke oorlogsslachtoffers van 1914-1918 en van hun rechthebbenden.

— Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen teneinde de uitkering te verzekeren van de pensioenen, rentten,

secteur public et ceux du secteur privé; remboursements de transferts perçus indûment.

— Transferts à la Communauté européenne des montants de pension en application de la loi du 21 mai 1991 établissant certaines relations entre des régimes belges de pensions et ceux d'institutions de droit international public.

— Secours tenant lieu de pension.

— Allocations familiales aux anciens membres du personnel de carrière des cadres d'Afrique.

— Sommes à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés en vue de lui permettre d'assurer pour compte de l'Etat, en exécution de l'article 101, 2° à 4°, des textes de la loi du 4 août 1930 sur les allocations familiales aux salariés, le paiement des allocations afférentes à l'année en cours et aux années antérieures ainsi que la couverture des frais d'administration afférents à ce paiement, y compris les frais d'envoi des assignations postales.

2) Pensions et rentes de guerre

— Pensions des militaires invalides du temps de paix et de leurs ayants droit. Rentes dans les ordres nationaux.

— Rentes pour des dommages physiques subis par les membres du personnel civil et militaire de la Coopération technique lors de troubles et émeutes ou guerre civile.

— Pensions de réparation aux militaires invalides du temps de paix et assimilés ainsi qu'à leurs ayants droit.

— Pensions, allocations et rentes attribuées aux victimes militaires de la guerre 1914-1918 et à leurs ayants droit.

— Pensions, allocations et rentes attribuées aux victimes militaires de la guerre 1940-1945 ou assimilées ainsi qu'aux ayants droit de ces personnes.

— Rentes aux incorporés de force dans l'armée allemande.

— Rentes, indemnités, avances sur rentes et indemnités ainsi qu'intérêts de retard aux victimes d'un accident du travail, d'un accident sur le chemin du travail ou d'une maladie professionnelle dans le secteur public ainsi qu'à leurs ayants droit.

— Allocations familiales aux grands invalides et aux veuves des militaires du temps de paix.

— Allocations familiales aux grands invalides et aux veuves de la guerre 1940-1945.

— Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer le paiement des pensions, rentes, allocations et indemnités des victimes civiles de la guerre 1914-1918 et de leurs ayants droit.

— Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer le paiement des pensions, rentes, allocations et indem-

toelagen en vergoedingen voor burgerlijke oorlogsslachtoffers van 1940-1945 en van hun rechthebbenden.

— Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen teneinde de toepassing te verzekeren van de wet van 6 juli 1964 waarbij de toepassing van de wetten betreffende de herstelpensioenen van de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden wordt uitgebreid tot de gevolgen van sommige feiten die zich hebben voorgedaan op het grondgebied van Kongo (Kinshasa), van Rwanda en van Burundi.

— Renten toegekend aan de zeevissers voor in oorlogstijd bewezen diensten.

— Uitvoering van het Belgisch-Duits akkoord van 21 september 1962 betreffende de vergoeding van de oorlogsslachtoffers.

3) Sociale pensioenen.

— Dotatie aan de Rijksdienst voor pensioenen met het oog op de financiering van de uitgaven voortvloeiend uit de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden.

Art. 2.21.2

De volgende uitgaven zullen mogen vereffend worden bij middel van geldvoorschotten waarvan het maximumbedrag een derde van de kredieten toegekend aan elk ordonnancerend ministerie, niet zal mogen overschrijden.

De uitgaven op de kredieten met betrekking tot

— Voorlopige militaire pensioenen, hulp gelden, renten en diverse toelagen;

— Hulp gelden toegekend bij ontstentenis van pensioen aan gewezen magistraten, ambtenaren, beambten, personeelsleden zonder benoeming of loontrekken uit de tijdelijke of de vaste kaders evenals aan gewezen leden van het hulppersoneel, aan hun weduwen of aan de leden van hun gezin, die in benarde toestand verkeren en waarvan zij de steun waren, om het even of er alimentatieplicht of niet bestond;

— Hulp gelden toegekend in uitzonderlijke omstandigheden aan die personen die slechts een pensioen of een als pensioen geldend wachtgeld van gering bedrag hebben bij toepassing van artikel 29 van het koninklijk besluit van 30 maart 1939 betreffende de terbeschikkingstelling van het Rijkspersoneel (met inbegrip in voorkomend geval van de toekenning aan de rechthebbenden van een compensatievergoeding gelijk aan het verschil tussen het gecumuleerd bedrag van het overlevingspensioen en het pensioen, of van het voorschot toegekend aan de rechthebbende van de overleden militair of het oorlogsslachtoffer en de 75 % activiteitswedde waarvan het overleden personeelslid normaal het genot zou hebben gehad en van een compensatievergoeding aan de gewezen personeelsleden van de Identificatiedienst van de Brusselse agglomeratie en aan hun

nités des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit.

— Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer l'exécution de la loi du 6 juillet 1964 étendant l'application des lois relatives aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit aux conséquences de certains faits survenus sur le territoire du Congo (Kinshasa), du Rwanda et du Burundi.

— Rentes en faveur des pêcheurs marins pour services rendus en temps de guerre.

— Exécution de l'accord belgo-allemand du 21 septembre 1962 relatif à l'indemnisation des victimes de la guerre.

3) Pensions sociales :

— Dotation à l'Office national des pensions en vue du financement des dépenses découlant de la loi du 1^{er} avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées.

Art. 2.21.2

Les dépenses suivantes pourront être liquidées à charge d'avances de fonds dont le montant maximum ne pourra excéder le tiers des crédits alloués à chacun des ministères ordonnateurs.

Les dépenses à imputer sur les crédits relatifs aux :

— Pensions militaires provisoires, rentes et subsides divers;

— Secours alloués à défaut de pension à d'anciens magistrats, fonctionnaires, employés, agents sans nomination ou salariés des cadres temporaires et définitifs ainsi qu'aux anciens membres du personnel auxiliaire, à leurs veuves ou aux membres de leur famille qui se trouvent dans une situation malheureuse et dont ils étaient le soutien, qu'il y ait obligation alimentaire ou non;

— Secours alloués, dans des circonstances exceptionnelles, à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension ou un traitement de disponibilité minime, tenant lieu de pension, par application de l'article 29 de l'arrêté royal du 30 mars 1939 relatif à la mise en disponibilité des agents de l'Etat (y compris éventuellement l'octroi aux ayants droit d'une allocation compensatoire égale à la différence entre le montant cumulé de la pension de survie et de la pension ou de l'avance allouée au titre d'ayant droit de militaire décédé ou de victime de guerre et les 75% du traitement d'activité dont l'agent décédé aurait bénéficié normalement et d'une allocation compensatoire aux anciens membres du personnel de l'Office d'Identification de l'agglomération bruxelloise et à leurs ayants droit, égale à la différence entre la pension de retraite ou de survie accordée au personnel de l'Etat et la

rechthebbenden gelijk aan het verschil tussen het rust- of het overlevingspensioen toegekend door de Rijksdienst voor Pensioenen) :

- Justitie
- Binnenlandse Zaken
- Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking
- Landsverdediging
- Landbouw
- Economische Zaken
- Tewerkstelling en Arbeid
- Sociale Voorzorg
- Volksgezondheid
- Financiën
- Diensten van de Eerste Minister
- Onderwijs en Cultuur, met inbegrip van het personeel der verschillende onderwijsstakken (Rijks- en gesubsidieerde inrichtingen) en van het Nationaal Orkest van België
- Onderwijs en Franse Cultuur
- Onderwijs en Nederlandse Cultuur
- Middenstand.

De hulpelden, toegekend als aanvulling van een gering pensioen of wachtwedde, zullen maandelijks uitbetaald worden. Alleen de vereffening van de eerste termijn zal geschieden mits voorafgaand visum van het Rekenhof op overlegging van het koninklijk of ministerieel toekenningsbesluit.

Art. 2.21.3

In toepassing van artikel 61 van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, wordt het overschot van de opbrengst van de persoonlijke bijdrage voor de financiering van de overlevingspensioenen geregistreerd bij het Fonds voor Overlevingspensioenen (organiek fonds van programma 1 van afdeling 51), aangewend voor de financiering van de uitgaven inzake de rustpensioenen van het Rijkspersoneel, van het leger, van de rijkswacht en van het onderwijs.

Dit overschot wordt geschat op 6.600,0 miljoen frank voor het begrotingsjaar 1996.

Art. 2.21.4

De Schatkist wordt ertoe gemachtigd voorschotten te verlenen indien de lopende rekeningen van de Schatkistverrichtingen 80.07.02.00.B (toelage in verband met arbeidsongevallen voor het personeel van sommige instellingen van openbaar nut), 82.01.02.60.B (pensioenen van het gemeentepersoneel — Gemeenschappelijk regime) en 82.01.03.61.B (pensioenen voor het gemeentepersoneel — stelsel van de nieuw aangesloten) zich in debettoestand bevinden.

pension de retraite ou de survie leur allouée par l'Office national des pensions) :

- Justice
- Intérieur
- Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement
- Défense nationale
- Agriculture
- Affaires économiques
- Emploi et Travail
- Prévoyance sociale
- Santé publique
- Finances
- Services du Premier Ministre
- Education nationale et Culture, y compris le personnel des différents enseignements (Etat ou institutions subventionnées) et de l'Orchestre national de Belgique
- Education nationale et Culture française
- Education nationale et Culture néerlandaise
- Classes moyennes.

Les secours alloués à titre de complément à une pension ou un traitement de disponibilité minimale seront payés par mensualités. Seule la liquidation du premier terme s'effectuera sur visa préalable de la Cour des comptes, au vu de l'arrêté royal ou de l'arrêté ministériel d'allocation.

Art. 2.21.3

En application de l'article 61 de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pension, l'excédent du produit de la contribution personnelle au financement des pensions de survie enregistré au Fonds des pensions de survie (fonds organique du programme 1 de la division 51) est affecté au financement des dépenses en matière de pensions de retraite du personnel de l'Etat, de l'armée, de la gendarmerie et de l'enseignement.

Cet excédent est estimé à 6.600,0 millions de francs pour l'année budgétaire 1996.

Art. 2.21.4

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque les comptes courants des opérations de Trésorerie 80.07.02.00.B (indemnisation en matière d'accidents du travail pour le personnel de certains organismes d'intérêt public), 82.01.02.60.B (pensions du personnel communal — Régime commun) et 82.01.03.61.B (pensions du personnel communal — régime des nouveaux affiliés) se trouvent en position débitrice.

Art. 2.21.5

De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te kennen, wanneer de rekening van het fonds "Pool der parastatalen" (organiek fonds van programma 5 van afdeling 51), zich in debettoestand bevindt.

Art. 2.21.6

De vereffening van de begrafenisvergoedingen ten laste van de basisallocatie 34.25 van afdeling 51 toegekend in toepassing van artikel 6 van de wet van 30 april 1958, ten gunste van de rechthebbenden van de gepensioneerdde Rijksambtenaren, gebeurt op fondsvoorschotten overeenkomstig artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846; het bedrag van elk voorschot mag 15.000.000 fr. niet overschrijden.

Art. 2.21.7

De Minister van Financiën kan voorschotten toestaan op de vergoeding bedoeld bij artikel 6 van de wet van 30 april 1958 tot instelling van een begrafenisvergoeding ten gunste van de rechthebbenden van gepensioneerdde Rijksambtenaren.

SECTIE 23. — Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid

Art. 2.23.1

In afwijking van het artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten worden verleend :

- 1) tot een maximumbedrag van 750.000 frank, aan de rekenplichtigen van het Departement, andere dan die bedoeld onder 2, 3 en 4 hierna, die er uitgaven mee mogen betalen welke 100.000 frank niet overschrijden;
- 2) tot een maximumbedrag van 500.000 frank, aan de rekenplichtige van de Sociale Dienst, die er de uitgaven mee mag vereffenen, voorzien voor de sociale acties in het programma 40/0 — "Secretariaat-generaal en algemene administratieve diensten — bestaansmiddelen", en welke ook het bedrag ervan weze;
- 3) tot een maximumbedrag van 15.000.000 frank, aan de rekenplichtige van het Departement Algemene Administratieve Diensten, met het oog op de uitbetaling van de schuldvorderingen die 100.000 frank niet overschrijden, en welk ook het bedrag moge zijn, van de verbruikskosten van water, van gas en van elektriciteit en de kosten van telefoon;
- 4) tot een maximumbedrag van 7.500.000 frank, aan de rekenplichtigen belast met het financieren van opdrachten, die gemachtigd worden de nodige voorschotten ter beschikking te stellen van de personen

Art. 2.21.5

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque le compte du Fonds "Pool des parastataux" (fonds organique du programme 5 de la division 51) se trouve en position débitrice.

Art. 2.21.6

La liquidation des indemnités de funérailles à charge de l'allocation de base 34.25 de la division 51, accordées en vertu de l'article 6 de la loi du 30 avril 1958 aux ayants droit de pensionnés de l'Etat, a lieu sur avances de fonds conformément à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846, le montant de chacune de ces avances ne pouvant dépasser 15.000.000 de francs.

Art. 2.21.7

Le Ministre des Finances peut consentir des avances à valoir sur l'indemnité prévue par l'article 6 de la loi du 30 avril 1958 instituant une indemnité de funérailles en faveur des ayants droit de pensionnés de l'Etat.

SECTION 23. — Ministère de l'Emploi et du Travail

Art. 2.23.1

Par dérogation à l'article 15 de la loi relative à l'organisation de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846 peuvent être consenties des avances de fonds :

- 1) d'un montant maximum de 750.000 francs, aux comptables du Département, autres que ceux visés aux 2, 3 et 4 ci-après, qui sont autorisés à payer, au moyen de ces avances, les dépenses n'excédant pas 100.000 francs;
- 2) d'un montant maximum de 500.000 francs, au comptable du Service social qui est autorisé à liquider, au moyen de ces avances, les dépenses, quel qu'en soit le montant, prévues pour les actions sociales dans le programme 40/0 — "Secrétariat général et services administratifs généraux — subsistance";
- 3) d'un montant maximum de 15.000.000 de francs, au comptable du Département Services administratifs généraux, à l'effet de payer les créances n'excédant pas 100.000 francs ainsi que, quels qu'en soient les montants, les frais de consommation d'eau, de gaz et d'électricité et les frais de téléphone;
- 4) d'un montant maximum de 7.500.000 francs, aux comptables chargés de financer les missions, qui sont autorisés à mettre les avances nécessaires à la disposition des personnes chargées d'une mission à

belast met een opdracht in het buitenland, zelfs indien deze voorschotten 100.000 frank overschrijden;

5) tot een in totaal maximumbedrag van 500.000 frank aan de rekenplichtige van het Departement — Algemene Administratieve Diensten — ten einde prijzen toe te kennen, welke ook het bedrag moge zijn, aan het netwerk van gemeenten en O.C.M.W.'s voor een gelijke kansenbeleid, ten laste van de basisallocatie 43.02 van de organisatie-afdeling 40, programma 5.

Art. 2.23.2

Ten behoeve van de uitgaven van het organiek begrotingsfonds "Belgisch Europees Sociaal Fonds" (programma 56/9) kunnen aan de bevoegde rekenplichtigen geldvoorschotten toegekend worden, zoals bedoeld bij artikel 15, 2°, van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof. Deze voorschotten zijn elk afzonderlijk aan geen maximumbedrag gebonden, met dien verstande dat ze de beschikbare variabele kredieten niet mogen overschrijden.

Art. 2.23.3

Binnen de perken van de betrokken basisallocaties kunnen de volgende toelagen worden toegekend :

PROGRAMMA 40/0 — SECRETARIAAT-GENERAAL EN ALGEMENE ADMINISTRATIEVE DIENSTEN — BESTAANSMIDDELEN

- 1) Toelage aan de Personeelsvereniging van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid;
- 2) Toelage aan de V.Z.W. Kinderopvang van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid.

PROGRAMMA 40/1 — INTERNATIONALE SAMENWERKING

- Deelneming aan het programma voor de uitwisseling van sociale werkers der Verenigde Naties.
- Toelage aan de Internationale Arbeidsorganisatie ten titel van vrijwillige bijdrage van de Belgische regering voor het programma "Kinderarbeid".
- Deelneming in de uitvoering van de initiatieven betreffende bilaterale sociale samenwerking opgezet door de Internationale Arbeidsorganisatie of met een derde land.

PROGRAMMA 40/2 — STUDIES

- Verlenen van toelagen ter aanmoediging van activiteiten in het raam van de opdrachten van het Departement.

l'étranger, même si ces avances excèdent 100.000 francs;

5) d'un montant maximum total de 500.000 francs au comptable du Département — Services administratifs généraux — afin d'octroyer, quels qu'en soient les montants, des prix pour le réseau des communes et des CPAS pour une politique d'égalité des chances, à charge de l'allocation de base 43.02 de la division organique 40, programme 5.

Art. 2.23.2

Des avances de fonds telles que visées à l'article 15, 2° de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des Comptes, peuvent être consenties au comptable compétent pour les besoins de dépenses du fonds organique "Fonds social européen belge" (programme 56/9). Le montant de ces avances n'est pas limité sans pouvoir dépasser cependant les crédits variables disponibles.

Art. 2.23.3

Dans les limites des allocations de base concernées, les subsides suivants peuvent être accordés :

PROGRAMME 40/0 — SECRETARIAT GENERAL ET SERVICES ADMINISTRATIFS GENERAUX — SUBSISTANCE

- 1) Subside en faveur de l'Association du Personnel du Ministère de l'Emploi et du Travail;
- 2) Subside en faveur de l'A.S.B.L. Garderie d'enfants du Ministère de l'Emploi et du Travail.

PROGRAMME 40/1 — COLLABORATION INTERNATIONALE

- Participation au programme d'échange de travailleurs sociaux des Nations Unies.
- Subvention à l'Organisation internationale du travail à titre de contribution volontaire du gouvernement belge pour le programme "Travail des enfants".
- Participation dans l'exécution des initiatives en matière de collaboration sociale bilatérale mises sur pied par l'Organisation internationale du Travail ou avec un pays tiers.

PROGRAMME 40/2 — ETUDES

- Attribution de subsides à titre d'encouragement d'activités dans le cadre des missions du Département.

PROGRAMMA 40/5 — GELIJKE KANSSEN VOOR
VROUWEN EN MANNEN

1) Subsidies aan organisaties die (mede) als doelstelling hebben gelijke kansen tussen vrouwen en mannen te bevorderen, voor projecten die gericht zijn op :

— verandering van situaties waarin sprake is van een onrechtvaardig verschil in behandeling van vrouwen en mannen;

— verandering in maatschappelijke structuren en verhoudingen die belemmering en/of achterstanden van vrouwen veroorzaken;

— een mentaliteitsverandering ten aanzien van het traditioneel man-vrouw rollenpatroon;

— de bewustwording van de rol en positie van de vrouw bij de vrouw en/of groepen van vrouwen en op het stimuleren dat vrouwen maatschappelijk participeren;

— een fundamentele reflexie betreffende de man-vrouw verhoudingen, resulterend in veranderingsstrategieën.

2) Subsidie aan de v.z.w. Centrum voor Vrouwen "AMAZONE".

PROGRAMMA 51/1 — SOCIAAL OVERLEG EN
SOCIALE BEMIDDELING

— Toelage aan de Nationale Arbeidsraad.

PROGRAMMA 52/1 — ACTIES TEN GUNSTE VAN DE
SOCIALE, MORELE EN INTELLECTUELE PROMOTIE
VAN DE WERKNEMERS

1) Allerlei uitgaven in verband met de toekenning van de prijzen van de Hoge Raad voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen en van de Administratie van de arbeidsveiligheid;

2) Toelage aan het Koninklijk Instituut der Eliten van de Arbeid;

3) Toelage aan het Nationaal Onderzoeksinstituut voor Arbeidsomstandigheden;

4) Toelage aan de representatieve werknemersorganisaties bedoeld bij artikel 3 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités.

PROGRAMMA 54/1 — CONTROLE, REGLEMENTERING EN
AANMOEDIGING VAN DE ARBEIDSVEILIGHEID

— Toelage aan de Vereniging van diensthoofden voor veiligheid en hygiëne van België.

PROGRAMMA 55/1 — REGLEMENTERING EN
CONTROLE — AANMOEDIGING VAN DE HYGIENE IN DE
WERKPLAATSEN EN VAN DE GEZONDHEID DER
WERKNEMERS

— Verlenen van financiële hulp aan de wetenschappelijke verenigingen voor arbeidsgeneeskunde

PROGRAMME 40/5 — EGALITE DES CHANCES
ENTRE FEMMES ET HOMMES

1) Subsidies aux organisations qui ont (entre autres) comme objectif de promouvoir l'émancipation sociale de la femme, pour des projets axés sur :

— le changement de situations dans lesquelles il est question d'une différence de traitement injustifiée entre l'homme et la femme;

— le changement de structures et de rapports sociaux qui sont à la base d'obstacles et/ou retards pour les femmes;

— un changement de mentalité à l'égard du schéma traditionnel dévolu à l'homme et à la femme;

— la prise de conscience de la femme et/ou de groupes de femmes à l'égard du rôle et de la position de la femme et la stimulation de la participation sociale de la femme;

— une réflexion fondamentale sur les rapports hommes-femmes, débouchant sur des stratégies de changement.

2) Subside à l'A.S.B.L. Centre des Femmes "AMAZONE".

PROGRAMME 51/1 — CONCERTATION ET
CONCILIATION SOCIALES

— Subside au Conseil national du travail.

PROGRAMME 52/1 — ACTIONS EN FAVEUR DE LA
PROMOTION SOCIALE, MORALE ET INTELLECTUELLE
DES TRAVAILLEURS

1) Dépenses de toute nature afférentes à l'attribution des prix du Conseil supérieur de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail et de l'Administration de la sécurité du travail;

2) Subside à l'Institut royal des Elites du Travail;

3) Subside à l'Institut national de Recherche sur les Conditions de Travail;

4) Subvention aux organisations représentatives des travailleurs visées à l'article 3 de la loi du 5 décembre 1968 relative aux conventions collectives de travail et aux commissions paritaires.

PROGRAMME 54/1 — CONTROLE, REGLEMENTATION ET
ENCOURAGEMENT DE LA SECURITE DU TRAVAIL

— Subside en faveur de l'Association des chefs de service de sécurité et d'hygiène de Belgique.

PROGRAMME 55/1 — REGLEMENTATION ET
CONTROLE — ENCOURAGEMENT DE L'HYGIENE DES
LIEUX DE TRAVAIL ET DE LA SANTE DES
TRAVAILLEURS

— Octroi d'aide financière aux sociétés scientifiques de médecine du travail et aux organisations

en aan de beroepsorganisaties van de arbeidsgeneesheren voor hun werking, studievergaderingen, onderzoeken en publikaties in het raam van de gezondheidspolitiek ten bate van de werknemers en ter behartiging van de arbeidsgeneeskunde.

PROGRAMMA 56/3 — BRUGPENSIOENEN

Binnen de perken van de betrokken basisallocatie van het programma 56/3 — “Brugpensioenen” kan er een toelage worden toegekend aan het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers om de uitgaven te dekken voor het toekennen van een aanvullende vergoeding aan bruggepensioneerde werknemers in 1993 van de douane- en expeditiekantoren.

Art. 2.23.4

De uitgaven met betrekking tot schuldvorderingen van vorige jaren mogen aangerekend worden op de kredieten van het lopende jaar in verband met de toekenning van het betaald educatief verlof aan de werknemers.

Art. 2.23.5

Binnen de perken van de middelen bestaande uit de bijdrage bedoeld in Sectie 2 van Hoofdstuk VIII van Titel III van de programmawet van 30 december 1988 en door de bijdragen bedoeld in Hoofdstuk XI van Titel II van de wet van 29 december 1990 houdende sociale bepalingen, mogen voorschotten worden geordonnanceerd ten bedrage van 25 % van het bedrag van de volgende financiële tussenkomsten :

- in het kader van een aktie of een initiatiefplan voor de tewerkstelling ten gunste van de risicogroepen in het raam van een overeenkomst van beroepsintegratie;

- in het kader van de kinderopvang, georganiseerd bij artikel 4 van de wet van 10 juni 1993 tot omzetting van sommige bepalingen van het interprofessioneel akkoord van 9 december 1992.

Dit geldt ook voor de betaling van de te verstrekken premies ingevolge de uitvoering van het Begeleidingsplan.

Art. 2.23.6

Forfaitaire vergoedingen kunnen worden toegekend aan de leden van de delegaties die in België verblijven in het kader van de bilaterale sociale samenwerking evenals aan het personeel van het Departement en van de instellingen van openbaar nut die onder zijn voogdij staan, dat hen vergezelt, dit om hun geringe uitgaven te dekken.

professionnelles des médecins du travail pour leur fonctionnement, leurs journées d'études, leurs recherches et publications dans le cadre d'une politique de santé des travailleurs et de la gestion de la médecine du travail.

PROGRAMME 56/3 — PREPENSIONS

Dans les limites de l'allocation de base du programme 56/3 — “Prépensions”, une subvention peut être allouée au Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises afin de couvrir les dépenses inhérentes à une indemnité complémentaire aux travailleurs prépensionnés en 1993 des agences en douane et des bureaux d'expédition.

Art. 2.23.4

Les dépenses relatives à des créances d'années antérieures peuvent être imputées sur les crédits de l'année courante en ce qui concerne l'octroi du congé-éducation payé aux travailleurs.

Art. 2.23.5

Dans les limites des ressources constituées par la cotisation visée à la Section 2 du Chapitre VIII du Titre III de la loi-programme du 30 décembre 1988, et par les cotisations visées au Chapitre XI du Titre II de la loi du 29 décembre 1990 contenant des dispositions sociales, des avances peuvent être ordonnancées à concurrence de 25 % du montant des interventions financières suivantes :

- dans le cadre d'une action ou un projet pour l'emploi en faveur des groupes à risques, dans le cadre d'une convention d'insertion professionnelle;

- dans le cadre de l'accueil des enfants organisé par l'article 4 de la loi du 10 juin 1993 transposant certaines dispositions de l'accord interprofessionnel du 9 décembre 1992.

Ceci est également d'application pour le paiement des primes accordées dans le cadre de l'exécution du Plan d'accompagnement.

Art. 2.23.6

Des indemnités forfaitaires peuvent être accordées aux membres des délégations qui séjournent en Belgique dans le cadre de la collaboration sociale bilatérale ainsi qu'au personnel du Département et des organismes d'intérêt public soumis à sa tutelle qui les accompagnent, pour couvrir leurs menues dépenses.

Tot een door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid vastgesteld bedrag kunnen de betrokken sociale partners een terugbetaling bekomen van de theoretische en praktische vormingen die ze organiseren in het kader van de bilaterale sociale samenwerking.

Art. 2.23.7

De Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening wordt gemachtigd het beschikbare saldo van de subsidie toegekend in 1995 op basisallocatie 56/40.42.09 te gebruiken om de uitgaven inherent aan de toekenning van uitkeringen voor loopbaanonderbreking gedurende het lopende begrotingsjaar te dekken.

Art. 2.23.8

De Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening wordt gemachtigd het beschikbare saldo van de subsidie toegekend in 1995 op basisallocatie 56/40 42.11 te gebruiken om de uitgaven inherent aan de aanwerving van gesubsidieerde contractuelen gedurende het lopende begrotingsjaar te dekken.

Art. 2.23.9

De Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening wordt gemachtigd het beschikbare saldo van de subsidie toegekend in 1995 op basisallocatie 56/60 42.13 te gebruiken om de uitgaven te dekken in verband met de betaling van de wachtgelden aan de werknemers die getroffen werden door sommige sluitingen van ondernemingen en van vertrekpremies aan ontslagen werknemers van steenkoolmijnen gedurende het lopende begrotingsjaar.

Art. 2.23.10

Wordt goedgekeurd de bij deze wet gevoegde begroting van het Nationaal Onderzoeksinstituut voor Arbeidsomstandigheden voor het begrotingsjaar 1996. Deze begroting belooft 32.800.000 frank voor de ontvangsten en 32.800.000 frank voor de uitgaven.

**SECTIE 26. — Ministerie van Sociale Zaken,
Volksgezondheid en Leefmilieu**

Art. 2.26.1

In afwijking van het artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximum bedrag van 30.000.000 frank verleend worden aan de buiten-

A concurrence d'un montant fixé par le Ministre de l'Emploi et du Travail, les partenaires sociaux désignés par celui-ci peuvent obtenir le remboursement des formations théoriques et pratiques qu'ils organisent dans le cadre de la collaboration sociale bilatérale.

Art. 2.23.7

L'Office national de l'Emploi est autorisé à utiliser le solde disponible de la subvention allouée en 1995 à charge de l'allocation de base 56/40.42.09 pour couvrir les dépenses inhérentes à l'octroi d'allocations d'inter-
ruption de carrière, durant l'année budgétaire courante.

Art. 2.23.8

L'Office national de l'Emploi est autorisé à utiliser le solde disponible de la subvention allouée en 1995 à charge de l'allocation de base 56/40.42.11 pour couvrir les dépenses inhérentes à l'engagement de contractuels subventionnés, durant l'année budgétaire courante.

Art. 2.23.9

L'Office national de l'Emploi est autorisé à utiliser le solde disponible de la subvention allouée en 1995 à charge de l'allocation de base 56/60 42.13 pour couvrir les dépenses relatives au paiement des indemnités d'attente aux travailleurs victimes de certaines fermetures d'entreprises et des primes de départ aux travailleurs licenciés des charbonnages, durant l'année budgétaire courante.

Art. 2.23.10

Est approuvé le budget de l'Institut national de Recherche sur les Conditions de Travail pour l'année budgétaire 1996 annexé à la présente loi. Ce budget s'élève à 32.800.000 francs pour les recettes et à 32.800.000 francs pour les dépenses.

**SECTION 26. — Ministère des Affaires sociales,
de la Santé publique et de l'Environnement**

Art. 2.26.1

Par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des Comptes, des avances de fonds d'un montant maximum de 30.000.000 de francs peuvent être consenties aux

gewone rekenplichtigen van het departement, met het oog op de uitbetaling van de schuldvorderingen aangaande alle dienstkosten alsmede de vergoedingen en toelagen van alle aard die 250.000 frank niet overschrijden, en welk ook het bedrag moge zijn, van de verbruikskosten van water, van gas en van electriciteit, de kosten van telefoon, portkosten en de verbruikskosten van stookolie en brandstof van autovoertuigen, alsmede de voorschotten verleend aan ambtenaren en experten belast met opdrachten.

Deze rekenplichtigen worden gemachtigd de nodige voorschotten te verlenen aan de ambtenaren van de Eetwareninspectie voor het nemen van monsters. Deze voorschotten zijn beperkt tot een bedrag van 50.000 frank.

Deze rekenplichtigen worden gemachtigd de nodige voorschotten te verlenen aan de ambtenaren en experten belast met een zending in het buitenland, zelfs indien deze voorschotten meer dan 100.000 frank bedragen.

De betaling van de erelonen van experten uit het buitenland en van de kosten voortspruitend uit reelingen met vreemde landen, mag eveneens per geldvoorschot gebeuren, welke ook het bedrag ervan zij.

Art. 2.26.2

De uitgaven van alle aard tot verzorging van de rechthebbenden bedoeld bij de wet van 3 juli 1967 betreffende de schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg naar en van het werk en voor beroepsziekten in de overheidssector, mogen per geldvoorschot gebeuren, welke ook het bedrag ervan zij, en zulks binnen de perken van het tarief bedoeld bij artikel 4 van het koninklijk besluit van 24 januari 1969.

Art. 2.26.3

Uitgaven met betrekking tot schuldvorderingen van vorige jaren mogen aangerekend op de kredieten van het lopend jaar in de hiernavolgende gevallen :

Uitgaven met betrekking tot de presentiegelden en vergoedingen voor reis- en verblijfkosten toegekend aan de voorzitters en de leden van de Raden en Commissies ingesteld bij het departement.

PROGRAMMA 53/1 — HOSPITALISATIES

1. Staatstussenkomst in de lasten die uit het beheer der ziekenhuizen voortspruiten, met uitsluiting van de ten gunste van de universitaire ziekenhuizen voorziene supplementen;

2. Staatstussenkomst in de prijs per dag verpleging in de Universitaire ziekenhuizen, ingevolge de toepassing van artikel 102 van de wet van 23 december 1963 op de ziekenhuizen en in de kosten van de prestaties geleverd door de geneeskundige staf van de

comptables extraordinaires du département, à l'effet de payer les créances concernant tous les frais de service, les indemnités et allocations de toute nature n'excédant pas 250.000 francs, ainsi que, quels qu'en soient les montants, les frais de consommation d'eau, de gaz et d'électricité, les frais de téléphone, les frais d'affranchissement et les frais de consommation de mazout et de carburant pour voitures automobiles, de même que les avances consenties aux fonctionnaires et experts chargés de missions.

Autorisation est donnée à ces comptables de consentir aux fonctionnaires de l'Inspection des Denrées Alimentaires les avances nécessaires pour la prise des échantillons. Ces avances sont limitées à un montant de 50.000 francs.

Autorisation est donnée à ces comptables de consentir aux fonctionnaires et experts en mission à l'étranger les avances nécessaires, même si ces avances sont supérieures à 100.000 francs.

Le paiement des honoraires d'experts venant d'autres pays et des frais résultant d'arrangements avec des pays étrangers peut également se faire par avance de fonds, quel qu'en soit le montant.

Art. 2.26.2

Les dépenses de toute nature à l'occasion de soins à donner aux bénéficiaires de la loi du 3 juillet 1967 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents survenus sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur publique, peuvent se faire par avance de fonds, quel qu'en soit le montant, dans les limites du tarif visé à l'article 4 de l'arrêté royal du 24 janvier 1969.

Art. 2.26.3

Des dépenses relatives à des créances d'années budgétaires antérieures peuvent être imputées sur les crédits de l'année courante dans les cas suivants :

Dépenses relatives aux jetons de présence et aux indemnités pour frais de parcours et de séjour attribués aux présidents et membres des conseils et commissions installés au sein du département.

PROGRAMME 53/1 — HOSPITALISATIONS

1. Intervention de l'Etat dans les charges résultant de la gestion des hôpitaux, à l'exclusion des suppléments prévus en faveur des hôpitaux universitaires;

2. Intervention de l'Etat dans le prix de la journée d'entretien des hôpitaux universitaires, prévue par l'article 102 de la loi du 23 décembre 1963 sur les hôpitaux, et dans les frais de prestations fournies par le staff médical des hôpitaux universitaires qui ne

universitaire ziekenhuizen welke geen aanleiding geven tot tussenkomst van de verzekeringsorganismen;

3. Staatstussenkomst in de verblijfprijs van de psychiatrische verzorgingstehuizen en het beschut wonen.

PROGRAMMA 53/3 — GENEESKUNDEPRAKTIJK

De uitgaven in verband met de realisatie en verspreiding van de "Folia Diagnostica".

PROGRAMMA 55/1 — BESTAANSZEKERHEID

1. Staatstussenkomst inzake sociaal levensminimum;

2. Betaling van medische zorgen verstrekt in België aan de slachtoffers van de incidenten van de Heizel van 29 mei 1985 vanaf 19u15, dit betekent de kosten van geneeskundige zorgen verstrekt door hospitalen, klinieken en via privé-consultaties, de betaling van vervoerskosten in België van de slachtoffers, evenals de betaling van de begrafenis-kosten beperkt tot het maximumbedrag door het RIZIV terugbetaald, en iedere andere betaling van de Belgische Staat geëist in het kader van de bilaterale akkoorden;

3. Toelagen aan OCMW's inzake onderhoudsgeld voor kinderen.

PROGRAMMA 55/2 — GEHANDICAPTEN

Betaling aan de gehandicapten bij toepassing van de wet van 27 februari 1987 van de vergoedingstermijnen waarvan het recht in de loop van de voorgaande jaren werd erkend en die, om de een of andere reden, ten laste van de voor deze begrotingsjaren uitgetrokken kredieten, niet konden worden verevend.

PROGRAMMA 55/3 — OPVANG VLUCHTELINGEN

Betaling van de lasten betreffende steun van alle aard, toegekend aan de behoeftigen, de kandidaat politieke vluchtelingen en erkende politieke vluchtelingen. Allerlei kosten (huurlasten, personeel, verbruiksuitgaven, enz.) verbonden aan de werking van de gecentraliseerd opvang van kandidaat politieke vluchtelingen.

PROGRAMMA 56/1 — MEDISCH BEHEER DER OPENBARE DIENSTEN

Uitgaven van alle aard tot verzorging van de recht-hebbenden bedoeld bij de wet van 3 juli 1967 betreffende de schadevergoeding voor arbeidsongevallen,

donnent pas lieu à une intervention des organismes assureurs;

3. Intervention de l'Etat dans le prix d'hébergement des maisons de soins psychiatriques et des habitations protégées.

PROGRAMME 53/3 — ART DE GUERIR

Les dépenses relatives à la réalisation et la diffusion des "Folia Diagnostica".

PROGRAMME 55/1 — SECURITE D'EXISTENCE

1. Intervention de l'Etat en matière de minimum socio-vital;

2. Paiement des soins médicaux donnés en Belgique aux victimes des incidents du Heysel survenus le 29 mai 1985 à partir de 19h15, c'est-à-dire le coût des soins prodigués par des hôpitaux, cliniques ou cabinets médicaux, le paiement du coût du transport des victimes de ces incidents en Belgique, ainsi que le paiement des frais de funérailles limités au montant maximum remboursé par l'INAMI et tout autre paiement qui serait exigé de l'Etat belge dans le cadre des relations bilatérales entre les pays concernés et à l'appui de traités internationaux et accords bilatéraux;

3. Subsidies aux CPAS en matière de pension alimentaire pour enfants.

PROGRAMME 55/2 — HANDICAPES

Paiement aux handicapés, en application de la loi du 27 février 1987, des termes d'allocations dont le droit a été reconnu au cours des années antérieures et qui, pour l'une ou l'autre cause, n'ont pu être liquidés à charge des crédits prévus pour ces années budgétaires.

PROGRAMME 55/3 — ACCUEIL REFUGIES

Paiement des charges afférentes aux secours de toute nature aux indigents, aux candidats réfugiés politiques et réfugiés politiques reconnus. Frais divers (charges locatives, personnel, dépenses de consommation, etc.) afférents aux fonctionnements de l'accueil centralisé de candidats réfugiés politiques.

PROGRAMME 56/1 — GESTION MEDICALE DU PERSONNEL DES SERVICES PUBLICS

Dépenses de toute nature à l'occasion de soins à donner aux bénéficiaires de la loi du 3 juillet 1967 sur la réparation des dommages résultant des accidents

voor ongevallen op de weg naar en van het werk en beroepsziekten in de overheidssector.

Art. 2.26.4

De Schatkist wordt ertoe gemachtigd voorschotten toe te kennen wanneer de verrichtingen in verband met artikel 87.02.05.14 B van de Ordeverrichtingen van de Thesaurie — Aan de Schatkist overgemaakte gelden voor de uitkering van renten, pensioenen of tegemoetkomingen aan in België verblijvende personen die, overeenkomstig de gesloten internationale akkoorden, gerechtigd zijn op de voordelen van buitenlandse sociale wetgevingen — een debettoestand van dit artikel veroorzaken.

Art. 2.26.5

De kredieten voor allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, voorzien in het bestaansmiddelenprogramma van de organisatieafdeling 40, zullen mogen aangewend worden in de vorm van een toelage aan de VZW "Sociale Dienst van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu" (Programma 40/0-Bestaansmiddelen).

Art. 2.26.6

Binnen de perken van de betrokken basisallocaties kunnen de volgende toelagen worden toegekend :

PROGRAMMA 40/1 — INTERNATIONALE BETREKKINGEN INZAKE ONDERZOEK, VORMING EN BIJDRAGEN AAN INTERNATIONALE ORGANISMEN

- 1) Lidmaatschapsbijdragen aan internationale organisaties in het domein van de volksgezondheid;
- 2) Bijdragen bedoeld om vergaderingen in België tussen experts van internationale organisaties over onderwerpen van volksgezondheid en leefmilieu rechtstreeks te financieren.

PROGRAMMA 51/1 — BESTAANSMIDDELEN VAN HET BESTUUR INFORMATIE EN STUDIEN

Forfaitaire toelagen aan organismen, instellingen, verenigingen en groeperingen die door de studie, de informatie of door andere activiteiten van sociale aard deelnemen aan de bevordering van de sociale vooruitgang;

Toelagen voor studiedagen, deelnemingen, diverse tussenkomsten, informatie en propaganda betreffende de verschillende takken van de sociale zekerheid.

du travail, des accidents survenus sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public.

Art. 2.26.4

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque les opérations relatives à l'article 87.02.05.14 B — Opérations d'ordre de la Trésorerie — Fonds remis au Trésor pour le service financier des rentes, pensions ou allocations au profit de personnes résidant en Belgique et bénéficiant, conformément aux accords internationaux intervenus, d'avantages octroyés par des législations sociales étrangères — mettent cet article en position débitrice.

Art. 2.26.5

Les crédits pour dépenses diverses du service social, prévus dans le programme de subsistance de la division organique 40, pourront être utilisés sous forme de subvention à l'ASBL "Service social du Ministère des Affaires Sociales, de la Santé Publique et de l'Environnement" (Programme 40/0 — Subsistance).

Art. 2.26.6

Dans les limites des allocations de base concernées, les subsides suivants pourront être octroyés :

PROGRAMME 40/1 — RELATIONS INTERNATIONALES EN MATIERE DE RECHERCHE, DE FORMATION ET PARTICIPATION A DES ORGANISMES INTERNATIONAUX

- 1) Contributions de membre à des organisations internationales dans le domaine de la santé publique;
- 2) Contributions destinées à financer directement des réunions en Belgique, d'experts d'organisations internationales sur des sujets de santé publique et d'environnement.

PROGRAMME 51/1 — SUBSISTANCE ADMINISTRATION INFORMATION ET ETUDES

Subventions forfaitaires aux organismes, institutions, associations et groupements qui par l'étude, l'information ou d'autres activités d'ordre social, contribuent à la promotion du progrès social;

Subventions dans le cadre de journées d'étude, de participations, de diverses interventions, de l'information et de la propagande au sujet des différentes branches de la sécurité sociale.

PROGRAMMA 53/3 — ORGANISATIE
GENEESKUNDEPRAKTIJK

Toelagen aan profylactische en sanitaire organismen als tussenkomst in studiedagen op het vlak van de geneeskundepraktijk.

Toelagen voor de realisatie en verspreiding van de Folia Diagnostica.

PROGRAMMA 53/4 — PROFYLAXIS

Beleidsgericht wetenschappelijk onderzoek en internationale uitwisseling van gegevens inzake recente ontwikkelingen en problemen op het vlak van profylaxis en hygiëne.

PROGRAMMA 53/5 — STOCKAGE EN VERDELING
VAN BLOED

Subsidies voor het uitbouwen van de bloed- en plasmacollectecentra van het Belgische Rode Kruis.

PROGRAMMA 53/6 — MEDISCH-SOCIALE VOORZORG

Toelagen voor het aanmoedigen van initiatieven genomen in verband met studiedagen en informatieverspreiding aangaande volksgezondheid.

Toelagen voor de financiering van het bijhouden van het nationaal kankerregister door het Belgisch Werk tegen de Kanker.

PROGRAMMA 54/1 — INSPECTIE VAN
VOEDINGSMIDDELEN

Beleidsgericht wetenschappelijk onderzoek en internationale uitwisseling van gegevens inzake recente ontwikkelingen en problemen op het vlak van de levensmiddelenhygiëne.

PROGRAMMA 54/2 — TOEZICHT OP DE
COMMERCIALISERING VAN GENEESMIDDELEN

Beleidsgericht wetenschappelijk onderzoek en internationale uitwisseling van gegevens inzake recente ontwikkelingen en problemen op het vlak van de farmacie.

PROGRAMMA 55/1 — BESTAANSZEKERHEID

1) Toelagen aan openbare centra voor maatschappelijk welzijn en verenigingen van OCMW's van OCMW-voorzitters, -secretarissen en maatschappelijk werkers;

2) Toelagen aan particuliere organisaties die zich specifiek inzetten voor de meest kansarmen (Vierde Wereldbeweging, Beweging van Mensen met Kinderen en Laag Inkomen, Sociale Werkplaatsen/Entreprises d'Apprentissage professionnel, enz...);

PROGRAMME 53/3 — ORGANISATION
ART DE GUERIR

Subsides à des organismes prophylactiques et sanitaires à titre d'intervention dans les journées d'étude relatives au domaine de l'art de guérir.

Subsides à la réalisation et la diffusion des Folia Diagnostica.

PROGRAMME 53/4 — PROPHYLAXIE

Recherche scientifique fondamentale et échange international de données en matière de développements et de problèmes récents dans le domaine de la prophylaxie et de l'hygiène.

PROGRAMME 53/5 — STOCKAGE ET DISTRIBUTION
DU SANG

Subsides au développement des Centres de collecte de sang et de plasma de la Croix-Rouge de Belgique.

PROGRAMME 53/6 — PREVENTION MEDICO-SOCIALE

Subsides à l'encouragement d'initiatives prises dans le cadre de journées d'étude et de diffusion d'informations en matière de santé publique.

Subsides au financement de la tenue du Registre National du Cancer par l'Œuvre belge contre le Cancer.

PROGRAMME 54/1 — INSPECTION DES DENREES
ALIMENTAIRES

Recherche scientifique fondamentale et échange international de données en matière de développements et de problèmes récents dans le domaine de l'hygiène des denrées alimentaires.

PROGRAMME 54/2 — SURVEILLANCE
COMMERCIALISATION MEDICAMENTS

Recherche scientifique fondamentale et échange international de données en matière de développements et de problèmes récents dans le domaine de la pharmacie.

PROGRAMME 55/1 — SECURITE D'EXISTENCE

1) Subsides aux centres publics d'aide sociale et associations de CPAS, de présidents, de secrétaires et d'assistants sociaux de CPAS;

2) Subsides aux organisations privées qui mènent une action spécifique en faveur des plus démunis (Mouvement Quart-Monde, Mouvement des Personnes avec Enfants et Bas Revenus, Ateliers sociaux/ Entreprises d'Apprentissage professionnel, etc...);

3) Toelagen aan organisaties die betrokken zijn bij de voedselbedeling in het raam van de EEG-voedselhulp;

4) Subsidies ter aanmoediging van initiatieven genomen in het kader van studiedagen, onderzoek, en informatieverbreiding in verband met de problemen aangaande de armoede (oorzaken, gevolgen, middelen om eraan te verhelpen).

PROGRAMMA 55/3 — OPVANG VLUCHTELINGEN

Toelagen aan organisaties die een bijdrage leveren tot ondersteuning van de eerste opvang en spreiding van vluchtelingen, en van de slachtoffers van de mensenhandel.

PROGRAMMA 58/1 — LEEFMILIEUBELEID

Toelagen voor de wetenschappelijke samenwerking met bepaalde instellingen aangaande het radiologisch toezicht op het grondgebied, de strijd tegen de vervuiling, en de veiligheid bij de risico-industrieën.

Toelagen voor de wetenschappelijke samenwerking aangaande het grensoverschrijdend transport van industriële afvalstoffen.

Toelagen voor het aanmoedigen van initiatieven genomen in verband met studiedagen en informatieverbreiding aangaande de sensibilisering van de problemen omtrent het leefmilieu.

PROGRAMMA 59/1 — OORLOGSGETROFFENEN

Toelagen ter ondersteuning van de sociale actie van bepaalde federaties en werken ten gunste van de oorlogsslachtoffers en hun rechthebbenden.

PROGRAMMA 60/1 — RESEARCH — DEVELOPMENT NATIONAAL

Financieren van het bijhouden van het nationaal kankerregister door het Belgisch Werk tegen de Kanker en het Nationaal Register voor Genetisch Onderzoek door het Centrum voor Menselijke Erfelijkheid van de KUL.

Financieren van het voortzetten van het wetenschappelijk onderzoek naar de werking van geneesmiddelen tegen AIDS.

Toelagen aan profylactische en sanitaire organismen als tussenkomst in studiedagen met betrekking tot het ziekenhuisbeleid.

Subsidies aan de prospectieve studies naar allergische verschijnselen bij pasgeborenen.

Subsidies ter aanmoediging van initiatieven genomen in het kader van de Sociale Geneeskunde, zoals daar zijn initiatieven betreffende de kanker, de genetica, het AIDS-syndroom en de gehandicaptenproblematiek overeenkomstig de wet van 8 augustus 1980, artikel 5, § 1, 2°.

3) Subsidies aux organisations qui participent à la distribution d'aliments dans le cadre de l'aide alimentaire de la CEE;

4) Subsidies à l'encouragement d'initiatives prises dans le cadre de journées d'études, de recherche et de diffusion d'informations sur les problèmes relatifs à la pauvreté (causes, conséquences, moyens d'y remédier).

PROGRAMME 55/3 — ACCUEIL DES REFUGIES

Subsidies aux organisations qui soutiennent le premier accueil et la répartition des réfugiés et les victimes de la traite des êtres humains.

PROGRAMME 58/1 — POLITIQUE DE L'ENVIRONNEMENT

Subsidies à la collaboration scientifique avec certaines institutions en matière de surveillance radiologique du territoire, de lutte contre la pollution, et de la sécurité des industries à risque.

Subsidies à la collaboration scientifique en matière de transport transfrontalier des déchets industriels.

Subsidies à l'encouragement d'initiatives prises dans le cadre de journées d'études et de diffusion d'informations en vue de la sensibilisation aux problèmes d'environnement.

PROGRAMME 59/1 — VICTIMES DE LA GUERRE

Subsidies pour soutenir l'action sociale de certaines fédérations et œuvres en faveur des victimes de la guerre et de leurs ayants droit.

PROGRAMME 60/1 — RESEARCH — DEVELOPMENT NATIONAL

Financement de la tenue du Registre national du Cancer par l'Œuvre belge contre le Cancer et du Registre national de recherche génétique par le "Centrum voor Menselijke Erfelijkheid" de la KUL;

Financement de la poursuite de la recherche scientifique concernant l'action de médicaments contre le SIDA.

Subsidies à des organismes prophylactiques et sanitaires à titre d'intervention dans des journées d'étude relatives à la politique hospitalière.

Subsidies aux études prospectives des phénomènes allergiques chez les nouveau-nés.

Subsidies à l'encouragement d'initiatives prises dans le cadre de la médecine sociale, plus particulièrement des initiatives concernant le cancer, la génétique, le syndrome du SIDA et la problématique des handicaps conformément à la loi du 8 août 1980, art. 5, § 1^{er}, 2°.

Nationale toelage aan het Fonds voor geneeskundig wetenschappelijk onderzoek.

Beleidsgericht wetenschappelijk onderzoek en internationale uitwisseling van gegevens inzake recente ontwikkelingen en problemen op het vlak van profylaxis, hygiëne, levensmiddelenhygiëne en farmacie.

PROGRAMMA 60/2 — RESEARCH — DEVELOPMENT
INTERNATIONAAL

1) Lidmaatschapsbijdragen aan internationale organisaties in het domein van volksgezondheid en leefmilieu;

2) Bijdragen bedoeld om vergaderingen tussen experts van internationale organisaties over onderwerpen van volksgezondheid en van leefmilieu te financieren.

PROGRAMMA 60/3 — INSTITUUT VOOR HYGIENE EN
EPIDEMIOLOGIE

Toelagen in het kader van contracten of conventies gesloten met universitaire centra, andere wetenschappelijke instellingen, instellingen van openbaar nut of studiediensten, verleend door het IHE om onderzoeken of enquêtes voor, of in samenwerking met, het IHE uit te voeren.

PROGRAMMA 60/4 — INSTITUUT PASTEUR

Toelagen in het kader van contracten of conventies gesloten met universitaire centra, andere wetenschappelijke instellingen, instellingen van openbaar nut of studiediensten, verleend door het I.P.B. om onderzoeken of enquêtes voor, of in samenwerking met het I.P.B. uit te voeren.

Art. 2.26.7

De betalingen ten laste van de variabele kredieten van het programma 54/2 — activiteiten 23 en 25, voor toepassing van de wet op de geneesmiddelen (wet van 5 januari 1976, art. 152), en de variabele kredieten van programma-activiteit 58/13 voor de bescherming tegen ioniserende stralingen (koninklijk besluit van 14 augustus 1981), mogen per geldvoorschot gebeuren.

In afwijking van het artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen hiervoor geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 10.000.000 frank worden verleend aan de hiervoor aangestelde buitengewone rekenplichtigen van het Departement met het oog op de uitbetaling van de schuldvorderingen die niet meer dan 100.000 frank bedragen.

Subside national au Fonds de la recherche scientifique médicale.

Recherche scientifique fondamentale et échange international de données en matière de développements et de problèmes récents dans le domaine de la prophylaxie, de l'hygiène, de l'hygiène des denrées alimentaires et de la pharmacie.

PROGRAMME 60/2 — RESEARCH — DEVELOPMENT
INTERNATIONAL

1) Contributions de membre à des organisations internationales dans le domaine de la santé publique et de l'environnement;

2) Contributions destinées à financer des réunions d'experts d'organisations internationales sur des sujets de santé publique et d'environnement.

PROGRAMME 60/3 — INSTITUT D'HYGIENE ET
D'EPIDEMIOLOGIE

Subsides octroyés par l'IHE pour des enquêtes ou des recherches exécutées pour ou en collaboration avec l'IHE, dans le cadre des contrats ou conventions conclus avec les centres universitaires, d'autres établissements scientifiques, des établissements d'intérêt public ou des services d'étude.

PROGRAMME 60/4 — INSTITUT PASTEUR

Subsides octroyés par l'Institut Pasteur pour des enquêtes ou des recherches exécutées pour ou en collaboration avec l'Institut Pasteur, dans le cadre des contrats ou conventions conclus avec les centres universitaires, d'autres établissements scientifiques, des établissements d'intérêt public ou des services d'étude.

Art. 2.26.7

Les paiements à charge des crédits variables du programme 54/2 — activités 23 et 25, pour l'application de la loi sur les médicaments (loi du 5 janvier 1976, art. 152), et des crédits variables de l'activité de programme 58/13 pour la protection contre les radiations ionisantes (arrêté royal du 14 août 1981), peuvent se faire par avance de fonds.

A cette fin, et par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes, des avances de fonds d'un montant maximum de 10.000.000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département désignés à cet effet en vue de payer les créances n'excédant pas 100.000 francs.

Art.2.26.8

Het Instituut voor Veterinaire Keuring is gemachtigd tot de terugbetaling van de bedragen die 30 frank per dier te boven gaan, die het naar aanleiding van de keuring van schapen, lammeren, geiten en geitjes in de periode van 1 juli 1986 tot 31 december 1987 in toepassing van artikel 12 van het koninklijk besluit van 25 januari 1989 heeft ontvangen.

Art.2.26.9

De in de voorgaande jaren aan de O.C.M.W.'s teveel uitgekeerde bedragen in het kader van de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn, kunnen voor het begrotingsjaar 1996 verrekend worden als voorschotten voor het lopende jaar.

Art.2.26.10

De uitgaven met betrekking tot schuldvorderingen van vorige jaren in het kader van het koninklijk besluit van 22 augustus 1989 tot regeling van de Staatstussenkomst inzake voorschotten op en invordering van onderhoudsgelden mogen aangerekend worden op de kredieten van het lopend jaar.

De in hetzelfde kader tijdens de voorgaande jaren aan de O.C.M.W.'s teveel uitgekeerde bedragen kunnen voor het begrotingsjaar 1996 gerekend worden als voorschotten op het lopend jaar.

Art.2.26.11

De uitgaven met betrekking tot schuldvorderingen van vorige jaren in het kader van de Staatstussenkomst voor de psychiatrische verzorgingstehuizen en de erkende instellingen voor beschermd wonen mogen aangerekend worden op de kredieten van het lopend jaar.

Art. 2.26.12

Goedgekeurd wordt de bij deze wet gevoegde begroting voor het jaar 1996 van het Instituut voor Veterinaire Keuring.

Deze begroting beloopt 1.877.500.000 frank voor de ontvangsten en 1.845.900.000 frank voor de uitgaven.

De ontvangsten voor orde worden geraamd op 5.000.000 frank en de uitgaven voor orde op 5.000.000 frank.

Art. 2.26.8

L'Institut d'Expertise Vétérinaire est autorisé à rembourser les montants dépassant la somme de 30 francs par animal, perçus lors de l'expertise des moutons, agneaux, chèvres et chevreux durant la période du 1^{er} juillet 1986 au 31 décembre 1987 en application de l'article 12 de l'arrêté royal du 25 janvier 1989.

Art. 2.26.9

Les montants trop perçus versés aux C.P.A.S. au cours des années précédentes dans le cadre de la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les centres publics d'aide sociale, peuvent être considérés pour l'exercice 1996 comme des avances pour l'année en cours.

Art. 2.26.10

Les dépenses relatives à des créances d'années antérieures dans le cadre de l'arrêté royal du 22 août 1989 réglant l'intervention de l'Etat en matière d'avances sur pensions alimentaires et de recouvrement de ces pensions peuvent être imputées sur les crédits de l'année courante.

Dans le même cadre, les montants trop versés aux CPAS au cours des années précédentes, peuvent être considérés pour l'exercice 1996 comme des avances pour l'année en cours.

Art. 2.26.11

Les dépenses relatives à des créances d'années antérieures dans le cadre de l'intervention de l'Etat pour maisons de soins psychiatriques et maisons protégées agréées peuvent être imputées sur les crédits de l'année courante.

Art. 2.26.12

Est approuvé le budget de l'Institut d'Expertise Vétérinaire pour l'année 1996, annexé à la présente loi.

Ce budget s'élève pour les recettes à 1.877.500.000 francs et pour les dépenses à 1.845.900.000 francs.

Les recettes pour ordre sont évaluées à 5.000.000 de francs et les dépenses pour ordre sont évaluées à 5.000.000 de francs.

Art. 2.26.13

In afwijking van artikel 45, § 2, van de wetten op het Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, worden de ontvangsten van het organiek fonds "Financiering van de controle van de wetsverzekeraars" (programma 26.52.4) gedesffecteerd ten belope van de uitgaven die door de Staat werden gedaan voor rekening van het organiek fonds ten laste van andere dan variabele kredieten.

SECTIE 31. — Ministerie van Middenstand en Landbouw

Art. 2.31.1

In afwijking van het artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 30.000.000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement, met het oog op de uitbetaling van de schuldvorderingen die 200.000 frank niet overschrijden, alsmede ongeacht hun bedrag, de verbruikskosten van water, van gas en van elektriciteit, de kosten van frankering met de machine, de kosten van telefoon en de verbruikskosten van stookolie en van brandstof voor autovoertuigen, alsook de vergoedingen van alle aard welke op de begroting toegekend worden en de kosten voortvloeiend uit de burgerlijke aansprakelijkheid van de Staat en de staatssteun ten gunste van de door het personeel van het Departement bezochte restaurants en refters, bedoeld bij deze wet.

Aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement belast met de betaling van voorschotten op zendingskosten in het buitenland wordt machtiging gegeven om aan de ambtenaren op zending naar het buitenland de nodige voorschotten te verlenen.

Art. 2.31.2

In afwijking van het artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mag de rekenplichtige belast met de vereffening van de hulpelden en toelagen van sociale aard, achtereenvolgende geldvoorschotten van hoogstens 500.000 frank ontvangen, die later zullen worden verantwoord.

Art. 2.31.3

De betalingen ten laste van de beschikbare gelden op de variabele kredieten van het programma 54/2 "Acties van het Fonds voor de produktie en de bescherming van planten en plantaardige produkten", mogen per geldvoorschot gebeuren.

Art. 2.26.13

Par dérogation à l'article 45, § 2, des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, les recettes du fonds organique "Financement du contrôle des assureurs-loi" (programme 26.52.4) sont désaffectées à concurrence des dépenses effectuées par l'Etat pour le compte du fonds organique à charge de crédits autres que les crédits variables.

SECTION 31. — Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture

Art. 2.31.1

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 30.000.000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département, à l'effet de payer des créances n'excédant pas 200 000 francs, ainsi que, quels qu'en soient les montants, les frais de consommation d'eau, de gaz et d'électricité, les frais d'affranchissement postal par machine, les frais de téléphone et les frais de consommation de mazout et de carburant pour voitures automobiles de même que les indemnités de toute nature allouées sur le budget et les frais encourus lorsque la responsabilité civile de l'Etat est engagée et les interventions de l'Etat en faveur des restaurants et réfectoires fréquentés par le personnel du département, prévues par la présente loi.

Les comptables extraordinaires chargés du paiement des avances sur frais de mission à l'étranger, sont autorisés à consentir aux fonctionnaires en mission à l'étranger, les avances nécessaires.

Art. 2.31.2

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846, le comptable chargé de la liquidation des secours et allocations à caractère social peut recevoir des avances de fonds successives d'un montant ne dépassant pas 500.000 francs, dont il sera justifié ultérieurement.

Art. 2.31.3

Les paiements à charge des crédits variables du programme 54/2 "Actions du Fonds pour la production et la protection des végétaux et des produits végétaux" peuvent se faire par avances de fonds.

In afwijking van het artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen hiervoor geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 5.000.000 frank worden verleend aan de hiervoor aangestelde buitengewone rekenplichtigen van het Departement met het oog op de uitbetaling van de schuldvorderingen die 200.000 frank niet overschrijden, alsmede, ongeacht het bedrag, de schuldvorderingen met betrekking tot de bescherming van kweekprodukten.

Art. 2.31.4

Ten behoeve van de uitgaven van het organiek begrotingsfonds "Fonds voor de grondstoffen" (programma 54/1) kunnen aan de bevoegde buitengewone rekenplichtige geldvoorschotten toegekend worden, zoals bedoeld bij artikel 15, 2°, van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof. Deze voorschotten mogen elk afzonderlijk de 5.000.000 frank niet overschrijden.

Art. 2.31.5

Uitgaven met betrekking tot schuldvorderingen van vorige jaren mogen aangerekend worden op de kredieten van het lopend jaar in verband met het programma 53/0 — Toelagen voor de verspreiding van en de medewerking aan de landbouwbedrijfsleiding.

Art. 2.31.6

Teneinde het onderzoeksprogramma gedekt door het programma 56/1 "R. & D. op nationaal vlak. — Dringende problemen, contractueel onderzoek en vulgarisatie" uit te voeren, wat betreft de uitgaven van alle aard in verband met de studie van dringende wetenschappelijke problemen ondernomen door werkgroepen of door private studie- of onderzoekscentra en met dringende landbouweconomische problemen, wordt de Minister of Staatssecretaris die de Landbouw in zijn bevoegdheid heeft ertoe gemachtigd te voorzien in de toekenning van provisionele stortingen in de overeenkomsten afgesloten binnen het kader van de werking van de werkgroepen.

Art. 2.31.7

Worden toegelaten ten laste van het activiteitenprogramma 56/1 — R & D op nationaal vlak — Dringende problemen, contractueel onderzoek en vulgarisatie — vastleggingen ten belope van 39.800.000 frank uit hoofde van de regularisatie van de uitstaande vastleggingen op 1 januari 1995.

A cette fin, et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 5.000.000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département désignés à l'effet de payer les créances n'excédant pas 200.000 francs, ainsi que, quel qu'en soit le montant, les créances relatives à la protection des obtentions végétales.

Art. 2.31.4

Des avances de fonds telles que visées à l'article 15, 2° de la loi du 29 octobre 1846 sur l'organisation de la Cour des Comptes, peuvent être consenties au comptable extraordinaire compétent pour les besoins des dépenses du fonds organique "Fonds des matières premières" (programme 54/1). Chacune de ces avances ne peut dépasser les 5.000.000 de francs.

Art. 2.31.5

Des dépenses relatives à des créances d'années antérieures peuvent être imputées sur les crédits de l'année courante en ce qui concerne le programme 53/0 — Subventions pour la propagation et la collaboration à la gestion des exploitations agricoles.

Art. 2.31.6

En vue de mettre en application le programme de recherches couvert par le programme 56/1 "R. & D. dans le cadre national. — Problèmes urgents, recherches contractuelles et vulgarisation", en ce qui concerne les dépenses de toute nature en rapport avec l'étude de problèmes scientifiques urgents entreprise par des groupes de travail ou des centres d'étude ou de recherches privés et avec l'étude de problèmes urgents d'économie agricole, le Ministre ou le Secrétaire d'Etat ayant l'Agriculture dans ses attributions est autorisé à prévoir l'octroi de versements provisionnels dans les conventions conclues dans le cadre du fonctionnement des groupes de travail.

Art. 2.31.7

Sont autorisés à charge du programme d'activité 56/1 — R & D, dans le cadre national — Problèmes urgents, recherches contractuelles et vulgarisation — des engagements à concurrence de 39.800.000 francs au titre de la régularisation de l'encours des engagements au 1^{er} janvier 1995.

Art. 2.31.8

In afwijking van artikel 6, § 1, 2° van de wet van 29 maart 1976, wordt de Rijkssubsidie van het stelsel van gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen, voor het begrotingsjaar 1996 vastgesteld op 4.983.100.000 frank.

Art. 2.31.9

Binnen de perken van de betrokken basisallocaties mogen de volgende toelagen worden toegekend :

PROGRAMMA 40/1 — BESTAANSMIDDELEN : ALGEMENE
STEUN AAN DE VERSCHILLENDE FUNCTIONELE
BESTUREN

- Bijdragen aan nationale verenigingen;
- Bijdrage aan de Stichting Public Relations voor Landbouw (AGRINFO).

PROGRAMMA 51/0 — BESTAANSMIDDELEN

- Toelagen toegekend aan organismen, instellingen en personen die zich, op nationaal vlak, bezighouden met toegepast onderzoek, studies, voorlichting en vertegenwoordiging ten gunste van de zelfstandigen en de kleine en middelgrote ondernemingen.

PROGRAMMA 52/3 — STRUCTUURBELEID EN
ZEEVISSERIJ

- Premies voor het houden, door de reders, van een boekhouding waaruit het rendement van hun vangsten blijkt.

PROGRAMMA 53/0 — BESTAANSMIDDELEN- PROGRAMMA

- Toelagen aan de Provinciale Landbouwkamers en aan de Landbouwcomicen.

PROGRAMMA 54/0 — BESTAANSMIDDELEN- PROGRAMMA

- Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van internationale organisaties in het buitenland.

PROGRAMMA 55/0 — BESTAANSMIDDELEN- PROGRAMMA

- Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van internationale organisaties in het buitenland.

Art. 2.31.8

Par dérogation à l'article 6, § 1, 2° de la loi du 29 mars 1976, la subvention de l'Etat au régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants est, pour l'année budgétaire 1996, fixée à 4.983.100.000 francs.

Art. 2.31.9

Dans les limites des allocations de base concernées, les subsides suivants peuvent être octroyés :

PROGRAMME 40/1 — SUBSISTANCE : AIDE GENERALE
AUX DIFFERENTES ADMINISTRATIONS
FONCTIONNELLES

- Cotisations à des associations nationales;
- Cotisation à la Fondation des Relations publiques pour l'Agriculture (AGRINFO).

PROGRAMME 51/0 — SUBSISTANCE

- Subventions octroyées à des organismes, institutions et personnes s'occupant, sur le plan national, de recherche appliquée, d'études d'information et de représentation au profit des indépendants et des petites et moyennes entreprises.

PROGRAMME 52/3 — POLITIQUE STRUCTURELLE ET
PECHE MARITIME

- Primes pour la tenue, par les armateurs, d'une comptabilité du rendement de la pêche maritime.

PROGRAMME 53/0 — PROGRAMME DE SUBSISTANCE

- Subventions aux Chambres provinciales d'agriculture et aux Comices agricoles.

PROGRAMME 54/0 — PROGRAMME DE SUBSISTANCE

- Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales à l'étranger.

PROGRAMME 55/0 — PROGRAMME DE SUBSISTANCE

- Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales à l'étranger.

PROGRAMMA 55/2 — ACTIES VAN HET FONDS VOOR DE
GEZONDHEID EN DE PRODUKTIE VAN DE DIEREN

— Toelage voor het Belgisch Comité der Internationale Zuivelfederatie.

PROGRAMMA 56/1 — R. & D. OP NATIONAAL VLAK. —
DRINGENDE PROBLEMEN, CONTRACTUEEL
ONDERZOEK EN VULGARISATIE

— Toelagen aan wetenschappelijk en technisch onderzoek met landbouwkundig doel;

— Toelagen aan de Koninklijke Vereniging voor Plantkunde van België en aan het Centrum voor Toegepaste Biologie te Linter, evenals bijdragen voor deelneming aan de aansluiting bij nationale verenigingen met wetenschappelijk karakter;

— Vergoedingen voor verliezen ten gevolge van proefnemingen.

PROGRAMMA 56/2 — R. & D. OP INTERNATIONAAL VLAK.-
STUDIEVERGADERINGEN EN INTERNATIONALE
SAMENWERKING

— Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van internationale organisaties in het buitenland.

PROGRAMMA 56/4 — ACTIES ONTWIKKELING EN
VOORLICHTING

— Toelagen aan de erkende tuinbouwproeftuinen en centra;

— Tegemoetkoming in de kosten ter bevordering van de uitvoer van plantaardige produkten veroorzaakt door bijzondere eisen gesteld door sommige landen;

— Tweejaarlijkse prijs van de Minister van Landbouw voor de nieuwe technologieën en toelagen voor prijskampen, tentoonstellingen en andere manifestaties;

— Toelagen aan tuinbouwverenigingen;

— Toelagen aan landbouwcentra voor het uitvoeren van programma's voor ontwikkeling van de akkerbouw.

Art. 2.31.10

In afwijking van artikel 14 van de wet van 29 oktober 1846 op de oprichting van het Rekenhof, mag over het tegoed van het organiek fonds "Landbouwfonds" (programma 52/2) bij tussenkomst van de Minister van Financiën worden beschikt.

Art. 2.31.11

In afwijking van artikel 14 van de wet van 29 oktober 1846 op de oprichting van het Rekenhof, mag over

PROGRAMME 55/2 — ACTIONS DU FONDS DE LA SANTE
ET DE LA PRODUCTION DES ANIMAUX

— Subvention au Comité belge de la Fédération internationale de laiterie.

PROGRAMME 56/1 — R. & D. DANS LE CADRE
NATIONAL — PROBLEMES URGENTS, RECHERCHES
CONTRACTUELLES ET VULGARISATION

— Subventions à des recherches scientifiques et techniques à finalité agricole;

— Subventions à la Société royale de botanique de Belgique et au Centre de biologie appliquée à Linter, ainsi que droits de participation et d'affiliation à des sociétés nationales à caractère scientifique;

— Indemnisation de pertes subies lors de recherches.

PROGRAMME 56/2 — R. & D. DANS LE CADRE
INTERNATIONAL. — REUNIONS D'ETUDE ET
COLLABORATION INTERNATIONALE

— Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales à l'étranger.

PROGRAMME 56/4 — ACTIONS DE DEVELOPPEMENT ET
DE VULGARISATION

— Subventions aux jardins d'essais et aux centres d'essais horticoles reconnus;

— Intervention dans les frais de promotion de l'exportation de produits végétaux, résultant d'exigences spéciales formulées par certains pays;

— Prix bisannuel du Ministre de l'Agriculture pour les nouvelles technologies et subsides pour concours, expositions et autres manifestations;

— Subventions à des associations horticoles;

— Subventions aux centres agricoles pour assurer la mise en œuvre adéquate des programmes de développement des grandes cultures.

Art. 2.31.10

Par dérogation à l'article 14 de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846, il peut être disposé directement de l'avoir du fonds organique "Fonds agricole" (programme 52/2) par l'intervention du Ministre des Finances.

Art. 2.31.11

Par dérogation à l'article 14 de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846, il peut être

het tegoed van het organiek fonds "Fonds voor de produktie en de bescherming van planten en plant-aardige produkten" (programma 54/2) bij tussenkomst van de Minister van Financiën worden beschikt.

Art. 2.31.12

In afwijking van artikel 14 van de wet van 29 oktober 1846 op de oprichting van het Rekenhof, mag over het tegoed van het organiek fonds "Fonds van de gezondheid en de produktie van de dieren" (programma 55/2) bij tussenkomst van de Minister van Financiën worden beschikt.

Art. 2.31.13

In afwijking van artikel 45, § 2, van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, en van artikel 82 van de wet van 24 december 1976 betreffende de begrotingsvoorstellen 1976-1977, worden de ontvangsten van het "Fonds voor de grondstoffen" (programma 54/1) van bestemming veranderd ten belope van een bedrag van 500.000 frank dat gevoegd wordt bij de algemene middelen van de Schatkist.

Art. 2.31.14

In het programma 52/0 worden bestendige voorschotten voorzien met het oog op de betaling van uitgaven ten laste van de Staat vereffend door tussenkomst van ambtenaren van de diensten in het buitenland.

Deze bestendige voorschotten zijn bestemd om, binnen de perken van de bestaande budgettaire kredieten, de betaling te verzekeren van de uitgaven waarvan de regularisatie a posteriori gebeurt.

SECTIE 32. — Ministerie van Economische Zaken

Art. 2.32.1

§ 1. In afwijking van het artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 30.000.000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement.

Door middel van deze voorschotten mogen de buitengewone rekenplichtigen van het Departement alle dienstkosten tot 200.000 frank betalen, alsmede de vergoedingen van alle aard welke op de begroting verleend worden.

Aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement belast met de betaling van voorschotten

disposé de l'avoir du fonds organique "Fonds pour la production et la protection des végétaux et des produits végétaux" (programme 54/2) par l'intervention du Ministre des Finances.

Art. 2.31.12

Par dérogation à l'article 14 de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846, il peut être disposé de l'avoir du fonds organique "Fonds de la Santé et de la Production des animaux" (programme 55/2) par l'intervention du Ministre des Finances.

Art. 2.31.13

Par dérogation à l'article 45, § 2, des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991 et à l'article 82 de la loi du 24 décembre 1976 relative aux propositions budgétaires 1976-1977, les recettes du Fonds des matières premières (programme 54/1) sont désaffectées à concurrence d'un montant de 500.000 francs qui s'ajoute aux ressources générales du Trésor.

Art. 2.31.14

Il est prévu au programme 52/0 des avances permanentes en vue du paiement de dépenses incombant à l'Etat soldées à l'intervention d'agents des services à l'étranger.

Ces avances permanentes sont destinées à assurer le paiement de dépenses dont la régularisation intervient a posteriori, et ce, dans la limite des crédits budgétaires existants.

SECTION 32 — Ministère des Affaires économiques

Art. 2.32.1

§ 1. Par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des Comptes, des avances de fonds d'un montant maximum de 30.000.000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département.

Au moyen de ces avances, les comptables extraordinaires du Département sont autorisés à payer tous les frais de service n'excédant pas 200.000 francs, ainsi que les indemnités de toute nature sur le budget.

Les comptables extraordinaires du Département chargés du paiement des avances sur frais de mis-

op zendingskosten in het buitenland wordt machtiging gegeven om aan de ambtenaren op zending naar het buitenland de nodige voorschotten te verlenen, zelfs indien deze voorschotten 200.000 frank overtreffen.

Aan de bevoegde buitengewone rekenplichtigen, aangeduid in het kader van de deelneming van België aan internationale tentoonstellingen, mogen geldvoorschotten worden verleend tot op het niveau van de hiertoe voorziene begrotingskredieten en tot op het niveau van de hiertoe beschikbare variabele kredieten op het Fonds voor de Organisatie van Internationale Tentoonstellingen.

§ 2. Aan de door de Minister aangeduide Penningmeesters bij de Internationale Tentoonstellingen mogen, binnen de begrotingskredieten, met het oog op het verrichten van uitgaven, voorschotten ter beschikking worden gesteld onder het toezicht van de Minister of zijn afgevaardigde mits latere rechtvaardiging door het Departement.

De betalingen ten laste van de beschikbare gelden op de variabele kredieten van het programma 62/2 (Fonds voor de Organisatie van Internationale Tentoonstellingen) mogen, ongeacht het bedrag, per geldvoorschot gebeuren.

Het saldo dat deze voorschotten zouden laten op 31 december van het jaar 1995 mag worden gebruikt voor de behoeften van het jaar 1996.

Art. 2.32.2

De uitgaven met betrekking tot schuldvorderingen van vorige jaren mogen aangerekend worden op de kredieten van het lopend jaar in verband met de toelagen aan het personeel van de steenkolenmijnen door mijnsluitingen getroffen.

Art. 2.32.3

Wordt goedgekeurd de bij deze wet gevoegde begroting voor het jaar 1996 van het Federaal Planbureau.

Deze begroting belooft voor de ontvangsten 281,7 miljoen frank en voor de uitgaven 281,7 miljoen frank.

Art. 2.32.4

Worden toegelaten ten laste van het activiteitenprogramma 70/1 "R.&D. op nationaal vlak" — vastleggingen ten belope van 158.500.000 frank uit hoofde van de regularisatie van de uitstaande vastleggingen op 1 januari 1996.

Art. 2.32.5

Binnen de perken van de betrokken basisallocaties, mogen de volgende toelagen worden toegekend :

sions à l'étranger sont autorisés à consentir aux fonctionnaires envoyés en mission à l'étranger les avances nécessaires, même si ces avances sont supérieures à 200.000 francs.

Des avances de fonds peuvent être consenties aux comptables extraordinaires compétents, désignés dans le cadre de la participation de la Belgique aux expositions internationales, jusqu'au niveau des crédits budgétaires prévus à cette fin et jusqu'au niveau des crédits variables disponibles à cette fin sur le Fonds pour l'Organisation des Expositions internationales.

§ 2. Sous le contrôle du Ministre ou de son représentant, moyennant justification ultérieure par le Département et dans les limites des crédits budgétaires, des avances peuvent être mises à la disposition des Trésoriers, désignés par le Ministre, auprès des Expositions internationales en vue de l'exécution des dépenses.

Les paiements à charge des fonds disponibles sur les crédits variables du programme 62/2 (Fonds pour l'Organisation des Expositions internationales) peuvent se faire, quel qu'en soit le montant, par avance de fonds.

Le solde éventuel de ces avances au 31 décembre 1995 pourra être utilisé pour les dépenses de l'année 1996.

Art. 2.32.2

Les dépenses relatives à des créances d'années antérieures peuvent être imputées sur les crédits de l'année courante en ce qui concerne les subventions au personnel des charbonnages touché par les mesures de fermeture.

Art. 2.32.3

Est approuvé le budget du Bureau fédéral du Plan pour l'année 1996 annexé à la présente loi.

Ce budget s'élève pour les recettes à 281,7 millions francs et pour les dépenses à 281,7 millions francs.

Art. 2.32.4

Sont autorisés à charge du programme d'activité 70/1 — "R.&D. dans le cadre national" — des engagements à concurrence de 158.500.000 francs au titre de la régularisation de l'encours des engagements au 1^{er} janvier 1996.

Art. 2.32.5

Dans les limites des allocations de base concernées, les subsides suivants peuvent être octroyés :

PROGRAMMA 41/1 — DIENSTVERLENING VOOR
ALLE DEPARTEMENTEN

Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienst-
betoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen.

PROGRAMMA 41/3 — TOELAGEN AAN
EXTERNE ORGANISME

- 1) Subsidie aan de v.z.w. Belgian Bioindustries Association (B.B.A.);
- 2) Tussenkost in de publikatiekosten van verslagen en studies, evenals in de organisatiekosten van congressen en colloquia;
- 3) Subsidie aan het Vast Bureau van de Vaste Internationale Commissie (V.I.C.) ter beproeving van de draagbare vuurwapens.

PROGRAMMA 50/1 — KOLENMIJNEN

Toelagen aan het personeel van de Steenkolenmijnen door mijnsluitingen getroffen.

PROGRAMMA 60/1 — FEDERAAL PLANBUREAU

Dotatie aan het Federaal Planbureau.

PROGRAMMA 61/3 — FINANCIERING VAN
HET NUCLEAIR PASSIEF

- 1) Financiering van het openbaar organisme N.I.R.A.S.;
- 2) Dotatie aan het Studiecentrum voor Kernenergie (S.C.K.) voor de financiering van het passief;
- 3) Dotaties aan het N.I.R.A.S. voor het Fonds voor de Financiering van het Nucleair Passief.

PROGRAMMA 62/1 — BESCHERMING VAN
HET CONSUMENTENRECHT

- 1) Subsidie aan het Onderzoeks- en Informatiecentrum van de Verbruikersorganisaties (O.I.V.O.);
- 2) Subsidie aan de v.z.w. "Geschillencommissie Reizen".

PROGRAMMA 62/2 — DISTRIBUTIE EN
TENTOONSTELLINGEN

- 1) Subsidie aan het Belgisch Comité voor de Distributie;
- 2) Economische manifestaties (koninklijk besluit van 9 april 1962) zowel in België als in het buitenland (deelnemingen, verschillende tegemoetkomingen, aankoop of huur van materieel);
- 3) Subsidie aan het Internationaal Bureau voor Tentoonstellingen te Parijs.

PROGRAMME 41/1 — AIDE A TOUS
LES DEPARTEMENTS

Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux.

PROGRAMME 41/3 — SUBVENTIONS A
DES ORGANISMES EXTERNES

- 1) Subvention à l'a.s.b.l. Belgian Bioindustries Association (B.B.A.)
- 2) Intervention dans les frais de publication de rapports et d'études ainsi que dans les frais d'organisation de congrès et de colloques;
- 3) Subvention au bureau permanent de la Commission internationale permanente (C.I.P.) pour l'épreuve des armes à feu portatives.

PROGRAMME 50/1 — CHARBONNAGES

Subventions au personnel des charbonnages touché par des mesures de fermeture.

PROGRAMME 60/1 — BUREAU FEDERAL DU PLAN

Dotation au Bureau fédéral du Plan.

PROGRAMME 61/3 — FINANCEMENT DU
PASSIF NUCLEAIRE

- 1) Financement de l'organisme public O.N.D.R.A.F.;
- 2) Dotation au Centre d'Etude de l'Energie nucléaire (C.E.N.) pour le financement du passif social;
- 3) Dotations à l'O.N.D.R.A.F. pour le Fonds de Financement du Passif nucléaire.

PROGRAMME 62/1 — PROTECTION DU DROIT A
LA CONSOMMATION

- 1) Subvention au Centre de Recherche et d'Information des Organisations de Consommateurs (C.R.I.O.C.);
- 2) Subvention à l'a.s.b.l. "Commission des Litiges Voyages".

PROGRAMME 62/2 — DISTRIBUTION ET
EXPOSITIONS

- 1) Subvention au Comité belge de la Distribution;
- 2) Manifestations économiques (arrêté royal du 9 avril 1962) tant en Belgique qu'à l'étranger (participations, interventions diverses, achat ou location de matériel);
- 3) Subvention au Bureau International des Expositions à Paris.

PROGRAMMA 63/1 — FEDERALE COORDINATIE VAN
HET ECONOMISCHE BELEID

Subsidie aan de O.E.S.O.-werkgroep K.M.O.'s.

PROGRAMMA 65/1 — TOEPASSING VAN HET
FEDERAAL ACCREDITATIE- EN CERTIFICATIESYSTEEM

Subsidie aan de v.z.w. European Organization for
Testing and Certification (E.O.T.C.) en zijn Comités.

PROGRAMMA 67/1 — DEELNEMING IN DE WERKING
VAN STATISTISCHE VERENIGINGEN

- 1) Subsidie aan het Internationaal Instituut voor
de Statistiek te Den Haag;
- 2) Subsidie aan de "International Association for
Research in Income and Wealth" (I.A.R.I.W.) te New
York;
- 3) Subsidie aan de Belgische Vereniging voor De-
mografie;
- 4) Subsidie aan de Belgische Vereniging voor Sta-
tistiek;
- 5) Dotatie aan het Instituut voor Nationale Reke-
ningen.

PROGRAMMA 70/1 — R. & D. OP NATIONAAL VLAKE

- 1) Subsidie aan het Interuniversitair Instituut voor
Kernwetenschappen (I.I.K.W.);
- 2) Subsidie aan de Collectieve Centra.

PROGRAMMA 70/2 — R. & D. OP INTER NATIONAAL VLAKE

- 1) Subsidie aan de Internationale Vereniging voor
Meelscheikunde te Wenen;
- 2) Subsidie aan Eurotechalert;
- 3) Subsidie aan de Internationale Vereniging voor
Koeltechniek (I.V.K.);
- 4) Subsidie aan de Organisatie voor toegepast na-
tuurwetenschappelijk onderzoek te Delft;
- 5) Bijdrage van België aan de R. & D.-program-
ma's op het gebied van de Energie;
- 6) Lasten opgelegd aan de Belgische Staat krach-
tens zijn deelneming aan de gemeenschappelijke on-
derneming "Joint European Trust";
- 7) Economische steun aan de Oosteuropese lan-
den;
- 8) Bijdrage van België aan het Europees Centrum
voor Kernonderzoek (E.C.K.O.) te Genève.

PROGRAMMA 70/3 — DOTATIES AAN
WETENSCHAPPELIJKE INSTELLINGEN VAN DE STAAT
EN GELIJKGESTELDE EN VERBONDEN INSTELLINGEN

- 1) Subsidie aan het Instituut voor Radio-elemen-
ten (I.R.E.);

63/1 — COORDINATION FEDERALE DE
LA POLITIQUE ECONOMIQUE

Subvention au Groupe de Travail P.M.E. de
l'O.C.D.E.

PROGRAMME 65/1 — APPLICATION DU SYSTEME
FEDERAL D'ACCREDITATION ET DE CERTIFICATION

Subvention à l'a.s.b.l. "European Organization for
Testing and Certification (E.O.T.C.) et ses Comités".

PROGRAMME 67/1 — PARTICIPATION AUX ACTIVITES
DES ASSOCIATIONS STATISTIQUES

- 1) Subvention à l'Institut international de Statis-
tique à La Haye;
- 2) Subvention à l' "International Association for
Research in Income and in Wealth" (I.A.R.I.W.)    New
York;
- 3) Subvention à la Société belge de démographie;
- 4) Subvention à la Société belge de statistique;
- 5) Dotation à l'Institut des Comptes Nationaux.

PROGRAMME 70/1 — R. & D. AU PLAN NATIONAL

- 1) Subvention à l'Institut interuniversitaire des
sciences nucléaires (I.I.S.N.);
- 2) Subventions aux Centres Collectifs.

PROGRAMME 70/2 — R. & D. AU PLAN INTERNATIONAL

- 1) Subvention à la Société internationale de Chi-
mie céréale à Vienne;
- 2) Subvention    Eurotechalert;
- 3) Subvention à l'Institut international du Froid
(I.I.F.);
- 4) Subvention à l' "Organisatie voor toegepast na-
tuurwetenschappelijk onderzoek"    Delft;
- 5) Contribution de la Belgique aux programmes
R. & D. dans le domaine de l'Energie;
- 6) Charges incombant à l'Etat belge en vertu de
sa participation à l'entreprise commune "Joint Euro-
pean Trust";
- 7) Aide économique aux pays de l'Europe de l'Est;
- 8) Cotation de la Belgique au Centre européen de
Recherche nucléaire (C.E.R.N.)    Genève.

PROGRAMME 70/3 — DOTATIONS AUX
ETABLISSEMENTS SCIENTIFIQUES
DE L'ETAT ASSIMILES

- 1) Subvention à l'Institut de Radio-  l  ments
(I.R.E.);

- 2) Subsidie voor investeringen aan het Instituut voor Radio-elementen (I.R.E.);
- 3) Subsidie aan het Studiecentrum voor Kernenergie (S.C.K.);
- 4) Subsidie voor buitengewone investeringen te verrichten door het Studiecentrum voor Kernenergie (S.C.K.);
- 5) Subsidie voor bijzondere werkingskosten aan het Instituut voor Radio-elementen (I.R.E.).

PROGRAMMA 70/5 — STUDIES EN ONDERZOEKINGEN
OVER DE PROBLEMEN VAN DIEPE GEOLOGISCHE
STRUCTUREN

Subsidie aan de Commissie van de Aardkundige Wereldkaart te Parijs.

PROGRAMMA 70/6 — TOEPASSING VAN DE WETGEVING
AANGAANDE MATEN EN GEWICHTEN

- 1) Subsidie aan het Belgisch Instituut voor Normalisatie (B.I.N.);
- 2) Subsidie aan het Internationaal Comité voor het Wettelijk IJkwezen te Parijs;
- 3) Subsidie aan het Internationaal Bureau voor Maten en Gewichten te Parijs.

PROGRAMMA 70/7 — BESCHERMING INTELLECTUEEL
EIGENDOMSRECHT

- 1) Bijdrage van België aan de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom te Genève;
- 2) Lasten gedragen door België verschuldigd aan het Europese Octrooienbureau te München : fiscale aanpassing van de pensioenen.

**SECTIE 33. — Ministerie van Verkeer
en Infrastructuur**

Art. 2.33.1

§ 1. Bij afwijking van artikel 15 van de organieke wet op het Rekenhof van 29 oktober 1846, mogen aan de buitengewone rekenplichtigen van de diensten die behoren tot het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur geldvoorschotten worden verleend tot een maximumbedrag van 7.000.000 frank met het oog op de betaling van schuldvorderingen die de 100.000 frank niet overschrijden en die verband houden met :

- de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten;
- de aankoop van roerende vermogensgoederen;
- de erelonen van advocaten en geneesheren en de bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden alsmede de hen verschuldigde presentiegelden, reis- en verblijfskosten;

- 2) Subvention pour investissements à l'Institut de Radio-éléments (I.R.E.);
- 3) Subvention au Centre d'étude de l'Energie nucléaire (C.E.N.);
- 4) Subvention pour investissements exceptionnels à effectuer par le Centre d'Etude de l'Energie nucléaire (C.E.N.);
- 5) Subvention à l'Institut de Radio-éléments (I.R.E.) pour frais de fonctionnement spécifiques.

PROGRAMME 70/5 — ETUDES ET RECHERCHES SUR
LES PROBLEMES DE STRUCTURES GEOLOGIQUES
PROFONDES

Subvention à la Commission de la Carte géologique du Monde à Paris.

PROGRAMME 70/6 — APPLICATION DE LA LEGISLATION
SUR POIDS ET MESURES

- 1) Subvention à l'Institut belge de Normalisation (I.B.N.);
- 2) Subvention au Comité international de Métrologie légale à Paris;
- 3) Subvention au Bureau international des Poids et Mesures à Paris.

PROGRAMME 70/7 — PROTECTION DU DROIT
DE PROPRIETE INTELLECTUELLE

- 1) Cotisation de la Belgique à l'Organisation mondiale de la Propriété intellectuelle à Genève;
- 2) Charges incombant à la Belgique envers l'Office européen des Brevets à Munich : ajustement fiscal des pensions.

**SECTION 33. — Ministère des
Communications et de l'Infrastructure**

Art. 2.33.1

§ 1^{er}. Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds peuvent être consenties aux comptables extraordinaires des services qui font partie du Ministère des Communications et de l'Infrastructure pour un montant maximum de 7.000.000 de francs à l'effet de payer les créances qui ne dépassent pas 100.000 francs concernant :

- l'achat de biens non durables et de services;
- l'achat de biens meubles patrimoniaux;
- les honoraires d'avocats et de médecins et la rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers de même que les jetons de présence qui leur sont dus, les frais de route et de séjour;

— de verbruikskosten van water, van gas en van elektriciteit, telefoonkosten en de verbruikskosten van stookolie en van brandstof voor autovoertuigen;

— allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel en het Personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen en de verzekeringspremies der afgevaardigden van het Departement die zich naar het buitenland geven, met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen.

Evenwel kunnen de rekenplichtigen van de Dienst Financiën en van de Directie Economaat van de Algemene Diensten over geldvoorschotten voor een maximumbedrag van 10.000.000 frank beschikken met het oog op de betaling van de hierbovenvermelde schuldvorderingen.

Bovendien kunnen de rekenplichtigen van de Dienst Financiën van de Algemene Diensten over geldvoorschotten voor een maximumbedrag van 3.000.000 frank beschikken voor het betalen van schuldvorderingen die 100.000 frank niet overschrijden en die verband houden met :

— allerhande hulpelden en toelagen van sociale aard ten bate van de op rust gestelde personeelsleden, gewezen personeelsleden en rechthebbenden voor geheel het Departement;

— speciale tegemoetkomingen aan sommige categorieën van slachtoffers van arbeidsongevallen.

Door middel van geldvoorschotten mogen deze buitengewone rekenplichtigen uitgaven betalen welke 100.000 frank niet overschrijden; de rekenplichtigen mogen echter telefoon- en postuitgaven betalen tot 200.000 frank.

§ 2. De rekenplichtigen van de Dienst Financiën en van het Bestuur van de Maritieme Zaken en van de Scheepvaart worden gemachtigd de nodige voorschotten te verlenen aan de ambtenaren en experten belast met een zending in het buitenland, zelfs indien deze voorschotten meer dan 100.000 frank bedragen.

Art. 2.33.2

Bij afwijking van de beschikkingen van de artikelen 5 en 34 van de gecordineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit, mogen worden aangewend tot het verffenen van uitgaven ontstaan tijdens vroegere begrotingsjaren, volgende niet-gesplitste kredieten met betrekking tot :

1) de bezoldiging van de kabinetsleden en inzonderheid de terugbetaling van de wedden aan de besturen en instellingen van oorsprong;

2) de werkingskosten van de dienst, bij het Bestuur van de Verkeersreglementering en van de Infrastructuur belast met de toepassing van de reglementering betreffende het rijbewijs en de terugbetaling aan de gemeenten van de kosten betreffende de uitdeling van de bewijzen;

— les dépenses de consommation d'eau, de gaz et d'électricité, les frais de téléphone et les dépenses de consommation de mazout et de carburant pour les véhicules;

— les indemnités diverses du personnel de l'Etat et des Cabinets pour charges réelles et dommages matériels de même que les frais de transport concernant les déplacements de service et les primes d'assurance des délégués du Département qui se rendent à l'étranger, y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix de l'abonnement social.

Toutefois, les comptables du Service des Finances et de la Direction Economat des Services Généraux pourront disposer d'avances de fonds d'un montant maximum de 10.000.000 francs à l'effet de payer les créances précitées.

Les comptables du Service des Finances des Services Généraux peuvent par ailleurs disposer d'avances de fonds d'un montant maximum de 3.000.000 de francs pour le paiement de créances qui ne dépassent par 100.000 francs et qui ont trait à :

— divers secours et allocations de nature sociale en faveur des membres du personnel pensionnés, anciens agents et ayants-droit pour l'ensemble du département;

— secours spéciaux à certaines catégories de victimes d'accidents du travail.

Au moyen des avances de fonds, ces comptables extraordinaires sont autorisés à payer des dépenses n'excédant pas 100.000 francs; les comptables sont néanmoins autorisés à payer des dépenses de téléphone et d'affranchissement postal jusque 200.000 francs.

§ 2. Autorisation est donnée aux comptables du Service des Finances et de l'Administration des Affaires Maritimes et de la Navigation de consentir aux fonctionnaires et experts envoyés en mission à l'étranger les avances nécessaires, même si ces avances sont supérieures à 100.000 francs.

Art. 2.33.2

Par dérogation aux dispositions des articles 5 et 34 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat, peuvent être utilisés pour le paiement de dépenses créées au cours d'années budgétaires antérieures, les crédits non dissociés suivants relatifs :

1) à la rémunération des membres du Cabinet et spécialement le remboursement des traitements aux administrations et institutions d'origine;

2) aux frais de fonctionnement du service de l'Administration de la Réglementation de la Circulation et de l'Infrastructure chargé de l'application de la réglementation sur le permis de conduire et du remboursement aux communes de frais relatifs à la délivrance des permis;

3) het aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Organisatie van de Burgerlijke Luchtvaart en van de Europese Commissie voor de Burgerlijke Luchtvaart;

4) de bijdrage van België aan de Intergouvernementele maritieme organisatie;

5) het aandeel van België voortspuitend uit het organiseren van een patrouilledienst voor de waarneming van ijsbergen in de Noord-Atlantische Oceaan;

6) de terugbetaling aan de Regie der Gebouwen van huurgelden en gemeenschappelijke lasten die tengevolge van bepaalde omstandigheden niet van een ministerieel departement kunnen worden teruggevorderd;

7) het aandeel van België in de uitgaven van het Centraal Bureau voor het Internationaal Vervoer per spoorweg, te Bern.

Art. 2.33.3

De Minister van Vervoer wordt ertoe gemachtigd vergoedingen of hulp gelden te verlenen onder voorwaarden die hij zal vaststellen, aan gewezen personeelsleden al of niet gepensioneerd ten gevolge van dienst- of arbeidsongeval of om gezondheidsredenen, om deze niet minder gunstig te behandelen dan de werklieden die zich in gelijkaardige voorwaarden bevinden, en zulks niettegenstaande de bepalingen van de wet van 21 juli 1844 op de burgerlijke pensioenen.

Art. 2.33.4

Binnen de perken van de betrokken basisallocaties kunnen de volgende toelagen worden toegekend :

PROGRAMMA 41/0 — BESTAANSMIDDELEN

— Toelage aan de V.Z.W. Sociale Dienst van het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur.

PROGRAMMA 52/1 — REGELING VAN HET LUCHTVERKEER EN INTERNATIONALE SAMENWERKING

1) Vereniging tot het vaststellen van luchtwaardigheid van luchtvaartuigen (JAA-Hoofddorp) uit hoofde van het Belgisch lidmaatschap van deze internationale instelling;

2) Meteorostations Montréal : aandeel van België in de exploitatiekosten van de meteorologische en veiligheidstations in de Noordatlantische oceaan;

3) Internationale Burgerluchtvaartorganisatie (OACI Montréal), Europese Commissie voor de Burgerluchtvaart (ECBL Montréal), ICAO beveiligingsfonds, aandeel van België in de werkingskosten.

3) à la participation de la Belgique dans les frais de fonctionnement de l'Organisation internationale de l'Aviation civile et de la Commission Européenne pour l'aviation civile;

4) à la contribution de la Belgique à l'Organisation maritime intergouvernementale;

5) à la participation de la Belgique résultant de l'organisation d'un service de patrouille pour l'observation des icebergs dans l'Océan Atlantique Nord;

6) au remboursement à la Régie des Bâtiments des loyers et charges communes qui par suite de certaines circonstances, s'avèrent irrécupérables auprès d'un département ministériel;

7) A la part contributive de la Belgique dans les dépenses de l'Office central des Transports internationaux par chemin de fer, à Bern.

Art. 2.33.3

Le Ministre des Transports est autorisé à accorder des indemnités ou des secours dans les conditions qu'il déterminera, à d'anciens agents pensionnés ou non par suite d'accident en service ou d'accident du travail ou pour raisons de santé, à l'effet de ne pas les traiter moins favorablement que les ouvriers se trouvant dans des conditions semblables, et ce nonobstant les dispositions de la loi du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles.

Art. 2.33.4

Dans les limites des allocations de base concernées, les subventions suivantes peuvent être accordées :

PROGRAMME 41/0 — SUBSISTANCE

— Subside à l'A.S.B.L. Service Social du Ministère des Communications et de l'Infrastructure.

PROGRAMME 52/1 — REGULATION DU TRAFIC AERIEN ET COOPERATION INTERNATIONALE

1) Association pour l'établissement de la navigabilité des aéronefs (JAA-Hoofddorp) du fait de la qualité de membre de la Belgique de cette organisation internationale;

2) Stations Météo Montréal : participation de la Belgique dans les frais des stations météorologiques et de sécurité dans l'Océan Atlantique Nord;

3) Organisation internationale de l'aviation civile (OACI Montréal), Commission Européenne pour l'aviation civile (CEAC Montréal), Fonds de sécurité de l'Aviation, participation de la Belgique dans les frais de fonctionnement.

PROGRAMMA 52/3 — WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK

“Institut von Karman de Dynamique des Fluides” :
aandeel van de staat in de personeelsuitgaven en de
uitgaven van algemene aard alsmede de tussenkomst
van de Staat in de werkings- en uitrustingskosten van
het Instituut.

PROGRAMMA 53/0 — BESTAANSMIDDELEN

- 1) Belgisch Centrum voor studie en documentatie
inzake watervoorraden (BECEWA);
- 2) Permanent Coördinatie-secretariaat voor Inter-
nationale maatschappijen voor rots- en grondmecha-
nica en grote stuwdammen;
- 3) Internationale permanente vereniging voor
scheepvaartcongressen;
- 4) Internationale association for hydraulic re-
search;
- 5) Central Dredging Association (CEDA);
- 6) Internationale commissie voor de grote stuw-
dammen.

PROGRAMMA 53/2 — ZEEWEZEN

- 1) “Association internationale de Signalisation
maritime” uit hoofde van het Belgisch lidmaatschap
van deze instelling;
- 2) Secretariaat voor het informatiesysteem in het
kader van het Memorandum van overeenstemming
van Parijs houdende controle van de schepen door de
havenstaat : bijdrage van België in de werkingskos-
ten.

PROGRAMMA 53/5 — R.M.T.

- 1) Regie voor Maritiem Transport.

PROGRAMMA 56/0

- 1) Belgische Vereniging tot de Studie, de Beproe-
ving en het Gebruik van Materialen;
- 2) Belgische Vereniging voor Fotogrammetrie;
- 3) Belgische Vereniging voor Verlichtingskunde;
- 4) Belgisch centrum voor de studie van de invre-
ting (Cebelcor);
- 5) Vaste Vereniging der Belgische wegencongres-
sen;
- 6) Permanent Coördinatie-secretariaat voor de In-
ternationale maatschappijen voor rots- en grondme-
chanica en grote stuwdammen;
- 7) Internationale permanente vereniging voor we-
gencongressen;
- 8) “International club for plastic use in building
and enfeeneering”;
- 9) “COBATY international”;
- 10) Europese vereniging voor transportinstituten
(ESTI);

PROGRAMME 52/3 — RECHERCHE SCIENTIFIQUE

“Institut von Karman de dynamique des Fluides” :
participation de l'Etat dans les dépenses de personnel
et les dépenses d'ordre général ainsi que l'interven-
tion de l'Etat dans les frais de fonctionnement et
d'équipement de l'Institut.

PROGRAMME 53/0 — SUBSISTANCE

- 1) Centre belge d'étude et de documentation des
eaux (CEDEBEAU);
- 2) Secrétariat permanent de coordination entre les
Sociétés internationales de mécanique des sols et des
grands barrages;
- 3) Association permanente internationale des con-
grès de la navigation;
- 4) International association for hydraulic research;
- 5) Central Dredging Association (CEDA);
- 6) Commission internationale des grands barra-
ges.

PROGRAMME 53/2 — MARINE

- 1) “Association internationale de Signalisation ma-
ritime” du chef de la qualité de membre de la
Belgique de cette organisation;
- 2) Secrétariat pour le système d'information dans
le cadre du Mémoire d'Entente de Paris concer-
nant le contrôle des bateaux par l'Etat du Port :
contribution de la Belgique dans les frais de fonc-
tionnement.

PROGRAMME 53/5 — R.T.M.

- 1) Régie des Transports Maritimes.

PROGRAMME 56/0

- 1) Association belge pour l'Etude, l'Essai et l'Em-
ploi des Matériaux;
- 2) Société belge de photogrammétrie;
- 3) Société belge de l'éclairage;
- 4) Centre belge d'étude de la corrosion (Cebelcor);
- 5) Association permanente des congrès belges de
la route;
- 6) Secrétariat permanent de coordination entre les
Sociétés internationales de mécanique des roches et
des sols et des grands barrages;
- 7) Association permanente internationale des con-
grès de la route;
- 8) “International club for plastic use in building
and engineering”;
- 9) “COBATY international”;
- 10) Association européenne des instituts de trans-
ports (ESTI);

- 11) Internationale vereniging voor bruggen- en geraamtebouw;
- 12) European Organisation for technical Approval (EOTA);
- 13) Houden van tentoonstellingen en conferenties alsmede voor werkzaamheden en prijsvragen.

Art. 2.33.5

Het gedeelte van de op artikel 3 § 2,5° van de wet van 21 maart 1991 geviseerde vergoeding gedragen door Belgacom, dat de jaarlijkse inflatie, toegepast op het basisbedrag, hetzij het van 1992 verschuldigd bedrag, overschrijdt, wordt gestort in het Oriëntatiefonds van de overheidsbedrijven.

SECTIE 51 — Rijksschuld

Art. 2.51.1

In afwijking van artikel 15 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd de 17 juli 1991, wordt de Minister van Financiën ertoe gemachtigd om, met het akkoord van de Minister van Begrotingen zonder beperking van bedrag, de basisallocaties 45-10-21.01 en 45-11.91.01 onder mekaar te herverdelen, teneinde naargelang het geval de contractuele aflossingsdotaties van de leningen of het noodzakelijk bedrag voor de betaling van de interesten aan te vullen.

Art. 2.51.2

In afwijking van artikel 15 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991 wordt de Minister van Financiën ertoe gemachtigd om met het akkoord van de Minister van Begroting en zonder beperking van bedrag, de basisallocaties met betrekking tot de interesten, ingeschreven in de activiteitenprogramma 45.10 — interest en kapitaaluitgaven — van deze sectie van de begroting onder mekaar te herverdelen.

Art. 2.51.3

In afwijking van het artikel 14 van de wet van 29 oktober 1846 op de oprichting van het Rekenhof, mag door de Minister van Financiën rechtstreeks beschikt worden over het tegoed van het begrotingsfonds "Afnamen van leningsopbrengsten bestemd tot dekking van :

- 1° de uitgevoerde uitgaven in het kader van beheersverrichtingen van de Rijksschuld;
- 2° de vervroegde terugbetalingen;

- 11) Association internationale des ponts et charpentes;
- 12) European Organisation for technical Approval (EOTA);
- 13) Organisation d'expositions, de conférences et de travaux et concours.

Art. 2.33.5

La partie de l'indemnité visée à l'article 3 § 2,5° de la loi du 21 mars 1991 supportée par Belgacom, qui dépasse l'inflation annuelle appliquée au montant de base, à savoir le montant dû pour 1992, est versée au Fonds d'orientation des entreprises publiques.

SECTION 51. — Dette publique

Art. 2.51.1

"Par dérogation à l'article 15 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, le Ministre des Finances est autorisé, avec l'accord du Ministre du Budget, à redistribuer entre elles, sans limitation de montant, les allocations de base 45-10-21.01 et 45-11-91.01, en vue de compléter, selon le cas, les dotations contractuelles d'amortissement des emprunts ou le montant nécessaire au paiement des intérêts."

Art. 2.51.2

Par dérogation à l'article 15 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, le Ministre des Finances est autorisé, avec l'accord du Ministre du Budget, à redistribuer entre elles, sans limitation de montant, les allocations de base relatives aux intérêts inscrites dans le programme d'activité 45.10 — charges d'intérêts et de capital — de la présente section du budget.

Art. 2.51.3

Par dérogation à l'article 14 de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846, il peut être disposé directement par le Ministre des Finances de l'avoir du fonds budgétaire "Prélèvements sur produit d'emprunts destinés à couvrir :

- 1° les dépenses effectuées dans le cadre d'opérations de gestion de la dette publique;
- 2° les remboursements effectués par anticipation;

3° de uitbetalingen van kapitaal ten gevolge van wisselkoersschommelingen, in het geval van bepaalde kredieten met variabele rentevoet" (programma 51-45-1).

Art. 2.51.4

Binnen de perken van de begrotingskredieten of, in voorkomend geval, door ontvangsten bestemd voor de financiële dienst van bepaalde leningen, en mits latere regularisatie, wordt de Minister van Financiën ertoe gemachtigd door middel van voorschotten te betalen :

1. de uitgaven die ten laste vallen van de Schatkist uit hoofde van rentelasten, disconto en kosten betreffende Schatkistcertificaten, Schatkistbons, kredieten met variabele rentevoet en leningen in vreemde munt;
2. de uitgaven die ten laste vallen van de Schatkist uit hoofde van het commissieloon voor de loketdienst op de geïnde coupons en op het terugbetaalde kapitaal van de openbare leningen waarop dit commissieloon is voorzien;
3. de uitgaven van leningen waarvan de lasten vroeger gedragen werden door het Nationaal Solidariteitsfonds op de afzonderlijke sectie van de begroting van het Ministerie van Economische Zaken;
4. de uitgaven die voortvloeien uit de toepassing van de wisselgarantie verleend aan leningen met dergelijke clausule;
5. de omruilings- en uitgiftepremies zoals bedoeld in artikel 2.51.8 hierna.

Art. 2.51.5

De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te kennen wanneer de verrichtingen met betrekking tot de rekeningen 84.08.00.97.B en 84.09.01.04.B van de sectie "Ordeverrichtingen van de Thesaurie" — Financiële dienst voor leningen uitgegeven ten gunste van lokale en ondergeschikte besturen van het Brussels Gewest (wetten van 5 juli 1983 en 13 augustus 1984) — een debetstand van deze rekeningen creëren.

Art. 2.51.6

De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te kennen wanneer door transacties van titels van de Belgische Staat of van het Wegenfonds verwijzend naar artikel 89 van het koninklijk besluit in uitvoering van het Wetboek van de inkomensbelastingen, de teruggave van de roerende voorheffing, op voorhand verricht door de Staat ten voordele van de niet-residentiële spaarders, een debetstand creëert van de rekening 84.01.02.78.B "Rentetermijnen" van de sectie "Ordeverrichtingen van de Thesaurie".

3° les décaissements en capital résultant des fluctuations des cours de change, dans le cas de certains crédits à taux d'intérêt variable" (programme 51-45-1).

Art. 2.51.4

Le Ministre des Finances est autorisé à payer par avances, dans la limite des crédits budgétaires ou, le cas échéant, des recettes à affecter au service financier de certains emprunts, et à charge de régularisation ultérieure :

1. les dépenses incombant au Trésor du chef des charges d'intérêt, escompte et frais de certificats de Trésorerie, bons du Trésor, crédits à taux d'intérêt variable et emprunts en monnaies étrangères;
2. les dépenses incombant au Trésor du chef de la commission de guichet sur les coupons encaissés et sur le capital remboursé des emprunts publics pour lesquels cette commission est prévue;
3. les dépenses résultant des emprunts dont les charges étaient auparavant supportées par le Fonds de Solidarité nationale ouvert à la section particulière du budget du Ministère des Affaires économiques;
4. les dépenses découlant de l'application de la garantie de change aux emprunts bénéficiant de cette clause;
5. Les primes d'émission et les primes d'échange telles que définies à l'article 2.51.8 ci après.

Art. 2.51.5

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque les opérations relatives aux comptes 84.08.00.97.B et 84.09.01.04.B de la section "Opérations d'ordre de Trésorerie" — Service financier des emprunts émis en faveur des pouvoirs locaux et subordonnés de la Région bruxelloise (lois des 5 juillet 1983 et 13 août 1984) — créent une position débitrice de ces comptes.

Art. 2.51.6

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque, à la suite de transactions sur titres de l'Etat belge ou du Fonds des Routes visés à l'article 89 de l'arrêté royal d'exécution du Code des impôts sur les revenus, la restitution du précompte mobilier, effectuée anticipativement par l'Etat au bénéfice des épargnants non résidents, crée une position débitrice du compte 84.01.02.78.B "Arrérages de Rentes" de la section "Opérations d'ordre de Trésorerie".

Art. 2.51.7

De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te kennen wanneer de verrichtingen met betrekking tot de rekening 84.01.01.77.B — Dotaties ter beschikking te stellen van de Amortisatiekas — een debetstand van deze rekening creëren.

Art. 2.51.8

De uitgiftepremies die betrekking hebben op de openbare uitgiften in Belgische frank alsook op de omruilingen van effecten van de openbare schuld in Belgische frank, worden naargelang het geval als een ontvangst of een uitgave geboekt op een thesaurierekening die hiervoor werd geopend. De premies worden nadien prorata temporis verdeeld per interestvervaldag over de resterende looptijd van de betrokken leningen.

Bij iedere interestvervaldag van een publieke lening in Belgische frank wordt het prorata temporis verdeelde gecumuleerde bedrag van de betrokken premies ofwel aangewend voor de betaling van budgettaire interestuitgaven van de openbare schuld ofwel als uitgave geboekt ten laste van begrotingskredieten voor de betaling van interesten, naargelang dit bedrag voor de Schatkist een winst of een verlies betekent.

Art. 2.51.9

Uitgaven met betrekking tot schuldvorderingen van vorige jaren mogen worden aangerekend op de kredieten van het lopend jaar in het geval van de kredieten voor de instellingen in de sector van persoonsgebonden materies die in het Brussels Gewest tot de bevoegdheid van het Nationaal Parlement en de Nationale Regering behoren (programma 43/1).

Art. 2.51.10

De Schatkist wordt gemachtigd, binnen de perken van de begrotingskredieten, tot het verstrekken van de nodige provisies en de uitbetaling op de overeengekomen vervaldagen te verzekeren, met verplichting deze provisies later te regulariseren, in de hiernavolgende gevallen :

— toelagen aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als Staatstussenkomst in de lasten der interesten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959)(programme 59/3 — lasten van het verleden);

— staatstussenkomst in de rentelasten voor subsidiëring van ziekenhuisgebouwen betreffende vroegere lasten zowel voor de gemeenschappen als voor de

Art. 2.51.7

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque les opérations relatives au compte 84.01.01.77.B — Dotations à mettre à la disposition de la Caisse d'Amortissement — créent une position débitrice de ce compte.

Art. 2.51.8

Les primes d'émission afférentes aux émissions publiques en francs belges ainsi qu'aux opérations d'échanges de titres de la dette publique en francs belges sont comptabilisées, selon le cas en recette ou en dépense, sur un compte de trésorerie ouvert à cette fin. Ces primes sont ensuite ventilées prorata temporis par échéance d'intérêt sur la durée restant à courir des emprunts qui les ont générées.

A chaque échéance d'intérêt d'emprunt public en francs belges, le montant cumulé des primes réparties prorata temporis qui se rattache à cette échéance est respectivement affecté aux dépenses budgétaires d'intérêt de la dette publique ou porté en dépense à charge des crédits budgétaires d'intérêt, selon que ce montant constitue un gain ou une perte pour le Trésor.

Art. 2.51.9

Des dépenses relatives à des créances d'années budgétaires antérieures peuvent être imputées sur les crédits de l'année courante dans le cas des crédits pour les établissements dans le secteur des matières personnalisables qui relèvent dans la région bruxelloise de la compétence du Parlement national et du Gouvernement national (programme 43/1).

Art. 2.51.10

Le Trésor est autorisé dans la limite des crédits budgétaires à verser à charge de régularisation ultérieure, les provisions nécessaires pour assurer le paiement aux échéances convenues, dans les cas repris ci-après :

— subventions aux pouvoirs publics et régionaux et locaux à titre d'intervention de l'Etat dans les charges d'intérêts d'emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959)(programme 59/3 — charges du passé);

— intervention de l'Etat dans les charges d'intérêts d'emprunts liés à la subside des constructions hospitalières en ce qui concerne les charges du

bicommunautaire sector (programma 59/1 — Fonds bouw ziekenhuizen-flats);

— toelagen aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als Staatstussenkomst in de aflossingslasten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijke besluit van 22 oktober 1959)(programma 59/3 — lasten van het verleden);

— staatstussenkomst in de aflossingslasten voor subsidiëring van ziekenhuisgebouwen betreffende vroegere lasten zowel voor de Gemeenschappen als voor de bicommunautaire sector (programma 59/1 — fonds bouw ziekenhuizen-flats).

SECTIE 52 — Financiering van de Europese Unie

Art. 2.52.1

De Minister van Financiën kan voorschotten toestaan voor de dringende betalingen, die voortvloeien uit de verplichtingen van België op het Europees vlak, en die verricht worden door de diensten van de Theaurie belast met de Europese aangelegenheden.

HOOFDSTUK 3

Terugbetalings- en toewijzingsfondsen

Art. 3-01-1

De verrichtingen tijdens het begrotingsjaar 1996 op de fondsen bedoeld bij de artikelen 37 en 38 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, worden geraamd op de sommen vermeld tegenover elk van hen in de bij deze wet gevoegde tabellen.

Art. 3-01-2

De wijze van beschikking over het tegoed van elk der fondsen vermeld in de bij deze wet gevoegde tabellen, wordt aangeduid naast het nummer van het artikel dat betrekking heeft op elk dezer :

— de fondsen waarvan de uitgaven aan het voorafgaand visum van het Rekenhof worden voorgelegd, worden door de letter A aangeduid;

— de fondsen en rekeningen waarop door tussenkomst van de Minister van Financiën wordt beschikt, worden aangeduid door de letter B;

passé tant pour les Communautés que pour le secteur bicommunautaire (programme 59/1 — fonds de construction des hôpitaux-flats);

— subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux à titre d'intervention de l'Etat dans les charges d'amortissement d'emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959)(programme 59/3 — charges du passé);

— intervention de l'Etat dans les charges d'amortissement d'emprunts liés à la subside des constructions hospitalières en ce qui concerne les charges du passé tant pour les communautés que pour le secteur bicommunautaire (programme 59/1 — fonds de construction des hôpitaux-flats).

SECTION 52 — Financement de l'Union européenne

Art. 2.52.1

Le Ministre des Finances peut consentir des avances pour les paiements urgents des services de la Trésorerie chargés des relations européennes résultant d'obligations de la Belgique au niveau européen.

CHAPITRE 3

Fonds de redistribution et d'attribution

Art. 3-01-1

Les opérations pendant l'année budgétaire 1996 sur les fonds visés aux articles 37 et 38 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, sont estimées aux sommes mentionnées en regard de chacun d'eux dans les tableaux, annexés à la présente loi.

Art. 3-01-2

Le mode de disposition de l'avoir de chacun des fonds mentionnés dans les tableaux, annexés à la présente loi, est indiqué à côté du numéro de l'article se rapportant à chacun d'eux :

— les fonds, dont les dépenses sont soumises au visa préalable de la Cour des Comptes, sont indiqués par la lettre A;

— les fonds et comptes, dont il est disposé par l'intervention du Ministre des Finances, sont indiqués par la lettre B;

— de fondsen en rekeningen waarop rechtstreeks wordt beschikt door de rekenplichtigen die de ontvangsten hebben gedaan, worden door de letter C aangeduid.

HOOFDSTUK 4

Staatsdiensten met afzonderlijk beheer

Art. 4-01-1

De verrichtingen gedurende het begrotingsjaar 1996 van de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer worden geraamd op de sommen vermeld in hun respectieve begrotingen gevoegd bij deze wet.

Art. 4-01-2

De wijze van betaling van de uitgaven van elk van de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer vermeld in de bij deze wet gevoegde tabellen, wordt aangeduid naast het nummer van het artikel dat betrekking heeft op elk van hen :

- de diensten waarvan de uitgaven aan het voorafgaand visum van het Rekenhof worden voorgelegd, worden door de letter A aangeduid;
- de diensten waarvan de uitgaven gedaan worden door tussenkomst van de Minister van Financiën worden aangeduid door de letter B;
- de diensten waarvan de uitgaven rechtstreeks worden gedaan door de rekenplichtigen die de ontvangsten hebben gedaan, worden door de letter C aangeduid.

Art. 4-01-3

In afwijking van artikel 16 van de wet van 28 juni 1989 houdende wijziging van de wet van 28 juni 1963 houdende wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, zijn de bepalingen van de artikelen 1 en 5 van diezelfde wet niet van toepassing gedurende het begrotingsjaar 1996 ten aanzien van de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer, die geen wettelijke basis hebben en waarvan de verrichtingen zijn geraamd in de bij deze wet gevoegde begrotingstabellen.

Art. 4-01-4

Op voorstel van de Beheerscommissie van de betrokken groepering van federale wetenschappelijke instellingen die afhangen van de Minister van Wetenschapsbeleid, wordt deze toegestaan om, onder het personeel van de federale wetenschappelijke instellingen, zoveel rekenplichtigen aan te wijzen als er

— les fonds et comptes, dont il est disposé directement par les comptables qui ont effectué les recettes, sont indiqués par la lettre C.

CHAPITRE 4

Services de l'Etat à gestion séparée

Art. 4-01-1

Les opérations pendant l'année budgétaire 1996 des services de l'Etat à gestion séparée sont estimées aux sommes mentionnées dans leurs budgets respectifs, annexés à la présente loi.

Art. 4-01-2

Le mode de paiement des dépenses de chacun des Services de l'Etat à gestion séparée reprise aux tableaux annexés à la présente loi est indiqué à côté du numéro de l'article se rapportant à chacun d'eux :

- les services, dont les dépenses sont soumises au visa préalable de la Cour des Comptes, sont indiqués par la lettre A;
- les services, dont les dépenses sont effectuées par l'intervention du Ministre des Finances, sont indiqués par la lettre B;
- les services, dont les dépenses sont effectuées directement par les comptables qui ont effectué les recettes, sont indiqués par la lettre C.

Art. 4-01-3

Par dérogation à l'article 16 de la loi du 28 juin 1989 modifiant la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, les dispositions des articles 1^{er} et 5 de cette même loi ne sont pas d'application pendant l'année budgétaire 1996 à l'égard des Services de l'Etat à gestion séparée qui n'ont pas de base légale et dont l'estimation des opérations est reprise aux tableaux budgétaires, annexés à la présente loi.

Art. 4-01-4

Sur proposition de la Commission de gestion du groupement concerné d'établissements scientifiques fédéraux relevant du Ministre de la Politique scientifique, celui-ci est autorisé à désigner, parmi le personnel des établissements scientifiques fédéraux, autant de comptables qu'il y a d'établissements qui consti-

instellingen zijn die de groepering vormen en, in voorkomend geval, zoveel als er geografische vestigingen zijn die de instelling omvat.

Gegeven te Brussel, 23 oktober 1995.

ALBERT

VAN KONINGSWEGE :

De Eerste Minister,

J.-L. DEHAENE

De Vice-Eerste Minister,

E. DI RUPO

De Vice-Eerste Minister,

J. VANDE LANOTTE

*De Vice-Eerste Minister en
Minister van Financiën,*

Ph. MAYSTADT

*De Vice-Eerste Minister en
Minister van Begroting,*

H. VAN ROMPUY

tuent le groupement et, le cas échéant, d'implantations géographiques que comporte l'établissement.

Donné à Bruxelles, le 23 octobre 1995.

ALBERT

PAR LE ROI :

Le Premier Ministre,

J.-L. DEHAENE

Le Vice-Premier Ministre,

E. DI RUPO

Le Vice-Premier Ministre,

J. VANDE LANOTTE

*Le Vice-Premier Ministre et
Ministre des Finances,*

Ph. MAYSTADT

*Le Vice-Premier Ministre et
Ministre du Budget,*

H. VAN ROMPUY

II. TABELLEN GEVOEGD BIJ DE WET

—

II. TABLEAUX ANNEXES A LA LOI

TABEL 1
KREDIETEN INGESCHREVEN VOOR
DE DOTATIES
 voor het begrotingsjaar 1996

LEGENDE

Kolom (1) :

B = begrotingsnummer.
 A = afdeling.
 Art = artikel.

Kolom (2) :

ngk = niet-gesplitste kredieten.

Kolommen (3) tot (8) :

1996 = aangevraagde kredieten.

1995 = aangepaste kredieten en kredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren (tussen haakjes).

1994 = verwezenlijkingen :

vastleggingen : op kredieten van het lopende jaar (cb1) en op kredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren (cb2) (deze laatste tussen haakjes) ;

ordonnanceringen : op lopend jaar (cb1) en op transporten (cb3), evenals op kredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren (cb2 + cb4) (deze laatste tussen haakjes).

TABLEAU 1
CREDITS PREVUS POUR LES
DOTATIONS
 pour l'année budgétaire 1996

LEGENDE

Colonne (10) :

B = numéro du budget.
 D = division.
 Art = article.

Colonne (9) :

cnd = crédits non dissociés.

Colonnes (3) à (8) :

1996 = crédits sollicités.

1995 = crédits ajustés et crédits pour créances d'années antérieures (entre parenthèses).

1994 = réalisations :

engagements : sur crédits de l'année en cours (cb1) et sur crédits pour créances d'années antérieures (cb2) (ces derniers entre parenthèses);

ordonnancements : sur l'année en cours (cb1) et sur reports (cb3), ainsi que sur crédits pour créances d'années antérieures (cb2 + cb4) (ces derniers entre parenthèses).

(in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Afdelingen Artikels B A Art	ks	Vastleggingskredieten - <i>Crédits d'engagement</i>		
		1996 initieel <i>initial</i>	1995 aangepast <i>ajusté</i>	1994 realisaties <i>réalisations</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
AFDELING 31				
DOTATIES AAN DE KONINKLIJKE FAMILIE				
01 31 1 Civiele lijst.....	ngk	253,9	256,1	246,9 (2,3)
01 31 2 Dotatie aan de Koninklijke Familie.....	ngk	14,8	15,3	14,2
01 31 4 Dotatie aan Prins Filip.....	ngk	13,9	14,2	13,7
01 31 5 Dotatie aan Koningin Fabiola.....	ngk	46,9	47,3	45,5 (18,8)
Totalen voor de afdeling 31 ...	ngk	329,5	332,9	320,3 (21,1)
AFDELING 32				
DOTATIES AAN DE NATIONALE WETGEVENDE VERGADERINGEN				
01 32 1 Senaat.....	ngk	1 760,5	2 036,0	2 118,7
01 32 2 Kamer van Volksvertegenwoordigers.....	ngk	2 778,0	2 988,0	2 952,8
01 32 3 Terugbetalingen aan de Senaat in het kader van het artikel 50 van de gecoördineerde Grondwet.....	ngk	57,4	-	-
01 32 4 Contract met de burger : bestuurlijke vernieuwing (parlementaire ombudsman).....	ngk	30,0	33,2	-
01 32 5 Dotatie voor de Belgische Leden van het Europees Parlement.....	ngk	130,6	132,6	-
01 32 6 Dotatie aan de politieke partijen - Senaat.....	ngk	314,0	319,0	-
01 32 7 Dotatie aan de politieke partijen - Kamer van Volksvertegenwoordigers.....	ngk	313,0	329,0	-
Totalen voor de afdeling 32 ...	ngk	5 383,5	5 837,8	5 071,5
AFDELING 33				
ANDERE DOTATIES				
01 33 1 Arbitragehof.....	ngk	168,0	164,0	164,0
01 33 2 Dotatie aan de Duitstalige Gemeenschap.....	ngk	3 185,3	3 169,9	3 111,0
01 33 3 Dotatie aan de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.....	ngk	1 088,7	1 084,3	1 069,8
01 33 4 Rekenhof.....	ngk	1 411,9	1 366,7	1 249,9

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten - <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	Numéro de Budget	
1996 initieel <i>initial</i>	1995 aangepast <i>ajusté</i>	1994 realisaties <i>réalisations</i>		Divisions Articles	B D Art
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	
				DIVISION 31	
				DOTATIONS A LA FAMILLE ROYALE	
253,9	256,1	246,9 (2,3)	cnd	01 31 1	Liste civile.
14,8	15,3	14,2	cnd	01 31 2	Dotation à la Famille Royale.
13,9	14,2	13,7	cnd	01 31 4	Dotation au Prince Philippe
46,9	47,3	45,5 (18,8)	cnd	01 31 5	Dotation à la Reine Fabiola
329,5	332,9	320,3 (21,1)	cnd	Totaux pour la division 31	
				DIVISION 32	
				DOTATIONS AUX ASSEMBLEES NATIONALES LEGISLATIVES	
1 760,5	2 036,0	2 118,7	cnd	01 32 1	Sénat.
2 778,0	2 988,0	2 952,8	cnd	01 32 2	Chambre des Représentants.
57,4	-	-	cnd	01 32 3	Remboursements au Sénat dans le cadre de l'article 50 de la Constitution coordonnée
30,0	33,2	-	cnd	01 32 4	Contrat avec le citoyen : renouveau administratif (médiateur parlementaire)
130,6	132,6	-	cnd	01 32 5	Dotation aux Membres belges du Parlement européen
314,0	319,0	-	cnd	01 32 6	Dotation aux Partis politiques - Sénat
313,0	329,0	-	cnd	01 32 7	Dotation aux Partis politiques - Chambre des Représentants
5 383,5	5 837,8	5 071,5	cnd	Totaux pour la division 32	
				DIVISION 33	
				AUTRES DOTATIONS	
168,0	164,0	164,0	cnd	01 33 1	Cour d'Arbitrage.
3 185,3	3 169,9	3 111,0	cnd	01 33 2	Dotation à la Communauté germanophone
1 088,7	1 084,3	1 069,8	cnd	01 33 3	Dotation à la Commission communautaire commune
1 411,9	1 366,7	1 249,9	cnd	01 33 4	Cour des Comptes.

(in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Afdelingen Artikels B A Art	ks	Vastleggingskredieten - <i>Crédits d'engagement</i>		
		1996 initieel <i>initial</i>	1995 aangepast <i>ajusté</i>	1994 realisaties <i>réalisations</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
01 33 7 Vast Comité van toezicht op de politiediensten (wet van 18 juli 1991).....	ngk	125,0	118,5	90,0
01 33 8 Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- diensten (wet van 18 juli 1991).....	ngk	77,2	76,0	60,0
Totalen voor de afdeling 33 ...	ngk	6 056,1	5 979,4	5 744,7
AFDELING 34				
EENMALIGE DOTATIES				
01 34 1 Duitstalige Gemeenschap :storting ter uitvoering van het arrest van het Hof van Beroep te Brussel aangaande het Rijksfonds voor de sociale Reclassering van de Minder-validen.....	ngk	-	-	6,8
01 34 2 Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie : storting ter uitvoering van het arrest van 24 januari van het Hof van Beroep te Brussel aangaande het Rijksfonds voor de sociale Reclassering van de Minder-validen.....	ngk	-	-	0,8
Totalen voor de afdeling 34 ...	ngk	-	-	7,6
TOTAUX POUR LE BUDGET : 01 MINISTERIE VAN FINANCIEN , VOOR DE DOTATIEN.....	ngk	11 769,1	12 150,1	11 144,1 (21,1)

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten - <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	Numéro de Budget Divisions Articles B D Art
1996 initieel <i>initial</i>	1995 aangepast <i>ajusté</i>	1994 realisaties <i>réalisations</i>		
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
125,0	118,5	90,0	cnd	01 33 7 Comité permanent de contrôle des services de Police (Loi du 18 juillet 1991)
77,2	76,0	60,0	cnd	01 33 8 Comité permanent de contrôle des services de renseignements (loi du 18 juillet 1991)
6 056,1	5 979,4	5 744,7	cnd	Totaux pour la division 33
				DIVISION 34
				DOTATIONS NON RECURRENTES
-	-	6,8	cnd	01 34 1 Communauté germanophone : versement en exécution de l'arrêt du 24 janvier 1991 de la Cour d'Appel de Bruxelles concernant le Fonds national de Reclassement social des Handicapés.
-	-	0,8	cnd	01 34 2 Commission communautaire commune : versement en exécution de l'arrêt du 24 janvier 1991 de la Cour d'Appel de Bruxelles concernant le Fonds national de Reclassement social des Handicapés.
-	-	7,6	cnd	Totaux pour la division 34
11 769,1	12 150,1	11 144,1 (21,1)	cnd	TOTAUX POUR LE BUDGET : 01 MINISTÈRE DES FINANCES , POUR LES DOTATIONS

TABEL 2
ADMINISTRATIEVE BEGROTINGEN
voor het begrotingsjaar 1996

LEGENDE

Kolom (2) :

- OA : organisatie-afdeling.
- PA : programma-activiteit.
- BA : basisallocatie.

Check digit : de 4 waarden met 2 cijfers komen overeen met de check digits van de 4 uitgaventypes :

- lopend jaar (cb1).
- vorige jaren (cb2).
- transporten van kredieten van het lopend jaar (cb3).
- transporten van kredieten vorige jaren (cb4).

Kolom (3) : CRIFF

- C : uitgaven bestemd voor de financiële dienst van geprefinancierde uitgaven.
- R : uitgaven volledig beschouwd als wetenschappelijk onderzoek of als wetenschappelijk dienstbetoon.
- I : uitgaven volledig beschouwd als overheidsinvestering.
- F : transfer (geheel of gedeeltelijk) naar een fonds.
- P : transfer (geheel of gedeeltelijk) naar een "parastataal".

Kolom (4) :

- ngk : niet-gesplitste kredieten.
- gkr : gesplitste kredieten.
- fon : veranderlijke kredieten van de organieke fondsen.
- tot : ngk + gkr + fon.

Kolommen (5) tot (10) :

1996 = aangevraagde kredieten.

1995 = aangepaste kredieten en kredieten voor schuldverdringen van vorige jaren (tussen haakjes).

1994 = verwezenlijkingen :

vastleggingen : op kredieten van het lopende jaar (cb1) en op kredieten voor schuldverdringen van vorige jaren (cb2) (deze laatste tussen haakjes) ;

ordonnanceringen : op lopend jaar (cb1) en op transporten (cb3), evenals op kredieten voor schuldverdringen van vorige jaren (cb2 + cb4) (deze laatste tussen haakjes).

TABLEAU 2
BUDGETS ADMINISTRATIFS
pour l'année budgétaire 1996

LEGENDE

Colonne (2) :

- DO : division organique.
- PA : programme d'activité.
- AB : allocation de base.

Check digit : les 4 valeurs à 2 chiffres correspondent aux check digits des 4 types des dépenses :

- année en cours (cb1).
- années antérieures (cb2).
- reports de crédits de l'année en cours (cb3).
- reports de crédits années antérieures (cb4).

Colonne (3) : CRIFF

- C : dépenses affectées au service financier de dépenses préfinancées.
- R : dépenses totalement prises en considération pour la recherche et les services publics scientifiques.
- I : dépenses totalement prises en considération en tant qu'investissement public.
- F : transfert (en tout ou en partie) à un fonds.
- P : transfert (en tout ou en partie) à un "parastatal".

Colonne (11) :

- cnd : crédits non dissociés.
- crd : crédits dissociés.
- fon : crédits variables des fonds organiques.
- tot : cnd + crd + fon.

Colonnes (5) à (10) :

1996 = crédits sollicités.

1995 = crédits ajustés et crédits pour créances d'années antérieures (entre parenthèses).

1994 = réalisations :

engagements : sur crédits de l'année en cours (cb1) et sur crédits pour créances d'années antérieures (cb2) (ces derniers entre parenthèses);

ordonnancements : sur l'année en cours (cb1) et sur reports (cb3), ainsi que sur crédits pour créances d'années antérieures (cb2 + cb4) (ces derniers entre parenthèses).

11. - DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

11. - SERVICES DU PREMIER MINISTRE

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 01						
KABINET VAN DE EERSTE MINISTER						
0 Werking van het Kabinet.						
01 Bezoldigingen.						
Wedde en representatiekosten van de Eerste Minister	01 01 1101 76 13 47 81		ngk	4,2	2,4	2,3
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden	01 01 1102 77 14 48 82		ngk	87,4	89,3 (5,9)	83,7 (2,5)
02 Werkingskosten.						
Werkingskosten van het Kabinet	01 02 1219 09 43 77 14		ngk	23,8	23,3	22,6
Patrimoniale uitgaven van het Kabinet	01 02 7401 80 17 51 85		ngk	0,6	0,6	0,6
Totalen voor het programma 11.01.0 en voor de organisatie-afdeling 11-01			ngk	116,0	115,6 (5,9)	109,2 (2,5)
AFDELING 02						
KABINET VAN DE MINISTER VAN WETENSCHAPSBELEID						
0 Werking van het Kabinet.						
01 Bezoldigingen						
Wedde en representatiekosten van de Minister	02 01 1101 06 40 74 11		ngk	4,1	2,3	2,2
Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden	02 01 1102 07 41 75 12		ngk	63,5	63,5 (4,0)	59,5
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het kabinet	02 02 1219 36 70 07 41		ngk	9,9	10,3 (1,1)	13,4 (1,2)
Patrimoniale uitgaven van het kabinet	02 02 7401 10 44 78 15		ngk	1,0	2,5	0,3
Totalen voor het programma 11.02.0 en voor de organisatie-afdeling 11-02			ngk	78,5	78,6 (5,1)	75,4 (1,2)

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
DIVISION 01					
CABINET DU PREMIER MINISTRE					
0 Fonctionnement du Cabinet.					
01 Rémunérations.					
4,2	2,4	2,3	cnd	Traitement et frais de représentation du Premier Ministre	
87,4	89,3 (5,9)	82,9	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet	
02 Frais de fonctionnement.					
23,8	23,3	20,5	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet	
0,6	0,6	0,6	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet	
116,0	115,6 (5,9)	106,3	cnd	Totaux pour le programme 11.01.0 et pour la division organique 11-01	
DIVISION 02					
CABINET DU MINISTRE DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE					
0 Fonctionnement du Cabinet.					
01 Rémunérations					
4,1	2,3	2,2	cnd	Traitement et frais de représentation du Ministre	
63,5	63,5 (4,0)	62,3	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet	
02 Frais de fonctionnement					
9,9	10,3 (1,1)	13,9 (1,2)	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet	
1,0	2,5	0,3	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet	
78,5	78,6 (5,1)	78,7 (1,2)	cnd	Totaux pour le programme 11.02.0 et pour la division organique 11-02	

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 03						
KABINET VAN DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN INSTITUTIONELE HERVORMINGEN						
0 Werking van het Kabinet.						
02 Werkingskosten.						
Werkingskosten van het Kabinet	03 02 1219 63 97 34 68		ngk	-	-	- (1,8)
Totalen voor het programma 11.03.0 en voor de organisatie-afdeling 11-03			ngk	-	-	- (1,8)
AFDELING 04						
KONINKLIJK COMMISSARIAAT VOOR HET MIGRANTENBELEID						
0 Bestaansmiddelen						
01 Bezoldigingen.						
Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Commissariaat	04 01 1102 61 95 32 66		ngk	-	- (0,5)	1,2 (1,5)
Totalen voor het programma 11.04.0 en voor de organisatie-afdeling 11-04			ngk	-	- (0,5)	1,2 (1,5)
AFDELING 11						
KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR ONTWIK- KELINGSSAMENWERKING, TOEGEVOEGD AAN DE EERSTE MINISTER (nieuw)						
0 Werking van het Kabinet.						
01 Bezoldigingen.						
Jaarwedde en representatiekosten van de Staats- secretaris	11 01 1101 55 89 26 60		ngk	3,7	1,0	-
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden	11 01 1102 56 90 27 61		ngk	39,2	19,0	-
02 Werkingskosten.						
Eerste installatie kosten	11 02 1207 73 10 44 78		ngk	-	0,2	-
Werkingskosten van het Kabinet	11 02 1219 85 22 56 90		ngk	19,3	8,7	-

(en millions de francs)

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 03
				CABINET DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES REFORMES INSTITUTIONNELLES
				0 Fonctionnement du Cabinet.
				02 Frais de fonctionnement.
-	-	-	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet
		(8,0)		
-	-	-	cnd	Totaux pour le programme 11.03.0 et pour la division organique 11-03
		(8,0)		
				DIVISION 04
				COMMISSARIAT ROYAL A LA POLITIQUE DES IMMIGRES
				0 Subsistance
				01 Rémunérations.
-	-	1,8	cnd	Traitements et indemnités du personnel du Commissariat
	(0,5)			
-	-	1,8	cnd	Totaux pour le programme 11.04.0 et pour la division organique 11-04
	(0,5)			
				DIVISION 11
				CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT, ADJOINT AU PREMIER MINISTRE (nouveau)
				0 Fonctionnement du Cabinet.
				01 Rémunérations.
3,7	1,0	-	cnd	Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat
39,2	19,0	-	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet
				02 Frais de fonctionnement.
-	0,2	-	cnd	Frais de première installation
19,3	8,7	-	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Aankoop van klein materieel	11 02 7401 59 93 30 64		ngk	0,3	8,9	-
Totalen voor het programma 11.11.0 en voor de organisatie-afdeling 11-11			ngk	62,5	37,8	-
AFDELING 12						
KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR WETENSCHAPSBELEID						
0 Werking van het Kabinet.						
01 Bezoldigingen.						
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden	12 01 1102 83 20 54 88		ngk	-	- (0,2)	-
Totalen voor het programma 11.12.0 en voor de organisatie-afdeling 11-12			ngk	-	- (0,2)	-
AFDELING 40						
DE KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER						
0 Bestaansmiddelen.						
01 Personeelsuitgaven.						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend statutair personeel	40 01 1103 64 01 35 69		ngk	93,2	91,6	87,5
Bezoldigingen en allerhande toelagen : ander dan statutair personeel	40 01 1104 65 02 36 70		ngk	31,7	31,0	29,6 (0,3)
Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon	40 01 1105 66 03 37 71		ngk	0,2	0,5	0,5
Allerhande schadevergoedingen aan derden (verant- woordelijkheid van de Staat)	40 01 3402 35 69 06 40		ngk	0,1	0,1	1,2
Leningen KB 6.12.51.	40 01 8301 84 21 55 89		ngk	0,1	0,2	0,2
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten.	40 02 1201 74 11 45 79		ngk	20,5	22,1	20,9 (0,2)
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet- duurzame goederen en van diensten.	40 02 1207 80 17 51 85		ngk	0,2	0,5	0,4
Werkingskosten van de Commissie voor de Over- heidsopdrachten	40 02 1220 93 30 64 01		ngk	0,2	0,2	0,2
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	40 02 7401 66 03 37 71	I	ngk	0,9	1,4	2,4 (0,6)
Totalen voor het programma 11.40.0			ngk	147,1	147,6	142,9 (1,1)

(en millions de francs)

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
0,3	8,9	-	cnd	Achat de petit materiel
62,5	37,8	-	cnd	Totaux pour le programme 11.11.0 et pour la division organique 11-11
				DIVISION 12
				CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE
				0 Fonctionnement du Cabinet.
				01 Rémunérations.
-	- (0,2)	-	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet
-	- (0,2)	-	cnd	Totaux pour le programme 11.12.0 et pour la division organique 11-12
				DIVISION 40
				CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE
				0 Subsistance.
				01 Dépenses de personnel.
93,2	91,6	87,5	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : personnel statutaire définitif et stagiaire.
31,7	31,0	29,6	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : personnel autre que statutaire
0,2	0,5	0,5	cnd	Dépenses diverses du service social
0,1	0,1	-	cnd	Indemnités diverses à des tiers (responsabilité de l'Etat)
0,1	0,2	0,2	cnd	Prêts AR 6.12.51
				02 Frais de fonctionnement
20,5	22,1	20,6	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non du- rables et de services.
0,2	0,5	0,4	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.
0,2	0,2	0,2	cnd	Frais de fonctionnement de la Commission des Marchés publics
0,9	1,4	6,2 (0,6)	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles dura- bles.
147,1	147,6	145,2 (0,6)	cnd	Totaux pour le programme 11.40.0

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)	
1 Bistel							
10 Werkingskosten.							
Uitgaven in verband met het onderhoud en de werking van het informaticaprogramma van de Regering	40 10 1223 71 08 42 76		ngk	91,9	112,4	86,9	
Onderhoud/werking van BISTEL	40 10 1224 72 09 43 77		ngk	-	-	22,8	
Informatica- BISTEL	40 10 7402 42 76 13 47	I	gkr	50,0	16,4	16,0	
Totalen voor het programma 11.40.1			ngk gkr tot	91,9 50,0 141,9	112,4 16,4 128,8	109,7 16,0 125,7	
2 BELGA							
20 Persagentschappen.							
Toelage aan het persagentschap BELGA	40 20 3107 08 42 76 13		ngk	47,3	47,3	46,5	
Totalen voor het programma 11.40.2			ngk	47,3	47,3	46,5	
3 Sociale tussenkomsten.							
30 Subsidies en bijdragen.							
Dotatie aan het Fonds voor Vakbondspremies	40 30 1101 32 66 03 37		ngk	-	493,5	- (7,4)	
Vakbondspremies	40 30 1102 33 67 04 38		ngk	-	430,3	-	
Bijdrage in de werkingskosten van een Internationaal Perscentrum te Brussel.	40 30 3107 01 35 69 06		ngk	3,0	3,0	6,0	
Toelage aan de Koning Boudewijnstichting.	40 30 3302 02 36 70 07		ngk	75,0	73,3	71,7	
Toelage aan de Belgische Stichting van de Roeping	40 30 3303 03 37 71 08		ngk	0,1	0,1	0,1	
Totalen voor het programma 11.40.3			ngk	78,1	1 000,2	77,8 (7,4)	
4 Voorlichting							
40 Toelagen.							
Campagne voor overheidsvoorlichting, zoals over : - het globaal plan ; - de tewerkstellingsmaatregelen ; - de milieutaksen ; - de voortzetting van de campagne "informatie van de overheid".	40 40 1220 47 81 18 52		ngk	57,5	58,1	47,2	

(en millions de francs)

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				1 Bistel
				10 Frais de fonctionnement.
91,9	112,4	95,6	cnd	Dépenses relatives à l'entretien et fonctionnement du programme informatique du Gouvernement
-	-	25,3	cnd	Entretien et fonctionnement de BISTEL.
28,1	33,8	12,8	crd	Informatique - BISTEL
91,9	112,4	120,9	cnd	Totaux pour le programme 11.40.1
28,1	33,8	12,8	crd	
120,0	146,2	133,7	tot	
				2 BELGA.
				20 Agences de presse.
47,3	47,3	23,3	cnd	Subside à l'agence de presse BELGA
47,3	47,3	23,3	cnd	Totaux pour le programme 11.40.2
				3 Interventions sociales.
				30 Subventions et contributions.
-	493,5	- (7,4)	cnd	Dotation au Fonds des primes syndicales
-	430,3	-	cnd	Primes syndicales.
3,0	3,0	-	cnd	Contribution aux frais de fonctionnement d'un Centre international de Presse à Bruxelles
75,0	73,3	64,0	cnd	Subside à la Fondation Roi Baudouin.
0,1	0,1	-	cnd	Subvention à la Fondation belge de la Vocation
78,1	1 000,2	64,0 (7,4)	cnd	Totaux pour le programme 11.40.3
				4 Information.
				40 Subventions.
57,5	58,1	86,6	cnd	Campagne pour l'information du gouvernement, notamment : - le plan global ; - les mesures en faveur de l'emploi ; - les écotaxes ; - la poursuite de la campagne "information officielle".

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Werkingsmiddelen van de Belgische Federale Voorlichtingsdienst (F.V.D.)	40 40 4101 18 52 86 23		ngk	75,9	55,9	49,9
Totalen voor het programma 11.40.4			ngk	133,4	114,0	97,1
5 Regeringsactiviteiten (nieuw programma)						
51 Personaliseerbare uitgaven						
Aanstelling van contractueel hulppersoneel	40 51 1104 30 64 01 35		ngk	0,6	0,6	-
Verzekeringscontract van de Regering	40 51 1210 39 73 10 44		ngk	0,5	0,5	0,5
52 Werkingsmiddelen						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.	40 52 1201 39 73 10 44		ngk	8,2	8,3	8,3
Aankoop van duurzame roerende goederen	40 52 7401 31 65 02 36	I	ngk	0,1	0,1	0,1
Totalen voor het programma 11.40.5			ngk	9,4	9,5	8,9
Totalen voor de organisatie-afdeling 11-40			ngk	507,2	1 431,0	482,9 (8,5)
			gkr	50,0	16,4	16,0
			tot	557,2	1 447,4	498,9
AFDELING 54						
VASTE NATIONALE CULTUURPACTCOMMISSIE						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven.						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend statutair personeel.	54 01 1103 54 88 25 59		ngk	26,5	26,7	25,9
02 Werkingskosten.						
Werkingskosten van de Vaste Nationale Cultuurpactcommissie	54 02 1224 87 24 58 92		ngk	3,5	3,5	3,4
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	54 02 7401 56 90 27 61	I	ngk	0,6	0,8	0,6
Totalen voor het programma 11.54.0 en voor de organisatie-afdeling 11-54			ngk	30,6	31,0	29,9
AFDELING 56						
CENTRUM VOOR GELIJKHEID VAN KANSSEN EN RACISME-BESTRIJDING						
1 Centrum voor gelijkheid van kansen en racismebestrijding (art.10 van het K.B.van 28.02.1993).						
Toelage aan het Centrum voor gelijkheid van kansen en racismebestrijding.	56 10 4102 84 21 55 89		ngk	77,9	67,0 (3,0)	60,2
Totalen voor het programma 11.56.1 en voor de organisatie-afdeling 11-56			ngk	77,9	67,0 (3,0)	60,2

(en millions de francs)

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
75,9	55,9	40,3	cnd	Fonctionnement et activités du Service fédéral belge d'Information (S.F.I.)	
133,4	114,0	126,9	cnd	Totaux pour le programme 11.40.4	
				5 Soutien aux activités du Gouvernement	
				51 Dépenses personnalisées	
0,6	0,6	-	cnd	Affectation du personnel d'entretien contractuel	
0,5	0,5	0,4	cnd	Contrat d'assurance du Gouvernement	
				52 Moyens de fonctionnement	
8,2	8,3	10,2	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.	
0,1	0,1	0,6	cnd	Achat de biens meubles durables	
9,4	9,5	11,2	cnd	Totaux pour le programme 11.40.5	
507,2	1 431,0	491,5	cnd	Totaux pour la division organique 11-40	
28,1	33,8	(8,0) 12,8	crd		
535,3	1 464,8	504,3	tot		
				DIVISION 54	
				COMMISSION NATIONALE PERMANENTE DU PACTE CULTUREL	
				0 Subsistance.	
				01 Dépenses de personnel.	
26,5	26,7	25,9	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : personnel statutaire définitif et stagiaire.	
				02 Frais de fonctionnement.	
3,5	3,5	3,9	cnd	Dépenses de fonctionnement de la Commission nationale permanente du pacte culturel	
0,6	0,8	0,4	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	
30,6	31,0	30,2	cnd	Totaux pour le programme 11.54.0 et pour la division organique 11-54	
				DIVISION 56	
				CENTRE POUR L'EGALITE DES CHANCES ET LA LUTTE CONTRE LE RACISME	
				1 Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme (art.10 de l'A.R. du 28.02.1993)	
77,9	67,0 (3,0)	60,2	cnd	Subvention au Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme.	
77,9	67,0 (3,0)	60,2	cnd	Totaux pour le programme 11.56.1 et pour la division organique 11-56	

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 60						
FEDERALE DIENSTEN VOOR WETENSCHAPPELIJKE, TECHNISCHE EN CULTURELE AANGELEGENHEDEN - DEEL WETENSCHAPSBELEID						
0 Bestaansmiddelenprogramma.						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen						
Vastbenoemd en stagedoend statutair personeel.	60 01 1103 22 56 90 27	R	ngk	150,8	140,8	133,4
Ander personeel dan statuair	60 01 1104 23 57 91 28	R	ngk	22,1	25,0	22,8
Diverse uitgaven van de sociale dienst	60 01 1105 24 58 92 29	R	ngk	6,8	6,8	0,2
02 Werkingsuitgaven						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten.	60 02 1201 32 66 03 37	R	ngk	37,3	37,9	34,8
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en diensten	60 02 1207 38 72 09 43	R	ngk	2,1	2,0	1,8
Verzekeringskosten van het oceanografisch schip BELGICA	60 02 1210 41 75 12 46	R	ngk	-	5,2	5,2
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	60 02 7401 24 58 92 29	RI	ngk	4,4	4,4	4,3
03 Andere werkingsuitgaven						
Nationale Raad voor Wetenschapsbeleid (NRWB) : bezoldiging van de voorzitter (voorheen : 60 03 12 20 - gedeeltelijk)	60 03 1110 47 81 18 52	R	ngk	4,2	-	-
Nationale Raad voor Wetenschapsbeleid-werkingskosten (voorheen : 60 03 12 20 - gedeeltelijk)	60 03 1210 50 84 21 55	R	ngk	1,0	-	-
Nationale Raad voor Wetenschapsbeleid - Bezoldiging van de voorzitter en werkingskosten	60 03 1220 60 94 31 65	R	ngk	-	5,4	4,5
Acties ter promotie van het wetenschapsbeleid en van de technologische vernieuwing.	60 03 1221 61 95 32 66	R	ngk	16,7	11,4	16,0
Toelage aan de Nationale Stichting voor de financiering van het wetenschappelijk onderzoek voor het terugbetalen van het kapitaal en de interesten van de uitgegeven leningen.	60 03 4101 31 65 02 36	R	ngk	286,2	294,0	291,7
Totalen voor het programma 11.60.0			ngk	531,6	532,9	514,7

(en millions de francs)

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 60
				SERVICES FEDERAUX DES AFFAIRES SCIENTIFIQUES, TECHNIQUES ET CULTURELLES - PARTIE POLITIQUE SCIENTIFIQUE
				0 Programme de subsistance.
				01 Dépenses de personnel
				Rémunérations et allocations généralement quelconques :
150,8	140,8	126,8	cnd	Personnel statutaire définitif et stagiaire
22,1	25,0	23,1	cnd	Personnel autre que statutaire
6,8	6,8	0,2	cnd	Dépenses diverses du service social
				02 Frais de fonctionnement
37,3	37,9	30,9	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non du- rables et de services
2,1	2,0	0,9	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
-	5,2	5,2	cnd	Frais d'assurance du navire océanographique BELGICA
4,4	4,4	3,6	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles dura- bles
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
4,2	-	-	cnd	Conseil National de la Politique scientifique : ré- munération du Président (anciennement 60.03.12.20- partiel)
1,0	-	-	cnd	Conseil national de la Politique scientifique : frais de fonctionnement (anciennement 60.03.12.20- partiel)
-	5,4	4,4	cnd	Conseil national de la Politique scientifique - Rémunération du président et frais de fonction- nement
16,7	11,4	17,3	cnd	Actions de promotion de la politique scientifique et de l'innovation technologique
286,2	294,0	291,7	cnd	Subvention à la Fondation nationale pour le finan- cement de la recherche scientifique en vue de cou- vrir le remboursement du capital et des intérêts des emprunts émis
531,6	532,9	504,1	cnd	Totaux pour le programme 11.60.0

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1 Onderzoek-ontwikkeling op nationaal vlak.						
<i>ORGANIEK FONDS :</i>						
<i>ORGANIEK FONDS : Wederbeleggingsfonds van terugbetalingen van terugvorderbare voorschotten, van vergoedingen, en van retributies voor werken voor rekening van derden.</i>						
- Saldo op 1 januari	(1)			781,6	598,5	630,4
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			97,0	97,0	114,9
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			878,6	695,5	745,3
11 O&O-programma's en -acties - Regeringsinitiatieven						
Uitgaven van alle aard in verband met regeringsinitiatieven voor O&O op nationaal vlak.	60 11 0151 33 67 04 38	R	gkr	1 485,0	1 555,0	1 324,6
Uitgaven van alle aard in verband met interuniversitaire attractiepolen. (IUAP's)	60 11 0152 34 68 05 39	R	gkr	4 459,0	2 183,8	4,9
Uitgaven van allerlei aard in verband met de activiteitencentra van de D.W.T.C.	60 11 0159 41 75 12 46	R	ngk	96,0	10,0	-
Uitgaven van alle aard met betrekking tot het Belgische voorzitterschap van het EUREKA-initiatief.	60 11 0173 55 89 26 60	R	fon	-	-	7,9
Uitgaven van alle aard in verband met het Belgisch voorzitterschap van het EUREKA-initiatief.	60 11 0185 67 04 38 72	R	ngk	64,3	55,1	-
Onderzoeks- en ontwikkelingsfasen van militaire projecten.	60 11 1255 70 07 41 75	R	gkr	147,0	653,0	-
Financiering van studies, onderzoek, publicaties en opdrachten voor derden.	60 11 1271 86 23 57 91	R	fon	26,0	25,5	19,5
Financiering van de follow-up van de Conferentie van de Verenigde Naties met betrekking tot Leefmilieu en Ontwikkeling(CVNLO).	60 11 1272 87 24 58 92	R	fon	-	3,1	4,5
Investeringsuitgaven met betrekking tot het netwerk BELNET (voorheen 60.11.01.74)	60 11 1274 89 26 60 94	R	fon	10,0	-	-
Toelage bestemd voor de aanwerving van extra-onderzoekers in de Universiteiten en de federale wetenschappelijke instellingen in het kader van de maatregelen voor de ondersteuning van het onderzoekbeleid dat deel uitmaakt van het meerjarenplan voor de werkgelegenheid.	60 11 4120 25 59 93 30	R	ngk	140,0	-	-
Kosten in verband met de ontwikkeling van een geïntegreerd multifunctioneel bureautica-informatica proefsysteem (voorheen 60.11.01.54)	60 11 7454 61 95 32 66	R	gkr	5,1	5,0	4,8
12 Collectief fundamenteel onderzoek - ministerieel initiatief						
Onderzoek op ministerieel initiatief- Federale wetenschappelijke instellingen (voorheen 60.12.41.17)	60 12 1217 41 75 12 46	R	gkr	29,9	73,1	29,1

(en millions de francs)

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				1 Recherche et développement dans le cadre national.	
				<i>FONDS ORGANIQUE :</i>	
				<i>Fonds de emploi de remboursement d'avances récupérables, de redevances, et de rétributions pour travaux effectués pour compte de tiers.</i>	
807,0	628,7	632,7		- Solde au 1er janvier	
97,0	97,0	114,9		- Recettes de l'année en cours	
904,0	725,7	747,6		- Disponible pendant l'année en cours	
				11 Programmes et actions de R-D. - Initiatives gouvernementales	
1 475,8	1 594,9	1 078,5	crd	Dépenses de toutes natures relatives aux impulsions gouvernementales de R-D dans le cadre national.	
812,0	793,7	797,5	crd	Dépenses de toutes natures relatives aux pôles d'attraction interuniversitaires. (PAI)	
96,0	10,0	-	cnd	Dépenses de toutes natures relatives aux centres opérationnels des S.S.T.C.	
2,6	4,4	1,0	fon	Dépenses de toutes natures relatives à la présidence belge de l'Initiative EUREKA.	
64,3	55,1	-	cnd	Dépenses de toutes natures relatives à la présidence belge de l'initiative EUREKA.	
150,0	80,0	-	crd	Phases de recherche-développement de projets militaires.	
23,5	23,0	2,7	fon	Financement d'études, de recherches, de publications et de missions pour compte de tiers.	
1,1	6,1	0,4	fon	Frais relatifs au suivi de la Conférence des Nations Unies relative à l'Environnement et au Développement (CNUED).	
10,0	-	-	fon	Dépenses d'investissement relatives au réseau BEL-NET (anciennement 60.11.01.74)	
140,0	-	-	cnd	Subvention destinée au recrutement de chercheurs supplémentaires au sein des Universités et des Etablissements scientifiques fédéraux dans le cadre des mesures de soutien de la politique de recherche inscrite dans le plan pluriannuel pour l'emploi	
5,1	5,0	4,6	crd	Frais relatifs au développement d'un système pilote multifonctionnel intégré de bureautique /informatique (anciennement 60.11.01.54)	
				12 Recherche fondamentale collective-initiative ministérielle	
40,5	39,7	38,4	crd	Recherches d'initiative ministérielle - Etablissements scientifiques fédéraux (anciennement 60.12.41.17)	

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
13 Academies en commissies						
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor ander dan statutair personeel.	60 13 1104 34 68 05 39	R	ngk	6,1	6,1	23,8
Toelage aan de Academia Belgica te Rome.	60 13 3301 97 34 68 05	R	ngk	10,3	10,1	9,8
Toelage aan het Patrimonium van de Academie voor Overzeese Wetenschappen.	60 13 4103 26 60 94 31	R	ngk	5,1	4,0	3,9
Toelage aan het patrimonium van de Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België.	60 13 4104 27 61 95 32	R	ngk	-	16,5	19,0
Toelage aan de nationale organismen die onder de gezamenlijke auspiciën geplaatst zijn van de Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België en van de Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique	60 13 4105 28 62 96 33	R	ngk	16,9	-	-
Totalen voor het programma 11.60.1			ngk gkr fon	338,7 6 126,0 36,0	101,8 4 469,9 28,6	56,5 1 363,4 31,9
			tot	6 500,7	4 600,3	1 451,8
<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december :</i>	<i>(4)=(3)-fon</i>			<i>842,6</i>	<i>666,9</i>	<i>713,4</i>
2 Onderzoek-ontwikkeling op internationaal vlak.						
21 O&O-programma's en -acties - Regeringsinitiatieven						
Uitgaven van alle aard in verband met regeringsinitiatieven voor O&O op internationaal vlak.	60 21 0157 32 66 03 37	R	gkr	356,8	324,8	242,0
22 Lucht- en ruimtevaartactiviteiten						
Belgische bijdrage aan de algemene en aanverwante begrotingen en aan het wetenschappelijk programma van het Europese Ruimte Agentschap ; beheerkosten en diverse promotionele activiteiten.	60 22 0110 91 28 62 96	R	ngk	-	-	-
Uitgaven van alle aard m.b.t. de Belgische deelname aan de activiteiten van het Europees Ruimtevaart Agentschap	60 22 0111 92 29 63 97	R	ngk	-	5 835,7	5 723,0
Uitgaven van alle aard m.b.t. het beheer van de ruimtevaartactiviteiten.	60 22 0115 96 33 67 04	R	ngk	39,9	-	-
Deelneming in onderzoek-ontwikkeling van het vliegtuigprogramma Airbus A330-A340 en van het motorprogramma CFM 56-5.	60 22 0158 42 76 13 47	R	gkr	-	-	1,5
Belgische deelname aan de activiteiten van het Europees Ruimtevaart Agentschap.	60 22 3511 97 34 68 05	R	ngk	5 862,2	-	-

(en millions de francs)

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				13 Académies et commissions
6,1	6,1	5,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel autre que statutaire
10,3	10,1	9,8	cnd	Subvention à l'Academia Belgica à Rome
5,1	4,0	3,9	cnd	Subvention au patrimoine de l'Académie des Sciences d'Outre-mer
-	16,5	5,9	cnd	Subvention au patrimoine de l'Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique
16,9	-	-	cnd	Subvention aux organismes nationaux placés sous les auspices conjointes de l'Académie royale des sciences, des lettres et des beaux-arts de Belgique et de la Koninklijke Academie voor wetenschappen, letteren en schone kunsten.
338,7	101,8	25,4	cnd	Totaux pour le programme 11.60.1
2 483,4	2 513,3	1 919,0	crd	
37,2	33,5	4,1	fon	
2 859,3	2 648,6	1 948,5	tot	
866,8	692,2	743,5		Solde du fonds organique au 31 décembre
				2 Recherche et développement dans le cadre international.
				21 Programmes et actions de R-D - Initiatives gouvernementales
356,8	324,8	261,9	crd	Dépenses de toutes natures relatives aux impulsions gouvernementales de R-D dans le cadre international.
				22 Activités aéro-spatiales
-	-	1,1	cnd	Cotisation belge aux budgets général et associé et au programme scientifique de l'Agence Spatiale Européenne : frais de gestion et activités diverses de promotion
-	5 835,7	5 720,8	cnd	Dépenses de toutes natures relatives à la participation belge aux activités de l'Agence Spatiale Européenne
39,9	-	-	cnd	Dépenses de toute nature relative à la gestion des activités spatiales.
-	-	8,9	crd	Participation aux coûts de recherche-développement du programme avion Airbus A330-A340 et du programme moteur CFM 56-5
5 862,2	-	-	cnd	Participation belge aux activités de l'Agence - Spatiale Européenne.

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)
Belgische deelneming aan de bilaterale of multilaterale ruimtevaartprojecten (buiten ESA)	60 22 5461 10 44 78 15	R	gkr	1 688,0	63,0	500,0
23 Diverse internationale samenwerkingsverbanden						
Personeels- en werkingsuitgaven die voortvloeien uit de deelneming van België aan internationale activiteiten inzake wetenschapsbeleid.	60 23 0102 92 29 63 97	R	ngk	-	3,0	2,3
Deelname van België aan internationale activiteit- en inzake wetenschapsbeleid.	60 23 1202 28 62 96 33	R	ngk	0,7	-	-
Toelagen aan de intergouvernementele en internationale organisaties, groeperingen en centra voor wetenschappelijk onderzoek. (pro memorie : zie B.A. 35.21 en 35.22)	60 23 3401 93 30 64 01	R	ngk	-	-	-
Belgische bijdrage in de werkingskosten van de EUREKA-secretariaten (technologisch en audiovisueel).	60 23 3502 97 34 68 05	R	ngk	28,3	28,3	24,9
Toelagen aan intergouvernementele organisaties voor onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening.	60 23 3521 19 53 87 24	R	ngk	387,5	383,1	338,5
Toelagen aan internationale organisaties, groeperingen en centra voor onderzoek en voor openbare wetenschappelijke dienstverlening.	60 23 3522 20 54 88 25	R	ngk	24,2	24,6	24,0
nieuwe B.A. : Uitg.pers&dienst Butare. Samenwerking met het Institut de la Recherche scientifique et technique te Butare (Rwanda). (voorheen : 60.23.01.03)	60 23 4103 19 53 87 24	R	ngk	1,0	1,9	3,6
Totalen voor het programma 11.60.2			ngk gkr tot	6 343,8 2 044,8 8 388,6	6 276,6 387,8 6 664,4	6 116,3 743,5 6 859,8
3 Federale wetenschappelijke instellingen en daarmee gelijkgestelde inrichtingen						
31 Groepering "Documentatie"						
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het vast en stagedoend statutair personeel.	60 31 1103 01 35 69 06	R	ngk	377,3	377,9	376,9
Bezoldiging en allerhande toelagen voor ander dan statutair personeel.	60 31 1104 02 36 70 07	R	ngk	39,7	38,6 (2,1)	42,7 (12,7)
Dotatie aan de groepering 'Documentatie' (Staatsdienst met afzonderlijk beheer).	60 31 4105 93 30 64 01	R	ngk	277,7	263,2	253,5
Dotatie aan de groepering 'Documentatie' (Staatsdienst met afzonderlijk beheer).	60 31 6101 52 86 23 57	R	ngk	80,9	79,1	77,1
32 Groepering "Ruimte en Planetarium"						
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het vast en stagedoend statutair personeel.	60 32 1103 10 44 78 15	R	ngk	347,8	345,9	346,7

(en millions de francs)

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
278,7	260,0	166,5	crd	Participation belge aux projets spatiaux bilatéraux ou multilatéraux (hors ASE)	
				23 Collaborations internationales diverses	
-	3,0	2,2	cnd	Dépenses de personnel et de fonctionnement résultant de la participation de la Belgique à des activités internationales de politique scientifique	
0,7	-	-	cnd	Participation de la Belgique à des activités internationales de politique scientifique.	
-	-	0,9	cnd	Subventions aux organisations, groupements et centres intergouvernementaux et internationaux de recherche scientifique (pour mémoire : voir A.B. 35.21 et 35.22)	
28,3	28,3	23,8	cnd	Participation belge dans les frais de fonctionnement des secrétariats EUREKA (technologique et audiovisuel)	
387,5	383,1	328,6	cnd	Subventions aux organisations intergouvernementales de recherche et de service public scientifiques.	
24,2	24,6	23,1	cnd	Subventions aux organisations, groupements et centres internationaux de recherche et de service public scientifique.	
1,0	1,9	0,7	cnd	nouvelle A.B. : coop. inst. scient. Butare Collaboration avec l'Institut de la Recherche scientifique et technique à Butare (Rwanda) (anciennement 60.23.01.03)	
6 343,8	6 276,6	6 101,2	cnd	Totaux pour le programme 11.60.2	
635,5	584,8	437,3	crd		
6 979,3	6 861,4	6 538,5	tot		
				3 Etablissements scientifiques fédéraux et assimilés	
				31 Groupement "Documentation"	
377,3	377,9	373,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel statutaire définitif et stagiaire	
39,7	38,6 (2,1)	35,3 (12,7)	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel autre que statutaire	
277,7	263,2	253,5	cnd	Dotation au groupement "Documentation" (Service de l'Etat à gestion séparée)	
80,9	79,1	77,1	cnd	Dotation au groupement "Documentation" (Service de l'Etat à gestion séparée)	
				32 Groupement "Espace et Planetarium"	
347,8	345,9	343,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel statutaire définitif et stagiaire	

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Bezoldiging en allerhande toelagen voor ander dan statutair personeel.	60 32 1104 11 45 79 16	R	ngk	21,8	21,8	21,6
Dotatie aan de groepering "Ruimte" (Staatsdienst met afzonderlijk beheer).	60 32 4105 05 39 73 10	R	ngk	190,8	189,2 (6,5)	180,2
Dotatie aan de groepering "Ruimte" (Staatsdienst met afzonderlijk beheer).	60 32 6101 61 95 32 66	R	ngk	32,9	32,1	32,2
33 Groepering "Natuur"						
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het vast en stagedoend statutair personeel.	60 33 1103 19 53 87 24	R	ngk	348,6	332,1	326,3
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor ander dan statutair personeel.	60 33 1104 20 54 88 25	R	ngk	69,2	85,4 (5,5)	60,8 (7,1)
Dotatie aan de groepering "Natuur" (Staatsdienst met afzonderlijk beheer).	60 33 4105 14 48 82 19	R	ngk	138,7	130,0	121,8
Dotatie aan de groepering "Natuur" (Staatsdienst met afzonderlijk beheer).	60 33 6101 70 07 41 75	R	ngk	22,4	21,9	21,8
34 Groepering "Musea"						
Bezoldiging en allerhande toelagen voor het vast en stagedoend statutair personeel.	60 34 1103 28 62 96 33	R	ngk	242,2	226,5	225,7
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor ander dan statutair personeel.	60 34 1104 29 63 97 34	R	ngk	95,4	113,7 (0,8)	58,7 (1,5)
Groepering "Musea": uitzonderlijke uitgaven.	60 34 1207 35 69 06 40	R	ngk	0,6	3,0	-
Dotatie aan de groepering "Musea" (Staatsdienst met afzonderlijk beheer).	60 34 4105 23 57 91 28	R	ngk	176,8	150,1	142,3
Dotatie aan de groepering "Musea" (Staatsdienst met afzonderlijk beheer).	60 34 6101 79 16 50 84	R	ngk	34,8	30,5	33,2
35 Groepering "Patrimonium"						
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het vast en stagedoend statutair personeel.	60 35 1103 37 71 08 42	R	ngk	112,3	110,4	110,8
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor ander dan statutair personeel.	60 35 1104 38 72 09 43	R	ngk	5,4	8,1	8,5
Dotatie aan de groepering "Patrimonium" (Staatsdienst met afzonderlijk beheer).	60 35 4105 32 66 03 37	R	ngk	30,5	28,6	28,1
Dotatie aan de groepering "Patrimonium" (Staatsdienst met afzonderlijk beheer).	60 35 6101 88 25 59 93	R	ngk	5,6	5,5	5,3
36 Centra bij de federale wetenschappelijke instellingen						
Toelagen aan de Centra bij de federale wetenschappelijke instellingen	60 36 4106 42 76 13 47	R	ngk	69,3	67,9	62,1
Toelage aan het Navorsings- en Studiecentrum voor de Geschiedenis van de Tweede Wereldoorlog.	60 36 4107 43 77 14 48	R	ngk	43,4	37,3	34,7

(en millions de francs)

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités	Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
21,8	21,8	21,9	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel autre que statutaire	
190,8	189,2 (6,5)	180,2	cnd	Dotation au groupement "Espace" (Service de l'Etat à gestion séparée)	
32,9	32,1	32,2	cnd	Dotation au groupement "Espace" (Service de l'Etat à gestion séparée)	
				33 Groupement "Nature"	
348,6	332,1	322,9	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel statutaire définitif et stagiaire	
69,2	85,4 (5,5)	64,8 (7,1)	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel autre que statutaire	
138,7	130,0	121,8	cnd	Dotation au groupement "Nature" (Service de l'Etat à gestion séparée)	
22,4	21,9	21,8	cnd	Dotation au groupement "Nature" (Service de l'Etat à gestion séparée)	
				34 Groupement 'Musées'	
242,2	226,5	225,3	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel statutaire définitif et stagiaire	
95,4	113,7 (0,8)	71,7 (1,5)	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel autre que statutaire	
0,6	3,0	-	cnd	Groupement "Musées": dépenses exceptionnelles.	
176,8	150,1	142,3	cnd	Dotation au groupement "Musées" (Service de l'Etat à gestion séparée)	
34,8	30,5	33,2	cnd	Dotation au groupement "Musées" (Service de l'Etat à gestion séparée)	
				35 Groupement "Patrimoine"	
112,3	110,4	110,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel statutaire définitif et stagiaire	
5,4	8,1	7,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel autre que statutaire	
30,5	28,6	28,1	cnd	Dotation au groupement "Patrimoine" (Service de l'Etat à gestion séparée)	
5,6	5,5	5,3	cnd	Dotation au groupement "Patrimoine" (Service de l'Etat à gestion séparée)	
				36 Centres auprès des établissements scientifiques fédéraux	
69,3	67,9	61,7	cnd	Subventions aux Centres auprès des établissements scientifiques fédéraux	
43,4	37,3	34,7	cnd	Subvention au Centre de Recherches et d'Etudes historiques de la Seconde Guerre mondiale	

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Toelage aan het Nationaal Centrum voor Wetenschappelijke en Technische Documentatie.	60 36 4108 44 78 15 49	R	ngk	29,9	29,3	28,2
37 Diversen						
Werkingskosten van internationale wetenschappelijke bijeenkomsten.	60 37 0104 26 60 94 31	R	ngk	-	1,2	0,7
Deelname van de wetenschappelijke instellingen aan internationale activiteiten van wetenschapsbeleid	60 37 0105 27 61 95 32	R	ngk	-	2,7	0,4
Deelname van de wetenschappelijke instellingen aan de internationale activiteiten van wetenschapsbeleid (overgekomen van B.A. 37.01.05 37.01.04 23.01.02)	60 37 1213 68 05 39 73	R	ngk	7,5	-	-
Totalen voor het programma 11.60.3			ngk	2 801,5	2 732,0 (14,9)	2 600,3 (21,3)
4 Onderwijs - Vorming - Educatieve activiteiten						
41 Instellingen van hoger onderwijs						
Toelage aan het Europees Instituut voor Onderzoek en Hoger Onderwijs in management.	60 41 3304 61 95 32 66	R	ngk	-	-	-
Toelage aan de Stichting Biermans-Lapôtre (Parijs)	60 41 3306 63 97 34 68	R	ngk	4,8	4,7	-
Toelage aan het Europacollege (Brugge).	60 41 3505 68 05 39 73	R	ngk	57,9	56,6	55,2
Toelage aan het Europees Universitair Instituut (Firenze).	60 41 3507 70 07 41 75	R	ngk	33,1	37,7	30,3
Stichting Biermans - Lapôtre - gemeenschapsleerkrachten gedetacheerd naar de directie van de Stichting te Parijs. (voorheen 60.41.11.04)	60 41 4504 97 34 68 05	R	ngk	4,7	4,6	9,0
42 Universitaire stichting						
Toelage aan de universitaire stichting-Publikatiekosten (voorheen 60.42.01.04)	60 42 3301 67 04 38 72	R	ngk	3,6	3,6	5,0
Toelage aan de Universitaire Stichting - Werkingskosten	60 42 3302 68 05 39 73	R	ngk	3,1	3,0	2,9
43 Internationale samenwerking						
Toelage aan de Belgian American Education Foundation.	60 43 3303 78 15 49 83	R	ngk	2,7	2,6	2,5
Totalen voor het programma 11.60.4			ngk	109,9	112,8	104,9
Totalen voor de organisatie-afdeling 11-60			ngk	10 125,5	9 756,1 (14,9)	9 392,7 (21,3)
			gkr fon	8 170,8 36,0	4 857,7 28,6	2 106,9 31,9
			tot	18 332,3	14 642,4	11 531,5

(en millions de francs)

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
29,9	29,3	5,9	cnd	Subvention au Centre national de documentation scientifique et technique
				37 Divers
-	1,2	0,4	cnd	Frais de fonctionnement des conférences internationales scientifiques.
-	2,7	0,5	cnd	Participation des établissements scientifiques aux activités internationales de politique scientifique.
7,5	-	-	cnd	Participation des établissements scientifiques aux activités internationales de politique scientifique. (provenant des A.B. 37.01.05 37.01.04 23.01.02)
2 801,5	2 732,0 (14,9)	2 575,3 (21,3)	cnd	Totaux pour le programme 11.60.3
				4 Enseignement - Formation - Activités éducatives
				41 Institutions d'enseignement supérieur
-	-	0,1	cnd	Subvention à l'Institut européen de Recherches et d'Etudes supérieures en Management
4,8	4,7	-	cnd	Subvention à la Fondation Biermans-Lapôtre (Paris)
57,9	56,6	55,5	cnd	Subvention au Collège d'Europe (Bruges)
33,1	37,7	27,4	cnd	Subvention à l'Institut universitaire européen (Florence)
4,7	4,6	7,5	cnd	Fondation Biermans-Lapôtre - enseignants communautaires détachés à la direction de la fondation à Paris (anciennement 60.41.11.04)
				42 Fondation universitaire
3,6	3,6	5,2	cnd	Subvention à la Fondation universitaire- Frais de publication
3,1	3,0	2,9	cnd	Subvention à la Fondation universitaire -Frais de fonctionnement
				43 Coopération internationale
2,7	2,6	0,5	cnd	Subvention à la Belgian American Educational Foundation
109,9	112,8	99,1	cnd	Totaux pour le programme 11.60.4
10 125,5	9 756,1 (14,9)	9 305,1 (21,3)	cnd	Totaux pour la division organique 11-60
3 118,9 37,2	3 098,1 33,5	2 356,3 4,1	crd fon	
13 281,6	12 887,7	11 665,5	tot	

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 61						
FEDERALE DIENSTEN VOOR WETENSCHAPPELIJKE, TECHNISCHE EN CULTURELE AANGELEGENHEDEN -DEEL ONDERWIJS EN CULTUUR						
1 Gemeenschappelijke culturele activiteiten						
11 Nationale Dienst voor Congressen (Staatsdienst met afzonderlijk beheer).						
Dotatie aan de Nationale Dienst voor Congressen	61 11 4115 47 81 18 52		ngk	22,7	22,2	21,6
Dotatie aan de Nationale Dienst voor Congressen	61 11 6115 10 44 78 15		ngk	2,8	2,7	2,6
12 Koninklijk Muziekconservatorium van Brussel - Bibliotheek						
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het vast en stagedoend statutair personeel.	61 12 1103 51 85 22 56		ngk	1,2	1,3	1,2
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.	61 12 1201 52 86 23 57		ngk	8,3	8,2	8,0
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	61 12 1207 58 92 29 63		ngk	0,3	0,3	0,3
Conserverings- en restauratiebehandelingen.	61 12 1220 71 08 42 76		ngk	0,3	0,3	0,3
Uitgaven voor de aankoop van duurzame goederen.	61 12 7401 44 78 15 49	I	ngk	1,5	1,5	1,4
Aanschaf documenten en werken.	61 12 7480 26 60 94 31	I	ngk	0,7	0,7	0,6
14 Toelagen aan culturele organisaties						
Toelage aan de Federatie van de Vrienden van de Belgische musea en andere verenigingen tot culturele ondersteuning.	61 14 3311 46 80 17 51		ngk	0,2	0,2	0,2
Toelage aan het Museum van het kind.	61 14 3312 47 81 18 52		ngk	0,1	0,1	0,1
Toelage aan het Koninklijk Filmarchief van België	61 14 3313 48 82 19 53		ngk	47,2	46,1	45,0
Toelage aan de Filharmonische vereniging van Brussel.	61 14 3314 49 83 20 54		ngk	15,4	5,2	5,0
Toelage aan het Belgisch centrum voor muziekdocumentatie (CEDEDEM).	61 14 3315 50 84 21 55		ngk	9,6	9,4	4,4
Toelagen aan concertverenigingen.	61 14 3316 51 85 22 56		ngk	1,8	1,7	1,6
Toelage aan de vzw "Europalia".	61 14 3317 52 86 23 57		ngk	3,2	3,1	3,0

(en millions de francs)

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				DIVISION 61	
				SERVICES FEDERAUX DES AFFAIRES SCIENTIFIQUES, TECHNIQUES ET CULTURELLES - PARTIE EDUCATION ET CULTURE	
				1 Activités culturelles communes	
				11 Service national de Congrès (Service de l'Etat à gestion séparée).	
22,7	22,2	21,6	cnd	Dotation au Service national de Congrès.	
2,8	2,7	2,6	cnd	Dotation au Service National de Congrès	
				12 Conservatoire Royal de Musique de Bruxelles - Bibliothèque	
1,2	1,3	1,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques pour le personnel statutaire définitif et stagiaire	
8,3	8,2	7,8	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non dura- ble et de services	
0,3	0,3	0,3	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	
0,3	0,3	0,3	cnd	Traitements de conservation et de restauration	
1,5	1,5	1,4	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles dura- bles	
0,7	0,7	0,6	cnd	Acquisition de documents et d'oeuvres	
				14 Subventions aux organisations culturelles	
0,2	0,2	0,1	cnd	Subvention à la Fédération des Amis des musées de Belgique et autres associations de soutien cultu- rel	
0,1	0,1	0,1	cnd	Subvention au Musée de l'enfant	
47,2	46,1	44,6	cnd	Subvention à la Cinémathèque royale de Belgique	
15,4	5,2	6,3	cnd	Subvention à la Société philharmonique de Bruxel- les	
9,6	9,4	5,2	cnd	Subvention au Centre belge de documentation musi- cale (CEDEDEM)	
1,8	1,7	1,6	cnd	Subvention aux associations de concerts	
3,2	3,1	3,6	cnd	Subvention à l'asbl 'Europalia'	

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Toelage aan de vzw "Decentralisatie van de klas- sieke en hedendaagse films".	61 14 3318 53 87 24 58		ngk	4,2	4,1	4,0
Toelage aan het Filmmuseum.	61 14 3319 54 88 25 59		ngk	10,9	10,7	10,4
Toelage aan de Muziekkapel "Koningin Elisabeth".	61 14 3320 55 89 26 60		ngk	7,4	7,2	7,0
Toelage aan de Vereniging voor tentoonstellingen van het Paleis voor Schone Kunsten	61 14 3321 56 90 27 61		ngk	0,1	0,1	0,1
Toelage aan de Archieven voor historische films en actualiteitsbeelden	61 14 3322 57 91 28 62		ngk	4,2	4,1	4,0
Toelage aan de V.Z.W. "Jonge Filharmonie".	61 14 3323 58 92 29 63		ngk	0,5	0,5	-
15 Diverse kredieten						
Kosten met betrekking tot de muziekpromotie	61 15 1213 91 28 62 96		ngk	0,9	0,9	0,9
Kosten met betrekking tot de openstelling voor het publiek van het Koninklijk Paleis	61 15 1214 92 29 63 97		ngk	6,7	6,7	5,9
Uitzonderlijke toelage aan de VZW "Internationaal Museum van het verzet en van de concentratiekampen (1939-1945)".	61 15 3332 76 13 47 81		ngk	-	10,0	-
Koningin Elisabeth-wedstrijd Prijs van de Regering	61 15 3422 69 06 40 74		ngk	0,5	0,5	-
Totalen voor het programma 11.61.1			ngk	150,7	147,8	127,6
2 Externe relaties						
21 Internationale Instellingen die in België zijn gevestigd						
Toelage Secretariaat Internationale Federatie der verenigingen "Jeugd en Muziek".	61 21 3313 14 48 82 19		ngk	5,9	5,8	5,7
Toelagen aan internationale instellingen voor de jeugd.	61 21 3511 18 52 86 23		ngk	3,2	3,1	3,0
Belgische bijdrage aan de financiering van de "Commission for Educational Exchange USA, Belgium, Luxemburg".	61 21 3512 19 53 87 24		ngk	10,2	10,0	10,0
22 Internationale instellingen die in het buiten- land zijn gevestigd						
Diverse internationale toelagen en contributies.	61 22 3514 30 64 01 35		ngk	0,3	0,2	0,2
Organisatie van de Verenigde Naties voor Opvoeding Wetenschap en Cultuur (UNESCO).	61 22 3515 31 65 02 36		ngk	125,5	122,8	123,8
Toelage aan het internationaal studiecentrum voor het behoud en de restauratie van cultuurogoederen (I.C.C.R.O.M.)	61 22 3517 33 67 04 38		ngk	1,4	1,3	1,2

(en millions de francs)

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
4,2	4,1	4,0	cnd	Subvention à l'asbl "Décentralisation des films classiques et contemporains"	
10,9	10,7	10,2	cnd	Subvention au Musée du Cinéma	
7,4	7,2	6,9	cnd	Subvention à la Chapelle musicale 'Reine Elisabeth'	
0,1	0,1	0,1	cnd	Subvention à la société des expositions du palais des beaux-arts.	
4,2	4,1	4,0	cnd	Subvention aux Archives cinématographiques d'histoire et d'actualités.	
0,5	0,5	-	cnd	Subvention à l'A.S.B.L. "Jeune Philharmonie".	
				15 Crédits divers	
0,9	0,9	0,9	cnd	Frais relatifs à la promotion de la musique.	
6,7	6,7	4,6	cnd	Frais relatifs à l'ouverture du Palais royal au public	
-	10,0	-	cnd	Subvention exceptionnelle à l'ASBL "Musée international de la Résistance et des Camps de concentration(1939-1945)".	
0,5	0,5	-	cnd	Concours Reine Elisabeth - Prix du Gouvernement	
150,7	147,8	127,9	cnd	Totaux pour le programme 11.61.1	
				2 Relations extérieures	
				21 Institutions internationales établies en Belgique	
5,9	5,8	5,7	cnd	Subvention Secrétariat Fédération internationale des Jeunesses musicales	
3,2	3,1	3,0	cnd	Subventions aux organismes internationaux de Jeunesse	
10,2	10,0	10,0	cnd	Contribution belge au financement de la "Commission for Educational Exchanges USA, Belgium, Luxemburg"	
				22 Institutions internationales établies à l'étranger	
0,3	0,2	-	cnd	Subventions et cotisations internationales diverses	
125,5	122,8	120,7	cnd	Organisation des Nations Unies pour l'Education, la Science et la Culture (UNESCO)	
1,4	1,3	1,2	cnd	Subvention au centre International d'étude pour la conservation et la restauration des biens culturels.(I.C.C.R.O.M.)	

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)	
23 Diverse kredieten							
Aankoop van publikaties en kunstwerken voor cultu- rele propaganda in het buitenland.	61 23 1223 76 13 47 81		ngk	0,8	0,8	0,8	
Totalen voor het programma 11.61.2			ngk	147,3	144,0	144,7	
3 Nationale culturele instellingen							
30 Controleorganen van de Staat							
Uitgaven van allerlei aard van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut.	61 30 0315 07 41 75 12		ngk	0,9	0,9	-	
31 Koninklijke Muntchouwburg							
Rentetoelagen ten gunste van de K.M.S. op basis van artikel 3 van het KB nr 545 van 31/03/87 en van artikel 214 van de programmawet van 30/12/88	61 31 2101 56 90 27 61	P	ngk	21,0	31,4	41,8 (1,4)	
Toelage aan de Koninklijke Muntchouwburg.	61 31 4121 39 73 10 44	P	ngk	936,7	925,6	888,6 (0,8)	
Dotatie aan de Koninklijke Muntchouwburg.	61 31 6121 02 36 70 07	P	ngk	133,0	133,0	133,0	
32 Nationaal Orkest van België							
Toelage aan het Nationaal Orkest van België.	61 32 4122 49 83 20 54	P	ngk	213,3	215,8	210,2	
33 Paleis voor Schone Kunsten							
Toelage aan het Paleis voor Schone Kunsten.	61 33 4124 60 94 31 65	P	ngk	121,8	120,0	119,5	
Totalen voor het programma 11.61.3			ngk	1 426,7	1 426,7	1 393,1 (2,2)	
4 Onderwijs - vorming (niet wetenschaps- beleid) en schoolinvesteringen							
41 Internationale scholen - toelagen							
Toelage aan de internationale school SHAPE	61 41 3519 12 46 80 17		ngk	4,2	4,0	3,8	
42 Investerings en dotaties scholen (andere dan universitaire) - Staat.							
Toelage aan het Nationaal waarborgfonds voor schoolgebouwen.	61 42 4140 60 94 31 65	P	ngk	3 142,0	2 819,9	3 321,6	
Interesttoelage - Franstalig regime.	61 42 4531 63 97 34 68		ngk	65,1	65,1	65,1	
Interesttoelage - Nederlandstalig regime.	61 42 4532 64 01 35 69		ngk	32,3	32,3	32,3	

(en millions de francs)

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
0,8	0,8	0,8	cnd	23 Crédits divers
147,3	144,0	141,4	cnd	Achats de publications et oeuvres d'art pour pro- pagande culturelle à l'étranger
				Totaux pour le programme 11.61.2
				3 Institutions culturelles nationales
				30 Organismes de contrôle de l'Etat
0,9	0,9	-	cnd	Dépenses généralement quelconques des organismes de contrôle de l'Etat auprès des institutions d'intérêt public
				31 Théâtre Royal de la Monnaie
21,0	31,4	41,8 (1,4)	cnd	Subvention-intérêt en faveur du T.R.M. sur la base de l'article 3 de l'AR nr 545 du 31/03/87 et de l'article 214 de la loi-programme du 30/12/88
936,7	925,6	888,6 (0,8)	cnd	Subvention au Théâtre Royal de la Monnaie
133,0	133,0	133,0	cnd	Dotation au Théâtre Royal de la Monnaie
				32 Orchestre National de la Belgique
213,3	215,8	210,2	cnd	Subvention à l'Orchestre National de Belgique
				33 Palais des Beaux Arts
121,8	120,0	119,5	cnd	Subvention au Palais des Beaux-Arts
1 426,7	1 426,7	1 393,1 (2,2)	cnd	Totaux pour le programme 11.61.3
				4 Enseignement - formation (hors politique scientifique) et investissements scolaires
				41 Ecoles internationales - subventions
4,2	4,0	3,8	cnd	Subvention à l'école internationale SHAPE
				42 Investissements et dotations scolaires (autres qu'universitaires) - Etat
3 142,0	2 819,9	2 659,1	cnd	Subvention au Fonds national de Garantie des bâti- ments scolaires
65,1	65,1	65,1	cnd	Subvention intérêt - régime francophone
32,3	32,3	32,3	cnd	Subvention intérêt - régime néerlandophone

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Bouw van op te richten klassen in het kader van de taalwetten.	61 42 7216 32 66 03 37	I	gkr	4,0	0,1	0,6
Bouw van Belgische klassen en scholen op het grondgebied van de B.R.D.	61 42 8301 50 84 21 55	I	gkr	-	-	2,7
Totalen voor het programma 11.61.4			ngk gkr tot	3 243,6 4,0 3 247,6	2 921,3 0,1 2 921,4	3 422,8 3,3 3 426,1
5 Lasten van het verleden Onderwijs - Education nationale						
50 Provisioneel krediet Onderwijs/Education nationale						
Uitgaven van alle aard met betrekking tot de lasten van het verleden Onderwijs/Education nationale	61 50 0110 79 16 50 84		ngk	160,3	427,1	373,7
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en diensten	61 50 1201 06 40 74 11		ngk	7,0	-	-
52 Onderwijs						
Bouwkosten Universitair Ziekenhuis Gent	61 52 6501 86 23 57 91		ngk	-	47,7	30,0
Totalen voor het programma 11.61.5			ngk	167,3	474,8	403,7
6 Dotaties aan de Vlaamse en Franse Gemeenschap						
60 Vlaamse Gemeenschap						
Financiering van het universitaire onderwijs dat wordt verstrekt aan buitenlandse studenten.	61 60 4501 01 35 69 06		ngk	353,7	352,2	347,4
61 Franse Gemeenschap.						
Financiering van het universitaire onderwijs dat wordt verstrekt aan buitenlandse studenten.	61 61 4502 11 45 79 16		ngk	1 414,2	1 408,5	1 389,8
Totalen voor het programma 11.61.6			ngk	1 767,9	1 760,7	1 737,2
Totalen voor de organisatie-afdeling 11-61			ngk gkr tot	6 903,5 4,0 6 907,5	6 875,3 0,1 6 875,4	7 229,1 (2,2) 3,3 7 232,4
TOTALEN : 11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER.			ngk gkr fon tot	17 901,7 8 224,8 36,0 26 162,5	18 392,4 (29,6) 4 874,2 28,6 23 295,2	17 380,6 (39,0) 2 126,2 31,9 19 538,7
Totalen ngk+gkr+fon			tot	26 162,5	23 295,2	19 538,7

(en millions de francs)

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
4,0	0,3	0,6	crd	Constructions de classes à créer en vertu des lois linguistiques
-	-	5,7	crd	Constructions de classes et d'écoles belges sur le territoire de la R.F.A.
3 243,6	2 921,3	2 760,3	cnd	Totaux pour le programme 11.61.4
4,0	0,3	6,3	crd	
3 247,6	2 921,6	2 766,6	tot	
				5 Charges du passé Education nationale - Onderwijs
				50 Crédit provisionnel Education nationale/Onderwijs
160,3	427,1	529,1	cnd	Dépenses de toute nature relatives aux charges du passé Education nationale/Onderwijs
7,0	-	-	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
				52 Onderwijs
-	47,7	79,9	cnd	Frais de construction de l'Hôpital universitaire de Gand.
167,3	474,8	609,0	cnd	Totaux pour le programme 11.61.5
				6 Dotations aux Communautés flamande et française
				60 Communauté flamande
353,7	352,2	347,4	cnd	Financement de l'enseignement universitaire dispensé aux étudiants étrangers
				61 Communauté française.
1 414,2	1 408,5	1 389,8	cnd	Financement de l'enseignement universitaire dispensé aux étudiants étrangers.
1 767,9	1 760,7	1 737,2	cnd	Totaux pour le programme 11.61.6
6 903,5	6 875,3	6 768,9	cnd	Totaux pour la division organique 11-61
4,0	0,3	(2,2) 6,3	crd	
6 907,5	6 875,6	6 775,2	tot	
17 901,7	18 392,4	16 842,7	cnd	TOTAUX : 11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE.
	(29,6)	(40,7)		
3 151,0	3 132,2	2 375,4	crd	
37,2	33,5	4,1	fon	
21 089,9	21 558,1	19 222,2	tot	totaux cnd+crd+fon

12. - MINISTERIE VAN JUSTITIE

12. - MINISTERE DE LA JUSTICE

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 01						
KABINET VAN DE MINISTER VAN JUSTITIE						
0 Werking van het Kabinet.						
01 Bezoldigingen						
Wedde en representatiekosten van de Minister	01 01 1101 28 62 96 33		ngk	4,1	2,4	2,3
Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden	01 01 1102 29 63 97 34		ngk	44,1	47,2 (7,8)	39,2
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het Kabinet	01 02 1219 58 92 29 63		ngk	10,4	10,8	9,9
Patrimoniale uitgaven van het Kabinet	01 02 7401 32 66 03 37		ngk	0,4	0,4	0,4
Totalen voor het programma 12.01.0 en voor de organisatie-afdeling 12-01			ngk	59,0	60,8 (7,8)	51,8
AFDELING 40						
HOOFDBESTUUR						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
ORGANIEK FONDS :						
SPECIAAL FONDS BESTEMD TER VERGOEDING VAN DE SLACHTOFFERS VAN OPZETTELIJKE GEWELDDADEN (art. 28 tot 41 wet 1.8.1985) (oud 66.01 C)						
- Saldo op 1 januari	(1)			394,5	214,5	133,8
- Annulering van vroegere vastleggingen	(1bis)					0,6
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			250,0	250,0	139,5
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			644,5	464,5	273,9
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (gedeeltelijk overgekomen van de B.A. 54/01.11.03)	40 01 1103 16 50 84 21		ngk	701,9	652,0	525,5
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (gedeeltelijk overgekomen van de B.A.'s 40/04.11.04 40/20.11.04, 40/23.11.04 en 54/01.11.04)	40 01 1104 17 51 85 22		ngk	353,0	344,6	276,0
Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbe- toon, andere dan aankoop van vermogensgoederen (met inbegrip van de kosten voor het bereiden van de eetmalen aan het personeel verstrekt door para- statale organismen en private restaurateurs)	40 01 1105 18 52 86 23		ngk	14,4	11,1	10,8

12 MINISTERE DE LA JUSTICE

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 01
				CABINET DU MINISTRE DE LA JUSTICE
				0 Fonctionnement du Cabinet.
				01 Rémunérations
4,1	2,4	2,3	cnd	Traitement et frais de représentation du Ministre
44,1	47,2 (7,8)	37,4 (12,2)	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet
				02 Frais de fonctionnement
10,4	10,8	9,6	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet
0,4	0,4	0,2	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet
59,0	60,8 (7,8)	49,5 (12,2)	cnd	Totaux pour le programme 12.01.0 et pour la division organique 12-01
				DIVISION 40
				ADMINISTRATION CENTRALE
				0 Programme de subsistance
				<i>FONDS ORGANIQUE :</i>
				<i>FONDS SPECIAL DESTINE A L'INDEMNISATION DES VICTIMES D' ACTES INTENTIONNELS DE VIOLENCE (art. 28 à 41 loi 1.8.1985) (ancien 66.01 C)</i>
407,9	227,9	134,8		- Solde au 1er janvier
250,0	250,0	139,5		- Annulation d'engagements antérieurs
657,9	477,9	274,3		- Recettes de l'année en cours
				- Disponible pendant l'année en cours
				01 Dépenses de personnel
701,9	652,0	519,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques :
				- personnel statutaire définitif et stagiaire (provenant partiellement de l'A.B. 54/01.11.03)
353,0	344,6	250,5 (241,0)	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques :
				- personnel autre que statutaire (provenant partiellement des A.B. 40/04.11.04, 40/20.11.04, 40/23.11.04 et 54/01.11.04)
14,4	11,1	15,6	cnd	Dépenses diverses du service social autres que les achats de biens patrimoniaux (y compris l'intervention dans les frais de préparation de repas servis au personnel, par des organismes parastataux et par des restaurateurs privés)

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Leningsfonds voor de personeelsleden in actieve dienst, aan de gepensioneerden en aan hun weduwe, rechthebbende op een overlevingspensioen (ministerieel besluit van 1 september 1955)	40 01 8301 36 70 07 41		ngk	2,5	2,4	2,3
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf.art.1.01.6 van de Algemene uitgavenbegroting) (gedeeltelijk overgekomen van de B.A.'s 40/04.12.01, 40/21.12.01, 40/23.12.01 en 54/01.12.01)	40 02 1201 26 60 94 31		ngk	366,9	387,0 (0,4)	294,6 (0,5)
Huur van onroerende goederen.	40 02 1206 31 65 02 36		ngk	0,5	0,5	0,5
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten (gedeeltelijk overgekomen van de B.A.40/04.12.07) (pro memorie)	40 02 1207 32 66 03 37		ngk	-	10,5	19,0
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (gedeeltelijk overgekomen van de B.A.'s 40/04.74.01, 40/22.74.01 en 40/23.74.01)	40 02 7401 18 52 86 23	I	ngk	91,3	81,7	31,1
03 Andere werkingsuitgaven						
Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie	40 03 1220 54 88 25 59		ngk	10,4	10,2	9,0
Allerhande uitgaven die voortvloeien uit de oprichting van een documentatie inzake wetten, verordeningen en rechtspraak	40 03 1222 56 90 27 61		ngk	24,5	24,5	23,9
Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden (cf.art.1.01.6 van de Algemene uitgavenbegroting)	40 03 3401 04 38 72 09		ngk	11,4	61,6	8,2
Vergoeding van de leden der politie- en hulpdiensten alsmede van de vrijwillige redders (artikelen 42 en 43 van de wet van 1 augustus 1985)	40 03 3421 24 58 92 29		ngk	6,0	5,9	4,8 (0,9)
Betaling van vergoedingen aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden	40 03 3422 25 59 93 30		fon	80,5	70,0	59,4
04 Meerjarenplan						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf.art.1.01.6 van de Algemene uitgavenbegroting) (pro memorie: vervangen door B.A.40/02.12.01)	40 04 1201 44 78 15 49		ngk	-	-	6,1
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten (pro memorie: vervangen door B.A.40/02.12.07)	40 04 1207 50 84 21 55		ngk	-	-	114,9
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (pro memorie: vervangen door B.A.40/02.74.01)	40 04 7401 36 70 07 41	I	ngk	-	-	59,4
Totalen voor het programma 12.40.0			ngk	1 582,8	1 592,0 (0,4)	1 386,1 (1,4)
			fon	80,5	70,0	59,4
			tot	1 663,3	1 662,0	1 445,5
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			564,0	394,5	214,5

(en millions de francs)

12 MINISTERE DE LA JUSTICE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
2,5	2,4	2,2	cnd	Caisse de prêts aux agents en activité de service, aux pensionnés et à leur veuve bénéficiant d'une pension de survie (arrêté ministériel du 1er septembre 1955)	
				02 Frais de fonctionnement	
366,9	387,0 (0,4)	299,9 (0,5)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services(cf.art.1.01.6 du Budget général des dépenses)(provenant partiellement des A.B.40/04.12.01,40/21.12.01,40/23.12.01 et 54/01.12.01)	
0,5	0,5	0,3	cnd	Loyer des biens immobiliers.	
-	10,5	75,1	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services (provenant partiellement de l'A.B.40/04.12.07) (pour mémoire)	
91,3	81,7	38,9	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (provenant partiellement des A.B.40/04.74.01, 40/22.74.01 et 40/23.74.01)	
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement	
10,4	10,2	8,0	cnd	Frais de fonctionnement des services de photocopie	
24,5	24,5	21,8	cnd	Dépenses généralement quelconques occasionnées par la création d'une documentation relative aux lois, aux règlements et à la jurisprudence	
11,4	61,6	7,4	cnd	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés(cf.art.1.01.6 du Budget général des dépenses)	
6,0	5,9	4,8 (0,9)	cnd	Indemnisation des membres des services de police et de secours ainsi que des sauveteurs bénévoles (articles 42 et 43 de la loi du 1er août 1985)	
80,5	70,0	46,4	fon	Paiement d'indemnités à des victimes d'actes intentionnels de violence	
				04 Plan pluriannuel	
-	-	0,9	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services(cf.art.1.01.6 du Budget général des dépenses)(pour mémoire:remplacée par l'A.B.40/02.12.01)	
-	-	33,7	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services(pour mémoire:remplacée par l'A.B.40/02.12.07)	
-	-	5,4	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables(pour mémoire:remplacée par l'A.B. 40/02.74.01)	
1 582,8	1 592,0 (0,4)	1 283,5 (242,4)	cnd	Totaux pour le programme 12.40.0	
80,5	70,0	46,4	fon		
1 663,3	1 662,0	1 329,9	tot		
577,4	407,9	227,9		Solde du fonds organique au 31 décembre	

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)	
1 Vertegenwoordiging van het departement							
11 Goederen en diensten							
In de begroting niet opgegeven uitgaven(de uitgaven van deze aard zullen voor elk geval bij ministerieel besluit vastgesteld worden), en representatiekosten van het departement	40 11 1221 30 64 01 35		ngk	4,0	3,9	3,8	
Uitgaven met betrekking tot de informatie over de politiek van het departement	40 11 1238 47 81 18 52		ngk	7,3	7,2	3,5	
Vergaderingen van de Ministers van Justitie en van andere groepen in het kader van de Europese Unie, Internationale conferenties inzake politie, strijd tegen het terrorisme, drugs, enz.	40 11 1250 59 93 30 64		ngk	3,4	3,3	3,3	
Totalen voor het programma 12.40.1			ngk	14,7	14,4	10,6	
2 Contract met de burger en meerjarenplan							
20 Personeel							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel(pro memorie: vervangen door B.A.40/01.11.04)	40 20 1104 91 28 62 96		ngk	-	-	15,1	
21 Goederen en diensten							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1.01.6 van de Algemene uitgavenbegroting) (pro memorie: vervangen door B.A.40/02.12.01)	40 21 1201 03 37 71 08		ngk	-	-	3,0	
22 Uitrusting							
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (pro memorie: vervangen door B.A.40/02.74.01)	40 22 7401 04 38 72 09	I	ngk	-	-	2,0	
23 Meerjarenplan							
Bezoldigingen en allerhande toelagen: - ander dan statutair personeel(pro memorie: vervangen door B.A.40/01.11.04)	40 23 1104 21 55 89 26		ngk	-	-	24,4	
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art.1.01.6 van de Algemene uitgavenbegroting) (pro memorie: vervangen door B.A.40/02.12.01)	40 23 1201 21 55 89 26		ngk	-	-	9,6	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen(pro memorie: vervangen door B.A.40/02.74.01)	40 23 7401 13 47 81 18	I	ngk	-	-	3,3	
Totalen voor het programma 12.40.2			ngk	-	-	57,4	
3 Studies en documentatie							
31 Goederen en diensten							
Allerhande uitgaven met betrekking tot de acties voor de verbetering van de werking van Justitie (overgekomen van de B.A.54/11.01.03)	40 31 0103 62 96 33 67	R	ngk	10,0	9,6 (0,4)	-	

(en millions de francs)

12 MINISTERE DE LA JUSTICE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités	Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				1 Représentation du département	
				11 Biens et services	
4,0	3,9	2,9	cnd	Dépenses non libellées au budget (les dépenses de cette nature sont déterminées dans chaque cas par arrêté ministériel), et frais de représentation du département	
7,3	7,2	2,6	cnd	Dépenses relatives à l'information de la politique du département	
3,4	3,3	2,0	cnd	Réunions des Ministres de la Justice et d'autres groupes dans le cadre de l'Union Européenne, Conférences internationales en matière de police, lutte contre le terrorisme, la drogue, etc.	
14,7	14,4	7,5	cnd	Totaux pour le programme 12.40.1	
				2 Contrat avec le citoyen et plan pluriannuel	
				20 Personnel	
-	-	15,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (pour mémoire : remplacée par l'A.B.40/01.11.04)	
				21 Biens et services	
-	-	2,4	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1.01.6 du Budget général des dépenses) (pour mémoire: remplacée par l'A.B.40/02.12.01)	
				22 Equipement	
-	-	21,1	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (pour mémoire : remplacée par l' A.B. 40/02.74.01)	
				23 Plan pluriannuel	
-	-	24,4	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (pour mémoire : remplacée par l' A.B.40/01.11.04)	
-	-	3,5	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art.1.01.6 du Budget général des dépenses) (pour mémoire: remplacée par l'A.B.40/02.12.01)	
-	-	1,4	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (pour mémoire: remplacée par l'A.B.40/02.74.01)	
-	-	67,9	cnd	Totaux pour le programme 12.40.2	
				3 Etudes et documentation	
				31 Biens et services	
10,0	9,6 (0,4)	-	cnd	Dépenses de toute nature relatives aux actions pour l'amélioration du fonctionnement de la Justice (provenant de l'A.B.54/11.01.03)	

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)
Toelagen aan verschillende organismen (overgekomen van de B.A.54/11.33.07)	40 31 3307 65 02 36 70		ngk	0,1	0,1	-
Toelage aan publikaties en aan wetenschappelijke instellingen voor rechtswetenschappen, voor de studie van vraagstukken die met het gevangeniswezen, de jeugdbescherming, criminologie en drogeermiddelen verband houden (overgekomen van de B.A.54/11.33.09)	40 31 3309 67 04 38 72		ngk	1,1	1,1	-
Totalen voor het programma 12.40.3			ngk	11,2	10,8 (0,4)	-
4 Internationale samenwerking						
41 Goederen en diensten						
Allerhande uitgaven voortvloeiend uit de uitvoering van overeenkomsten inzake internationale samenwerking (overgekomen van de B.A.54/21.12.32)	40 41 1232 20 54 88 25		ngk	1,8	1,8 (3,3)	-
Kosten van ontvangst, van verblijf en vervoer voortvloeiend uit de organisatie van de stage van Belgische juristen in het buitenland en van buitenlandse juristen in België in het kader van de Raad van Europa (overgekomen van de B.A.54/21.12.36)	40 41 1236 24 58 92 29		ngk	0,2	0,2	-
Deelneming van België in de werkingskosten van internationale instellingen(overgekomen van de B.A.54/21.34.10)	40 41 3510 67 04 38 72		ngk	2,1	2,1	-
Totalen voor het programma 12.40.4			ngk	4,1	4,1 (3,3)	-
5 Veiligheidsmaatregelen						
51 Goederen en diensten						
Bescherming van personen en van goederen : opsporingen en onderzoek(overgekomen van de B.A.54/31.12.37)	40 51 1237 18 52 86 23		ngk	15,0	15,0	-
Totalen voor het programma 12.40.5			ngk	15,0	15,0	-
Totalen voor de organisatie-afdeling 12-40			ngk	1 627,8	1 636,3 (4,1)	1 454,1 (1,4)
			fon	80,5	70,0	59,4
			tot	1 708,3	1 706,3	1 513,5
AFDELING 51						
BESTUUR DER STRAFINRICHTINGEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (gedeeltelijk overgekomen van de B.A.'s 51/30.11.03 en 51/33.11.03)	51 01 1103 22 56 90 27		ngk	5 291,6	5 051,1	4 293,3 (13,4)

(en millions de francs)

12 MINISTERE DE LA JUSTICE (suite)

Ordonnancementskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
0,1	0,1	-	cnd	Subsides à différents organismes(provenant de l'A.B.54/11.33.07)	
1,1	1,1	-	cnd	Subvention à des publications et à des institutions scientifiques dans le domaine du droit, de l'étude des questions penitenciaires, de protection de la jeunesse, de criminologie et des stupéfiants(provenant de l'A.B.54/11.33.09)	
11,2	10,8 (0,4)	-	cnd	Totaux pour le programme 12.40.3	
4 Collaboration internationale					
41 Biens et services					
1,8	1,8 (3,3)	-	cnd	Dépenses généralement quelconques découlant de l'exécution de conventions en matière d'entraide internationale (provenant de l'A.B.54/21.12.32)	
0,2	0,2	-	cnd	Frais de réception, de séjour et de transport résultant de l'organisation du stage de juristes belges à l'étranger et de juristes étrangers en Belgique, dans le cadre du Conseil de l'Europe (provenant de l'A.B.54/21.12.36)	
2,1	2,1	-	cnd	Intervention de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales (provenant de l'A.B.54/21.34.10)	
4,1	4,1 (3,3)	-	cnd	Totaux pour le programme 12.40.4	
5 Mesures de sûreté					
51 Biens et services					
15,0	15,0	-	cnd	Protection des personnes et des biens: recherches et enquêtes(provenant de l'A.B.54/31.12.37)	
15,0	15,0	-	cnd	Totaux pour le programme 12.40.5	
1 627,8	1 636,3 (4,1)	1 358,9 (242,4)	cnd	Totaux pour la division organique 12-40	
80,5	70,0	46,4	fon		
1 708,3	1 706,3	1 405,3	tot		
DIVISION 51					
ADMINISTRATION DES ETABLISSEMENTS PENITENTIAIRES					
0 Programme de subsistance					
01 Dépenses de personnel					
5 291,6	5 051,1	4 288,8 (5,8)	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (provenant partiellement des A.B. 51/30.11.03 et 51/33.11.03)	

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (gedeeltelijk overgekomen van de B.A's 51/30.11.04 en 51/33.11.04)	51 01 1104 23 57 91 28		ngk	529,0	543,6	315,7 (2,4)
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet- duurzame goederen en van diensten(cf.art.1.01.6 van de Algemene uitgavenbegroting)(gedeeltelijk overgekomen van de B.A's 51/31.12.01 en 51/33.12.01)	51 02 1201 32 66 03 37		ngk	686,2	688,4 (59,6)	454,4 (93,0)
Huur van onroerende goederen	51 02 1206 37 71 08 42		ngk	0,1	1,4	0,8
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (gedeeltelijk overgekomen van de B.A's 51/32.74.01 en 51/33.74.01)	51 02 7401 24 58 92 29	I	ngk	208,1	125,3 (1,1)	121,4 (0,8)
03 Andere werkingsuitgaven						
Kennissysteem strafeindeberekening - Bureautica- schijf 1990 (pro memorie)	51 03 1211 51 85 22 56	I	gkr	-	-	-
Toelagen aan organismen voor onthaal en begelei- ding werkzaam in het kader van werken van algemeen belang (gedeeltelijk overgekomen van de B.A. 51/31.33.06)	51 03 3306 12 46 80 17		ngk	35,8	29,2	-
Totalen voor het programma 12.51.0			ngk	6 750,8	6 439,0 (60,7)	5 185,6 (109,6)
			gkr	-	-	-
			tot	6 750,8	6 439,0	5 185,6
1 Onderhoud en hulpverlening aan gedetineerden						
10 Personeel						
Lonen van de gedetineerden die zich bezighouden met het onderhoud van de lokalen,het meubilair, het materieel en de huishoudelijke werken	51 10 1110 13 47 81 18		ngk	103,0	102,1	90,0
Aanmoedigingspremie aan gedetineerden met het oog op het bekomen van een studiegetuigschrift.	51 10 1111 14 48 82 19		ngk	3,5	2,0	-
11 Goederen en diensten						
Voeding en onderhoud van de gedetineerden in de gevangenissen,alsmede van de krachtens de wet tot bescherming der maatschappij geïnterneerde recidi- visten en abnormalen.-Overbrenging van sommige ge- detineerden of geïnterneerden per buitengewone correspondentie en reiskosten van hun bewaarders.- Vervoerkosten van gedetineerden die, op het ogen- blik van hun invrijheidsstelling, de nodige midde- len ontbreken om terug te keren naar hun woon- of verblijfplaats	51 11 1231 46 80 17 51		ngk	1 083,9	1 064,7 (165,0)	771,0 (133,7)
Schadeloosstelling aan gedetineerden, slachtoffers van ongevallen overkomen in de loop van de hechte- nis of aangetast door een beroepsziekte, opgedaan gedurende de hechtenis	51 11 3403 84 21 55 89		ngk	1,4	1,3	1,0

(en millions de francs)

12 MINISTERE DE LA JUSTICE (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
529,0	543,6	315,9 (0,3)	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel autre que statutaire (provenant partiellement des A.B. 51/30.11.04 et 51/33.11.04)
				02 Frais de fonctionnement
686,2	688,4 (59,6)	429,6 (84,2)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services(cf.art.1.01.6 du Budget général des dépenses) (provenant partiellement des A.B.51/31.12.01 et 51/33.12.01)
0,1	1,4	0,8	cnd	Loyer des biens immobiliers
208,1	125,3 (1,1)	71,6 (0,8)	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables(provenant partiellement des A.B. 51/32.74.01 et 51/33.74.01)
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
-	11,3	-	crd	Système expert pour déterminer la date de fin de peine - Tranche bureautique 1990 (pour mémoire)
35,8	29,2	-	cnd	Subsides à des organismes d'accueil et de guidance agissant dans le cadre des travaux d'intérêt gé- néral (provenant partiellement de l' A.B. 51/31.33.06)
6 750,8	6 439,0 (60,7)	5 106,7 (91,1)	cnd	Totaux pour le programme 12.51.0
-	11,3	-	crd	
6 750,8	6 450,3	5 106,7	tot	
				1 Entretien et aide aux détenus
				10 Personnel
103,0	102,1	84,4	cnd	Salaires des détenus occupés aux travaux d'entre- tien des locaux, du mobilier et du matériel et aux travaux domestiques
3,5	2,0	-	cnd	Prime d'encouragement à l'étude aux détenus en vue de l'obtention d'un certificat
				11 Biens et services
1 083,9	1 064,7 (165,0)	762,7 (133,8)	cnd	Nourriture et entretien des détenus dans les pri- sons, ainsi que les récidivistes et anormaux in- ternés en vertu de la loi de défense sociale. - Transfèrement de certains détenus ou internés par correspondance extraordinaire et frais de voyage de leurs gardiens. -Frais de transport des détenus qui, au moment de leur libération, manquent de ressources pour retourner au lieu de leur domicile ou de leur résidence
1,4	1,3	0,9	cnd	Dédommagement à des détenus, victimes d'accidents survenus en cours de détention ou atteints d'une maladie professionnelle contractée pendant la dé- tention

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Tussenkomst van de Staat in de bijdrage voor de voortgezette ziekteverzekering van echtgenoten en kinderen van gedetineerden	51 11 3415 96 33 67 04		ngk	0,1	0,1	-
Totalen voor het programma 12.51.1			ngk	1 191,9	1 170,2 (165,0)	862,0 (133,7)
2 Hulpverlening aan de zelfstandige straf- inrichtingen						
21 Goederen en diensten						
Toelagen aan de landbouwkoloniën van weldadigheid, bedelaarsgestichten en toevluchtshuizen van de Staat (wet van 18 augustus 1833)(pro memorie:afgeschafte B.A.)	51 21 3210 78 15 49 83		ngk	-	-	121,5
Totalen voor het programma 12.51.2			ngk	-	-	121,5
3 Contract met de burger en meerjarenplan						
30 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (pro memorie:vervangen door B.A.51/01.11.03)	51 30 1103 89 26 60 94		ngk	-	-	73,4
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (pro memorie:vervangen door B.A.51/01.11.04)	51 30 1104 90 27 61 95		ngk	-	-	155,3
31 Goederen en diensten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1.01.6 van de Algemene uitgavenbegroting) (pro memorie:vervangen door B.A.51/02.12.01)	51 31 1201 02 36 70 07		ngk	-	-	26,7
Toelagen aan organismen voor onthaal en begeleiding werkzaam in het kader van werken van algemeen belang (pro memorie : vervangen door B.A. 51/03.33.06)	51 31 3306 70 07 41 75		ngk	-	-	8,9
32 Uitrusting						
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen(pro memorie:vervangen door B.A.51/02.74.01)	51 32 7401 03 37 71 08	I	ngk	-	-	25,6
33 Meerjarenplan						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art.1.01.6 van de Algemene uitgavenbegroting) (pro memorie:vervangen door B.A.51/02.12.01)	51 33 1201 20 54 88 25		ngk	-	-	26,4
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen(pro memorie:vervangen door B.A.51/02.74.01)	51 33 7401 12 46 80 17		ngk	-	-	72,6
Totalen voor het programma 12.51.3			ngk	-	-	388,9
Totalen voor de organisatie-afdeling 12-51			ngk	7 942,7	7 609,2 (225,7)	6 558,0 (243,3)
			gkr	-	-	-
			tot	7 942,7	7 609,2	6 558,0

(en millions de francs)

12 MINISTERE DE LA JUSTICE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
0,1	0,1	-	cnd	Intervention de l'Etat dans la cotisation pour la continuation de l'assurance-maladie des épouses et enfants des détenus
1 191,9	1 170,2 (165,0)	848,0 (133,8)	cnd	Totaux pour le programme 12.51.1
				2 Aide aux établissements pénitentiaires autonomes
				21 Biens et services
-	-	122,8	cnd	Subsides aux colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat (loi du 18 août 1833)(pour mémoire:A.B.supprimée)
-	-	122,8	cnd	Totaux pour le programme 12.51.2
				3 Contrat avec le citoyen et plan pluriannuel
				30 Personnel
-	-	73,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (pour mémoire: remplacée par l' A.B.51/01.11.03)
-	-	155,4	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (pour mémoire:remplacée par l'A.B.51/01.11.04)
				31 Biens et services
-	-	19,9	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1.01.6 du Budget général des dépenses) (pour mémoire:remplacée par l'A.B.51/02.12.01)
-	-	0,6	cnd	Subsides à des organismes d'accueil et de guidance agissant dans le cadre des travaux d'intérêt général (pour mémoire : remplacée par l'A.B. 51/03.33.06)
				32 Equipement
-	-	29,2	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables(pour mémoire:remplacée par l'A.B.51/02.74.01)
				33 Plan pluriannuel
-	-	7,2	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art.1.01.6 du Budget général des dépenses) (pour mémoire:remplacée par l'A.B.51/02.12.01)
-	-	-	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables(pour mémoire:remplacée par l'A.B.51/02.74.01)
-	-	285,3	cnd	Totaux pour le programme 12.51.3
7 942,7	7 609,2 (225,7)	6 362,8 (224,9)	cnd	Totaux pour la division organique 12-51
-	11,3	-	crd	
7 942,7	7 620,5	6 362,8	tot	

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 53						
BELGISCH STAATSBAD						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	53 01 1103 76 13 47 81		ngk	281,0	282,1	275,1
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	53 01 1104 77 14 48 82		ngk	11,2	11,0	10,6
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf.art.1.01.6 van de Algemene uitgavenbegroting)	53 02 1201 86 23 57 91		ngk	179,6	171,8	167,1 (0,7)
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	53 02 1207 92 29 63 97		ngk	2,0	5,9	2,6
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	53 02 7401 78 15 49 83	I	ngk	37,4	37,6 (0,1)	25,2
Totalen voor het programma 12.53.0 en voor de organisatie-afdeling 12-53			ngk	511,2	508,4 (0,1)	480,6 (0,7)
AFDELING 54						
BESTUUR VAN DE BURGERLIJKE EN CRIMINELE ZAKEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (pro memorie: vervangen door B.A.40/01.11.03)	54 01 1103 06 40 74 11		ngk	-	-	71,9
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (pro memorie: vervangen door B.A.40/01.11.04)	54 01 1104 07 41 75 12		ngk	-	-	18,1
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf.art.1.01.6 van de Algemene uitgavenbegroting) (pro memorie: vervangen door B.A.40/02.12.01)	54 02 1201 16 50 84 21		ngk	-	-	3,0
Totalen voor het programma 12.54.0			ngk	-	-	93,0

(en millions de francs)

12 MINISTERE DE LA JUSTICE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 53
				MONITEUR BELGE
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
281,0	282,1	275,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
11,2	11,0	10,6	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
179,6	171,8	143,6 (0,6)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services(cf.art.1.01.6 du Budget général des dépenses)
2,0	5,9	2,1	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
37,4	37,6 (0,1)	38,4	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
511,2	508,4 (0,1)	469,8 (0,6)	cnd	Totaux pour le programme 12.53.0 et pour la division organique 12-53
				DIVISION 54
				ADMINISTRATION DES AFFAIRES CIVILES ET CRIMINELLES
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
-	-	71,9	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (pour mémoire:remplacée par l'A.B.40/01.11.03)
-	-	18,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (pour mémoire:remplacée par l'A.B.40/01.11.04)
				02 Frais de fonctionnement
-	-	1,6	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services(cf.art.1.01.6 du Budget général des dépenses)(pour mémoire:remplacée par l'A.B.40/02.12.01)
-	-	91,6	cnd	Totaux pour le programme 12.54.0

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)	
1 Studies en documentatie							
11 Goederen en diensten							
Allerhande uitgaven met betrekking tot de acties voor de verbetering van de werking van Justitie (pro memorie: vervangen door B.A.40/31.01.03)	54 11 0103 66 03 37 71	R	ngk	-	-	5,0	
Toelage aan publikaties en aan wetenschappelijke instellingen voor rechtswetenschappen, voor de studie van vraagstukken die met het gevangeniswezen, de jeugdbescherming, criminologie en drogemiddelen verband houden (pro memorie: vervangen door B.A.40/31.33.09)	54 11 3309 71 08 42 76		ngk	-	-	0,8	
Totalen voor het programma 12.54.1			ngk	-	-	5,8	
2 Internationale samenwerking							
21 Goederen en diensten							
Allerhande uitgaven voortvloeiend uit de uitvoering van overeenkomsten inzake internationale samenwerking (pro memorie: vervangen door B.A.40/41.12.32)	54 21 1232 24 58 92 29		ngk	-	-	0,2	
Deelneming van België in de werkingskosten van internationale instellingen (pro memorie: vervangen door B.A.40/41.34.10)	54 21 3410 68 05 39 73		ngk	-	-	1,9	
Totalen voor het programma 12.54.2			ngk	-	-	2,1	
3 Veiligheidsmaatregelen							
31 Goederen en diensten							
Bescherming van personen en van goederen : opsporingen en onderzoek (pro memorie: vervangen door B.A.40/51.12.37)	54 31 1237 22 56 90 27		ngk	-	-	6,5	
Totalen voor het programma 12.54.3			ngk	-	-	6,5	
Totalen voor de organisatie-afdeling 12-54			ngk	-	-	107,4	
AFDELING 55							
BESTUUR VAN DE VEILIGHEID VAN DE STAAT							
0 Bestaansmiddelenprogramma							
01 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	55 01 1103 33 67 04 38		ngk	443,1	412,2	378,7	

(en millions de francs)

12 MINISTERE DE LA JUSTICE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				1 Etudes et documentation	
				11 Biens et services	
-	-	4,0	cnd	Dépenses de toute nature relatives aux actions pour l'amélioration du fonctionnement de la Justice (pour mémoire: remplacée par l'A.B.40/31.01.03)	
-	-	0,7	cnd	Subvention à des publications et à des institutions scientifiques dans le domaine du droit, de l'étude des questions pénitentiaires, de protection de la jeunesse, de criminologie et des stupéfiants (pour mémoire : remplacée par l' A.B. 40/31.33.09)	
-	-	4,7	cnd	Totaux pour le programme 12.54.1	
				2 Collaboration internationale	
				21 Biens et services	
-	-	2,9	cnd	Dépenses généralement quelconques découlant de l'exécution de conventions en matière d'entraide internationale(pour mémoire : remplacée par l'A.B.40/41.12.32)	
-	-	1,3	cnd	Intervention de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales (pour mémoire:remplacée par l'A.B.40/41.34.10)	
-	-	4,2	cnd	Totaux pour le programme 12.54.2	
				3 Mesures de sûreté	
				31 Biens et services	
-	-	7,2	cnd	Protection des personnes et des biens : recherches et enquêtes (pour mémoire : remplacée par l'A.B. 40/51.12.37)	
-	-	7,2	cnd	Totaux pour le programme 12.54.3	
-	-	107,7	cnd	Totaux pour la division organique 12-54	
				DIVISION 55	
				ADMINISTRATION DE LA SURETE DE L'ETAT	
				0 Programme de subsistance	
				01 Dépenses de personnel	
443,1	412,2	395,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	55 01 1104 34 68 05 39		ngk	4,1	4,0	3,8	
02 Werkingskosten							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf.art.1.01.6 van de Algemene uitgavenbegroting)	55 02 1201 43 77 14 48		ngk	72,3	72,4	57,8	
Huur van onroerende goederen	55 02 1206 48 82 19 53		ngk	0,3	0,3	0,3	
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	55 02 1207 49 83 20 54		ngk	0,4	6,0	0,4	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	55 02 7401 35 69 06 40	I	ngk	31,4	31,0	27,4	
03 Andere werkingsuitgaven							
Allerhande uitgaven voortvloeiend uit de automatisering van het register van de veiligheid van de Staat (pro memorie : afgeschafte B.A.)	55 03 0111 29 63 97 34		ngk	-	-	8,8	
04 Meerjarenplan							
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten (pro memorie : afgeschafte B.A.)	55 04 1207 67 04 38 72		ngk	-	-	45,4	
Totalen voor het programma 12.55.0			ngk	551,6	525,9	522,6	
1 Veiligheidsmaatregelen							
11 Goederen en diensten							
Bescherming van personen en van goederen : beschermingsmaatregelen en veiligheidsmaatregelen	55 11 1237 63 97 34 68		ngk	34,4	33,6	32,8	
Totalen voor het programma 12.55.1			ngk	34,4	33,6	32,8	
2 Toezicht op de vreemdelingen							
20 Personeel							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (pro memorie : vervangen door B.A. 55/01.11.03 van de sectie 13 - Binnenlandse Zaken)	55 20 1103 10 44 78 15		ngk	-	-	0,5	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (pro memorie : vervangen door B.A. 55/01.1104 van de sectie 13 - Binnenlandse Zaken)	55 20 1104 11 45 79 16		ngk	-	-	0,9	
21 Goederen en diensten							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf.art.1.01.6 van de Algemene uitgavenbegroting) (pro memorie : vervangen door B.A. 55/02.12.01 van de sectie 13 - Binnenlandse Zaken)	55 21 1201 20 54 88 25		ngk	-	-	-	

(en millions de francs)

12 MINISTERE DE LA JUSTICE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
4,1	4,0	3,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
72,3	72,4	50,7	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf.art.1.01.6 du Budget général des dépenses)
0,3	0,3	0,3	cnd	Loyer des biens immobiliers
0,4	6,0	0,2	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
31,4	31,0	38,5	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
-	-	11,1	cnd	Dépenses généralement quelconques résultant de l'automatisation du registre de la sûreté de l'Etat(pour mémoire : A.B. supprimée)
				04 Plan pluriannuel
-	-	12,6	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services (pour mémoire : A.B. supprimée)
551,6	525,9	512,3	cnd	Totaux pour le programme 12.55.0
				1 Mesures de sûreté
				11 Biens et services
34,4	33,6	32,8	cnd	Protection des personnes et des biens : mesures de protection et mesures de sûreté
34,4	33,6	32,8	cnd	Totaux pour le programme 12.55.1
				2 Contrôle des étrangers
				20 Personnel
-	-	0,5	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (pour mémoire : remplacée par l'A.B. 55/01.11.03 de la section 13 - Intérieur)
-	-	36,4	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (pour mémoire : remplacée par l'A.B. 55/01.11.04 de la section 13 - Intérieur)
				21 Biens et services
-	-	9,4	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf.art.1.01.6 du Budget général des dépenses) (pour mémoire : remplacée par l'A.B. 55/02.12.01 de la section 13 - Intérieur)

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten (pro memorie)	55 21 1207 26 60 94 31		ngk	-	-	-
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (pro memorie : vervangen door B.A. 55/02.74.01 van de sectie 13 - Binnenlandse Zaken)	55 21 7401 12 46 80 17		ngk	-	-	-
22 Andere werkingsuitgaven						
Uitgaven voor de levering en verdeling van verblijfstitels voor vreemdelingen (pro memorie : vervangen door B.A. 55/03.12.28 van de sectie 13 - Binnenlandse Zaken en Ambtenaren-zaken)	55 22 1228 56 90 27 61		ngk	-	-	-
Totalen voor het programma 12.55.2			ngk	-	-	1,4
4 Veiligheid inzake kernenergie						
40 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	55 40 1103 93 30 64 01		ngk	23,7	25,2	25,1
41 Goederen en diensten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.6 van de Algemene uitgavenbegroting)	55 41 1201 06 40 74 11		ngk	2,4	2,5	2,5
42 Uitrusting						
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	55 42 7401 07 41 75 12	I	ngk	1,0	1,0	1,0
Totalen voor het programma 12.55.4			ngk	27,1	28,7	28,6
6 Contract met de burger (Specifieke centra voor illegalen) en meerjarenplan						
60 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (pro memorie : vervangen door B.A. 55/11.11.04 van de sectie 13 - Binnenlandse Zaken)	55 60 1104 80 17 51 85		ngk	-	-	0,4
61 Goederen en diensten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1.01.6 van de Algemene uitgavenbegroting) (pro memorie : vervangen door B.A. 55/12.12.01 van de sectie 13 - Binnenlandse Zaken)	55 61 1201 89 26 60 94		ngk	-	-	-
Onderhoud van vreemdelingen zonder middelen van bestaan of die zich in een onwettige toestand bevinden (kleding, voeding, zorgen,...) (pro memorie : vervangen door B.A. 55/13.12.24 van de sectie 13 - Binnenlandse Zaken en Ambtenaren-zaken)	55 61 1224 15 49 83 20		ngk	-	-	-

(en millions de francs)

12 MINISTERE DE LA JUSTICE (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités	Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
-	-	11,9	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services (pour mémoire)	
-	-	4,2	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (pour mémoire : remplacée par l'A.B. 55/02.74.01 de la section 13 - Intérieur)	
-	-	1,2	cnd	22 Autres dépenses de fonctionnement	
-	-	1,2	cnd	Dépenses de fourniture et de distribution de titres de séjour pour étrangers (pour mémoire : remplacée par l'A.B. 55/03.12.28 de la section 13 - Intérieur et Fonction publique)	
-	-	63,6	cnd	Totaux pour le programme 12.55.2	
				4 Sécurité nucléaire	
				40 Personnel	
23,7	25,2	25,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	
				41 Biens et services	
2,4	2,5	2,5	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services(cf.art.1.01.6 du Budget général des dépenses)	
				42 Equipement	
1,0	1,0	0,7	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	
27,1	28,7	28,3	cnd	Totaux pour le programme 12.55.4	
				6 Contrat avec le citoyen (Centres spécifiques pour illégaux) et plan pluriannuel	
				60 Personnel	
-	-	0,4	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (pour mémoire : remplacée par l'A.B. 55/11.11.04 de la section 13 - Intérieur)	
				61 Biens et services	
-	-	4,2	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1.01.6 du Budget général des dépenses) (pour mémoire : remplacée par l'A.B. 55/12.12.01 de la section 13 - Intérieur)	
-	-	3,5	cnd	Entretien des étrangers sans moyens d'existence ou se trouvant en situation illégale (habillement, nourriture, soins,...) (pour mémoire : remplacée par l'A.B. 55/13.12.24 de la section 13 - Intérieur et Fonction publique)	

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
62 Uitrusting						
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (pro memorie : vervangen door B.A. 55/12.74.01 van de sectie 13 - Binnenlandse Zaken)	55 62 7401 90 27 61 95		ngk	-	-	-
Totalen voor het programma 12.55.6			ngk	-	-	0,4
Totalen voor de organisatie-afdeling 12-55			ngk	613,1	588,2	585,8
AFDELING 56						
GEWONE RECHTSMACHTEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (gedeeltelijk overgekomen van de B.A.'s 56/04.11.03 en 56/20.11.03)	56 01 1103 60 94 31 65		ngk	11 980,4	11 791,8	10 693,3
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (gedeeltelijk overgekomen van de B.A.'s 56/20.11.04 en 56/23.11.04)	56 01 1104 61 95 32 66		ngk	1 568,2	1 546,0	1 431,4
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten(cf.art.1.01.6 van de Algemene uitgavenbegroting) (gedeeltelijk overgekomen van de B.A.'s 56/04.12.01, 56/21.12.01 en 56/23.12.01)	56 02 1201 70 07 41 75		ngk	1 458,3	1 333,4 (24,1)	986,3 (20,0)
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	56 02 1207 76 13 47 81		ngk	8,7	8,7	8,5
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (gedeeltelijk overgekomen van de B.A.'s 56/04.74.01, 56/22.74.01 en 56/23.74.01)	56 02 7401 62 96 33 67	I	ngk	684,8	637,6 (3,0)	100,0
03 Andere werkingsuitgaven						
Representatiekosten van het Hof van Cassatie	56 03 1221 02 36 70 07		ngk	0,2	0,2	0,2
Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie (met inbegrip van de kosten voor inbinding, buiten de dienst, van de gereproduceerde registers van de burgerlijke stand)	56 03 1225 06 40 74 11		ngk	81,9	80,8	78,8
Gerechtskosten in criminele, correctionele en politiezaken (de kosten voor vervoer der naar de grens gebrachte vreemdelingen worden met de gerechtskosten gelijkgesteld en volgens dezelfde tarieven vereffend).-Kosten van betekening der uitzettingsbesluiten.-Vergoedingen in de bij artikel 447 van het Wetboek van strafvordering en in de wet op de voorlopige hechtenis voorziene gevallen, - Vergoeding van schade bij een gerechtelijk optreden geleden - Kosten voortvloeiend uit de toepassing der wet betreffende de gerechtelijke bijstand en de toelating om kosteloos te procederen (wet van 10 oktober 1967) (cf.art.2.12.6 van de Algemene uitgavenbegroting) (gedeeltelijk overgekomen van de B.A.'s 56/04.12.40 en 56/21.12.40)	56 03 1240 21 55 89 26		ngk	1 017,6	1 067,4	870,0

(en millions de francs)

12 MINISTERE DE LA JUSTICE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
-	-	28,8	cnd	62 Equipement	
-	-	36,9	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (pour mémoire : remplacée par l'A.B. 55/12.74.01 de la section 13 - Intérieur)	
613,1	588,2	673,9	cnd	Totaux pour le programme 12.55.6	
			cnd	Totaux pour la division organique 12-55	
DIVISION 56					
JURIDICTIONS ORDINAIRES					
0 Programme de subsistance					
01 Dépenses de personnel					
11 980,4	11 791,8	10 690,7	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (provenant partiellement des A.B. 56/04.11.03 et 56/20.11.03)	
1 568,2	1 546,0	1 431,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (provenant partiellement des A.B. 56/20.11.04 et 56/23.11.04)	
1 458,3	1 333,4 (24,1)	1 083,9 (16,4)	cnd	02 Frais de fonctionnement	
8,7	8,7	7,2	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.6 du Budget général des dépenses) (provenant partiellement des A.B. 56/04.12.01, 56/21.12.01 et 56/23.12.01)	
684,8	637,6 (3,0)	79,0 (0,3)	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	
0,2	0,2	0,2	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (provenant partiellement des A.B. 56/04.74.01, 56/22.74.01 et 56/23.74.01)	
81,9	80,8	96,1	cnd	03 Autres dépenses relatives au fonctionnement	
1 017,6	1 067,4	871,2	cnd	Frais de représentation de la Cour de Cassation	
			cnd	Frais de fonctionnement des services de photocopie (y compris les frais de reliure, en dehors du service, des registres de l'Etat civil reproduits)	
			cnd	Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police (les frais de transport des étrangers conduits à la frontière sont assimilés aux frais de justice et liquidés d'après les mêmes tarifs). - Frais de signification des arrêtés d'expulsion. - Indemnités dans les cas prévus par l'article 447 du Code d'instruction criminelle et par la loi sur la détention préventive - Réparation des dommages subis à l'occasion d'une action judiciaire - Frais résultant de l'application de la loi sur l'assistance judiciaire gratuite (loi du 10 octobre 1967) (cf. art. 2.12.6 du Budget général des dépenses) (provenant partiellement des A.B. 56/04.12.40 et 56/21.12.40)	

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFF	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Toelagen voor het gebruik, door de gerechtelijke diensten, van de bibliotheken van de balies in sommige gerechtsgebouwen	56 03 3417 64 01 35 69		ngk	0,7	0,7	0,7
Terugbetaling aan de gemeenten voor de prestaties geleverd door de politiecommissarissen aangewezen als ambtenaar van het openbaar ministerie en bezoldigingen van de magistraten, griffiers en van het personeel van de politierechtbanken (pro memorie)	56 03 4301 75 12 46 80		ngk	-	- (59,3)	36,8
Vergoedingen uit te keren aan de provinciën en gemeenten (art. 77 tot 81 van de wet van 14 februari 1961) (cf. art. 2.12.6 van de Algemene uitgavenbegroting)	56 03 4303 77 14 48 82		ngk	10,7	10,5	10,3
Allerhande uitgaven die voortvloeien uit de levering van informatiesystemen bestemd voor de vrederechten, de politierechtbanken, de politieafdelingen van de parketten en de burgerlijke griffies van de hoven van beroep	56 03 7414 84 21 55 89	I	gkr	-	-	-
Geïntegreerd informatica- en bureauticasysteem voor het Hof van Cassatie.-Bureauticaschijf 1991 (pro memorie)	56 03 7415 85 22 56 90		gkr	-	-	-
04 Meerjarenplan						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1.01.6 van de Algemene uitgavenbegroting) (pro memorie: vervangen door B.A.56/02.12.01)	56 04 1201 88 25 59 93		ngk	-	-	23,0
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (pro memorie: vervangen door B.A.56/02.74.01)	56 04 7401 80 17 51 85	I	ngk	-	-	4,8
Totalen voor het programma 12.56.0			ngk	16 811,5	16 477,1 (86,4)	14 244,1 (20,0)
			gkr	-	-	-
			tot	16 811,5	16 477,1	14 244,1
1 Gerechtelijke bijstand						
11 Goederen en diensten						
Bezoldigingen van de advocaten belast met de gerechtelijke bijstand (gedeeltelijk overgekomen van de B.A.56/21.12.43)	56 11 3443 65 02 36 70		ngk	445,0	316,3	146,3
Totalen voor het programma 12.56.1			ngk	445,0	316,3	146,3
2 Contract met de burger en meerjarenplan						
20 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (pro memorie: vervangen door B.A.56/01.11.03)	56 20 1103 37 71 08 42		ngk	-	-	6,9

(en millions de francs)

12 MINISTERE DE LA JUSTICE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
0,7	0,7	-	cnd	Subsides pour l'utilisation, par les services judiciaires, des bibliothèques des barreaux dans certains palais de justice
-	- (59,3)	35,7	cnd	Remboursement aux communes pour les prestations effectuées par les commissaires de police comme officier du ministère public et rémunérations des magistrats, des greffiers et du personnel des tribunaux de police (pour mémoire)
10,7	10,5	10,3	cnd	Indemnités à accorder aux provinces et communes (art. 77 à 81 de la loi du 14 février 1961) (cf.art.2.12.6 du Budget général des dépenses)
187,0	200,0	282,6	crd	Dépenses généralement quelconques occasionnées par la fourniture de systèmes informatiques destinés aux justices de paix, aux tribunaux de police, aux sections de police des parquets et aux greffes civils des cours d'appel
-	-	11,5	crd	Système informatique et bureautique intégré pour la Cour de Cassation.-Tranche bureautique 1991(pour mémoire)
-	-	6,0	cnd	04 Plan pluriannuel
-	-	-	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1.01.6 du Budget général des dépenses) (pour mémoire:remplacée par l'A.B.56/02.12.01)
-	-	-	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables(pour mémoire:remplacée par l'A.B.56/02.74.01)
16 811,5	16 477,1 (86,4)	14 312,1 (16,7)	cnd	Totaux pour le programme 12.56.0
187,0	200,0	294,1	crd	
16 998,5	16 677,1	14 606,2	tot	
				1 Assistance judiciaire
				11 Biens et services
445,0	316,3	144,0	cnd	Rétribution des avocats chargés de l'assistance judiciaire (provenant partiellement de l'A.B.56/21.12.43)
445,0	316,3	144,0	cnd	Totaux pour le programme 12.56.1
				2 Contrat avec le citoyen et plan pluriannuel
				20 Personnel
-	-	7,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (pour mémoire:remplacée par l'A.B.56/01.11.03)

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (pro memorie: vervangen door B.A.56/01.11.04)	56 20 1104 38 72 09 43		ngk	-	-	35,0
21 Goederen en diensten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1.01.6 van de Algemene uitgavenbegroting) (pro memorie:vervangen door B.A.56/02.12.01)	56 21 1201 47 81 18 52		ngk	-	-	66,6
Gerechtskosten in criminele, correctionele en politiezaken (de kosten voor vervoer der naar de grens gebrachte vreemdelingen worden met de gerechtskosten gelijkgesteld en volgens dezelfde tarieven vereffend).-Kosten van betekening der uitzettingsbesluiten.-Vergoedingen in de bij artikel 447 van het Wetboek van strafvordering en in de wet op de voorlopige hechtenis voorziene gevallen, -Vergoeding van schade bij een gerechtelijk optreden geleden - Kosten voortvloeiend uit de toepassing der wet betreffende de gerechtelijke bijstand en de toelating om kosteloos te procederen (wet van 10 oktober 1967) (cf.art.2.12.6 van de Algemene uitgavenbegroting) (pro memorie : vervangen door B.A. 56/03.12.40)	56 21 1240 86 23 57 91		ngk	-	-	40,0
Bezoldigingen van de advocaten belast met de gerechtelijke bijstand (pro memorie:vervangen door B.A.56/11.12.43)	56 21 1243 89 26 60 94		ngk	-	-	66,3
22 Uitrusting						
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (pro memorie:vervangen door B.A.56/02.74.01)	56 22 7401 48 82 19 53	I	ngk	-	-	144,0
23 Meerjarenplan						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (pro memorie: vervangen door B.A.56/01.11.04)	56 23 1104 65 02 36 70		ngk	-	-	3,8
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1.01.6 van de Algemene uitgavenbegroting) (pro memorie:vervangen door B.A.56/02.12.01)	56 23 1201 65 02 36 70		ngk	-	-	34,0
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (pro memorie:vervangen door B.A.56/02.74.01)	56 23 7401 57 91 28 62	I	ngk	-	-	107,9
Totalen voor het programma 12.56.2			ngk	-	-	504,5
Totalen voor de organisatie-afdeling 12-56			ngk	17 256,5	16 793,4 (86,4)	14 894,9 (20,0)
			gkr	-	-	-
			tot	17 256,5	16 793,4	14 894,9
AFDELING 57						
MILITAIR GERECHT						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	57 01 1103 87 24 58 92		ngk	231,8	246,1	253,5

(en millions de francs)

12 MINISTERE DE LA JUSTICE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
-	-	35,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (pour mémoire:remplacée par l'A.B.56/01.11.04) 21 Biens et services	
-	-	24,9	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1.01.6 du Budget général des dépenses) (pour mémoire:remplacée par l'A.B.56/02.12.01)	
-	-	40,5	cnd	Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police (les frais de transport des étrangers conduits à la frontière sont assimilés aux frais de justice et liquidés d'après les mêmes tarifs).-Frais de signification des arrêtés d'expulsion.-Indemnités dans les cas prévus par l'article 447 du Code d'instruction criminelle et par la loi sur la détention préventive-Réparation des dommages subis à l'occasion d'une action judiciaire - Frais résultant de l'application de la loi sur l'assistance judiciaire gratuite (loi du 10 octobre 1967) (cf.art. 2.12.6 du Budget général des dépenses) (pour mémoire : remplacée par l'A.B. 56/03.12.40)	
-	-	50,0	cnd	Rétribution des avocats chargés de l'assistance judiciaire(pour mémoire:remplacée par l'A.B.56/11.12.43) 22 Equipement	
-	-	111,5	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables(pour mémoire : remplacée par l'A.B.56/02.74.01) 23 Plan pluriannuel	
-	-	3,8	cnd	Rémunérations, et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (pour mémoire:remplacée par l'A.B.56/01.11.04)	
-	-	5,5	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1.01.6 du Budget général des dépenses) (pour mémoire:remplacée par l'A.B.56/02.12.01)	
-	-	7,0	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (pour mémoire : remplacée par l'A.B. 56/02.74.01)	
-	-	285,2	cnd	Totaux pour le programme 12.56.2	
17 256,5	16 793,4	14 741,3	cnd	Totaux pour la division organique 12-56	
187,0	(86,4) 200,0	(16,7) 294,1	crd		
17 443,5	16 993,4	15 035,4	tot		
DIVISION 57					
JURIDICTIONS MILITAIRES					
0 Programme de subsistance					
01 Dépenses de personnel					
231,8	246,1	253,5	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995 -	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	57 01 1104 88 25 59 93		ngk	11,4	11,5	11,7
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten(cf.art.1.01.6 van de Algemene uitgavenbegroting)	57 02 1201 97 34 68 05		ngk	7,7	9,0 (0,4)	9,2
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	57 02 7401 89 26 60 94	I	ngk	1,8	1,8 (0,1)	1,9
Totalen voor het programma 12.57.0 en voor de organisatie-afdeling 12-57			ngk	252,7	268,4 (0,5)	276,3
AFDELING 58						
GERECHTELIJKE POLITIE						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (gedeeltelijk overgekomen van de B.A. 58/30.11.03)	58 01 1103 17 51 85 22		ngk	2 329,0	2 206,1	1 994,2
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	58 01 1104 18 52 86 23		ngk	54,9	47,3	-
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten(cf.art.1.01.6 van de Algemene uitgavenbegroting) (gedeeltelijk overgekomen van de B.A. 58/31.12.01)	58 02 1201 27 61 95 32		ngk	371,3	404,4	346,4
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	58 02 1207 33 67 04 38		ngk	1,9	1,9	1,9
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen(gedeeltelijk overgekomen van de B.A.58/32.74.01)	58 02 7401 19 53 87 24	I	ngk	144,5	150,5	141,5
03 Andere werkingsuitgaven						
Representatiekosten voor het commissariaat-generaal voor de gerechtelijke opdrachten	58 03 1221 56 90 27 61		ngk	0,5	0,5	0,5
Aankoop van apparaten voor ademtesten (pro memorie)	58 03 1222 57 91 28 62		ngk	-	-	-
Aankoop en verzending van : 1) gewone en tweetalige boekjes bestemd voor de onmiddellijke inning van boeten wegens zekere inbreuken op de Wegcode; 2) boekjes "processen-verbaal van waarschuwing bij lichte overtredingen"	58 03 1241 76 13 47 81		ngk	4,0	4,0	4,0
Totalen voor het programma 12.58.0			ngk	2 906,1	2 814,7	2 488,5

(en millions de francs)

12 MINISTERE DE LA JUSTICE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
11,4	11,5	11,7	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire 02 Frais de fonctionnement
7,7	9,0 (0,4)	9,0	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services(cf.art.1.01.6 du Budget général des dépenses)
1,8	1,8 (0,1)	0,6	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
252,7	268,4 (0,5)	274,8	cnd	Totaux pour le programme 12.57.0 et pour la division organique 12-57
DIVISION 58				
POLICE JUDICIAIRE				
0 Programme de subsistance				
01 Dépenses de personnel				
2 329,0	2 206,1	1 991,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (provenant partiellement de l'A.B. 58/30.11.03)
54,9	47,3	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire 02 Frais de fonctionnement
371,3	404,4	348,8 (0,2)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services(cf.art.1.01.6 du Budget général des dépenses)(provenant partiellement de l'A.B.58/31.12.01)
1,9	1,9	-	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
144,5	150,5	138,9	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables(provenant partiellement de l'A.B.58/32.74.01)
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement				
0,5	0,5	0,5	cnd	Frais de représentation du Commissariat général aux délégations judiciaires
-	-	2,0	cnd	Achat d'appareils pour tests respiratoires (pour mémoire)
4,0	4,0	3,1	cnd	Acquisition et expédition de : 1) carnets ordinaires et bilingues prévus pour la perception immédiate d'une amende pour certaines infractions au Code de la route; 2) carnets "procès-verbaux d'avertissement en cas d'infractions peu graves"
2 906,1	2 814,7 (0,2)	2 484,4 (0,2)	cnd	Totaux pour le programme 12.58.0

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1 Studies en documentatie						
10 Personeel						
Nationaal Instituut voor Criminalistiek.- School voor Criminologie en Criminalistiek (pro memorie: vervangen door de B.A.'s 58/40.11.03 en 58/40.11.04)	58 10 0101 66 03 37 71	R	ngk	-	83,3	41,1
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	58 10 1103 01 35 69 06		ngk	3,8	2,7	2,6
11 Goederen en diensten						
Nationaal Instituut voor Criminalistiek.- School voor Criminologie en Criminalistiek (pro memorie: vervangen door de B.A.'s 58/41.12.01, 58/41.12.07 en 58/41.74.01)	58 11 0101 75 12 46 80	R	ngk	-	51,2 (1,1)	44,2
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf.art.1.01.6 van de Algemene uitgavenbegroting)	58 11 1201 11 45 79 16		ngk	3,2	3,1	4,6
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten- School voor Criminologie en Criminalistiek	58 11 1207 17 51 85 22		ngk	1,0	1,0	-
Toelage aan het Centrum voor politiestudies	58 11 3405 81 18 52 86	R	ngk	0,5	0,5	0,5
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen- School voor Criminologie en Criminalistiek	58 11 7401 03 37 71 08	I	ngk	1,2	1,2	0,5
Totalen voor het programma 12.58.1			ngk	9,7	143,0 (1,1)	93,5
2 Internationale samenwerking						
21 Goederen en diensten						
Aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Organisatie voor de Criminele Politie te Lyon	58 21 3501 73 10 44 78		ngk	20,7	20,7	17,3
Aandeel van België in de werkingskosten van de Europese politiedienst te Den Haag (EUROPOL)	58 21 3502 74 11 45 79		ngk	7,0	7,0	-
Aandeel van België in de werkingskosten van het " Schengen Information System" te Straatsburg (cf.art.2.12.6. van de Algemene uitgavenbegroting)	58 21 3503 75 12 46 80		ngk	5,0	5,0	-
Totalen voor het programma 12.58.2			ngk	32,7	32,7	17,3
3 Contract met de burger						
30 Personeel						
Nationaal Instituut voor Criminalistiek en voor Criminologie	58 30 0101 52 86 23 57	R	ngk	-	-	1,5

(en millions de francs)

12 MINISTERE DE LA JUSTICE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				1 Etudes et documentation
				10 Personnel
-	83,3	41,1	cnd	Institut national de Criminalistique.- Ecole de Criminologie et de Criminalistique (pour mémoire : remplacée par les A.B. 58/40.11.03 et 58/40.11.04)
3,8	2,7	1,9	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
				11 Biens et services
-	51,2 (1,1)	50,5	cnd	Institut national de Criminalistique.- Ecole de Criminologie et de Criminalistique (pour mémoire : remplacée par les A.B. 58/41.12.01, 58/41.12.07 et 58/41.74.01)
3,2	3,1	2,4	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf.art 1.01.6 du Budget général des dépenses)
1,0	1,0	-	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services- Ecole de Criminologie et de Criminalistique
0,5	0,5	-	cnd	Subvention au centre d'études de police
1,2	1,2	0,1	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables- Ecole de Criminologie et de Criminalistique
9,7	143,0 (1,1)	96,0	cnd	Totaux pour le programme 12.58.1
				2 Collaboration internationale
				21 Biens et services
20,7	20,7	16,9	cnd	Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de l'Organisation internationale de Police criminelle à Lyon
7,0	7,0	-	cnd	Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement du service de police européen "EUROPOL" à La Haye
5,0	5,0	-	cnd	Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement du "Schengen Information System" à Strasbourg(cf.art.2.12.6. du Budget général des dépenses)
32,7	32,7	16,9	cnd	Totaux pour le programme 12.58.2
				3 Contrat avec le citoyen
				30 Personnel
-	-	1,5	cnd	Institut national de Criminalistique et de Criminologie

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (pro memorie : vervangen door B.A.58/01.11.03)	58 30 1103 84 21 55 89		ngk	-	-	5,0	
31 Goederen en diensten							
Nationaal Instituut voor Criminalistiek en voor Criminologie	58 31 0101 61 95 32 66	R	ngk	-	-	4,0	
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten (cf art. 1.01.6 van de Algemene uitgavenbegroting) (pro memorie : vervangen door B.A.58/02.12.01)	58 31 1201 94 31 65 02		ngk	-	-	20,3	
32 Uitrusting							
Nationaal Instituut voor Criminalistiek en voor Criminologie	58 32 0101 70 07 41 75	R	ngk	-	-	3,0	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (pro memorie : vervangen door B.A.58/ 02.74.01)	58 32 7401 95 32 66 03	I	ngk	-	-	13,0	
Totalen voor het programma 12.58.3			ngk	-	-	46,8	
4 Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie							
40 Personeel							
Bezoldigingen en allerhande toelagen: - vast en stagedoend statutair personeel (gedeeltelijk overgekomen van de B.A.58/10.01.01)	58 40 1103 77 14 48 82	R	ngk	68,0	-	-	
Bezoldigingen en allerhande toelagen: - ander dan statutair personeel (gedeeltelijk overgekomen van de B.A.58/10.01.01)	58 40 1104 78 15 49 83	R	ngk	15,9	-	-	
41 Goederen en diensten							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten (cf.art.1.01.6 van de Algemene uitgavenbegroting)(gedeeltelijk over- gekomen van de B.A.58/11.01.01)	58 41 1201 87 24 58 92	R	ngk	30,6	-	-	
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet- duurzame goederen en van diensten(gedeeltelijk overgekomen van de B.A.58/11.01.01)	58 41 1207 93 30 64 01	R	ngk	2,0	-	-	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (gedeeltelijk overgekomen van de B.A. 58/ 11.01.01.)	58 41 7401 79 16 50 84	RI	ngk	29,9	-	-	
Totalen voor het programma 12.58.4			ngk	146,4	-	-	
Totalen voor de organisatie-afdeling 12-58			ngk	3 094,9	2 990,4 (1,1)	2 646,1	

(en millions de francs)

12 MINISTERE DE LA JUSTICE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	-	5,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (pour mémoire:remplacée par l'A.B.58/01.11.03) 31 Biens et services
-	-	-	cnd	Institut national de Criminalistique et de Criminologie
-	-	50,7	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1.01.6 du Budget général des dépenses) (pour mémoire:remplacée par l'A.B.58/02.12.01) 32 Equipement
-	-	-	cnd	Institut national de Criminalistique et de Criminologie
-	-	2,6	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables(pour mémoire : remplacée par l'A.B. 58/02.74.01)
-	-	59,8	cnd	Totaux pour le programme 12.58.3 4 Institut national de Criminalistique et de Criminologie 40 Personnel
68,0	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire (provenant partiellement de l'A.B.58/10.01.01)
15,9	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire(provenant partiellement de l'A.B.58/10.01.01) 41 Biens et services
30,6	-	-	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services(cf.art.1.01.6.du Budget général des dépenses) (provenant partiellement de l'A.B.58/11.01.01)
2,0	-	-	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services (provenant partiellement de l'A.B.58/11.01.01)
29,9	-	-	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (provenant partiellement de l'A.B.58/11.01.01.)
146,4	-	-	cnd	Totaux pour le programme 12.58.4
3 094,9	2 990,4 (1,1)	2 657,1 (0,2)	cnd	Totaux pour la division organique 12-58

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 59						
EREDIENSTEN EN LAICITEIT						
0 Hulpverleningen aan de erkende erediens- Bestaansmiddelen						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	59 01 1103 44 78 15 49		ngk	3 480,5	3 547,0	3 508,4 (11,5)
Hulpgelden aan de bedienaren van de erediens- ten	59 01 1105 46 80 17 51		ngk	0,1	0,1	-
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten (cf.art.1.01.6 van de Algemene uitgavenbegroting)	59 02 1201 54 88 25 59		ngk	6,2	0,2	0,1
03 Andere werkingsuitgaven						
Toelage voor de erkenning van de Islamitische eredienst (wet van 19 juli 1974)	59 03 3302 30 64 01 35		ngk	3,0	3,0	3,0
Totalen voor het programma 12.59.0			ngk	3 489,8	3 550,3	3 511,5 (11,5)
1 Laïciteit						
11 Goederen en diensten						
Toelage voor de erkenning van de laïciteit (wet van 23 januari 1981)	59 11 3316 19 53 87 24		ngk	122,4	111,3	101,2
Totalen voor het programma 12.59.1			ngk	122,4	111,3	101,2
Totalen voor de organisatie-afdeling 12-59			ngk	3 612,2	3 661,6	3 612,7 (11,5)
AFDELING 60						
COMMISSARIAAT-GENERAAL VOOR DE VLUCHTELINGEN EN DE STAATLOZEN -BEROEPSCOMMISSIE VOOR DE VLUCHTELINGEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeeluitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (pro memorie : vervangen door B.A. 60/01.11.04 van de sectie 13 - Binnenlandse Zaken)	60 01 1104 72 09 43 77		ngk	-	-	0,5

(en millions de francs)

12 MINISTERE DE LA JUSTICE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
DIVISION 59					
CULTES ET LAICITE					
0 Aides aux cultes reconnus - Subsistance					
01 Dépenses de personnel					
3 480,5	3 547,0	3 497,0 (4,6)	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	
0,1	0,1	-	cnd	Secours à des ministres des cultes	
02 Frais de fonctionnement					
6,2	0,2	-	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf.art.1.01.6 du Budget général des dépenses)	
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement					
3,0	3,0	3,0	cnd	Subvention pour la reconnaissance du culte islamique (loi du 19 juillet 1974)	
3 489,8	3 550,3	3 500,0 (4,6)	cnd	Totaux pour le programme 12.59.0	
1 Laïcité					
11 Biens et services					
122,4	111,3	100,6	cnd	Subvention pour la reconnaissance de la laïcité (loi du 23 janvier 1981)	
122,4	111,3	100,6	cnd	Totaux pour le programme 12.59.1	
3 612,2	3 661,6	3 600,6 (4,6)	cnd	Totaux pour la division organique 12-59	
DIVISION 60					
COMMISSARIAT GENERAL AUX REFUGIES ET AUX APATRIDES - COMMISSION DE RECOURS DES REFUGIES					
0 Programme de subsistance					
01 Dépenses de personnel					
-	-	0,5	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (pour mémoire : remplacée par l'A.B. 60/01.11.04 de la section 13 - Intérieur)	

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.(cf.art.1.01.6 van de Algemene uitgavenbegroting) (pro memorie : vervangen door B.A. 60/02.12.01 van de sectie 13 - Binnenlandse Zaken)	60 02 1201 81 18 52 86		ngk	-	-	-
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (pro memorie : vervangen door B.A. 60/02.74.01 van de sectie 13 - Binnenlandse Zaken)	60 02 7401 73 10 44 78		ngk	-	-	-
Totalen voor het programma 12.60.0			ngk	-	-	0,5
1 Contract met de burger						
10 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (pro memorie : vervangen door B.A. 60/11.11.04 van de sectie 13 - Binnenlandse Zaken en Ambtenaren-zaken)	60 10 1104 56 90 27 61		ngk	-	-	0,4
Totalen voor het programma 12.60.1			ngk	-	-	0,4
Totalen voor de organisatie-afdeling 12-60			ngk	-	-	0,9
AFDELING 62						
COMMISSIE VOOR DE BESCHERMING VAN DE PERSOONLIJKE LEVENSSFEER						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen: - vast en stagedoend statutair personeel	62 01 1103 28 62 96 33		ngk	12,9	8,4	2,9
Bezoldigingen en allerhande toelagen: - ander dan statutair personeel	62 01 1104 29 63 97 34		ngk	14,2	13,8	15,2
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten(cf.art.1.01.6 van de Algemene uitgavenbegroting)	62 02 1201 38 72 09 43		ngk	9,6	9,7	6,0
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	62 02 7401 30 64 01 35	I	ngk	2,2	2,4	1,0
03 Andere werkingsuitgaven						
Representatiekosten van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer	62 03 1221 67 04 38 72		ngk	0,3	0,3	0,3
Totalen voor het programma 12.62.0 en voor de organisatie-afdeling 12-62			ngk	39,2	34,6	25,4

(en millions de francs)

12 MINISTERE DE LA JUSTICE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	-	10,0	cnd	02 Frais de fonctionnement Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf.art.1.01.6 du Budget général des dépenses) (pour mémoire : remplacée par l'A.B. 60/02.12.01 de la section 13 - Intérieur)
-	-	3,1	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (pour mémoire : remplacée par l'A.B. 60/02.74.01 de la section 13 - Intérieur)
-	-	13,6	cnd	Totaux pour le programme 12.60.0
I Contrat avec le citoyen				
10 Personnel				
-	-	0,4	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (pour mémoire : remplacée par l'A.B. 60/11.11.04 de la section 13 - Intérieur et Fonction publique)
-	-	0,4	cnd	Totaux pour le programme 12.60.1
-	-	14,0	cnd	Totaux pour la division organique 12-60
DIVISION 62				
COMMISSION DE LA PROTECTION DE LA VIE PRIVEE				
0 Programme de subsistance				
01 Dépenses de personnel				
12,9	8,4	3,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: -personnel statutaire définitif et stagiaire
14,2	13,8	15,3	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire
02 Frais de fonctionnement				
9,6	9,7	3,7	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services(cf.art.1.01.6 du Budget général des dépenses)
2,2	2,4	0,9	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement				
0,3	0,3	-	cnd	Frais de représentation de la Commission de la protection de la vie privée
39,2	34,6	23,0	cnd	Totaux pour le programme 12.62.0 et pour la division organique 12-62

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995 -	realisaties <i>réalisations</i> 1994
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 63						
DIENT VOOR STRAFRECHTELIJK BELEID - CONTRACT MET DE BURGER						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	63 01 1103 55 89 26 60		ngk	7,2	6,7	-
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	63 01 1104 56 90 27 61		ngk	17,1	14,8	3,4
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art.1.01.6 van de Algemene uitgavenbegroting)	63 02 1201 65 02 36 70		ngk	7,1	7,3	5,4
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	63 02 7401 57 91 28 62	I	ngk	3,2	3,2	3,7
Totalen voor het programma 12.63.0 en voor de organisatie-afdeling 12-63			ngk	34,6	32,0	12,5
TOTALEN : 12 MINISTERIE VAN JUSTITIE.			ngk	35 043,9	34 183,3 (325,7)	30 706,5 (276,9)
			gkr	-	-	-
			fon	80,5	70,0	59,4
Totalen ngk+gkr+fon			tot	35 124,4	34 253,3	30 765,9

(en millions de francs)

12 MINISTERE DE LA JUSTICE (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 63
				SERVICE DE POLITIQUE CRIMINELLE - CONTRAT AVEC LE CITOYEN
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
7,2	6,7	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
17,1	14,8	3,4	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
7,1	7,3	1,0	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1.01.6 du Budget général des dépenses)
3,2	3,2	0,9	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
34,6	32,0	5,3	cnd	Totaux pour le programme 12.63.0 et pour la division organique 12-63
35 043,9	34 183,3 (325,7)	30 338,7 (501,6)	cnd	TOTAUX : 12 MINISTERE DE LA JUSTICE.
187,0	211,3	294,1	crd	
80,5	70,0	46,4	fon	
35 311,4	34 464,6	30 679,2	tot	totaux cnd+crd+fon

13. - MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

13. - MINISTERE DE L'INTERIEUR

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 01						
KABINET VAN DE MINISTER VAN BINNENLANDSE ZAKEN						
0 Werking van het kabinet						
01 Bezoldigingen						
Wedde en representatiekosten van de Minister	01 01 1101 77 14 48 82		ngk	4,2	2,3	2,2
Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden	01 01 1102 78 15 49 83		ngk	60,1	69,0	56,2 (0,9)
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het kabinet	01 02 1219 10 44 78 15		ngk	13,0	12,8	12,1 (1,0)
Patrimoniale uitgaven van het kabinet	01 02 7401 81 18 52 86		ngk	0,6	0,6	0,2
Totalen voor het programma 13.01.0 en voor de organisatie-afdeling 13-01			ngk	77,9	84,7	70,7 (1,9)
AFDELING 02						
KABINET VAN DE VICE-EERSTE MINISTER						
0 Werking van het kabinet						
01 Bezoldigingen						
Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden	02 01 1102 08 42 76 13		ngk	39,1	27,1	-
02 Werkingskosten						
Kosten van eerste instelling van het kabinet (pro memorie)	02 02 1207 25 59 93 30		ngk	-	0,3	-
Werkingskosten van het kabinet	02 02 1219 37 71 08 42		ngk	8,7	6,6	-
Patrimoniale uitgaven van het kabinet (pro memorie)	02 02 7401 11 45 79 16		ngk	-	9,6	-
Totalen voor het programma 13.02.0 en voor de organisatie-afdeling 13-02			ngk	47,8	43,6	-
AFDELING 03						
KABINET VAN DE MINISTER VAN OPENBAAR AMBT						
0 Werking van het kabinet						
01 Bezoldigingen						
Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden (pro memorie)	03 01 1102 35 69 06 40		ngk	-	- (0,4)	- (0,5)
Totalen voor het programma 13.03.0 en voor de organisatie-afdeling 13-03			ngk	-	- (0,4)	- (0,5)

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				DIVISION 01	
				CABINET DU MINISTRE DE L'INTERIEUR	
				0 Fonctionnement du cabinet	
				01 Rémunérations	
4,2	2,3	2,2	cnd	Traitement et frais de représentation du Ministre	
60,1	69,0	54,4 (0,9)	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du cabinet	
				02 Frais de fonctionnement	
13,0	12,8	12,1 (1,0)	cnd	Frais de fonctionnement du cabinet	
0,6	0,6	0,3	cnd	Dépenses patrimoniales du cabinet	
77,9	84,7	69,0 (1,9)	cnd	Totaux pour le programme 13.01.0 et pour la division organique 13-01	
				DIVISION 02	
				CABINET DU VICE-PREMIER MINISTRE	
				0 Fonctionnement du cabinet	
				01 Rémunérations	
39,1	27,1	-	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du cabinet	
				02 Frais de fonctionnement	
-	0,3	-	cnd	Frais de premier établissement du cabinet (pour mémoire)	
8,7	6,6	-	cnd	Frais de fonctionnement du cabinet	
-	9,6	-	cnd	Dépenses patrimoniales du cabinet (pour mémoire)	
47,8	43,6	-	cnd	Totaux pour le programme 13.02.0 et pour la division organique 13-02	
				DIVISION 03	
				CABINET DU MINISTRE DE LA FONCTION PUBLIQUE	
				0 Fonctionnement du cabinet	
				01 Rémunérations	
-	- (0,4)	- (0,5)	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du cabinet (pour mémoire)	
-	- (0,4)	- (0,5)	cnd	Totaux pour le programme 13.03.0 et pour la division organique 13-03	

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 40						
ALGEMEEN SECRETARIAAT EN ALGEMENE DIENSTEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	40 01 1103 65 02 36 70		ngk	168,0	161,2 (1,5)	163,0
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	40 01 1104 66 03 37 71		ngk	72,0	70,7	84,8
Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon	40 01 1105 67 04 38 72		ngk	6,4	6,4	6,1
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1-01-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	40 02 1201 75 12 46 80		ngk	62,8	60,5	57,0 (0,3)
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	40 02 1207 81 18 52 86		ngk	0,7	0,8	0,4
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	40 02 7401 67 04 38 72	I	ngk	8,2	8,4	4,5
03 Andere werkingsuitgaven						
Krediet bestemd tot het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controle-organen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen	40 03 0301 57 91 28 62		ngk	0,5	0,5	0,4
Werkingskosten voor het vertaalsysteem "METAL" (pro memorie)	40 03 1222 08 42 76 13		ngk	-	1,1	2,5
Kosten voor voorlichting, documentatie en public relations inzake het departement	40 03 1229 15 49 83 20		ngk	5,0	5,0	2,9
Krediet bestemd om leningen te kunnen toekennen door de sociale dienst aan leden van het personeel	40 03 8301 06 40 74 11		ngk	1,0	1,0	1,0
Totalen voor het programma 13.40.0			ngk	324,6	315,6 (1,5)	322,6 (0,3)
1 Protocol						
10 Protocol						
Vieringskosten van officiële feesten en ceremoniën	40 10 1221 70 07 41 75		ngk	8,5	11,0 (0,3)	10,6 (6,9)
Krediet bestemd om de uitgaven te dekken met betrekking tot de herdenkingsplechtigheid van de slachtoffers van de vliegcrash van 31 maart 1995 te Boekarest, alsmede het vervoer van de lichamen naar hun begraafplaats (pro memorie)	40 10 1222 71 08 42 76		ngk	-	0,4	-

(en millions de francs)

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				DIVISION 40	
				SECRETARIAT GENERAL ET SERVICES GENERAUX	
				0 Programme de subsistance	
				01 Dépenses de personnel	
168,0	161,2 (1,5)	162,3	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	
72,0	70,7	79,5	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	
6,4	6,4	6,1	cnd	Dépenses diverses du service social	
				02 Frais de fonctionnement	
62,8	60,5	44,0 (0,3)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1-01-6 du Budget général des dépenses)	
0,7	0,8	0,4	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	
8,2	8,4	5,1	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement	
0,5	0,5	0,4	cnd	Crédit destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des organismes d'intérêt public soumis aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux	
-	1,1	1,8	cnd	Frais de fonctionnement du système de traduction "METAL" (pour mémoire)	
5,0	5,0	1,9	cnd	Frais d'information, de documentation et de relations publiques en rapport avec le département	
1,0	1,0	1,0	cnd	Crédit destiné à pouvoir octroyer des prêts aux membres du personnel par le service social	
324,6	315,6 (1,5)	302,5 (0,3)	cnd	Totaux pour le programme 13.40.0	
				1 Protocole	
				10 Protocole	
8,5	11,0 (0,3)	11,3 (6,9)	cnd	Frais de célébration de fêtes et cérémonies officielles	
-	0,4	-	cnd	Crédit destiné à couvrir les dépenses inhérentes à la cérémonie de commémoration des victimes de la catastrophe aérienne du 31 mars 1995 à Bucarest, ainsi qu'au transport des corps jusqu'au lieu de leur inhumation (pour mémoire)	

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Bijdrage van de Staat ten gunste van de Stichting Koning Boudewijn ter gelegenheid van de 50ste verjaardag van de bevrijding van het land en van de kampen (pro memorie)	40 10 3310 25 59 93 30		ngk	-	-	50,0
Tussenkost van de Staat in de kosten voor verschillende subsidies aan ondermeer : de Vriendenkring van de overlevenden van Breendonk, het Comité van de Vlam, het Comité van het Monument van Koning Albert aan de IJzer, en van de herinneringsplechtigheid op het Martelarenplein (overgekomen van de B.A.'s 40/10.33.04, 40/10.33.11, 40/10.33.14 en 40/10.43.02)	40 10 3312 27 61 95 32		ngk	0,2	0,2	0,3
Toelage aan de Vereniging tot Bevordering van Brussel, als tussenkost in de kosten voor inrichting van feestelijkheden in de Warande ter gelegenheid van het jaarlijks Nationaal Feest	40 10 3313 28 62 96 33		ngk	2,6	-	-
Toelagen aan hen die daden van moed hebben verricht en daarbij het slachtoffer van hun offervaardigheid zijn geworden of aan rechthebbenden van helden die door hun moedige daad het leven verloren hebben of aan de klaarblijkelijke gevolgen ervan bezweken zijn. - Vergoedingen voor begrafenis kosten	40 10 3403 21 55 89 26		ngk	0,4	0,4	0,4
Totalen voor het programma 13.40.1			ngk	11,7	12,0 (0,3)	61,3 (6,9)
3 Herziening van de gemeentecomptabiliteit						
31 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	40 31 1103 44 78 15 49		ngk	11,3	11,3	10,9
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	40 31 1104 45 79 16 50		ngk	2,7	10,3	- (3,7)
32 Werkingskosten						
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	40 32 7401 46 80 17 51	I	ngk	0,2	0,3	-
33 Andere werkingsuitgaven						
Allerhande uitgaven met betrekking tot de herziening van de gemeentelijke comptabiliteit	40 33 1248 13 47 81 18		ngk	2,0	3,0	2,4 (0,5)
Totalen voor het programma 13.40.3			ngk	16,2	24,9	13,3 (4,2)
4 Financiering van de provincies en de gemeenten						
40 Financiering van de provincies en de gemeenten						
Dotatie aan de provincie Brabant (pro memorie : afgeschafte B.A.)	40 40 4305 29 63 97 34		ngk	-	-	1 496,0

(en millions de francs)

13 MINISTRE DE L'INTERIEUR (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	-	32,9	cnd	Intervention de l'Etat en faveur de la Fondation Roi Baudouin à l'occasion du 50ème anniversaire de la libération du pays et des camps (pour mémoire)
0,2	0,2	0,3	cnd	Intervention de l'Etat dans les frais exposés pour des subsides divers, dont notamment : l'Amicale des rescapés de Breendonk, le Comité de la Flamme, le Comité du Monument du Roi Albert à l'Yser, et la cérémonie commémorative de la Place des Martyrs (provenant des A.B. 40/10.33.04, 40/10.33.11, 40/10.33.14 et 40/10.43.02)
2,6	-	-	cnd	Subside au Syndicat d'Initiative et de Promotion de Bruxelles, comme intervention dans les frais des festivités organisées chaque année dans le Parc de Bruxelles à l'occasion de la Fête nationale
0,4	0,4	0,4	cnd	Allocations en faveur d'auteurs d'actes de courage, victimes de leur dévouement ou des ayants droit des héros qui ont perdu la vie en accomplissant pareils actes ou des suites évidentes de ces actes. - Indemnités pour frais funéraires
11,7	12,0 (0,3)	44,9 (6,9)	cnd	Totaux pour le programme 13.40.1
				3 Révision de la comptabilité communale
				31 Dépenses de personnel
11,3	11,3	10,9	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
2,7	10,3	- (3,6)	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				32 Frais de fonctionnement
0,2	0,3	-	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
				33 Autres dépenses relatives au fonctionnement
2,0	3,0	2,3 (0,5)	cnd	Dépenses de toute nature relatives à la révision de la nouvelle comptabilité communale
16,2	24,9	13,2 (4,1)	cnd	Totaux pour le programme 13.40.3
				4 Financement des provinces et des communes
				40 Financement des provinces et des communes
-	-	1 496,0	cnd	Dotation à la province du Brabant (pour mémoire : A.B. supprimée)

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Bijzonder krediet uitgetrokken ten behoeve van de federaties van gemeenten	40 40 4306 30 64 01 35		ngk	0,9	0,8	0,8
Betaling door de Staat aan de betrokken gemeenten van bedragen die de tegenprestatie vormen van de gemeentelijke opcentiemen die niet werden geïnd wegens de vrijstelling die sommige op hun grondgebied gelegen onroerende goederen genieten	40 40 4307 31 65 02 36		ngk	995,2	972,0 (31,3)	914,4
Dotatie ten voordele van de stad Brussel	40 40 4308 32 66 03 37		ngk	3 023,5	3 011,1	2 956,2 (9,0)
Totalen voor het programma 13.40.4			ngk	4 019,6	3 983,9 (31,3)	5 367,4 (9,0)
5 Vast Secretariaat voor het Preventiebeleid - Contract met de burger						
51 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	40 51 1103 30 64 01 35		ngk	6,1	5,4	0,2
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	40 51 1104 31 65 02 36		ngk	19,9	18,9	11,1
52 Werkingskosten						
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	40 52 7401 32 66 03 37	I	ngk	1,0	1,0	0,4
53 Andere werkingsuitgaven						
Krediet voor financiële hulp voor initiatieven inzake criminaliteitspreventie (pro memorie : vervangen door art. 843.4 van de uitgavenbegroting van de R.S.Z.P.P.O.)	40 53 0156 71 08 42 76		ngk	-	-	95,1
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de Centrale Dienst voor Criminaliteitspreventie	40 53 1230 78 15 49 83		ngk	6,2	6,4	6,1
Totalen voor het programma 13.40.5			ngk	33,2	31,7	112,9
Totalen voor de organisatie-afdeling 13-40			ngk	4 405,3	4 368,1 (33,1)	5 877,5 (20,4)
AFDELING 51						
ALGEMENE DIRECTIE VAN DE WETGEVING EN VAN DE NATIONALE INSTELLINGEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	51 01 1103 71 08 42 76		ngk	213,1	210,0	208,6

(en millions de francs)

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
0,9	0,8	0,7	cnd	Crédit spécial prévu pour les besoins des fédérations de communes
995,2	972,0 (31,3)	319,2	cnd	Paiement par l'Etat aux communes concernées, de montants constituant la contrepartie des centimes additionnels communaux non perçus en raison de l'exonération dont jouissent certains immeubles situés sur leur territoire
3 023,5	3 011,1	2 968,1 (9,0)	cnd	Dotation au profit de la ville de Bruxelles
4 019,6	3 983,9 (31,3)	4 784,0 (9,0)	cnd	Totaux pour le programme 13.40.4
				5 Secrétariat permanent de la politique de prévention - Contrat avec le citoyen
				51 Dépenses de personnel
6,1	5,4	0,2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire
19,9	18,9	11,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				52 Frais de fonctionnement
1,0	1,0	0,1	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
				53 Autres dépenses relatives au fonctionnement
-	-	14,8	cnd	Crédit pour l'aide financière concernant des initiatives en matière de prévention de la criminalité (pour mémoire : remplacée par l'art. 843.4 du budget des dépenses de l'O.N.S.S.A.P.L.)
6,2	6,4	4,7	cnd	Dépenses de fonctionnement généralement quelconques en rapport avec le Service central de prévention de la criminalité
33,2	31,7	30,9	cnd	Totaux pour le programme 13.40.5
4 405,3	4 368,1 (33,1)	5 175,5 (20,3)	cnd	Totaux pour la division organique 13-40
				DIVISION 51
				DIRECTION GENERALE DE LA LEGISLATION ET DES INSTITUTIONS NATIONALES
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
213,1	210,0	208,6 (1,4)	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFF (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	51 01 1104 72 09 43 77		ngk	50,1	46,5	32,9	
02 Werkingskosten							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1-01-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	51 02 1201 81 18 52 86		ngk	25,0	27,0	24,3	
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	51 02 1207 87 24 58 92		ngk	0,2	0,3	-	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	51 02 7401 73 10 44 78	I	ngk	1,0	1,3	0,8	
Totalen voor het programma 13.51.0			ngk	289,4	285,1	266,6	
1 Geschillen							
10 Geschillen							
Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden en uitgaven voor de toekenning van een bijzondere vergoeding in geval van opzettelijke gewelddaden tegen leden van de hulpdiensten (cf art. 1-01-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	51 10 3401 25 59 93 30		ngk	37,0	41,5	21,2	
Totalen voor het programma 13.51.1			ngk	37,0	41,5	21,2	
4 Militie							
40 Militie							
Bedieningsuitgaven van de militie-organismen en -rechtscolleges (pro memorie)	51 40 1222 56 90 27 61		ngk	-	0,3	0,6	
Vervoerkosten van dienstplichtigen en gewetensbezwaarden (pro memorie)	51 40 1223 57 91 28 62		ngk	-	0,3	0,3	
Totalen voor het programma 13.51.4			ngk	-	0,6	0,9	
5 Militievergoedingen							
50 Militievergoedingen							
Vergoedingen ten bate van de rechthebbenden van de soldijtrekkende militairen van het Belgisch leger (pro memorie)	51 50 3405 01 35 69 06		ngk	-	20,0	130,0	
Totalen voor het programma 13.51.5			ngk	-	20,0	130,0	

(en millions de francs)

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
50,1	46,5	30,6	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
25,0	27,0	23,7	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1-01-6 du Budget général des dépenses)
0,2	0,3	0,2	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
1,0	1,3	1,2	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
289,4	285,1	264,3 (1,4)	cnd	Totaux pour le programme 13.51.0
				1 Contentieux
				10 Contentieux
37,0	41,5	21,4	cnd	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés, et dépenses en vue de l'octroi d'une indemnité spéciale en cas d'acte intentionnel de violence contre des membres des services de secours (cf art. 1-01-6 du Budget général des dépenses)
37,0	41,5	21,4	cnd	Totaux pour le programme 13.51.1
				4 Milice
				40 Milice
-	0,3	0,9	cnd	Dépenses de fonctionnement des organismes et juridictions de milice (pour mémoire)
-	0,3	0,1	cnd	Frais de transport de miliciens et d'objecteurs de conscience (pour mémoire)
-	0,6	1,0	cnd	Totaux pour le programme 13.51.4
				5 Indemnités de milice
				50 Indemnités de milice
-	20,0	134,5	cnd	Indemnités en faveur des ayants droit des militaires soldés de l'armée belge (pour mémoire)
-	20,0	134,5	cnd	Totaux pour le programme 13.51.5

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
6 Gewetensbezwaarden						
<i>ORGANIEK FONDS :</i>						
<i>FONDS VOOR DE GEWETENSBEZWAARDEN</i>						
- Saldo op 1 januari	(1)			9,8	15,0	20,0
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			-	0,8	9,9
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			9,8	15,8	29,9
60 Gewetensbezwaarden						
Allerhande uitgaven in verband met het ten lasten nemen door het Ministerie van Binnenlandse Zaken van de gewetensbezwaarden die werden ingedeeld bij de permanente eenheden van de Civiele Bescherming of aangewezen voor publiekrechtelijke of privaatrechtelijke organismen, waarvan onder meer : de soldij en andere vergoedingen, de huisvesting, de voeding, het vervoer, de uitrusting, de vorming, de geneeskundige verzorging, de kosten voor vrijetijdsbesteding en de sociale voordelen (wetten houdende het statuut van de gewetensbezwaarden, gecoördineerd op 20 februari 1980, gewijzigd bij de wet van 20 april 1989) (cf art. 2-13-2 van de Algemene uitgavenbegroting)	51 60 1237 57 91 28 62		ngk	1,0	15,5	95,0
Allerhande uitgaven in verband met het ten lasten nemen door het Ministerie van Binnenlandse Zaken van de gewetensbezwaarden die werden ingedeeld bij de permanente eenheden van de Civiele Bescherming of aangewezen voor publiekrechtelijke of privaatrechtelijke organismen, waarvan onder meer : de soldij en andere vergoedingen, de huisvesting, de voeding, het vervoer, de uitrusting, de vorming, de geneeskundige verzorging, de kosten voor vrijetijdsbesteding en de sociale voordelen (wetten houdende het statuut van de gewetensbezwaarden, gecoördineerd op 20 februari 1980, gewijzigd bij de wet van 20 april 1989) (pro memorie)	51 60 1238 58 92 29 63		fon	-	6,0	15,0
Totale voor het programma 13.51.6			ngk fon tot	1,0 - 1,0	15,5 6,0 21,5	95,0 15,0 110,0
<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december :</i>	(4)=(3)-fon			9,8	9,8	14,9
7 Militaire begraafplaatsen						
70 Militaire begraafplaatsen						
Onderhoud van militaire begraafplaatsen in België en in het buitenland en internationale verplichtingen inzake gedenktekens aan de slachtoffers van de tweede wereldoorlog (cf art. 2-13-2 van de Algemene uitgavenbegroting)	51 70 1227 40 74 11 45		ngk	16,0	15,4	15,4
Financiële bijdrage voor de oprichting van het Museum voor deportatie en verzet (pro memorie)	51 70 3402 81 18 52 86		ngk	-	10,0	-

(en millions de francs)

13 MINISTÈRE DE L'INTERIEUR (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				6 Objecteurs de conscience
				<i>FONDS ORGANIQUE :</i>
				<i>FONDS DES OBJECTEURS DE CONSCIENCE</i>
25,4	30,6	22,7		- Solde au 1er janvier
-	0,8	9,9		- Recettes de l'année en cours
25,4	31,4	32,6		- Disponible pendant l'année en cours
				60 Objecteurs de conscience
1,0	15,5	102,9	cnd	Dépenses généralement quelconques résultant de la prise en charge par le Ministère de l'Intérieur des objecteurs de conscience affectés, soit aux unités permanentes de la Protection civile, soit aux organismes de droit public ou privé, dont notamment : la solde et autres indemnités, le logement, la nourriture, le transport, l'équipement, la formation, les soins médicaux, les frais de loisirs et les avantages sociaux (lois portant le statut des objecteurs de conscience coordonnées le 20 février 1980, modifiées par la loi du 20 avril 1989) (cf art. 2-13-2 du Budget général des dépenses)
-	6,0	2,0	fon	Dépenses généralement quelconques résultant de la prise en charge par le Ministère de l'Intérieur des objecteurs de conscience affectés, soit aux unités permanentes de la Protection civile, soit aux organismes de droit public ou privé, dont notamment : la solde et autres indemnités, le logement, la nourriture, le transport, l'équipement, la formation, les soins médicaux, les frais de loisirs et les avantages sociaux (lois portant le statut des objecteurs de conscience coordonnées le 20 février 1980, modifiées par la loi du 20 avril 1989) (pour mémoire)
1,0	15,5	102,9	cnd	Totaux pour le programme 13.51.6
-	6,0	2,0	fon	
1,0	21,5	104,9	tot	
25,4	25,4	30,6		<i>Solde du fonds organique au 31 décembre</i>
				7 Cimetières militaires
				70 Cimetières militaires
16,0	15,4	13,3	cnd	Entretien des sépultures militaires en Belgique et à l'étranger, et engagements internationaux de la Belgique en ce qui concerne les mémoriaux aux victimes de la deuxième guerre mondiale (cf art. 2-13-2 du Budget général des dépenses)
-	10,0	-	cnd	Contribution financière pour l'instauration du Musée de la déportation et de la résistance (pour mémoire)

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Terugbetaling aan de N.M.B.S. en andere concessiehouderende maatschappijen van de reisevorderingen, afgeleverd aan de familieleden der voor het Vaderland gestorven militairen, terechtgestelden en weerstanders voor het bezoek van de aan de zorgen van de Natie overgelaten graven	51 70 3406 85 22 56 90		ngk	0,1	0,1	0,1
Toelage aan de organisatie belast met de restauratie van het museum van het kamp Auschwitz-Birkenau, te Oswiecim	51 70 3501 83 20 54 88		ngk	10,0	10,0	-
Totalen voor het programma 13.51.7			ngk	26,1	35,5	15,5
9 Bevolking en verkiezingen						
<i>ORGANIEK FONDS :</i>						
<i>RIJKSREGISTER : BIJZONDER FONDS VOOR HET DEKKEN VAN ALLERHANDE WERKINGSKOSTEN ONSTSTAAN BIJ DE UITVOERING VAN PRESTATIES TEN VOORDELE VAN OPENBARE AUTORITEITEN OF OPENBARE OF PRIVE-ORGANISMEN</i>						
- Saldo op 1 januari	(1)			205,0	177,2	83,3
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			200,0	200,0	222,9
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			405,0	377,2	306,2
91 Personeelsuitgaven van het Rijksregister						
Bezoldigingen en allerhande toelagen :	51 91 1103		ngk	-	-	-
- vast en stagedoend statutair personeel (pro memorie : vervangen door B.A. 51/01.11.03)	08 42 76 13					
Bezoldigingen en allerhande toelagen :	51 91 1104		ngk	-	-	-
- ander dan statutair personeel (pro memorie : vervangen door B.A. 51/01.11.04)	09 43 77 14					
93 Andere werkingsuitgaven van het Rijksregister						
Werkingsuitgaven van het Rijksregister der natuurlijke personen (pro memorie : vervangen door fon 51/93.12.46)	51 93 1242 68 05 39 73		ngk	-	-	-
Variabel krediet bestemd om de kosten te dekken door het Rijksregister aangegaan voor prestaties ten voordele van overheden of openbare en privé-instellingen	51 93 1246 72 09 43 77		fon	178,3	169,7	128,0
Variabel krediet voor de aankoop van duurzame roerende goederen voor het Rijksregister (overgekomen van B.A. 51/92.74.01)	51 93 7402 20 54 88 25	I	fon	2,5	2,5	0,9
Verwezenlijking van het nationaal datatransmissiesysteem van de openbare sector	51 93 7407 25 59 93 30	I	gkr	1,0	1,0	-
94 Verkiezingen						
Verkiezingsuitgaven (pro memorie) (cf art. 2-13-2 van de Algemene uitgavenbegroting)	51 94 1225 60 94 31 65		ngk	-	115,9	130,3 (0,5)

(en millions de francs)

13 MINISTÈRE DE L'INTERIEUR (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
0,1	0,1	0,1	cnd	Remboursement à la S.N.C.B. et autres sociétés concessionnaires des réquisitoires délivrés aux membres de la famille de militaires, fusillés et résistants, morts pour la Patrie, pour la visite des tombes laissées aux soins de la Nation
10,0	10,0	10,0	cnd	Subside à l'organisation chargée de la restauration du musée du camp Auschwitz-Birkenau, à Oswiecim
26,1	35,5	23,4	cnd	Totaux pour le programme 13.51.7
9 Population et élections				
FONDS ORGANIQUE :				
REGISTRE NATIONAL : FONDS SPECIAL POUR COUVRIR LES FRAIS DE FONCTIONNEMENT DE TOUTE NATURE EXPOSES LORS DE L'EXECUTION DE PRESTATIONS AU PROFIT D'AUTORITES OU D'ORGANISMES PUBLICS OU PRIVÉS				
214,5	186,7	93,6		- Solde au 1er janvier
200,0	200,0	222,9		- Recettes de l'année en cours
414,5	386,7	316,5		- Disponible pendant l'année en cours
91 Dépenses de personnel du Registre national				
-	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (pour mémoire : remplacée par l'A.B. 51/01.11.03)
-	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (pour mémoire : remplacée par l'A.B. 51/01.11.04)
93 Autres dépenses relatives au fonctionnement du Registre national				
-	-	0,4	cnd	Dépenses de fonctionnement du Registre national des personnes physiques (pour mémoire : remplacée par fon 51/93.12.46)
178,3	169,7	127,4	fon	Crédit variable destiné à couvrir les frais engagés par le Registre national pour les prestations au profit d'autorités ou d'organismes publics et privés
2,5	2,5	2,4	fon	Crédit variable pour l'acquisition de biens meubles durables en faveur du Registre national (provenant de l'A.B. 51/92.74.01)
1,0	10,0	7,6	crd	Réalisation du système national de transmission de données du secteur public
94 Elections				
-	115,9	98,5 (0,5)	cnd	Dépenses électorales (pour mémoire) (cf art. 2-13-2 du Budget général des dépenses)

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Uitgaven betreffende alle verrichtingen in verband met de invoering van een geautomatiseerd stembestelsysteem	51 94 7408 35 69 06 40	I	gkr	1,0	56,5	8,0
95 Bevolking						
Kosten veroorzaakt door de vernieuwing van de voorraad identiteitskaarten	51 95 1226 70 07 41 75		ngk	252,5	144,0	107,9
Totalen voor het programma 13.51.9			ngk	252,5	259,9	238,2 (0,5)
			gkr	2,0	57,5	8,0
			fon	180,8	172,2	128,9
			tot	435,3	489,6	375,1
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			224,2	205,0	177,3
Totalen voor de organisatie-afdeling 13-51			ngk	606,0	658,1	767,4 (0,5)
			gkr	2,0	57,5	8,0
			fon	180,8	178,2	143,9
			tot	788,8	893,8	919,3
AFDELING 54						
ALGEMENE DIRECTIE VAN DE CIVIELE BESCHERMING						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	54 01 1103 55 89 26 60		ngk	574,2	574,8	566,6
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	54 01 1104 56 90 27 61		ngk	135,7	129,0	113,3
Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon	54 01 1105 57 91 28 62		ngk	0,2	0,2	0,2
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1-01-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	54 02 1201 65 02 36 70		ngk	119,8	124,4 (0,7)	118,6 (2,5)
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten (pro memorie)	54 02 1207 71 08 42 76		ngk	-	0,1	-
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	54 02 7401 57 91 28 62	I	ngk	5,8	5,6	4,0
Totalen voor het programma 13.54.0			ngk	835,7	834,1 (0,7)	802,7 (2,5)

(en millions de francs)

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1,0	56,5	563,0	crd	Dépenses relatives à toutes opérations concernant la mise en place d'un système de vote automatisé
				95 Population
252,5	144,0	99,8	cnd	Frais résultant du renouvellement du stock de cartes d'identité
252,5	259,9	198,7 (0,5)	cnd	Totaux pour le programme 13.51.9
2,0	66,5	570,6	crd	
180,8	172,2	129,8	fon	
435,3	498,6	899,1	tot	
233,7	214,5	186,7		Solde du fonds organique au 31 décembre
606,0	658,1	746,2 (1,9)	cnd	Totaux pour la division organique 13-51
2,0	66,5	570,6	crd	
180,8	178,2	131,8	fon	
788,8	902,8	1 448,6	tot	
				DIVISION 54
				DIRECTION GENERALE DE LA PROTECTION CIVILE
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
574,2	574,8	565,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
135,7	129,0	99,5	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
0,2	0,2	-	cnd	Dépenses diverses du service social
				02 Frais de fonctionnement
119,8	124,4 (0,7)	113,0 (2,5)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1-01-6 du Budget général des dépenses)
-	0,1	-	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services (pour mémoire)
5,8	5,6	5,6	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
835,7	834,1 (0,7)	783,9 (2,5)	cnd	Totaux pour le programme 13.54.0

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)	
1 Algemene Inspectie van de operaties en de opleiding							
10 Algemene Inspectie van de operaties en de opleiding							
Allerhande uitgaven met betrekking tot de uitbating van het permanent operationeel centrum van de Civiele Bescherming (pro memorie : afgeschafte B.A.)	54 10 0108 14 48 82 19		ngk	-	-	0,9	
Personeelsuitgaven voor de niet-voltdijds tewerkgestelde agenten van de Civiele Bescherming (met inbegrip van de retributies geheven door het Postcheckambt)	54 10 1106 42 76 13 47		ngk	20,0	18,0	20,0	
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (pro memorie : vervangen door B.A. 54/02.12.01) (cf art. 1-01-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	54 10 1201 40 74 11 45		ngk	-	-	-	
Allerhande uitgaven voor het financieren van de interventiekosten ondermeer in geval van rampspoe-dige gebeurtenissen, catastrofes of schadegevallen	54 10 1233 72 09 43 77		ngk	24,7	69,1 (1,2)	23,6 (41,7)	
Uitgaven voor voeding en logies van de vaste en niet-voltdijds tewerkgestelde agenten ingezet bij oefeningen, manoeuvres en preventieve zendingen (art. 34 van het koninklijk besluit van 11 maart 1954) (pro memorie : vervangen door B.A. 54/10.12.33)	54 10 1236 75 12 46 80		ngk	-	-	-	
Uitgaven ter ondersteuning van de coördinatie-opdracht van de Gouverneur van West-Vlaanderen bij rampen op zee (pro memorie)	54 10 4315 50 84 21 55		ngk	-	-	-	
Uitgaven voor aankoop van materieel voor rampenbestrijding op zee in het kader van de coördinatieopdracht van de Gouverneur van West-Vlaanderen (pro memorie)	54 10 6301 96 33 67 04	I	ngk	-	-	-	
Totale voor het programma 13.54.1			ngk	44,7	87,1 (1,2)	44,5 (41,7)	
2 Algemene Inspectie van de uitrusting							
<i>ORGANIEK FONDS :</i>							
<i>FONDS VOOR AANSCHAFFING VOOR REKENING VAN DE AGGLOMERATIES, DE INTERCOMMUNALES EN DE GEMEENTEN VAN MATERIEEL EN UITRUSTINGSVOORWERPEN BETREFFENDE DE WERKING VAN DE BRANDWEERDIENSTEN EN VOOR BEVEILIGING TEGEN BRAND EN ONTPLOFFING</i>							
- Saldo op 1 januari	(1)			273,7	43,2	80,2	
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			112,0	162,0	147,3	
- Desaffectatie van middelen	(2bis)			-240,0	-	-	
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			145,7	205,2	227,5	
20 Directie van de aankopen en ontwikkelingen							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (overgekomen van B.A. 54/02.12.01 partim) (cf art. 1-01-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	54 20 1201 33 67 04 38		ngk	9,2	4,0 (0,1)	4,0 (2,9)	

(en millions de francs)

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités	Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				1 Inspection générale des opérations et de la formation	
				10 Inspection générale des opérations et de la formation	
-	-	0,6	cnd	Dépenses généralement quelconques relatives à l'exploitation du centre opérationnel permanent de la Protection Civile (pour mémoire : A.B. supprimée)	
20,0	18,0	11,0	cnd	Dépenses de personnel pour les agents employés à temps réduit de la protection civile (y compris les taxes prélevées par l'Office des chèques postaux)	
-	-	-	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (pour mémoire : remplacée par l'A.B. 54/02.12.01) (cf art. 1-01-6 du Budget général des dépenses)	
24,7	69,1 (1,2)	22,2 (36,6)	cnd	Dépenses de toute nature pour le financement des frais d'intervention entre autres en cas d'événements calamiteux, de catastrophes ou de sinistres	
-	-	-	cnd	Frais de nourriture et de logement des agents permanents et employés à temps réduit lors d'exercices, de manoeuvres et de missions de prévention (art. 34 de l'arrêté royal du 11 mars 1954) (pour mémoire : remplacée par l'A.B. 54/10.12.33)	
-	-	2,0	cnd	Dépenses d'assistance à la mission de coordination du Gouverneur de Flandre occidentale en cas de catastrophes en mer (pour mémoire)	
-	-	2,5	cnd	Crédit pour l'acquisition de matériel de lutte contre les catastrophes en mer dans le cadre de la mission de coordination du Gouverneur de Flandre occidentale (pour mémoire)	
44,7	87,1 (1,2)	38,3 (36,6)	cnd	Totaux pour le programme 13.54.1	
				2 Inspection générale de l'équipement	
				FONDS ORGANIQUE :	
				FONDS D'ACQUISITION POUR COMPTE DES AGGLOMERATIONS, INTERCOMMUNALES ET COMMUNES, DE MATERIEL ET D'OBJETS D'EQUIPEMENT CONCERNANT LE FONCTIONNEMENT DES SERVICES D'INCENDIE ET DE LA SECURITE CONTRE L'INCENDIE ET L'EXPLOSION	
51,3	54,3	46,7		- Solde au 1er janvier	
112,0	162,0	147,3		- Recettes de l'année en cours	
-	-	-		- Désaffectation de moyens	
163,3	216,3	194,0		- Disponible pendant l'année en cours	
				20 Direction des achats et des développements	
9,2	4,0 (0,1)	0,6	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (provenant de l'A.B. 54/02.12.01 partim) (cf art. 1-01-6 du Budget général des dépenses)	

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP	ks (4)	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement			
				initieel initial 1996 (5)	aangepast ajusté 1995 (6)	realisaties réalisations 1994 (7)	
Toelage aan een brandweerinformatiecentrum voor gevaarlijke stoffen (pro memorie)	54 20 3316 14 48 82 19		ngk	-	-	-	
Krediet bestemd ter financiering van de permanente gegevensverstrekking aan de diensten van de Civiele Bescherming en andere hulpdiensten betref- fende gevaarlijke stoffen	54 20 6305 93 30 64 01	I	ngk	2,0	2,0	1,1	
Toelage aan de agglomeraties, aan de intercommuna- les en aan de gemeenten voor het aanschaffen van bijzonder materieel betreffende de werking van de brandweerdiensten	54 20 6307 95 32 66 03	I	gkr	22,0	22,0	21,4	
Investeringskrediet voor aanschaffing voor reke- ning van de agglomeraties, de intercommunales en de gemeenten van materieel en uitrustingsvoorwer- pen betreffende de werking van de brandweerdien- sten	54 20 6308 96 33 67 04	I	gkr	243,0	217,6	284,0	
Investeringskrediet voor aanschaffing voor reke- ning van de agglomeraties, de intercommunales en de gemeenten van materieel en uitrustingsvoorwer- pen betreffende de werking van de brandweer- diensten	54 20 6309 97 34 68 05	I	fon	100,0	100,0	-	
Aanschaffing van materieel en uitrusting voor de infrastructuur van de Civiele Bescherming (overgekomen van B.A. 54/10.74.05)	54 20 7405 29 63 97 34	I	gkr	51,0	51,0	21,0	
Aankoop van vervoermiddelen te land ten behoeve van de Civiele Bescherming (overgekomen van B.A. 54/10.74.06) (pro memorie)	54 20 7406 30 64 01 35	I	gkr	-	-	29,4	
Investeringsuitgaven voor het aanschaffen van ma- terieel bestemd voor de interventies ondermeer in geval van rampspoedige gebeurtenissen, catastrofes of schadegevallen (overgekomen van B.A. 54/10.63.03)	54 20 7407 31 65 02 36	I	ngk	5,0	5,0	5,0	
21 Directie Telecom en gebouwen							
Huur van onroerende goederen (overgekomen van B.A. 54/02.12.06)	54 21 1206 47 81 18 52		ngk	1,0	0,9	0,9	
Onderhoudsuitgaven van de alarmverspreidings- centra. - Onderhoud, aanpassing en uitbreiding van het burgerlijk telefonisch alarmeringsnet. - Onderhoud van een radio-telefonisch net en van de nationale detectieketen (overgekomen van B.A. 54/10.12.34)	54 21 1234 75 12 46 80		ngk	7,2	7,0	6,8	
Exploitatiekosten van het nationaal informaticanet van de hulpdiensten (overgekomen van B.A. 54/30.12.38)	54 21 1238 79 16 50 84		ngk	52,5	20,0	-	
Allerhande uitgaven met betrekking tot de werking van het gouvernementeel telecommunicatienet (overgekomen van B.A. 54/30.12.43)	54 21 1243 84 21 55 89		ngk	10,0	10,1	5,8	
Bijdrage van het Ministerie van Binnenlandse Za- ken in de uitgaven veroorzaakt aan de gemeenten door de installatie en de uitrusting van de hulp- centra "100" ("900"). (De betaling kan rechtstreeks aan de leveranciers geschieden) (overgekomen van B.A. 54/30.63.02)	54 21 6302 02 36 70 07		ngk	4,4	4,3	1,4	

(en millions de francs)

13 MINISTÈRE DE L'INTERIEUR (suite)

Ordonnancements Crédits d'ordonnement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
-	-	4,3	cnd	Subvention à un centre d'information pour produits dangereux (pour mémoire)	
2,0	2,0	0,9	cnd	Crédit destiné au financement de la diffusion de données relatives aux produits dangereux aux services de la Protection civile et aux autres services de secours	
45,0	47,4	6,4	crd	Subvention aux agglomérations, aux intercommunales et aux communes pour l'acquisition de matériel spécial concernant le fonctionnement des services d'incendie	
333,1	295,9	297,6	crd	Crédit d'investissement pour l'acquisition pour compte des agglomérations, des intercommunales et des communes, de matériel et d'équipements concernant le fonctionnement des services d'incendie	
116,9	150,0	136,2	fon	Crédit d'investissement pour l'acquisition pour compte des agglomérations, des intercommunales et des communes, de matériel et d'équipements concernant le fonctionnement des services d'incendie	
51,0	51,0	21,0	crd	Acquisition de matériel et d'équipement pour l'infrastructure de la Protection civile (provenant de l'A.B. 54/10.74.05)	
-	-	30,0	crd	Achat de moyens de transport terrestre à l'usage de la Protection civile (provenant de l'A.B. 54/10.74.06) (pour mémoire)	
5,0	5,0	5,8	cnd	Dépenses destinées à l'acquisition de matériel d'intervention, entre autres en cas d'événements calamiteux, de catastrophes ou de sinistres (provenant de l'A.B. 54/10.63.03)	
				21 Direction Télécom et bâtiments	
1,0	0,9	0,9	cnd	Loyers de biens immobiliers (provenant de l'A.B. 54/02.12.06)	
7,2	7,0	6,4	cnd	Dépenses d'entretien des centres de diffusion d'alerte - Entretien, aménagement et extension du réseau téléphonique d'alerte civile - Entretien d'un réseau radio-téléphonique et de la chaîne nationale de détection (provenant de l'A.B. 54/10.12.34)	
52,5	20,0	-	cnd	Frais d'exploitation du réseau informatique national des services de secours (provenant de l'A.B. 54/30.12.38)	
10,0	10,1	4,3	cnd	Dépenses de toute nature relatives au fonctionnement du réseau gouvernemental de télécommunication (provenant de l'A.B. 54/30.12.43)	
4,4	4,3	0,5	cnd	Intervention du Ministère de l'Intérieur dans les dépenses occasionnées aux communes par l'installation et l'équipement des centres de secours "100" ("900"). (Le paiement peut être effectué directement aux fournisseurs) (provenant de l'A.B. 54/30.63.02)	

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Aanschaffing van materieel voor de installatie en de uitrusting van de hulpcentra "100" ("900") (overgekomen van B.A. 54/30.63.06)	54 21 6306 06 40 74 11	I	gkr	11,7	11,4	1,7
Krediet bestemd voor de verwezenlijking van het nationaal informaticanet van de hulpdiensten (overgekomen van B.A. 54/30.63.04)	54 21 7408 41 75 12 46	I	gkr	52,0	78,0	130,0
Tussenkost van de Staat in de kosten voor de uitvoering van telecommunicatiewerken voor rekening van het telecommunicatienet van de Regering (overgekomen van B.A. 54/30.81.01)	54 21 7409 42 76 13 47	I	gkr	20,0	20,0	10,0
22 Directie van de Inspectie van de hulpdiensten						
Variabel krediet bestemd voor het financieren van de beroepsopleiding voor leden van de brandweerkorpsen en van de Civiele Bescherming, alsmede van het onderzoek en de informatie betreffende preventie en bestrijding van brand en ont-ploffing en tot het dekken van de uitgaven voor het toekennen van subsidies aan de gemeenten voor de behoeften van de brandweerdiensten (overgekomen van B.A. 54/20.12.47)	54 22 1247 97 34 68 05		fon	15,0	15,0	0,8
Totalen voor het programma 13.54.2			ngk	91,3	53,3 (0,1)	25,0 (2,9)
			gkr	399,7	400,0	497,5
			fon	115,0	115,0	0,8
			tot	606,0	568,3	523,3
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			30,7	90,2	226,7
3 Directie van de studies en documentatie						
30 Directie van de studies en documentatie						
Kosten van voorlichting, documentatie en public relations inzake civiele bescherming (overgekomen van B.A. 54/10.12.35)	54 30 1235 60 94 31 65		ngk	8,2	5,8	6,7
Bijdrage in de kosten van laboratoria belast met onderzoeken betreffende brandvoorkoming (overgekomen van B.A. 54/21.12.40)	54 30 1240 65 02 36 70	R	ngk	1,5	3,0	1,0
Totalen voor het programma 13.54.3			ngk	9,7	8,8	7,7
4 Fonds voor de risico's van zware ongevallen						
ORGANIEK FONDS :						
FONDS VOOR DE RISICO'S VAN ZWARE ONGEVALLEN						
- Saldo op 1 januari	(1)			102,6	121,6	122,6
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			143,0	131,0	128,1
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			245,6	252,6	250,7
40 Fonds voor de risico's van zware ongevallen						
Variabel krediet voor de bezoldiging en allerhande toelagen voor het personeel belast met het beheer van het fonds voor zware ongevallen	54 40 1111 26 60 94 31		fon	15,0	15,0	7,1

(en millions de francs)

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
8,2	8,0	1,1	crd	Acquisition de matériel destiné à l'installation et à l'équipement des centres de secours "100" ("900") (provenant de l'A.B. 54/30.63.06)
129,0	206,0	106,3	crd	Crédit destiné à la réalisation du réseau national d'informatique des services de secours (provenant de l'A.B. 54/30.63.04)
100,0	20,6	6,7	crd	Intervention de l'Etat dans les frais pour l'exécution des travaux de télécommunications pour compte du réseau gouvernemental de télécommunication (provenant de l'A.B. 54/30.81.01)
				22 Direction de l'Inspection des services de secours
15,0	15,0	3,2	fon	Crédit variable destiné au financement de la formation professionnelle des membres des services d'incendie et de protection civile, ainsi qu'au financement de la recherche et de l'information en matière de prévention et de lutte contre les incendies et les explosions et à la couverture des dépenses résultant de l'octroi de subventions aux communes pour le besoin des services d'incendie (provenant de l'A.B. 54/20.12.47)
91,3	53,3 (0,1)	23,7	cnd	Totaux pour le programme 13.54.2
666,3	628,9	469,1	crd	
131,9	165,0	139,4	fon	
889,5	847,2	632,2	tot	
31,4	51,3	54,6		Solde du fonds organique au 31 décembre
				3 Direction des études et de la documentation
				30 Direction des études et de la documentation
8,2	5,8	9,0	cnd	Frais d'information, de documentation et de relations publiques en matière de protection civile (provenant de l'A.B. 54/10.12.35)
1,5	3,0	-	cnd	Intervention dans les frais de laboratoire effectuant des recherches relatives à la prévention en matière d'incendie (provenant de l'A.B. 54/21.12.40)
9,7	8,8	9,0	cnd	Totaux pour le programme 13.54.3
				4 Fonds pour les risques d'accidents majeurs
				FONDS ORGANIQUE :
				FONDS POUR LES RISQUES D'ACCIDENTS MAJEURS
196,2	235,2	232,8		- Solde au 1er janvier
143,0	131,0	128,1		- Recettes de l'année en cours
339,2	366,2	360,9		- Disponible pendant l'année en cours
				40 Fonds pour les risques d'accidents majeurs
15,0	15,0	7,1	fon	Crédit variable pour la rémunération et autres allocations au personnel chargé de la gestion du fonds pour les risques d'accidents majeurs

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Variabel krediet voor allerhande bestuurswerkings- en studieonkosten met betrekking tot de risico's van zware ongevallen	54 40 1249 67 04 38 72		fon	46,5	19,0	12,0
Variabel krediet voor allerhande investerings- uitgaven met betrekking tot de risico's van zware ongevallen	54 40 7413 23 57 91 28	I	fon	120,0	116,0	109,9
Totalen voor het programma 13.54.4			fon	181,5	150,0	129,0
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			64,1	102,6	121,7
5 Fonds voor de risico's van nucleaire ongevallen						
<i>ORGANIEK FONDS :</i>						
<i>FONDS VOOR DE RISICO'S VAN NUCLEAIRE ONGEVALLEN</i>						
- Saldo op 1 januari	(1)			160,4	176,4	103,7
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			104,0	104,0	103,7
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			264,4	280,4	207,4
50 Fonds voor de risico's van nucleaire ongevallen						
Krediet voor de bezoldiging en allerhande toelagen aan het personeel belast met het beheer van het Fonds voor risico's van nucleaire ongevallen	54 50 1104 12 46 80 17		fon	3,0	3,0	-
Krediet voor allerhande bestuurs- en werkingskosten met betrekking tot de bescherming van de bevolking tegen de gevaren van ioniserende straling	54 50 1249 60 94 31 65		fon	7,0	12,2	31,0
Krediet bestemd tot het dekken van allerhande investeringsuitgaven met betrekking tot de bescherming van de bevolking tegen de gevaren van ioniserende straling	54 50 7413 16 50 84 21	I	fon	128,5	104,8	-
Totalen voor het programma 13.54.5			fon	138,5	120,0	31,0
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			125,9	160,4	176,4
6 Directie van de logistiek						
60 Directie van de logistiek						
Inrichting van lokalen ten gebruike van de Civiele Bescherming - Allerhande inrichtingswerken (overgekomen van B.A. 54/10.12.30)	54 60 1230 34 68 05 39		ngk	10,1	3,0	2,8
Uitgaven voor het financieren van de demilitarisering van de site van de ex-P.R.B. van Balen (overgekomen van B.A. 54/10.12.37)	54 60 1237 41 75 12 46		ngk	97,6	112,8	175,0
Toelage aan de Koninklijke Vereniging der brandweerkorpsen van België en aan het Nationaal Fonds voor hulpverlening aan brandweerlieden (overgekomen van B.A. 54/20.33.07)	54 60 3307 74 11 45 79		ngk	0,2	0,2	0,2

(en millions de francs)

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
46,5	19,0	6,7	fon	Crédit variable couvrant les frais divers d'administration, de fonctionnement et d'étude ayant trait aux risques d'accidents majeurs	
130,0	136,0	111,9	fon	Crédit variable couvrant les diverses dépenses d'investissement ayant trait aux risques d'accidents majeurs	
191,5	170,0	125,7	fon	Totaux pour le programme 13.54.4	
147,7	196,2	235,2		<i>Solde du fonds organique au 31 décembre</i>	
5 Fonds pour les risques d'accidents nucléaires					
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>					
<i>FONDS POUR LES RISQUES D'ACCIDENTS NUCLEAIRES</i>					
191,4	207,4	103,7		- Solde au 1er janvier	
104,0	104,0	103,7		- Recettes de l'année en cours	
295,4	311,4	207,4		- Disponible pendant l'année en cours	
50 Fonds pour les risques d'accidents nucléaires					
3,0	3,0	-	fon	Crédit pour la rémunération et autres allocations au personnel chargé de la gestion du Fonds pour les risques d'accidents nucléaires	
7,0	33,5	-	fon	Crédit couvrant les frais divers d'administration et de fonctionnement ayant trait à la protection de la population contre les dangers résultant des radiations ionisantes	
114,3	83,5	-	fon	Crédit destiné à couvrir les diverses dépenses d'investissement ayant trait à la protection de la population contre les dangers résultant des radiations ionisantes	
124,3	120,0	-	fon	Totaux pour le programme 13.54.5	
171,1	191,4	207,4		<i>Solde du fonds organique au 31 décembre</i>	
6 Direction de la logistique					
60 Direction de la logistique					
10,1	3,0	2,3	cnd	Aménagement de locaux à l'usage des services de la Protection civile - Travaux d'aménagement divers (provenant de l'A.B. 54/10.12.30)	
97,6	112,8	173,8	cnd	Dépenses pour le financement de la démilitarisation du site de l'ex-P.R.B. de Balen (provenant de l'A.B. 54/10.12.37)	
0,2	0,2	0,2	cnd	Subvention à la Fédération royale des corps de sapeurs-pompiers de Belgique et à la Caisse nationale d'entraide des sapeurs-pompiers (provenant de l'A.B. 54/20.3307)	

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Tussenkost van de Staat ten voordele van de Shape met het oog op de bescherming van de vestiging tegen brand (overgekomen van B.A. 54/20.33.19)	54 60 3519 92 29 63 97		ngk	33,3	32,7	31,9
Terugbetaling aan de gemeenten, hulpcentra "100" ("900") van de werkingskosten van deze centra. (De betaling kan rechtstreeks aan de leveranciers geschieden) (overgekomen van B.A. 54/30.43.09)	54 60 4309 09 43 77 14		ngk	215,0	203,9 (11,2)	183,0 (6,8)
Inrichten van cursussen voor officieren van de brandweerdiensten en voor brandweerlieden en bijdrage ten gunsten van de opleidingscentra (overgekomen van B.A. 54/20.12.32)	54 60 4312 12 46 80 17		ngk	20,0	19,0	14,4
Totalen voor het programma 13.54.6			ngk	376,2	371,6 (11,2)	407,3 (6,8)
Totalen voor de organisatie-afdeling 13-54			ngk	1 357,6	1 354,9 (13,2)	1 287,2 (53,9)
			gkr	399,7	400,0	497,5
			fon	435,0	385,0	160,8
			tot	2 192,3	2 139,9	1 945,5
AFDELING 55						
TOEZICHT OP DE VREEMDELINGEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	55 01 1103 82 19 53 87		ngk	184,8	182,2	175,9
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	55 01 1104 83 20 54 88		ngk	328,9	325,2	285,6
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1-01-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	55 02 1201 92 29 63 97		ngk	90,1	93,2	74,3
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	55 02 1207 01 35 69 06		ngk	10,0	20,2	42,8
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	55 02 7401 84 21 55 89	I	ngk	13,9	13,6	10,4
03 Andere werkingsuitgaven						
Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie	55 03 1220 23 57 91 28		ngk	3,5	3,4	3,2
In de begroting niet opgegeven uitgaven (de uitgaven van deze aard zullen voor elk geval bij ministerieel besluit vastgesteld worden), en representatiekosten van het departement (pro memorie)	55 03 1221 24 58 92 29		ngk	-	-	0,1

(en millions de francs)

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
33,3	32,7	31,9	cnd	Intervention de l'Etat en faveur du Shape en vue de la protection du site contre l'incendie (provenant de l'A.B. 54/20.33.19)	
215,0	203,9 (11,2)	16,8 (6,8)	cnd	Remboursement aux communes, centres de secours "100" ("900"), des frais de fonctionnement de ces centres. (Le paiement peut être effectué directement aux fournisseurs) (provenant de l'A.B. 54/30.43.09)	
20,0	19,0	8,8	cnd	Organisation de cours pour officiers des services d'incendie et pour sapeurs-pompiers, et intervention en faveur des centres de formation (provenant de l'A.B. 54/20.12.32)	
376,2	371,6 (11,2)	233,8 (6,8)	cnd	Totaux pour le programme 13.54.6	
1 357,6	1 354,9 (13,2)	1 088,7 (45,9)	cnd	Totaux pour la division organique 13-54	
666,3	628,9	469,1	crd		
447,7	455,0	265,1	fon		
2 471,6	2 438,8	1 822,9	tot		
DIVISION 55					
CONTROLE DES ETRANGERS					
0 Programme de subsistance					
01 Dépenses de personnel					
184,8	182,2	176,2 (0,7)	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel définitif et stagiaire	
328,9	325,2	284,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	
02 Frais de fonctionnement					
90,1	93,2	43,5	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1-01-6 du Budget général des dépenses)	
10,0	20,2	16,5	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	
13,9	13,6	3,3	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement					
3,5	3,4	0,8	cnd	Frais de fonctionnement des services de photocopie	
-	-	0,1	cnd	Dépenses non libellées au budget (les dépenses de cette nature sont déterminées dans chaque cas par arrêté ministériel), et frais de représentation du département (pour mémoire)	

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Kosten voor repatriëring en verwijdering van ongewenst geachte personen	55 03 1223 26 60 94 31		ngk	157,4	158,7	105,4 (11,8)
Uitgaven voor de levering en verdeling van verblijfstitels aan de vreemdelingen	55 03 1228 31 65 02 36		ngk	3,2	3,1	3,0
Totalen voor het programma 13.55.0			ngk	791,8	799,6	700,7 (11,8)
1 Specifieke centra voor illegalen - Contract met de burger						
11 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	55 11 1103 75 12 46 80		ngk	0,1	0,1	-
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	55 11 1104 76 13 47 81		ngk	256,9	227,4	86,1
12 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1-01-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	55 12 1201 85 22 56 90		ngk	76,9	77,1	27,4
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	55 12 7401 77 14 48 82	I	ngk	33,0	32,3	24,3
13 Andere werkingsuitgaven						
Onderhoud van vreemdelingen zonder middelen van bestaan of die zich in een onwettige toestand bevinden (kleding, voeding, zorgen, ...)	55 13 1224 20 54 88 25		ngk	108,0	105,3	14,2
Geïntegreerd informatiesysteem van de diensten gelast met de immigratie	55 13 7402 87 24 58 92	I	ngk	70,0	54,7	91,2
Totalen voor het programma 13.55.1			ngk	544,9	496,9	243,2
Totalen voor de organisatie-afdeling 13-55			ngk	1 336,7	1 296,5	943,9 (11,8)
AFDELING 56						
ALGEMENE DIRECTIE VAN DE ALGEMENE RIJKSPOLITIE						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	56 01 1103 12 46 80 17		ngk	48,0	45,9	45,4
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	56 01 1104 13 47 81 18		ngk	39,8	36,1	29,0

(en millions de francs)

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
157,4	158,7	95,0 (11,8)	cnd	Frais de rapatriement et d'éloignement de personnes jugées indésirables
3,2	3,1	2,5	cnd	Dépenses de fourniture et de distribution de titres de séjour aux étrangers
791,8	799,6	622,7 (12,5)	cnd	Totaux pour le programme 13.55.0
				1 Centres spécifiques pour illégaux - Contrat avec le citoyen
				11 Dépenses de personnel
0,1	0,1	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
256,9	227,4	86,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				12 Frais de fonctionnement
76,9	77,1	17,2	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art 1-01-6 du Budget général des dépenses)
33,0	32,3	6,7	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
				13 Autres dépenses relatives au fonctionnement
108,0	105,3	11,3	cnd	Entretien des étrangers sans moyens d'existence ou se trouvant en situation illégale (habillement, nourriture, soins, ...)
70,0	54,7	-	cnd	Informatisation intégrée des services chargés de l'immigration
544,9	496,9	121,2	cnd	Totaux pour le programme 13.55.1
1 336,7	1 296,5	743,9 (12,5)	cnd	Totaux pour la division organique 13-55
				DIVISION 56
				DIRECTION GENERALE DE LA POLICE GENERALE DU ROYAUME
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
48,0	45,9	45,4	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
39,8	36,1	24,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFF	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1-01-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	56 02 1201 22 56 90 27		ngk	27,0	27,2	26,7
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	56 02 1207 28 62 96 33		ngk	0,1	0,2	0,1
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	56 02 7401 14 48 82 19	I	ngk	5,0	4,5	2,5
Totalen voor het programma 13.56.0			ngk	119,9	113,9	103,7
1 Algemene administratieve politie. - Opleiding, preventie en uitrusting						
<i>ORGANIEK FONDS :</i>						
<i>FONDS VAN DE BEWAKINGSONDERNEMINGEN, DE BEVEILIGINGSONDERNEMINGEN EN DE INTERNE BEWAKINGSDIENSTEN</i>						
- Saldo op 1 januari	(1)			12,5	11,9	6,1
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			28,0	21,8	24,1
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			40,5	33,7	30,2
10 Algemene administratieve politie						
Uitgaven voor de ontwikkeling van de coördinatie van de politiediensten voor de ontwikkeling van de provinciale acties inzake veiligheid	56 10 0114 74 11 45 79		ngk	27,0	27,0	17,9
Krediet bestemd voor de tussenkomst in de bezoldiging van de aspiranten en andere leden van de gemeentepolitie die deelnemen aan de wettelijke verplicht gestelde beroepsopleidingen die met periodes van dienstactiviteit zijn gelijkgesteld (pro memorie)	56 10 1108 01 35 69 06		ngk	-	-	131,7 (0,2)
Krediet voor de personeelskosten verbonden aan het beheer van het fonds voor de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen, de interne bewakingsdiensten en privé-detectives	56 10 1109 02 36 70 07		fon	23,7	17,2	14,2
Krediet voor de werkingskosten verbonden aan het beheer van het fonds voor de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen, de interne bewakingsdiensten en privé-detectives	56 10 1250 46 80 17 51		fon	3,0	2,7	2,3
Toelage aan de V.Z.W. "Politeia"	56 10 3318 77 14 48 82		ngk	3,5	3,5	3,5
Toelage aan de V.Z.W. "Centrum voor Politie-studies"	56 10 3320 79 16 50 84		ngk	0,5	0,5	0,5
Bijdrage in de opleiding van de politie- en veiligheidsdiensten in Hongarije, met het oog op de democratisering van het politie- en veiligheidssysteem (pro memorie)	56 10 3403 65 02 36 70		ngk	-	-	-

(en millions de francs)

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				02 Frais de fonctionnement
27,0	27,2	26,9	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1-01-6 du Budget général des dépenses)
0,1	0,2	0,1	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
5,0	4,5	3,9	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
119,9	113,9	100,3	cnd	Totaux pour le programme 13.56.0
				1 Police administrative générale. - Formation, prévention et équipement
				<i>FONDS ORGANIQUE :</i>
				<i>FONDS DES ENTREPRISES DE GARDIENNAGE, DES ENTREPRISES DE SECURITE ET DES SERVICES INTERNES DE GARDIENNAGE</i>
14,8	14,9	7,7		- Solde au 1er janvier
28,0	21,8	24,1		- Recettes de l'année en cours
42,8	36,7	31,8		- Disponible pendant l'année en cours
				10 Police administrative générale
27,0	27,0	17,9	cnd	Dépenses pour le développement de la coordination des services de police et pour le développement d'actions provinciales en matière de sécurité
-	-	124,8 (0,2)	cnd	Crédit destiné à l'intervention dans le traitement des aspirants et des autres membres de la police communale qui prennent part à des formations professionnelles considérées comme activité de service et qui sont légalement obligatoires (pour mémoire)
23,7	17,2	14,2	fon	Crédits pour couvrir les frais du personnel chargé de la gestion du fonds des entreprises de gardiennage, des entreprises de sécurité, des services internes de gardiennage et des détectives privés
3,0	2,7	1,4	fon	Crédits pour les frais de fonctionnement ayant trait à la gestion du fonds des entreprises de gardiennage, des entreprises de sécurité, des services internes de gardiennage et des détectives privés
3,5	3,5	3,5	cnd	Subside à l'A.S.B.L. "Politeia"
0,5	0,5	0,3	cnd	Subvention à l'A.S.B.L. "Centre d'études pour la police"
-	-	6,0	cnd	Contribution à la formation des services de police et de sécurité en Hongrie, en vue de la démocratisation du système de police et de sécurité (pour mémoire)

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)	
Krediet bestemd voor de bevordering van de aanwerving en de bijzondere opleidingsinitiatieven van de gemeentepolitie evenals van het stimuleren van initiatieven die het verbeteren van het imago van de politie of het bevorderen van de contacten tussen de korpsen, zowel nationaal als internationaal, tot doel hebben	56 10 4303 92 29 63 97		ngk	5,3	5,2 (0,4)	106,0	
Krediet voor het ten laste nemen door het departement van een deel van de werkingskosten van de dringende oproepnetten voor centrum 101 (901/906) (pro memorie)	56 10 4311 03 37 71 08		ngk	-	- (0,8)	18,0	
Uitgaven voor initiatieven voor de bevordering van de contacten van de politiediensten met de bevolking, voor de bevordering van aanwervingen bij de gemeentepolitie en voor de tussenkomsten bij samenwerkingssakkoorden in uitvoering van artikel 45,1° van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt (pro memorie)	56 10 4318 10 44 78 15		ngk	-	-	-	
Documentatiecentrum "politie en veiligheid"	56 10 4319 11 45 79 16		ngk	1,0	-	-	
Initiatieven inzake preventie van criminaliteit met inbegrip van de werkingskosten van de Hoge Raad voor de Voorkoming van Misdadigheid (pro memorie)	56 10 4320 12 46 80 17		ngk	-	-	1,2	
Kosten van het secretariaat inzake het "Schengendossier"	56 10 4321 13 47 81 18		ngk	13,4	-	-	
Krediet bestemd voor de toekenning aan de gemeenten van een toelage voor de verwerving van materieel en uitrusting voor de gemeentepolitie (ontstaan uit het begrotingsfonds 60.06.A)	56 10 6305 57 91 28 62	I	ngk	168,0	170,0	155,9 (9,3)	
Ontwikkeling, realisatie en integratie van een nationaal gecoördineerd radio-, informatica- en datatransmissiesysteem ten behoeve van de politieoverheden en -diensten	56 10 6307 59 93 30 64	I	gkr	80,0	115,9	115,7	
Krediet bestemd voor de verwezenlijking van investeringen met een supralokaal karakter ten behoeve van de gemeentepolitie, en voor de financiering van campagnes en studies	56 10 6308 60 94 31 65	I	gkr	135,0	134,2	135,9	
Tussenkomst bij het uitbouwen van een communicatienetwerk voor de politiediensten belast met de veiligheid bij het openbaar vervoer in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (pro memorie)	56 10 6311 63 97 34 68	I	ngk	-	-	-	
Uitgaven voor de algemene ondersteuning van gemeenten waar door tussenkomst van de gemeentepolitie een volwaardige politiezorg wordt gewaarborgd	56 10 6312 64 01 35 69	I	ngk	162,4	161,0	268,8	
Krediet voor patrimoniale uitgaven voor het dekken van de kosten voor administratie, controle en toezicht nodig voor de toepassing van de wet van 10 april 1990 betreffende de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen, de interne bewakingsdiensten en privé-detectives	56 10 7402 87 24 58 92	I	fon	1,3	1,3	1,8	

(en millions de francs)

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base)	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
5,3	5,2 (0,4)	94,0	cnd	Crédit destiné à la promotion du recrutement et des initiatives de formation particulières de la police communale, ainsi qu'à l'encouragement des initiatives ayant pour objet l'amélioration de l'image de marque de la police ou l'amélioration des contacts entre les corps, tant sur le plan national qu'international	
-	- (0,8)	15,9	cnd	Crédit pour la prise en charge par le département d'une partie des frais de fonctionnement de réseaux d'appels urgents pour le centre 101 (901/906) (pour mémoire)	
-	-	26,1	cnd	Dépenses pour les initiatives destinées à promouvoir les contacts des services de police avec le public, les recrutements pour la police communale ainsi que les interventions pour les accords de coopération en exécution de l'article 45,1° de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police (pour mémoire)	
1,0	-	-	cnd	Centre de documentation "police et sécurité"	
-	-	4,3	cnd	Initiatives de prévention de la criminalité, y compris les frais de fonctionnement du Conseil supérieur de Prévention de la Criminalité (pour mémoire)	
13,4	-	-	cnd	Frais de secrétariat du "dossier Schengen"	
168,0	170,0	144,8 (9,3)	cnd	Crédit destiné à l'octroi aux communes d'une subvention pour l'acquisition de matériel et d'équipements pour la police (issue du fonds budgétaire 60.06.A)	
344,3	170,0	170,0	crd	Développement, réalisation et intégration d'un système national coordonné en matière de radio, d'informatique et de transmission de données au profit des autorités et services de police	
135,0	134,2	142,1	crd	Crédit destiné à la réalisation d'investissements de nature supralocale communale et de financement de campagnes et d'études au profit de la police	
-	-	45,0	cnd	Intervention dans le développement d'un réseau de communication pour les services de police chargés de la sécurité du transport public dans la région de Bruxelles-Capitale (pour mémoire)	
162,4	161,0	-	cnd	Dépenses pour le soutien général aux communes où, à l'intervention de la police communale, est assuré un service de police complet	
1,3	2,0	1,2	fon	Crédits pour des dépenses patrimoniales pour couvrir les frais d'administration, de contrôle et de surveillance nécessaires à l'application de la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, les entreprises de sécurité, les services internes de gardiennage et les détectives privés	

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994	
Activiteiten Basisallocaties							
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
Uitgaven voor het aanschaffen van ademanalyse- en ademtesttoestellen ten behoeve van rijkswacht en gemeentepolitie (pro memorie)	56 10 7411 96 33 67 04	I	gkr	-	-	-	
11 Wetenschapsbeleid							
Wetenschappelijk onderzoek in verband met de vei- ligheid van de burgers	56 11 1241 46 80 17 51	R	ngk	41,2	41,1 (0,1)	26,6 (0,2)	
12 Anti-terroristische gemengde groep							
Uitgaven voor werkingskosten voortvloeiend uit de oprichting van de anti-terroristische gemengde groep (pro memorie)	56 12 1226 40 74 11 45		ngk	-	4,3	3,5	
Investeringsuitgaven voortvloeiend uit de oprich- ting van de anti-terroristische gemengde groep (pro memorie)	56 12 7408 14 48 82 19	I	ngk	-	2,5	1,2	
Totalen voor het programma 13.56.1			ngk	422,3	415,1 (1,3)	734,8 (9,7)	
			gkr fon	215,0 28,0	250,1 21,2	251,6 18,3	
			tot	665,3	686,4	1 004,7	
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			12,5	12,5	11,9	
2 Coördinatie- en crisiscentrum van de Regering							
21 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	56 21 1103 95 32 66 03		ngk	11,8	11,4	10,2	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	56 21 1104 96 33 67 04		ngk	1,2	1,0	1,1	
22 Werkingskosten							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet- duurzame goederen en van diensten (cf art. 1-01-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	56 22 1201 08 42 76 13		ngk	7,8	8,0	6,7	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	56 22 7401 97 34 68 05	I	ngk	3,5	3,5	3,4	
Totalen voor het programma 13.56.2			ngk	24,3	23,9	21,4	
3 Contract met de burger							
31 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (pro memorie)	56 31 1104 89 26 60 94		ngk	-	-	0,3	

(en millions de francs)

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	95,6	64,9	crd	Dépenses pour l'achat d'éthylotests et d'éthylomètres pour les besoins de la gendarmerie et de la police communale (pour mémoire)
				11 Politique scientifique
41,2	41,1 (0,1)	23,7 (0,2)	cnd	Recherche scientifique en rapport avec la sécurité des citoyens
				12 Groupe interforces antiterroriste
-	4,3	3,9	cnd	Dépenses pour les frais de fonctionnement occasionnés par la création du groupe interforces antiterroriste (pour mémoire)
-	2,5	2,3	cnd	Dépenses d'investissements occasionnées par la création du groupe interforces antiterroriste (pour mémoire)
422,3	415,1 (1,3)	512,5 (9,7)	cnd	Totaux pour le programme 13.56.1
479,3	399,8	377,0	crd	
28,0	21,9	16,8	fon	
929,6	836,8	906,3	tot	
14,8	14,8	15,0		Solde du fonds organique au 31 décembre
				2 Centre gouvernemental de coordination et de crise
				21 Dépenses de personnel
11,8	11,4	10,6	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
1,2	1,0	0,9	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				22 Frais de fonctionnement
7,8	8,0	6,9	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art.1-01-6 du Budget général des dépenses)
3,5	3,5	2,9	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
24,3	23,9	21,3	cnd	Totaux pour le programme 13.56.2
				3 Contrat avec le citoyen
				31 Dépenses de personnel
-	-	0,3	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (pour mémoire)

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
32 Werkingskosten						
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen voor het "Steunpunt politiestatistiek" (pro memorie)	56 32 7401 90 27 61 95	I	ngk	-	-	-
33 Andere werkingsuitgaven						
Krediet voor financiële hulp van de Staat aan de gemeenten voor de verwezenlijking van een programma betreffende de maatschappelijke problemen inzake veiligheid (pro memorie : vervangen door art. 843.4 van de uitgavenbegroting van de R.S.Z.P.P.O.)	56 33 0157 33 67 04 38		ngk	-	-	-
Krediet voor de financiering van informatiecampagnes met betrekking tot slachtofferbejegening	56 33 1220 29 63 97 34		ngk	5,0	5,0	3,2
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot het "Steunpunt politiestatistiek" (pro memorie)	56 33 1244 53 87 24 58		ngk	-	-	-
Krediet voor de begeleiding van het vijfhoeks-overleg tussen de verschillende politieoverheden en -diensten (pro memorie)	56 33 4314 19 53 87 24		ngk	-	-	-
Totalen voor het programma 13.56.3			ngk	5,0	5,0	3,5
4 Meerjarenplan van Justitie						
41 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	56 41 1104 82 19 53 87		ngk	22,3	20,0	3,3
43 Andere werkingsuitgaven						
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot het geïntegreerd radio-, informatica- en datatransmissiesysteem ten behoeve van de politiediensten	56 43 1244 46 80 17 51		ngk	106,5	81,8	53,9
Ontwikkeling, realisatie en integratie van een nationaal gecoördineerd radio-, informatica- en datatransmissiesysteem ten behoeve van de politieoverheden en -diensten	56 43 6307 65 02 36 70	I	gkr	-	80,0	76,9
Totalen voor het programma 13.56.4			ngk gkr tot	128,8 - 128,8	101,8 80,0 181,8	57,2 76,9 134,1
Totalen voor de organisatie-afdeling 13-56			ngk gkr fon tot	700,3 215,0 28,0 943,3	659,7 330,1 21,2 1 011,0	920,6 328,5 18,3 1 267,4

(en millions de francs)

13 MINISTRE DE L'INTERIEUR (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	-	0,2	cnd	32 Frais de fonctionnement Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables pour le "Point d'appui statistique de police" (pour mémoire)
-	-	458,2	cnd	33 Autres dépenses relatives au fonctionnement Crédit pour l'aide financière de l'Etat aux communes en vue de la réalisation d'un programme concernant des problèmes de société en matière de sécurité (pour mémoire : remplacée par l'art. 843.4 du budget des dépenses de l'O.N.S.S.A.P.L.)
5,0	5,0	0,2	cnd	Crédit pour le financement de campagnes d'information sur l'assistance aux victimes
-	-	0,3	cnd	Dépenses de fonctionnement généralement quelconques en rapport avec le "Point d'appui statistique de police" (pour mémoire)
-	-	1,3	cnd	Crédit pour l'accompagnement de la concertation pentagonale entre les divers pouvoirs et services de police (pour mémoire)
5,0	5,0	460,5	cnd	Totaux pour le programme 13.56.3
				4 Plan pluriannuel de la Justice
				41 Dépenses de personnel
22,3	20,0	3,3	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				43 Autres dépenses relatives au fonctionnement
106,5	81,8	13,1	cnd	Dépenses de fonctionnement généralement quelconques en rapport avec le système intégré de radio, d'informatique et de transmission de données au profit des services de police
20,0	80,0	68,7	crd	Développement, réalisation et intégration d'un système national coordonné en matière de radio, d'informatique et de transmission de données au profit des autorités et services de police
128,8	101,8	16,4	cnd	Totaux pour le programme 13.56.4
20,0	80,0	68,7	crd	
148,8	181,8	85,1	tot	
700,3	659,7	1 111,0	cnd	Totaux pour la division organique 13-56
	(1,3)	(9,7)		
499,3	479,8	445,7	crd	
28,0	21,9	16,8	fon	
1 227,6	1 161,4	1 573,5	tot	

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 57						
BESTUURSDIRECTIE VAN DE DIENSTEN VAN DE VASTE COMMISSIE VOOR TAALTOEZICHT						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	57 01 1103 39 73 10 44		ngk	40,0	39,7	37,1
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	57 01 1104 40 74 11 45		ngk	4,4	3,6	1,4
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet- duurzame goederen en van diensten (cf art. 1-01-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	57 02 1201 49 83 20 54		ngk	6,3	7,3	6,4
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet- duurzame goederen en van diensten	57 02 1207 55 89 26 60		ngk	0,2	0,2	-
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	57 02 7401 41 75 12 46	I	ngk	0,4	0,7	0,3
03 Andere werkingsuitgaven						
Allerhande uitgaven voortvloeiend uit de maatregelen door de Vaste Commissie voor Taaltoezicht genomen op basis van het artikel 61 van de wet van 16 juli 1993, § 7 en 8, laatste alinea, bij de overheden die in gebreke blijven	57 03 1220 77 14 48 82		ngk	0,5	0,5	-
Totalen voor het programma 13.57.0 en voor de organisatie-afdeling 13-57			ngk	51,8	52,0	45,2
AFDELING 58						
PROVINCIALE GOUVERNEMENTEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	58 01 1103 66 03 37 71		ngk	357,8	341,1	302,1 (0,1)
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	58 01 1104 67 04 38 72		ngk	121,4	112,1	65,7
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet- duurzame goederen en van diensten (cf art. 1-01-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	58 02 1201 76 13 47 81		ngk	76,4	76,3	63,7

(en millions de francs)

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
DIVISION 57					
DIRECTION D'ADMINISTRATION DES SERVICES DE LA COMMISSION PERMANENTE DE CONTROLE LINGUISTIQUE					
0 Programme de subsistance					
01 Dépenses de personnel					
40,0	39,7	37,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	
4,4	3,6	1,4	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	
02 Frais de fonctionnement					
6,3	7,3	5,8	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1-01-6 du Budget général des dépenses)	
0,2	0,2	-	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	
0,4	0,7	0,5	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement					
0,5	0,5	-	cnd	Dépenses de toute nature découlant des mesures prises par la Commission permanente de contrôle linguistique, sur base de l'article 61 de la loi du 16 juillet 1993, § 7 et 8, dernier alinéa, à l'encontre des autorités défailtantes	
51,8	52,0	44,8	cnd	Totaux pour le programme 13.57.0 et pour la division organique 13-57	
DIVISION 58					
GOUVERNEMENTS PROVINCIAUX					
0 Programme de subsistance					
01 Dépenses de personnel					
357,8	341,1	301,0 (0,1)	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	
121,4	112,1	65,4	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	
02 Frais de fonctionnement					
76,4	76,3	57,9	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1-01-6 du Budget général des dépenses)	

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement			
				initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994	
Activiteiten Basisallocaties							
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	58 02 1207 82 19 53 87		ngk	4,4	3,4	5,2	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	58 02 7401 68 05 39 73	I	ngk	13,1	12,8	6,1	
03 Andere werkingsuitgaven							
Allerhande werkingskosten voor de diensten van de arrondissementscommissaris bevoegd voor het Duitse taalgebied belast met de officiële Duitse vertalingen	58 03 1220 07 41 75 12		ngk	2,0	2,0	2,0	
Totalen voor het programma 13.58.0 en voor de organisatie-afdeling 13-58			ngk	575,1	547,7	444,8 (0,1)	
AFDELING 59							
RAAD VAN STATE							
0 Bestaansmiddelenprogramma							
<i>ORGANIEK FONDS :</i>							
<i>FONDS VOOR HET BEHEER VAN DE DWANGSOMMEN</i>							
- Saldo op 1 januari	(1)			-	-	-	
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			1,0	1,0	-	
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			1,0	1,0	-	
01 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	59 01 1103 93 30 64 01		ngk	506,3	441,0	412,8	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	59 01 1104 94 31 65 02		ngk	82,1	80,1	65,1	
Allerhande uitgaven voor sociaal diensbetoon	59 01 1105 95 32 66 03		ngk	0,5	0,5	0,4	
02 Werkingskosten							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten cf art. 1-01-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	59 02 1201 06 40 74 11		ngk	44,3	46,5	39,4	
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	59 02 1207 12 46 80 17		ngk	3,0	3,0	0,2	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	59 02 7401 95 32 66 03	I	ngk	6,9	6,1	11,8	
03 Andere werkingsuitgaven							
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatisering van de Raad van State	59 03 1220 34 68 05 39		ngk	13,4	13,1	1,9	

(en millions de francs)

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
4,4	3,4	0,9	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
13,1	12,8	6,9	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
2,0	2,0	2,3	cnd	03 Autres dépenses relatives au fonctionnement Dépenses de fonctionnement généralement quelconques pour les services du commissaire d'arrondissement compétent pour la région de langue allemande chargé de la traduction officielle en langue allemande
575,1	547,7	434,4 (0,1)	cnd	Totaux pour le programme 13.58.0 et pour la division organique 13-58
DIVISION 59				
CONSEIL D'ETAT				
0 Programme de subsistance				
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>				
<i>FONDS DE GESTION DES ASTREINTES</i>				
-	-	-		- Solde au 1er janvier
1,0	1,0	-		- Recettes de l'année en cours
1,0	1,0	-		- Disponible pendant l'année en cours
01 Dépenses de personnel				
506,3	441,0	412,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
82,1	80,1	63,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
0,5	0,5	0,4	cnd	Dépenses diverses du service social
02 Frais de fonctionnement				
44,3	46,5	37,1	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1-01-6 du Budget général des dépenses)
3,0	3,0	0,3	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
6,9	6,1	2,7	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement				
13,4	13,1	7,2	cnd	Dépenses de fonctionnement généralement quelconques en rapport avec l'informatisation du Conseil d'Etat

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Uitgaven met betrekking tot de modernisering van de organisatie van de administratieve rechtspraak	59 03 1221 35 69 06 40		fon	1,0	1,0	-
Kosten voor de organisatie van het colloquium van de Raden van State van de Europese Unie	59 03 1222 36 70 07 41		ngk	3,2	-	-
Uitgaven voor het drukken en verspreiden van de Arresten van de Raad van State (overgekomen van B.A. 40/03.12.45)	59 03 1245 59 93 30 64		ngk	10,0	9,5	10,5
Allerhande uitgaven voor aankoop van informatica-apparatuur	59 03 7408 14 48 82 19	I	ngk	6,8	6,8	2,5
Financiering van de projecten van het departement in het kader van de bureauticaschijf - Informatisering van de Raad van State	59 03 7409 15 49 83 20	I	gkr	-	-	-
Totalen voor het programma 13.59.0 en voor de organisatie-afdeling 13-59			ngk gkr fon tot	676,5 - 1,0 677,5	606,6 - 1,0 607,6	544,6 - - 544,6
<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december :</i>	(4)=(3)-fon			-	-	-
AFDELING 60						
COMMISSARIAAT-GENERAAL VOOR DE VLUCHTELINGEN EN DE STAATLOZEN - BEROEPSCOMMISSIE VOOR DE VLUCHTELINGEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	60 01 1103 23 57 91 28		ngk	53,7	53,5	45,8
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	60 01 1104 24 58 92 29		ngk	248,1	233,6	161,6
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1-01-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	60 02 1201 33 67 04 38		ngk	64,9	70,5	57,1
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	60 02 1207 39 73 10 44		ngk	0,7	0,7	1,1
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	60 02 7401 25 59 93 30	I	ngk	8,7	10,3	7,3
04 Meerjarenplan van Justitie						
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten (pro memorie)	60 04 1207 57 91 28 62		ngk	-	9,8	17,1
Totalen voor het programma 13.60.0			ngk	376,1	378,4	290,0

(en millions de francs)

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)

Ordonnancementskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1,0	1,0	-	fon	Dépenses relatives à la modernisation de l'organisation de la jurisprudence administrative
3,2	-	-	cnd	Frais d'organisation du colloque des Conseils d'Etat de l'Union européenne
10,0	9,5	12,1	cnd	Dépenses pour l'impression et la distribution des Arrêts du Conseil d'Etat (provenant de l'A.B. 40/03.12.45)
6,8	6,8	3,9	cnd	Dépenses généralement quelconques pour l'achat de matériel informatique
2,5	2,5	-	crd	Financement des projets du département dans le cadre de la tranche bureautique - Informatisation du Conseil d'Etat
676,5	606,6	539,6	cnd	Totaux pour le programme 13.59.0 et pour la division organique 13-59
2,5	2,5	-	crd	
1,0	1,0	-	fon	
680,0	610,1	539,6	tot	
-	-	-		<i>Solde du fonds organique au 31 décembre</i>
DIVISION 60				
COMMISSARIAT GENERAL AUX REFUGIES ET AUX APATRIDES - COMMISSION DE RECOURS DES REFUGIES				
0 Programme de subsistance				
01 Dépenses de personnel				
53,7	53,5	45,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
248,1	233,6	161,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
02 Frais de fonctionnement				
64,9	70,5	43,1	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1-01-6 du Budget général des dépenses)
0,7	0,7	0,1	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
8,7	10,3	5,0	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
04 Plan pluriannuel de la Justice				
-	9,8	4,9	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services (pour mémoire)
376,1	378,4	260,0	cnd	Totaux pour le programme 13.60.0

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)
1 Contract met de burger						
11 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	60 11 1104 17 51 85 22		ngk	80,0	78,6	77,4
Totalen voor het programma 13.60.1			ngk	80,0	78,6	77,4
Totalen voor de organisatie-afdeling 13-60			ngk	456,1	457,0	367,4
TOTALEN : 13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN			ngk	10 291,1	10 128,9 (48,0)	11 269,3 (98,8)
			gkr	616,7	787,6	834,0
			fon	644,8	585,4	323,0
Totalen ngk+gkr+fon			tot	11 552,6	11 501,9	12 426,3

(en millions de francs)

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnement</i>			SC	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
80,0	78,6	77,4	cnd	1 Contrat avec le citoyen 11 Dépenses de personnel Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques : - personnel autre que statutaire
80,0	78,6	77,4	cnd	Totaux pour le programme 13.60.1
456,1	457,0	337,4	cnd	Totaux pour la division organique 13-60
10 291,1	10 128,9 (48,0)	10 290,5 (92,8)	cnd	TOTAUX : 13 MINISTERE DE L'INTERIEUR
1 170,1	1 177,7	1 485,4	crd	
657,5	656,1	413,7	fon	
12 118,7	11 962,7	12 189,6	tot	totaux cnd+crd+fon

**14. - MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN
EN BUITENLANDSE HANDEL**

**14. - MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES
ET DU COMMERCE EXTERIEUR**

14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 01						
KABINET VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN						
0 Werking van het Kabinet						
01 Bezoldigingen						
Wedde en representatiekosten van de Minister	01 01 1101 29 63 97 34		ngk	4,2	2,4	2,3
Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden	01 01 1102 30 64 01 35		ngk	62,0	58,4 (15,1)	42,4 (1,0)
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het kabinet	01 02 1219 59 93 30 64		ngk	20,2	18,2 (3,0)	19,0
Patrimoniale uitgaven van het kabinet	01 02 7401 33 67 04 38		ngk	0,5	0,5	0,5
Totalen voor het programma 14.01.0 en voor de organisatie-afdeling 14-01			ngk	86,9	79,5 (18,1)	64,2 (1,0)
AFDELING 02						
KABINET VAN DE VICE-EERSTE MINISTER						
0 Werking van het Kabinet						
01 Bezoldigingen						
Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden (pro memorie : afgeschafte basisallocatie)	02 01 1102 57 91 28 62		ngk	-	14,4 (4,5)	35,7 (2,1)
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het kabinet (pro memorie : afgeschafte basisallocatie)	02 02 1219 86 23 57 91		ngk	-	2,0	8,4
Totalen voor het programma 14.02.0 en voor de organisatie-afdeling 14-02			ngk	-	16,4 (4,5)	44,1 (2,1)
AFDELING 03						
KABINET VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE HANDEL						
0 Werking van het Kabinet						
01 Bezoldigingen						
Wedde en representatiekosten van de Minister (pro memorie : afgeschafte basisallocatie)	03 01 1101 83 20 54 88		ngk	-	2,3	2,2

14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 01
				CABINET DU MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES
				0 Fonctionnement du Cabinet
				01 Rémunérations
4,2	2,4	2,3	cnd	Traitement et frais de représentation du Ministre
62,0	58,4 (15,1)	50,0 (12,7)	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du cabinet
				02 Frais de fonctionnement
20,2	18,2 (3,0)	22,7	cnd	Frais de fonctionnement du cabinet
0,5	0,5	0,4	cnd	Dépenses patrimoniales du cabinet
86,9	79,5 (18,1)	75,4 (12,7)	cnd	Totaux pour le programme 14.01.0 et pour la division organique 14-01
				DIVISION 02
				CABINET DU VICE-PREMIER MINISTRE
				0 Fonctionnement du Cabinet
				01 Rémunérations
-	14,4 (4,5)	41,8 (2,1)	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du cabinet (pour mémoire : allocation de base supprimée)
				02 Frais de fonctionnement
-	2,0	8,2	cnd	Frais de fonctionnement du cabinet (pour mémoire : allocation de base supprimée)
-	16,4 (4,5)	50,0 (2,1)	cnd	Totaux pour le programme 14.02.0 et pour la division organique 14-02
				DIVISION 03
				CABINET DU MINISTRE DU COMMERCE EXTERIEUR
				0 Fonctionnement du Cabinet
				01 Rémunérations
-	2,3	2,2	cnd	Traitement et frais de représentation du Ministre (pour mémoire : allocation de base supprimée)

14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden (pro memorie : afgeschafte basisallocatie)	03 01 1102 84 21 55 89		ngk	-	52,9 (7,4)	44,3 (1,7)
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het kabinet (pro memorie : afgeschafte basisallocatie)	03 02 1219 16 50 84 21		ngk	-	19,2 (0,1)	19,1
Patrimoniale uitgaven van het kabinet (pro memorie : afgeschafte basisallocatie)	03 02 7401 87 24 58 92		ngk	-	0,6	0,5
Totalen voor het programma 14.03.0 en voor de organisatie-afdeling 14-03			ngk	-	75,0 (7,5)	66,1 (1,7)
AFDELING 14						
KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR EUROPA 1992						
0 Werking van het Kabinet						
01 Bezoldigingen						
Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden (pro memorie : afgeschafte basisallocatie)	14 01 1102 90 27 61 95		ngk	-	- (0,2)	-
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het kabinet (pro memorie : afgeschafte basisallocatie)	14 02 1219 22 56 90 27		ngk	-	- (0,5)	- (0,1)
Totalen voor het programma 14.14.0 en voor de organisatie-afdeling 14-14			ngk	-	- (0,7)	- (0,1)
AFDELING 40						
SECRETARIAAT-GENERAAL EN AANGEHECHTE DIENSTEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	40 01 1103 17 51 85 22		ngk	15,5	16,7	17,5
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet- duurzame goederen en van diensten (cf art. 1-01-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	40 02 1201 27 61 95 32		ngk	11,4	42,8	40,6
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	40 02 7401 19 53 87 24	I	ngk	1,2	1,2 (0,6)	21,3 (0,8)
03 Diversen						
Ontwikkeling van de informatica	40 03 7410 37 71 08 42	I	gkr	-	-	-
Totalen voor het programma 14.40.0 en voor de organisatie-afdeling 14-40			ngk	28,1	60,7 (0,6)	79,4 (0,8)
			gkr	-	-	-
			tot	28,1	60,7	79,4

(en millions de francs) **14 MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR (suite)**

Ordonnancements Crédits d'ordonnement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	52,9 (7,4)	56,6 (1,7)	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du cabinet (pour mémoire : allocation de base supprimée)
-	19,2 (0,1)	19,6	cnd	02 Frais de fonctionnement Frais de fonctionnement du cabinet (pour mémoire : allocation de base supprimée)
-	0,6	0,5	cnd	Dépenses patrimoniales du cabinet (pour mémoire : allocation de base supprimée)
-	75,0 (7,5)	78,9 (1,7)	cnd	Totaux pour le programme 14.03.0 et pour la division organique 14-03
DIVISION 14				
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A L'EUROPE 1992				
0 Fonctionnement du Cabinet				
01 Rémunérations				
-	- (0,2)	-	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du cabinet (pour mémoire : allocation de base supprimée)
-	- (0,5)	- (0,1)	cnd	02 Frais de fonctionnement Frais de fonctionnement du cabinet (pour mémoire : allocation de base supprimée)
-	- (0,7)	- (0,1)	cnd	Totaux pour le programme 14.14.0 et pour la division organique 14-14
DIVISION 40				
SECRETARIAT GENERAL ET SERVICES RATTACHES				
0 Programme de subsistance				
01 Dépenses de personnel				
15,5	16,7	17,5	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
11,4	42,8	63,5	cnd	02 Frais de fonctionnement Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1-01-6 du Budget général des dépenses)
1,2	1,2 (0,6)	14,1 (0,8)	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
66,5	75,0	-	cnd	03 Divers Développement de l'informatique
28,1	60,7 (0,6)	95,1 (0,8)	cnd	Totaux pour le programme 14.40.0 et pour la division organique 14-40
66,5	75,0	-	cnd	
94,6	135,7	95,1	tot	

14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 41						
ALGEMENE DIRECTIE DER ALGEMENE DIENSTEN EN BESTUURSDIRECTIE VOORLICHTING EN DOCUMENTATIE						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	41 01 1103 44 78 15 49		ngk	311,1	291,1 (1,1)	301,8
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	41 01 1104 45 79 16 50		ngk	136,4	134,2	133,7
Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon	41 01 1105 46 80 17 51		ngk	1,9	1,8	1,7
Sociale aktie : leningen aan het Rijkspersoneel (de terugbetaling van de leningen wordt aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting)	41 01 8301 64 01 35 69		ngk	0,8	0,8	0,8
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet- duurzame goederen en van diensten (cf art. 1-01-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	41 02 1201 54 88 25 59		ngk	285,0	278,8 (3,5)	261,2 (1,0)
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet- duurzame goederen en van diensten	41 02 1207 60 94 31 65		ngk	21,0	21,0	20,5
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet- duurzame goederen en van diensten, te doen in het kader van de verhuis van het departement en de inrichting van de nieuwe lokalen	41 02 1208 61 95 32 66		ngk	14,4	-	-
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	41 02 7401 46 80 17 51	I	ngk	74,4	55,8	27,6 (0,2)
Uitgaven voor de aankoop van duurzame goederen, te doen in het kader van de verhuis van het departe- ment en de inrichting van de nieuwe lokalen	41 02 7402 47 81 18 52		ngk	16,5	-	-
03 Andere werkingsuitgaven						
Bestendige voorschotten met het oog op de betaling van uitgaven waarvan de budgettaire regularisatie a posteriori zal geschieden (cf art. 2.14.7 van de Algemene uitgavenbegroting) (pro memorie)	41 03 0350 85 22 56 90		ngk	-	0,4	2,0
Terugbetalingen van wedden en/of vergoedingen van rijkswachters en militairen aan de ministeriële departementen waarvan zij afhangen	41 03 0351 86 23 57 91		ngk	92,6	-	-
Geneeskundig centrum : werkingsuitgaven (erelonen van geneesheren, benodigdheden, enz.)	41 03 1222 84 21 55 89		ngk	15,5	15,2	15,2
Missieonkosten en vergoedingen van niet tot de Administratie behorende personen	41 03 1234 96 33 67 04		ngk	19,7	105,5 (8,0)	48,2 (43,2)

(en millions de francs) **14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR (suite)**

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			SC	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
DIVISION 41					
DIRECTION GENERALE DES SERVICES GENERAUX ET DIRECTION D'ADMINISTRATION DE L'INFORMATION ET DE LA DOCUMENTATION					
0 Programme de subsistance					
01 Dépenses de personnel					
311,1	291,1 (1,1)	303,5	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	
136,4	134,2	141,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	
1,9	1,8	1,6	cnd	Dépenses diverses du service social	
0,8	0,8	0,6	cnd	Action sociale : prêts au personnel de l'Etat (le remboursement des prêts sera imputé sur le budget des Voies et Moyens)	
02 Frais de fonctionnement					
285,0	278,8 (3,5)	227,1 (0,5)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1-01-6 du Budget général des dépenses)	
21,0	21,0	14,3	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	
14,4	-	-	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services, à effectuer dans le cadre du déménagement et de l'aménagement des nouveaux locaux	
74,4	55,8	34,3	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	
16,5	-	-	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles dura- bles, à effectuer dans le cadre du déménagement du département et de l'aménagement des nouveaux locaux	
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement					
-	0,4	2,0	cnd	Avances permanentes en vue du paiement de dépenses dont la régularisation budgétaire intervient a posteriori (cf art. 2.14.7 du Budget général des dépenses) (pour mémoire)	
92,6	-	-	cnd	Remboursements des traitements et/ou indemnités des gendarmes et militaires aux départements ministériels dont ils relèvent	
15,5	15,2	13,8	cnd	Centre médical : dépenses de fonctionnement (honoraires des médecins, fournitures, etc.)	
19,7	105,5 (8,0)	163,8 (37,5)	cnd	Frais de missions et indemnités de personnes étrangères à l'Administration	

14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden (cf art. 1-01-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	41 03 3401 32 66 03 37		ngk	0,3	0,3	0,3
Project Inbud : informatisering van het budgetbeheer, van de aankopen en van de inventaris op het hoofdbestuur en op de diplomatieke posten	41 03 7410 64 01 35 69	I	gkr	-	-	-
Totalen voor het programma 14.41.0			ngk	989,6	904,9 (12,6)	813,0 (44,4)
			gkr	-	-	-
			tot	989,6	904,9	813,0
1 Protocol						
11 Diversen						
Aankoop van eretekens voor ridderorden	41 11 1225 62 96 33 67		ngk	4,0	4,0	3,5
Kosten veroorzaakt door de recepties in België en in het buitenland	41 11 1226 63 97 34 68		ngk	16,0	16,0	16,0
Vergoedingen door de Minister van Buitenlandse Zaken toegekend aan de buitenlandse Staten als schadeloosstelling der verwoestingen aangebracht aan de installaties van hun diplomatieke of consulaire zendingen ter gelegenheid van vijandige manifestaties gericht tegen deze Staten	41 11 3501 10 44 78 15		ngk	0,6	0,6	-
Totalen voor het programma 14.41.1			ngk	20,6	20,6	19,5
2 Vorming						
21 Diversen						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1-01-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	41 21 1201 31 65 02 36		ngk	10,5	9,2	12,9
Totalen voor het programma 14.41.2			ngk	10,5	9,2	12,9
3 Conferenties en andere manifestaties						
31 Diversen						
Werkingskosten van conferenties en andere manifestaties georganiseerd door het Departement	41 31 1234 57 91 28 62		ngk	38,9	89,0 (8,5)	87,6 (0,6)
Deelnemingen in de werkingskosten van conferenties en andere manifestaties georganiseerd door erkende internationale organismen of private organismen (in dit laatste geval, wordt de tegemoetkoming bij ministerieel besluit vastgesteld)	41 31 3502 94 31 65 02		ngk	42,3	-	-
Totalen voor het programma 14.41.3			ngk	81,2	89,0 (8,5)	87,6 (0,6)

(en millions de francs) **14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR (suite)**

Ordonnancementskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
0,3	0,3	0,1	cnd	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés (cf art. 1-01-6 du Budget général des dépenses)	
11,0	-	-	crd	Projet Inbud : informatisation de la gestion du budget, des achats et de l'inventaire de l'administration centrale et des postes diplomatiques	
989,6	904,9	902,9	cnd	Totaux pour le programme 14.41.0	
11,0	(12,6)	(38,0)	crd		
1 000,6	904,9	902,9	tot		
				1 Protocole	
				11 Divers	
4,0	4,0	3,3	cnd	Achat de bijoux d'ordres de chevalerie	
16,0	16,0	13,2	cnd	Frais occasionnés par les réceptions en Belgique et à l'étranger	
0,6	0,6	-	cnd	Indemnités accordées aux Etats étrangers par le Ministre des Affaires étrangères au titre de réparation de dommages causés aux installations de leurs missions diplomatiques ou consulaires à l'occasion de manifestations d'hostilité contre ces Etats	
20,6	20,6	16,5	cnd	Totaux pour le programme 14.41.1	
				2 Formation	
				21 Divers	
10,5	9,2	9,4	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1-01-6 du Budget général des dépenses)	
10,5	9,2	9,4	cnd	Totaux pour le programme 14.41.2	
				3 Conférences et autres manifestations	
				31 Divers	
38,9	89,0	57,6	cnd	Frais de fonctionnement de conférences et autres manifestations organisées par le Département	
42,3	(8,5)	(0,5)			
	-	-	cnd	Participations dans les frais de fonctionnement des conférences et autres manifestations organisées par des organismes internationaux reconnus ou par des organismes privés (dans ce dernier cas, l'intervention est déterminée par un arrêté ministériel)	
81,2	89,0	57,6	cnd	Totaux pour le programme 14.41.3	
	(8,5)	(0,5)			

14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
4 Vertegenwoordiging in het buitenland (logistieke steun)						
41 Diversen						
Kosten inherent aan de officiële reizen naar het buitenland van onze Vorsten of van hun vertegenwoordigers	41 41 1235 51 85 22 56		ngk	18,0	17,0	13,1
Uitgaven teneinde het prestige van de vertegenwoordiging van België in het buitenland te verzekeren	41 41 1236 52 86 23 57		ngk	2,5	2,2 (0,4)	2,5 (0,5)
Totalen voor het programma 14.41.4			ngk	20,5	19,2 (0,4)	15,6 (0,5)
5 Sociale tussenkomsten ten voordele van vroegere kolonisten						
51 Diversen						
Geneeskundige bijstand aan het personeel. Terugbetaling van kosten voor geneeskundige zorgen verleend aan personeelsleden van het Bestuur van Afrika	41 51 1230 39 73 10 44		ngk	0,1	0,1	-
Uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van de wetten van 27 juli 1961, 3 april 1964, 26 maart 1968 en 22 juli 1969 houdende sommige maatregelen ten gunste van het personeel van het Bestuur van Afrika, van het onderwijs en van de parastatale of de daarmee gelijkgestelde sector evenals van het gewezen personeel van de Samenwerking	41 51 3402 77 14 48 82		ngk	0,3	0,5	-
Bijdragen van de Staat aan de R.S.Z. krachtens het K.B. van 6 augustus 1962 waarbij zekere categorieën van personen die hun beroepsbedrijvigheid hetzij in Kongo, hetzij in Ruanda-Urundi, hebben uitgeoefend, worden vrijgesteld van de voorwaarden tot toelating tot de werkloosheidsverzekering en de ziekte- en invaliditeitsverzekering	41 51 3403 78 15 49 83		ngk	0,1	0,1	-
Hulp ten voordele van personeelsleden en gewezen personeelsleden van het Bestuur van Afrika of van hun familie	41 51 3404 79 16 50 84		ngk	0,5	0,5	0,4
Totalen voor het programma 14.41.5			ngk	1,0	1,2	0,4
6 Studies en documentatie						
61 Diversen						
Bijdrage van België in de installatie- en werkingskosten van het Internationaal Perscentrum te Brussel	41 61 3503 74 11 45 79		ngk	5,3	5,3	5,3
Toelage aan de Belgische Federale Voorlichtingsdienst (FVD)	41 61 4103 92 29 63 97		ngk	37,0	37,2	37,2
Totalen voor het programma 14.41.6			ngk	42,3	42,5	42,5

(en millions de francs) **14 MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR (suite)**

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités	Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				4 Représentation à l'étranger (appui logistique)	
				41 Divers	
18,0	17,0	4,0 (2,0)	cnd	Frais inhérents aux voyages officiels à l'étranger de nos Souverains ou de leurs représentants	
2,5	2,2 (0,4)	2,4 (0,5)	cnd	Dépenses destinées à assurer le prestige de la représentation de la Belgique à l'étranger	
20,5	19,2 (0,4)	6,4 (2,5)	cnd	Totaux pour le programme 14.41.4	
				5 Interventions sociales en faveur d'anciens coloniaux	
				51 Divers	
0,1	0,1	-	cnd	Aide médicale au personnel. Remboursement des frais de soins médicaux dispensés aux agents de l'Administration d'Afrique	
0,3	0,5	0,4	cnd	Dépenses résultant de l'application des lois des 27 juillet 1961, 3 avril 1964, 26 mars 1968 et 22 juillet 1969 portant certaines mesures en faveur du personnel de l'Administration d'Afrique, de l'enseignement et du secteur parastatal ou assimilé ainsi que de l'ancien personnel de la Coopération	
0,1	0,1	-	cnd	Contribution de l'Etat à l'O.N.S.S. en vertu de l'A.R. du 6 août 1962 dispensant certaines catégories de personnes ayant exercé leur activité professionnelle, soit au Congo, soit au Ruanda-Urundi des conditions d'admission à l'assurance chômage et à l'assurance maladie-invalidité	
0,5	0,5	0,4	cnd	Secours en faveur d'agents et anciens agents de l'Administration d'Afrique ou de leur famille	
1,0	1,2	0,8	cnd	Totaux pour le programme 14.41.5	
				6 Etudes et documentation	
				61 Divers	
5,3	5,3	5,3	cnd	Contribution de la Belgique aux frais d'installation et de fonctionnement du Centre international de Presse établi à Bruxelles	
37,0	37,2	20,1	cnd	Subside au Service Fédéral Belge d'Information (SFI)	
42,3	42,5	25,4	cnd	Totaux pour le programme 14.41.6	

14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
7 Internationale samenwerking						
71 Diversen						
Toelagen aan internationale organismen of verenigingen	41 71 3504 68 05 39 73		ngk	5,5	5,5	4,2
Toelage aan het Koninklijk Instituut voor Internationale Betrekkingen	41 71 3505 69 06 40 74		ngk	6,0	6,0	6,0
Deelneming in de kostprijs van de inhuring door de Staat van onroerende goederen bestemd om ter beschikking van de internationale instellingen te worden gesteld, en in alle andere daarmee verband houdende kosten zijnde de door die internationale instellingen niet gedekte overblijvende lasten	41 71 3506 70 07 41 75		ngk	38,3	38,0	32,9
Totalen voor het programma 14.41.7			ngk	49,8	49,5	43,1
Totalen voor de organisatie-afdeling 14-41			ngk	1 215,5	1 136,1 (21,5)	1 034,6 (45,5)
			gkr	-	-	-
			tot	1 215,5	1 136,1	1 034,6
AFDELING 42						
DIPLOMATIEKE EN CONSULAIRE POSTEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
<i>ORGANIEK FONDS :</i>						
<i>FONDS BESTEMD TOT HET GEBRUIK VAN DE VERKOOP VAN ONROERENDE GOEDEREN, GELEGEN IN HET BUITENLAND, TOT DE AANKOOP, HET BOUWEN EN INRICHTEN VAN GOEDEREN VAN DEZELFDE AARD BESTEMD OM TE WORDEN AANGEWEND HETZIJ ALS RESIDENTIES, HETZIJ ALS KANSELARIJEN VAN DE BELGISCHE DIPLOMATIEKE ZENDINGEN OF CONSULAIRE POSTEN</i>						
- Saldo op 1 januari	(1)			39,5	72,0	1,2
- Annulering van vroegere vastleggingen	(1bis)					1,1
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			-	50,0	69,8
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			39,5	122,0	72,1
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	42 01 1103 71 08 42 76		ngk	1 108,1	1 100,7	1 084,9
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	42 01 1104 72 09 43 77		ngk	1 201,3	1 206,3 (73,4)	1 223,2 (113,1)
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1-01-6 van de Algemene Uitgavenbegroting)	42 02 1201 81 18 52 86		ngk	203,6	202,0 (2,0)	225,9 (4,5)

(en millions de francs) **14 MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE EXTÉRIEUR (suite)**

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				7 Collaboration internationale
				71 Divers
5,5	5,5	3,5	cnd	Subsides à des organismes ou associations internationales
6,0	6,0	6,0	cnd	Subside à l'Institut royal des Relations internationales
38,3	38,0	32,6	cnd	Participation dans le coût de la location par l'Etat de biens immobiliers destinés à être mis à la disposition des institutions internationales et dans tous les autres frais subsidiaires représentant les charges résiduelles non couvertes par ces institutions internationales
49,8	49,5	42,1	cnd	Totaux pour le programme 14.41.7
1 215,5	1 136,1 (21,5)	1 061,1 (41,0)	cnd	Totaux pour la division organique 14-41
11,0	-	-	crd	
1 226,5	1 136,1	1 061,1	tot	
				DIVISION 42
				POSTES DIPLOMATIQUES ET CONSULAIRES
				0 Programme de subsistance
				FONDS ORGANIQUE :
				FONDS DESTINÉ À L'UTILISATION DU PRODUIT DE LA VENTE DE BIENS IMMEUBLES SIS À L'ÉTRANGER, À L'ACHAT, LA CONSTRUCTION ET L'AMÉNAGEMENT DE BIENS DE MÊME NATURE DESTINÉS À SERVIR SOIT DE RÉSIDENCES, SOIT DE CHANCELLERIES DES MISSIONS DIPLOMATIQUES OU DES POSTES CONSULAIRES BELGES
39,5	74,5	4,7		- Solde au 1er janvier
-	50,0	69,8		- Annulation d'engagements antérieurs
39,5	124,5	74,5		- Recettes de l'année en cours
				- Disponible pendant l'année en cours
				01 Dépenses de personnel
1 108,1	1 100,7	1 083,9	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques :
				- personnel statutaire définitif et stagiaire
1 201,3	1 206,3 (73,4)	1 345,8 (113,1)	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques :
				- personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
203,6	202,0 (2,0)	209,9 (4,4)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens et de services (cf. art. 1-01-6 du Budget général des Dépenses)

14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)	
Huur van onroerende goederen	42 02 1206 86 23 57 91		ngk	285,0	305,6 (6,5)	304,0 (51,4)	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	42 02 7401 73 10 44 78	I	ngk	139,2	135,2 (2,4)	57,6 (5,1)	
03 Andere werkingsuitgaven							
Kosten in verband met de werking der diplomatieke en consulaire posten en der vaste vertegenwoordigingen bij de internationale organismen (met uitzondering der uitgaven opgenomen in de B.A. 11.03, 11.04, 12.01, 12.06 en 74.01 van hetzelfde programma)	42 03 1220 12 46 80 17		ngk	420,0	396,6 (49,3)	395,5 (82,3)	
Inrichtings-, onderhouds-, en herstellingswerken aan gebouwen, eigendom van de Staat en door hem gehuurd	42 03 1229 21 55 89 26		ngk	91,0	90,0 (4,2)	90,0 (9,8)	
04 Diversen							
Bestendige voorschotten met het oog op de betaling van uitgaven waarvan de budgetaire regularisatie a posteriori zal geschieden (cf. art. 2.14.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	42 04 0350 24 58 92 29		ngk	30,0	29,6	28,0	
Postvergoedingen van het personeel van de carrières van de Buitenlandse Dienst en de Kanselarij en vergoedingen voor ambstswaarneming van het personeel van de Buitenlandse Dienst	42 04 1103 01 35 69 06		ngk	1 039,0	1 049,0 (0,6)	1 037,4 (14,3)	
Achterstallige schuldvorderingen betreffende de werkingskosten van de diplomatieke en consulaire posten en van de vaste vertegenwoordigingen bij de internationale organismen (met uitzondering der uitgaven opgenomen in de B.A. 11.03, 11.04, 12.06 en 74.01) (cf art. 2-14-8 van de Algemene uitgavenbegroting)	42 04 1233 34 68 05 39		ngk	6,0	6,0	5,7	
Bouw en inrichting van gebouwen voor de ambassades, gezantschappen, beroepsconsulaten en andere gebouwen welke van het Departement afhangen - allerhande kosten in betrekking er mede	42 04 7201 85 22 56 90	I	gkr	75,0	98,0	142,1	
Bouw en inrichting van onroerende goederen bestemd om te worden aangewend hetzij als residenties, hetzij als Kanselarijen van de Belgische diplomatieke zendingen of consulaire posten	42 04 7202 86 23 57 91	I	fon	26,0	85,0	-	
Aankoop van gebouwen voor de ambassades, gezantschappen, beroepsconsulaten en andere gebouwen welke van het departement afhangen - allerhande kosten in betrekking ermede	42 04 8401 24 58 92 29	I	gkr	25,0	-	-	
Aankoop van onroerende goederen bestemd om te worden aangewend hetzij als residenties, hetzij als Kanselarijen van de Belgische diplomatieke zendingen of consulaire posten	42 04 8402 25 59 93 30	I	fon	9,0	-	-	
Totalen voor het programma 14.42.0 en voor de organisatie-afdeling 14-42				ngk	4 523,2	4 521,0 (138,4)	4 452,2 (280,5)
				gkr	100,0	98,0	142,1
				fon	35,0	85,0	-
				tot	4 658,2	4 704,0	4 594,3
aldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon				4,5	37,0	72,1

(en millions de francs) **14 MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR (suite)**

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
285,0	305,6 (6,5)	382,2 (51,4)	cnd	Loyers de biens immobiliers
139,2	135,2 (2,4)	60,8 (5,1)	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
420,0	396,6 (49,3)	397,0 (82,4)	cnd	Frais relatifs au fonctionnement des postes diplomatiques et consulaires et des représentations permanentes auprès d'organismes internationaux (à l'exception des dépenses reprises aux A.B. 11.03, 11.04, 12.01, 12.06 et 74.01 du même programme)
91,0	90,0 (4,2)	83,2 (9,7)	cnd	Travaux d'aménagement, d'entretien et de réparation des immeubles, propriété de l'Etat et loués par lui
				04 Divers
30,0	29,6	45,1	cnd	Avances permanentes en vue des paiements de dépenses dont la régularisation budgétaire intervient à postériori (cf. art. 2.14.7 du Budget général des dépenses)
1 039,0	1 049,0 (0,6)	1 003,8 (14,1)	cnd	Indemnités de poste du personnel des carrières du Service extérieur et de la Chancellerie et indemnités de gérance du personnel du Service extérieur
6,0	6,0	3,5	cnd	Créances arriérées relatives aux frais de fonctionnement des postes diplomatiques et consulaires et des représentations permanentes auprès d'organismes internationaux (à l'exception des dépenses reprises aux A.B. 11.03, 11.04, 12.06 et 74.01) (cf art. 2-14-8 du Budget général des dépenses)
175,0	275,2	147,3	crd	Construction et aménagement d'immeubles pour les ambassades, légations, consulats de carrière et autres immeubles relevant du Département - frais divers y relatifs
26,0	85,0	-	fon	Construction et aménagement de biens immeubles destinés à servir, soit de résidences, soit de chancelleries des missions diplomatiques ou des postes consulaires belges
25,0	-	-	crd	Achat d'immeubles pour les ambassades, légations, consulats de carrière et autres immeubles relevant du département - frais divers y relatifs
9,0	-	-	fon	Achat de biens immeubles destinés à servir, soit de résidences, soit de chancelleries des missions diplomatiques ou de postes consulaires belges
4 523,2	4 521,0 (138,4)	4 615,2 (280,2)	cnd	Totaux pour le programme 14.42.0 et pour la division organique 14.42
200,0	275,2	147,3	crd	
35,0	85,0	-	fon	
4 758,2	4 881,2	4 762,5	tot	
4,5	39,5	74,5		Solde du fonds organique au 31 décembre

14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 51						
ALGEMENE DIRECTIE DER BUITENLANDSE ECONOMISCHE BETREKKINGEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	51 01 1103 23 57 91 28		ngk	88,7	89,2	83,3
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	51 01 1104 24 58 92 29		ngk	8,2	8,2	5,9
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1-01-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	51 02 1201 33 67 04 38		ngk	30,9	31,5	27,9
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	51 02 7401 25 59 93 30	I	ngk	1,0	1,0	2,7
Totalen voor het programma 14.51.0			ngk	128,8	129,9	119,8
1 Buitenlandse handel						
11 Internationale organismen						
Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen	51 11 3503 88 25 59 93		ngk	104,9	117,9	112,5
Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen	51 11 3507 92 29 63 97		ngk	244,9	212,8 (4,5)	202,4
12 Economische expansie						
Uitgaven van allerhande aard betreffende de economische expansie en de regionale reconversie	51 12 3101 83 20 54 88		gkr	1 545,0	1 510,0	2 759,5
Toelagen of andere tegemoetkomingen ten bezwarende of kosteloze titel ter bevordering van de export	51 12 3102 84 21 55 89		gkr	76,3	43,2	72,6
Deelneming in de kosten van beheer en werking van de Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel, met inbegrip van de toelage betreffende de wettelijke verplichting opgelegd aan de Belgische Staat lokalen ter beschikking te stellen van dit organisme	51 12 4101 16 50 84 21	P	ngk	667,6	657,5	627,6
Toelage aan de Belgische Dienst voor Buitenlandse Handel ter dekking van de beheers- en werkingskosten van de Eurofoon	51 12 4102 17 51 85 22		ngk	8,2	8,0	-
Financiële sanering van de Delcreditedienst	51 12 5105 50 84 21 55		ngk	25,0	50,0	-
Totalen voor het programma 14.51.1			ngk	1 050,6	1 046,2 (4,5)	942,5
			gkr	1 621,3	1 553,2	2 832,1
			tot	2 671,9	2 599,4	3 774,6
Totalen voor de organisatie-afdeling 14-51						
			ngk	1 179,4	1 176,1 (4,5)	1 062,3
			gkr	1 621,3	1 553,2	2 832,1
			tot	2 800,7	2 729,3	3 894,4

(en millions de francs) **14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR (suite)**

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 51
				DIRECTION GENERALE DES RELATIONS ECONOMIQUES EXTERIEURES
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
88,7	89,2	83,3	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
8,2	8,2	5,9	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
30,9	31,5	26,6	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1-01-6 du Budget général des dépenses)
1,0	1,0	2,9	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
128,8	129,9	118,7	cnd	Totaux pour le programme 14.51.0
				1 Commerce extérieur
				11 Organismes internationaux
104,9	117,9	112,5	cnd	Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis dans le pays
244,9	212,8 (4,5)	193,0	cnd	Contributions de la Belgique à des organismes in- ternationaux établis en dehors du pays
				12 Expansion économique
1 256,9	1 381,9	757,4	crd	Dépenses de toute nature relatives à l'expansion économique et à la reconversion régionale
74,0	57,7	64,6	crd	Subsides ou autres interventions à titre onéreux ou gratuit en vue d'assurer la promotion des exportations
667,6	657,5	650,3	cnd	Participation dans les frais d'administration et de fonctionnement de l'Office belge du Commerce extérieur, y compris l'allocation relative à l'o- bligation légale incombant à l'Etat belge de met- tre des locaux à la disposition dudit organisme
8,2	8,0	-	cnd	Subside à l'Office belge du Commerce extérieur pour couvrir les frais de gestion et de fonction- nement de l'Europhone
25,0	50,0	-	cnd	Assainissement financier du Service du Ducroire
1 050,6	1 046,2 (4,5)	955,8	cnd	Totaux pour le programme 14.51.1
1 330,9	1 439,6	822,0	crd	
2 381,5	2 485,8	1 777,8	tot	
1 179,4	1 176,1 (4,5)	1 074,5	cnd	Totaux pour la division organique 14-51
1 330,9	1 439,6	822,0	crd	
2 510,3	2 615,7	1 896,5	tot	

14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 52						
ALGEMENE DIRECTIE DER KANSELARIJ EN DER GESCHILLEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	52 01 1103 50 84 21 55		ngk	99,7	98,0	79,6
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	52 01 1104 51 85 22 56		ngk	8,1	8,0	1,9
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1-01-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	52 02 1201 60 94 31 65		ngk	30,5	36,1	57,2
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	52 02 7401 52 86 23 57	I	ngk	1,0	1,0	2,4
03 Diversen						
Leveringen en werken met betrekking tot het plaatsen en het onderhoud der Rijksgrenspalen	52 03 1223 91 28 62 96		ngk	0,4	0,4	-
Kosten veroorzaakt door de toepassing der artikelen 15, 46, 47 en 103 van de samengeordende wetten met betrekking tot de militie, de aanwerving en de dienstplicht (medische onderzoeken en vervoer) (pro memorie : afgeschafte basisallocatie)	52 03 1227 95 32 66 03		ngk	-	0,6 (0,5)	2,5 (0,3)
Aankoop van paspoorten en visa's, alsmede alle aangehechte daarop betrekking hebbende uitgaven	52 03 1228 96 33 67 04		ngk	35,0	35,5	-
Totalen voor het programma 14.52.0			ngk	174,7	179,6 (0,5)	143,6 (0,3)
1 Internationale instellingen						
11 Diversen						
Emigratie in het kader van de Internationale Organisatie voor de Migraties (I.O.M.) en herklasering van de kolonisten (met inbegrip van de reiskosten)	52 11 1221 64 01 35 69		ngk	0,3	0,5	0,1
Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen	52 11 3507 22 56 90 27		ngk	34,9	34,4	30,0
Totalen voor het programma 14.52.1			ngk	35,2	34,9	30,1
2 Humanitaire hulp						
21 Diversen						
Toelagen aan Belgische liefdadigheidsinstellingen en aan verenigingen van weldadigheid of van sociale bijstand in het buitenland opgericht	52 21 3508 16 50 84 21		ngk	0,1	0,1	0,2

(en millions de francs) **14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR (suite)**

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
DIVISION 52					
DIRECTION GENERALE DE LA CHANCELLERIE ET DU CONTENTIEUX					
0 Programme de subsistance					
01 Dépenses de personnel					
99,7	98,0	79,7	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	
8,1	8,0	1,9	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	
02 Frais de fonctionnement					
30,5	36,1	42,5	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1-01-6 du Budget général des dépenses)	
1,0	1,0	3,5	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	
03 Divers					
0,4	0,4	0,1	cnd	Fournitures et travaux relatifs au placement et à l'entretien des bornes frontières du royaume	
-	0,6 (0,5)	4,6 (0,2)	cnd	Frais résultant de l'application des articles 15, 46, 47 et 103 des lois coordonnées sur la milice, le recrutement et les obligations de service (exa- mens médicaux et transport) (pour mémoire : allocation de base supprimée)	
35,0	35,5	-	cnd	Achats de passeports et visas, ainsi que tous les frais annexes s'y rapportant	
174,7	179,6 (0,5)	132,3 (0,2)	cnd	Totaux pour le programme 14.52.0	
1 Organismes internationaux					
11 Divers					
0,3	0,5	-	cnd	Emigration dans le cadre de l'Organisation Inter- nationale pour les Migrations (O.I.M.) et reclas- sement des colons (y compris les frais de voyage)	
34,9	34,4	28,8	cnd	Contributions de la Belgique à des organismes in- ternationaux établis en dehors du pays	
35,2	34,9	28,8	cnd	Totaux pour le programme 14.52.1	
2 Aide humanitaire					
21 Divers					
0,1	0,1	0,2	cnd	Subsides à des établissements hospitaliers et aux sociétés de bienfaisance ou d'aide sociale belges fondés en pays étranger	

14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Eventuele tegemoetkomingen van België ten voordele van vreemde bevolkingen, slachtoffers van ernstige natuurrampen als daar zijn : aardbevingen, overstromingen, epidemiën, enz..., die een internationale humanitaire actie rechtvaardigen (cf art. 2-14-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	52 21 3509 17 51 85 22		ngk	5,0	5,0 (13,6)	-
Toelagen bestemd voor instellingen die de bescherming der vluchtelingen tot doel hebben	52 21 3510 18 52 86 23		ngk	26,8	26,8	30,0
Voorlopige ondersteuning aan Belgen die zich in het buitenland bevinden, eventuele kosten van repatriëring, eventuele begrafeniskosten of crematiekosten ter plaatse van Belgen overleden in het buitenland	52 21 8302 57 91 28 62		ngk	5,0	5,0 (5,7)	58,9 (6,7)
Totalen voor het programma 14.52.2			ngk	36,9	36,9 (19,3)	89,1 (6,7)
Totalen voor de organisatie-afdeling 14-52			ngk	246,8	251,4 (19,8)	262,8 (7,0)
AFDELING 53						
ALGEMENE DIRECTIE VAN DE POLITIEK						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	53 01 1103 77 14 48 82		ngk	108,4	113,1	99,8
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	53 01 1104 78 15 49 83		ngk	11,0	11,0	10,8
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1-01-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	53 02 1201 87 24 58 92		ngk	37,0	38,3	32,7
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	53 02 7401 79 16 50 84	I	ngk	1,1	1,0	1,8
Totalen voor het programma 14.53.0			ngk	157,5	163,4	145,1
1 Buitenlands beleid						
11 Diversen						
Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen	53 11 3503 45 79 16 50		ngk	268,0	273,1	257,8 (2,5)
Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen	53 11 3507 49 83 20 54		ngk	1 731,0	1 808,4	2 496,1
Totalen voor het programma 14.53.1			ngk	1 999,0	2 081,5	2 753,9 (2,5)

(en millions de francs) **14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR (suite)**

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
5,0	5,0 (13,6)	-	cnd	Interventions éventuelles de la Belgique en faveur de populations étrangères victimes de catastrophes naturelles graves telles que séismes, inondations, épidémies, etc., justifiant une action humanitaire internationale (cf art. 2-14-6 du Budget général des dépenses)	
26,8	26,8	4,7	cnd	Subventions destinées aux institutions ayant pour objet la protection des réfugiés	
5,0	5,0 (5,7)	26,5 (5,9)	cnd	Secours provisoires à des Belges se trouvant à l'étranger, frais éventuels de rapatriement, frais éventuels d'inhumation ou d'incinération sur place de Belges décédés à l'étranger	
36,9	36,9 (19,3)	31,4 (5,9)	cnd	Totaux pour le programme 14.52.2	
246,8	251,4 (19,8)	192,5 (6,1)	cnd	Totaux pour la division organique 14-52	
DIVISION 53					
DIRECTION GENERALE DE LA POLITIQUE					
0 Programme de subsistance					
01 Dépenses de personnel					
108,4	113,1	99,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	
11,0	11,0	10,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	
02 Frais de fonctionnement					
37,0	38,3	35,7	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1-01-6 du Budget général des dépenses)	
1,1	1,0	1,4	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	
157,5	163,4	147,7	cnd	Totaux pour le programme 14.53.0	
1 Politique étrangère					
11 Divers					
268,0	273,1	176,5 (2,5)	cnd	Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis dans le pays	
1 731,0	1 808,4	1 689,4	cnd	Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays	
1 999,0	2 081,5	1 865,9 (2,5)	cnd	Totaux pour le programme 14.53.1	

14 MINISTERIE VAN BUTTENLANDSE ZAKEN EN BUTTENLANDSE HANDEL (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2 Wetenschapsbeleid						
21 Diversen						
Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen	53 21 3503 38 72 09 43	R	ngk	29,5	28,7	29,4
Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen	53 21 3507 42 76 13 47	R	ngk	117,4	111,8 (0,1)	105,0
Totalen voor het programma 14.53.2			ngk	146,9	140,5 (0,1)	134,4
3 Samenwerking						
31 Diversen						
Uitgaven voortvloeiend uit de uitvoering van het akkoord tussen het Koninkrijk België en de Republiek Zaïre voortspruitend uit een wisseling van brieven van 28 maart 1976, volgens de termen van hetwelk de bedragen verschuldigd door België aan Zaïre ingevolge zijn verbintenis ten voordele van de oudstrijders van de oorlog 1914-1918 en van de invaliden van de oorlog van 1940-1945, zullen aangewend worden, tot het gepaste bedrag, voor de aanzuivering van de huren verschuldigd door de openbare Zaïrese autoriteiten aan Belgische onderhorigen.	53 31 3405 30 64 01 35		ngk	10,0	11,5	-
Uitgaven met betrekking tot de bijstand inzake bijzondere opleiding van onderhorigen van Zaïre, van Rwanda en van Burundi	53 31 3417 42 76 13 47		ngk	25,0	41,0	33,5
Uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van artikel 2 van de wet van 16 juli 1976 houdende ratificatie van het Protocol tussen het Koninkrijk België en de Republiek Zaïre, houdende regeling van de vergoeding van gezairiseerde goederen die hebben toebehoord aan Belgische onderdanen en van de daarop betrekking hebbende uitwisseling van brieven en bestemd tot uitvoering van artikel 4, derde alinea, van dit Protocol (pro memorie)	53 31 5301 83 20 54 88		ngk	-	93,0	593,0
Totalen voor het programma 14.53.3			ngk	35,0	145,5	626,5
4 Humanitaire hulp						
41 Diversen						
Toelage aan het Internationaal Comité van het Rode Kruis	53 41 3511 32 66 03 37		ngk	27,0	26,0	25,0
Eventuele tegemoetkomingen van België ten voordele van vreemde bevolkingen, slachtoffers van ernstige conflictsituaties die een internationale solidariteitsactie rechtvaardigen (cf art. 2-14-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	53 41 3512 33 67 04 38		ngk	40,0	40,0	17,9

(en millions de francs) **14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR (suite)**

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				2 Politique scientifique
				21 Divers
29,5	28,7	26,2	cnd	Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis dans le pays
117,4	111,8 (0,1)	93,3	cnd	Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays
146,9	140,5 (0,1)	119,5	cnd	Totaux pour le programme 14.53.2
				3 Coopération
				31 Divers
10,0	11,5	-	cnd	Dépenses résultant de l'exécution de l'accord entre le Royaume de Belgique et la République du Zaïre résulte d'un échange de lettres datées du 28 mars 1976, aux termes duquel les montants dus par la Belgique au Zaïre suite à son engagement en faveur des anciens combattants de la guerre 1914-1918 et des invalides de la guerre 1940-1945, seront affectés, à due concurrence, à l'apurement des loyers dus par les autorités publiques zaïroises à des ressortissants belges.
25,0	41,0	33,9	cnd	Dépenses relatives à la coopération en matière de formation spéciale de ressortissants du Zaïre, du Rwanda et du Burundi
-	93,0	39,3	cnd	Dépenses résultant de l'application de l'article 2 de la loi du 16 juillet 1976 portant ratification du Protocole entre le Royaume de Belgique et la République du Zaïre, portant règlement de l'indemnisation des biens zaïrianisés ayant appartenu à des personnes physiques belges et de l'échange de lettres y relatives et destiné à l'exécution de l'article 4, troisième alinéa de ce Protocole (pour mémoire)
35,0	145,5	73,2	cnd	Totaux pour le programme 14.53.3
				4 Aide humanitaire
				41 Divers
27,0	26,0	25,0	cnd	Subside au Comité international de la Croix Rouge
40,0	40,0	20,3	cnd	Interventions éventuelles de la Belgique en faveur de populations étrangères victimes de situations conflictuelles graves justifiant une action de solidarité internationale (cf art. 2-14-6 du Budget général des dépenses)

14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Aandeel in de werking van de Verenigde Naties ten voordele van de Arabische vluchtelingen uit Palestina	53 41 3513 34 68 05 39		ngk	24,0	23,0	22,0
Bijdrage van België in initiatieven van preventieve diplomatie, vredeshandhaving en aanmoediging van de democratie die zich laten inschrijven in het kader van de internationale politiek (pro memorie)	53 41 3514 35 69 06 40		ngk	-	-	-
Totalen voor het programma 14.53.4			ngk	91,0	89,0	64,9
Totalen voor de organisatie-afdeling 14-53			ngk	2 429,4	2 619,9 (0,1)	3 724,8 (2,5)
AFDELING 55						
EUROPESE ZAKEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
02 Werkingskosten						
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	55 02 7401 36 70 07 41	I	ngk	0,5	0,5	0,5
Totalen voor het programma 14.55.0			ngk	0,5	0,5	0,5
1 Informatie over Europa						
11 Diversen						
Uitgaven van allerlei aard betreffende de informatie over Europa met name in het kader van de interne Markt	55 11 1240 67 04 38 72		ngk	25,0	21,3 (2,5)	37,3 (0,2)
Totalen voor het programma 14.55.1			ngk	25,0	21,3 (2,5)	37,3 (0,2)
Totalen voor de organisatie-afdeling 14-55			ngk	25,5	21,8 (2,5)	37,8 (0,2)
TOTALEN : 14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL			ngk	9 734,8	9 957,9 (218,2)	10 828,3 (341,4)
			gkr	1 721,3	1 651,2	2 974,2
			fon	35,0	85,0	-
Totalen ngk+gkr+fon			tot	11 491,1	11 694,1	13 802,5

(en millions de francs) **14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR (suite)**

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
24,0	23,0	22,0	cnd	Participation à l'action des Nations Unies en faveur des réfugiés arabes de Palestine
-	-	-	cnd	Intervention de la Belgique dans les actions de diplomatie préventive, de maintien de la paix et de promotion de la démocratie s'inscrivant dans le cadre de la politique internationale (pour mémoire)
91,0	89,0	67,3	cnd	Totaux pour le programme 14.53.4
2 429,4	2 619,9 (0,1)	2 273,6 (2,5)	cnd	Totaux pour la division organique 14-53
DIVISION 55 AFFAIRES EUROPEENNES				
0 Programme de subsistance				
02 Frais de fonctionnement				
0,5	0,5	0,3	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
0,5	0,5	0,3	cnd	Totaux pour le programme 14.55.0
1 Information au sujet de l'Europe				
11 Divers				
25,0	21,3 (2,5)	45,1 (0,2)	cnd	Dépenses de toute nature relatives à l'information au sujet de l'Europe et notamment dans le cadre du Marché intérieur
25,0	21,3 (2,5)	45,1 (0,2)	cnd	Totaux pour le programme 14.55.1
25,5	21,8 (2,5)	45,4 (0,2)	cnd	Totaux pour la division organique 14-55
9 734,8	9 957,9 (218,2)	9 561,7 (347,4)	cnd	TOTAUX : 14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR
1 608,4	1 789,8	969,3	crd	
35,0	85,0	-	fon	
11 378,2	11 832,7	10 531,0	tot	totaux cnd+crd+fon

15. - ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

15. - COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 03						
KABINET VAN DE MINISTER VAN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING						
0 Werking van het Kabinet						
01 Bezoldigingen						
Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden (pro memorie)	03 01 1102 36 70 07 41		ngk	-	-	-
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het kabinet (pro memorie)	03 02 1219 65 02 36 70		ngk	-	-	-
Totalen voor het programma 15.03.0 en voor de organisatie-afdeling 15-03			ngk	-	-	-
AFDELING 11						
KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR ONTWIKKELINGSSAMENWERKING						
0 Werking van het Kabinet						
01 Bezoldigingen						
Wedde en representatiekosten van de Staatssecre- taris (pro memorie : afgeschafte basisallocatie)	11 01 1101 57 91 28 62		ngk	-	2,0	1,9
Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden (pro memorie : afgeschafte basisallocatie)	11 01 1102 58 92 29 63		ngk	-	39,2 (7,0)	38,1
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het kabinet (pro memorie : afgeschafte basisallocatie)	11 02 1219 87 24 58 92		ngk	-	19,6 (1,5)	19,4
Totalen voor het programma 15.11.0 en voor de organisatie-afdeling 15-11			ngk	-	60,8 (8,5)	59,4
AFDELING 54						
ALGEMEEN BESTUUR VAN DE ONTWIKKELINGS- SAMENWERKING (A.B.O.S.)						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut	54 01 0301 30 64 01 35		ngk	0,2	0,2	0,2

15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 03
				CABINET DU MINISTRE DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT
				0 Fonctionnement du Cabinet
				01 Rémunérations
-	-	- (0,8)	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du cabinet (pour mémoire)
				02 Frais de fonctionnement
-	-	- (0,1)	cnd	Frais de fonctionnement du cabinet (pour mémoire)
-	-	- (0,9)	cnd	Totaux pour le programme 15.03.0 et pour la division organique 15-03
				DIVISION 11
				CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT
				0 Fonctionnement du Cabinet
				01 Rémunérations
-	2,0	1,9	cnd	Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat (pour mémoire : allocation de base supprimée)
-	39,2 (7,0)	46,5	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du cabinet (pour mémoire : allocation de base supprimée)
				02 Frais de fonctionnement
-	19,6 (1,5)	20,3 (0,2)	cnd	Frais de fonctionnement du cabinet (pour mémoire : allocation de base supprimée)
-	60,8 (8,5)	68,7 (0,2)	cnd	Totaux pour le programme 15.11.0 et pour la division organique 15-11
				DIVISION 54
				ADMINISTRATION GENERALE DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT (A.G.C.D.)
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
0,2	0,2	0,1	cnd	Paiement des montants dus aux organes de contrôle de l'Etat auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public

15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	54 01 1103 56 90 27 61		ngk	297,7	293,2	282,9	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	54 01 1104 57 91 28 62		ngk	80,3	78,3	72,7	
Bezoldigingen en allerlei toelagen van het personeel belast met de begeleiding van bursalen (pro memorie) (cf art. 2-15-3 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 01 3411 36 70 07 41		ngk	-	-	-	
Uitgaven van allerlei aard met betrekking tot het personeel van de Belgische O.S.-secties en de zendingsgelastigden (cf art. 2-15-2 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 01 3550 78 15 49 83		ngk	570,5	510,4	417,0	
02 Werkingskosten							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1-01-6 en art. 2-15-2 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 02 1201 66 03 37 71		ngk	130,7	132,7 (1,4)	133,8 (1,0)	
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	54 02 1207 72 09 43 77		ngk	1,7	1,7	2,3	
Kosten veroorzaakt door de recepties in België en in het buitenland	54 02 1226 91 28 62 96		ngk	0,8	0,8	0,8	
Uitgaven van allerlei aard met betrekking tot het personeel van de O.S.-Secties en de zendingsgelastigden (reiskosten)	54 02 3550 87 24 58 92		ngk	26,8	20,0	20,0	
Logistieke steun ten voordele van het personeel van de O.S.-Secties (cf art. 2-15-3 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 02 3551 88 25 59 93		ngk	14,3	13,8	13,7	
Werkingskosten van de Belgische Secties voor ontwikkelingssamenwerking	54 02 3552 89 26 60 94		ngk	106,0	91,0	70,8	
Logistieke steun ten voordele van het personeel van de technische bijstand en gelijkaardige tussenkomsten gebonden aan de uitvoering van programma's van bijstand met personeel : logistieke steun inzake voertuigen en informatica-apparatuur (pro memorie : vervangen door B.A. 54 02 7401) (cf art. 2-15-3 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 02 5320 14 48 82 19		ngk	-	-	-	
Aankoop vervoermiddelen	54 02 7410 67 04 38 72	I	ngk	9,0	-	-	
Verwerving van overig materiaal vervaardigd door andere sectoren dan de overheid	54 02 7422 79 16 50 84	I	ngk	20,7	38,2	21,5	
09 Diversen							
Bestendige voorschotten (cf art. 2-15-2 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 09 0350 54 88 25 59		ngk	15,0	-	-	
Uitgaven van allerlei aard betreffende de informatie	54 09 1228 59 93 30 64		ngk	75,0	57,0	49,7 (1,0)	

(en millions de francs)

15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
297,7	293,2	282,5	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	
80,3	78,3	72,4	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	
-	-	1,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques au personnel chargé de l'encadrement des boursiers (pour mémoire) (cf art. 2-15-3 du Budget général des dépenses)	
570,5	510,4	401,7 (16,9)	cnd	Dépenses de toute nature relatives au personnel des Sections belges de coopération et aux chargés de mission (cf art. 2-15-2 du Budget général des dépenses)	
				02 Frais de fonctionnement	
130,7	132,7 (1,4)	113,2 (1,3)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1-01-6 et art. 2-15-2 du Budget général des dépenses)	
1,7	1,7	1,7	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	
0,8	0,8	0,8	cnd	Frais occasionnés par les réceptions en Belgique et à l'étranger	
26,8	20,0	15,0 (1,1)	cnd	Dépenses de toute nature relatives au personnel des Sections de coopération et aux chargés de missions (frais de voyage)	
14,3	13,8	7,4 (1,6)	cnd	Appui logistique en faveur du personnel des Sections de coopération (cf art. 2-15-3 du Budget général des dépenses)	
106,0	91,0	48,0 (11,5)	cnd	Frais de fonctionnement des Sections belges de coopération au développement	
-	-	- (1,7)	cnd	Appui logistique en faveur du personnel de la coopération technique et interventions analogues liées à l'exécution de programmes de coopération en personnel : appui logistique en matière de véhicules et appareillage informatique (pour mémoire : remplacée par l'A.B. 54 02 7401) (cf art. 2-15-3 du Budget général des dépenses)	
9,0	-	-	cnd	Achat de matériel de transport	
20,7	38,2	21,8 (0,7)	cnd	Acquisition d'autre matériel fabriqué par d'autres secteurs que le secteur administrations publiques	
				09 Divers	
15,0	-	-	cnd	Avances permanentes (cf art. 2-15-2 du Budget général des dépenses)	
75,0	57,0	57,5 (1,0)	cnd	Dépenses de toute nature relatives à l'information	

15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden (cf art. 1-01-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	54 09 3409 09 43 77 14		ngk	1,0	1,0	0,1
Verliezen voortspruitend uit tekorten, ingevolge overmacht, van de rekenplichtigen van de Staat in het buitenland	54 09 3505 08 42 76 13		ngk	0,5	0,5	-
Totalen voor het programma 15.54.0			ngk	1 350,2	1 238,8 (1,4)	1 085,5 (2,0)
1 Bilaterale samenwerking (Fonds voor Ontwikkelingssamenwerking)						
11 Samenwerkingspersoneel						
Uitgaven van allerlei aard verbonden aan het ter beschikking stellen van bilaterale coöperanten (lonen, vergoedingen, documentatie, huisvestingskosten, enz...)(cf art. 2-15-2 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 11 3510 31 65 02 36		ngk	816,8	896,2	1 113,6
12 Stagebeurzen						
Uitgaven van allerlei aard verbonden aan het programma van stagebeurzen in België ten gunste van onderhorigen van ontwikkelingslanden(cf art. 2-15-3 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 12 3520 50 84 21 55		ngk	250,0	253,0	181,7
13 Schuldverlichting van de ontwikkelingslanden						
Verlichting van de schulden van de ontwikkelingslanden (via de Nationale Delcreditedienst)	54 13 5430 29 63 97 34		gkr	550,0	550,0	1 047,8
14 Projecten, interventies en financiële samenwerking						
Projecten en interventies inzake ontwikkelingssamenwerking (cf art. 2-15-2 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 14 5440 48 82 19 53		gkr	2 112,9	1 985,9	1 234,0
Financiële samenwerking (cf art. 2-15-2 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 14 5441 49 83 20 54		gkr	1 837,2	1 627,3	1 984,8
15 Lokale beurzen						
Lokale stagebeurzen (cf art. 2-15-3 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 15 3550 10 44 78 15		ngk	31,0	28,0	48,6
16 Samenwerking met "Non-profit"-organisaties						
Uitgaven van allerlei aard aan de erkende bilaterale NGO-coöperanten, aan hun uitzendorganisaties en aan hun federaties en andere kosten voorzien in het KB van 28 maart 1995	54 16 3560 29 63 97 34		ngk	826,6	848,9	853,3
Uitgaven van allerlei aard aan de erkende niet-gouvernementele organisaties en aan hun federaties voor educatieve activiteiten inzake ontwikkelingssamenwerking en andere kosten voorzien in het KB van 12 maart 1991	54 16 3561 30 64 01 35		ngk	170,0	170,0	150,0

(en millions de francs)

15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1,0	1,0	-	cnd	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés (cf art. 1-01-6 du Budget général des dépenses)
0,5	0,5	-	cnd	Pertes résultant de déficits, dus à des cas de force majeure, de comptables de l'Etat à l'étranger
1 350,2	1 238,8 (1,4)	1 023,1 (35,8)	cnd	Totaux pour le programme 15.54.0
				1 Coopération bilatérale (Fonds de la Coopération au développement)
				11 Personnel de la coopération
816,8	896,2	998,8 (3,0)	cnd	Dépenses de toute nature liées à la mise à la disposition de coopérants bilatéraux (traitements, allocations, documentation, frais de logement, etc..) (cf art. 2-15-2 du Budget général des dépenses)
				12 Bourses de stages
250,0	253,0	116,5	cnd	Dépenses de toute nature liées au programme de bourses de stage en Belgique en faveur de ressortissants de pays en voie de développement (cf art. 2-15-3 du Budget général des dépenses)
				13 Allègement de la dette de pays en voie de développement
550,0	550,0	947,7	crd	Allègement de la dette des pays en voie de développement (via l'Office National du Ducroire)
				14 Projets, interventions et aide financière
1 962,9	1 976,5	1 632,5	crd	Projets et interventions en matière de coopération au développement (cf art. 2-15-2 du Budget général des dépenses)
2 212,3	2 303,3	1 193,6	crd	Coopération financière (cf art. 2-15-2 du Budget général des dépenses)
				15 Bourses locales
31,0	28,0	4,2	cnd	Bourses locales de stage (cf art. 2-15-3 du Budget général des dépenses)
				16 Coopération avec les organisations "Non profit"
826,6	848,9	735,0	cnd	Dépenses de toutes natures aux coopérants ONG bilatéraux agréés, à leurs organisations d'envoi et à leurs fédérations ainsi que les autres frais prévus par l'AR du 28 mars 1995
170,0	170,0	94,2	cnd	Dépenses de toutes natures aux organisations non-gouvernementales agréées et à leurs fédérations pour les activités d'éducation en matière de coopération au développement et autres dépenses prévues par l'AR du 12 mars 1991

15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Toelagen aan niet-gouvernementele organisaties en aan personen die via het transport van sommige goederen acties voeren ten gunste van ontwikkelingslanden. De ten laste genomen uitgaven worden in elk geval bepaald bij koninklijk besluit	54 16 3562 31 65 02 36		ngk	10,0	10,0	2,4
Uitgaven van allerlei aard aan de erkende NGO's ten gunste van onderhorigen uit ontwikkelingslanden met een studie- of stagebeurs (KB van 14 september 1983)	54 16 3563 32 66 03 37		ngk	23,0	21,9	23,0
Groepsstages georganiseerd op initiatief van privaatrechterlijke organisaties	54 16 3564 33 67 04 38		ngk	216,2	225,0 (5,8)	219,5
Toelagen aan de Vlaamse Vereniging voor Ontwikkelingssamenwerking en Technische Bijstand (VVOB)	54 16 3565 34 68 05 39		gkr	285,0	285,0	-
Toelagen aan de Association pour la promotion de l'enseignement francophone à l'étranger (APEFE)	54 16 3566 35 69 06 40		gkr	285,0	285,0	-
Kleinschalige interventies zoals MIP (Micro-interventieprogramma) en activiteiten ten voordele van de Vrouw	54 16 3567 36 70 07 41		ngk	65,0	45,0 (50,0)	44,7
Uitgaven van allerlei aard aangaande de projecten overzee van de erkende niet-gouvernementele organisaties, toelagen aan hun federaties en andere uitgaven voorzien in het KB van 12 maart 1991	54 16 5462 88 25 59 93		gkr	1 702,0	1 700,0	1 488,5
17 Samenwerking met de economische sector						
Tussenkomsten in bedrijfsgerichte opleidingscontracten ten voordele van ontwikkelingslanden	54 17 3570 48 82 19 53		gkr	225,0	237,1	116,5
18 Humanitaire hulp						
Urgentiehulp	54 18 3580 67 04 38 72		gkr	-	500,0	400,0
Urgentiehulp	54 18 3580 67 04 38 72		ngk	700,0	-	-
Voedselhulp	54 18 3581 68 05 39 73		gkr	591,9	577,5	503,2
19 Belgische scholen						
Bezoldiging van het personeel van het onderwijs volgens Belgisch stelsel in Zaïre, Ruanda en Burundi - Weddetoelagen aan de organiserende verenigingen	54 19 4490 16 50 84 21		ngk	60,4	110,9	132,4
Andere uitgaven met betrekking tot het onderwijs volgens Belgisch stelsel in Zaïre, Ruanda en Burundi (reiskosten, schoolinspecties, werkingstoelagen, enz...)	54 19 4491 17 51 85 22		ngk	8,5	9,0	17,1
Totalen voor het programma 15.54.1			ngk	3 177,5	2 617,9 (55,8)	2 786,3
			gkr	7 589,0	7 747,8	6 774,8
			tot	10 766,5	10 365,7	9 561,1

(en millions de francs)

15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
10,0	10,0	4,2	cnd	Subsides aux organisations non-gouvernementales et aux personnes qui par le transport de certains biens mènent des actions en faveur des pays en voie de développement. Les dépenses prises en charge sont déterminées dans chaque cas par arrêté royal
23,0	21,9	21,1	cnd	Dépenses de toutes natures aux ONG agréées en faveur de ressortissants de pays en voie de développement au moyen de bourses d'études et de stages (AR du 14 septembre 1983)
216,2	225,0 (5,8)	205,3	cnd	Stages groupés à l'initiative d'organisations de droit privé
285,0	285,0	185,6	crd	Subsides au Vlaamse Vereniging voor Ontwikkelings-samenwerking en Technische Bijstand (VVOB)
285,0	285,0	204,6	crd	Subsides à l'Association pour la promotion de l'enseignement francophone à l'étranger (APEFE)
65,0	45,0 (50,0)	24,6	cnd	Interventions de petite taille telles que les PMI (Programme de micro-interventions) et activités en faveur de la Femme
1 600,0	1 595,0	1 155,4	crd	Dépenses de toute nature concernant les projets outre-mer des organisations non gouvernementales agréées, subsides à leurs fédérations et autres dépenses prévues par l'AR du 12 mars 1991
				17 Coopération avec le secteur économique
225,0	237,1	147,2	crd	Interventions dans les contrats de formation des entreprises en faveur des pays en voie de développement
				18 Aide humanitaire
-	500,0	253,5	crd	Aide d'urgence
700,0	-	-	cnd	Aide d'urgence
591,9	577,5	296,8	crd	Aide alimentaire
				19 Ecoles belges
60,4	110,9	125,5 (31,5)	cnd	Rémunérations du personnel de l'enseignement de régime belge au Zaïre, Rwanda et Burundi - Subventions-traitements aux organisations organisatrices
8,5	9,0	9,9 (0,3)	cnd	Autres dépenses relatives à l'enseignement de régime belge au Zaïre, Rwanda et Burundi (frais de voyage, inspections scolaires, subventions de fonctionnement, etc...)
3 177,5	2 617,9 (55,8)	2 339,3 (34,8)	cnd	Totaux pour le programme 15.54.1
7 712,1	8 309,4	6 016,9	crd	
10 889,6	10 927,3	8 356,2	tot	

15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2 Wetenschapsbeleid - Internationaal vlak						
21 Internationale instellingen in het binnenland						
Geldelijke bijdragen aan de bijzondere programma's van de internationale instellingen (U.I.E.S.P.)	54 21 3510 24 58 92 29	R	ngk	3,0	3,0	3,0
22 Internationale instellingen in het buitenland						
Geldelijke bijdragen aan de bijzondere programma's van de internationale instellingen	54 22 3520 43 77 14 48	R	ngk	79,3	79,3	142,1
Deelneming aan onderzoeksprogramma's inzake landbouw, op touw gezet door internationale en regionale organisaties ten voordele van ontwikkelingslanden	54 22 3521 44 78 15 49	R	ngk	220,5	220,5	220,5
Multilateraal Fonds tot uitvoering van het Protocol van Montreal	54 22 3522 45 79 16 50	R	ngk	55,5	66,6	-
23 Onderzoek en wetenschappelijke publicaties						
Toelagen en tussenkomsten bestemd voor het financieren van onderzoek en van wetenschappelijke publicaties in verband met de ontwikkelingsproblematiek	54 23 3330 56 90 27 61	R	ngk	45,3	44,8	38,6
24 Vlaamse universitaire samenwerking						
Toelage aan de Vlaamse Interuniversitaire Raad	54 24 3340 75 12 46 80	R	ngk	3,5	3,5	2,8
Initiatieven van de Vlaamse universitaire instellingen voor de financiering van projecten inzake samenwerking	54 24 3540 81 18 52 86	R	gkr	258,0	258,0	199,0
25 Franstalige universitaire samenwerking						
Toelage aan de "Conseil Interuniversitaire franco-phone"	54 25 3350 94 31 65 02	R	ngk	2,9	2,9	2,8
Initiatieven van de Franstalige universitaire instellingen voor de financiering van projecten inzake samenwerking	54 25 3550 03 37 71 08	R	gkr	88,5	88,5	65,2
Totalen voor het programma 15.54.2			ngk gkr tot	410,0 346,5 756,5	420,6 346,5 767,1	409,8 264,2 674,0
3 Samenwerking via internationale instellingen						
31 Internationale instellingen in het binnenland						
Uitgaven van allerlei aard met betrekking tot multilaterale stagebeurzen (cf art. 2-15-3 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 31 3510 17 51 85 22		ngk	25,0	12,0	24,1
Aandeel van België in het Europees Ontwikkelingsfonds	54 31 3511 18 52 86 23		ngk	2 949,8	2 878,7	2 850,0

(en millions de francs)

15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				2 Politique scientifique - Cadre international
				21 Institutions internationales établies dans le pays
3,0	3,0	3,0	cnd	Contributions financières aux programmes spéciaux des institutions internationales (U.I.E.S.P.)
				22 Institutions internationales à l'étranger
79,3	79,3	57,3	cnd	Contributions financières aux programmes spéciaux des institutions internationales
220,5	220,5	165,5	cnd	Participation aux programmes de recherche en matière d'agronomie, mis en oeuvre par les organisations internationales et régionales en faveur des pays en voie de développement
55,5	66,6	-	cnd	Fonds multilatéral pour l'exécution du Protocole de Montréal
				23 Recherche et publications scientifiques
45,3	44,8	17,6	cnd	Subsides et interventions destinés au financement de la recherche et de publications scientifiques en rapport avec la problématique du développement
				24 Coopération universitaire flamande
3,5	3,5	2,8	cnd	Subside au "Vlaamse Interuniversitaire Raad"
362,0	362,0	166,4	crd	Initiatives des institutions universitaires flamandes pour le financement de projets en matière de coopération
				25 Coopération universitaire francophone
2,9	2,9	2,4	cnd	Subside au Conseil Interuniversitaire francophone
81,0	78,5	25,9	crd	Initiatives des institutions universitaires francophones pour le financement de projets en matière de coopération
410,0	420,6	248,6	cnd	Totaux pour le programme 15.54.2
443,0	440,5	192,3	crd	
853,0	861,1	440,9	tot	
				3 Coopération via des institutions internationales
				31 Institutions internationales établies dans le pays
25,0	12,0	12,9	cnd	Dépenses de toutes natures en rapport avec des bourses de stages multilatérales (cf art. 2-15-3 du Budget général des dépenses)
2 949,8	2 878,7	2 810,5	cnd	Participation de la Belgique aux Fonds Européen de développement

15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Geldelijke bijdragen aan internationale instellingen van plurisectoriële aard (pro memorie : afgeschafte basisallocatie)	54 31 3540 47 81 18 52		ngk	-	-	5,0
32 Internationale instellingen in het buitenland						
Geldelijke bijdragen aan internationale instellingen van plurisectoriële aard	54 32 3520 36 70 07 41		ngk	1 461,6	1 471,1	1 279,5
Geldelijke bijdragen aan internationale instellingen van plurisectoriële aard	54 32 3521 37 71 08 42		gkr	360,0	719,0	165,0
Geldelijke bijdragen aan internationale fondsen	54 32 3522 38 72 09 43		ngk	390,0	235,0	115,0
Geldelijke bijdragen aan en deelnemingen in ontwikkelingsbanken en garantiefondsen voor privé-investeringen	54 32 3523 39 73 10 44		ngk	100,0	100,0	50,0
Totalen voor het programma 15.54.3			ngk gkr tot	4 926,4 360,0 5 286,4	4 696,8 719,0 5 415,8	4 323,6 165,0 4 488,6
4 Wetenschapsbeleid - Onderwijs - Vorming - Educatieve activiteiten						
41 Samenwerkingspersoneel						
Uitgaven van allerlei aard verbonden aan het ter beschikking stellen van bilaterale coöperanten in het raam van de universitaire samenwerking	54 41 3510 10 44 78 15	R	ngk	96,7	146,7 (10,0)	132,6
42 Studiebeurzen						
Uitgaven van allerlei aard verbonden aan het programma van studiebeurzen in België ten gunste van onderhorigen van ontwikkelingslanden	54 42 3440 46 80 17 51	R	ngk	395,0	410,0	383,9
Uitgaven van allerlei aard verbonden aan het programma van lokale studiebeurzen	54 42 3521 30 64 01 35	R	ngk	66,0	51,0	-
43 Initiatieven van derden						
Initiatieven van Belgische wetenschappelijke instellingen voor projecten en onderzoeksprogramma's inzake ontwikkelingssamenwerking	54 43 3330 42 76 13 47	R	gkr	55,0	53,5	45,3
44 Vlaamse universitaire samenwerking						
Financiering van de universitaire studiekosten van onderhorigen van ontwikkelingslanden	54 44 3540 67 04 38 72	R	ngk	148,9	148,9	208,5
Initiatieven van de universitaire instellingen voor de financiering van vormingsprogramma's en internationale congressen inzake de ontwikkelingssamenwerking en studiereizen van Belgische professoren en studenten naar de ontwikkelingslanden	54 44 3551 78 15 49 83	R	ngk	96,0	110,0	91,3
Initiatieven van de universitaire instellingen voor de realisatie van programma's van institutionele samenwerking met partnerinstellingen in de derde wereld	54 44 3552 79 16 50 84	R	ngk	16,8	-	-

(en millions de francs)

15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
-	-	-	cnd	Contributions financières aux institutions inter-nationales à caractère plurisectoriel (pour mémoire : allocation de base supprimée)	
				32 Institutions internationales à l'étranger	
1 461,6	1 471,1	1 151,2	cnd	Contributions financières aux institutions inter-nationales à caractère plurisectoriel	
344,0	444,0	241,0	crd	Contributions financières aux institutions inter-nationales à caractère plurisectoriel	
390,0	235,0	30,0	cnd	Contributions financières à des fonds internationaux	
100,0	100,0	100,0	cnd	Contributions et participations financières aux banques de développement et aux fonds de garantie pour les investissements privés	
4 926,4	4 696,8	4 104,6	cnd	Totaux pour le programme 15.54.3	
344,0	444,0	241,0	crd		
5 270,4	5 140,8	4 345,6	tot		
				4 Politique scientifique - Enseignement - Formation - Activités éducatives	
				41 Personnel de la coopération	
96,7	146,7 (10,0)	127,9	cnd	Dépenses de toutes natures liées à la mise à disposition de coopérants bilatéraux dans le cadre de la coopération universitaire	
				42 Bourses d'études	
395,0	410,0	280,6	cnd	Dépenses de toutes natures liées au programme de bourses d'études en Belgique en faveur de ressortissants de pays en voie de développement	
66,0	51,0	-	cnd	Dépenses de toutes natures liées au programme de bourses d'études locales	
				43 Initiatives de tiers	
50,0	43,5	7,0	crd	Initiatives d'institutions belges scientifiques pour des projets et des programmes de recherche dans le domaine de la coopération au développement	
				44 Coopération universitaire flamande	
148,9	148,9	108,5	cnd	Financement du coût des études universitaires des ressortissants des pays en voie de développement	
96,0	110,0	94,9	cnd	Initiatives des institutions universitaires pour le financement de programmes de formation et de congrès internationaux en matière de coopération au développement et voyages d'études de professeurs et étudiants belges vers les pays en voie de développement	
16,8	-	-	cnd	Initiatives des institutions universitaires pour la réalisation de programmes de coopération institutionnelle avec des institutions partenaires dans le tiers-monde	

15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
45 Franstalige universitaire samenwerking						
Financiering van de universitaire studiekosten der onderhorigen van ontwikkelingslanden	54 45 3550 86 23 57 91	R	ngk	435,5	435,5	435,5
Initiatieven van de universitaire instellingen voor de financiering van vormingsprogramma's en internationale congressen inzake de ontwikkelings- samenwerking en studiereizen van Belgische profes- soren en studenten naar de ontwikkelingslanden	54 45 3551 87 24 58 92	R	ngk	36,0	36,0	29,0
Initiatieven van de universitaire instellingen voor de realisatie van programma's van institutio- nele samenwerking met partnerinstellingen in de derde wereld (pro memorie)	54 45 3552 88 25 59 93	R	ngk	-	-	-
Totalen voor het programma 15.54.4			ngk	1 290,9	1 338,1 (10,0)	1 280,8
			gkr	55,0	53,5	45,3
			tot	1 345,9	1 391,6	1 326,1
5 Overlevingsfonds Derde Wereld						
<i>ORGANIEK FONDS :</i>						
<i>Overlevingsfonds</i>						
- Saldo op 1 januari	(1)					
- Vastleggingsmachtiging				750,0	750,0	1 055,0
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)					
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			750,0	750,0	1 055,0
50 Overlevingsfonds Derde Wereld						
Activiteiten van het Overlevingsfonds - Derde Wereld(cf art. 2-15-2 van de Algemene Uitgavenbe- groting)	54 50 3550 34 68 05 39		fon	750,0	750,0	710,8
Totalen voor het programma 15.54.5			fon	750,0	750,0	710,8
<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december :</i>	(4)=(3)-fon					
6 Diversen - Plurisectorieel						
60 Overdrachten aan de Sociale Zekerheid						
Stortingen ten bate van de Dienst voor Overzeese Sociale Zekerheid van de premies die verschuldigd zijn ter uitvoering van de wet van 5 juli 1966 be- treffende de pensioensregeling van het aangenomen lekenpersoneel van het vrij onderwijs in Zaïre, Ruanda en Burundi vóór de onafhankelijkheid van die landen	54 60 4201 96 33 67 04		ngk	1,0	1,0 (5,4)	0,5
Stortingen ten bate van de Dienst voor Overzeese Sociale Zekerheid van de bijdragen betreffende de aansluiting bij bepaalde uitkeringen van de socia- le zekerheid, van het, voor het uitoefenen van samenwerkingsfuncties in de ontwikkelingslanden aangenomen zendelingenpersoneel	54 60 4203 01 35 69 06		ngk	218,0	248,0	225,7

(en millions de francs)

15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
435,5	435,5	61,6 (1,1)	cnd	45 Coopération universitaire francophone
36,0	36,0	32,3	cnd	Financement du coût des études universitaires des ressortissants des pays en voie de développement
-	-	-	cnd	Initiatives des institutions universitaires pour le financement de programmes de formation et de congrès internationaux en matière de coopération au développement et voyages d'études de professeurs et étudiants belges vers les pays en voie de développement
-	-	-	cnd	Initiatives des institutions universitaires pour la réalisation de programmes de coopération institutionnelle avec des institutions partenaires dans le tiers-monde (pour mémoire)
1 290,9	1 338,1 (10,0)	705,8 (1,1)	cnd	Totaux pour le programme 15.54.4
50,0	43,5	7,0	crd	
1 340,9	1 381,6	712,8	tot	
5 Fonds de Survie pour le Tiers Monde				
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>				
<i>Fonds de survie</i>				
2 830,0	2 720,3	2 555,2		- Solde au 1er janvier
750,0	750,0	613,0		- Autorisation d'engagement
3 580,0	3 470,3	3 168,2		- Recettes de l'année en cours
				- Disponible pendant l'année en cours
722,0	590,0	447,9	fon	50 Fonds de Survie pour le Tiers Monde
				Activités du Fonds de Survie pour le Tiers Monde (cf art. 2-15-2 du Budget général des dépenses)
722,0	590,0	447,9	fon	Totaux pour le programme 15.54.5
2 858,0	2 880,3	2 720,3		Solde du fonds organique au 31 décembre
6 Divers - Plurisectoriel				
60 Transferts à la Sécurité Sociale				
1,0	1,0 (5,4)	0,5	cnd	Versements à l'Office de la Sécurité sociale d'outre-mer des primes dues en exécution de la loi du 5 juillet 1966 relative au régime de pension du personnel laïc agréé de l'enseignement libre du Zaïre, du Rwanda et du Burundi avant l'accession de ces pays à l'indépendance
218,0	248,0	171,1	cnd	Versements à l'Office de la Sécurité sociale d'outre-mer des cotisations afférentes à l'affiliation à certaines prestations de la sécurité sociale, du personnel missionnaire agréé pour l'exercice de fonctions de coopération dans les pays en voie de développement

15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Uitvoering van artikel 26 van de wet van 5 juli 1966 : "Rekening van de aanvullende pensioenen voor de leerkrachten" ten gunste van het lekenpersoneel van het vrij onderwijs in Zaïre, Ruanda en Burundi vóór de onafhankelijkheid van die landen	54 60 4204 02 36 70 07		ngk	48,5	47,5	44,6
61 Overdrachten aan gezinnen						
Terugbetaling van de kosten voor geneeskundige zorgen verleend in Europa aan de Belgische en Luxemburgse missionarissen van Afrika (koninklijke besluiten van 13 december 1962 en 4 november 1963) (cf art. 2-15-3 van de Algemene uitgavenbegroting)	54 61 3410 90 27 61 95		ngk	10,5	10,5	10,5
62 Diversen						
Uitgaven voor de opleiding en de herscholing van de kandidaten en van de medewerkers van samenwerkingsacties	54 62 1220 43 77 14 48		ngk	18,4	20,5	15,3
Toelagen aan instellingen voor onderlinge hulpverlening en aan privé-organismen waarvan de activiteit gericht is op de ontwikkelingssamenwerking of onthaal van Belgen die van overzee terugkeren	54 62 3320 09 43 77 14		ngk	8,3	8,2	-
Uitgaven met betrekking tot de maatschappelijke en culturele hulp aan bursalen in België (cf art. 2-15-3 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 62 3423 15 49 83 20		ngk	73,5	73,5	74,7
Uitgaven van allerlei aard ten behoeve van internationale congressen in verband met de ontwikkelingssamenwerking en van onthaal van personaliteiten uit ontwikkelingslanden	54 62 3521 16 50 84 21		ngk	10,0	10,0	5,1
Follow-up van de bursalen	54 62 3522 17 51 85 22		ngk	4,0	4,0	1,1
Initiatieven aangaande projecten voor aangepaste technologie	54 62 5420 72 09 43 77		gkr	-	-	-
Totalen voor het programma 15.54.6			ngk	392,2	423,2 (5,4)	377,5
			gkr	-	-	-
			tot	392,2	423,2	377,5
Totalen voor de organisatie-afdeling 15-54			ngk	11 547,2	10 735,4 (72,6)	10 263,5 (2,0)
			gkr	8 350,5	8 866,8	7 249,3
			fon	750,0	750,0	710,8
			tot	20 647,7	20 352,2	18 223,6
TOTALEN : 15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING			ngk	11 547,2	10 796,2 (81,1)	10 322,9 (2,0)
			gkr	8 350,5	8 866,8	7 249,3
			fon	750,0	750,0	710,8
Totalen ngk+gkr+fon			tot	20 647,7	20 413,0	18 283,0

(en millions de francs)

15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
48,5	47,5	47,5	cnd	Exécution de l'article 26 de la loi du 5 juillet 1966 : "Compte de pensions complémentaires des enseignants" en faveur du personnel laïc de l'enseignement libre du Zaïre, du Rwanda et du Burundi avant l'accession de ces pays à l'indépendance
				61 Transferts aux ménages
10,5	10,5	8,5	cnd	Remboursement des frais de soins médicaux dispensés en Europe aux missionnaires belges et luxembourgeois d'Afrique (arrêtés royaux des 13 décembre 1962 et 4 novembre 1963) (cf art. 2-15-3 du Budget général des dépenses)
				62 Divers
18,4	20,5	12,5	cnd	Dépenses de formation et de recyclage des candidats et des participants à des actions de coopération
8,3	8,2	3,5	cnd	Subventions à des institutions d'entraide et à des organismes privés exerçant des activités de promotion de coopération au développement ou d'accueil de Belges rentrant d'outre-mer
73,5	73,5	69,2	cnd	Dépenses relatives à l'aide sociale et culturelle aux boursiers en Belgique (cf art. 2-15-3 du Budget général des dépenses)
10,0	10,0	4,9	cnd	Dépenses de toute nature en faveur de Congrès internationaux concernant la coopération au développement et accueil des personnalités venant des pays en voie de développement
4,0	4,0	0,2	cnd	Follow-up des boursiers
6,5	25,7	0,8	crd	Initiatives concernant les projets de technologie adaptée
392,2	423,2 (5,4)	317,9	cnd	Totaux pour le programme 15.54.6
6,5	25,7	0,8	crd	
398,7	448,9	318,7	tot	
11 547,2	10 735,4 (72,6)	8 739,3 (71,7)	cnd	Totaux pour la division organique 15-54
8 555,6	9 263,1	6 458,0	crd	
722,0	590,0	447,9	fon	
20 824,8	20 588,5	15 645,2	tot	
11 547,2	10 796,2 (81,1)	8 808,0 (72,8)	cnd	TOTAUX : 15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT
8 555,6	9 263,1	6 458,0	crd	
722,0	590,0	447,9	fon	
20 824,8	20 649,3	15 713,9	tot	totaux cnd+crd+fon

16. - MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

16. - MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE

16 MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 01						
KABINET VAN DE MINISTER VAN LANDSVERDEDIGING						
0 Bestaansmiddelen						
01 Bezoldigingen						
Jaarwedde en representatiekosten van de Minister	01 01 1101 30 64 01 35		ngk	4,1	2,4	2,3
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden	01 01 1102 31 65 02 36		ngk	33,8	42,7	33,5
02 Werking						
Werkingskosten van het Kabinet	01 02 1219 60 94 31 65		ngk	12,2	12,7 (0,6)	12,2 (1,0)
Aankoop van meubilair, materieel, machines, uitrusting en vervoermiddelen door het Kabinet	01 02 1303 47 81 18 52		ngk	0,5	0,9	0,3
Totalen voor het programma 16.01.0 en voor de organisatie-afdeling 16-01			ngk	50,6	58,7 (0,6)	48,3 (1,0)
AFDELING 02						
KABINET VAN DE VICE-EERSTE MINISTER (pro memorie)						
0 Bestaansmiddelen						
01 Bezoldigingen						
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden	02 01 1102 58 92 29 63		ngk	-	23,2	-
02 Werking						
Kosten van eerste installatie van het Kabinet	02 02 1207 75 12 46 80		ngk	-	0,2	-
Werkingskosten van het Kabinet	02 02 1219 87 24 58 92		ngk	-	4,0	-
Aankoop van meubilair, materieel, machines, uitrusting en vervoermiddelen door het Kabinet	02 02 1303 74 11 45 79		ngk	-	0,2	-
Totalen voor het programma 16.02.0 en voor de organisatie-afdeling 16-02			ngk	-	27,6	-

16 MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 01
				CABINET DU MINISTRE DE LA DEFENSE NATIONALE
				0 Subsistance
				01 Rémunérations
4,1	2,4	2,3	cnd	Traitement et frais de représentation du Ministre
33,8	42,7	33,5	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet
				02 Fonctionnement
12,2	12,7 (0,6)	12,4	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet
0,5	0,9	0,3	cnd	Achat de mobilier, de matériel, de machines, d'équipement et de moyens de transport par le Cabinet
50,6	58,7 (0,6)	48,5	cnd	Totaux pour le programme 16.01.0 et pour la division organique 16-01
				DIVISION 02
				CABINET DU VICE-PREMIER MINISTRE (pour mémoire)
				0 Subsistance
				01 Rémunérations
-	23,2	-	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet
				02 Fonctionnement
-	0,2	-	cnd	Frais de premier établissement du Cabinet
-	4,0	-	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet
-	0,2	-	cnd	Achat de mobilier, de matériel, de machines, d'équipement et de moyens de transport par le Cabinet
-	27,6	-	cnd	Totaux pour le programme 16.02.0 et pour la division organique 16-02

16 MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 50						
KRIJGSMACHT						
0 Bestaansmiddelen						
<i>ORGANIEK FONDS :</i>						
<i>FONDS VOOR PRESTATIES TEGEN BETALING</i>						
- Saldo op 1 januari	(1)			99,9	442,6	690,8
- Annulering van vroegere vastleggingen	(1bis)					23,8
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			815,0	1 086,6	666,0
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			914,9	1 529,2	1 380,6
01 Bezoldigingen						
Bezoldigingen en allerhande toelagen aan vast en stagedoend statutair personeel (cf. de artikelen 1.01.3, 1.01.7, 2.16.2 en 2.16.3 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 01 1103 94 31 65 02		ngk	51 362,2	52 964,4 (227,7)	51 819,0 (6,4)
Bezoldigingen en allerhande toelagen aan ander dan statutair personeel (cf. de artikelen 1.01.3, 1.01.7, 2.16.2 en 2.16.3 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 01 1104 95 32 66 03		ngk	12,3	10,2 (0,2)	14,2
02 Werking						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. de artikelen 1.01.4, 1.01.5, 1.01.6 en 2.16.3 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 02 1201 07 41 75 12		ngk	5 363,0	4 570,8 (81,4)	4 763,5 (73,4)
Huur van onroerende goederen	50 02 1206 12 46 80 17		ngk	613,2	720,3	791,3 (0,9)
Wederbelegging van het bedrag van de prestaties tegen betaling	50 02 1221 27 61 95 32		fon	727,2	1 217,6	925,0
Wederbelegging van het bedrag van de leveringen van uitrusting en kledij gedaan aan het personeel	50 02 1224 30 64 01 35		fon	59,0	87,2	14,7
Uitgaven voor lopende aankopen van goederen en diensten ten voordele van de Krijgsmacht (cf. de artikelen 1.01.4, 1.01.5, 1.01.6 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 02 1233 39 73 10 44		ngk	3 383,9	3 509,4 (35,6)	3 101,0 (26,4)
Uitgaven voor onderhoud van militaire installaties	50 02 1237 43 77 14 48		ngk	2 091,5	1 925,1 (8,6)	1 599,1 (1,4)
Uitgaven voor onderhoud van militaire installaties	50 02 1238 44 78 15 49		gkr	153,0	171,5	260,0
03 Wacht aan het Paleis der Natie						
Bezoldigingen en allerhande toelagen aan vast en stagedoend statutair personeel (cf. de artikelen 1.01.3, 1.01.7, 2.16.2 en 2.16.3 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 03 1103 15 49 83 20		ngk	48,8	56,8	-
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. de artikelen 1.01.4, 1.01.5, 1.01.6 en 2.16.3 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 03 1201 16 50 84 21		ngk	1,1	1,1	-

(en millions de francs)

16 MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE (suite)

Ordonnancementskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				DIVISION 50	
				FORCES ARMEES	
				0 Subsistance	
				<i>FONDS ORGANIQUE :</i>	
				<i>FONDS POUR PRESTATIONS CONTRE PAIEMENT</i>	
928,1	993,4	1 116,7		- Solde au 1er janvier	
815,0	1 086,6	666,0		- Annulation d'engagements antérieurs	
1 743,1	2 080,0	1 782,7		- Recettes de l'année en cours	
				- Disponible pendant l'année en cours	
				01 Rémunérations	
51 362,2	52 964,4 (227,7)	53 068,5 (6,4)	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques au personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. les articles 1.01.3, 1.01.7, 2.16.2 et 2.16.3 du Budget général des dépenses)	
12,3	10,2 (0,2)	5,2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques au personnel autre que statutaire (cf. les articles 1.01.3, 1.01.7, 2.16.2 et 2.16.3 du Budget général des dépenses)	
				02 Fonctionnement	
5 363,0	4 570,8 (81,4)	4 673,5 (140,1)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. les articles 1.01.4, 1.01.5, 1.01.6 et 2.16.3 du Budget général des dépenses)	
613,2	720,3	782,8 (0,9)	cnd	Loyer de biens immobiliers	
1 015,2	1 010,6	760,3	fon	Remploi du montant des prestations contre paiement	
20,0	16,8	30,7	fon	Remploi du montant des fournitures d'équipement et d'habillement faites au personnel	
3 383,9	3 509,4 (35,6)	2 984,0 (31,2)	cnd	Dépenses pour achats courants de biens et de services au profit des Forces armées (cf. les articles 1.01.4, 1.01.5, 1.01.6 et 2.16.5 du Budget général des dépenses)	
2 091,5	1 925,1 (8,6)	1 341,1 (1,4)	cnd	Dépenses pour entretien des installations militaires	
115,0	180,0	270,0	crd	Dépenses pour entretien des installations militaires	
				03 Garde du Palais de la Nation	
48,8	56,8	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques au personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. les articles 1.01.3, 1.01.7, 2.16.2 et 2.16.3 du Budget général des dépenses)	
1,1	1,1	-	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. les articles 1.01.4, 1.01.5, 1.01.6 et 2.16.3 du Budget général des dépenses)	

16 MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)	
Uitgaven voor lopende aankopen van goederen en diensten ten voordele van de Krijgsmacht (cf. de artikelen 1.01.4, 1.01.5 1.01.6 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 03 1233 48 82 19 53		ngk	0,2	0,2	-	
Totalen voor het programma 16.50.0			ngk	62 876,2	63 758,3 (353,5)	62 088,1 (108,5)	
			gkr	153,0	171,5	260,0	
			fon	786,2	1 304,8	939,7	
			tot	63 815,4	65 234,6	63 287,8	
<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december :</i>	<i>(4)=(3)-fon</i>			128,7	224,4	440,9	
1 Training							
11 Landmacht							
Uitgaven voor gebruik en onderhoud van specifiek militaire middelen (cf. de artikelen 2.16.3 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 11 1235 25 59 93 30		ngk	2 294,5	2 517,5 (32,6)	2 473,9 (57,5)	
Uitgaven voor gebruik en onderhoud van specifiek militaire middelen	50 11 1236 26 60 94 31		gkr	1 075,1	1 112,7	609,4	
12 Luchtmacht							
Uitgaven voor gebruik en onderhoud van specifiek militaire middelen (cf. de artikelen 2.16.3 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 12 1235 34 68 05 39		ngk	4 901,2	4 983,9 (33,1)	4 902,3 (24,9)	
Uitgaven voor gebruik en onderhoud van specifiek militaire middelen	50 12 1236 35 69 06 40		gkr	108,0	114,3	132,6	
13 Zeemacht							
Uitgaven voor gebruik en onderhoud van specifiek militaire middelen (cf. de artikelen 2.16.3 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 13 1235 43 77 14 48		ngk	778,2	794,9 (2,4)	877,7 (11,1)	
Uitgaven voor gebruik en onderhoud van specifiek militaire middelen	50 13 1236 44 78 15 49		gkr	22,7	26,0	13,8	
14 Medische dienst							
Uitgaven voor gebruik en onderhoud van specifiek militaire middelen (cf. de artikelen 2.16.3 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 14 1235 52 86 23 57		ngk	83,4	82,4 (0,9)	80,5 (0,5)	
Uitgaven voor gebruik en onderhoud van specifiek militaire middelen	50 14 1236 53 87 24 58		gkr	1,6	1,6	-	
15 Centrale diensten							
Uitgaven voor gebruik en onderhoud van specifiek militaire middelen (cf. de artikelen 2.16.3 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 15 1235 61 95 32 66		ngk	154,7	19,1	10,1	
Uitgaven voor gebruik en onderhoud van specifiek militaire middelen	50 15 1236 62 96 33 67		gkr	22,0	-	-	
Totalen voor het programma 16.50.1			ngk	8 212,0	8 397,8 (69,0)	8 344,5 (94,0)	
			gkr	1 229,4	1 254,6	755,8	
			tot	9 441,4	9 652,4	9 100,3	

(en millions de francs)

16 MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE (suite)

Ordonnancementskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
0,2	0,2	-	cnd	Dépenses pour achats courants de biens et de services au profit des Forces armées (cf. les articles 1.01.4, 1.01.5, 1.01.6 et 2.16.5 du Budget général des dépenses)	
62 876,2	63 758,3	62 855,1	cnd	Totaux pour le programme 16.50.0	
115,0	(353,5)	(180,0)	crd		
1 035,2	180,0	270,0	fon		
	1 027,4	791,0			
64 026,4	64 965,7	63 916,1	tot		
707,9	1 052,6	991,7		Solde du fonds organique au 31 décembre	
				1 Entraînement	
				11 Force terrestre	
2 294,5	2 517,5	2 402,1	cnd	Dépenses pour utilisation et entretien de moyens spécifiquement militaires (cf. les articles 2.16.3 et 2.16.5 du Budget général des dépenses)	
	(32,6)	(59,9)			
913,8	929,2	828,9	crd	Dépenses pour utilisation et entretien de moyens spécifiquement militaires	
				12 Force aérienne	
4 901,2	4 983,9	4 883,0	cnd	Dépenses pour utilisation et entretien de moyens spécifiquement militaires (cf. les articles 2.16.3 et 2.16.5 du Budget général des dépenses)	
	(33,1)	(50,9)			
60,0	66,0	227,0	crd	Dépenses pour utilisation et entretien de moyens spécifiquement militaires	
				13 Force navale	
778,2	794,9	917,7	cnd	Dépenses pour utilisation et entretien de moyens spécifiquement militaires (cf. les articles 2.16.3 et 2.16.5 du Budget général des dépenses)	
	(2,4)	(10,8)			
22,6	26,0	24,7	crd	Dépenses pour utilisation et entretien de moyens spécifiquement militaires	
				14 Service médical	
83,4	82,4	52,2	cnd	Dépenses pour utilisation et entretien de moyens spécifiquement militaires (cf. les articles 2.16.3 et 2.16.5 du Budget général des dépenses)	
	(0,9)	(0,4)			
1,6	1,6	-	crd	Dépenses pour utilisation et entretien de moyens spécifiquement militaires	
				15 Services centraux	
154,7	19,1	10,1	cnd	Dépenses pour utilisation et entretien de moyens spécifiquement militaires (cf. les articles 2.16.3 et 2.16.5 du Budget général des dépenses)	
22,0	-	-	crd	Dépenses pour utilisation et entretien de moyens spécifiquement militaires	
8 212,0	8 397,8	8 265,1	cnd	Totaux pour le programme 16.50.1	
	(69,0)	(122,0)			
1 020,0	1 022,8	1 080,6	crd		
9 232,0	9 420,6	9 345,7	tot		

16 MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2 Vernieuwing van de uitrusting en infrastructuur						
21 Uitrusting						
Aankoop, vernieuwing en modernisering van specifiek militaire middelen	50 21 1373 59 93 30 64		ngk	3 616,7	3 007,5 (22,2)	2 312,1 (49,1)
Aankoop, vernieuwing en modernisering van specifiek militaire middelen	50 21 1374 60 94 31 65		gkr	3 641,0	5 431,9	2 852,5
Automatisering van de toegangscontrole tot de afdeling "Intensieve zorgen" en zorgen brandwonden-patiënten van het Militair Ziekenhuis - Bureauticaschijf 1991 (pro memorie : afgeschafte B.A.)	50 21 1378 64 01 35 69	I	gkr	-	-	0,2
22 Bouw						
Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties	50 22 1371 66 03 37 71		ngk	770,0	912,8 (25,7)	767,3 (4,0)
Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties	50 22 1372 67 04 38 72		gkr	1 202,0	2 416,0	1 032,1
Aankoop of onteigening van gebouwen (gedeeltelijk overgekomen van B.A. 50/22.71.12)	50 22 1380 75 12 46 80		gkr	62,0	466,0	105,7
Aankoop of onteigening van gronden (gedeeltelijk overgeheveld naar B.A. 50/22.13.80)	50 22 7112 84 21 55 89	I	gkr	2,0	-	-
Totalen voor het programma 16.50.2			ngk	4 386,7	3 920,3 (47,9)	3 079,4 (53,1)
			gkr	4 907,0	8 313,9	3 990,5
			tot	9 293,7	12 234,2	7 069,9
3 Herstructurering van de Krijgsmacht						
31 Infrastructuur						
Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties	50 31 1372 51 85 22 56		gkr	2 673,0	2 452,0	2 567,6
Totalen voor het programma 16.50.3			gkr	2 673,0	2 452,0	2 567,6
4 Internationale verplichtingen						
ORGANIEK FONDS :						
FONDS VOOR PRESTATIES TEGEN BETALING						
- Saldo op 1 januari	(1)			332,0	72,7	169,2
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			-	175,0	100,0
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			332,0	247,7	269,2
41 Werking						
Financiële bijdrage van België in de werking van intergeallieerde en internationale organismen	50 41 3503 41 75 12 46		ngk	1 153,9	1 087,5	1 119,9

(en millions de francs)

16 MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				2 Renouvellement de l'équipement et de l'infrastructure	
				21 Equipement	
3 616,7	3 007,5 (22,2)	2 004,8 (35,1)	cnd	Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens spécifiquement militaires	
7 500,2	8 176,9	9 742,5	crd	Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens spécifiquement militaires	
-	-	1,3	crd	Automatisation du contrôle d'accès à l'unité de soins intensifs et de soins pour patients atteints de brûlures de l'Hôpital Militaire - Tranche bureautique 1991 (pour mémoire : A.B. supprimée)	
				22 Constructions	
770,0	912,8 (25,7)	548,8 (2,7)	cnd	Construction, aménagement et équipement d'installations militaires	
1 176,9	1 159,7	1 262,7	crd	Construction, aménagement et équipement d'installations militaires	
64,0	475,4	116,9	crd	Achat ou expropriation de bâtiments (provenant partiellement de l'A.B. 50/22.71.12)	
36,0	-	-	crd	Achat ou expropriation de terrains (transféré partiellement à l' A.B. 50/22.13.80)	
4 386,7	3 920,3 (47,9)	2 553,6 (37,8)	cnd	Totaux pour le programme 16.50.2	
8 777,1	9 812,0	11 123,4	crd		
13 163,8	13 732,3	13 677,0	tot		
				3 Restructuration des Forces armées	
				31 Infrastructure	
2 406,9	1 471,1	245,4	crd	Construction, aménagement et équipement d'installations militaires	
2 406,9	1 471,1	245,4	crd	Totaux pour le programme 16.50.3	
				4 Obligations internationales	
				FONDS ORGANIQUE :	
				FONDS POUR PRESTATIONS CONTRE PAIEMENT	
332,0	227,5	277,5		- Solde au 1er janvier	
-	175,0	100,0		- Recettes de l'année en cours	
332,0	402,5	377,5		- Disponible pendant l'année en cours	
				41 Fonctionnement	
1 153,9	1 087,5	1 084,6	cnd	Contribution financière de la Belgique au fonctionnement des états-majors et organismes inter-alliés et internationaux	

16 MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)	
42 Investerings							
Financiële bijdrage van België in de internationale infrastructuur	50 42 3501 48 82 19 53		ngk	10,0	10,0	9,3	
Financiële bijdrage van België in de internationale infrastructuur	50 42 3502 49 83 20 54		gkr	1 190,0	830,0	1 609,5	
Wederbelegging van de terugbetaling van prefinancieringen uitgevoerd ten voordele van de NAVO-infrastructuur, in het kader van de bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties	50 42 3510 57 91 28 62		fon	100,0	20,0	196,6	
Totalen voor het programma 16.50.4			ngk gkr fon tot	1 163,9 1 190,0 100,0 2 453,9	1 097,5 830,0 20,0 1 947,5	1 129,2 1 609,5 196,6 2 935,3	
<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december :</i>	(4)=(3)-fon			232,0	227,7	72,6	
Totalen voor de organisatie-afdeling 16-50			ngk gkr fon tot	76 638,8 10 152,4 886,2 87 677,4	77 173,9 (470,4) 13 022,0 1 324,8 91 520,7	74 641,2 (255,6) 9 183,4 1 136,3 84 960,9	
AFDELING 60							
BURGERLIJK ALGEMEEN BESTUUR							
0 Bestaansmiddelen							
01 Bezoldigingen							
Bezoldigingen en allerhande toelagen aan vast en stagedoend statutair personeel (cf. de artikelen 1.01.3, 1.01.7, 2.16.2 en 2.16.3 van de Algemene uitgavenbegroting)	60 01 1103 73 10 44 78		ngk	2 431,9	2 519,5	2 582,8	
Bezoldigingen en allerhande toelagen aan ander dan statutair personeel (cf. de artikelen 1.01.3, 1.01.7, 2.16.2 en 2.16.3 van de Algemene uitgavenbegroting)	60 01 1104 74 11 45 79		ngk	1 263,9	2 085,0	2 457,8	
02 Werking							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. de artikelen 1.01.4, 1.01.5, 1.01.6 en 2.16.3 van de Algemene uitgavenbegroting)	60 02 1201 83 20 54 88		ngk	45,5	56,2	59,7	
Uitgaven voor lopende aankopen van goederen en diensten ten voordele van de Krijgsmacht (cf. de artikelen 1.01.4, 1.01.5, 1.01.6 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	60 02 1233 18 52 86 23		ngk	43,5	44,0	24,4	
Uitgaven voor onderhoud van militaire installaties	60 02 1237 22 56 90 27		ngk	1,0	1,0	1,0	
Totalen voor het programma 16.60.0			ngk	3 785,8	4 705,7	5 125,7	

(en millions de francs)

16 MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
10,0	10,0	5,9	cnd	42 Investissements
1 340,0	960,0	1 699,1	crd	Contribution financière de la Belgique à l'infrastructure internationale
65,8	174,8	150,0	fon	Contribution financière de la Belgique à l'infrastructure internationale
1 163,9	1 097,5	1 090,5	cnd	Remploi du remboursement de préfinancements effectués au profit de l'infrastructure OTAN, dans le cadre de la construction, de l'aménagement et de l'équipement d'installations militaires
1 340,0	960,0	1 699,1	crd	
65,8	174,8	150,0	fon	
2 569,7	2 232,3	2 939,6	tot	Totaux pour le programme 16.50.4
266,2	227,7	227,5		Solde du fonds organique au 31 décembre
76 638,8	77 173,9	74 764,3	cnd	Totaux pour la division organique 16-50
13 659,0	(470,4)	(339,8)	crd	
1 101,0	13 445,9	14 418,5	fon	
91 398,8	1 202,2	941,0	tot	
91 822,0	90 123,8			
				DIVISION 60
				ADMINISTRATION GENERALE CIVILE
				0 Subsistance
				01 Rémunérations
2 431,9	2 519,5	2 542,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques au personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. les articles 1.01.3, 1.01.7, 2.16.2 et 2.16.3 du Budget général des dépenses)
1 263,9	2 085,0	2 457,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques au personnel autre que statutaire (cf. les articles 1.01.3, 1.01.7, 2.16.2 et 2.16.3 du Budget général des dépenses)
				02 Fonctionnement
45,5	56,2	57,6	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. les articles 1.01.4, 1.01.5, 1.01.6 et 2.16.3 du Budget général des dépenses)
43,5	44,0	14,8	cnd	Dépenses pour achats courants de biens et de services au profit des Forces armées (cf. les articles 1.01.4, 1.01.5, 1.01.6 et 2.16.5 du Budget général des dépenses)
1,0	1,0	0,6	cnd	Dépenses pour entretien des installations militaires
3 785,8	4 705,7	5 073,6	cnd	Totaux pour le programme 16.60.0

16 MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP	ks (3)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)	
1 Schadeloosstelling							
11 Schadeloosstelling en opeisingen							
Schadeloosstelling van derden, met inbegrip van opeisingsvergoedingen (cf. de artikelen 1.01.6, 2.16.3 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	60 11 3401 36 70 07 41		ngk	130,0	157,4	73,1	
Totalen voor het programma 16.60.1			ngk	130,0	157,4	73,1	
Totalen voor de organisatie-afdeling 16-60			ngk	3 915,8	4 863,1	5 198,8	
AFDELING 70							
WETENSCHAPSBELEID							
4 Onderwijs, vorming en opvoedingsactiviteiten							
<i>ORGANIEK FONDS :</i>							
<i>FONDS VOOR PRESTATIES TEGEN BETALING</i>							
- Saldo op 1 januari	(1)			-	0,3	2,4	
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			2,5	3,0	2,4	
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			2,5	3,3	4,8	
41 Universitair en post-universitair onderwijs en Koninklijk Legermuseum							
Bezoldigingen en allerhande toelagen aan vast en stagedoend statutair personeel (cf. de artikelen 1.01.3, 1.01.7, 2.16.2 en 2.16.3 van de Algemene uitgavenbegroting)	70 41 1103 24 58 92 29	R	ngk	803,4	769,7	750,3	
Bezoldigingen en allerhande toelagen aan ander dan statutair personeel (cf. de artikelen 1.01.3, 1.01.7, 2.16.2 en 2.16.3 van de Algemene uitgavenbegroting)	70 41 1104 25 59 93 30	R	ngk	41,2	47,8	49,1	
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. de artikelen 1.01.4, 1.01.5, 1.01.6 en 2.16.3 van de Algemene uitgavenbegroting)	70 41 1201 25 59 93 30	R	ngk	186,0	166,5	77,3	
Wederbelegging van het bedrag van de leveringen van uitrusting en kledij gedaan aan het personeel	70 41 1224 48 82 19 53	R	fon	2,5	3,3	4,5	
Uitgaven voor lopende aankopen van goederen en diensten ten voordele van de Krijgsmacht (cf. de artikelen 1.01.4, 1.01.5, 1.01.6 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	70 41 1233 57 91 28 62	R	ngk	33,1	35,4 (0,2)	30,8	
Uitgaven voor onderhoud van militaire installaties	70 41 1237 61 95 32 66	R	ngk	33,0	33,8	27,8 (0,2)	
Aankoop, vernieuwing en modernisering van specifiek militaire middelen	70 41 1373 03 37 71 08	R	ngk	29,0	28,4	25,0	
Totalen voor het programma 16.70.4			ngk	1 125,7	1 081,6	960,3	
			fon	2,5	(0,2) 3,3	(0,2) 4,5	
			tot	1 128,2	1 084,9	964,8	
<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december :</i>	(4)=(3)-fon			-	-	0,3	

(en millions de francs)

16 MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				1 Indemnisations	
				11 Indemnisations et réquisitions	
130,0	157,4	74,6	cnd	Indemnisation de tiers, y compris les indemnités de réquisition (cf. les articles 1.01.6, 2.16.3 et 2.16.5 du Budget général des dépenses)	
130,0	157,4	74,6	cnd	Totaux pour le programme 16.60.1	
3 915,8	4 863,1	5 148,2	cnd	Totaux pour la division organique 16-60	
				DIVISION 70	
				POLITIQUE SCIENTIFIQUE	
				4 Enseignement, formation et activités éducatives	
				<i>FONDS ORGANIQUE :</i>	
				<i>FONDS POUR PRESTATIONS CONTRE PAIEMENT</i>	
2,8	3,0	2,4		- Solde au 1er janvier	
2,5	3,0	2,4		- Recettes de l'année en cours	
5,3	6,0	4,8		- Disponible pendant l'année en cours	
				41 Enseignement universitaire et post-universitaire et Musée royal de l'Armée	
803,4	769,7	790,6	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques au personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. les articles 1.01.3, 1.01.7, 2.16.2 et 2.16.3 du Budget général des dépenses)	
41,2	47,8	49,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques au personnel autre que statutaire (cf. les articles 1.01.3, 1.01.7, 2.16.2 et 2.16.3 du Budget général des dépenses)	
186,0	166,5	52,6	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. les articles 1.01.4, 1.01.5, 1.01.6 et 2.16.3 du Budget général des dépenses)	
2,5	3,5	1,8	fon	Remploi du montant des fournitures d'équipement et d'habillement faites au personnel	
33,1	35,4 (0,2)	25,0	cnd	Dépenses pour achats courants de biens et de services au profit des Forces armées (cf. les articles 1.01.4, 1.01.5, 1.01.6 et 2.16.5 du Budget général des dépenses)	
33,0	33,8	25,6	cnd	Dépenses pour entretien des installations militaires	
29,0	28,4	25,7	cnd	Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens spécifiquement militaires	
1 125,7	1 081,6 (0,2)	968,6	cnd	Totaux pour le programme 16.70.4	
2,5	3,5	1,8	fon		
1 128,2	1 085,1	970,4	tot		
2,8	2,5	3,0		<i>Solde du fonds organique au 31 décembre</i>	

16 MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
5 Wetenschappelijk onderzoek						
51 Programma's van wetenschappelijk onderzoek						
Uitgaven voor lopende aankopen van goederen en diensten ten voordele van de Krijgsmacht (cf. de artikelen 1.01.4, 1.01.5, 1.01.6 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	70 51 1233 50 84 21 55	R	ngk	50,0	50,0 (0,5)	49,9
Totalen voor het programma 16.70.5			ngk	50,0	50,0 (0,5)	49,9
Totalen voor de organisatie-afdeling 16-70			ngk	1 175,7	1 131,6 (0,7)	1 010,2 (0,2)
			fon	2,5	3,3	4,5
			tot	1 178,2	1 134,9	1 014,7
AFDELING 80						
MILITAIRE TECHNISCHE SAMENWERKING						
0 Bestaansmiddelen						
01 Bezoldigingen en werking van de militaire technische samenwerking						
Uitgaven van alle aard voortspruitend uit de militaire technische samenwerking (pro memorie : afgeschafte B.A.)	80 01 3505 08 42 76 13		ngk	-	-	149,4
Totalen voor het programma 16.80.0 en voor de organisatie-afdeling 16-80			ngk	-	-	149,4
AFDELING 90						
INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT EN GESUBSIDIEERDE ORGANISMEN						
1 Cartografische steun						
11 Subsidie aan het Nationaal Geografisch Instituut						
Subsidies aan instellingen van openbaar nut en openbare instellingen ressorterend onder de Minister van Landsverdediging (cf. het artikel 1.01.8 van de Algemene uitgavenbegroting)	90 11 4141 34 68 05 39	P	ngk	364,8	364,8	364,8
Totalen voor het programma 16.90.1			ngk	364,8	364,8	364,8
3 Sociale hulp						
31 Subsidies aan het Hulp- en informatiebureau voor gezinnen van militairen en aan de Burgerlijke sociale dienst						
Subsidies aan diverse verenigingen en instellingen (cf. het artikel 2.16.10 van de Algemene uitgavenbegroting)	90 31 3311 63 97 34 68	P	ngk	15,0	15,0	15,0

(en millions de francs)

16 MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				5 Recherche scientifique
				51 Programmes de recherche scientifique
50,0	50,0 (0,5)	50,6	cnd	Dépenses pour achats courants de biens et de services au profit des Forces armées (cf. les articles 1.01.4, 1.01.5, 1.01.6 et 2.16.5 du Budget général des dépenses)
50,0	50,0 (0,5)	50,6	cnd	Totaux pour le programme 16.70.5
1 175,7	1 131,6 (0,7)	1 019,2	cnd	Totaux pour la division organique 16-70
2,5	3,5	1,8	fon	
1 178,2	1 135,1	1 021,0	tot	
				DIVISION 80
				COOPERATION TECHNIQUE MILITAIRE
				0 Subsistance
				01 Rémunérations et fonctionnement de la coopération technique militaire
-	-	164,1	cnd	Dépenses de toute nature résultant de la coopération technique militaire (pour mémoire : A.B. supprimée)
-	-	164,1	cnd	Totaux pour le programme 16.80.0 et pour la division organique 16-80
				DIVISION 90
				INSTITUTIONS D'INTERET PUBLIC ET ORGANISMES SUBVENTIONNES
				1 Appui cartographique
				11 Subvention à l'Institut géographique national
364,8	364,8	364,8	cnd	Subsides aux organismes d'intérêt public et établissements publics relevant du Ministère de la Défense nationale (cf. l'article 1.01.8 du Budget général des dépenses)
364,8	364,8	364,8	cnd	Totaux pour le programme 16.90.1
				3 Aide sociale
				31 Subvention à l'Office de renseignements et d'aide aux familles de militaires et au Service social civil
15,0	15,0	15,0	cnd	Subventions à diverses associations et établissements (cf. l'article 2.16.10 du Budget général des dépenses)

16 MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)	
Subsidies aan instellingen van openbaar nut en openbare instellingen ressorterend onder de Minister van Landsverdediging (cf. het artikel 2.16.10 van de Algemene uitgavenbegroting)	90 31 4141 20 54 88 25	P	ngk	149,6	144,2	153,7	
Terugvorderbare voorschotten aan het Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen (pro memorie : afgeschafte B.A.)	90 31 8416 27 61 95 32	P	ngk	-	-	10,0	
Totalen voor het programma 16.90.3			ngk	164,6	159,2	178,7	
4 Nationale erkentelijkheid							
41 Diverse subsidies							
Subsidies aan diverse verenigingen en openbare instellingen (cfr. het artikel 2.16.10 van de Algemene uitgavenbegroting) (gedeeltelijk overgekomen van de B.A. 90/41.41.41)	90 41 3311 56 90 27 61	P	ngk	11,7	9,8	9,8	
Subsidies aan instellingen van openbaar nut en openbare instellingen ressorterend onder de Minister van Landsverdediging (cf. het artikel 2.16.10 van de Algemene uitgavenbegroting)(pro memorie : overgeheveld naar B.A. 90/41.33.11)	90 41 4141 13 47 81 18	P	ngk	-	-	-	
Totalen voor het programma 16.90.4			ngk	11,7	9,8	9,8	
5 Vergoeding aan vervoermaatschappijen							
51 Vergoeding aan vervoermaatschappijen							
Vergoeding aan de spoorwegmaatschappijen voor ontoereikend bezoldigde prestaties en voor kosten van terug in goede staat brengen en onderhoud van spoorweglijnen en installaties die ongebruikt blijven	90 51 3101 33 67 04 38		ngk	70,6	75,7	106,4	
Totalen voor het programma 16.90.5			ngk	70,6	75,7	106,4	
Totalen voor de organisatie-afdeling 16-90			ngk	611,7	609,5	659,7	
TOTALEN : 16 MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING			ngk	82 392,6	83 864,4 (471,7)	81 707,6 (256,8)	
			gkr	10 152,4	13 022,0	9 183,4	
			fon	888,7	1 328,1	1 140,8	
Totalen ngk+gkr+fon			tot	93 433,7	98 214,5	92 031,8	

(en millions de francs)

16 MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
149,6	144,2	153,7	cnd	Subsides aux organismes d'intérêt public et établissements publics relevant du Ministère de la Défense nationale (cf. l'article 2.16.10 du Budget général des dépenses)
-	-	-	cnd	Avances récupérables à l'Office de renseignements et d'aide aux familles de militaires (pour mémoire : A.B. supprimée)
164,6	159,2	168,7	cnd	Totaux pour le programme 16.90.3
4 Reconnaissance nationale				
41 Subventions diverses				
11,7	9,8	10,5	cnd	Subventions à diverses associations et établissements publics (cfr. l'article 2.16.10 du Budget général des dépenses) (provenant partiellement de l'A.B. 90/41.41.41)
-	-	-	cnd	Subsides aux organismes d'intérêt public et établissements publics relevant du Ministère de la Défense nationale (cf. l'article 2.16.10 du Budget général des dépenses) (pour mémoire : A.B. transférée à l'A.B. 90/41.33.11)
11,7	9,8	10,5	cnd	Totaux pour le programme 16.90.4
5 Indemnisation de sociétés de transport				
51 Indemnisation de sociétés de transport				
70,6	75,7	92,0	cnd	Indemnisation aux sociétés ferroviaires pour prestations insuffisamment rémunérées et pour frais de remise en état et d'entretien de lignes et d'installations inexploitées
70,6	75,7	92,0	cnd	Totaux pour le programme 16.90.5
611,7	609,5	636,0	cnd	Totaux pour la division organique 16-90
82 392,6	83 864,4	81 780,3	cnd	TOTAUX : 16 MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE
13 659,0	13 445,9	14 418,5	crd	
1 103,5	1 205,7	942,8	fon	
97 155,1	98 516,0	97 141,6	tot	totaux cnd+crd+fon

**17. - ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST
EN RIJKSWAHT**

**17. - SERVICE GENERAL D'APPUI POLICIER
ET GENDARMERIE**

17 ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST EN RIJKSWACHT

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 40						
ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST						
0 Bestaansmiddelen						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (pro memorie)	40 01 1103 67 04 38 72		ngk	-	-	-
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	40 01 1104 68 05 39 73		ngk	12,5	9,5	9,7
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet- duurzame goederen en van diensten	40 02 1201 77 14 48 82		ngk	84,9	10,3	11,2
Specifieke uitgaven	40 02 1226 05 39 73 10		ngk	62,7	50,8	-
Gebruik van vervoermiddelen te land en in de lucht, eigendom van de Staat (vervangingsstukken in- begrepen), en eventueel van gehuurde voertuigen	40 02 1228 07 41 75 12		ngk	4,5	-	-
03 Investeringskosten						
Aankoop van meubilair, machines, materieel, ver- voermiddelen (te land en in de lucht) en dieren	40 03 7401 78 15 49 83	1	ngk	27,9	2,0	6,0
Totalen voor het programma 17.40.0			ngk	192,5	72,6	26,9
1 Contract met de burger : politionele statistiek en vijfhoeksoverleg						
11 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (cfr. art. 1.01.3 en 2.17.2 van de Algemene uitgaven- begroting) (pro memorie)	40 11 1103 60 94 31 65		ngk	-	-	-
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (cfr. art. 1.01.3 en 2.17.2 van de Algemene uitgavenbegroting)	40 11 1104 61 95 32 66		ngk	21,4	20,8	20,4
12 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet- duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.4 van de Algemene uitgavenbegroting)	40 12 1201 70 07 41 75		ngk	2,0	2,0	1,7

17 SERVICE GENERAL D'APPUI POLICIER ET GENDARMERIE

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
DIVISION 40 SERVICE GENERAL D'APPUI POLICIER					
0 Moyens de subsistance 01 Dépenses de personnel					
-	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (pour mémoire)	
12,5	9,5	9,7	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	
02 Frais de fonctionnement					
84,9	10,3	6,4	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	
62,7	50,8	-	cnd	Dépenses spécifiques	
4,5	-	-	cnd	Utilisation de moyens de transport terrestre et aérien, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange), et éventuellement de véhicules loués	
03 Investissements					
27,9	2,0	-	cnd	Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux	
192,5	72,6	16,1	cnd	Totaux pour le programme 17.40.0	
1 Contrat avec le citoyen : statistique policière et concertation pentagonale 11 Dépenses de personnel					
-	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (cfr. art. 1.01.3 et 2.17.2 du Budget général des dépenses) (pour mémoire)	
21,4	20,8	20,4	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (cfr. art.1.01.3 et 2.17.2 du Budget général des dépenses)	
12 Frais de fonctionnement					
2,0	2,0	0,5	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cfr. art. 1.01.4 du Budget général des dépenses)	

17 ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST EN RIJKSCHWACHT (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
13 Investerings						
Aankoop van meubilair, machines, materieel, ver- voermiddelen (te land en in de lucht) en dieren	40 13 7401 71 08 42 76	I	ngk	2,4	2,3	0,3
14 Andere werkingsuitgaven						
Inkomensoverdrachten aan lokale besturen (pro memorie)	40 14 4301 84 21 55 89		ngk	-	-	0,7
Totalen voor het programma 17.40.1			ngk	25,8	25,1	23,1
Totalen voor de organisatie-afdeling 17-40			ngk	218,3	97,7	50,0
AFDELING 50						
RIJKSCHWACHT						
0 Bestaansmiddelen						
<i>ORGANIEK FONDS :</i>						
<i>FONDS VOOR PRESTATIES TEGEN BETALING</i>						
- Saldo op 1 januari	(1)			14,8	15,3	3,7
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			3,0	2,0	12,0
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			17,8	17,3	15,7
01 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (cfr. art. 1.01.3, 2.17.2 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 01 1103 46 80 17 51		ngk	22 937,1	22 844,6	22 136,6
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (cfr. art. 1.01.3, 2.17.2 en 2.17.5 van de Algemene uit- gavenbegroting)	50 01 1104 47 81 18 52		ngk	960,6	931,3	647,7
Uitvoering van de wet van 28 juni 1960 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de personen die bij het leger tijdelijke diensten volbracht hebben	50 01 1111 54 88 25 59		ngk	0,1	0,1	0,1
Loon in natura : voeding en kleding	50 01 1112 55 89 26 60		ngk	4,9	4,8	4,5
Vergoeding aan de spoorwegmaatschappijen voor on- toereikend bezoldigde prestaties	50 01 1113 56 90 27 61		ngk	6,4	6,4	3,0
Schadeloosstelling van derden, met inbegrip van opeisingsvergoedingen wegens de activiteit van de Staat, zijn organen of aangestelden (cfr. art. 2.17.1 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegro- ting)	50 01 3401 16 50 84 21		ngk	10,4	10,4	11,1
Subsidie voor personeels- en bestuursuitgaven als- mede voor uitgaven van tussenkomst van het Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen (H.I.B.) (cfr. art. 2.16.17 en 2.17.4 van de Alge- mene uitgavenbegroting)	50 01 4101 37 71 08 42	P	ngk	8,9	9,8	9,6

(en millions de francs)

17 SERVICE GENERAL D'APPUI POLICIER ET GENDARMERIE (suite)

Ordonnancements crédits <i>Crédits d'ordonnement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				13 Investissements	
2,4	2,3	-	cnd	Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux	
				14 Autres dépenses relatives au fonctionnement	
-	-	-	cnd	Transferts de revenus aux pouvoirs locaux (pour mémoire)	
25,8	25,1	20,9	cnd	Totaux pour le programme 17.40.1	
218,3	97,7	37,0	cnd	Totaux pour la division organique 17-40	
				DIVISION 50	
				GENDARMERIE	
				0 Moyens de subsistance	
				<i>FONDS ORGANIQUE :</i>	
				<i>FONDS POUR PRESTATIONS CONTRE PAIEMENT</i>	
15,2	15,7	5,0		- Solde au 1er janvier	
3,0	2,0	12,0		- Recettes de l'année en cours	
18,2	17,7	17,0		- Disponible pendant l'année en cours	
				01 Personnel	
22 937,1	22 844,6	22 513,2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques :	
				- personnel statutaire définitif et stagiaire (cfr. art. 1.01.3, 2.17.2 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)	
960,6	931,3	690,7	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques :	
				- personnel autre que statutaire (cfr. art. 1.01.3, 2.17.2 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)	
0,1	0,1	0,1	cnd	Exécution de la loi du 28 juin 1960 relative à la sécurité sociale des personnes ayant effectué des services temporaires à l'armée	
4,9	4,8	3,7	cnd	Salaire en nature : vivres et habillement	
6,4	6,4	3,1	cnd	Indemnisation aux sociétés ferroviaires pour prestations insuffisamment rémunérées	
10,4	10,4	12,3	cnd	Indemnisation de tiers, y compris les indemnités de réquisition, en raison de l'activité de l'Etat, de ses organes ou de ses préposés (cfr. art. 2.17.1 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)	
8,9	9,8	9,6	cnd	Subvention pour dépenses de personnel et d'administration, ainsi que pour dépenses d'intervention de l'Office de renseignements et d'aide aux familles de militaires (O.R.A.F.) (cfr. art. 2.16.17 et 2.17.4 du Budget général des dépenses)	

17 ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST EN RIJKSWACHT (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement			
				initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994	
Activiteiten Basisallocaties							
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
Subsidie voor uitgaven van tussenkomst in de kosten voor het opzetten van een project dat de aanwerving van allochtone Brusselse jongeren bij de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling in de hand moet werken (B.G.D.A.) (pro memorie)	50 01 4302 44 78 15 49		ngk	-	0,2	-	
02 Werkingskosten							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.4 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 02 1201 56 90 27 61		ngk	1 177,2	1 154,5 (0,5)	1 147,5 (35,7)	
Huur van onroerende goederen	50 02 1206 61 95 32 66		ngk	10,9	8,3	6,8 (0,8)	
Wederbelegging van het bedrag van de prestaties en van cessies van materieel en produkten tegen betaling gedaan aan derden (cfr. art. 2.17.6, 2.17.9 en 2.17.10 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 02 1221 76 13 47 81		fon	3,0	2,5	0,5	
Specifieke uitgaven voor de Rijkswacht (cfr. art. 1.01.4 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 02 1226 81 18 52 86		ngk	245,0	226,6 (4,7)	202,0 (3,8)	
03 Investeringskosten							
Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren	50 03 7401 57 91 28 62	I	ngk	178,9	200,2	278,3 (4,4)	
Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren	50 03 7402 58 92 29 63	I	gkr	916,3	906,4	894,0	
04 Veiligheid van de burger							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (cfr. art. 1.01.3 en 2.17.2 van de Algemene uitgavenbegroting) (pro memorie)	50 04 1103 73 10 44 78		ngk	-	3,8	11,0	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (cfr. art. 1.01.3 en 2.17.2 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 04 1104 74 11 45 79		ngk	157,7	159,5	99,0	
Uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.4 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 04 1201 74 11 45 79		ngk	34,6	33,8	36,8	
Specifieke uitgaven voor de Rijkswacht (Verbindingsofficieren) (cfr. art. 1.01.4 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 04 1226 02 36 70 07		ngk	23,6	23,0	15,2	
Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren (Verbindingsofficieren) (pro memorie)	50 04 7401 66 03 37 71	I	ngk	-	-	2,8 (0,7)	
Totalen voor het programma 17.50.0			ngk	25 756,3	25 617,3 (5,2)	24 612,0 (45,4)	
			gkr	916,3	906,4	894,0	
			fon	3,0	2,5	0,5	
			tot	26 675,6	26 526,2	25 506,5	
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			14,8	14,8	15,2	

(en millions de francs)

17 SERVICE GENERAL D'APPUI POLICIER ET GENDARMERIE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	0,2	-	cnd	Subvention pour dépenses d'intervention dans les coûts de la mise en place d'un projet qui doit contribuer au recrutement de jeunes bruxellois allochtones par l'Office régional bruxellois de l'Emploi(O.R.B.EM)(pour mémoire)
				02 Frais de fonctionnement
1 177,2	1 154,5 (0,5)	1 147,0 (33,3)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cfr. art. 1.01.4 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)
10,9	8,3	6,4 (0,8)	cnd	Loyers de biens immobiliers
3,0	2,5	1,3	fon	Remploi du montant des prestations et des cessions de matériels et de produits à des tiers contre paiement (cfr. art.2.17.6, 2.17.9 et 2.17.10 du Budget général des dépenses)
245,0	226,6 (4,7)	209,4 (1,5)	cnd	Dépenses spécifiques à la Gendarmerie (cfr. art. 1.01.4 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)
				03 Investissements
178,9	200,2	170,4 (1,9)	cnd	Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux
892,4	872,3	851,0	crd	Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux
				04 Sécurité du citoyen
-	3,8	11,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire(cfr. art. 1.01.3 et 2.17.2 du Budget général des dépenses)(pour mémoire)
157,7	159,5	99,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (cfr. art. 1.01.3 et 2.17.2 du Budget général des dépenses)
34,6	33,8	34,4	cnd	Dépenses pour achats de biens non durables et de services (cfr. art. 1.01.4 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)
23,6	23,0	19,0	cnd	Dépenses spécifiques à la Gendarmerie (Officiers de liaison) (cfr. art. 1.01.4 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)
-	-	1,1 (0,6)	cnd	Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux (Officiers de liaison) (pour mémoire)
25 756,3	25 617,3 (5,2)	24 930,4 (38,1)	cnd	Totaux pour le programme 17.50.0
892,4	872,3	851,0	crd	
3,0	2,5	1,3	fon	
26 651,7	26 492,1	25 782,7	tot	
15,2	15,2	15,7		Solde du fonds organique au 31 décembre

17 ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST EN RIJKSWACHT (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2 Justitie						
21 Werking						
Gebruik van vervoermiddelen te land en in de lucht, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen	50 21 1228 60 94 31 65		ngk	245,8	247,5	244,9
Totalen voor het programma 17.50.2			ngk	245,8	247,5	244,9
3 Binnenlandse Zaken						
31 Werking						
Specifieke uitgaven voor de Rijkswacht (cfr. art. 1.01.4 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegro- ting)	50 31 1226 51 85 22 56		ngk	146,4	143,1 (0,4)	134,8 (11,3)
Specifieke uitgaven voor de Rijkswacht	50 31 1227 52 86 23 57		gkr	24,2	30,2	18,7
Gebruik van vervoermiddelen te land en in de lucht, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen	50 31 1228 53 87 24 58		ngk	286,6	232,6	201,7
Gebruik van vervoermiddelen te land en in de lucht, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen (pro memorie)	50 31 1229 54 88 25 59		gkr	-	4,3	8,9
Totalen voor het programma 17.50.3			ngk	433,0	375,7 (0,4)	336,5 (11,3)
			gkr	24,2	34,5	27,6
			tot	457,2	410,2	364,1
4 Wetenschappelijk onderzoek						
41 Wetenschappelijk onderzoek						
Bijzondere kredieten voor wetenschappelijk onder- zoek	50 41 1225 43 77 14 48	R	ngk	6,0	6,0	5,7
Totalen voor het programma 17.50.4			ngk	6,0	6,0	5,7
Totalen voor de organisatie-afdeling 17-50			ngk	26 441,1	26 246,5 (5,6)	25 199,1 (56,7)
			gkr	940,5	940,9	921,6
			fon	3,0	2,5	0,5
			tot	27 384,6	27 189,9	26 121,2
TOTALEN : 17 ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST EN RIJKSWACHT			ngk	26 659,4	26 344,2 (5,6)	25 249,1 (56,7)
			gkr	940,5	940,9	921,6
			fon	3,0	2,5	0,5
Totalen ngk+gkr+fon			tot	27 602,9	27 287,6	26 171,2

(en millions de francs)

17 SERVICE GENERAL D'APPUI POLICIER ET GENDARMERIE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			SC	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				2 Justice	
				21 Fonctionnement	
245,8	247,5	244,5	cnd	Utilisation de moyens de transport terrestre et aérien, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de véhicules loués	
245,8	247,5	244,5	cnd	Totaux pour le programme 17.50.2	
				3 Intérieur	
				31 Fonctionnement	
146,4	143,1 (0,4)	105,7 (9,9)	cnd	Dépenses spécifiques à la Gendarmerie (cfr. art. 1.01.4 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)	
24,9	18,8	2,1	crd	Dépenses spécifiques à la Gendarmerie	
286,6	232,6	215,9	cnd	Utilisation de moyens de transport terrestre et aérien, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de véhicules loués	
-	12,0	11,3	crd	Utilisation de moyens de transport terrestre et aérien, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de véhicules loués (pour mémoire)	
433,0	375,7 (0,4)	321,6 (9,9)	cnd	Totaux pour le programme 17.50.3	
24,9	30,8	13,4	crd		
457,9	406,5	335,0	tot		
				4 Recherche scientifique	
				41 Recherche scientifique	
6,0	6,0	5,5	cnd	Crédits spéciaux de recherche scientifique	
6,0	6,0	5,5	cnd	Totaux pour le programme 17.50.4	
26 441,1	26 246,5 (5,6)	25 502,0 (48,0)	cnd	Totaux pour la division organique 17-50	
917,3	903,1	864,4	crd		
3,0	2,5	1,3	fon		
27 361,4	27 152,1	26 367,7	tot		
26 659,4	26 344,2 (5,6)	25 539,0 (48,0)	cnd	TOTAUX : 17 SERVICE GENERAL D'APPUI POLICIER ET GENDARMERIE	
917,3	903,1	864,4	crd		
3,0	2,5	1,3	fon		
27 579,7	27 249,8	26 404,7	tot	totaux cnd+crd+fon	

18. - MINISTERIE VAN FINANCIEN

18. - MINISTERE DES FINANCES

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 01						
KABINET VAN DE MINISTER VAN FINANCIEN						
0 Werking van het Kabinet						
01 Bezoldigingen						
Wedde en representatiekosten van de Minister.	01 01 1101 31 65 02 36		ngk	4,2	2,3	2,2
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden	01 01 1102 32 66 03 37		ngk	51,5	46,7 (0,6)	44,9 (4,3)
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het Kabinet.	01 02 1219 61 95 32 66		ngk	10,8	10,6	10,0 (1,2)
Patrimoniale uitgaven van het Kabinet.	01 02 7401 35 69 06 40		ngk	0,1	0,1	0,5
Totalen voor het programma 18.01.0 en voor de organisatie-afdeling 18-01			ngk	66,6	59,7 (0,6)	57,6 (5,5)
AFDELING 02						
KABINET VAN DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN BUITENLANDSE HANDEL.						
0 Werking van het Kabinet.						
01 Bezoldigingen						
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden	02 01 1102 59 93 30 64		ngk	55,5	-	-
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het Kabinet	02 02 1219 88 25 59 93		ngk	20,1	-	-
Patrimoniale uitgaven van het Kabinet	02 02 7401 62 96 33 67		ngk	0,3	-	-
Totalen voor het programma 18.02.0 en voor de organisatie-afdeling 18-02			ngk	75,9	-	-
AFDELING 03						
KABINET VAN DE MINISTER VAN BEGROTING						
0 Werking van het Kabinet						
01 Bezoldigingen						
Wedde en representatiekosten van de Minister.	03 01 1101 85 22 56 90		ngk	4,2	2,4	2,3

18 MINISTERE DES FINANCES

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				DIVISION 01	
				CABINET DU MINISTRE DES FINANCES	
				0 Fonctionnement du Cabinet	
				01 Rémunérations	
4,2	2,3	2,2	cnd	Traitement et frais de représentation du Ministre.	
51,5	46,7 (0,6)	41,3 (3,5)	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet	
				02 Frais de fonctionnement	
10,8	10,6	10,0 (1,2)	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet.	
0,1	0,1	0,5	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet.	
66,6	59,7 (0,6)	54,0 (4,7)	cnd	Totaux pour le programme 18.01.0 et pour la division organique 18-01	
				DIVISION 02	
				CABINET DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DU COMMERCE EXTERIEUR.	
				0 Fonctionnement du Cabinet.	
				01 Rémunérations	
55,5	-	-	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet	
				02 Frais de fonctionnement	
20,1	-	-	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet.	
0,3	-	-	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet.	
75,9	-	-	cnd	Totaux pour le programme 18.02.0 et pour la division organique 18-02	
				DIVISION 03	
				CABINET DU MINISTRE DU BUDGET	
				0 Fonctionnement du Cabinet	
				01 Rémunérations	
4,2	2,4	2,3	cnd	Traitement et frais de représentation du Ministre.	

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden	03 01 1102 86 23 57 91		ngk	58,4	53,0 (1,3)	49,1 (2,8)
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het Kabinet	03 02 1219 18 52 86 23		ngk	10,6	10,4	10,2
Patrimoniale uitgaven van het Kabinet.	03 02 7401 89 26 60 94		ngk	0,3	0,3	0,3
Totalen voor het programma 18.03.0 en voor de organisatie-afdeling 18-03			ngk	73,5	66,1 (1,3)	61,9 (2,8)
AFDELING 04						
KABINET VAN DE VICE-EERSTE MINISTER						
0 Werking van het Kabinet						
01 Bezoldigingen						
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden	04 01 1102 16 50 84 21		ngk	44,5	44,6	42,3
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het Kabinet	04 02 1219 45 79 16 50		ngk	8,4	8,2	8,1
Patrimoniale uitgaven van het Kabinet	04 02 7401 19 53 87 24		ngk	0,3	0,3	0,3
Totalen voor het programma 18.04.0 en voor de organisatie-afdeling 18-04			ngk	53,2	53,1	50,7
AFDELING 11						
KABINET VAN DE STAATSECRETARIS VOOR FINANCIEN, TOEGEVOEGD AAN DE MINISTER VAN FINANCIEN						
0 Werking van het Kabinet						
01 Bezoldigingen						
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinets- leden. (pro memorie : afgeschafte B.A.)	11 01 1102 11 45 79 16		ngk	-	-	- (2,2)
Totalen voor het programma 18.11.0 en voor de organisatie-afdeling 18-11			ngk	-	-	- (2,2)
AFDELING 40						
ALGEMEEN SECRETARIAAT						
0 Bestaansmiddelen						
01 Personeelsuitgaven						
Betaling van de bedragen verschuldigd aan de con- trole-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut. (ontstaan uit het begrotingsfonds 66.04.C) (cf. art.1-01-6 algemene uitgavenbegroting)	40 01 0301 90 27 61 95		ngk	8,5	9,7	9,5

(en millions de francs)

18 MINISTERE DES FINANCES (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
58,4	53,0 (1,3)	43,6 (2,9)	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet.
				02 Frais de fonctionnement
10,6	10,4	10,4	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet.
0,3	0,3	0,1	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet.
73,5	66,1 (1,3)	56,4 (2,9)	cnd	Totaux pour le programme 18.03.0 et pour la division organique 18-03
DIVISION 04				
CABINET DU VICE-PREMIER MINISTRE				
0 Fonctionnement du Cabinet				
01 Rémunérations				
44,5	44,6	34,5	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet
				02 Frais de fonctionnement
8,4	8,2	8,1	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet
0,3	0,3	0,5	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet
53,2	53,1	43,1	cnd	Totaux pour le programme 18.04.0 et pour la division organique 18-04
DIVISION 11				
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT AUX FINANCES, ADJOINT AU MINISTRE DES FINANCES				
0 Fonctionnement du Cabinet				
01 Rémunérations				
-	-	- (2,1)	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet. (pour mémoire : A.B. supprimée)
-	-	- (2,1)	cnd	Totaux pour le programme 18.11.0 et pour la division organique 18-11
DIVISION 40				
SECRETARIAT GENERAL				
0 Subsistance				
01 Dépenses de personnel				
8,5	9,7	9,5	cnd	Paiement des montants dus aux organes de contrôle auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public. (issue du fonds budgétaire 66.04.C) (cf. art.1-01-6 budget général des dépenses)

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	40 01 1103 19 53 87 24		ngk	956,4	945,0 (0,1)	896,6
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	40 01 1104 20 54 88 25		ngk	785,5	770,0	727,0
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-6 algemene uitgavenbegroting)	40 02 1201 29 63 97 34		ngk	393,5	379,0 (15,0)	431,4 (21,2)
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	40 02 1207 35 69 06 40		ngk	93,0	74,3 (0,7)	87,1 (1,2)
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	40 02 7401 21 55 89 26	I	ngk	166,0	144,0 (0,9)	93,1 (0,7)
03 Andere werkingsuitgaven						
Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën.	40 03 1228 65 02 36 70		ngk	97,9	97,1	124,8
Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden (cf. art.1-01-6 algemene uitgavenbegroting)	40 03 3440 46 80 17 51		ngk	25,0	2,0	2,0
Totalen voor het programma 18.40.0			ngk	2 525,8	2 421,1 (16,7)	2 371,5 (23,1)
1 Studie en documentatie						
12 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-6 algemene uitgavenbegroting)	40 12 1201 22 56 90 27		ngk	17,0	16,6	17,7
Totalen voor het programma 18.40.1			ngk	17,0	16,6	17,7
2 Sociaal programma						
24 Sociale actie						
Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen, ten voordele van de personeelsleden in dienstactiviteit, ter beschikking gesteld of gepensioneerd, alsook voor weduwen die een overlevingspensioen genieten en voor familieleden van voormelde personeelsleden.	40 24 1105 34 68 05 39		ngk	93,9	91,8 (0,3)	89,9
Toelage aan verenigingen van personeelsleden voor het aanleggen van sport-en ontspanningscentra.	40 24 5201 56 90 27 61		ngk	4,0	4,0	4,0

(en millions de francs)

18 MINISTERE DES FINANCES (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
956,4	945,0 (0,1)	893,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire
785,5	770,0	749,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
393,5	379,0 (15,0)	449,0 (12,5)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art. 1-01-6 budget général des dépenses)
93,0	74,3 (0,7)	47,7 (0,4)	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.
166,0	144,0 (0,9)	118,0	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
97,9	97,1	93,4	cnd	Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.
25,0	2,0	1,3	cnd	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés.(cf. art.1-01-6 budget général des dépenses)
2 525,8	2 421,1 (16,7)	2 361,7 (12,9)	cnd	Totaux pour le programme 18.40.0
				1 Etudes et documentation
				12 Frais de fonctionnement
17,0	16,6	16,7	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art.1-01-6 budget général des dépenses)
17,0	16,6	16,7	cnd	Totaux pour le programme 18.40.1
				2 Programme social
				24 Action sociale
93,9	91,8 (0,3)	93,5	cnd	Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux, en faveur de membres du personnel en activité de service, en disponibilité ou pensionnés, de même qu'au bénéfice de veuves disposant d'une pension de survie et de parents du personnel précité.
4,0	4,0	4,0	cnd	Allocation à des associations d'agents pour l'aménagement de centres sportifs et récréatifs.

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Sociale actie: leningen aan het Rijkspersoneel. (de terugbetaling van de leningen wordt aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting) (ontstaan uit het begrotingsfonds 63.04.C)	40 24 8301 52 86 23 57		ngk	15,0	15,0	14,0
Totalen voor het programma 18.40.2			ngk	112,9	110,8 (0,3)	107,9
3 Vormingsprogramma						
32 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten. (cf. art.1-01-6 algemene uitgavenbegroting)	40 32 1201 08 42 76 13		ngk	62,6	57,0	50,7
Totalen voor het programma 18.40.3			ngk	62,6	57,0	50,7
Totalen voor de organisatie-afdeling 18-40			ngk	2 718,3	2 605,5 (17,0)	2 547,8 (23,1)
AFDELING 50						
ALGEMENE ADMINISTRATIE VAN DE BELASTINGEN						
1 Polyvalente en geïntegreerde diensten						
11 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	50 11 1103 88 25 59 93		ngk	676,5	675,0	650,3
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	50 11 1104 89 26 60 94		ngk	4,7	4,7	2,2
12 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten. (cf. art.1-01-6 algemene uitgavenbegroting)	50 12 1201 01 35 69 06		ngk	74,4	63,5	67,2
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	50 12 7401 90 27 61 95	I	ngk	25,1	24,1	15,5
13 Andere werkingsuitgaven						
Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën.	50 13 1228 37 71 08 42		ngk	17,6	13,0	12,1
Totalen voor het programma 18.50.1			ngk	798,3	780,3	747,3
2 Directe belastingen						
21 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	50 21 1103 81 18 52 86		ngk	13 787,4	13 834,0	13 253,1

(en millions de francs)

18 MINISTERE DES FINANCES (suite)

Ordonnancementskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
15,0	15,0	12,5	cnd	Action sociale:prêts au personnel de l'Etat.(le remboursement des prêts sera imputé sur le budget des Voies et Moyens)(issue du fonds budgétaire 63.04.C)
112,9	110,8 (0,3)	110,0	cnd	Totaux pour le programme 18.40.2
62,6	57,0	44,0	cnd	3 Programme de formation 32 Frais de fonctionnement Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art.1-01-6 budget général des dépenses)
62,6	57,0	44,0	cnd	Totaux pour le programme 18.40.3
2 718,3	2 605,5 (17,0)	2 532,4 (12,9)	cnd	Totaux pour la division organique 18-40
DIVISION 50 ADMINISTRATION GENERALE DES IMPOTS				
1 Services polyvalents et intégrés				
676,5	675,0	650,0	cnd	11 Dépenses de personnel Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire
4,7	4,7	1,7	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire
74,4	63,5	63,7	cnd	12 Frais de fonctionnement Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art.1-01-6 budget général des dépenses)
25,1	24,1	16,0	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
17,6	13,0	9,2	cnd	13 Autres dépenses relatives au fonctionnement Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.
798,3	780,3	740,6	cnd	Totaux pour le programme 18.50.1
2 Contributions directes				
13 787,4	13 834,0	13 253,1	cnd	21 Dépenses de personnel Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire

18 MINISTERIE VAN FINANCIËN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	50 21 1104 82 19 53 87		ngk	1 611,3	1 615,3	1 573,3	
22 Werkingskosten							
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-6 algemene uitgavenbegroting)	50 22 1201 91 28 62 96		ngk	1 837,4	1 925,6	1 816,7	
Terugvorderbare gerechts- en vervolgingskosten	50 22 1220 13 47 81 18		ngk	75,0	75,0	-	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	50 22 7401 83 20 54 88	I	ngk	451,4	499,7	481,6	
23 Andere werkingsuitgaven							
Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën.	50 23 1228 30 64 01 35		ngk	415,6	392,0	405,9	
Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden.(cf. art.1-01-6 algemene uitgavenbegroting) (pro memorie : afgeschafte B.A.)	50 23 3440 11 45 79 16		ngk	-	10,0	7,0	
Verliezen voortspruitend uit tekorten van de rekenplichtigen van de Staat alsmede uit buitengewone voorvallen	50 23 3441 12 46 80 17		ngk	0,2	0,2	0,2	
Totalen voor het programma 18.50.2			ngk	18 178,3	18 351,8	17 537,8	
3 Kadaster							
31 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	50 31 1103 74 11 45 79		ngk	2 790,2	2 787,9	2 762,7	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	50 31 1104 75 12 46 80		ngk	266,1	265,3	247,1	
32 Werkingskosten							
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-6 algemene uitgavenbegroting)	50 32 1201 84 21 55 89		ngk	411,3	406,0	404,7 (1,6)	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	50 32 7401 76 13 47 81	I	ngk	112,4	40,1	66,6 (0,2)	
33 Andere werkingsuitgaven							
Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën.	50 33 1228 23 57 91 28		ngk	163,9	148,8	154,9	

(en millions de francs)

18 MINISTERE DES FINANCES (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
1 611,3	1 615,3	1 582,7	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire	
				22 Frais de fonctionnement	
1 837,4	1 925,6	1 895,7	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art.1-01-6 budget général des dépenses)	
75,0	75,0	-	cnd	Frais de justice et de poursuite récupérables	
451,4	499,7	345,0	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	
				23 Autres dépenses relatives au fonctionnement	
415,6	392,0	351,2	cnd	Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.	
-	10,0	4,1	cnd	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés.(cf. art.1-01-6 budget général des dépenses) (pour mémoire : A.B. supprimée)	
0,2	0,2	-	cnd	Pertes résultant de déficits des comptes de l'Etat ainsi que d'événements extraordinaires	
18 178,3	18 351,8	17 431,8	cnd	Totaux pour le programme 18.50.2	
				3 Cadastre	
				31 Dépenses de personnel	
2 790,2	2 787,9	2 748,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire	
266,1	265,3	247,2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire	
				32 Frais de fonctionnement	
411,3	406,0	385,6 (1,6)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art.1-01-6 budget général des dépenses)	
112,4	40,1	50,4	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	
				33 Autres dépenses relatives au fonctionnement	
163,9	148,8	150,9	cnd	Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.	

18 MINISTERIE VAN FINANCIËN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden. (cf. art.1-01-6 algemene uitgavenbegroting) (pro memorie : afgeschafte B.A.)	50 33 3440 04 38 72 09		ngk	-	0,2	0,2
37 Tussenkomen						
Aandeel in de werkingskosten van het Nationaal Geografisch Instituut. (pro memorie : afgeschafte B.A.)	50 37 4102 23 57 91 28	P	ngk	-	-	- (2,5)
Totale voor het programma 18.50.3			ngk	3 743,9	3 648,3	3 636,2 (4,3)
4 Douane en Accijnzen						
41 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	50 41 1103 67 04 38 72		ngk	5 208,6	5 206,6	5 163,3
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	50 41 1104 68 05 39 73		ngk	321,5	322,0	320,4
Bezoldigingen en allerhande toelagen: -personeel van de Administratie der douane en accijnzen van wie de betrekking wordt afgeschaft ten gevolge van het tot stand komen van de Europese interne markt en die per 1 januari 1993 vervroegd pensioen hebben aangevraagd of die in 1993 een aanvraag tot disponibiteit wegens persoonlijke aangelegenheden zullen hebben ingediend.	50 41 1108 72 09 43 77		ngk	258,0	330,0	384,4
Bezoldigingen en allerhande toelagen: -personeel van de Administratie der douane en accijnzen gebezigd door de andere administraties van het Ministerie van Financiën en door de andere ministeries en openbare diensten, met inbegrip van de provinciën en de gemeenten, van wie de betrekking wordt afgeschaft ten gevolge van het tot stand komen van de Europese interne markt.	50 41 1109 73 10 44 78		ngk	672,0	775,0	753,4
Personeelsuitgaven van de Douaneraad van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie (ontstaan uit B.A. 18.50.46.35.40)(Nieuwe B.A.).	50 41 1110 74 11 45 79		ngk	1,5	-	-
42 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten. (bevat ook de integratie van het begrotingsfonds 60.04.C)(cf. art. 1-01-6 algemene uitgavenbegroting)	50 42 1201 77 14 48 82		ngk	614,3	653,2	652,9 (0,1)
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	50 42 7401 69 06 40 74	I	ngk	90,0	112,3	102,8 (0,1)

(en millions de francs)

18 MINISTERE DES FINANCES (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	0,2	0,1	cnd	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés.(cf. art.1-01-6 budget général des dépenses) (pour mémoire : A.B. supprimée)
-	-	-	cnd	37 Interventions Quote-part dans les frais de fonctionnement de l'Institut géographique national.(pour mémoire : A.B. supprimée)
3 743,9	3 648,3	3 582,2 (4,1)	cnd	Totaux pour le programme 18.50.3
				4 Douanes et Accises
				41 Dépenses de personnel
5 208,6	5 206,6	5 151,7	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire
321,5	322,0	321,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire
258,0	330,0	384,4	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: -personnel de l'Administration des Douanes et Accises dont l'emploi est supprimé par la suite de l'instauration du marché intérieur européen et qui ont demandé, au 1er janvier 1993, leur mise à la retraite anticipée ou qui auront introduit en 1993 une demande de mise en disponibilité pour convenance personnelle.
672,0	775,0	753,4	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: -personnel de l'Administration des Douanes et Accises mis à la disposition d'autres administrations du Ministère des Finances et d'autres ministères et services publics, en ce compris les provinces et les communes, dont l'emploi est supprimé par suite de l'instauration du marché intérieur européen.
1,5	-	-	cnd	Dépenses de personnel du Conseil des douanes de l'Union économique belgo-luxembourgeoise (issue de l'A.B. 18.50.46.35.40)(nouvelle B.A.).
				42 Frais de fonctionnement
614,3	653,2	622,8 (0,1)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(comprend également l'intégration du fonds budgétaire 60.04.C)(cf. art. 1-01-6 budget général des dépenses)
90,0	112,3	54,5	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
43 Andere werkingsuitgaven						
Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën	50 43 1228 16 50 84 21		ngk	119,4	115,2	119,1
Toelage aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen en aan de Nationale Maatschappij voor Buurtspoorwegen als bijdrage van de Staat in de tariefvermindering van 50 % die de lagere beambten van de actieve douanediensdienst genieten	50 43 3202 50 84 21 55		ngk	1,3	1,3 (0,2)	0,3
Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden. (cf. art.1-01-6 algemene uitgavenbegroting) (pro memorie : afgeschafte B.A.)	50 43 3440 94 31 65 02		ngk	-	3,0	3,0
Verliezen voortspruitend uit tekorten van de rekenplichtigen van de Staat alsmede uit buitengewone voorvallen.	50 43 3441 95 32 66 03		ngk	0,1	0,1 (3,9)	0,1 (0,1)
46 Terugbetalingen						
Personeelsuitgaven van de Douaneraad van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie. (pro memorie : afgeschafte B.A.)	50 46 3540 27 61 95 32		ngk	-	1,5	1,4
Terugbetalingen inzake geschillen.	50 46 3801 94 31 65 02		ngk	1,0	1,0	1,0
Totalen voor het programma 18.50.4			ngk	7 287,7	7 521,2 (4,1)	7 502,1 (0,3)
5 B.T.W., Registratie en Domeinen						
51 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	50 51 1103 60 94 31 65		ngk	8 021,6	8 021,0	7 774,6
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	50 51 1104 61 95 32 66		ngk	652,9	651,9	650,9
52 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten. (cf. art.1-01-6 algemene uitgavenbegroting)	50 52 1201 70 07 41 75		ngk	964,5	1 037,9	1 072,0 (0,2)
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	50 52 7401 62 96 33 67	I	ngk	106,1	60,5	126,9
53 Andere werkingsuitgaven						
Onderhoud, verbetering, bouw en herstelling van domaniale onroerende goederen en diverse domaniale uitgaven (met inbegrip van de lasten en belastingen op de domeinen)	50 53 1222 03 37 71 08		ngk	14,4	12,7	5,0

(en millions de francs)

18 MINISTERE DES FINANCES (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
119,4	115,2	109,1	cnd	43 Autres dépenses relatives au fonctionnement Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances
1,3	1,3 (0,2)	0,5	cnd	Subvention à la Société nationale des Chemins de fer belges et à la Société nationale des Chemins de fer vicinaux à titre d'intervention de l'Etat dans la réduction tarifaire de 50 % dont bénéficient les agents subalternes du service actif des douanes
-	3,0	1,0	cnd	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés.(cf. art.1-01-6 budget général des dépenses) (pour mémoire : A.B. supprimée)
0,1	0,1 (3,9)	- (0,1)	cnd	Pertes résultant de déficits des comptes de l'Etat ainsi que d'événements extraordinaires.
-	1,5	1,4	cnd	46 Remboursements Dépenses de personnel du Conseil des douanes de l'Union économique belgo-luxembourgeoise.(pour mémoire : A.B. supprimée)
1,0	1,0	0,5	cnd	Remboursements en matière contentieuse.
7 287,7	7 521,2 (4,1)	7 400,4 (0,2)	cnd	Totaux pour le programme 18.50.4
				5 T.V.A., Enregistrement et Domaines
				51 Dépenses de personnel
8 021,6	8 021,0	7 743,4	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire
652,9	651,9	632,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire
				52 Frais de fonctionnement
964,5	1 037,9	1 164,2 (0,2)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art.1-01-6 budget général des dépenses)
106,1	60,5	53,2	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
				53 Autres dépenses relatives au fonctionnement
14,4	12,7	6,1	cnd	Travaux d'entretien,d'amélioration,de construction et de réparation des immeubles domaniaux et dépenses domaniales diverses (y compris les charges et contributions sur les domaines)

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)	
Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën.	50 53 1228 09 43 77 14		ngk	337,8	305,0	317,3	
Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden. (cf. art.1-01-6 algemene uitgavenbegroting) (pro memorie : afgeschafte B.A.)	50 53 3440 87 24 58 92		ngk	-	0,1	0,1	
Verliezen voortspruitend uit tekorten van de rekenplichtigen van de Staat alsmede uit buitengewone voorvallen.	50 53 3441 88 25 59 93		ngk	15,0	15,0	6,0	
56 Terugbetalingen							
Teruggave door de Administratie van de belasting over de toegevoegde waarde, registratie en domeinen van ten onrechte geïnde opbrengsten, kosten, enz., inzake domeinen. (pro memorie : afgeschafte B.A.)	50 56 2801 57 91 28 62		ngk	-	-	-	
59 Diversen							
Uitgaven bestemd tot vrijwaring van de invordering van fiscale schuldvorderingen en betreffende de rechtspleging inzake uitvoerend beslag op onroerend goed met inbegrip van deze die een gevolg zijn van de zuivering waarvan sprake in artikel 109 en volgende van de hypotheekwet van 16 december 1851; aankopen van onroerende goederen uit de hand of bij vrijwillige openbare verkoping na gerechtelijk akkoord met boedelafstand.	50 59 7101 19 53 87 24	I	gkr	25,0	25,0	1,4	
Ruilverkaveling en ruilingen van domeingoederen : meerwaarden, opleg, kosten van alle aard en bijkomsten.	50 59 7102 20 54 88 25	I	gkr	0,1	0,1	-	
Regularisatie van de boeken van de ontvangers belast met de inning van successierechten onder de vorm van een datie van kunstwerken.	50 59 7422 49 83 20 54		ngk	0,1	5,0	10,4	
Totalen voor het programma 18.50.5			ngk	10 112,4	10 109,1	9 963,2	
			gkr	25,1	25,1	(0,2) 1,4	
			tot	10 137,5	10 134,2	9 964,6	
9 Departementele herstructurering van de fiscale administraties							
Publicaties, nieuwe drukwerken, bewegwijzering, informatie van het publiek (nieuwe B.A.).	50 93 1201 51 85 22 56		ngk	47,8	-	-	
Verhuiskosten en eerste inrichting van de lokalen (nieuwe B.A.).	50 93 1207 57 91 28 62		ngk	170,0	-	-	
Programmering van toepassingen en aankoop van software voor polyvalente consultatie	50 93 1228 78 15 49 83		ngk	250,0	100,0	-	

(en millions de francs)

18 MINISTERE DES FINANCES (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
337,8	305,0	290,9	cnd	Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.	
-	0,1	0,8	cnd	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés.(cf. art.1-01-6 budget général des dépenses) (pour mémoire : A.B. supprimée)	
15,0	15,0	2,0	cnd	Pertes résultant de déficits des comptes de l'Etat ainsi que d'événements extraordinaires.	
				56 Remboursements	
-	-	83,3 (100,7)	cnd	Restitution par l'Administration de la taxe sur la valeur ajoutée, de l'enregistrement et des domaines, de produits indûment perçus, de frais, etc., en matière de domaines.(pour mémoire : A.B. supprimée)	
				59 Divers	
25,0	25,0	1,4	crd	Dépenses destinées à sauvegarder le recouvrement de créances fiscales et relatives aux saisies-exécutions immobilières, y compris celles consécutives à la purge dont il est question aux articles 109 et suivants de la loi hypothécaire du 16 décembre 1851; acquisitions d'immeubles en vente publique volontaire ou de gré à gré après concordat avec abandon d'actif.	
0,1	0,1	-	crd	Remembrement et échange de biens domaniaux : plus-values, soultes, frais de toute nature et accessoires.	
0,1	5,0	10,4	cnd	Régularisation des écritures des receveurs chargés du recouvrement des droits de succession payés sous forme de dation d'oeuvres d'art.	
10 112,4	10 109,1	9 987,1 (100,9)	cnd	Totaux pour le programme 18.50.5	
25,1	25,1	1,4	crd		
10 137,5	10 134,2	9 988,5	tot		
				9 Restructuration départementale des administrations fiscales	
47,8	-	-	cnd	Publications, nouveaux imprimés, signalisation et information du public (nouvelle A.B.).	
170,0	-	-	cnd	Frais de déménagement et de premier établissement des locaux (nouvelle A.B.).	
250,0	100,0	-	cnd	Programmation des applicatifs et achats de logiciels pour consultation polyvalente	

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)	
Duurzaam informaticamateriaal (nieuwe B.A.)	50 93 7401 43 77 14 48		ngk	245,0	-	-	
Aankoop van computerapparatuur en bekabeling (nieuwe B.A.)	50 93 7405 47 81 18 52		ngk	82,5	-	-	
Totalen voor het programma 18.50.9			ngk	795,3	100,0	-	
Totalen voor de organisatie-afdeling 18-50			ngk	40 915,9	40 510,7	39 386,6	
			gkr	25,1	(4,1) 25,1	(4,8) 1,4	
			tot	40 941,0	40 535,8	39 388,0	
AFDELING 60							
ADMINISTRATIE VAN DE BEGROTING EN DE CONTROLE OP DE UITGAVEN							
0 Bestaansmiddelen							
01 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	60 01 1103 74 11 45 79		ngk	246,2	245,1	232,9	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	60 01 1104 75 12 46 80		ngk	15,2	15,3	14,4	
02 Werkingskosten							
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-6 algemene uitgavenbegroting)	60 02 1201 84 21 55 89		ngk	21,4	18,4	23,6	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	60 02 7401 76 13 47 81	I	ngk	4,0	4,4	1,7	
03 Andere werkingsuitgaven							
Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën.	60 03 1228 23 57 91 28		ngk	4,7	4,2	3,7	
Totalen voor het programma 18.60.0			ngk	291,5	287,4	276,3	
1 Interdepartementale provisionele kredieten							
10 Diversen							
Provisioneel krediet bestemd tot het dekken van alle uitgaven verbonden aan de economische en sociale toestand of voortvloeiend uit beschikkingen die uitgaven verwekken boven de toelatingen verleend door de begrotingskredieten.(cf. art.2-18-3 algemene uitgavenbegroting)	60 10 0103 28 62 96 33		ngk	1 398,0	2 957,3	-	

(en millions de francs)

18 MINISTÈRE DES FINANCES (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
245,0	-	-	cnd	Matériel informatique durable (nouvelle A.B.)
82,5	-	-	cnd	Achat de matériel informatique/bureautique et câblage (nouvelle A.B.).
795,3	100,0	-	cnd	Totaux pour le programme 18.50.9
40 915,9	40 510,7 (4,1)	39 142,1 (105,2)	cnd	Totaux pour la division organique 18-50
25,1	25,1	1,4	crd	
40 941,0	40 535,8	39 143,5	tot	
DIVISION 60				
ADMINISTRATION DU BUDGET ET DU CONTRÔLE DES DÉPENSES				
0 Subsistance				
01 Dépenses de personnel				
246,2	245,1	232,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire
15,2	15,3	14,2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire
02 Frais de fonctionnement				
21,4	18,4	25,5	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art.1-01-6 budget général des dépenses)
4,0	4,4	3,8	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement				
4,7	4,2	3,6	cnd	Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.
291,5	287,4	279,1	cnd	Totaux pour le programme 18.60.0
1 Crédits provisionnels interdépartementaux				
10 Divers				
1 398,0	2 957,3	-	cnd	Crédit provisionnel destiné à couvrir des dépenses de toute nature liées à la situation économique et sociale ou découlant de dispositions entraînant des dépenses dépassant les autorisations ouvertes par les crédits budgétaires.(cf. art.2-18-3 budget général des dépenses)

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)	
Provisioneel krediet bestemd tot financiering van de projecten in het kader van de hulp aan de landen van Oost- en Midden-Europa. (cf. art. 2-18-4 algemene uitgavenbegroting)	60 10 0104 29 63 97 34		ngk	31,0	54,7	-	
Totalen voor het programma 18.60.1			ngk	1 429,0	3 012,0	-	
Totalen voor de organisatie-afdeling 18-60			ngk	1 720,5	3 299,4	276,3	
AFDELING 61							
ADMINISTRATIE DER THESAURIE							
0 Bestaansmiddelen							
01 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	61 01 1103 04 38 72 09		ngk	645,7	640,1	620,9	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	61 01 1104 05 39 73 10		ngk	84,4	85,0	79,3	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel van de Nationale Kas voor Rampenschade.	61 01 1106 07 41 75 12		ngk	7,2	6,7	5,0	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen.	61 01 1107 08 42 76 13		ngk	2,8	2,8	1,8	
02 Werkingskosten							
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten. (cf. art. 1-01-6 algemene uitgavenbegroting)	61 02 1201 14 48 82 19		ngk	120,3	132,2	154,6	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	61 02 7401 06 40 74 11	I	ngk	19,5	22,1	10,3	
03 Andere werkingsuitgaven							
Retributies en kosten voortvloeiend uit de tussenkomst van de Postcheckdienst in de verrichtingen van de verschillende administraties van het departement.	61 03 1224 46 80 17 51		ngk	193,3	189,0	174,3	
Uitgaven voor automatische informatieverwerking. (pro memorie)	61 03 1227 49 83 20 54		gkr	-	-	-	
Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën.	61 03 1228 50 84 21 55		ngk	101,4	97,6	80,5	
Verliezen voortspruitend uit tekorten van de rekenplichtigen van de Staat alsmede uit buitengewone voorvallen.	61 03 3441 32 66 03 37		ngk	0,2	0,2	-	

(en millions de francs)

18 MINISTÈRE DES FINANCES (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
31,0	54,7	-	cnd	Crédit provisionnel destiné à financer les projets dans le cadre de l'aide aux pays de l'Europe de l'Est et d'Europe centrale. (cf. art.2-18-4 budget général des dépenses)
1 429,0	3 012,0	-	cnd	Totaux pour le programme 18.60.1
1 720,5	3 299,4	279,1	cnd	Totaux pour la division organique 18-60
DIVISION 61 ADMINISTRATION DE LA TRESORÉRIE				
0 Subsistance				
01 Dépenses de personnel				
645,7	640,1	617,2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire
84,4	85,0	79,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire
7,2	6,7	5,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire de la Caisse nationale des Calamités.
2,8	2,8	1,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire de la Caisse nationale des Pensions de la Guerre.
02 Frais de fonctionnement				
120,3	132,2	178,8	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services. (cf. art.1-01-6 budget général des dépenses)
19,5	22,1	12,1	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement				
193,3	189,0	174,3	cnd	Taxes et frais résultant de l'emploi du Service des chèques postaux par les diverses administrations du département.
-	-	1,8	cnd	Dépenses pour le traitement automatisé de l'information. (pour mémoire)
101,4	97,6	81,5	cnd	Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.
0,2	0,2	-	cnd	Pertes résultant de déficits des comptes de l'Etat ainsi que d'événements extraordinaires.

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)
06 Terugbetalingen						
Allerhande terugbetalingen van de Administratie der thesaurie en andere besturen van ontvangsten.	61 06 1601 62 96 33 67		ngk	1,0	1,0	0,2
Dekking van de terugbetaling door de Nationale Bank van biljetten waarvan de tegenwaarde aan de Staat werd gestort krachtens artikel 9 van het koninklijk besluit nr 29 van 24 augustus 1939.	61 06 5730 20 54 88 25		ngk	55,0	75,0	76,3
08 Dotaties						
Dotatie af te dragen aan de Nationale Kas voor Rampenschade.	61 08 6101 21 55 89 26		ngk	-	1 760,0	1 760,0
Totalen voor het programma 18.61.0			ngk gkr tot	1 230,8 - 1 230,8	3 011,7 - 3 011,7	2 963,2 - 2 963,2
1 Internationale financiële betrekkingen						
17 Deelnemingen						
Inschrijving van België op de kapitaalverhogingen van de Europese Investeringsbank.	61 17 8406 79 16 50 84		ngk	201,5	215,3	215,3
Inschrijving van België op de kapitaalverhoging van de Internationale Financieringsmaatschappij.	61 17 8413 86 23 57 91		ngk	139,0	144,8	160,9
18 Subsidies en dotaties						
Tenuitvoerlegging van de staatswaarborg ten gunste van de Europese Investeringsbank voor projecten die buiten het grondgebied van de lid-staten van de E.E.G. worden verwezenlijkt.	61 18 5412 04 38 72 09		ngk	75,0	100,0	70,0
Inschrijving van België op het kapitaal van de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling.	61 18 8421 06 40 74 11		ngk	520,0	555,5	543,4
Bijdrage van België tot het Fonds voor Technische Bijstand van de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkelingen tot het Fonds voor Nucleaire Veiligheid.	61 18 8422 07 41 75 12		ngk	19,0	20,3	50,0
Totalen voor het programma 18.61.1			ngk	954,5	1 035,9	1 039,6
2 Exportbevordering						
28 Dotaties						
Regeling van de schadegevallen voortvloeiend uit de door de Nationale Delcrederedienst rechtstreeks voor rekening van de Staat verleende waarborgen. (ontstaan uit het begrotingsfonds 60.02.A)	61 28 5102 75 12 46 80		ngk	873,0	1 750,0	318,0
Bijdrage in de financiële gezondmaking van de Nationale Delcrederedienst.	61 28 5105 78 15 49 83		ngk	200,0	200,0	200,0
Totalen voor het programma 18.61.2			ngk	1 073,0	1 950,0	518,0

(en millions de francs)

18 MINISTERE DES FINANCES (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
1,0	1,0	0,2	cnd	06 Remboursements	
				Remboursements généralement quelconques de l'Administration de la Trésorerie et des autres administrations de recettes.	
55,0	75,0	89,1	cnd	Couverture de remboursement par la Banque nationale de billets dont la contre-valeur a été versée à l'Etat en vertu de l'article 9 de l'arrêté royal n° 29 du 24 août 1939.	
				08 Dotations	
-	1 760,0	1 760,0	cnd	Dotation à verser à la Caisse nationale des Calamités.	
1 230,8	3 011,7	2 999,1	cnd	Totaux pour le programme 18.61.0	
-	-	1,8	crd		
1 230,8	3 011,7	3 000,9	tot		
				1 Relations financières internationales	
				17 Participations	
201,5	215,3	209,4	cnd	Souscription de la Belgique aux augmentations du capital de la Banque européenne d'investissement.	
139,0	144,8	323,1	cnd	Souscription de la Belgique à l'augmentation du capital de la Société financière internationale.	
				18 Subsidies et dotations	
75,0	100,0	51,0	cnd	Exécution de la garantie de l'Etat en faveur de la Banque européenne d'Investissement pour des projets réalisés en dehors du territoire des Etats membres de la C.E.E.	
520,0	555,5	543,4	cnd	Souscription de la Belgique au capital de la Banque européenne pour la Reconstruction et le Développement.	
19,0	20,3	49,6	cnd	Contribution de la Belgique au Fonds d'Assistance technique de la Banque européenne pour la Reconstruction et le Développement et au Fonds de Sécurité Nucléaire.	
954,5	1 035,9	1 176,5	cnd	Totaux pour le programme 18.61.1	
				2 Promotion de l'exportation	
				28 Dotations	
873,0	1 750,0	318,0	cnd	Règlement des sinistres découlant des garanties octroyées par l'Office national du Ducroire directement pour le compte de l'Etat. (issue du fonds budgétaire 60.02.A)	
200,0	200,0	225,0	cnd	Participation dans l'assainissement financier de l'Office national du Ducroire.	
1 073,0	1 950,0	543,0	cnd	Totaux pour le programme 18.61.2	

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
3 Ontwikkelingshulp						
37 Tussenkomsten en deelnemingen						
Lidmaatschap van België in de Internationale Ontwikkelingsassociatie.	61 37 8401 60 94 31 65		ngk	3 215,2	3 215,2	2 915,2
Inschrijving van België op het kapitaal van de Aziatische Ontwikkelingsbank.	61 37 8405 64 01 35 69		ngk	9,0	10,0	-
Toetreding en bijdrage van België tot het Afrikaans Ontwikkelingsfonds.	61 37 8409 68 05 39 73		ngk	599,7	600,0	600,0
Inschrijving van België op het kapitaal van de Interamerikaanse Ontwikkelingsbank en bijdrage tot het Fonds voor Bijzondere Verrichtingen.	61 37 8410 69 06 40 74		ngk	97,0	103,0	-
Bijdrage van België tot het Aziatisch Ontwikkelingsfonds.	61 37 8411 70 07 41 75		ngk	274,0	291,0	291,0
Inschrijving van België op het kapitaal van de Afrikaanse Ontwikkelingsbank.	61 37 8414 73 10 44 78		ngk	32,0	31,9	-
38 Subsidies en dotaties						
Leningen aan vreemde Staten.(ontstaan uit het begrotingsfonds 60.05.A)(pro memorie : afgeschafte B.A.)	61 38 8415 83 20 54 88		ngk	-	900,0	1 235,2
Leningen aan vreemde Staten.(ontstaan uit B.A. 18. 61.38.84.15)(nieuwe B.A.)	61 38 8416 84 21 55 89		gkr	900,0	-	-
Totalen voor het programma 18.61.3			ngk gkr tot	4 226,9 900,0 5 126,9	5 151,1 - 5 151,1	5 041,4 - 5 041,4
4 Economische steun						
41 Werkingsuitgaven						
Uitgaven van de Commissie voor Evaluatie van de Activa van het Rijk.	61 41 1209 82 19 53 87		ngk	25,0	25,0	56,7
48 Dotaties						
Uitgaven voortvloeiend uit de toekenning en de uitvoering van de staatswaarborg voor economische expansie en voor sociale huisvesting en uitgaven met betrekking tot de financiële tussenkomsten toegekend aan de steenkolenmijnen en aan de oud-kolonialen.(ontstaan uit de begrotingsfondsen 60.01.A,60.06.A,63.01.A,63.02.B en 63.03.B)	61 48 5101 60 94 31 65		ngk	2 000,0	955,0	870,5
Totalen voor het programma 18.61.4			ngk	2 025,0	980,0	927,2
Totalen voor de organisatie-afdeling 18-61			ngk gkr tot	9 510,2 900,0 10 410,2	12 128,7 - 12 128,7	10 489,4 - 10 489,4

(en millions de francs)

18 MINISTERE DES FINANCES (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				3 Aide au développement
				37 Interventions et participations
3 215,2	3 215,2	-	cnd	Affiliation de la Belgique à l'Association internationale de développement.
9,0	10,0	-	cnd	Souscription de la Belgique au capital de la Banque asiatique de développement.
599,7	600,0	599,6	cnd	Adhésion et contribution de la Belgique au Fonds africain de développement.
97,0	103,0	-	cnd	Souscription de la Belgique au capital de la Banque interaméricaine de développement et contribution au Fonds des opérations spéciales.
274,0	291,0	291,0	cnd	Contribution de la Belgique au Fonds asiatique de développement.
32,0	31,9	-	cnd	Souscription de la Belgique au capital de la Banque africaine de développement.
				38 Subsidies et dotations
-	900,0	941,4	cnd	Prêts à des Etats étrangers.(issue du fonds budgétaire 60.05.A)(pour mémoire : A.B. supprimée)
730,3	-	-	crd	Prêts à des Etats étrangers(issue de l'A.B. 18.61 38.84.15)(nouvelle A.B.)
4 226,9	5 151,1	1 832,0	cnd	Totaux pour le programme 18.61.3
730,3	-	-	crd	
4 957,2	5 151,1	1 832,0	tot	
				4 Soutien économique
				41 Dépenses de fonctionnement
25,0	25,0	68,4	cnd	Dépenses de la Commission d'Evaluation des Actifs de l'Etat.
				48 Dotations
2 000,0	955,0	900,5	cnd	Dépenses découlant de l'octroi et de l'exécution de la garantie de l'Etat pour l'expansion économique et pour les habitations sociales et dépenses relatives aux aides financières accordées aux charbonnages et aux anciens coloniaux.(issue des fonds budgétaires 60.01.A,60.06.A,63.01.A,63.02.B et 63.03.B)
2 025,0	980,0	968,9	cnd	Totaux pour le programme 18.61.4
9 510,2	12 128,7	7 519,5	cnd	Totaux pour la division organique 18-61
730,3	-	1,8	crd	
10 240,5	12 128,7	7 521,3	tot	

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement			
				initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
AFDELING 62							
ADMINISTRATIE DER PENSIOENEN							
0 Bestaansmiddelen							
01 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	62 01 1103 31 65 02 36		ngk	505,9	502,2	489,7	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	62 01 1104 32 66 03 37		ngk	45,6	46,0	46,1	
02 Werkingskosten							
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-6 algemene uitgavenbegroting)	62 02 1201 41 75 12 46		ngk	95,0	124,7	71,1	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	62 02 7401 33 67 04 38	I	ngk	33,1	78,1	9,5	
03 Andere werkingsuitgaven							
Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën.	62 03 1228 77 14 48 82		ngk	14,9	14,1	9,1	
Project "EXSYSPEN".(pro memorie : afgeschafte B.A)	62 03 1261 13 47 81 18		gkr	-	0,2	-	
Totalen voor het programma 18.62.0 en voor de organisatie-afdeling 18-62			ngk	694,5	765,1	625,5	
			gkr	-	0,2	-	
			tot	694,5	765,3	625,5	
TOTALEN : 18 MINISTERIE VAN FINANCIEN			ngk	55 828,6	59 488,3	53 495,8	
			gkr	925,1	(23,0) 25,3	(38,4) 1,4	
Totalen ngk+gkr+fon			tot	56 753,7	59 513,6	53 497,2	

(en millions de francs)

18 MINISTERE DES FINANCES (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
DIVISION 62				
ADMINISTRATION DES PENSIONS				
0 Subsistance				
01 Dépenses de personnel				
505,9	502,2	488,6	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire
45,6	46,0	45,9	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire
02 Frais de fonctionnement				
95,0	124,7	75,2	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art.1-01-6 budget général des dépenses)
33,1	78,1	9,6	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement				
14,9	14,1	7,3	cnd	Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.
-	7,3	18,5	crd	Projet "EXSYSPEN".(pour mémoire : A.B. supprimée)
694,5	765,1	626,6	cnd	Totaux pour le programme 18.62.0 et pour la division organique 18-62
-	7,3	18,5	crd	
694,5	772,4	645,1	tot	
55 828,6	59 488,3	50 253,2	cnd	TOTAUX : 18 MINISTERE DES FINANCES
755,4	(23,0) 32,4	(127,8) 21,7	crd	
56 584,0	59 520,7	50 274,9	tot	totaux cnd+crd+fou

19. - MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN

19. - MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE

19 MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 01						
KABINET VAN DE MINISTER VAN AMBTENARENZAKEN						
0 Werking van het Kabinet						
01 Bezoldigingen						
Wedde en representatiekosten van de Minister	01 01 1101 80 17 51 85		ngk	4,1	1,2	-
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden	01 01 1102 81 18 52 86		ngk	68,0	34,2	-
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het Kabinet	01 02 1219 13 47 81 18		ngk	10,4	4,9	-
Patrimoniale uitgaven van het Kabinet	01 02 7401 84 21 55 89		ngk	0,3	0,3	-
Totalen voor het programma 19.01.0 en voor de organisatie-afdeling 19-01			ngk	82,8	40,6	-
AFDELING 40						
SECRETARIAAT-GENERAAL						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend personeel	40 01 1103 68 05 39 73		ngk	69,0	-	-
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	40 01 1104 69 06 40 74		ngk	3,0	-	-
Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon	40 01 1105 70 07 41 75		ngk	1,2	0,1	-
Krediet bestemd om leningen aan de personeels- leden te kunnen toekennen via de Sociale Dienst (nieuw)	40 01 8301 88 25 59 93		ngk	0,2	-	-
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten (cfr. art. 1-01-6 Algemene uitgavenbegroting)	40 02 1201 78 15 49 83		ngk	12,1	8,6	-
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet- duurzame goederen en van diensten	40 02 1207 84 21 55 89		ngk	0,5	0,5	-
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	40 02 7401 70 07 41 75	I	ngk	1,9	1,5	-

19 MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités* Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
DIVISION 01					
CABINET DU MINISTRE DE LA FONCTION PUBLIQUE					
0 Fonctionnement du Cabinet					
01 Rémunérations					
4,1	1,2	-	cnd	Traitement et frais de représentation du Ministre	
68,0	34,2	-	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet	
02 Frais de fonctionnement					
10,4	4,9	-	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet	
0,3	0,3	-	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet	
82,8	40,6	-	cnd	Totaux pour le programme 19.01.0 et pour la division organique 19-01	
DIVISION 40					
SECRETARIAT GENERAL					
0 Programme de subsistance					
01 Dépenses de personnel					
69,0	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	
3,0	-	-	cnd	- personnel autre que statutaire	
1,2	0,1	-	cnd	Dépenses diverses du Service social	
0,2	-	-	cnd	Crédit destiné à pouvoir octroyer des prêts aux membres du personnel par le Service social (nouveau)	
02 Frais de fonctionnement					
12,1	8,6	-	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1-01-6 Budget général des dépenses)	
0,5	0,5	-	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	
1,9	1,5	-	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	

19 MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)	
03 Andere werkingskosten							
Tegemoetkoming ten gunste van de Regie der Gebouwen voor het beheer van de algemene zaken van het Ministerie van Ambtenarenzaken (nieuw)	40 03 0301 60 94 31 65	P	ngk	17,7	-	-	
Kosten van informatie, documentatie en public relations met betrekking tot het departement. Organisatie van en deelname aan studiedagen	40 03 1221 10 44 78 15		ngk	1,0	1,0	-	
Bibliotheek en opleiding van het personeel (nieuw)	40 03 1222 11 45 79 16		ngk	2,3	-	-	
Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden (cfr. art. 1-01-6 en 2-19-4 Algemene uitgavenbegroting) (nieuw)	40 03 3401 56 90 27 61		ngk	1,1	-	-	
Totalen voor het programma 19.40.0			ngk	110,0	11,7	-	
1 Studies en investeringen							
Prioritaire acties van het plan tot modernisering en informatisering van de openbare diensten (ex-B.A. 52/10.12.52)	40 10 1252 07 41 75 12		ngk	10,0	14,0	16,3	
Uitgaven voor aankoop van duurzame roerende goederen (ex-B.A. 52/10.74.01)	40 10 7401 45 79 16 50	I	ngk	1,0	1,5	1,5	
Totalen voor het programma 19.40.1			ngk	11,0	15,5	17,8	
2 Vast Wervingssecretariaat (nieuw)							
Dotatie bestemd om de werkingskosten te dekken van het Vast Wervingssecretariaat (Staatsdienst met afzonderlijk beheer)	40 20 4101 36 70 07 41		ngk	250,3	-	-	
Totalen voor het programma 19.40.2			ngk	250,3	-	-	
Totalen voor de organisatie-afdeling 19-40			ngk	371,3	27,2	17,8	
AFDELING 50							
HOOG COMITE VAN TOEZICHT							
0 Bestaansmiddelen							
01 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (ex-B.A. 51/01.11.03 van de sectie 11 - Eerste Minister)	50 01 1103 47 81 18 52		ngk	152,4	155,6	152,5	

(en millions de francs)

19 MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
17,7	-	-	cnd	03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
1,0	1,0	-	cnd	Intervention en faveur de la Régie des Bâtiments pour la gestion des affaires générales du Ministère de la Fonction publique (nouveau)
2,3	-	-	cnd	Frais d'information, de documentation et de relations publiques en rapport avec le département. Organisation et participation à des journées d'études
1,1	-	-	cnd	Bibliothèque et formation du personnel (nouveau)
			cnd	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés (cf. art. 1-01-6 et 2-19-4 Budget général des dépenses) (nouveau)
110,0	11,7	-	cnd	Totaux pour le programme 19.40.0
				1 Etudes et investissements
10,0	14,0	3,2	cnd	Actions prioritaires du plan de modernisation et d'informatisation des services publics (ex-A.B. 52/10.12.52)
1,0	1,5	3,6	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (ex-A.B. 52/10.74.01)
11,0	15,5	6,8	cnd	Totaux pour le programme 19.40.1
				2 Secrétariat permanent de recrutement (nouveau)
250,3	-	-	cnd	Dotation destinée à couvrir les frais de fonctionnement du Secrétariat permanent de Recrutement (Service de l'Etat à gestion séparée)
250,3	-	-	cnd	Totaux pour le programme 19.40.2
371,3	27,2	6,8	cnd	Totaux pour la division organique 19-40
				DIVISION 50
				COMITE SUPERIEUR DE CONTROLE
				0 Subsistance
				01 Dépenses de personnel
152,4	155,6	152,4	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (ex-A.B. 51/01.11.03 de la section 11 - Premier Ministre)

19 MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)	
- ander dan statutair personeel (ex-B.A. 51/01.11.04 van de sectie 11 - Eerste Minister)	50 01 1104 48 82 19 53		ngk	13,9	14,0	14,0 (0,6)	
02 Werkingskosten							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1-01-6 Algemene uitgavenbegroting) (ex-B.A. 51/02.12.01 van de sectie 11 - Eerste Minister)	50 02 1201 57 91 28 62		ngk	31,4	20,6 (0,4)	20,5	
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten (ex-B.A. 51/02.12.07 van de sectie 11 - Eerste Minister) (pro memorie)	50 02 1207 63 97 34 68		ngk	-	-	0,2	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (ex-B.A. 51/02.74.01 van de sectie 11 - Eerste Minister)	50 02 7401 49 83 20 54	I	ngk	2,6	2,7 (0,4)	1,9	
03 Andere werkingskosten							
Opleiding van het personeel (ex-B.A. 51/02.12.21 van de sectie 11 - Eerste Minister)	50 03 1221 86 23 57 91		ngk	0,5	0,5	-	
Totalen voor het programma 19.50.0 en voor de organisatie-afdeling 19-50			ngk	200,8	193,4 (0,8)	189,1 (0,6)	
AFDELING 52							
DIENT VAN ALGEMEEN BESTUUR							
0 Bestaansmiddelenprogramma							
01 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen :							
- vast en stagedoend statutair personeel (ex-B.A. 52/01.11.03 van de sectie 13 - Binnenlandse Zaken)	52 01 1103 04 38 72 09		ngk	102,6	163,0	155,9	
- ander dan statutair personeel (ex-B.A. 52/01.11.04 van de sectie 13 - Binnenlandse Zaken)	52 01 1104 05 39 73 10		ngk	13,0	12,4	10,8	
02 Werkingskosten							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1-01-6 Algemene uitgavenbegroting) (ex-B.A. 52/02.12.01 van de sectie 13 - Binnenlandse Zaken)	52 02 1201 14 48 82 19		ngk	16,5	27,2	25,3	
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten (ex-B.A. 52/02.12.07 van de sectie 13 - Binnenlandse Zaken)	52 02 1207 20 54 88 25		ngk	0,1	0,1	-	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (ex-B.A. 52/02.74.01 van de sectie 13 - Binnenlandse Zaken)	52 02 7401 06 40 74 11	I	ngk	3,1	2,4	4,2	
Totalen voor het programma 19.52.0 en voor de organisatie-afdeling 19-52			ngk	135,3	205,1	196,2	

(en millions de francs)

19 MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
13,9	14,0	14,0	cnd	- personnel autre que statutaire (ex-A.B. 51/01.11.04 de la section 11 - Premier Ministre)
				02 Frais de fonctionnement
31,4	20,6 (0,4)	22,3	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services (cf. art. 1-01-6 Budget général des dépenses) (ex-A.B. 51/02.12.01 de la section 11 - Premier Ministre)
-	-	-	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services (ex-A.B. 51/02.12.07 de la section 11 - Premier Ministre)(pour mémoire)
2,6	2,7 (0,4)	2,2	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (ex-A.B. 51/02.74.01 de la section 11 - Premier Ministre)
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
0,5	0,5	-	cnd	Formation du personnel (ex-A.B. 51/02.12.21 de la section 11 - Premier Ministre)
200,8	193,4 (0,8)	190,9	cnd	Totaux pour le programme 19.50.0 et pour la division organique 19-50
DIVISION 52				
SERVICE D'ADMINISTRATION GENERALE				
0 Programme de subsistance				
01 Dépenses de personnel				
102,6	163,0	155,9	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (ex-A.B. 52/01.11.03 de la section 13 - Intérieur)
13,0	12,4	10,3	cnd	- personnel autre que statutaire (ex-A.B. 52/01.11.04 de la section 13 - Intérieur)
				02 Frais de fonctionnement
16,5	27,2	18,5	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1-01-6 Budget général des dépenses) (ex-A.B. 52/02.12.01 de la section 13 - Intérieur)
0,1	0,1	-	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services (ex-A.B. 52/02.12.07 de la section 13 - Intérieur)
3,1	2,4	1,9	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (ex-A.B. 52/02.74.01 de la section 13 - Intérieur)
135,3	205,1	186,6	cnd	Totaux pour le programme 19.52.0 et pour la division organique 19-52

19 MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 53						
ALGEMENE DIRECTIE VOOR SELECTIE EN VORMING						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen :	53 01 1103		ngk	83,4	84,2	70,1
- vast en stagedoend statutair personeel (ex-B.A. 53/01.11.03 van de sectie 13-Binnenlandse Zaken)	31 65 02 36					
- ander dan statutair personeel (ex-B.A. 53/01.11.04 van de sectie 13 - Binnenlandse Zaken)	53 01 1104 32 66 03 37		ngk	19,0	23,4	17,3
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1-01-6 Algemene uitgavenbegroting (ex-B.A. 53/02.12.01 van de sectie 13 - Binnenlandse Zaken)	53 02 1201 41 75 12 46		ngk	12,8	13,5	12,1
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten (ex-B.A. 53/02.12.07 van de sectie 13 - Binnenlandse Zaken)	53 02 1207 47 81 18 52		ngk	0,4	0,4	0,4
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (ex-B.A. 53/02.74.01 van de sectie 13 - Binnenlandse Zaken)	53 02 7401 33 67 04 38	I	ngk	1,7	1,8	5,7
Totalen voor het programma 19.53.0			ngk	117,3	123,3	105,6
1 Vorming van ambtenaren						
10 Samenwerking nationale en internationale organisaties						
Tegemoetkoming ten bate van opleidingsactiviteiten georganiseerd door de representatieve vakorganisaties in samenwerking of niet met de Algemene Directie voor Selectie en Vorming (cfr. art. 2-19-2 Algemene uitgavenbegroting) (ex-B.A. 53/10.33.23 van de sectie 13 - Binnenlandse Zaken)	53 10 3323 04 38 72 09		ngk	35,6	34,8	33,9
Toelagen ten gunste van internationale instellingen, onder andere : - bijdrage van België aan het Internationaal Instituut voor Bestuurswetenschappen; - bijdrage van België aan het Europees Instituut voor Bestuurskunde te Maastricht (cfr. art. 2-19-2 Algemene uitgavenbegroting) (ex-B.A. 53/10.34.01 van de sectie 13 - Binnenlandse Zaken)	53 10 3324 05 39 73 10		ngk	3,1	3,8	0,4
Toelage aan het Europese Instituut voor Bestuurskunde te Maastricht (ex-B.A. 53/10.34.02 van de sectie 13 - Binnenlandse Zaken) (pro memorie : vervangen door B.A. 53/10.33.24)	53 10 3402 83 20 54 88		ngk	-	-	3,3

(en millions de francs)

19 MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 53
				DIRECTION GENERALE DE LA SELECTION ET DE LA FORMATION
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
83,4	84,2	70,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques :
				- personnel statutaire définitif et stagiaire (ex-A.B. 53/01.11.03 de la section 13 - Intérieur)
19,0	23,4	16,6	cnd	- personnel autre que statutaire (ex-A.B. 53/01.11.04 de la section 13 - Intérieur)
				02 Frais de fonctionnement
12,8	13,5	11,0	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1-01-6 Budget général des dépenses) (ex-A.B. 53/02.12.01 de la section 13 - Intérieur)
0,4	0,4	0,8	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services (ex-A.B. 53/02.12.07 de la section 13 - Intérieur)
1,7	1,8	4,4	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (ex-A.B. 53/02.74.01 de la section 13 - Intérieur)
117,3	123,3	102,8	cnd	Totaux pour le programme 19.53.0
				1 Formation des fonctionnaires
				10 Collaboration organisations nationales et internationales
35,6	34,8	33,9	cnd	Intervention en faveur d'activités de formation organisées par les organisations syndicales représentatives en collaboration ou non avec la Direction générale de la Sélection et de la Formation (cf. art. 2-19-2 Budget général des dépenses) (ex-A.B. 53/10.33.23 de la section 13 - Intérieur)
3,1	3,8	-	cnd	Subventions au profit d'organisations internationales, notamment :
				- cotisation de la Belgique à l'Institut international des Sciences administratives;
				- cotisation de la Belgique à l'Institut européen d'Administration publique à Maastricht (cf. art. 2-19-2 Budget général des dépenses) (ex-A.B. 53/10.34.01 de la section 13 - Intérieur)
-	-	0,6	cnd	Subvention à l'Institut européen d'Administration publique à Maastricht (ex-A.B. 53/10.34.02 de la section 13 - Intérieur) (pour mémoire : remplacée par l'A.B. 53/10.33.24)

19 MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
11 Opleidingsactiviteiten						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (ex-B.A. 53/11. 11.04 van de sectie 13 - Binnenlandse Zaken)	53 11 1104 25 59 93 30		ngk	19,4	14,2	12,6
Opleidings- en sensibiliseringsactiviteiten uitge- oefend door of onder het gezag van de Algemene Di- rectie voor Selectie en Vorming (ex-B.A. 53/11. 12.51 van de sectie 13 - Binnenlandse Zaken)	53 11 1251 75 12 46 80		ngk	74,0	68,3	46,4 (0,6)
Vervanging van didactisch en multimediaal mate- riaal (nieuw)	53 11 7402 18 52 86 23	I	ngk	10,2	-	-
13 Ontwikkeling multimediale hulpmiddelen Dido						
Uitgaven van alle aard voor de ontwikkeling van multimediale didactische en docimologische hulp- middelen in samenwerking met het Vast Wervingsse- cretariaat (overgekomen van B.A. 53/13.01.53 van de sectie 13 - Binnenlandse Zaken) (pro memorie)	53 13 0153 62 96 33 67	I	gkr	-	-	0,1
Totalen voor het programma 19.53.1			ngk	142,3	121,1	96,6 (0,6)
			gkr	-	-	0,1
			tot	142,3	121,1	96,7
2 Provisionele kredieten						
21 Provisie opleiding						
Interdepartementale provisie voor uitvoering van opleidingsinitiatieven in de verschillende departe- menten (cfr. art. 2-19-3 Algemene uitgavenbegro- ting) (ex-B.A. 61/11.01.62 van de sectie 13 - Binnenlandse Zaken)	53 21 0162 46 80 17 51		ngk	35,0	28,6	-
Totalen voor het programma 19.53.2			ngk	35,0	28,6	-
Totalen voor de organisatie-afdeling 19-53			ngk	294,6	273,0	202,2 (0,6)
			gkr	-	-	0,1
			tot	294,6	273,0	202,3
AFDELING 54						
CENTRAAL BUREAU VOOR BENODIGDHEDEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend personeel (ex-B.A. 57/01. 11.03 van de sectie 33 - Verkeer en Infrastruc- tuur)	54 01 1103 58 92 29 63		ngk	76,4	124,2 (0,4)	122,8

(en millions de francs)

19 MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
19,4	14,2	12,1	cdn	11 Activités de formation Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (ex-A.B. 53/11.11.04 de la section 13 - Intérieur)
74,0	68,3	52,8 (0,6)	cdn	Activités de formation et de sensibilisation assurées par la Direction générale de la sélection et de la formation ou exercées sous son autorité (ex-A.B. 53/11.12.51 de la section 13 - Intérieur)
10,2	-	-	cdn	Remplacement de matériel didactique et multimédia (nouveau)
-	-	0,1	cdn	13 Développement moyens multimédia Dido Dépenses de toute nature pour le développement de moyens multimédias didactiques et docimologiques en collaboration avec le Secrétariat permanent de recrutement (provenant de l'A.B. 53/13.01.53 de la section 13 - Intérieur) (pour mémoire)
142,3	121,1	99,4 (0,6)	cdn	Totaux pour le programme 19.53.1
-	-	0,1	cdn	
142,3	121,1	99,5	tot	
2 Crédits provisionnels				
21 Provision formation				
35,0	28,6	-	cdn	Provision interdépartementale pour l'exécution d'initiatives de formation dans les différents départements (cf. art. 2-19-3 Budget général des dépenses) (ex-A.B. 61/11.01.62 de la section 13 - Intérieur)
35,0	28,6	-	cdn	Totaux pour le programme 19.53.2
294,6	273,0	202,2 (0,6)	cdn	Totaux pour la division organique 19-53
-	-	0,1	cdn	
294,6	273,0	202,3	tot	
DIVISION 54				
OFFICE CENTRAL DES FOURNITURES				
0 Programme de subsistance				
01 Dépenses de personnel				
76,4	124,2 (0,4)	119,7	cdn	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - Personnel statutaire définitif et stagiaire (ex-A.B. 57/01.11.03 de la section 33 - Communications et Infrastructure)

19 MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)	
- ander dan statutair personeel (ex-B.A. 57/01.11.04 van de sectie 33 - Verkeer en Infrastructuur)	54 01 1104 59 93 30 64		ngk	11,7	12,8	12,6	
02 Werkingskosten							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (cfr. art. 1-01-6 Algemene uitgavenbegroting) (ex-B.A. 57/02.12.01 van de sectie 33 - Verkeer en Infrastructuur)	54 02 1201 68 05 39 73		ngk	16,2	17,5	16,0	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (ex-B.A. 57/10.74.01 van de sectie 33 - Verkeer en Infrastructuur)	54 02 7401 60 94 31 65	I	ngk	4,8	5,0	4,5	
03 Andere werkingskosten							
Kosten voor studies, onderzoeken, laboratoriumproeven betreffende materialen, bouwmethodes, vervoer, enz. (ex-B.A. 57/10.12.23 van de sectie 33 - Verkeer en Infrastructuur)	54 03 1223 02 36 70 07		ngk	2,1	2,0	2,4	
Kosten wegens deelneming aan allerlei tentoonstellingen in binnen- en buitenland (ex-B.A. 57/02.12.28 van de sectie 33 - Verkeer en Infrastructuur)	54 03 1228 07 41 75 12		ngk	0,5	0,5	-	
Opmaken en verspreiden van wetenschappelijke en propagandaschriften betreffende de activiteit van het Departement (ex-B.A. 57/02.12.31 van de sectie 33 - Verkeer en Infrastructuur)	54 03 1231 10 44 78 15		ngk	0,5	0,5	-	
Schadevergoedingen aan derden (cfr. art. 1-01-6 Algemene uitgavenbegroting) (ex-B.A. 57/02.33.01 van de sectie 33 - Verkeer en Infrastructuur) (pro memorie)	54 03 3301 43 77 14 48		ngk	-	187,0	90,0	
Totalen voor het programma 19.54.0 en voor de organisatie-afdeling 19-54			ngk	112,2	349,5 (0,4)	248,3	
AFDELING 55							
REGIE DER GEBOUWEN							
2 Dotaties aan de Regie der Gebouwen							
21 Kredieten Regie der Gebouwen							
Krediet ter beschikking te stellen van de Regie der Gebouwen, opgericht door de wet van 1 april 1971 (ex-B.A. 41/21.61.03 van de sectie 33 - Verkeer en Infrastructuur)	55 21 6103 27 61 95 32	P	ngk	2 600,5	4 336,3	4 192,0	
22 Dotaties bestemd voor de Regie der Gebouwen							
Dotatie bestemd tot dekking van de huurgelden van de onroerende goederen, gehuurd voor rekening van de Staat door de Regie der Gebouwen uit hoofde van haar statutaire opdracht, en door haar aan de eigenaars betaald (ex-B.A. 41/22.41.01 van de sectie 33 - Verkeer en Infrastructuur)	55 22 4101 71 08 42 76	P	ngk	3 876,9	3 960,6	3 764,4	

(en millions de francs)

19 MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
11,7	12,8	11,9	cnd	- personnel autre que statutaire (ex-A.B. 57/01.11.04 de la section 33 - Communications et Infrastructure)
				02 Frais de fonctionnement
16,2	17,5	16,5	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services (cf. art. 1-01-6 Budget général des dépenses) (ex-A.B. 57/02.12.01 de la section 33 - Communications et Infrastructure)
4,8	5,0	11,0	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (ex-A.B. 57/10.74.01 de la section 33 - Communications et Infrastructure)
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
2,1	2,0	0,5	cnd	Frais d'études, d'enquêtes, d'essais de laboratoire relatifs à des matériaux, procédés de construction, transport, etc. (ex-A.B. 57/10.12.23 de la section 33 - Communications et Infrastructure)
0,5	0,5	-	cnd	Frais de participation à des expositions diverses dans le pays et à l'étranger (ex-A.B. 57/02.12.28 de la section 33 - Communications et Infrastructure)
0,5	0,5	-	cnd	Confection et diffusion de documents scientifiques et de propagande relatifs à l'activité du Département (ex-A.B. 57/02.12.31 de la section 33 - Communications et Infrastructure)
-	187,0	67,3	cnd	Indemnités à des tiers (cf. art. 1-01-6 Budget général des dépenses) (ex-A.B. 57/02.33.01 de la section 33 - Communications et Infrastructure) (pour mémoire)
112,2	349,5 (0,4)	226,9	cnd	Totaux pour le programme 19.54.0 et pour la division organique 19-54
				DIVISION 55
				RÉGIE DES BATIMENTS
				2 Dotations à la Régie des Bâtiments
				21 Crédits Régie des Bâtiments
2 600,5	4 336,3	4 191,3	cnd	Crédit à mettre à la disposition de la Régie des Bâtiments, créée par la loi du 1er avril 1971 (ex-A.B. 41/21.61.03 de la section 33 Communications et Infrastructure)
				22 Dotations destinées à la Régie des Bâtiments
3 876,9	3 960,6	3 764,4	cnd	Dotation destinée à couvrir les loyers des biens immobiliers pris en location pour compte de l'Etat par la Régie des Bâtiments en vertu de sa mission statutaire et payés par elle aux propriétaires (ex-A.B. 41/22.41.01 de la section 33 - Communications et Infrastructure)

19 MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Dotatie ten titel van bezettingsvergoeding voor de gebouwen van de Staat, beheerd door de Regie der Gebouwen en bestemd tot dekking van haar administratieve werkingskosten (ex-B.A. 41/22.41.02 van de sectie 33 - Verkeer en Infrastructuur)	55 22 4102 72 09 43 77	P	ngk	3 028,6	2 928,0	2 640,7
Dotatie ten titel van bezettingsvergoeding voor de gebouwen van de Staat, beheerd door de Regie der Gebouwen, en bestemd tot dekking van haar onderhoudskosten (ex-B.A. 41/22.41.03 van de sectie 33 - Verkeer en Infrastructuur)	55 22 4103 73 10 44 78	P	ngk	1 096,5	1 070,8	1 039,3
Dotatie bestemd voor de Regie der Gebouwen tot dekking van de lasten van aankoop van gebouwen door middel van huurkoop en/of analoge verrichtingen en in het onderhoud van dergelijke gebouwen (ex-B.A. 41/22.41.04 van de sectie 33 - Verkeer en Infrastructuur)	55 22 4104 74 11 45 79	P	ngk	1 378,3	1 377,2	1 415,8
Dotatie tot dekking van de onderhoudskosten voor sommige ministeriële kabinetten die ten laste vallen van de Regie der Gebouwen (ex-B.A. 41/22.41.09 van de sectie 33 - Verkeer en Infrastructuur)	55 22 4109 79 16 50 84	P	ngk	26,0	26,0	-
23 Overige dotaties						
Terugvorderbaar voorschot toegewezen aan de Regie der Gebouwen door de Staat voor de prefinanciering ten nutte van de Vlaamse Gemeenschap van de renovatiewerken en -studies aan het Martelaarsplein te Brussel (ex-B.A. 41/23.81.08 van de sectie 33 - Verkeer en Infrastructuur) (pro memorie)	55 23 8108 13 47 81 18	P	ngk	-	-	154,0
24 Dotaties uitgaven E.G.						
Dotatie bestemd tot dekking van de huurgelden van de gebouwen gehuurd ten voordele van de Europese ambtenaren, ten gevolge van de evacuatie van het Berlaymont-gebouw (ex-B.A. 41/24.41.05 van de sectie 33 - Verkeer en Infrastructuur)	55 24 4105 93 30 64 01	P	ngk	1 388,5	1 446,7	1 542,9
Krediet ter beschikking te stellen van de Regie der Gebouwen, om de investeringsuitgaven in het kader van de Europese instellingen te dekken (ex-B.A. 41/24.61.04 van de sectie 33 - Verkeer en Infrastructuur)	55 24 6104 55 89 26 60	P	ngk	1 145,0	781,5	781,9
26 Meerjarenplan						
Dotatie bestemd voor de Regie der Gebouwen, in het kader van het "Meerjarenplan Justitie", tot dekking van de huurkosten voor de in huur genomen gebouwen voor een betere rechtsbedeling (ex-B.A. 41/26.41.09 van de sectie 33 - Verkeer en Infrastructuur)	55 26 4109 18 52 86 23	P	ngk	52,7	52,7	27,7
Krediet ter beschikking te stellen van de Regie der Gebouwen in het kader van het "Meerjarenplan Justitie" voor de bouw van gesloten centra voor illegalen en van een transitcentrum (ex-B.A. 41/26.61.05 van de sectie 33 - Verkeer en Infrastructuur)	55 26 6105 74 11 45 79	P	ngk	175,0	223,0	223,0

(en millions de francs)

19 MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
3 028,6	2 928,0	2 640,7	cnd	Dotation à titre de redevance d'occupation des bâtiments de l'Etat, gérés par la Régie des Bâtiments, et destinée à couvrir ses frais administratifs de fonctionnement (ex-A.B. 41/22.41.02 de la section 33 - Communications et Infrastructure)	
1 096,5	1 070,8	1 039,3	cnd	Dotation à titre de redevance d'occupation des bâtiments de l'Etat, gérés par la Régie des Bâtiments, et destinée à couvrir ses frais d'entretien (ex-A.B. 41/22.41.03 de la section 33 - Communications et Infrastructure)	
1 378,3	1 377,2	1 415,8	cnd	Dotation accordée à la Régie des Bâtiments destinée à couvrir les charges de l'acquisition de bâtiments au moyen d'une location-vente et/ou d'opérations analogues et de leur entretien (ex-A.B. 41/22.41.04 de la section 33 - Communications et Infrastructure)	
26,0	26,0	-	cnd	Dotation pour frais d'entretien de certains cabinets ministériels à prendre en charge par la Régie des Bâtiments (ex-A.B. 41/22.41.09 de la section 33 - Communications et Infrastructure)	
				23 Autres dotations	
-	-	154,0	cnd	Avance récupérable accordée à la Régie des Bâtiments pour lui permettre de préfinancer, au profit de la Communauté flamande, les travaux et études de rénovation de la place des Martyrs à Bruxelles (ex-A.B. 41/23.81.08 de la section 33 - Communications et Infrastructure) (pour mémoire)	
				24 Dotations dépenses C.E.	
1 388,5	1 446,7	1 542,9	cnd	Dotation destinée à couvrir les loyers des bâtiments loués au profit des fonctionnaires européens suite à l'évacuation de l'immeuble Berlaymont (ex-A.B. 41/24.41.05 de la section 33 - Communications et Infrastructure)	
1 145,0	781,5	781,9	cnd	Crédit à mettre à la disposition de la Régie des Bâtiments pour couvrir les investissements à réaliser dans le cadre des institutions Européennes (ex-A.B. 41/24.61.04 de la section 33 - Communications et Infrastructure)	
				26 Plan pluriannuel	
52,7	52,7	27,7	cnd	Dotation destinée à la Régie des Bâtiments, dans le cadre du "Plan pluriannuel Justice", pour la couverture des frais de location des bâtiments pris en location pour une meilleure assistance juridique (ex-A.B. 41/26.41.09 de la section 33 - Communications et Infrastructure)	
175,0	223,0	223,0	cnd	Crédits mis à la disposition de la Régie des Bâtiments dans le cadre du "Plan pluriannuel Justice" pour la construction de centres fermés pour illégaux et d'un centre de transit (ex-A.B. 41/26.61.05 de la section 33 - Communications et Infrastructure)	

19 MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Krediet ter beschikking te stellen van de Regie der Gebouwen in het kader van het "Meerjarenplan Justitie" voor werken in de gevangenissen (ex-B.A. 41/26.6106 van de sectie 33 - Verkeer en Infrastructuur)	55 26 6106 75 12 46 80	P	ngk	262,1	280,3	143,2
Krediet ter beschikking te stellen van de Regie der Gebouwen in het kader van het "Meerjarenplan Justitie" voor investeringen ten behoeve van de huisvesting van het departement Justitie (ex-B.A. 41/26.61.07 van de sectie 33 - Verkeer en Infrastructuur)	55 26 6107 76 13 47 81	P	ngk	137,5	279,8	172,8
Totalen voor het programma 19.55.2 en voor de organisatie-afdeling 19-55			ngk	15 167,6	16 762,9	16 097,7
AFDELING 59						
VAST WERVINGSSECRETARIAAT (pro memorie)						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (ex-B.A. 52/01.11.03 van de sectie 11 - Eerste Minister)	59 01 1103 96 33 67 04		ngk	-	149,7	142,1
- ander dan statutair personeel (ex-B.A. 52/01.11.04 van de sectie 11 - Eerste Minister)	59 01 1104 97 34 68 05		ngk	-	7,2	8,4 (0,4)
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1-01-6 Algemene uitgavenbegroting) (ex-B.A. 52/02.12.01 van de sectie 11 - Eerste Minister)	59 02 1201 09 43 77 14		ngk	-	65,6 (0,6)	64,4
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten (ex-B.A. 52/02.12.07 van de sectie 11 - Eerste Minister)	59 02 1207 15 49 83 20		ngk	-	0,1	0,1
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (ex-B.A. 52/02.74.01 van de sectie 11 - Eerste Minister)	59 02 7401 01 35 69 06	I	ngk	-	7,3	4,3
03 Andere werkingsuitgaven						
Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden (cfr. art. 1-01-6 Algemene uitgavenbegroting)	59 03 3301 81 18 52 86		ngk	-	0,2	-
Totalen voor het programma 19.59.0			ngk	-	230,1 (0,6)	219,3 (0,4)

(en millions de francs)

19 MINISTÈRE DE LA FONCTION PUBLIQUE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
262,1	280,3	143,2	cnd	Crédit mis à la disposition de la Régie des Bâti- ments dans le cadre du "Plan pluriannuel Justice" pour des travaux dans les prisons (ex-A.B. 41/26. 61.06 de la section 33 - Communications et Infra- structure)
137,5	279,8	172,8	cnd	Crédit mis à la disposition de la Régie des Bâti- ments dans le cadre du "Plan pluriannuel Justice" pour des investissements en faveur du logement du département de la Justice (ex-A.B. 41/26.61.07 de la section 33 - Communications et Infrastructure)
15 167,6	16 762,9	16 097,0	cnd	Totaux pour le programme 19.55.2 et pour la division organique 19-55
DIVISION 59				
SECRETARIAT PERMANENT DE RECRUTEMENT (pour mémoire)				
0 Programme de subsistance				
01 Dépenses de personnel				
-	149,7	142,5	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (ex- A.B. 52/01.11.03 de la section 11 - Premier Mi- nistre)
-	7,2	8,4	cnd	- personnel autre que statutaire (ex-A.B. 52/01. 11.04 de la section 11 - Premier Ministre)
02 Frais de fonctionnement				
-	65,6 (0,6)	63,9	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non du- rables et de services (cf. art. 1-01-6 Budget général des dépenses) (ex-A.B. 52/02.12.01 de la section 11 - Premier Ministre)
-	0,1	0,1	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services (ex-A.B. 52/02.12.07 de la section 11 - Premier Ministre)
-	7,3	3,9	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles dura- bles (ex-A.B. 52/02.74.01 de la section 11 - Pre- mier Ministre)
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement				
-	0,2	-	cnd	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'é- gard d'actes commis par ses organes et ses prépo- sés (cf. art. 1-01-6 Budget général des dépenses)
-	230,1 (0,6)	218,8	cnd	Totaux pour le programme 19.59.0

19 MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1 Nieuw systeem voor de personeelsaanwervingen						
10 Ontwikkeling multimediale hulpmiddelen						
Atlas project (codex) (ex-B.A. 52/10.01.66 van de sectie 11 - Eerste Minister)	59 10 0166 16 50 84 21	I	gkr	-	14,4	9,1
Project tot aanpassing van de informatica-infrastructuur (ex-B.A. 52/10.74.02 van de sectie 11 - Eerste Minister)	59 10 7402 74 11 45 79	I	ngk	-	16,1	19,0
Totalen voor het programma 19.59.1			ngk	-	16,1	19,0
			gkr	-	14,4	9,1
			tot	-	30,5	28,1
Totalen voor de organisatie-afdeling 19-59			ngk	-	246,2 (0,6)	238,3 (0,4)
			gkr	-	14,4	9,1
			tot	-	260,6	247,4
TOTALEN : 19 MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN			ngk	16 364,6	18 097,9 (1,8)	17 189,6 (1,6)
			gkr	-	14,4	9,2
Totalen ngk+gkr+fon			tot	16 364,6	18 112,3	17 198,8

(en millions de francs)

19 MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités	Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				1 Nouveau système pour le recrutement du personnel	
				10 Développement de moyens multimédiaux	
-	4,8	9,1	crd	Projet Atlas (codex) (ex-A.B. 52/10.01.66 de la section 11 - Premier Ministre)	
-	16,1	18,4	cnd	Projet d'extension des moyens informatiques (ex-A.B. 52/10.74.02 de la section 11 - Premier Ministre)	
-	16,1	18,4	cnd	Totaux pour le programme 19.59.1	
-	4,8	9,1	crd		
-	20,9	27,5	tot		
-	246,2 (0,6)	237,2	cnd	Totaux pour la division organique 19-59	
-	4,8	9,1	crd		
-	251,0	246,3	tot		
16 364,6	18 097,9 (1,8)	17 147,6 (0,6)	cnd	TOTAUX : 19 MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE	
-	4,8	9,2	crd		
16 364,6	18 102,7	17 156,8	tot	totaux cnd+crd+fon	

21. - PENSIOENEN

21. - PENSIONS

21 PENSIOENEN

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 51						
ADMINISTRATIE DER PENSIOENEN (FINANCIEN)						
1 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.						
<i>ORGANIEK FONDS :</i>						
<i>OVERLEVINGSPENSIOENEN (oud 66.03 B)</i>						
- Saldo op 1 januari	(1)			468,9	2 690,1	715,0
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			38 264,7	37 307,1	36 468,7
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			38 733,6	39 997,2	37 183,7
10 Rustpensioenen, voorschotten op deze pensioenen en aanverwante voordelen (vakantiegeld en aanvullend vakantiegeld). Aandelen van rustpensioenen uitbetaald door andere openbare instellingen (gemeenten, N.M.B.S., enz.).						
Overheidspersoneel, personeel van de Regie der Posterijen, van de Regie voor Maritiem Transport van het Rijksonderwijs en van het onderwijs van de Gemeenschappen, magistraten en pleitbezorgers.	51 10 1101 57 91 28 62		ngk	57 465,0	54 133,5	51 130,0
Pensioenen van de bedienaars van de erediensten	51 10 1102 58 92 29 63		ngk	1 194,5	1 178,0	1 154,0
Pensioenen van het leger en de rijkswacht	51 10 1103 59 93 30 64		ngk	31 623,1	31 720,5	31 030,0
Bijzondere pensioenen	51 10 1106 62 96 33 67		ngk	1,3	1,3	1,2
Overheidspersoneel, personeel van de Regie der Posterijen, van de Regie voor Maritiem Transport van het Rijksonderwijs en van het onderwijs van de Gemeenschappen, magistraten en pleitbezorgers	51 10 1134 90 27 61 95		fon	2 600,0	3 350,0	2 158,6
Pensioenen van het leger en de rijkswacht	51 10 1135 91 28 62 96		fon	1 600,0	2 000,0	925,9
Pensioenen aan gewezen kaders in Afrika	51 10 3421 49 83 20 54		ngk	1 963,9	2 041,3	2 057,2
Pensioenen aan het gesubsidieerd provinciaal, gemeentelijk en vrij onderwijs	51 10 4301 56 90 27 61		ngk	49 780,0	46 692,7	44 918,0
Pensioenen aan het gesubsidieerd provinciaal, gemeentelijk en vrij onderwijs	51 10 4302 57 91 28 62		fon	2 400,0	2 950,0	1 931,3
12 Overlevingspensioenen en -renten. Aandelen van overlevingspensioenen uitbetaald door andere openbare instellingen.						
Overlevingspensioenen en -renten, toelagen en andere voordelen die door de wet van 14 maart 1960 aan de rechthebbenden van de gewezen personeelsleden van de kaders in Afrika vanwege de Belgische Staat worden gewaarborgd. Terugbetaling van ten onrechte ontvangen vrijwillige storting - Gezondheidszorgen DOSZ.	51 12 3423 69 06 40 74		ngk	1 091,0	1 073,9	1 035,6

21 PENSIONS

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			SC	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 51
				ADMINISTRATION DES PENSIONS (FINANCES)
				1 Pensions et prestations assimilées.
				<i>FONDS ORGANIQUE :</i>
				<i>PENSIONS DE SURVIE (ancien 66.03 B)</i>
				- Solde au 1er janvier
				- Recettes de l'année en cours
				- Disponible pendant l'année en cours
				10 Pensions de retraite, avances sur ces pensions, et prestations annexes (pécule de vacances et pécule complémentaire). Quotes-parts de pensions de retraite liquidées par d'autres organismes publics (communes, S.N.C.B., etc.).
468,9 38 264,7 38 733,6	2 880,2 37 307,1 40 187,3	793,8 36 468,7 37 262,5		
57 465,0	54 133,5	51 516,8	cnd	Personnel de l'Etat, personnel de la Régie des postes, de la Régie des Transports maritimes et de l'enseignement de l'Etat et des Communautés, magistrats et avoués.
1 194,5	1 178,0	1 156,5	cnd	Pensions des ministres des cultes
31 623,1	31 720,5	31 471,3	cnd	Pensions de l'armée et de la gendarmerie
1,3	1,3	1,2	cnd	Pensions spéciales
2 600,0	3 350,0	2 158,6	fon	Personnel de l'Etat, personnel de la Régie des postes, de la Régie des transports maritimes et de l'enseignement de l'Etat et des Communautés, magistrats et avoués.
1 600,0	2 000,0	925,9	fon	Pensions de l'armée et de la gendarmerie
1 963,9	2 041,3	2 125,9	cnd	Pensions aux anciens cadres d'Afrique
49 780,0	46 692,7	44 988,7	cnd	Pensions à l'enseignement provincial, communal, libre subventionné
2 400,0	2 950,0	1 931,3	fon	Pensions à l'enseignement provincial, communal, libre subventionné
				12 Pensions et rentes de survie. Quotes-parts de pensions de survie liquidées par d'autres organismes publics.
1 091,0	1 073,9	1 073,6	cnd	Pensions et rentes de survie, allocations et autres avantages garantis par l'Etat belge en vertu de la loi du 14 mars 1960 aux ayants droit de l'ancien personnel de carrière des cadres d'Afrique. Remboursement de versements volontaires - soins de santé OSSOM - perçus indûment.

21 PENSIOENEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Overlevingspensioenen aan het personeel van de overheidsdiensten - Begrafenisvergoeding - Terugbetaling van responsabiliseringsbijdragen en betaling van de betreffende interesten.	51 12 3425 71 08 42 76		fon	31 938,2	31 442,0	29 374,8
13 Overdrachten van bijdragen in toepassing van de Wet van 5 augustus 1968 tot vaststelling van een zeker verband tussen de pensioenstelsels van de openbare sector en die van de privé-sector. Terugbetalingen van afhoudingen ten onrechte geïnd door het Fonds voor Overlevingspensioenen.						
Terugbetalingen afhoudingen	51 13 3701 65 02 36 70		fon	5,0	10,0	8,0
Overdracht van bijdragen naar het Regime pensioenen of rentes voorzien ten voordele van de werknemers, om de vastbenoemde personeelsleden die hun recht op pensioen in de Openbare Sector verloren hebben, toe te laten de gepresteerde diensten te valideren in dit Regime	51 13 4218 97 34 68 05		ngk	130,0	115,0	95,0
Overdracht van bijdragen naar het Regime pensioenen of rentes voorzien ten voordele van de werknemers, om de vastbenoemde personeelsleden die hun recht op pensioen in de Openbare Sector verloren hebben, toe te laten de gepresteerde diensten te valideren in dit Regime.	51 13 4219 01 35 69 06		fon	130,0	115,0	95,0
15 Overdrachten aan de Europese Gemeenschap.						
Overdrachten van pensioen bedragen aan de Europese Gemeenschap in toepassing van de wet van 21 mei 1991 tot vaststelling van een zeker verband tussen Belgische pensioenregelingen en die van instellingen van internationaal publiek recht.	51 15 3501 77 14 48 82		ngk	15,0	9,0	5,0
Totalen voor het programma 21.51.1			ngk fon tot	143 263,8 38 673,2 181 937,0	136 965,2 39 867,0 176 832,2	131 426,0 34 493,6 165 919,6
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)- fon			60,4	130,2	2 690,1

(en millions de francs)

21 PENSIONS (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
31 938,2	31 442,0	29 267,7	fon	Pensions de survie au personnel des services publics - Frais funéraires - Remboursement de contributions de responsabilisation et paiement des intérêts y afférents.	
				13 Transferts de cotisations en application de la loi du 5 août 1968 établissant certaines relations entre les régimes des pensions du secteur public et ceux du secteur privé. Remboursement des retenues perçues indûment par le Fonds des pensions de survie.	
5,0	10,0	7,2	fon	Remboursements de retenues	
130,0	115,0	91,7	cnd	Transfert vers le régime de pensions ou de rentes prévu en faveur des travailleurs salariés, des cotisations permettant de valider dans ces régimes les services prestés par des agents définitifs qui ont perdu leur droit à la pension dans le régime public.	
130,0	115,0	91,7	fon	Transfert vers le régime de pensions ou de rentes prévu en faveur des travailleurs salariés, des cotisations permettant de valider dans ces régimes les services prestés par des agents définitifs qui ont perdu leur droit à la pension dans le régime public	
15,0	9,0	5,2	cnd	15 Transferts à la Communauté européenne. Transferts à la Communauté européenne des montants de pensions en application de la loi du 21 mai 1991 établissant certaines relations entre des régimes belges de pensions et ceux d'institutions de droit international public.	
143 263,8 38 673,2	136 965,2 39 867,0	132 430,9 34 382,4	cnd fon	Totaux pour le programme 21.51.1	
181 937,0 60,4	176 832,2 320,3	166 813,3 2 880,1	tot	Solde du fonds organique au 31 décembre	

21 PENSIOENEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2 Vergoedingen en gelijkgestelde prestaties.						
20 Pensioenen en renten aan de oorlogsslachtoffers; pensioenen toegekend ter vergoeding van de schade ondergaan door militairen in vredes-tijd; vergoedingen toegekend tot herstel van schade voortkomend uit arbeidsongevallen of beroepszieten in de openbare sector (invaliden, weduwen en wezen, ascendenten).						
Invaliditeitspensioenen van militairen uit vrede-stijd en hun rechthebbenden. Rentten verbonden aan de nationale orden	51 20 1104 53 87 24 58		ngk	77,4	81,3	85,2
Renten, vergoedingen voorschotten op renten en ver-goedingen, alsmede verwijlinteressen aan de slachtoffers van een arbeidsongeval, een ongeval-op de weg naar en van het werk of een beroeps-ziekte in de overheidssector alsook aan hun recht-hebbenden	51 20 1121 70 07 41 75		ngk	769,2	726,0	650,2
Vergoedingspensioenen uit vredes-tijd aan de mi-litaire invaliden van vredestijden gelijkgestel-den alsmede aan hun rechthebbenden. Betaling door tussenkomst van de Nationale Kas voor Oorlogspen-sioenen	51 20 1122 71 08 42 76		ngk	1 745,0	1 717,0	1 624,1
Pensioenen, toelagen en renten aan de militaire slachtoffers van de oorlog 1914-1918 en aan hun rechthebbenden	51 20 3402 23 57 91 28		ngk	228,0	275,0	324,2
Pensioenen, toelagen en renten aan de militaire slachtoffers van de oorlog 1940-1945 of ermede gelijkgestelden, alsook aan de rechthebbenden van deze pensioenen	51 20 3403 24 58 92 29		ngk	10 381,7	10 921,0	11 303,7
Renten aan de verplicht ingelijfdn bij het Duitse leger	51 20 3405 26 60 94 31		ngk	23,8	24,5	25,2
Renten voor het lichamelijk leed overkomen aan de burgerlijke en militaire personeelsleden van de Technische Samenwerking naar aanleiding of tenge-voelge van onlusten, oproer of burgeroorlog	51 20 3441 62 96 33 67		ngk	0,3	0,3	0,3
Totalen voor het programma 21.51.2			ngk	13 225,4	13 745,1	14 012,9
3 Kinderbijslagen en verwijlinteressen verschuldigd overeenkomstig het K.B. van 30 november 1993.						
30 Kinderbijslagen.						
Gewezen personeelsleden van de kaders in Afrika. Betaling door tussenkomst van de R.K.W.	51 30 4212 50 84 21 55		ngk	7,1	7,1	8,0
Groot-invaliden en weduwen van militairen uit vredestijd. Betaling door tussenkomst van de R.K.W.	51 30 4213 51 85 22 56		ngk	6,8	5,2	6,8
Groot-invaliden en weduwen van de oorlog 1940-1945. Betaling door tussenkomst van de R.K.W.	51 30 4214 52 86 23 57		ngk	22,0	22,4	21,0
Totalen voor het programma 21.51.3			ngk	35,9	34,7	35,8

(en millions de francs)

21 PENSIONS (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				2 Indemnités et prestations assimilées.
				20 Pensions et rentes aux victimes de guerre; pensions accordées en réparation de dommages subis par des militaires en temps de paix; indemnités accordées en réparation de dommages résultant d'accidents du travail ou de maladies professionnelles dans le secteur public (invalides, veuves et orphelins, ascendants).
77,4	81,3	85,2	cnd	Pensions des militaires invalides du temps de paix et de leurs ayants droit. Rentes dans les ordres nationaux
769,2	726,0	649,9	cnd	Rentes, indemnités, avances sur rentes et indemnités ainsi qu'intérêts de retard aux victimes d'un accident de travail, d'un accident sur le chemin du travail ou d'une maladie professionnelle dans le secteur public ainsi qu'à leurs ayants droit
1 745,0	1 717,0	1 674,2	cnd	Pensions de réparation du temps de paix aux militaires invalides du temps de paix et assimilés ainsi qu'à leurs ayants droit. Paiement à l'intervention de la Caisse nationale des pensions de guerre
228,0	275,0	324,4	cnd	Pensions allocations et rentes aux victimes militaires de la guerre 1914-1918 et à leurs ayants droit
10 381,7	10 921,0	11 316,8	cnd	Pensions, allocations et rentes aux victimes militaires de la guerre 1940-1945 ou assimilées ainsi qu'aux ayants droit de ses personnes
23,8	24,5	25,2	cnd	Rentes aux incorporés de force dans l'armée allemande
0,3	0,3	0,3	cnd	Rentes pour dommages physiques subis par les membres du personnel civil et militaire de la Coopération technique lors de troubles, émeutes ou guerre civile
13 225,4	13 745,1	14 076,0	cnd	Totaux pour le programme 21.51.2
				3 Allocations familiales et intérêts de retard dus conformément à l'A.R. du 30 novembre 1993.
				30 Allocations familiales.
7,1	7,1	7,3	cnd	Ancien personnel des cadres d'Afrique. Paiement à l'intervention de l'O.N.A.F.T.S.
6,8	5,2	6,3	cnd	Grands invalides et veuves des militaires du temps de paix. Paiement à l'intervention de l'O.N.A.F.T.S.
22,0	22,4	19,4	cnd	Grands invalides et veuves de guerre 1940-1945. Paiement à l'intervention de l'O.N.A.F.T.S.
35,9	34,7	33,0	cnd	Totaux pour le programme 21.51.3

21 PENSIOENEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement			
				initieel initial 1996 (5)	aangepast ajusté 1995 (6)	realisaties réalisations 1994 (7)	
5 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties van de organismen van openbaar nut.							
<i>ORGANIEK FONDS :</i>							
<i>RUSTPENSIOENEN VAN HET PERSONEEL VAN INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT (pensioenregime ingesteld door de wet van 28.4.1958) (oud 66.09 B)</i>							
- Saldo op 1 januari	(1)			217,4	-353,7	-665,2	
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			5 432,3	5 769,0	5 310,8	
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			5 649,7	5 415,3	4 645,6	
50 Rustpensioenen, voorschotten op deze pensioenen en aanverwante voordelen.							
Pool der parastatalen	51 50 0302		fon	5 509,7	5 400,5	4 999,4	
Rustpensioenen, voorschotten op deze pensioenen en aanverwante voordelen (vakantiegeld en aanvullend vakantiegeld) van het personeel van de organismen van openbaar nut aangesloten bij het pensioenstelsel ingesteld bij de wet van 28/4/58. Aandelen van rustpensioenen uitbetaald door andere openbare instellingen (Staat, Gemeenten, enz.)	06 40 74 11						
51 Aandelen ten laste van de federale Staat.							
Pensioenen van de vroegere Nationale Zuiveldienst	51 51 1140 77 14 48 82		ngk	75,0	-	-	
Pensioenen van de vroegere Nationale Dienst voor Afzet van Land- en Tuinbouwproducten	51 51 1141 78 15 49 83		ngk	85,0	-	-	
Pensioenen van het vroegere Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand.	51 51 1142 79 16 50 84		ngk	9,3	-	-	
Totalen voor het programma 21.51.5				ngk fon tot	169,3 5 509,7 5 679,0	- 5 400,5 5 400,5	- 4 999,4 4 999,4
<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december :</i>	(4)=(3)-fon			140,0	14,8	-353,8	
Totalen voor de organisatie-afdeling 21-51				ngk fon tot	156 694,4 44 182,9 200 877,3	150 745,0 45 267,5 196 012,5	145 474,7 39 493,0 184 967,7
AFDELING 52							
ALGEMENE DIRECTIE VAN DE SOCIALE ZEKERHEID (SOCIALE VOORZORG)							
1 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.							
10 Pensioenen renten en toelagen.							
Rijksbijdrage tot het vestigen van de ouderdoms- en weduwerrenten	52 10 3201 50 84 21 55		ngk	78,0	78,0 (5,2)	72,8	

(en millions de francs)

21 PENSIONS (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				5 Pensions et prestations assimilées du personnel des organismes d'intérêt public.
				<i>FONDS ORGANIQUE :</i>
				<i>PENSIONS DE RETRAITE DU PERSONNEL DES ORGANISMES D'INTERET PUBLIC. (régime de pension instauré par loi 28-04-58) (ancien 66.09 B)</i>
217,4	-353,6	-665,2		- Solde au 1er janvier
5 432,3	5 769,0	5 310,8		- Recettes de l'année en cours
5 649,7	5 415,4	4 645,6		- Disponible pendant l'année en cours
				50 Pensions de retraite, avances sur ces pensions, et prestations annexes.
5 509,7	5 400,5	4 999,4	fon	Pool des parastataux Pensions de retraite, avances sur ces pensions et prestations annexes (pécule de vacances et pécule complémentaire) du personnel des organismes d'intérêt public affiliés au régime de pension instauré par la loi du 28/04/1958 - Quotes-parts de pensions de retraite liquidées par d'autres organismes publics (Etat, communes, etc.)
				51 Parts à charge de l'Etat fédéral.
75,0	-	-	cnd	Pensions de l'ex-Office national du lait
85,0	-	-	cnd	Pensions de l'ex-Office national des débouchées agricoles et horticoles
9,3	-	-	cnd	Pensions de l'ex-Institut économique et social des Classes moyennes
169,3	-	-	cnd	Totaux pour le programme 21.51.5
5 509,7	5 400,5	4 999,4	fon	
5 679,0	5 400,5	4 999,4	tot	<i>Solde du fonds organique au 31 décembre</i>
140,0	14,9	-353,8		
156 694,4	150 745,0	146 539,9	cnd	Totaux pour la division organique 21-51
44 182,9	45 267,5	39 381,8	fon	
200 877,3	196 012,5	185 921,7	tot	
				DIVISION 52
				DIRECTION GENERALE DE LA SECURITE SOCIALE (PREVOYANCE SOCIALE)
				1 Pensions et prestations assimilées.
				10 Pensions, rentes et subventions.
78,0	78,0 (5,2)	72,8	cnd	Contribution de l'Etat dans la constitution de rentes de vieillesse et de veuve

21 PENSIOENEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Tegemoetkoming van het Rijk, in de uitgaven wat de invaliditeitspensioenen betreft der mijnwerkers en ermede gelijkgestelden	52 10 4205 84 21 55 89		ngk	2 625,3	2 866,9	3 337,5
Aanvullende renten aan de aangeslotenen van de Hulp-en Voorzorgskas voor zeevarenden voor diensten tijdens de oorlog bewezen.	52 10 4206 85 22 56 90		ngk	4,2	4,3	4,5
Tussenkost van de Staat ingevolge de overname door de Rijksdienst voor pensioenen van zekere bevoegdheden en taken van de Verzekeringsinstellingen tegen invaliditeit te Malmédy en van deze van de Verzekeringsinstelling der private bedienden te Malmédy (overgekomen van B.A. 52.20 42.08).	52 10 4208 87 24 58 92		ngk	1,0	1,2	1,3
Rentebijslag voor de begunstigten met een, om redden van nationale erkentelijkheid, niet of slechts gedeeltelijk verminderd vervroegd rustpensioen(overgekomen van B.A. 52.20.42.12)	52 10 4212 91 28 62 96		ngk	44,8	47,9	51,2
Jaarlijkse toelage aan de Rijksdienst voor pensioenen in toepassing van artikel 26 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers (pro memorie : hergroepering van de globale subsidie aan de Sociale Zekerheid (B.A. 24.51.30.4203))	52 10 4216 95 32 66 03	P	ngk	-	-	44 497,0
Totalen voor het programma 21.52.1			ngk	2 753,3	2 998,3 (5,2)	47 964,3
3 Kinderbijslagen.						
30 Kinderbijslagen.						
Bedrag dat ter beschikking van de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor werknemers dient gesteld om het hem mogelijk te maken, in uitvoering van artikel 101, 2° tot 4°, van de teksten der wet van 4 augustus 1930 betreffende de gezinsvergoedingen voor loontrekkenden, voor rekening van het Rijk de uitbetaling te verzekeren van de vergoedingen betreffende het lopend jaar en de voorgaande jaren alsook de bestuurskosten en de verzendingskosten	52 30 4201 66 03 37 71		ngk	1 474,5	1 450,1 (3,6)	1 423,0
Totalen voor het programma 21.52.3			ngk	1 474,5	1 450,1 (3,6)	1 423,0
5 Bestaanszekerheid.						
50 Bestaanszekerheid.						
Dotatie aan de Rijksdienst voor Pensioenen met het oog op de financiering van de uitgaven voortvloeiend uit de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden	52 50 4202 53 87 24 58		ngk	9 451,2	9 487,0	9 799,7
Totalen voor het programma 21.52.5			ngk	9 451,2	9 487,0	9 799,7
Totalen voor de organisatie-afdeling 21-52			ngk	13 679,0	13 935,4 (8,8)	59 187,0

(en millions de francs)

21 PENSIONS (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
2 625,3	2 866,9	3 143,0	cnd	Intervention de l'Etat dans les dépenses en matière de pensions d'invalidité des ouvriers mineurs et assimilés
4,2	4,3	4,1	cnd	Rentes complémentaires, pour services rendus en temps de guerre, aux affiliés de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins.
1,0	1,2	1,1	cnd	Intervention de l'Etat à la suite de la reprise par l'Office national des pensions de certaines des attributions et tâches de l'Institut d'assurance contre l'invalidité de Malmédy et celles de l'Institut d'assurance des employés privés de Malmédy(provenant de l'A.B. 52.20.42.08)
44,8	47,9	51,1	cnd	Complément de rente au profit des bénéficiaires d'une pension de retraite anticipée non réduite ou réduite en partie seulement pour des motifs de reconnaissance nationale (provenant de l'A.B. 52.20.42.12)
-	-	44 497,0	cnd	Subvention annuelle à l'Office national des Pensions en application de l'article 26 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés (pour mémoire : regroupement de la subvention globale à la Sécurité sociale (A.B. 24.51.30.4203))
2 753,3	2 998,3 (5,2)	47 769,1	cnd	Totaux pour le programme 21.52.1
				3 Allocations familiales.
				30 Allocations familiales.
1 474,5	1 450,1 (3,6)	1 423,0	cnd	Somme à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés en vue de lui permettre d'assurer pour compte de l'Etat, en exécution de l'art.101,2° à 4°, des textes de la loi du 4 août 1930 sur les allocations familiales aux salariés, le paiement des allocations afférentes à l'année en cours et aux années antérieures ainsi que la couverture des frais d'administration et les frais d'envoi
1 474,5	1 450,1 (3,6)	1 423,0	cnd	Totaux pour le programme 21.52.3
				5 Sécurité d'existence.
				50 Sécurité d'existence.
9 451,2	9 487,0	9 513,0	cnd	Dotation à l'Office national des pensions en vue du financement des dépenses découlant de la loi du 1er avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées
9 451,2	9 487,0	9 513,0	cnd	Totaux pour le programme 21.52.5
13 679,0	13 935,4 (8,8)	58 705,1	cnd	Totaux pour la division organique 21-52

21 PENSIOENEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement			
				initieel initial 1996 (5)	aangepast ajusté 1995 (6)	realisaties réalisations 1994 (7)	
AFDELING 54							
BESTUURSAFDELING VOOR DE OORLOGSGE- TROFFENEN (VOLKSGEZONDHEID EN LEEF- MILIEU)							
1 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.							
10 Pensioenen, renten en toelagen							
Sommen ter beschikking te stellen van de Natio- nale Kas voor oorlogspensioenen teneinde de uit- kering te verzekeren van de pensioenen, renten, toelagen en vergoedingen voor burgerlijke oorlogs- slachtoffers van 1914-1918 en van hun rechtheb- benden	54 10 3404 16 50 84 21		ngk	118,6	131,8	140,1	
Sommen ter beschikking te stellen van de Natio- nale Kas voor oorlogspensioenen teneinde de uit- kering te verzekeren van de pensioenen, renten, toelagen en vergoedingen voor burgerlijke oorlogs- slachtoffers van 1940-1945 en van hun rechtheb- benden	54 10 3406 18 52 86 23		ngk	2 173,0	2 247,3	2 254,1	
Sommen ter beschikking te stellen van de Natio- nale Kas voor oorlogspensioenen teneinde de uit- kering te verzekeren van de wet van 6 juli 1964 waarbij de toepassing van de wetten betreffende de herstelpensioenen van de burgerlijke slachtof- fers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebben- den wordt uitgebreid tot de gevolgen van sommige feiten gebeurd in Kongo (Kinshasa), Rwanda en Burundi	54 10 3407 19 53 87 24		ngk	59,2	59,9	60,2	
Renten toegekend aan zeevissers voor in oorlogs- tijd bewezen diensten	54 10 3426 38 72 09 43		ngk	2,3	2,4	2,1	
Totalen voor het programma 21.54.1			ngk	2 353,1	2 441,4	2 456,5	
2 Vergoedingen en gelijkgestelde prestaties.							
20 Vergoedingen.							
Uitvoering van het Belgisch-Duits akkoord van 21 september 1962 betreffende de vergoeding van de oorlogsslachtoffers	54 20 3427 32 66 03 37		ngk	61,3	62,5	59,6	
Totalen voor het programma 21.54.2			ngk	61,3	62,5	59,6	
3 Kinderbijslagen.							
30 Kinderbijslagen.							
Sommen door provisionele voorschotten ter bes- chikking te stellen van de Rijksdienst voor kin- derbijslag voor werknemers en betreffende de ver- goedingen voor kinderen verleend krachtens arti- kel 6,§4, en artikel 14,§1, van de wet van 15 maart 1954.	54 30 4215 37 71 08 42		ngk	9,9	10,2 (0,1)	10,2	
Totalen voor het programma 21.54.3			ngk	9,9	10,2 (0,1)	10,2	
Totalen voor de organisatie-afdeling 21-54			ngk	2 424,3	2 514,1 (0,1)	2 526,3	

(en millions de francs)

21 PENSIONS (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 54
				ADMINISTRATION DES VICTIMES DE LA GUERRE (SANTÉ PUBLIQUE ET ENVIRONNEMENT)
				1 Pensions et prestations assimilées.
				10 Pensions, rentes et allocations
118,6	131,8	141,0	cnd	Sommes à mettre à la disposition de la Caisse Nationale des Pensions de Guerre pour assurer le paiement des pensions, rentes, allocations et indemnités des victimes civiles de la guerre 1914-1918 et de leurs ayants droit
2 173,0	2 247,3	2 284,3	cnd	Sommes à mettre à la disposition de la Caisse Nationale des Pensions de Guerre pour assurer le paiement des pensions, rentes, allocations et indemnités des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit
59,2	59,9	60,5	cnd	Sommes à mettre à la disposition de la Caisse Nationale des Pensions de Guerre pour assurer l'exécution de la loi du 6 juillet 1964 étendant l'application des lois relatives aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit aux conséquences de certains faits survenus sur le territoire du Congo (Kinshasa), du Rwanda et du Burundi
2,3	2,4	2,1	cnd	Rentes en faveur des pêcheurs marins pour services rendus en temps de guerre
2 353,1	2 441,4	2 487,9	cnd	Totaux pour le programme 21.54.1
				2 Indemnités et prestations assimilées.
				20 Indemnités.
61,3	62,5	60,8	cnd	Exécution de l'accord belgo-allemand du 21 septembre 1962 relatif à l'indemnisation des victimes de la guerre
61,3	62,5	60,8	cnd	Totaux pour le programme 21.54.2
				3 Allocations familiales.
				30 Allocations familiales.
9,9	10,2 (0,1)	15,8	cnd	Sommes à mettre par avances provisionnelles à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés et relatives aux allocations pour enfants attribués en vertu de l'article 6, §4, et de l'article 14, §1, de la loi du 15 mars 1954.
9,9	10,2 (0,1)	15,8	cnd	Totaux pour le programme 21.54.3
2 424,3	2 514,1 (0,1)	2 564,5	cnd	Totaux pour la division organique 21-54

21 PENSIOENEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 55						
BESTUURSAFDELING VOOR DE SOCIALE ZAKEN (MIDDENSTAND)						
1 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.						
10 Toelage.						
Toelage aan het Rijksinstituut voor sociale verzekeringen der zelfstandigen (Pensioenen, Middenstand)	55 10 4203 66 03 37 71	P	ngk	22 600,0	22 600,0	22 489,0
11 Terugbetaling.						
Terugbetaling door het Rijk aan het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen van het verschil tussen de uitbetalingen verricht bij toepassing van de reglementering betreffende de begunstigten met een statuut van nationale erkentelijkheid en de uitkeringen welke zouden vereffend geweest zijn zonder toepassing van deze reglementering	55 11 4211 83 20 54 88	P	ngk	229,0	235,0	260,0
12 Brugrustpensioen.						
Tenlasteneming door de Staat van de uitgaven voortvloeiend uit de uitvoering van het koninklijk besluit nr.95 van 28 september 1982 betreffende het brugrustpensioen voor werknemers (stelsel der zelfstandigen)	55 12 4218 02 36 70 07	P	ngk	2,0	2,0	35,0
Totalen voor het programma 21.55.1 en voor de organisatie-afdeling 21-55			ngk	22 831,0	22 837,0	22 784,0
AFDELING 56						
OVERIGE MINISTERIES (SOCIALE HULP AAN DE GEPENSIONEERDE AGENTEN VAN ALLE MINISTERIES)						
1 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.						
10 Pensioenen, renten en toelagen.						
Voorlopig pensioen : Justitie	56 10 1107 04 38 72 09		ngk	5,0	5,0	3,1
Voorlopig pensioen : Binnenlandse Zaken	56 10 1108 05 39 73 10		ngk	2,0	2,0	2,0
Voorlopig pensioen : Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking	56 10 1110 07 41 75 12		ngk	11,3	11,3 (0,2)	11,0 (0,2)
Voorlopig pensioen : Landbouw	56 10 1113 10 44 78 15		ngk	0,4	0,4	0,3
Voorlopig pensioen : Economische Zaken	56 10 1114 11 45 79 16		ngk	1,3	1,3	1,1

(en millions de francs)

21 PENSIONS (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 55
				ADMINISTRATION DES AFFAIRES SOCIALES (CLASSES MOYENNES)
				1 Pensions et prestations assimilées.
				10 Subvention.
22 600,0	22 600,0	22 489,0	cnd	Subvention à l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants (Pensions, Classes moyennes)
				11 Remboursement.
229,0	235,0	255,3	cnd	Remboursement par l'Etat à l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants de la différence entre les prestations payées en application de la réglementation relative aux bénéficiaires d'un statut de reconnaissance nationale et les prestations qui auraient été liquidées sans application de ces dispositions
				12 Prépension.
2,0	2,0	31,1	cnd	Prise en charge par l'Etat des dépenses résultant de l'exécution de l'arrêté royal n°95 du 28 septembre 1982 relatif à la prépension de retraite pour travailleurs salariés (régime des indépendants)
22 831,0	22 837,0	22 775,4	cnd	Totaux pour le programme 21.55.1 et pour la division organique 21-55
				DIVISION 56
				AUTRES MINISTÈRES (AIDE SOCIALE AUX AGENTS PENSIONNES DE TOUS LES MINISTÈRES)
				1 Pensions et prestations assimilées.
				10 Pensions, rentes et subsides.
5,0	5,0	3,1	cnd	Pension provisoire : Justice
2,0	2,0	2,0	cnd	Pension provisoire : Intérieur
11,3	11,3 (0,2)	8,3 (0,1)	cnd	Pension provisoire : Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement
0,4	0,4	0,3	cnd	Pension provisoire : Agriculture
1,3	1,3	0,9	cnd	Pension provisoire : Affaires économiques

21 PENSIOENEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Voorlopig pensioen : Tewerkstelling en Arbeid	56 10 1115 12 46 80 17		ngk	1,4	1,3	1,3
Voorlopig pensioen : Sociale Voorzorg	56 10 1116 13 47 81 18		ngk	0,5	0,5	0,5
Voorlopig pensioen : Volksgezondheid	56 10 1117 14 48 82 19		ngk	3,5	3,5	2,2
Voorlopig pensioen : Onderwijs en Franse Cultuur	56 10 1120 17 51 85 22		ngk	0,4	0,4	0,2
Voorlopig pensioen : Onderwijs en Nederlandse Cultuur	56 10 1121 18 52 86 23		ngk	0,5	0,5	-
Voorlopig pensioen : Middenstand	56 10 1122 19 53 87 24		ngk	0,1	0,1	-
Diverse pensioenen en renten : Economische Zaken	56 10 1130 27 61 95 32		ngk	0,3	0,3	0,3
Diverse pensioenen en renten : Onderwijs en Franse Cultuur	56 10 1132 29 63 97 34		ngk	0,1	0,1	-
Diverse pensioenen en renten : Onderwijs en Nederlandse Cultuur	56 10 1133 30 64 01 35		ngk	0,1	0,1	0,1 (0,1)
Totalen voor het programma 21.56.1 en voor de organisatie-afdeling 21-56			ngk	26,9	26,8 (0,2)	22,1 (0,3)
TOTALEN : 21 PENSIOENEN.			ngk	195 655,6	190 058,3 (9,1)	229 994,1 (0,3)
			fon	44 182,9	45 267,5	39 493,0
Totalen ngk+gkr+fon			tot	239 838,5	235 325,8	269 487,1

(en millions de francs)

21 PENSIONS (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1,4	1,3	1,0	cnd	Pension provisoire : Emploi et travail
0,5	0,5	0,3	cnd	Pension provisoire : Prévoyance sociale
3,5	3,5	1,7	cnd	Pension provisoire : Santé publique
0,4	0,4	0,2	cnd	Pension provisoire : Education nationale et Culture française
0,5	0,5	-	cnd	Pension provisoire : Education nationale et Culture néerlandaise
0,1	0,1	-	cnd	Pension provisoire : Classes moyennes
0,3	0,3	0,2	cnd	Pensions et rentes diverses : Aff.économiques
0,1	0,1	-	cnd	Pensions et rentes diverses : Education nationale et Culture française
0,1	0,1	0,1 (0,1)	cnd	Pensions et rentes diverses : Education nationale et culture néerlandaise
26,9	26,8 (0,2)	18,1 (0,2)	cnd	Totaux pour le programme 21.56.1 et pour la division organique 21-56
195 655,6	190 058,3 (9,1)	230 603,0 (0,2)	cnd	TOTAUX : 21 PENSIONS.
44 182,9	45 267,5	39 381,8	fon	
239 838,5	235 325,8	269 984,8	tot	totaux cnd+crd+fon

22. - MINISTERIE VAN MIDDENSTAND
(pro memorie)

22. - MINISTERE DES CLASSES MOYENNES
(pour mémoire)

23. - MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

23. - MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994	
Activiteiten Basisallocaties							
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
AFDELING 01							
KABINET VAN DE MINISTER VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID							
0 Werking van het Kabinet.							
01 Bezoldigingen.							
Wedde en representatiekosten van de Minister.	01 01 1101 82 19 53 87		ngk	4,1	2,3	2,2	
Bezoldiging van de Kabinetsleden.	01 01 1102 83 20 54 88		ngk	56,0	54,9 (3,1)	52,0 (0,9)	
02 Werkingskosten.							
Werkingskosten van het Kabinet.	01 02 1219 15 49 83 20		ngk	10,0	9,7	9,5 (0,1)	
Patrimoniale uitgaven van het Kabinet.	01 02 7401 86 23 57 91		ngk	1,0	1,0	0,5	
Totalen voor het programma 23.01.0 en voor de organisatie-afdeling 23-01			ngk	71,1	67,9 (3,1)	64,2 (1,0)	
AFDELING 40							
SECRETARIAAT-GENERAAL EN ALGEMENE ADMINISTRATIEVE DIENSTEN							
0 Bestaansmiddelen.							
01 Personeelsuitgaven.							
Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controleorganen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut.	40 01 0301 44 78 15 49		ngk	2,4	2,4	2,3	
Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	40 01 1103 70 07 41 75		ngk	182,2	169,8	166,5	
- ander dan statutair personeel.	40 01 1104 71 08 42 76		ngk	213,0	200,2	197,0	
Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon.	40 01 1105 72 09 43 77		ngk	6,0	5,9	5,8	
Sociale aktie : leningen aan het Rijkspersoneel (de terugbetaling van de leningen wordt aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting).	40 01 8301 90 27 61 95		ngk	0,1	0,1	-	
02 Werkingskosten.							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)	40 02 1201 80 17 51 85		ngk	122,9	143,8 (0,2)	142,9 (0,2)	

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 01
				CABINET DU MINISTRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL
				0 Fonctionnement du Cabinet.
				01 Rémunérations.
4,1	2,3	2,2	cnd	Traitement et frais de représentation du Ministre.
56,0	54,9 (3,1)	49,8 (0,9)	cnd	Rémunération des membres du Cabinet.
				02 Frais de fonctionnement.
10,0	9,7	9,5 (0,1)	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet.
1,0	1,0	0,3	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet.
71,1	67,9 (3,1)	61,8 (1,0)	cnd	Totaux pour le programme 23.01.0 et pour la division organique 23-01
				DIVISION 40
				SECRETARIAT GENERAL ET SERVICES ADMINISTRATIFS GENERAUX
				0 Subsistance.
				01 Dépenses de personnel.
2,4	2,4	0,7	cnd	Paiement des montants dus aux organes de contrôle auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public.
182,2	169,8	163,9	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
213,0	200,2	192,8	cnd	- personnel autre que statutaire.
6,0	5,9	7,0	cnd	Dépenses diverses du service social.
0,1	0,1	-	cnd	Action sociale : prêts au personnel de l'Etat (le remboursement des prêts sera imputé sur le bud- get des Voies et Moyens).
				02 Frais de fonctionnement.
122,9	143,8 (0,2)	138,7 (0,2)	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non du- rables et de services. (voir également l'article 1.01.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses)

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties (1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	40 02 1207 86 23 57 91		ngk	5,0	6,5	4,8 (0,1)
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	40 02 7401 72 09 43 77	I	ngk	51,5	56,0	56,2
03 Andere werkingsuitgaven.						
Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden. (zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)	40 03 3440 97 34 68 05		ngk	0,1	0,1	0,1
04 Informatieverwerking.						
Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.	40 04 1225 25 59 93 30		ngk	64,4	59,0	52,6
Totalen voor het programma 23.40.0			ngk	647,6	643,8 (0,2)	628,2 (0,3)
1 Internationale samenwerking.						
Deelneming aan het programma voor de uitwisseling van sociale werkers van internationale organisaties.	40 10 1221 75 12 46 80		ngk	0,1	0,1	-
Bilaterale sociale samenwerking.	40 10 1222 76 13 47 81		ngk	28,1	27,5	38,5 (0,3)
Uitgaven voor de viering van de verjaardagen van de IAO en de Verklaring van Philadelphia.	40 10 1235 89 26 60 94		ngk	-	-	0,5
Bijdrage van België in de Internationale Arbeidsorganisatie.	40 10 3540 66 03 37 71		ngk	83,2	85,8	86,5
Bijdrage in de Internationale Arbeidsorganisatie in verband met kinderarbeid.	40 10 3541 67 04 38 72		ngk	1,0	1,0	1,0
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	40 10 7401 47 81 18 52		ngk	0,3	0,3	0,2
Totalen voor het programma 23.40.1			ngk	112,7	114,7	126,7 (0,3)
2 Studies.						
Niet nader bepaalde toelagen ter aanmoediging, in het raam van de activiteiten van het Departement.	40 20 3311 24 58 92 29		ngk	0,6	0,1	0,6
Totalen voor het programma 23.40.2			ngk	0,6	0,1	0,6
5 Gelijke kansen voor vrouwen en mannen.						
Waarborg van gelijke kansen vrouwen - mannen.	40 50 1233 59 93 30 64		ngk	79,8	68,1 (4,9)	53,2

(en millions de francs)

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
5,0	6,5	3,1	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	
51,5	56,0	- 53,6	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement.	
0,1	0,1	-	cnd	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés. (voir également l'article 1.01.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	
				04 Traitement de l'information.	
64,4	59,0	68,5	cnd	Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.	
647,6	643,8 (0,2)	628,3 (0,2)	cnd	Totaux pour le programme 23.40.0	
				1 Collaboration internationale.	
0,1	0,1	-	cnd	Participation au programme d'échange de travailleurs sociaux des organismes internationaux.	
28,1	27,5	23,3 (0,2)	cnd	Collaboration sociale bilatérale.	
-	-	0,4	cnd	Dépenses pour la célébration des anniversaires de l'OIT et de la Déclaration de Philadelphie.	
83,2	85,8	86,5	cnd	Contribution de la Belgique à l'Organisation internationale du Travail.	
1,0	1,0	1,0	cnd	Contribution à l'Organisation internationale du Travail concernant le travail des enfants.	
0,3	0,3	0,2	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	
112,7	114,7	111,4 (0,2)	cnd	Totaux pour le programme 23.40.1	
				2 Etudes.	
0,6	0,1	0,7	cnd	Subsides à titre d'encouragement non autrement définis dans le cadre des activités du Département.	
0,6	0,1	0,7	cnd	Totaux pour le programme 23.40.2	
				5 Egalité de chances entre femmes et hommes.	
79,8	68,1 (4,9)	73,2 (0,2)	cnd	Garantie de l'égalité de chances entre femmes et hommes.	

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Uitgaven betreffende de werking van de Emancipatieraad.	40 50 1239 65 02 36 70		ngk	1,5	1,4	0,2
Uitgaven betreffende de werking van het Vrouwenhuis.	40 50 1241 67 04 38 72		ngk	-	-	0,2
Toelagen voor projecten die tot doel hebben de maatschappelijke emancipatie van de vrouw te stimuleren en te activeren.	40 50 3311 03 37 71 08		ngk	7,0	7,0	6,3
Subsidie aan de V.Z.W. Centrum voor Vrouwen "De Amazone" voor de uitrusting en de werking.	40 50 3312 04 38 72 09		ngk	24,0	29,9	-
Uitgaven van allerlei aard betreffende de toekenning van prijzen voor het netwerk van gemeenten en O.C.M.W.'s voor een gelijke kansenbeleid.	40 50 4302 24 58 92 29		ngk	0,5	0,5	0,5
Patrimoniale uitgaven van het Vrouwenhuis.	40 50 7401 19 53 87 24		ngk	-	-	2,8
51 Uitgaven voortspruitend uit het contract met de burger.						
Waarborg van gelijke kansen vrouwen - mannen.	40 51 1233 68 05 39 73		ngk	-	-	39,2
Totalen voor het programma 23.40.5			ngk	112,8	106,9 (4,9)	102,4
Totalen voor de organisatie-afdeling 23-40			ngk	873,7	865,5 (5,1)	857,9 (0,6)
AFDELING 51						
DIENT VAN DE COLLECTIEVE ARBEIDSBETREKKINGEN						
0 Bestaansmiddelen.						
01 Personeelsuitgaven.						
Bezoldigingen en allerlei toelagen :	51 01 1103		ngk	153,1	144,9	139,6
- vast en stagedoend statutair personeel	76 13 47 81					
- ander dan statutair personeel.	51 01 1104		ngk	13,6	12,5	11,2
	77 14 48 82					
02 Werkingskosten.						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)	51 02 1201 86 23 57 91		ngk	5,3	5,2	3,7
04 Informatieverwerking.						
Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.	51 04 1225 31 65 02 36		ngk	3,2	3,2	5,7
Totalen voor het programma 23.51.0			ngk	175,2	165,8	160,2

(en millions de francs)

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
1,5	1,4	0,7	cnd	Dépenses relatives au fonctionnement du Conseil de l'Emancipation.	
-	-	-	cnd	Dépenses relatives au fonctionnement de la Maison des Femmes.	
7,0	7,0	3,5	cnd	Subventions à des projets dont le but est de stimuler et de promouvoir l'émancipation sociale de la femme.	
24,0	29,9	-	cnd	Subside à l'A.S.B.L. Centre des Femmes "L'Amazone" pour l'équipement et le fonctionnement.	
0,5	0,5	0,5	cnd	Dépenses de toute nature afférentes à l'attribution de prix pour le réseau des communes et des C.P.A.S. pour une politique d'égalité des chances.	
-	-	1,1	cnd	Dépenses patrimoniales pour la Maison des Femmes.	
				51 Dépenses relatives au contrat avec le citoyen.	
-	-	41,9	cnd	Garantie de l'égalité de chances entre femmes et hommes.	
112,8	106,9 (4,9)	120,9 (0,2)	cnd	Totaux pour le programme 23.40.5	
873,7	865,5 (5,1)	861,3 (0,6)	cnd	Totaux pour la division organique 23-40	
DIVISION 51					
SERVICE DES RELATIONS COLLECTIVES DE TRAVAIL					
0 Subsistance.					
01 Dépenses de personnel.					
153,1	144,9	139,6	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	
13,6	12,5	12,5	cnd	- personnel autre que statutaire.	
02 Frais de fonctionnement.					
5,3	5,2	5,1	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	
04 Traitement de l'information.					
3,2	3,2	1,1	cnd	Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.	
175,2	165,8	158,3	cnd	Totaux pour le programme 23.51.0	

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1 Sociaal overleg en sociale bemiddeling.						
Toelage aan de Nationale Arbeidsraad.	51 10 4102 52 86 23 57	P	ngk	92,3	90,7	87,6
Totalen voor het programma 23.51.1			ngk	92,3	90,7	87,6
Totalen voor de organisatie-afdeling 23-51			ngk	267,5	256,5	247,8
AFDELING 52						
COMMISSARIAAT-GENERAAL VOOR DE BEVORDERING VAN DE ARBEID						
0 Bestaansmiddelen.						
01 Personeelsuitgaven.						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	52 01 1103 06 40 74 11		ngk	22,6	20,9	20,2
- ander dan statutair personeel.	52 01 1104 07 41 75 12		ngk	2,5	1,8	1,6
02 Werkingskosten.						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene Uitgavenbegroting)	52 02 1201 16 50 84 21		ngk	2,1	2,0	2,0
04 Informatieverwerking.						
Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.	52 04 1225 58 92 29 63		ngk	0,5	0,1	0,3
Totalen voor het programma 23.52.0			ngk	27,7	24,8	24,1
1 Acties ten gunste van de sociale, morele en intellectuele promotie van de werknemers.						
Functionele werkingsuitgaven van het Commissariaat-generaal voor de Bevordering van de Arbeid.	52 10 1223 13 47 81 18		ngk	18,4	22,0	23,3 (0,2)
Allerlei uitgaven in verband met de toekenning van de prijzen van de Hoge Raad voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen en van de Administratie van de arbeidsveiligheid.	52 10 1230 20 54 88 25		ngk	0,3	0,3	-
Toelage aan het Koninklijk Instituut der Eliten van de Arbeid (Nationale Arbeidstentoonstellingen)	52 10 3310 63 97 34 68	P	ngk	21,9	21,1	19,2
Toelage aan de representatieve werknemersorganisaties voor de vorming van de werknemers-vertegenwoordigers in de onderneming.	52 10 3318 71 08 42 76		ngk	35,6	34,8	34,0

(en millions de francs)

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				1 Concertation et conciliation sociales.
92,3	90,7	87,6	cnd	Subvention au Conseil national du Travail.
92,3	90,7	87,6	cnd	Totaux pour le programme 23.51.1
267,5	256,5	245,9	cnd	Totaux pour la division organique 23-51
				DIVISION 52
				COMMISSARIAT GENERAL A LA PROMOTION DU TRAVAIL
				0 Subsistance.
				01 Dépenses de personnel.
22,6	20,9	20,2	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
2,5	1,8	1,9	cnd	- personnel autre que statutaire.
				02 Frais de fonctionnement.
2,1	2,0	0,6	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses)
				04 Traitement de l'information.
0,5	0,1	0,1	cnd	Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'information.
27,7	24,8	22,8	cnd	Totaux pour le programme 23.52.0
				1 Actions en faveur de la promotion sociale, morale et intellectuelle des travailleurs.
18,4	22,0	18,4 (0,2)	cnd	Dépenses d'activité fonctionnelle du Commissariat général à la Promotion du Travail.
0,3	0,3	-	cnd	Dépenses de toute nature afférentes à l'attribution des prix du Conseil supérieur de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail et de l'Administration de la sécurité du travail.
21,9	21,1	19,2	cnd	Subside à l'Institut royal des Elites du Travail (Expositions nationales du Travail).
35,6	34,8	34,0	cnd	Subside aux organisations représentatives des travailleurs pour la formation des représentants des travailleurs dans l'entreprise.

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Toelage aan het Nationaal Onderzoeksinstituut voor Arbeidsomstandigheden.	52 10 4104 81 18 52 86	P	ngk	27,8	27,1	26,0
11 Opgeheven Fonds voor humanisering van de arbeidsvoorwaarden.						
Uitgaven in verband met schadevergoedingen voortvloeiend uit specifieke gerechtelijke procedures i.v.m. het opgeheven Fonds voor humanisering van de Arbeidsvoorwaarden.	52 11 3204 63 97 34 68		ngk	3,0	10,0	3,4
Totalen voor het programma 23.52.1			ngk	107,0	115,3	105,9 (0,2)
Totalen voor de organisatie-afdeling 23.52			ngk	134,7	140,1	130,0 (0,2)
AFDELING 53						
STUDIEDIENST						
0 Bestaansmiddelen.						
01 Personeelsuitgaven.						
Bezoldigingen en allerlei toelagen :	53 01 1103		ngk	46,3	44,1	40,7
- vast en stagedoend statutair personeel	33 67 04 38					
- ander dan statutair personeel.	53 01 1104 34 68 05 39		ngk	23,0	7,4	6,6
02 Werkingskosten.						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene Uitgavenbegroting)	53 02 1201 43 77 14 48		ngk	3,5	2,0	2,0
04 Informatieverwerking.						
Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.	53 04 1225 85 22 56 90		ngk	0,5	0,5	0,4
Totalen voor het programma 23.53.0			ngk	73,3	54,0	49,7
1 Bibliotheek.						
10 Werkingkosten.						
Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.	53 10 1201 18 52 86 23		ngk	11,0	-	-
Totalen voor het programma 23.53.1			ngk	11,0	-	-
Totalen voor de organisatie-afdeling 23.53			ngk	84,3	54,0	49,7
AFDELING 54						
ADMINISTRATIE VAN DE ARBEIDSVEILIGHEID						
0 Bestaansmiddelen.						
01 Personeelsuitgaven.						
Bezoldigingen en allerlei toelagen :	54 01 1103		ngk	286,0	286,2	275,9
- vast en stagedoend statutair personeel	60 94 31 65					

(en millions de francs)

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
27,8	27,1	26,0	cnd	Subvention à l'Institut National de Recherche sur les Conditions de Travail.
				11 Fonds supprimé pour l'humanisation des conditions de travail.
3,0	10,0	0,3	cnd	Dépenses relatives aux dédommagements découlant de procédures judiciaires spécifiques concernant le Fonds supprimé pour l'humanisation des conditions de travail.
107,0	115,3	97,9 (0,2)	cnd	Totaux pour le programme 23.52.1
134,7	140,1	120,7 (0,2)	cnd	Totaux pour la division organique 23-52
DIVISION 53 SERVICE D'ETUDES				
0 Subsistance.				
01 Dépenses de personnel.				
46,3	44,1	40,7	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
23,0	7,4	7,3	cnd	- personnel autre que statutaire.
02 Frais de fonctionnement.				
3,5	2,0	2,0	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses)
04 Traitement de l'information.				
0,5	0,5	0,4	cnd	Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.
73,3	54,0	50,4	cnd	Totaux pour le programme 23.53.0
1 Bibliothèque.				
10 Frais de fonctionnement.				
11,0	-	-	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services.
11,0	-	-	cnd	Totaux pour le programme 23.53.1
84,3	54,0	50,4	cnd	Totaux pour la division organique 23-53
DIVISION 54 ADMINISTRATION DE LA SECURITE DU TRAVAIL				
0 Subsistance.				
01 Dépenses de personnel.				
286,0	286,2	275,9	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)	
- ander dan statutair personeel.	54 01 1104 61 95 32 66		ngk	6,3	6,0	5,4	
02 Werkingskosten.							
Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 02 1201 70 07 41 75		ngk	36,4	35,6	34,7	
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	54 02 1207 76 13 47 81		ngk	1,5	1,5	1,5	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	54 02 7401 62 96 33 67	I	ngk	3,0	2,9	2,8	
04 Informatieverwerking.							
Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.	54 04 1225 15 49 83 20		ngk	2,8	2,7	1,6 (0,2)	
Totalen voor het programma 23.54.0			ngk	336,0	334,9	321,9 (0,2)	
1 Controle, reglementering en aanmoediging van de arbeidsveiligheid.							
Uitgaven in verband met de aankoop en het onderhoud van allerlei materiaal en grondstoffen nodig voor de werking van de laboratoria.	54 10 1220 64 01 35 69		ngk	0,7	0,7	0,4	
Toelage aan de Vereniging van de dienstcheefs voor veiligheid en hygiëne van België.	54 10 3301 11 45 79 16		ngk	0,2	0,2	-	
Totalen voor het programma 23.54.1			ngk	0,9	0,9	0,4	
2 Technische veiligheid van kerninstallaties.							
<i>ORGANIEK FONDS :</i>							
<i>TECHNISCHE VEILIGHEID VAN DE KERNINSTALLATIES</i>							
- Saldo op 1 januari	(1)			423,1	469,2	375,0	
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			135,0	135,0	137,3	
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			558,1	604,2	512,3	
20 Technische veiligheid van kerninstallaties.							
Bezoldigingen en allerlei toelagen :	54 20 1103		fon	18,6	18,2	21,1	
- vast en stagedoend statutair personeel	37 71 08 42						
- ander dan statutair personeel.	54 20 1104 38 72 09 43		fon	12,5	5,3	-	
Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 20 1201 38 72 09 43		fon	9,4	9,2	5,9	

(en millions de francs)

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
6,3	6,0	6,0	cnd	- personnel autre que statutaire.
				02 Frais de fonctionnement.
36,4	35,6	33,7	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses)
1,5	1,5	0,4	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.
3,0	2,9	0,9	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
				04 Traitement de l'information.
2,8	2,7	1,4 (0,2)	cnd	Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.
336,0	334,9	318,3 (0,2)	cnd	Totaux pour le programme 23.54.0
				1 Contrôle, réglementation et encouragement de la sécurité du travail.
0,7	0,7	-	cnd	Dépenses relatives à l'achat et à l'entretien de divers matériels et matières premières nécessaires au fonctionnement des laboratoires.
0,2	0,2	-	cnd	Subside à l'Association des chefs de service de sécurité et d'hygiène de Belgique.
0,9	0,9	-	cnd	Totaux pour le programme 23.54.1
				2 Sécurité technique des installations nucléaires.
				<i>FONDS ORGANIQUE :</i>
				<i>SECURITE TECHNIQUE DES INSTALLATIONS NUCLEAIRES</i>
632,8	651,0	661,7		- Solde au 1er janvier
135,0	135,0	137,3		- Recettes de l'année en cours
767,8	786,0	799,0		- Disponible pendant l'année en cours
				20 Sécurité technique des installations nucléaires.
18,1	18,2	21,1	fon	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
12,1	5,3	-	fon	- personnel autre que statutaire.
9,4	9,2	5,9	fon	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses)

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement			
				initieel initial 1996 (5)	aangepast ajusté 1995 (6)	realisaties réalisations 1994 (7)	
Uitgaven in verband met de aankoop en het onderhoud van allerlei materiaal en grondstoffen nodig voor de werking van de laboratoria.	54 20 1220 57 91 28 62		fon	0,3	0,3	-	
Werking Telerad.	54 20 1236 73 10 44 78		fon	17,6	108,0	0,6	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	54 20 7401 30 64 01 35	I	fon	9,8	5,1	1,7	
Uitrusting Telerad.	54 20 7403 32 66 03 37		fon	5,0	35,0	13,8	
Totalen voor het programma 23.54.2			fon	73,2	181,1	43,1	
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			484,9	423,1	469,2	
3 Fonds voor de technische veiligheid van de bedrijven bedoeld door de wet van 21 januari 1987 inzake de risico's van zware ongevallen bij bepaalde industriële activiteiten (SEVESO-bedrijven).							
ORGANIEK FONDS :							
FONDS VOOR PREVENTIE VAN ZWARE ONGEVALLEN							
- Saldo op 1 januari	(1)			73,4	63,9	40,1	
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			60,0	60,0	60,0	
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			133,4	123,9	100,1	
30 Fonds voor preventie van zware ongevallen							
Bezoldigingen en allerlei toelagen : - ander dan statutair personeel.	54 30 1104 31 65 02 36		fon	18,2	10,5	4,4	
Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 30 1201 31 65 02 36		fon	37,0	37,0	30,6	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	54 30 7401 23 57 91 28		fon	3,0	3,0	1,2	
Totalen voor het programma 23.54.3			fon	58,2	50,5	36,2	
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			75,2	73,4	63,9	
Totalen voor de organisatie-afdeling 23-54			ngk	336,9	335,8	322,3	
			fon	131,4	231,6	(0,2)	
			tot	468,3	567,4	79,3	
AFDELING 55							
ADMINISTRATIE VAN DE ARBEIDSHYGIENE EN -GENEESKUNDE							
0 Bestaansmiddelen.							
01 Personeelsuitgaven.							
Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	55 01 1103 87 24 58 92		ngk	146,5	145,4	139,0	

(en millions de francs)

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
0,3	0,3	-	fon	Dépenses relatives à l'achat et à l'entretien de divers matériels et matières premières nécessaires au fonctionnement des laboratoires.	
32,6	12,0	7,5	fon	Fonctionnement Télérad.	
83,2	83,1	100,8	fon	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	
18,8	25,0	13,0	fon	Equipelement pour Télérad.	
174,5	153,1	148,3	fon	Totaux pour le programme 23.54.2	
593,3	632,9	650,7		Solde du fonds organique au 31 décembre	
				3 Fonds pour la sécurité technique des entreprises visées par la loi du 21 janvier 1987 concernant les risques d'accidents graves dans des activités industrielles déterminées (entreprises-SEVESO).	
				<i>FONDS ORGANIQUE :</i>	
				<i>FONDS POUR LA PREVENTION DES ACCIDENTS MAJEURS</i>	
92,4	106,4	60,0		- Solde au 1er janvier	
60,0	60,0	60,0		- Recettes de l'année en cours	
152,4	166,4	120,0		- Disponible pendant l'année en cours	
				30 Fonds pour la prévention des accidents majeurs	
17,7	10,5	4,4	fon	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel autre que statutaire.	
37,0	59,3	8,3	fon	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses)	
3,0	4,2	0,9	fon	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	
57,7	74,0	13,6	fon	Totaux pour le programme 23.54.3	
94,7	92,4	106,4		Solde du fonds organique au 31 décembre	
336,9	335,8	318,3	cnd	Totaux pour la division organique 23-54	
232,2	227,1	161,9	fon		
569,1	562,9	480,2	tot		
				DIVISION 55	
				ADMINISTRATION DE L'HYGIENE ET DE LA MEDECINE DU TRAVAIL	
				0 Subsistance.	
				01 Dépenses de personnel.	
146,5	145,4	139,0	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
- ander dan statutair personeel.	55 01 1104 88 25 59 93		ngk	-	-	-
02 Werkingskosten.						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene Uitgavenbegroting)	55 02 1201 97 34 68 05		ngk	18,5	18,1	17,7
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	55 02 1207 06 40 74 11		ngk	0,5	0,5	-
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	55 02 7401 89 26 60 94	I	ngk	4,2	4,1	3,8
03 Andere werkingsuitgaven.						
Uitgaven in verband met de aankoop en het onderhoud van allerlei materiaal en grondstoffen nodig voor de werking van de laboratoria.	55 03 1220 28 62 96 33		ngk	3,6	3,5	2,8
04 Informatieverwerking.						
Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.	55 04 1225 42 76 13 47		ngk	1,4	0,8	0,9
Totalen voor het programma 23.55.0			ngk	174,7	172,4	164,2
1 Reglementering en controle - Aanmoediging van de hygiëne in de werkplaatsen en van de gezondheid der werknemers.						
10 Verwijdering van giftig afval en financiële hulp aan wetenschappelijke verenigingen.						
Uitzonderingsuitgaven bestemd om het geheel der kosten te dekken betreffende de operaties uitgevoerd met het oog op de verwijdering of de vernietiging van giftig afval die van aard is ernstig gevaar op te leveren voor de openbare veiligheid.	55 10 1232 06 40 74 11		ngk	0,1	0,1	0,1
Financiële hulp aan de wetenschappelijke verenigingen voor arbeidsgeneeskunde en aan de beroepsorganisaties van de arbeidsgeneesheren voor hun werking, studievergaderingen, onderzoeken en publicaties in het raam van de gezondheidspolitiek ten bate van de werknemers en ter behartiging van de arbeidsgeneeskunde.	55 10 3319 56 90 27 61		ngk	0,1	0,1	-
Totalen voor het programma 23.55.1			ngk	0,2	0,2	0,1
Totalen voor de organisatie-afdeling 23-55			ngk	174,9	172,6	164,3
AFDELING 56						
ADMINISTRATIE VAN DE WERKGELEGENHEID						
0 Bestaansmiddelen.						
01 Personeelsuitgaven.						
Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	56 01 1103 17 51 85 22		ngk	80,1	74,4	74,1

(en millions de francs)

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	-	0,2	cnd	- personnel autre que statutaire.
				02 Frais de fonctionnement.
18,5	18,1	17,8	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses)
0,5	0,5	-	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.
4,2	4,1	6,6	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement.
3,6	3,5	2,9	cnd	Dépenses relatives à l'achat et à l'entretien de divers matériels et matières premières nécessaires au fonctionnement des laboratoires.
				04 Traitement de l'information.
1,4	0,8	0,4	cnd	Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.
174,7	172,4	166,9	cnd	Totaux pour le programme 23.55.0
				1 Réglementation et contrôle - Encouragement de l'hygiène des lieux de travail et de la santé des travailleurs.
				10 Elimination de déchets toxiques et aide financière à des sociétés scientifiques.
0,1	0,1	0,1	cnd	Dépenses exceptionnelles destinées à couvrir l'ensemble des frais afférents aux opérations effectuées en vue de l'élimination ou de la destruction de déchets toxiques qui constituent un danger grave pour la sécurité publique.
0,1	0,1	-	cnd	Aide financière aux sociétés scientifiques de médecine du travail et aux organisations professionnelles des médecins du travail pour leur fonctionnement, leurs journées d'études, leurs recherches et publications dans le cadre d'une politique de santé des travailleurs et de la gestion de la médecine du travail.
0,2	0,2	0,1	cnd	Totaux pour le programme 23.55.1
174,9	172,6	167,0	cnd	Totaux pour la division organique 23-55
				DIVISION 56
				ADMINISTRATION DE L'EMPLOI
				0 Subsistance.
				01 Dépenses de personnel.
80,1	74,4	74,1	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)	
- ander dan statutair personeel.	56 01 1104 18 52 86 23		ngk	41,3	49,5	44,5	
02 Werkingskosten.							
Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene Uitgavenbe- groting)	56 02 1201 27 61 95 32		ngk	16,5	18,9 (2,2)	25,5	
04 Informatieverwerking.							
Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.	56 04 1225 69 06 40 74		ngk	1,2	1,2	1,2	
Totalen voor het programma 23.56.0			ngk	139,1	144,0 (2,2)	145,3	
1 Sociale promotie van de werknemers							
<i>ORGANIEK FONDS :</i>							
<i>BETAALD EDUCATIEF VERLOF</i>							
- Saldo op 1 januari	(1)			50,0	48,8	174,3	
- Annulering van vroegere vastleggingen	(1bis)					0,7	
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			1 065,0	1 930,0	747,4	
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			1 115,0	1 978,8	922,4	
10 Sociale promotie van de werknemers.							
Toekenning van betaald-educatief verlof aan de werknemers.(aandeel van de Staat)	56 10 3101 59 93 30 64		ngk	1 524,0	1 524,0	1 160,0	
Toekenning van betaald-educatief verlof aan de werknemers.(werkgevers aandeel)	56 10 3102 60 94 31 65		fon	1 065,0	1 928,8	873,6	
Totalen voor het programma 23.56.1			ngk fon	1 524,0 1 065,0	1 524,0 1 928,8	1 160,0 873,6	
			tot	2 589,0	3 452,8	2 033,6	
<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december :</i>	(4)=(3)-fon			50,0	50,0	48,8	
2 Werkloosheidsuitkeringen.							
Toelage aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in verband met de werkloosheid en de werkgelegen- heid. (pro memorie: hergroepering van de globale subsidie aan de sociale zekerheid op de B.A. 24. 51.30.4203)	56 20 4201 85 22 56 90	P	ngk	-	-	2 442,0	
Toelage aan de "Pool" van de zeelieden ter koop- vaardij.	56 20 4202 86 23 57 91	P	ngk	261,8	261,8	174,6	
Totalen voor het programma 23.56.2			ngk	261,8	261,8	2 616,6	

(en millions de francs)

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
41,3	49,5	45,9	cnd	- personnel autre que statutaire.
				02 Frais de fonctionnement.
16,5	18,9 (2,2)	14,6	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.6 du Budget général des dépenses)
				04 Traitement de l'information.
1,2	1,2	0,6	cnd	Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.
139,1	144,0 (2,2)	135,2	cnd	Totaux pour le programme 23.56.0
				1 Promotion sociale des travailleurs
				FONDS ORGANIQUE :
				CONGE-EDUCATION PAYE
50,0	57,5	175,0		- Solde au 1er janvier
1 065,0	1 930,0	747,4		- Annulation d'engagements antérieurs
1 115,0	1 987,5	922,4		- Recettes de l'année en cours
				- Disponible pendant l'année en cours
				10 Promotion sociale des travailleurs.
1 524,0	1 524,0	1 159,9	cnd	Octroi du congé-éducation payé aux travailleurs. (part de l'Etat)
1 065,0	1 937,5	864,9	fon	Octroi du congé-éducation payé aux travailleurs. (part patronale)
1 524,0 1 065,0	1 524,0 1 937,5	1 159,9 864,9	cnd fon	Totaux pour le programme 23.56.1
2 589,0	3 461,5	2 024,8	tot	
50,0	50,0	57,5		Solde du fonds organique au 31 décembre
				2 Allocations de chômage.
-	-	2 442,0	cnd	Subvention à l'Office national de l'Emploi relative au chômage et à l'emploi. (pour mémoire: regroupement de la subvention globale à la sécurité sociale à l' A.B. 24.51.30.4203)
261,8	261,8	174,6	cnd	Subvention au "Pool" des marins de la marine marchande.
261,8	261,8	2 616,6	cnd	Totaux pour le programme 23.56.2

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
3 Bruggensioenen.						
Toelage aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening inzake bruggensioenen. (pro memorie: hergroepering van de globale subsidie aan de sociale zekerheid op de B.A. 24.51.30.4203)	56 30 4204 81 18 52 86	P	ngk	-	-	8 000,0
Toelage inzake bijzondere bruggensioenen.	56 30 4210 87 24 58 92		ngk	202,3	206,1	212,8 (0,2)
Toelage aan het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers in verband met het toekennen van aanvullende vergoedingen aan bruggepensioneerden van de douane en -expeditiekantoren.	56 30 4212 89 26 60 94	P	ngk	86,9	94,1	75,7
Totalen voor het programma 23.56.3			ngk	289,2	300,2	8 288,5 (0,2)
4 Hertewerkstelling.						
<i>ORGANIEK FONDS :</i>						
<i>TEWERKSTELLINGSFONDS</i>						
- Saldo op 1 januari	(1)			572,0	2 532,0	1 060,8
- Annulering van vroegere vastleggingen	(1bis)					18,7
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			1 000,0	1 392,0	2 273,3
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			1 572,0	3 924,0	3 352,8
40 Hertewerkstelling.						
Krediet voor de wederinschakeling van langdurige werklozen.	56 40 3203 43 77 14 48		ngk	-	- (4,8)	31,8
Initiatieven ten voordele van de risicogroepen.	56 40 3315 58 92 29 63		fon	-	265,0	236,8
Uitgaven inherent aan de tewerkstelling van werklozen - Algemeen stelsel.	56 40 4207 77 14 48 82	P	ngk	8,8	13,0	13,0
Toelage verleend aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in verband met de programma's voor de hertewerkstelling.	56 40 4209 79 16 50 84	P	ngk	5 662,7	4 490,4	6 684,0
Uitgaven inherent aan de aanwerving van gesubsidieerde contractuelen.	56 40 4211 81 18 52 86	P	ngk	298,0	418,0	496,0
41 Begeleidingsplan van de werklozen.						
Peersoneelsuitgaven.	56 41 1104 87 24 58 92		fon	-	-	-
Uitgaven aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in verband met het Begeleidingsplan.	56 41 4201 80 17 51 85		fon	115,0	150,0	45,2
Uitgaven aan de Gewesten en Gemeenschappen in verband met het Begeleidingsplan.	56 41 4502 90 27 61 95		fon	1 350,0	2 937,0	538,8
Totalen voor het programma 23.56.4			ngk	5 969,5	4 921,4 (4,8)	7 224,8
			fon	1 465,0	3 352,0	820,8
			tot	7 434,5	8 273,4	8 045,6
<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december :</i>	(4)=(3)-fon			107,0	572,0	2 532,0

(en millions de francs)

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				3 Préensions.	
-	-	8 000,0	cnd	Subvention à l'Office national de l'Emploi en matière de préensions. (pour mémoire: regroupement de la subvention globale à la sécurité sociale à l' A.B. 24.51.30.4203)	
202,3	206,1	212,8 (0,2)	cnd	Subvention en matière de préensions spéciales.	
86,9	94,1	75,7	cnd	Subside au Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises, relatif à l'octroi d'indemnités complémentaires aux préensionnés des agences en douane et bureaux d'expédition.	
289,2	300,2	8 288,5 (0,2)	cnd	Totaux pour le programme 23.56.3	
				4 Remise au Travail.	
				<i>FONDS ORGANIQUE :</i>	
				<i>FONDS POUR L'EMPLOI</i>	
1 899,0	3 853,2	2 331,1		- Solde au 1er janvier	
1 000,0	1 392,0	2 273,3		- Annulation d'engagements antérieurs	
2 899,0	5 245,2	4 604,4		- Recettes de l'année en cours	
				- Disponible pendant l'année en cours	
				40 Remise au travail.	
-	- (4,8)	73,2	cnd	Crédit pour la réintégration des chômeurs de longue durée.	
842,2	1 168,4	216,6	fon	Initiatives en faveur des groupes à risque.	
8,8	13,0	13,0	cnd	Dépenses inhérentes à la mise au travail de chômeurs - Régime général.	
5 662,7	4 490,4	6 684,0	cnd	Subvention accordée à l'Office national de l'Emploi relative aux programmes de remise au travail.	
298,0	418,0	496,0	cnd	Dépenses inhérentes à l'engagement de contractuels subventionnés.	
				41 Plan d'accompagnement des chômeurs.	
-	-	-	fon	Dépenses de personnel.	
150,0	164,6	30,6	fon	Dépenses à l'Office national de l'Emploi relatives au Plan d'accompagnement.	
1 800,0	2 487,0	504,0	fon	Dépenses aux Régions et Communautés relatives au Plan d'accompagnement.	
5 969,5	4 921,4 (4,8)	7 266,2	cnd	Totaux pour le programme 23.56.4	
2 792,2	3 820,0	751,2	fon		
8 761,7	8 741,4	8 017,4	tot		
106,8	1 425,2	3 853,2		<i>Solde du fonds organique au 31 décembre</i>	

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
6 Hulp E.G.K.S.						
Betaling door toedoen van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening van de wachtgelden aan de werknemers die getroffen werden door sommige sluitingen van ondernemingen en van vertrekpremie aan ontslagen werknemers van steenkoolmijnen.	56 60 4213 69 06 40 74	P	ngk	415,1	491,0	495,0
Totalen voor het programma 23.56.6			ngk	415,1	491,0	495,0
7 Herintegratiepremies.						
Herintegratiepremies en begeleidingsmaatregelen (pro memorie).	56 70 3313 35 69 06 40		ngk	-	-	-
Totalen voor het programma 23.56.7			ngk	-	-	-
8 Financiële tegemoetkomingen aan de Gewesten.						
Toekennen van financiële tegemoetkomingen aan de Gewesten voor de programma's voor wedertewerking van werklozen.	56 80 4501 52 86 23 57		ngk	12 597,4	12 597,4	12 597,4
Totalen voor het programma 23.56.8			ngk	12 597,4	12 597,4	12 597,4
9 Europees sociaal fonds.						
<i>ORGANIEK FONDS :</i>						
<i>BELGISCH EUROPEES SOCIAAL FONDS</i>						
- Saldo op 1 januari	(1)			82,3	286,5	265,2
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			363,5	472,5	223,1
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			445,8	759,0	488,3
90 Tussenkomen van het Europees sociaal fonds voor nationale projecten.						
Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.	56 90 1201 43 77 14 48		fon	30,0	37,0	-
Toelagen voor de vormingsprojecten ter attentie van risicogroepen.	56 90 3317 25 59 93 30		fon	363,5	467,5	201,9
Totalen voor het programma 23.56.9			fon	393,5	504,5	201,9
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			52,3	254,5	286,4
Totalen voor de organisatie-afdeling 23-56			ngk	21 196,1	20 239,8 (7,0)	32 527,6 (0,2)
			fon	2 923,5	5 785,3	1 896,3
			tot	24 119,6	26 025,1	34 423,9

(en millions de francs)

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			SC	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
415,1	491,0	495,0	cnd	6 Aide C.E.C.A. Paiement, à l'intervention de l'Office national de l'Emploi, des indemnités d'attente aux travailleurs victimes de certaines fermetures d'entreprises et des primes de départ aux travailleurs licenciés des charbonnages.
415,1	491,0	495,0	cnd	Totaux pour le programme 23.56.6
-	-	-	cnd	7 Primes de réinsertion. Primes de réinsertion et mesures d'accompagnement (pour mémoire).
-	-	-	cnd	Totaux pour le programme 23.56.7
12 597,4	12 597,4	12 597,4	cnd	8 Interventions financières en faveur des Régions. Octroi aux Régions d'interventions financières pour les programmes de remise au travail de chômeurs.
12 597,4	12 597,4	12 597,4	cnd	Totaux pour le programme 23.56.8
127,2 363,5 490,7	293,6 472,5 766,1	273,2 223,1 496,3		9 Fonds social européen. <i>FONDS ORGANIQUE :</i> <i>FONDS SOCIAL EUROPEEN BELGE</i> - Solde au 1er janvier - Recettes de l'année en cours - Disponible pendant l'année en cours
30,0	30,0	1,3	fon	90 Interventions du Fonds social européen pour des projets nationaux. Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services.
363,5	435,7	201,5	fon	Subventions pour des projets de formation à l'intention des groupes à risque.
393,5	465,7	202,8	fon	Totaux pour le programme 23.56.9
97,2	300,4	293,5		<i>Solde du fonds organique au 31 décembre</i>
21 196,1	20 239,8	32 558,8	cnd	Totaux pour la division organique 23-56
4 250,7	6 223,2	1 818,9	fon	
25 446,8	26 463,0	34 377,7	tot	

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement			
				initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994	
Activiteiten Basisallocaties							
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
AFDELING 57							
ADMINISTRATIE VAN DE ARBEIDSBETREKKINGEN EN -REGLEMENTERING							
0 Bestaansmiddelen.							
01 Personeelsuitgaven.							
Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend personeel	57 01 1103 44 78 15 49		ngk	442,5	419,3	385,7	
- ander dan statutair personeel.	57 01 1104 45 79 16 50		ngk	8,1	7,2	6,5	
02 Werkingskosten.							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.6 in de wettekst van de Algemene Uitgavenbegroting)	57 02 1201 54 88 25 59		ngk	62,0	60,7	57,2	
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	57 02 1207 60 94 31 65		ngk	4,8	3,0	2,2	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	57 02 7401 46 80 17 51	I	ngk	6,2	6,1	6,2	
04 Informatieverwerking.							
Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.	57 04 1225 96 33 67 04		ngk	5,0	4,8	4,8	
Totalen voor het programma 23.57.0 en voor de organisatie-afdeling 23-57				ngk	528,6	501,1	462,6
AFDELING 58							
WETENSCHAPSBELEID							
5 Studies.							
Studies, onderzoeken en navorsingen door de universitaire studiecentra, private studiecentra of door personen vreemd aan de Administratie betreffende de actieve werkgelegenheidspolitiek, de arbeidsveiligheid en de vrouwenarbeid (overgenomen van de B.A. 40.20.12.33).	58 50 1233 60 94 31 65	R	ngk	6,0	4,6 (0,4)	3,6	
Totalen voor het programma 23.58.5 en voor de organisatie-afdeling 23-58				ngk	6,0	4,6 (0,4)	3,6
TOTALEN : 23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID.				ngk	23 673,8	22 637,9 (15,6)	34 830,0 (2,2)
				fon	3 054,9	6 016,9	1 975,6
Totalen ngk+gkr+fon				tot	26 728,7	28 654,8	36 805,6

(en millions de francs)

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 57
				ADMINISTRATION DE LA REGLEMENTATION ET DES RELATIONS DU TRAVAIL
				0 Subsistance.
				01 Dépenses de personnel.
442,5	419,3	385,8	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
8,1	7,2	6,7	cnd	- personnel autre que statutaire.
				02 Frais de fonctionnement.
62,0	60,7	53,4	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.6 du texte de la loi du Budget général des dépenses)
4,8	3,0	0,9	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.
6,2	6,1	6,3	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
				04 Traitement de l'Information.
5,0	4,8	3,4	cnd	Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.
528,6	501,1	456,5	cnd	Totaux pour le programme 23.57.0 et pour la division organique 23-57
				DIVISION 58
				POLITIQUE SCIENTIFIQUE
				5 Etudes.
6,0	4,6 (0,4)	9,8	cnd	Etudes, enquêtes et recherches par des centres universitaires, des centres privés ou par des personnes étrangères à l'Administration et relatives à la politique active de l'emploi, à la sécurité du travail et au travail des femmes (provenant de l'A.B. 40.20.12.33).
6,0	4,6 (0,4)	9,8	cnd	Totaux pour le programme 23.58.5 et pour la division organique 23-58
23 673,8	22 637,9 (15,6)	34 850,5 (2,2)	cnd	TOTAUX : 23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL.
4 482,9	6 450,3	1 980,8	fon	
28 156,7	29 088,2	36 831,3	tot	
				totaux cnd+crd+fon

24. - MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG
(pro memorie)

24. - MINISTERE DE LA PREVOYANCE SOCIALE
(pour mémoire)

24 MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG (pro memorie)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 01						
KABINET VAN DE MINISTER VAN SOCIALE ZAKEN						
0 Werking van het Kabinet						
01 Bezoldigingen						
Jaarwedde en representatiekosten van de Minister	01 01 1101 34 68 05 39		ngk	-	2,3	2,3
Jaarwedden en vergoedingen van de Kabinetsleden	01 01 1102 35 69 06 40		ngk	-	59,0 (2,7)	57,4 (0,6)
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het Kabinet	01 02 1219 64 01 35 69		ngk	-	12,3 (2,7)	10,2 (2,4)
Vermogensuitgaven van het Kabinet	01 02 7401 38 72 09 43		ngk	-	0,3	0,4
Totalen voor het programma 24.01.0 en voor de organisatie-afdeling 24-01			ngk	-	73,9 (5,4)	70,3 (3,0)
AFDELING 02						
KABINET VAN DE MINISTER VAN VOLKSGEZONDHEID EN PENSIOENEN						
0 Werking van het Kabinet						
01 Bezoldigingen						
Jaarwedde en representatiekosten van de Minister	02 01 1101 61 95 32 66		ngk	-	2,3	2,3
Jaarwedden en vergoedingen van de Kabinetsleden	02 01 1102 62 96 33 67		ngk	-	75,8	69,0
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het Kabinet	02 02 1219 91 28 62 96		ngk	-	12,4 (0,2)	12,4 (0,8)
Vermogensuitgaven van het Kabinet	02 02 7401 65 02 36 70		ngk	-	2,7	0,1
Totalen voor het programma 24.02.0 en voor de organisatie-afdeling 24-02			ngk	-	93,2 (0,2)	83,8 (0,8)

24 MINISTRE DE LA PREVOYANCE SOCIALE (pour mémoire)

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 01
				CABINET DU MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES
				0 Fonctionnement du Cabinet
				01 Rémunérations
-	2,3	2,3	cnd	Traitement et frais de représentation du Ministre
-	59,0 (2,7)	56,0 (0,4)	cnd	Traitements et indemnités des membres du Cabinet
				02 Frais de fonctionnement
-	12,3 (2,7)	10,4 (2,3)	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet
-	0,3	0,4	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet
-	73,9 (5,4)	69,1 (2,7)	cnd	Totaux pour le programme 24.01.0 et pour la division organique 24-01
				DIVISION 02
				CABINET DU MINISTRE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DES PENSIONS
				0 Fonctionnement du Cabinet
				01 Rémunérations
-	2,3	2,3	cnd	Traitement et frais de représentation du Ministre
-	75,8	59,1	cnd	Traitements et indemnités des membres du Cabinet
				02 Frais de fonctionnement
-	12,4 (0,2)	12,1 (0,8)	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet
-	2,7	0,1	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet
-	93,2 (0,2)	73,6 (0,8)	cnd	Totaux pour le programme 24.02.0 et pour la division organique 24-02

24 MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG (pro memorie) (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 12						
KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR PENSIOENEN						
0 Werking van het Kabinet						
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het Kabinet	12 02 1219 70 07 41 75		ngk	-	- (0,2)	-
Totalen voor het programma 24.12.0 en voor de organisatie-afdeling 24-12			ngk	-	- (0,2)	-
AFDELING 40						
SECRETARIAAT-GENERAAL, ALGEMENE DIRECTIE VAN DE ALGEMENE DIENSTEN EN DE INFORMATICA, ALGEMENE DIRECTIE VAN DE STUDIEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeeluitgaven						
Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut	40 01 0301 93 30 64 01		ngk	-	11,5	11,2
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend personeel	40 01 1103 22 56 90 27		ngk	-	198,6	187,3
Niet-statutair personeel	40 01 1104 23 57 91 28		ngk	-	45,7	44,0
Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon	40 01 1105 24 58 92 29		ngk	-	11,4	11,1
Sociale actie : leningen aan de personeelsleden (de terugbetaling van de leningen wordt aangere- kend op de Rijksmiddelenbegroting)	40 01 8201 39 73 10 44		ngk	-	1,5	1,5
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten	40 02 1201 32 66 03 37		ngk	-	-	302,0 (14,1)
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten	40 02 1201 32 66 03 37		ngk	-	356,8 (2,0)	-
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet- duurzame goederen en van diensten	40 02 1207 38 72 09 43		ngk	-	15,0	10,9
Internationale samenwerking inzake sociale zeker- heid en sociale bijstand	40 02 1208 39 73 10 44		ngk	-	2,2	3,6
Provisie fusie: Volksgezondheid - Sociale Voorzorg	40 02 1209 40 74 11 45		ngk	-	5,0	-

(en millions de francs)

24 MINISTERE DE LA PREVOYANCE SOCIALE (pour mémoire) (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				DIVISION 12	
				CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT AUX PENSIONS	
				0 Fonctionnement du Cabinet	
				02 Frais de fonctionnement	
-	-	-	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet	
	(0,2)				
-	-	-	cnd	Totaux pour le programme 24.12.0 et pour la division organique 24-12	
	(0,2)				
				DIVISION 40	
				SECRETARIAT GENERAL, DIRECTION GENERALE DES SERVICES GENERAUX ET DE L'INFORMATIQUE, DIRECTION GENERALE DES ETUDES	
				0 Programme de subsistance	
				01 Dépenses de personnel	
-	11,5	7,6	cnd	Paiement des montants dûs aux organes de contrôle de l'Etat auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public	
-	198,6	187,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - Personnel statutaire définitif et stagiaire	
-	45,7	44,0	cnd	Personnel non statutaire	
-	11,4	10,2	cnd	Dépenses diverses de service social	
-	1,5	1,5	cnd	Action sociale : prêts aux membres du personnel le remboursement des prêts sera imputé sur le budget des Voies et Moyens)	
				02 Frais de fonctionnement	
-	-	308,6 (13,2)	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non du- rables et de services	
-	356,8 (2,0)	-	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non du- rables et de services	
-	15,0	7,8	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	
-	2,2	5,5	cnd	Coopération internationale en matière de sécurité sociale et d'assistance sociale	
-	5,0	-	cnd	Provision fusion : Santé publique - Prévoyance sociale	

24 MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG (pro memorie) (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)	
Commissie Arbeid ten behoeve van het Gezin	40 02 1221 52 86 23 57		ngk	-	0,1	-	
Organisatie van studiedagen, deelneming, diverse tussenkomsten, informatie en propaganda betreffende de verschillende takken van de sociale zekerheid	40 02 1229 60 94 31 65		ngk	-	18,0	12,5	
Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid (organen en bedienden)	40 02 3301 95 32 66 03		ngk	-	1,0	1,0	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	40 02 7401 24 58 92 29	I	ngk	-	43,6	39,3	
07 Sociale vooruitgang							
Toelagen aan organismen, instellingen, verenigingen en groeperingen die door de studie, de informatie of door de activiteiten van sociale aard deelnemen aan de bevordering van de sociale vooruitgang	40 07 3314 56 90 27 61		ngk	-	0,2	-	
Totalen voor het programma 24.40.0 en voor de organisatie-afdeling 24-40			ngk	-	710,6 (2,0)	624,4 (14,1)	
AFDELING 51							
ALGEMENE DIRECTIE VAN DE SOCIALE ZEKERHEID EN DE SOCIALE INSPECTIE							
0 Bestaansmiddelenprogramma							
01 Personeeluitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend personeel	51 01 1103 28 62 96 33		ngk	-	-	261,6	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend personeel	51 01 1103 28 62 96 33		ngk	-	324,4	-	
Niet-statutair personeel	51 01 1104 29 63 97 34		ngk	-	18,8	18,9	
02 Werkingskosten							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	51 02 1201 38 72 09 43		ngk	-	43,6	33,6	
Dienst Sociale Inspectie	51 02 1207 44 78 15 49		ngk	-	8,0	-	
Europees jaar van de ouderen en van de solidariteit tussen de generaties - 1993	51 02 1220 57 91 28 62		ngk	-	-	-	
Internationaal jaar van het gezin - 1994	51 02 1222 59 93 30 64		ngk	-	-	3,2	

(en millions de francs)

24 MINISTERE DE LA PREVOYANCE SOCIALE (pour mémoire) (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	0,1	-	cnd	Commission du Travail familial
-	18,0	16,3	cnd	Organisation de journées d'études, participation, interventions diverses, information et propagande relatives aux diverses branches de la sécurité sociale
-	1,0	0,1	cnd	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat (organes et préposés)
-	43,6	39,3	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
-	0,2	-	cnd	07 Progrès social
-	710,6 (2,0)	628,0 (13,2)	cnd	Subsides aux organismes, institutions, associations et groupements qui participent par l'étude, l'information ou par d'autres activités à caractère social à la promotion du progrès social
-			cnd	Totaux pour le programme 24.40.0 et pour la division organique 24-40
DIVISION 51 DIRECTION GENERALE DE LA SECURITE SOCIALE ET DE L'INSPECTION SOCIALE				
0 Programme de subsistance				
01 Dépenses de personnel				
-	-	261,3	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - Personnel statutaire définitif et stagiaire
-	324,4	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - Personnel statutaire définitif et stagiaire
-	18,8	18,9	cnd	Personnel non statutaire
02 Frais de fonctionnement				
-	43,6	30,1	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services
-	8,0	-	cnd	Service Inspection sociale
-	-	1,5	cnd	Année européenne des personnes âgées et de la solidarité entre les générations - 1993
-	-	2,7	cnd	Année internationale de la famille - 1994

24 MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG (pro memorie) (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
50 jaar sociale zekerheid in België	51 02 1223 60 94 31 65		ngk	-	7,6	-
Raadgevend Comité voor de pensioensector	51 02 1224 61 95 32 66		ngk	-	0,6	-
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	51 02 7401 30 64 01 35	I	ngk	-	19,9	13,6
Totalen voor het programma 24.51.0			ngk	-	422,9	330,9
1 Ziekte						
Toelage ten voordele van de diensten van vrijwillige ziekenfondsverzekering - Sector ziekte	51 10 3304 79 16 50 84	P	ngk	-	2 023,0	2 023,0
Maatschappelijke zekerheid voor de zeelieden ter koopvaardij - Jaarlijkse toelage aan de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden - Sector ziekte	51 10 4204 09 43 77 14	P	ngk	-	122,1	139,5 (7,7)
Toelage aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (algemene regeling)- Sector ziekte (hergroepering van de globale subsidie aan de sociale zekerheid (A.B.24.51.30.42.03))	51 10 4205 10 44 78 15	P	ngk	-	-	121 011,0
Toelage aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (regeling van de zelfstandigen) - Sector ziekte	51 10 4206 11 45 79 16	P	ngk	-	7 663,3	7 663,3
Rijkstoelage voor gezondheidszorgen aan de gewezen leden van de kaders van Afrika en aan hun rechthebbenden	51 10 4212 17 51 85 22	P	ngk	-	-	191,0
Totalen voor het programma 24.51.1			ngk	-	9 808,4	131 027,8 (7,7)
2 Invaliditeit						
Maatschappelijke zekerheid voor de zeelieden ter koopvaardij-Jaarlijkse toelage aan de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden-Sector invaliditeit	51 20 4204 02 36 70 07	P	ngk	-	56,7	52,1 (6,8)
Toelage aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (algemene regeling)- Sector invaliditeit (hergroepering van de globale subsidie aan de sociale zekerheid) (B.A.24.51.30.42.03)	51 20 4205 03 37 71 08	P	ngk	-	-	16 050,0
Toelage aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (regeling van de zelfstandigen) - Sector invaliditeit	51 20 4206 04 38 72 09	P	ngk	-	2 317,0	2 317,0
Totalen voor het programma 24.51.2			ngk	-	2 373,7	18 419,1 (6,8)
3 Toelage ten voordele van de sociale zekerheidsregelingen voor werknemers						
Algemene toelage ten voordele van de sociale zekerheidsregelingen voor werknemers (hergroepering van de globale subsidie)	51 30 4203 91 28 62 96		ngk	-	189 000,0	-

(en millions de francs)

24 MINISTÈRE DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE (pour mémoire) (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	7,6	-	cnd	50 ans de sécurité sociale en Belgique
-	0,6	-	cnd	Comité consultatif pour le secteur des pensions
-	19,9	12,7	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
-	422,9	327,2	cnd	Totaux pour le programme 24.51.0
				1 Maladie
-	2 023,0	3 540,3	cnd	Subsides en faveur des services d'assurance mutualiste libre - Secteur maladie
-	122,1	126,5 (7,7)	cnd	Sécurité sociale des marins de la marine marchande - Subvention annuelle à la Caisse de secours et de prévoyance des marins - Secteur maladie
-	-	121 011,0	cnd	Subvention à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (régime général)-Secteur maladie (regroupement de la subvention globale à la sécurité sociale (A.B.24.51.30.42.03)
-	7 663,3	7 663,3	cnd	Subvention à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (régime des travailleurs indépendants) - Secteur maladie
-	-	70,0	cnd	Subvention de l'Etat pour les soins de santé aux anciens membres des cadres d'Afrique et à leurs ayants droit
-	9 808,4	132 411,1 (7,7)	cnd	Totaux pour le programme 24.51.1
				2 Invalidité
-	56,7	52,1 (6,8)	cnd	Sécurité sociale des marins de la marine marchande - Subvention annuelle à la Caisse de secours et de prévoyance des marins - Secteur invalidité
-	-	16 050,0	cnd	Subvention à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (régime général)- Secteur invalidité (regroupement de la subvention globale à la sécurité sociale - A.B. 24.51.30.42.03)
-	2 317,0	2 317,0	cnd	Subvention à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (régime des travailleurs indépendants) - Secteur invalidité
-	2 373,7	18 419,1 (6,8)	cnd	Totaux pour le programme 24.51.2
				3 Subvention en faveur des régimes de sécurité sociale des travailleurs salariés
-	189 000,0	-	cnd	Subvention générale de l'Etat en faveur des régimes de sécurité sociale des travailleurs salariés (regroupement de la subvention globale)

24 MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG (pro memorie) (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement			
				initieel initial 1996 (5)	aangepast ajusté 1995 (6)	realisaties réalisations 1994 (7)	
Bijzondere toelage ten voordele van de sociale zekerheidsregelingen voor werknemers	51 30 4204 92 29 63 97		ngk	-	3 000,0	-	
Totalen voor het programma 24.51.3			ngk	-	192 000,0	-	
4 Arbeidsongevallen en beroepsziekten							
<i>ORGANIEK FONDS :</i>							
<i>FINANCIERING VAN DE CONTROLE VAN DE WETS- VERZEKERAARS</i>							
- Saldo op 1 januari	(1)			-	2,3	54,1	
- Annulering van vroegere vastleggingen	(1bis)					1,7	
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			-	26,7	26,3	
- Desaffectatie van middelen	(2bis)			-	-4,2	-	
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			-	24,8	82,1	
40 Rijkstoelagen							
Terugbetaling aan het Fonds voor arbeidsongeval- len van de vergoedingen voor arbeidsongevallen verschuldigd voor oorlogsrisico's	51 40 4215 96 33 67 04	P	ngk	-	1,2	1,2	
41 Controle van de wetsverzekeraars							
Bedragen te affecteren aan de Schatkist.	51 41 0302 72 09 43 77		fon	-	-	14,2	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend personeel	51 41 1103 97 34 68 05		fon	-	14,3	13,1	
Niet-statutair personeel	51 41 1104 01 35 69 06		fon	-	1,5	0,8	
Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon	51 41 1105 02 36 70 07		fon	-	0,3	0,2	
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet- duurzame goederen en van diensten	51 41 1201 01 35 69 06		fon	-	4,8	3,9	
Huur onroerende goederen	51 41 1206 06 40 74 11		fon	-	-	-	
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	51 41 1207 07 41 75 12		fon	-	0,3	-	
Organisatie van studiedagen, deelneming, diverse tussentijdse, informatie en propaganda betref- fende de takken van de sociale zekerheid	51 41 1229 29 63 97 34		fon	-	0,4	0,2	
Terugbetaling van bijdragen aan de verzekerings- instellingen.	51 41 3601 73 10 44 78		fon	-	2,0	46,1	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	51 41 7401 90 27 61 95	I	fon	-	0,5	1,7	
Totalen voor het programma 24.51.4			ngk fon tot	- - -	1,2 24,1 25,3	1,2 80,2 81,4	
<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december :</i>	(4)=(3)-fon			-	0,7	1,9	

(en millions de francs)

24 MINISTRE DE LA PREVOYANCE SOCIALE (pour mémoire) (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	3 000,0	-	cnd	Subvention spéciale en faveur des régimes de sécurité sociale des travailleurs salariés
-	192 000,0	-	cnd	Totaux pour le programme 24.51.3
				4 Accidents du travail et maladies professionnelles
				<i>FONDS ORGANIQUE :</i>
				<i>FINANCEMENT DU CONTROLE DES ASSUREURS-LOI</i>
-	8,6	63,1		- Solde au 1er janvier
-	26,7	26,3		- Annulation d'engagements antérieurs
-	-4,2	-		- Recettes de l'année en cours
-	31,1	89,4		- Désaffectation de moyens
				- Disponible pendant l'année en cours
				40 Subsidies de l'Etat
-	1,2	1,1	cnd	Remboursement au Fonds des accidents du travail des indemnités pour accidents du travail dus au risques de guerre
				41 Contrôle des assureurs-loi
-	-	10,0	fon	Montants à affecter au Trésor.
-	14,3	13,1	fon	Rémunérations et allocations généralement quelconques :
				- Personnel statutaire définitif et stagiaire
-	1,5	0,8	fon	Personnel non statutaire
-	0,4	0,1	fon	Dépenses diverses de service social
-	6,4	4,6	fon	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services
-	-	4,2	fon	Loyers de biens immobiliers
-	0,3	-	fon	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
-	0,4	0,2	fon	Organisation de journées d'études, participation, interventions diverses, information et propagande relatives aux branches de la sécurité sociale
-	2,0	46,1	fon	Remboursement de cotisations aux compagnies d'assurance.
-	1,0	2,0	fon	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
-	1,2	1,1	cnd	Totaux pour le programme 24.51.4
-	26,3	81,1	fon	
-	27,5	82,2	tot	
-	4,8	8,3		Solde du fonds organique au 31 décembre

24 MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG (pro memorie) (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
6 Overzeese sociale zekerheid						
Toelage aan de Dienst voor overzeese sociale zekerheid bij toepassing van art. 8 van de wet van 17 juli 1963	51 60 4209 76 13 47 81	P	ngk	-	9 134,0	5 215,0
Totalen voor het programma 24.51.6			ngk	-	9 134,0	5 215,0
Totalen voor de organisatie-afdeling 24-51			ngk	-	213 740,2	154 994,0 (14,5)
			fon	-	24,1	80,2
			tot	-	213 764,3	155 074,2
AFDELING 52						
ALGEMENE DIRECTIE VAN DE TEGEMOETKOMINGEN AAN GEHANDICAPTEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend personeel	52 01 1103 55 89 26 60		ngk	-	258,8	229,6
Niet-statutair personeel	52 01 1104 56 90 27 61		ngk	-	81,1	85,2
02 Werkingskosten						
Besteedigde uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten	52 02 1201 65 02 36 70		ngk	-	75,4 (5,5)	66,7
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	52 02 1207 71 08 42 76		ngk	-	3,0	-
Rijksbijdrage in de Kosten voor de uitkering van de aanvullende tegemoetkoming aan de gehan- dicaptten	52 02 4201 58 92 29 63	P	ngk	-	36,5	45,5 (18,0)
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	52 02 7401 57 91 28 62		ngk	-	-	6,0
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	52 02 7401 57 91 28 62	I	ngk	-	12,0	-
Totalen voor het programma 24.52.0			ngk	-	466,8 (5,5)	433,0 (18,0)
2 Medische onderzoeken						
Administratiekosten wegens medische onderzoeken verricht voor rekening van het Ministerie van Sociale Voorzorg	52 21 1233 74 11 45 79		ngk	-	50,6	74,9
Totalen voor het programma 24.52.2			ngk	-	50,6	74,9

(en millions de francs)

24 MINISTÈRE DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE (pour mémoire) (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				6 Sécurité sociale d'outre-mer	
-	9 134,0	5 215,0	cnd	Subvention à l'Office de sécurité sociale d'outre-mer en application de l'art. 8 de la loi du 17 juillet 1963	
-	9 134,0	5 215,0	cnd	Totaux pour le programme 24.51.6	
-	213 740,2	156 373,5	cnd	Totaux pour la division organique 24-51	
-	26,3	81,1	fon		
-	213 766,5	156 454,6	tot		
				DIVISION 52	
				DIRECTION GÉNÉRALE DES ALLOCATIONS AUX HANDICAPÉS	
				0 Programme de subsistance	
				01 Dépenses de personnel	
-	258,8	229,6	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques :	
				- Personnel statutaire définitif et stagiaire	
-	81,1	85,2	cnd	Personnel non statutaire	
				02 Frais de fonctionnement	
-	75,4 (5,5)	72,6	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services	
-	3,0	-	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	
-	36,5	45,5 (18,0)	cnd	Contribution de l'Etat dans les frais de paiement de l'allocation complémentaire aux handicapés	
-	-	-	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	
-	12,0	-	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	
-	466,8 (5,5)	432,9 (18,0)	cnd	Totaux pour le programme 24.52.0	
				2 Examens médicaux	
-	50,6	49,0	cnd	Frais d'administration résultant d'examens médicaux effectués pour le compte du Ministère de la Prévoyance sociale	
-	50,6	49,0	cnd	Totaux pour le programme 24.52.2	

24 MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG (pro memorie) (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
3 Betalingen van de tegemoetkomingen aan de gehandicapten						
Betaling van de tegemoetkomingen aan de gehandicapten bij toepassing van de wet van 27 februari 1987, gewijzigd en aangevuld door de programmawet van 22 december 1989	52 30 3306 94 31 65 02	P	ngk	-	36 243,7	35 472,6
Totalen voor het programma 24.52.3			ngk	-	36 243,7	35 472,6
4 Reglementering inzake kinderbijslag en voogdij over kassen voor kinderbijslagen						
Administratiekosten wegens medische onderzoeken verricht voor rekening van het Ministerie van Sociale Voorzorg	52 41 1233 60 94 31 65	P	ngk	-	-	-
Totalen voor het programma 24.52.4			ngk	-	-	-
Totalen voor de organisatie-afdeling 24-52			ngk	-	36 761,1 (5,5)	35 980,5 (18,0)
AFDELING 53						
WETENSCHAPSBELEID						
5 Wetenschappelijk onderzoek						
Contracten wetenschappelijk onderzoek inzake sociaal-politieke doeleinden	53 50 1201 39 73 10 44	R	ngk	-	8,7	5,2 (0,4)
Totalen voor het programma 24.53.5 en voor de organisatie-afdeling 24-53			ngk	-	8,7	5,2 (0,4)
TOTALEN : 24 MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG.			ngk	-	251 387,7 (13,3)	191 758,2 (50,8)
Totalen ngk+gkr+fon			fon	-	24,1	80,2
			tot	-	251 411,8	191 838,4

(en millions de francs)

24 MINISTERE DE LA PREVOYANCE SOCIALE (pour mémoire) (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				3 Paiements des allocations aux handicapés	
-	36 243,7	34 662,9	cnd	Paiement des allocations aux handicapés en appli- cation de la loi du 27 février 1987, modifiée et complétée par la loi-programme du 22 décembre 1989	
-	36 243,7	34 662,9	cnd	Totaux pour le programme 24.52.3	
				4 Réglementation en matière d'allocations familiales et tutelle des caisses d'allocations familiales	
-	-	3,6	cnd	Frais d'administration résultant d'exams médicaux effectués pour compte du Ministère de la Prévoyance sociale	
-	-	3,6	cnd	Totaux pour le programme 24.52.4	
-	36 761,1 (5,5)	35 148,4 (18,0)	cnd	Totaux pour la division organique 24-52	
				DIVISION 53	
				POLITIQUE SCIENTIFIQUE	
				5 Recherche scientifique	
-	8,7	12,8 (0,4)	cnd	Contrats de recherche scientifique relative à des objectifs socio-politiques	
-	8,7	12,8 (0,4)	cnd	Totaux pour le programme 24.53.5 et pour la division organique 24-53	
-	251 387,7 (13,3)	192 305,4 (49,6)	cnd	TOTAUX : 24 MINISTERE DE LA PREVOYANCE SO- CIALE.	
-	26,3	81,1	fon		
-	251 414,0	192 386,5	tot		totaux cnd+crd+fon

**25. - MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU
(pro memorie)**

**25. - MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT
(pour mémoire)**

25 MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU (pro memorie)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 01						
KABINET VAN DE MINISTER VAN MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU						
0 Werking van het Kabinet						
01 Bezoldigingen						
Wedde van de Heer Minister	01 01 1101 83 20 54 88		ngk	-	2,3	2,2
Wedde en vergoedingen kabinetsleden	01 01 1102 84 21 55 89		ngk	-	59,3	57,7 (2,0)
02 Werkingskosten						
Werkingskosten kabinet	01 02 1219 16 50 84 21		ngk	-	11,6 (1,0)	11,0 (1,3)
Totalen voor het programma 25.01.0 en voor de organisatie-afdeling 25-01			ngk	-	73,2 (1,0)	70,9 (3,3)
AFDELING 11						
KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR VEILIGHEID, TOEGEVOEGD AAN DE MINISTER VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE EN LEEFMILIEU, TOEGEVOEGD AAN DE MINIS- TER VAN VOLKSGEZONDHEID						
0 Werking van het Kabinet						
01 Bezoldigingen						
Jaarwedde van de Staatssecretaris	11 01 1101 62 96 33 67		ngk	-	1,0	-
Jaarwedden Kabinetspersoneel	11 01 1102 63 97 34 68		ngk	-	19,1	-
02 Werkingskosten						
Buitengewone leveringen eerste inrichting	11 02 1207 80 17 51 85		ngk	-	0,8	-
Werkingskosten	11 02 1219 92 29 63 97		ngk	-	5,0	-
Vermogensuitgaven	11 02 7401 66 03 37 71		ngk	-	1,3	-
Totalen voor het programma 25.11.0 en voor de organisatie-afdeling 25-11			ngk	-	27,2	-

25 MINISTRE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT (pour mémoire)

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 01
				CABINET DU MINISTRE DE L'INTEGRATION SOCIALE, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT
				0 Fonctionnement du Cabinet
				01 Rémunérations
-	2,3	2,2	cnd	Traitement de Monsieur le Ministre
-	59,3	64,1 (1,6)	cnd	Traitement et allocations membres du cabinet
				02 Frais de fonctionnement
-	11,6 (1,0)	12,0 (0,1)	cnd	Frais de fonctionnement cabinet
-	73,2 (1,0)	78,3 (1,7)	cnd	Totaux pour le programme 25.01.0 et pour la division organique 25-01
				DIVISION 11
				CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A LA SECURITE, ADJOINT AU MINISTRE DE L'INTERIEUR ET DU SECRETAIRE D'ETAT A L'INTEGRATION SOCIALE ET A L'ENVIRONNEMENT, ADJOINT AU MINISTRE DE LA SANTE PUBLIQUE (nouveau)
				0 Fonctionnement du Cabinet
				01 Rémunérations
-	1,0	-	cnd	Traitement du Secrétaire d'Etat
-	19,1	- (1,5)	cnd	Rémunérations personnel du Cabinet
				02 Frais de fonctionnement
-	0,8	-	cnd	Fournitures exceptionnelles première installation
-	5,0	-	cnd	Frais de fonctionnement
-	1,3	-	cnd	Dépenses patrimoniales
-	27,2	- (1,5)	cnd	Totaux pour le programme 25.11.0 et pour la division organique 25-11

25 MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU (pro memorie) (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement			
				initieel initial 1996 (5)	aangepast ajusté 1995 (6)	realisaties réalisations 1994 (7)	
AFDELING 12							
KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR LEEFMILIEU EN MAATSCHAPPELIJKE EMANCIPATIE							
0 Werking van het Kabinet							
01 Bezoldigingen							
Jaarwedden Kabinetspersoneel	12 01 1102 90 27 61 95		ngk	-	-	-	
02 Werkingskosten							
Werkingskosten	12 02 1219 22 56 90 27		ngk	-	-	-	
Totalen voor het programma 25.12.0 en voor de organisatie-afdeling 25-12				ngk	-	-	-
AFDELING 40							
ALGEMEEN SECRETARIAAT EN BESTUURSAFDE- LING VOOR DE ALGEMENE DIENSTEN							
0 Bestaansmiddelen							
01 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor vast en stagedoend statutair personeel	40 01 1103 71 08 42 76		ngk	-	168,0	165,6	
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor ander dan statutair personeel	40 01 1104 72 09 43 77		ngk	-	85,2 (0,8)	81,0 (13,3)	
Sociale actie (cf. artikel 2-25-5 van de algemene uitgavenbegroting)	40 01 1105 73 10 44 78		ngk	-	108,2	105,3	
02 Werkingskosten economaat							
Werkingskosten (cf. artikel 1-01-6 van de algemene uitgavenbegroting)	40 02 1201 81 18 52 86		ngk	-	156,7	156,3 (11,5)	
Inrichtingen en verhuizingen	40 02 1207 87 24 58 92		ngk	-	1,0	2,3	
Provisie fusie	40 02 1209 89 26 60 94		ngk	-	5,0	-	
Informatica-beheer van het CIV	40 02 1224 07 41 75 12		ngk	-	38,7	39,0	
Huurschade bij verlaten gebouwen	40 02 1279 62 96 33 67		ngk	-	0,5	-	
Vermogensuitgaven - alg.huishoudelijke dienst	40 02 7401 73 10 44 78	I	ngk	-	13,0	11,3	

(en millions de francs) **25 MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT (pour mémoire) (suite)**

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 12
				CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A L'EN- VIRONNEMENT ET A L'EMANCIPATION SOCIALE
				0 Fonctionnement du Cabinet
				01 Rémunérations
-	-	- (5,5)	cnd	Rémunérations personnel du Cabinet
				02 Frais de fonctionnement
-	-	- (0,5)	cnd	Frais de fonctionnement
-	-	- (6,0)	cnd	Totaux pour le programme 25.12.0 et pour la division organique 25-12
				DIVISION 40
				SECRETARIAT GENERAL ET ADMINISTRATION DES SERVICES GENERAUX
				0 Subsistance
				01 Dépenses de personnel
-	168,0	162,6	cnd	Rémunérations et allocations généralement quel- conques du personnel définitif et statutaire
-	85,2 (0,8)	79,7	cnd	Rémunérations et allocations généralement quel- conques du personnel autre que statutaire
-	108,2	105,3	cnd	Action sociale (cf. article 2-25-5 du budget géné- ral des dépenses)
				02 Frais de fonctionnement économat
-	156,7	149,7 (5,6)	cnd	Frais de fonctionnement (cf. article 1-01-6 du bud- get général des dépenses)
-	1,0	0,3	cnd	Aménagements et déménagements
-	5,0	-	cnd	Provision fusion
-	38,7	41,5	cnd	Informatique-gestion du CTI
-	0,5	-	cnd	Dégâts locatifs bâtiments abandonnés
-	13,0	10,3	cnd	Dépenses patrimoniales - économat général

25 MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU (pro memorie) (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
03 Werkingsuitgaven dBF - verplaatsingskosten						
Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat (ontstaan uit de afschaffing van het begrotingsfonds 66.07.C) (c.f. artikel 1-01-9 van de algemene uitgavenbegroting)	40 03 0301 63 97 34 68		ngk	-	0,1	-
Verplaatsingskosten (cfr. artikel 1-01-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	40 03 1201 90 27 61 95		ngk	-	9,3	7,5
Studies en werkingskosten data-net algemene boekhouding	40 03 1224 16 50 84 21		ngk	-	13,2	11,5
Uitzonderlijke uitgaven gebouwen	40 03 1279 71 08 42 76		ngk	-	-	-
Schadevergoeding derden, aansprakelijkheid Rijk	40 03 3379 37 71 08 42		ngk	-	-	-
Vermogensuitgaven data-net algemene boekhouding	40 03 7401 82 19 53 87	I	ngk	-	1,7 (0,6)	2,1
04 Juridische dienst						
Erelonen advocaten, gerechtskosten(cfr.artikel 1-01-6 van de Algemene Uitgavenbegroting)	40 04 1201 02 36 70 07		ngk	-	8,5	8,5
Schadevergoeding derden, aansprakelijkheid Rijk (c.f. artikel 1-01-6 van de algemene uitgavenbegroting)	40 04 3379 46 80 17 51		ngk	-	8,5	8,5
05 Bibliotheek en Vorming						
Allerhande uitgaven aangaande bibliotheek en vorming van het personeel (cfr. artikel 1-01-6 van de Algemene Uitgavenbegroting)	40 05 1201 11 45 79 16		ngk	-	9,0	10,0
06 Pers en voorlichting, vergadering						
Allerhande uitgaven aangaande pers, voorlichting en vergaderingen (cfr. artikel 1-01-6 van de Algemene Uitgavenbegroting)	40 06 1201 20 54 88 25		ngk	-	1,9	1,8
Totalen voor het programma 25.40.0			ngk	-	628,5 (1,4)	610,7 (24,8)
1 Internationale betrekkingen inzake onderzoek, vorming en bijdragen aan internationale organismen						
11 Bijdragen internationale organisaties						
Vergoeding experten internationale betrekkingen (c.f. artikel 1-01-6 van de algemene uitgavenbegroting)	40 11 1201 65 02 36 70		ngk	-	4,1	4,1
nieuwe B.A. : Werkingskosten Clearing-house	40 11 1267 34 68 05 39		ngk	-	1,8	-
Bijdragen internationale organisaties	40 11 3420 53 87 24 58		ngk	-	150,4 (0,1)	150,5

en millions de francs) **25 MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT (pour mémoire) (suite)**

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				03 Dépenses de fonctionnement SBF - frais de transport	
-	0,1	-	cnd	Paiement des montants dus aux organes de contrôle de l'Etat (issue de la suppression du fonds budgétaire 66.07.C) (c.f. article 1-01-9 du budget général des dépenses)	
-	9,3	3,8	cnd	Frais de déplacement (c.f. article 1-01-6 du Budget Général des Dépenses)	
-	13,2	11,6	cnd	Etudes et frais divers réseau data comptabilité générale	
-	-	0,3	cnd	Dépenses exceptionnelles immeubles	
-	-	0,4	cnd	Indemnisation des tiers, responsabilité de l'Etat	
-	1,7 (0,6)	1,5	cnd	Dépenses patrimoniales réseau data comptabilité générale	
				04 Service Juridique	
-	8,5	8,3	cnd	Honoraires d'avocats, frais de justice (cfr. article 1-01-6 du Budget Général des Dépenses)	
-	8,5	2,2	cnd	Indemnisation des tiers, responsabilité Etat (c.f. article 1-01-6 du budget général des dépenses)	
				05 Bibliothèque et Formation	
-	9,0	6,6	cnd	Dépenses de toute nature relative à la bibliothèque et la formation du personnel (c.f. article 1-01-6 du Budget Général des Dépenses)	
				06 Presse et information, réunion	
-	1,9	1,4	cnd	Dépenses de toute nature relatives à la presse, l'information et réunions (c.f. article 1-01-6 du Budget Général des Dépenses)	
-	628,5 (1,4)	585,5 (5,6)	cnd	Totaux pour le programme 25.40.0	
				1 Relations internationales en matière de recherche, de formation et participation à des organismes internationaux	
				11 Participation à des organismes internationaux	
-	4,1	4,1	cnd	Rémunération experts relations internationales (c.f. article 1-01-6 du budget général des dépenses)	
-	1,8	-	cnd	nouvelle A.B. : Frais de fonctionnement Clearing-house	
-	150,4 (0,1)	131,6	cnd	Cotisations organisations internationales	

25 MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU (pro memorie) (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Samenwerking medische wetenschap	40 11 3426 59 93 30 64		ngk	-	0,3	3,3
Samenwerking met internationale organismen	40 11 3427 60 94 31 65		ngk	-	9,6	7,0
Vermogensuitgaven Clearing- house	40 11 7401 57 91 28 62		ngk	-	0,9	-
Totalen voor het programma 25.40.1			ngk	-	167,1 (0,1)	164,9
Totalen voor de organisatie-afdeling 25-40			ngk	-	795,6 (1,5)	775,6 (24,8)
AFDELING 51						
BESTUURSAFDELING DER VOLKSGEZONDHEID						
0 Bestaansmiddelen						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor vast en stagedoend statutair personeelbestuur volksgezondheid	51 01 1103 77 14 48 82		ngk	-	144,0 (0,1)	144,0
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor ander dan statutair personeelbestuur volksgezondheid	51 01 1104 78 15 49 83		ngk	-	22,4	21,2 (2,2)
02 Werkingskosten						
Werkingskosten (c.f. artikel 1-01-6 van de algemene uitgavenbegroting)	51 02 1201 87 24 58 92		ngk	-	4,2	4,5 (0,2)
Vermogensuitgaven bestuur volksgezondheid	51 02 7401 79 16 50 84	I	ngk	-	0,2	-
Totalen voor het programma 25.51.0			ngk	-	170,8 (0,1)	169,7 (2,4)
1 Beheer van dringende hulp						
11 Dringende hulp						
Werking dringende geneeskundige hulpverlening & burgerbescherming	51 11 1221 91 28 62 96		ngk	-	215,1 (2,6)	185,6 (0,8)
Sanitaire uitgaven; burgerbescherming	51 11 1222 92 29 63 97		ngk	-	-	-
Rijkstoelage "Fonds dringende geneeskundige hulpverlening"	51 11 4121 81 18 52 86		ngk	-	9,3	9,3
Installaties televerbindingen net "100"	51 11 6380 12 46 80 17	I	gkr	-	4,3	3,3
Ambulances en uitrusting dienst 100	51 11 7401 63 97 34 68	I	ngk	-	65,0	84,2
Totalen voor het programma 25.51.1			ngk	-	289,4 (2,6)	279,1 (0,8)
			gkr	-	4,3	3,3
			tot	-	293,7	282,4

(en millions de francs) **25 MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT (pour mémoire) (suite)**

Ordonnancements Crédits d'ordonnement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	0,3	3,3	cnd	Collaboration sciences médicales
-	9,6	8,6	cnd	Collaboration avec des organismes internationaux
-	0,9	-	cnd	Dépenses patrimoniales Clearing- house
-	167,1 (0,1)	147,6	cnd	Totaux pour le programme 25.40.1
-	795,6 (1,5)	733,1 (5,6)	cnd	Totaux pour la division organique 25-40
DIVISION 51 ADMINISTRATION DE L'HYGIENE PUBLIQUE				
0 Subsistance				
01 Dépenses de personnel				
-	144,0 (0,1)	142,3	cnd	Rémunérations et allocations généralement quel- conques du personnel définitif et statutaire administration hygiène publique
-	22,4	20,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quel- conques du personnel autre que statutaire administration hygiène publique
02 Frais de fonctionnement				
-	4,2	3,8 (0,2)	cnd	Frais de fonctionnement, (c.f. article 1-01-6 du budget général des dépenses)
-	0,2	-	cnd	Dépenses patrimoniales administration hygiène publ ique
-	170,8 (0,1)	166,2 (0,2)	cnd	Totaux pour le programme 25.51.0
1 Gestion du secours d'urgence				
11 Secours d'urgence				
-	215,1 (2,6)	90,2 (2,4)	cnd	Fonctionnement aide médicale urgente & protection civile
-	-	57,1	cnd	Dépenses sanitaires; protection civile
-	9,3	8,8	cnd	Subside de l'Etat "Fonds aide médicale urgente"
-	4,3	3,3	crd	Installations télétransmissions réseau "100"
-	65,0	104,2	cnd	Ambulances et équipement service 100
-	289,4 (2,6)	260,3 (2,4)	cnd	Totaux pour le programme 25.51.1
-	4,3	3,3	crd	
-	293,7	263,6	tot	

25 MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU (pro memorie) (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)	
2 Profylaxis en opvoeding							
21 Profylaxis							
Profylaxis- verplichte entstoffen	51 21 1223 86 23 57 91		ngk	-	20,3	20,0	
Subsidies werken Pasteur-Instituut	51 21 6385 10 44 78 15	I	gkr	-	-	-	
Totalen voor het programma 25.51.2			ngk gkr tot	- - -	20,3 - 20,3	20,0 - 20,0	
3 Inspectie van voedingsmiddelen							
31 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor vast en stagedoend statutair personeeleetwareninspectie	51 31 1103 56 90 27 61		ngk	-	92,8	79,0	
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor ander dan statutair personeeleetwareninspectie	51 31 1104 57 91 28 62		ngk	-	2,2	2,2	
32 Werkingskosten							
Werkingskosten (c.f. artikel 1-01-6 van de algemene uitgavenbegroting)eetwareninspectie	51 32 1201 66 03 37 71		ngk	-	28,6 (0,4)	27,3	
Monsters eetwareninspectie	51 32 1223 88 25 59 93		ngk	-	2,0	2,1	
33 Bescherming gezondheid verbruikers							
Werkingskosten Eetwareninspectie (ontstaan uit de afschaffing van het begrotingsfonds 66.12.A) (c.f. artikel 1-01-6 van de algemene uitgavenbegroting)	51 33 1201 75 12 46 80		ngk	-	3,5	3,1	
Vermogensuitgaven Eetwareninspectie (ontstaan uit de afschaffing van het begrotingsfonds 66.12.A)	51 33 7401 67 04 38 72	I	ngk	-	3,5	3,0	
34 Gegevens voedingsgewoonten							
Werkingskosten gegevenscollecte eetgewoonten - Nat .Raad Voeding (cfr.artikel 1-01-6 van de algemene uitgavenbegroting)	51 34 1201 84 21 55 89		ngk	-	2,6	2,5	
Totalen voor het programma 25.51.3			ngk	-	135,2 (0,4)	119,2	

(en millions de francs) **25 MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT (pour mémoire) (suite)**

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				2 Prophylaxie et éducation	
				21 Prophylaxie	
-	20,3	20,1	cnd	Prophylaxie - vaccins obligatoires	
-	-	2,5	crd	Subsides travaux Institut Pasteur	
-	20,3	20,1	cnd	Totaux pour le programme 25.51.2	
-	-	2,5	crd		
-	20,3	22,6	tot		
				3 Inspection des denrées alimentaires	
				31 Dépenses de personnel	
-	92,8	74,9	cnd	Rémunérations et allocations généralement quel- conques du personnel définitif et statutaire insp. denrées alim.	
-	2,2	3,3	cnd	Rémunérations et allocations généralement quel- conques du personnel autre que statutaire insp. denrées alim.	
				32 Frais de fonctionnement	
-	28,6 (0,4)	30,0	cnd	Frais de fonctionnement (c.f. article 1-01-6 du budget général des dépenses) inspection denrées alimentaires	
-	2,0	2,1	cnd	Echantillons inspection des denrées alimentaires	
				33 Protection santé des consommateurs	
-	3,5	3,2	cnd	Frais de fonctionnement Inspection des denrées alimentaires (issue de la suppression du fonds budgétaire 66.12.A) (c.f. article 1-01-6 du budget général des dépenses)	
-	3,5	3,0	cnd	Dépenses patrimoniales Inspection des denrées ali- mentaires (issues de la suppression du fonds budgétaire 66.12.A)	
				34 Données habitudes alimentaires	
-	2,6	2,6	cnd	Frais de fonctionnement collecte de données habitudes alimentaires - Cons.Nat.Nutrition (cfr. article 1-01-6 du budget général des dépenses)	
-	135,2 (0,4)	119,1	cnd	Totaux pour le programme 25.51.3	

25 MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU (pro memorie) (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994
				(5)	(6)	(7)
Activiteiten Basisallocaties (1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
4 Toezicht op de commercialisering van geneesmiddelen						
<i>ORGANIEK FONDS :</i>						
<i>UITGAVEN VOORTVLOEIEND UIT DE TOEPASSING VAN VAN DE WET OP DE GENEESMIDDELEN (oud 66.11.A) (wet van 5 januari 1976, art. 152)</i>						
- Saldo op 1 januari	(1)			-	37,3	39,5
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			-	145,0	144,0
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			-	182,3	183,5
41 Werkingskosten						
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor vast en stagedoend statutair personeelgeneesmiddelfonds	51 41 1103 49 83 20 54		fon	-	21,0	19,1
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor ander dan statutair personeelgeneesmiddelenfonds	51 41 1104 50 84 21 55		fon	-	4,7	0,4
Werkingskosten (cfr.artikel 1-01-6 van de algemene uitgavenbegroting)	51 41 1201 50 84 21 55		ngk	-	10,8	9,2
Monsterspesticiden apothekeninspectie	51 41 1223 72 09 43 77		ngk	-	0,3	-
Studies toxische produkten	51 41 1224 73 10 44 78		ngk	-	-	-
PC-net geneesmiddelencommissie	51 41 7401 42 76 13 47	I	ngk	-	0,5	1,0
42 Geneesmiddelenfonds						
Werkingskosten geneesmiddelenfonds (c.f. artikel 1-01-6 van de algemene uitgavenbegroting)	51 42 1201 59 93 30 64		fon	-	78,3	75,3
Studies en onderzoeken geneesmiddelenfonds	51 42 1251 12 46 80 17		fon	-	21,0	25,2
Farmacotherapeutische informatiek-geneesmiddelenfonds	51 42 3326 50 84 21 55		fon	-	20,0	20,0
Vermogensuitgaven geneesmiddelenfonds	51 42 7401 51 85 22 56	I	fon	-	2,0	0,5
43 Gemedicineerde diervoeders						
Werking gemedicineerde diervoeders (ontstaan uit de afschaffing van het begrotingsfonds 66.15.A) (c.f. artikel 1-01-6 van de algemene uitgavenbegroting)	51 43 1201 68 05 39 73		ngk	-	0,1	-
44 Studiekosten						
Werkingskosten HGR inzake geneesmiddelen (overgeko men van B.A. 51.41.12.25)	51 44 1225 04 38 72 09		fon	-	6,0	5,7
Totalen voor het programma 25.51.4			ngk fon tot	- - -	11,7 153,0 164,7	10,2 146,2 156,4
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			-	29,3	37,3

(en millions de francs) **25 MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT (pour mémoire) (suite)**

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				4 Surveillance commercialisation médicaments	
				<i>FONDS ORGANIQUE :</i>	
				<i>DEPENSES RESULTANT DE L'APPLICATION DE LA LOI SUR LES MÉDICAMENTS (ancien 66.11.A) (loi du 5 janvier 1976, art. 152)</i>	
-	107,6	105,4		- Solde au 1er janvier	
-	145,0	144,0		- Recettes de l'année en cours	
-	252,6	249,4		- Disponible pendant l'année en cours	
				41 Frais de fonctionnement	
-	21,0	19,1	fon	Rémunérations et allocations généralement quel- conques du personnel définitif et statutaire fonds médicaments	
-	4,7	0,4	fon	Rémunérations et allocations généralement quel- conques du personnel autre que statutaire fonds médicaments	
-	10,8	10,4	cnd	Frais de fonctionnement(cfr. article 1-01-6 du budget général des dépenses)	
-	0,3	-	cnd	Echantillons pesticides insp.pharmacies	
-	-	0,4	cnd	Etudes produits toxiques	
-	0,5	0,3	cnd	Reseau-PC commissions médicaments	
				42 Fonds des médicaments	
-	77,2	76,4	fon	Frais de fonctionnement fonds des médicaments (c.f. article 1-01-6 du budget général des dépen- ses)	
-	21,0	21,6	fon	Etudes et enquêtes fonds des médicaments	
-	20,0	19,6	fon	Informatique pharmacothérapeutique-fonds médicamen ts	
-	2,0	0,5	fon	Dépenses patrimoniales fonds des médicaments	
				43 Aliments médicamenteux pour animaux	
-	0,1	-	cnd	Fonctionnement aliments médicamenteux pour animaux (issue de la suppression du fonds budgétaire 66.15.A) (c.f. article 1-01-6 du budget général des dépenses)	
				44 Frais d'études	
-	6,0	4,4	fon	Frais de fonctionnement CSH médicaments (provenant de l'A.B.51.41.12.25)	
-	11,7	11,1	cnd	Totaux pour le programme 25.51.4	
-	151,9	142,0	fon		
-	163,6	153,1	tot		
-	100,7	107,4		<i>Solde du fonds organique au 31 décembre</i>	

25 MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU (pro memorie) (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
8 Hoge Gezondheidsraad						
81 Hoge Gezondheidsraad						
Hoge Gezondheidsraad-erelonen, zitpenningen, reiskosten (cfr. artikel 1-01-6 van de algemene uitgavenbegroting)	51 81 1201 22 56 90 27		ngk	-	5,1	2,3
Hoge Gezondheidsraad & Nat. Raad Voeding -wettelijke verplichtingen van de Raad	51 81 1226 47 81 18 52		ngk	-	13,1	6,7
Hoge Gezondheidsraad - vermogensuitgaven	51 81 7401 14 48 82 19	I	ngk	-	1,0	0,9
Totalen voor het programma 25.51.8			ngk	-	19,2	9,9
Totalen voor de organisatie-afdeling 25-51			ngk	-	646,6 (3,1)	608,1 (3,2)
			gkr	-	4,3	3,3
			fon	-	153,0	146,2
			tot	-	803,9	757,6
AFDELING 52						
BESTUURSAFDELING VOOR DE SOCIALE GENEESKUNDE						
0 Bestaansmiddelen						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor vast en stagedoend statutair personeelbestuur sociale geneeskunde	52 01 1103 07 41 75 12		ngk	-	264,0	236,0
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor ander dan statutair personeelbestuur sociale geneeskunde	52 01 1104 08 42 76 13		ngk	-	42,0	54,1 (2,7)
02 Werkingskosten						
Werkingskosten (c.f. artikel 1-01-6 van de algemene uitgavenbegroting)	52 02 1201 17 51 85 22		ngk	-	2,2 (0,2)	2,0
Totalen voor het programma 25.52.0			ngk	-	308,2 (0,2)	292,1 (2,7)
1 Medisch beheer personeel der openbare diensten						
11 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor ander dan statutair personeel controle-geneesheeren	52 11 1104 01 35 69 06		ngk	-	35,1	49,0

(en millions de francs) **25 MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT (pour mémoire) (suite)**

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				8 Conseil supérieur de l'hygiène	
				81 Conseil supérieur de l'hygiène	
-	5,1	2,7	cnd	Conseil Supérieur d'Hygiène-honoraires, jetons de présence, frais de route (cfr. article 1-01-6 du budg et général des dépenses)	
-	13,1	4,9	cnd	Conseil Supérieur d'Hygiène - Conseil Nat. Nutrition - dépense résultant des obligations légales du Conseil	
-	1,0	0,7	cnd	Conseil Supérieur d'Hygiène - dépenses patrimoniales	
-	19,2	8,3	cnd	Totaux pour le programme 25.51.8	
-	646,6 (3,1)	585,1 (2,6)	cnd	Totaux pour la division organique 25-51	
-	4,3	5,8	crd		
-	151,9	142,0	fon		
-	802,8	732,9	tot		
				DIVISION 52	
				ADMINISTRATION DE LA MÉDECINE SOCIALE	
				0 Subsistance	
				01 Dépenses de personnel	
-	264,0	235,7	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel définitif et statutaire administration médecine sociale	
-	42,0	28,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire administration médecine sociale	
-	2,2 (0,2)	2,2	cnd	02 Frais de fonctionnement	
				Frais de fonctionnement (c.f. article 1-01-6 du budget général des dépenses)	
-	308,2 (0,2)	266,7	cnd	Totaux pour le programme 25.52.0	
				1 Gestion médicale du personnel des services publics	
				11 Dépenses de personnel	
-	35,1	49,5	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire médecins de contrôle	

25 MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU (pro memorie) (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
12 Werkingskosten						
Werkingskosten (c.f. artikel 1-01-6 van de algemene uitgavenbegroting)	52 12 1201 10 44 78 15		ngk	-	30,2	33,7
Verbruiksuitgaven sociaal-medische Rijksdienst	52 12 1223 32 66 03 37		ngk	-	-	1,6
Informatica	52 12 1224 33 67 04 38		ngk	-	5,4	4,2
Materieel sociaal-medische Rijksdienst	52 12 7401 02 36 70 07	I	ngk	-	3,4	7,8
13 Arbeidsongevallen						
Arbeidsongevallen (c.f. artikel 2-25-3 van de algemene uitgavenbegroting)	52 13 1228 46 80 17 51		ngk	-	300,0	170,0
Totalen voor het programma 25.52.1			ngk	-	374,1	266,3
2 Geneeskundige expertises						
21 Werkingskosten						
Verbruiksuitgaven gerechtelijk-geneesk. dienst	52 21 1223 16 50 84 21		ngk	-	0,3	0,1
Geneeskundige expertises	52 21 1230 23 57 91 28		ngk	-	18,8	22,0
Materieel gerechtelijk-geneeskundige dienst	52 21 7401 83 20 54 88	I	ngk	-	0,2	0,3
Totalen voor het programma 25.52.2			ngk	-	19,3	22,4
3 Arbeidsgeneeskunde						
32 Werkingskosten						
Werkingsuitgaven arbeidsgeneeskunde	52 32 1201 93 30 64 01		ngk	-	4,6	-
Vermogensuitgaven arbeidsgeneeskunde	52 32 7401 85 22 56 90		ngk	-	1,8	-
Totalen voor het programma 25.52.3			ngk	-	6,4	-
4 Stockage en verdeling van bloed						
41 Fractioneringscentrum						
Nationaal Instituut voor het Bloed	52 41 5184 83 20 54 88	I	gkr	-	0,1	-
Totalen voor het programma 25.52.4			gkr	-	0,1	-

en millions de francs) **25 MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT (pour mémoire) (suite)**

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
-	30,2	32,6	cnd	12 Frais de fonctionnement	
-	-	0,8	cnd	Frais de fonctionnement (c.f. article 1-01-6 du budget général des dépenses)	
-	5,4	7,9	cnd	Dépenses de fonctionnement office médico-social de l'Etat	
-	3,4	7,3	cnd	Informatique	
-	-	-	cnd	Matériel office médico-social de l'Etat	
-	300,0	163,0	cnd	13 Accidents de travail	
-	374,1	261,1	cnd	Accidents de travail (c.f. article 2-25-3 du budget général des dépenses)	
-	-	-	cnd	Totaux pour le programme 25.52.1	
-	0,3	0,1	cnd	2 Expertises médicales	
-	18,8	12,5	cnd	21 Frais de fonctionnement	
-	0,2	-	cnd	Dépenses de fonctionnement - office médico-légal	
-	19,3	12,6	cnd	Expertises médicales	
-	-	-	cnd	Matériel office médico-légal	
-	-	-	cnd	Totaux pour le programme 25.52.2	
-	4,6	-	cnd	3 Médecine du Travail	
-	1,8	-	cnd	32 Frais de fonctionnement	
-	6,4	-	cnd	Frais de fonctionnement médecine du travail	
-	-	-	cnd	Dépenses patrimoniales médecine du travail	
-	-	-	cnd	Totaux pour le programme 25.52.3	
-	5,0	-	cnd	4 Stockage et distribution du sang	
-	-	-	cnd	41 Centre de fractionnement	
-	5,0	-	cnd	Institut national du Sang	
-	-	-	cnd	Totaux pour le programme 25.52.4	

25 MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU (pro memorie) (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
6 Medisch-sociale verzorging						
61 Cel medisch-sociale oriëntering						
Toelagen studies, informatie, kankerregister	52 61 1235 97 34 68 05		ngk	-	23,6	23,2
Register verzet orgaantransplantatie	52 61 1246 11 45 79 16		ngk	-	3,6	2,7
Vergoeding aan levende donoren	52 61 3360 88 25 59 93		ngk	-	0,1	-
62 Evaluatiecommissie zwangerschapsonderbreking						
Wedden Evaluatiecommissie zwangerschapsonderbreking	52 62 1103 71 08 42 76		ngk	-	5,4	5,4 (0,6)
Werkingskosten Evaluatiecommissie zwangerschapsonderbreking (cfr. artikel 1-01-6 van de algemene uitgavenbegroting)	52 62 1201 72 09 43 77		ngk	-	3,2	0,5
Vermogensuitgaven Evaluatiecommissie zwangerschapsonderbreking	52 62 7401 64 01 35 69	I	ngk	-	0,1	0,2
63 Commissie bio-ethica						
Wedden en toelagen personeel cel bio-ethica	52 63 1103 80 17 51 85		ngk	-	2,2	-
Werkingskosten cel bio-ethica	52 63 1201 81 18 52 86		ngk	-	2,5	-
Vermogensuitgaven commissie bio-ethica	52 63 7401 73 10 44 78	I	ngk	-	0,5	-
Totalen voor het programma 25.52.6			ngk	-	41,2	32,0 (0,6)
7 Rode Kruis						
<i>ORGANIEK FONDS :</i>						
<i>RODE KRUIS VAN BELGIE (oud artikel 66.10.A) (wet van 7 augustus 1974)</i>						
- Saldo op 1 januari	(1)			-	51,8	60,9
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			-	185,0	165,9
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			-	236,8	226,8
71 Fonds ontvangsten Rode Kruis						
Fonds voor ontvangsten ten voordele van het Rode Kruis- Wet 7 augustus 1974	52 71 3301 22 56 90 27		fon	-	236,8	172,0
Totalen voor het programma 25.52.7			fon	-	236,8	172,0
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			-	-	54,8
Totalen voor de organisatie-afdeling 25-52			ngk	-	749,2 (0,2)	612,8 (3,3)
			gkr	-	0,1	-
			fon	-	236,8	172,0
			tot	-	986,1	784,8

en millions de francs) **25 MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT (pour mémoire) (suite)**

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				6 Prévention médico-sociale	
				61 Cellule d'orientation médico-sociale	
-	23,6	24,5	cnd	Subventions études, information, registre cancer	
-	3,6	1,8	cnd	Registre opposition transplantation organes	
-	0,1	-	cnd	Dédommagement aux donneurs vivants	
				62 Commission d'évaluation interruption de grossesse	
-	5,4	2,5 (0,4)	cnd	Traitement Commission d'évaluation interruption de grossesse	
-	3,2	0,4	cnd	Frais de fonctionnement Commission d'Evaluation interruption grossesse(cfr.article 1-01-6 du budget général des dépenses)	
-	0,1	0,1	cnd	Dépenses patrimoniales Commission d'Evaluation interruption de grossesse	
				63 Commission bio-éthique	
-	2,2	-	cnd	Traitements et alloc. personnel cellule bio-éthique	
-	2,5	-	cnd	Frais de fonctionnement cellule bio-éthique	
-	0,5	-	cnd	Dépenses patrimoniales commission bio-éthique	
-	41,2	29,3 (0,4)	cnd	Totaux pour le programme 25.52.6	
				7 Croix Rouge	
				<i>FONDS ORGANIQUE :</i>	
				<i>CROIX-ROUGE DE BELGIQUE (ancien article 66.10.A)</i>	
				<i>(loi du 7 août 1974)</i>	
-	79,1	87,7		- Solde au 1er janvier	
-	185,0	165,9		- Recettes de l'année en cours	
-	264,1	253,6		- Disponible pendant l'année en cours	
				71 Fonds pour recettes Croix Rouge	
-	264,1	171,5	fon	Fonds pour recettes destinées à la Croix Rouge-Loi 7 août 1974	
-	264,1	171,5	fon	Totaux pour le programme 25.52.7	
-	-	82,1		<i>Solde du fonds organique au 31 décembre</i>	
-	749,2 (0,2)	569,7 (0,4)	cnd	Totaux pour la division organique 25-52	
-	5,0	-	crd		
-	264,1	171,5	fon		
-	1 018,3	741,2	tot		

25 MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU (pro memorie) (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 53						
BESTUURSAFDELING DER VERZORGINGS- INSTELLINGEN						
0 Bestaansmiddelen						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor vast en stagedoend statutair personeelverplegingsinrich- ten	53 01 1103 34 68 05 39		ngk	-	104,6	98,0
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor ander dan statutair personeelbestuur verplegingsinrich- tingen	53 01 1104 35 69 06 40		ngk	-	47,7	43,3 (4,0)
02 Werkingskosten						
Verplegingsinrichtingen (c.f. artikel 1-01-6 van de algemene uitgavenbegroting)	53 02 1201 44 78 15 49		ngk	-	2,8 (0,1)	2,6
Totalen voor het programma 25.53.0			ngk	-	155,1 (0,1)	143,9 (4,0)
1 Hospitalisaties						
11 Programmatie						
Erelonen presentiegelden verzorgingsinstellingen (cfr.artikel 1-01-6 van de algemene uitgavenbegrot- ing)	53 11 1201 28 62 96 33		ngk	-	3,1	3,2
18 Financiering van het beheer						
Werkingskosten kwaliteitszorg ziekenhuizen (cfr. artikel 1-01-6 van de algemene uitgavenbegroting)	53 18 1201 91 28 62 96		ngk	-	66,8 (3,0)	58,7
Werkingskosten centrale gegevensbank RIZIV	53 18 1210 03 37 71 08		ngk	-	7,5	-
Informatica-Beheer, MKG, MVG	53 18 1224 17 51 85 22		ngk	-	15,5 (0,1)	13,2
Subsidies centra huisartsgeneeskunde	53 18 1232 25 59 93 30		ngk	-	-	-
Ligdagprijs ziekenhuizen (c.f. artikel 2-25-3 van de algemene uitgavenbegroting)	53 18 3336 92 29 63 97		ngk	-	34 262,6	33 567,0
Psychiatrische patiënten	53 18 3337 93 30 64 01		ngk	-	378,3	727,1
Staatstussenkomst in het beschut wonen	53 18 3338 94 31 65 02		ngk	-	50,0	48,5
Subsidie financiering gewestelijke platforms palliatieve zorgen	53 18 3339 95 32 66 03		ngk	-	55,0	-

en millions de francs) **25 MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT (pour mémoire) (suite)**

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
DIVISION 53					
ADMINISTRATION DES ETABLISSEMENTS DE SOINS					
0 Subsistance					
01 Dépenses de personnel					
-	104,6	95,6	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel définitif et statutaire administration établissements de soins	
-	47,7	44,2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire administrations établissements de soins	
02 Frais de fonctionnement					
-	2,8 (0,1)	2,9	cnd	Etablissements de soins (c.f. article 1-01-6 du budget général des dépenses)	
-	155,1 (0,1)	142,7	cnd	Totaux pour le programme 25.53.0	
1 Hospitalisations					
11 Programmation					
-	3,1	3,5	cnd	Honoraires, jetons de présence établissements de soins (cfr. article 1-01-6 du budget général des dépenses)	
18 Financement de la gestion					
-	66,8 (3,0)	28,9	cnd	Frais de fonctionnement qualité de soins hôpitaux (cfr. article 1-01-6 du budget général des dépenses)	
-	7,5	-	cnd	Frais de fonctionnement banque centrale de données INAMI	
-	15,5 (0,1)	14,2	cnd	Informatique- gestion, RCM, RIM	
-	-	7,6	cnd	Subsides centres médecine générale	
-	34 262,6	33 567,0	cnd	Prix de journée hospitalisation (c.f. art. 2-25-3 du budget général des dépenses)	
-	378,3	727,1	cnd	Patients psychiatrie	
-	50,0	-	cnd	Intervention de l'Etat habitations protégées	
-	55,0	-	cnd	Subside financement plate- formes régionales soins palliatifs	

25 MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU (pro memorie) (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Vermogensuitgaven informatica - Beheer, MKG, MVG	53 18 7401 83 20 54 88	I	gkr	-	12,0	4,8
19 Sanering						
Overdracht Fonds sluiting ziekenhuizen	53 19 5189 14 48 82 19	P	ngk	-	942,0	266,8
Totalen voor het programma 25.53.1			ngk	-	35 780,8 (3,1)	34 684,5
			gkr	-	12,0	4,8
			tot	-	35 792,8	34 689,3
3 Organisatie geneeskundepraktijk						
31 Werkingskosten						
Erelonen zitpenningen geneeskundepraktijk(cfr. artikel 1-01-6 van de algemene uitgavenbegroting)	53 31 1201 14 48 82 19		ngk	-	3,3	3,1
Quality Assessment Gezondheidsberoepen	53 31 1227 40 74 11 45		ngk	-	1,0	1,0
Subsidies centra Huisarts.gen.	53 31 1232 45 79 16 50		ngk	-	8,0	8,0
Toelagen aan organismen	53 31 1235 48 82 19 53		ngk	-	2,4	0,9
Totalen voor het programma 25.53.3			ngk	-	14,7	13,0
Totalen voor de organisatie-afdeling 25-53			ngk	-	35 950,6 (3,2)	34 841,4 (4,0)
			gkr	-	12,0	4,8
			tot	-	35 962,6	34 846,2
AFDELING 54						
BESTUURSAFDELING VOOR HET MAATSCHAPPELIJK WELZIJN						
0 Bestaansmiddelen						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor vast en stagedoend statutair personeelbestuur maatschappelijk welzijn	54 01 1103 61 95 32 66		ngk	-	49,4	48,0
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor ander dan statutair personeelbestuur maatschappelijk welzijn	54 01 1104 62 96 33 67		ngk	-	31,9	23,8 (0,6)
02 Werkingskosten						
Werkingskosten (c.f. artikel 1-01-6 van de algemene uitgavenbegroting) maatschappelijk welzijn	54 02 1201 71 08 42 76		ngk	-	11,4	7,7

en millions de francs) **25 MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT (pour mémoire) (suite)**

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
-	12,0	7,7	crd	Dépenses patrimoniales informatique - Gestion, RCM, RIM	
-	942,0	326,7	cnd	19 Assainissement	
-	35 780,8 (3,1)	34 675,0	cnd	Transfert Fonds fermeture hôpitaux	
-	12,0	7,7	crd	Totaux pour le programme 25.53.1	
-	35 792,8	34 682,7	tot		
				3 Organisation art de guérir	
				31 Frais de fonctionnement	
-	3,3	5,5	cnd	Honoraires jetons de présence art de guérir (cfr. article 1-01-6 du budget général des dépenses)	
-	1,0	0,1	cnd	Quality Assessment Professions de Santé	
-	8,0	6,4	cnd	Subsides centres méd. gén.	
-	2,4	0,9	cnd	Subsides aux organismes	
-	14,7	12,9	cnd	Totaux pour le programme 25.53.3	
-	35 950,6 (3,2)	34 830,6	cnd	Totaux pour la division organique 25-53	
-	12,0	7,7	crd		
-	35 962,6	34 838,3	tot		
				DIVISION 54	
				ADMINISTRATION DE L'AIDE SOCIALE	
				0 Subsistance	
				01 Dépenses de personnel	
-	49,4	44,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel définitif et statutaire administration aide sociale	
-	31,9	33,6	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire administration aide sociale	
				02 Frais de fonctionnement	
-	11,4	6,5	cnd	Frais de fonctionnement (c.f. article 1-01-6 du budget général des dépenses)aide sociale	

25 MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU (pro memorie) (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Vermogensuitgaven maatschappelijk welzijn	54 02 7401 63 97 34 68		ngk	-	1,0	-
Totalen voor het programma 25.54.0			ngk	-	93,7	79,5 (0,6)
1 Bestaanszekerheid						
11 Bestaanszekerheid						
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor vast en stagedoend statutair personeel OCMW's boekhoudk. normen	54 11 1103 54 88 25 59		ngk	-	- (0,1)	0,5 (4,3)
Tussenkomsst organismen, projecten armoedebestrijding - Verslag Armoede	54 11 1234 88 25 59 93		ngk	-	28,3 (3,5)	32,0
Werking Hoge Raad maatschappelijk welzijn	54 11 1240 94 31 65 02		ngk	-	0,4	0,1
Werking interdepartementale commissie armoedebestrijding	54 11 1242 96 33 67 04		ngk	-	100,3	-
Sociaal levensminimum (c.f. artikel 2-25-3 van de algemene uitgavenbegroting) toelage OCMW (incl. kontrakt burger)	54 11 3316 36 70 07 41		ngk	-	9 199,1	5 580,8
Schadeloosstelling slachtoffers Heizeldrama 29 mei 1985 (cfr. artikel 2-25-3 van de algemene uitgavenbegroting)	54 11 3380 03 37 71 08		ngk	-	0,5	0,1
Onderhoudsgeld kinderen - Toelage OCMW	54 11 3381 04 38 72 09		ngk	-	90,0	49,8
Totalen voor het programma 25.54.1			ngk	-	9 418,6 (3,6)	5 663,3 (4,3)
5 Opvang vluchtelingen						
51 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor vast en stagedoend statutair personeel opvangcentra vluchtelingen	54 51 1103 26 60 94 31		ngk	-	11,3	10,6
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor ander dan statutair personeel opvangcentra vluchtelingen	54 51 1104 27 61 95 32		ngk	-	49,3	63,6 (15,7)
52 Werkingskosten						
Werking opvangcentra (c.f. artikel 1-01-6 van de algemene uitgavenbegroting)	54 52 1201 36 70 07 41		ngk	-	132,8	148,8
Toelagen OCMW-Wet 2-4-65 (artikel 2-25-3 van de algemene uitgavenbegroting)	54 52 3323 24 58 92 29		ngk	-	5 605,1	6 468,6
Opvang ontheemden ex-Joegoslavië	54 52 3324 25 59 93 30		ngk	-	64,0	54,1

(en millions de francs) **25 MINISTRE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT (pour mémoire) (suite)**

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
-	1,0	-	cnd	Dépenses patrimoniales aide sociale	
-	93,7	84,2	cnd	Totaux pour le programme 25.54.0	
				1 Sécurité d'existence	
				11 Sécurité d'existence	
-	- (0,1)	3,4 (4,3)	cnd	Rémunérations et allocations généralement quel- conques du personnel définitif et statutaire CPAS normes comptables	
-	28,3 (3,5)	25,2 (0,4)	cnd	Intervention organismes, projets lutte contre la pauvreté - Rapport Pauvreté	
-	0,4	0,1	cnd	Fonctionnement Conseil Supérieur aide sociale	
-	100,3	-	cnd	Fonctionnement commission interdépartementale pau- vreté	
-	9 199,1	6 561,5	cnd	Minimum socio-vital (c.f. article 2-25-3 du budget général des dépenses)subside CPAS (contrat ci- toyen inclus)	
-	0,5	0,6	cnd	Indemnisation victimes du drame du Heysel 29 mai 1985(cfr. article 2-25-3 du budget général des dépenses)	
-	90,0	39,8	cnd	Pension alimentaire enfants-Subside CPAS	
-	9 418,6 (3,6)	6 630,6 (4,7)	cnd	Totaux pour le programme 25.54.1	
				5 Accueil réfugiés	
				51 Dépenses de personnel	
-	11,3	5,4	cnd	Rémunérations et allocations généralement quel- conques du personnel définitif et statutaire Centres d'accueil réfugiés	
-	49,3	63,5	cnd	Rémunérations et allocations généralement quel- conques du personnel autre que statutaire centres d'accueil réfugiés	
				52 Frais de fonctionnement	
-	132,8	131,4	cnd	Fonctionnement centres d'accueil (c.f. article 1-01-6 du budget général des dépenses)	
-	5 605,1	6 477,1	cnd	Subsides CPAS Loi 2-4-65(article 2-25-3 du bud- get général des dépenses)	
-	64,0	66,3	cnd	Accueil réfugiés ex-Yougoslavie	

25 MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU (pro memorie) (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Humanitaire actie-slachtoffers van conflicten	54 52 3325 26 60 94 31		ngk	-	22,0	-
Toelagen aan organisaties, m.n. het Rode Kruis, de Internationale Organisatie voor Migratie en de organisaties i.v.m. de Wet van 2 april 1965.	54 52 3326 27 61 95 32		ngk	-	793,0	-
Patrimoniale uitgaven opvangcentra	54 52 7401 28 62 96 33	I	ngk	-	10,4	8,2
Totalen voor het programma 25.54.5			ngk	-	6 687,9	6 753,9 (15,7)
Totalen voor de organisatie-afdeling 25-54			ngk	-	16 200,2 (3,6)	12 496,7 (20,6)
AFDELING 55						
BESTUURSAFDELING VOOR DE OORLOGSGE- TROFFENEN						
0 Bestaansmiddelen						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerlei toelagen voor vast en stagedoend statutair personeelbestuur oorlog- slachtoffers	55 01 1103 88 25 59 93		ngk	-	46,7	45,7
Bezoldigingen en allerlei toelagen voor ander dan statutair personeelbestuur oorlogslachtof- fers	55 01 1104 89 26 60 94		ngk	-	5,0	4,7 (1,0)
02 Werkingskosten						
Werkingskosten (c.f. artikel 1-01-6 van de algeme- ne uitgavenbegroting)oorlogslachtoffers	55 02 1201 01 35 69 06		ngk	-	1,0	0,9
Totalen voor het programma 25.55.0			ngk	-	52,7	51,3 (1,0)
1 Oorlogsgetroffenen						
11 Betoelaging						
Uitvoering wetgeving oorlogslachtoffers	55 11 3318 65 02 36 70		ngk	-	0,4	0,3
Toelagen sociale actie	55 11 3330 77 14 48 82		ngk	-	1,0	0,9
Hoge Raad voor oorlogsinvaliden, oudstrijders en oorlogslachtoffers	55 11 4136 10 44 78 15		ngk	-	0,4	0,4
12 Parastatale						
Toelage Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden	55 12 4135 18 52 86 23		ngk	-	3 645,7 (16,4)	3 608,1
Totalen voor het programma 25.55.1			ngk	-	3 647,5 (16,4)	3 609,7
Totalen voor de organisatie-afdeling 25-55			ngk	-	3 700,2 (16,4)	3 661,0 (1,0)

en millions de francs) **25 MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT (pour mémoire) (suite)**

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	22,0	-	cnd	Action humanitaire-victimes de conflits
-	793,0	-	cnd	Allocations aux organisations, e.a. la Croix Rouge, l'Organisation Internationale de Migration et les organisations concernant la loi du 2 avril 1965.
-	10,4	9,3	cnd	Dépenses patrimoniales centres d'accueil
-	6 687,9	6 753,0	cnd	Totaux pour le programme 25.54.5
-	16 200,2 (3,6)	13 467,8 (4,7)	cnd	Totaux pour la division organique 25-54
DIVISION 55				
ADMINISTRATION DES VICTIMES DE LA GUERRE				
0 Subsistance				
01 Dépenses de personnel				
-	46,7	45,5	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel définitif et statutaire victimes de la guerre
-	5,0	4,7	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire administration victimes de la guerre
02 Frais de fonctionnement				
-	1,0	0,9	cnd	Frais de fonctionnement (c.f. article 1-01-6 du budget général des dépenses) victimes de la guerre
-	52,7	51,1	cnd	Totaux pour le programme 25.55.0
1 Victimes de la guerre				
11 Subvention				
-	0,4	0,1	cnd	Exécution législations victimes de la guerre
-	1,0	2,0	cnd	Subsides à l'action sociale
-	0,4	0,4	cnd	Conseil supérieur des invalides de guerre, anciens combattants, victimes de guerre
12 Parastatal				
-	3 645,7 (16,4)	3 691,4 (218,3)	cnd	Subside Institut National des Invalides de guerre
-	3 647,5 (16,4)	3 693,9 (218,3)	cnd	Totaux pour le programme 25.55.1
-	3 700,2 (16,4)	3 745,0 (218,3)	cnd	Totaux pour la division organique 25-55

25 MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU (pro memorie) (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement			
				initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
AFDELING 57							
LEEFMILIEUBELEID							
0 Bestaansmiddelen							
01 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor vast en stagedoend statutair personeeldienst leefmilieu	57 01 1103 45 79 16 50		ngk	-	11,0	10,7	
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor ander dan statutair personeeldienst leefmilieu	57 01 1104 46 80 17 51		ngk	-	17,5	16,6	
02 Werkingskosten							
Reis- en verblijfskosten	57 02 1201 55 89 26 60		ngk	-	1,9	0,1	
Informatica - Beheer, CEMS - systeem	57 02 1224 78 15 49 83		ngk	-	1,4 (0,2)	1,4	
Prijs leefmilieu " Roeland Dirks "	57 02 1237 91 28 62 96		ngk	-	-	-	
Vermogensuitgaven leefmilieu	57 02 7401 47 81 18 52	I	ngk	-	1,3	1,3	
Totalen voor het programma 25.57.0			ngk	-	33,1 (0,2)	30,1	
1 Toezicht op het leefmilieu (water, lucht, geluid, geur)							
ORGANIEK FONDS :							
BESCHERMING TEGEN DE IONISERENDE STRALINGEN (K.B. van 25 mei 1982) (oud artikel 66.22.A)							
- Saldo op 1 januari	(1)			-	69,2	51,1	
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			-	138,0	138,0	
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			-	207,2	189,1	
11 Werkingskosten							
Luchtverontreinigingsgeluidshinder	57 11 1256 94 31 65 02		ngk	-	-	- (2,0)	
Deelname in werking en bijdragen internationale organisaties leefmilieu	57 11 3453 60 94 31 65		ngk	-	5,7	4,6	
Milieuvervuiling- meetnet	57 11 7404 34 68 05 39	I	gkr	-	-	-	
12 Toezicht op ioniserende stralingen(met inbegrip van sectoriële normen)							
Grensoverschrijdende radioactieve vervuiling	57 12 1266 16 50 84 21		ngk	-	1,5	1,5	

en millions de francs) **25 MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT (pour mémoire) (suite)**

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				DIVISION 57	
				POLITIQUE DE L'ENVIRONNEMENT	
				0 Subsistance	
				01 Dépenses de personnel	
-	11,0	10,6	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel définitif et statutaire service environnement	
-	17,5	5,6	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire service environnement	
				02 Frais de fonctionnement	
-	1,9	-	cnd	Frais de route et de séjour	
-	1,4 (0,2)	0,9	cnd	Informatique - Gestion, système CEMS	
-	-	0,1	cnd	Prix environnement " Roeland Dirks "	
-	1,3	2,2	cnd	Dépenses patrimoniales environnement	
-	33,1 (0,2)	19,4	cnd	Totaux pour le programme 25.57.0	
				1 Surveillance de l'environnement (eau, air, bruit, odeur)	
				<i>FONDS ORGANIQUE :</i>	
				<i>PROTECTION CONTRE LES RADIATIONS IONISANTES (A.R. du 25 mai 1982) (ancien article 66.22.A)</i>	
-	312,8	405,9		- Solde au 1er janvier	
-	138,0	138,0		- Recettes de l'année en cours	
-	450,8	543,9		- Disponible pendant l'année en cours	
				11 Frais de fonctionnement	
-	-	23,3	cnd	Pollution atmosphérique bruit	
-	5,7	52,7	cnd	Participation fonctionnement et contribution organis. internat. environnement	
-	1,8	1,4	crd	Pollution environnement- réseau mesure	
				12 Surveillance de radiations ionisantes (y compris les normes sectorielles)	
-	1,5	4,8	cnd	Pollution radioactive transfrontalière	

25 MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU (pro memorie) (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
13 Toezicht op ioniserende stralingen (met inbegrip van algemene en sectoriële normen)						
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor vast en stagedoend statutair personeel- DBIS	57 13 1103 56 90 27 61		fon	-	34,5	32,5
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor ander dan statutair personeel-DBIS	57 13 1104 57 91 28 62		fon	-	4,6	3,3
Werkingskosten DBIS	57 13 1201 57 91 28 62		fon	-	94,0	71,7
Vermogensuitgaven DBIS-TELERAD	57 13 7401 49 83 20 54	I	fon	-	50,0	14,0
14 Toezicht op gevaarlijke produkten en afval						
Studies en werkingskosten Cel Leefmilieu - afvalstoffen	57 14 1201 66 03 37 71		ngk	-	7,0	8,9
Studies en werkingskosten i.v.m. chemisch afval Vernietiging munitie Poelkapelle	57 14 1211 76 13 47 81		gkr	-	32,1	8,4
Ontmantelingsinstallatie Poelkapelle	57 14 7211 62 96 33 67	I	gkr	-	20,0	30,0
Vermogensuitgaven cel leefmilieu-afvalstoffen	57 14 7401 58 92 29 63	I	ngk	-	0,5	0,5
15 Reglementering inzake watervervuiling						
Bewaking en controle op vervuiling van de zee	57 15 1201 75 12 46 80		ngk	-	20,5	-
16 Toezicht op grote industriële risico's						
Beheer industriële risico's - gevaarlijke stoffen	57 16 1266 52 86 23 57		ngk	-	3,9	4,0
17 Leefmilieu Internationaal						
Allerlei kosten inzake de coördinatie en het opvolgen van de internationale beschikkingen met betrekking tot het leefmilieu	57 17 1201 93 30 64 01		ngk	-	20,2	36,7
Monsters, pesticiden en gevaarlijke produkten	57 17 1223 18 52 86 23		ngk	-	0,5	-
Bewustmaking inzake leefmilieu	57 17 1249 44 78 15 49		ngk	-	3,5	3,4
Internationale coördinatie leefmilieu- uitrusting	57 17 7401 85 22 56 90	I	ngk	-	0,5	1,0
18 Gevaarlijke produkten						
Werkingskosten pesticiden en gevaarlijke produkten	57 18 1201 05 39 73 10		ngk	-	9,0	-

(en millions de francs) **25 MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT (pour mémoire) (suite)**

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			SC	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
-	34,5	32,5	fon	13 Surveillance de radiations ionisantes (y compris les normes générales et sectorielles)	
-	4,6	3,3	fon	Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel définitif et statutaire SPRI	
-	94,0	78,8	fon	Frais de fonctionnement SPRI	
-	80,0	118,1	fon	Dépenses patrimoniales SPRI-TELERAD	
-	7,0	8,4	cnd	14 Surveillance des produits dangereux et déchets	
-	12,1	5,8	crd	Etudes et frais de fonctionnement Cellule Environnement - Déchets	
-	77,3	173,2	crd	Etudes et fonctionnement déchets chimiques-Destruction munition Poelkapelle	
-	0,5	0,6	cnd	Installation de démantèlement Poelkapelle	
-	20,5	-	cnd	Dépenses patrimoniales cellule environnement Déchets	
-	3,9	9,6	cnd	15 Réglementation en matière de pollution des eaux	
-	20,2	45,2	cnd	Surveillance et contrôle pollution marine	
-	0,5	-	cnd	16 Surveillance des grands risques industriels	
-	3,5	0,5	cnd	Gestion risques industriels - matières dangereuses	
-	0,5	0,6	cnd	17 Environnement International	
-	9,0	-	cnd	Divers frais concernant la coordination et le suivi des dispositions internationales en matière d'environnement	
-			cnd	Echantillons, pesticides et produits dangereux	
-			cnd	Sensibilisation à l'environnement	
-			cnd	Coordination internationale à l'environnement-équipement	
-			cnd	18 Produits dangereux	
-			cnd	Frais de fonctionnement pesticides et autres produits dangereux	

25 MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU (pro memorie) (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
19 Klimaatwijzigingen						
Klimaatwijzigingen en broeikaseffect	57 19 1201 14 48 82 19		ngk	-	14,5	-
Totalen voor het programma 25.57.1			ngk	-	87,3	60,6 (2,0)
			gkr	-	52,1	38,4
			fon	-	183,1	121,5
			tot	-	322,5	220,5
<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december :</i>	<i>(4)=(3)-fon</i>			-	24,1	67,6
Totalen voor de organisatie-afdeling 25-57			ngk	-	120,4 (0,2)	90,7 (2,0)
			gkr	-	52,1	38,4
			fon	-	183,1	121,5
			tot	-	355,6	250,6
AFDELING 58						
WETENSCHAPSBELEID						
1 Research-Development Nationaal						
10 Bijdrage medisch wetenschappelijk onderzoek						
Medisch wetenschappelijk onderzoek (overgekomen van B.A. 40.21.12.54)	58 10 1254 13 47 91 18	R	ngk	-	188,9	187,0
Centra voor antropo-genetica (overgekomen van B.A. 52.61.33.34)	58 10 3334 56 90 27 61	R	ngk	-	3,8	3,8
11 Algemene studies en onderzoeken						
Studies en onderzoeken (overgekomen van B.A. 53.18.12.51)	58 11 1251 19 53 87 24	R	ngk	-	10,3 (1,7)	11,9
12 Studies en onderzoeken volksgezondheid						
Studies en onderzoeken (overgekomen van B.A. 51.02.12.51) volksgezondheid	58 12 1251 28 62 96 33	R	ngk	-	3,0 (2,2)	1,0
Totalen voor het programma 25.58.1			ngk	-	206,0 (3,9)	203,7
2 Research-Development Internationaal						
20 Bijdragen op internationaal vlak						
Centrum kankeronderzoek Lyon (overgekomen van B.A. 40.11.34.50)	58 20 3450 68 05 39 73	R	ngk	-	32,1	29,3
Totalen voor het programma 25.58.2			ngk	-	32,1	29,3

en millions de francs) **25 MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT (pour mémoire) (suite)**

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				19 Changements climatiques
-	14,5	-	cnd	Changements climatiques et gaz à effet de serre
-	87,3	145,7	cnd	Totaux pour le programme 25.57.1
-	91,2	180,4	crd	
-	213,1	232,7	fon	
-	391,6	558,8	tot	
-	237,7	311,2		Solde du fonds organique au 31 décembre
-	120,4 (0,2)	165,1	cnd	Totaux pour la division organique 25-57
-	91,2	180,4	crd	
-	213,1	232,7	fon	
-	424,7	578,2	tot	
DIVISION 58				
POLITIQUE SCIENTIFIQUE				
1 Research-Development National				
10 Participation recherche scientifique médicale				
-	188,9	167,1	cnd	Recherche scientifique médicale (provenant de l'A.B. 40.21.12.54)
-	3,8	3,8	cnd	Centres de génétique humaine (provenant de l'A.B. 52.61.33.34)
-	10,3 (1,7)	14,4	cnd	11 Etudes et enquêtes générales Etudes et enquêtes (provenant de l'A.B. 53.18.12.51)
-	3,0 (2,2)	1,7	cnd	12 Etudes et enquêtes santé publique Etudes et enquêtes (provenant de l'A.B. 51.02.12.51)hygiène publique
-	206,0 (3,9)	187,0	cnd	Totaux pour le programme 25.58.1
2 Research-Development International				
20 Participations sur le plan international				
-	32,1	25,8	cnd	Centre recherche cancer Lyon (provenant de l'A.B. 40.11.34.50)
-	32,1	25,8	cnd	Totaux pour le programme 25.58.2

25 MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU (pro memorie) (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)	
3 Wetenschappelijke Inrichting (I.H.E.)							
31 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor vast en stagedoend statutair personeel IHE	58 31 1103 51 85 22 56	R	ngk	-	201,1	180,2	
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor ander dan statutair personeel IHE	58 31 1104 52 86 23 57	R	ngk	-	42,8	35,6	
32 Werkingskosten							
Werkingskosten (overgekomen van B.A. 56.02.12.01) (c.f. artikel 1-01-6 van de algemene uitgavenbegroting)	58 32 1201 61 95 32 66	R	ngk	-	44,2	48,8	
Patrimoniale uitgaven (overgekomen van B.A. 56.02.74.01)	58 32 7401 53 87 24 58	RI	ngk	-	26,5	18,6	
36 Leefmilieu							
Studies en onderzoeken (overgekomen van B.A. 56.06.12.51)	58 36 1251 50 84 21 55	R	ngk	-	- (3,7)	-	
37 Volksgezondheid							
Studies en onderzoeken (overgekomen van B.A. 56.07.12.51)	58 37 1251 59 93 30 64	R	ngk	-	6,8	2,7	
38 Bouwwerken							
Bouw lokalen IHE	58 38 7281 84 21 55 89	RI	gkr	-	13,2	12,9	
Totalen voor het programma 25.58.3			ngk	-	321,4 (3,7)	285,9	
			gkr	-	13,2	12,9	
			tot	-	334,6	298,8	
4 Pasteur-Instituut							
Wedden statutair personeel-Pasteur Instituut	58 41 1103 44 78 15 49	R	ngk	-	212,5	-	
Wedden niet- statutair personeel- Pasteur-Instituut	58 41 1104 45 79 16 50	R	ngk	-	8,0	-	
42 Werkingskosten							
Werkingskosten- Pasteur-Instituut	58 42 1201 54 88 25 59	R	ngk	-	65,9	-	
Vermogensuitgaven- Pasteur-Instituut	58 42 7401 46 80 17 51	R	ngk	-	21,5	-	
Totalen voor het programma 25.58.4			ngk	-	307,9	-	

(en millions de francs) **25 MINISTRE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT (pour mémoire) (suite)**

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				3 Institution scientifique (I.H.E.)
				31 Dépenses de personnel
-	201,1	180,2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel définitif et statutaire IHE
-	42,8	35,6	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire IHE
				32 Frais de fonctionnement
-	44,2	48,8	cnd	Frais de fonctionnement (provenant de l'A.B. 56.02.12.01) (c.f. article 1-01-6 du budget général des dépenses)
-	26,5	23,5	cnd	Dépenses patrimoniales (provenant de l'A.B. 56.02.74.01)
				36 Environnement
-	(3,7)	1,4	cnd	Etudes et enquêtes (provenant de l'A.B. 56.06.12.51)
				37 Santé publique
-	6,8	2,4	cnd	Etudes et enquêtes (provenant de l'A.B. 56.07.12.51)
				38 Travaux de construction
-	13,2	7,2	cnd	Construction locaux IHE
-	321,4	291,9	cnd	Totaux pour le programme 25.58.3
-	(3,7)			
-	13,2	7,2	cnd	
-	334,6	299,1	tot	
				4 Institut Pasteur
-	212,5	-	cnd	Traitements personnel statutaire-Institut Pasteur
-	8,0	-	cnd	Traitements personnel non-statutaire Institut Pasteur
				42 Frais de fonctionnement
-	65,9	-	cnd	Frais de fonctionnement-Institut Pasteur
-	21,5	-	cnd	Dépenses patrimoniales- Institut Pasteur
-	307,9	-	cnd	Totaux pour le programme 25.58.4

25 MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU (pro memorie) (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement			
				initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
5 Noordzeebeleid							
51 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor vast en stagedoend statutair personeel BEMMN	58 51 1103 37 71 08 42	R	ngk	-	10,8	11,5	
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor ander dan statutair personeel BEMMN	58 51 1104 38 72 09 43	R	ngk	-	3,4	3,4	
52 Werkingskosten							
Werking mathematisch model Noordzee (overgekomen van B.A. 57.42.12.52)	58 52 1252 01 35 69 06	R	ngk	-	82,6	95,4 (0,1)	
Bescherming zeemilieu (overgekomen van B.A. 57.42.34.52)- bijdrage internationale verdragen	58 52 3452 67 04 38 72	R	ngk	-	3,7	3,6	
Vermogensuitgaven BEMMN (overgekomen van B.A. 57.42.74.01)	58 52 7401 39 73 10 44	RI	ngk	-	12,0 (1,8)	13,4	
53 Vervuiling op zee							
Bestrijding verontreiniging op zee	58 53 1201 56 90 27 61	R	ngk	-	3,0	3,0	
Totalen voor het programma 25.58.5			ngk	-	115,5 (1,8)	130,3 (0,1)	
Totalen voor de organisatie-afdeling 25-58			ngk	-	982,9 (9,4)	649,2 (0,1)	
			gkr	-	13,2	12,9	
			tot	-	996,1	662,1	
AFDELING 59							
LASTEN VAN HET VERLEDEN (C.F. ARTIKELS 2-25.3 EN 2-25.4 VAN DE ALGEMENE UITGAVENBEGROTING)							
1 Fonds bouw ziekenhuizen - flats							
14 Financiering parastatale bouwwerken							
Fonds bouw ziekenhuizen-interesten (overgekomen van B.A. 59.14.01.10)	59 14 0110 96 33 67 04	P	ngk	-	-	87,6	
Fonds bouw ziekenhuizen- aflossingen (overgekomen van B.A. 59.14.01.12)	59 14 0112 01 35 69 06	P	ngk	-	-	49,8	
15 Financiering bouwwerken (bi-communautair)							
Renten flats (overgekomen van B.A. 53.15.01.10)	59 15 0110 08 42 76 13	C	ngk	-	-	8,7	
Aflossingen flats (overgekomen van B.A. 53.15.01.12)	59 15 0112 10 44 78 15	C	ngk	-	-	4,9	

(en millions de francs) **25 MINISTRE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT (pour mémoire) (suite)**

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités	Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				5 Politique de la Mer du Nord	
				51 Dépenses de personnel	
-	10,8	10,3	cnd	Rémunérations et allocations généralement quel- conques du personnel définitif et statutaire UGMM	
-	3,4	7,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quel- conques du personnel autre que statutaire UGMM	
				52 Frais de fonctionnement	
-	82,6	95,6 (0,1)	cnd	Fonctionnement modèle mathématique Mer du Nord (provenant de l'A.B. 57.42.12.52)	
-	3,7	3,1	cnd	Protection milieu marin (provenant de l'A.B. 57.42.34.52) - contribution conventions internatio- nales	
-	12,0 (1,8)	36,9 (1,4)	cnd	Dépenses patrimoniales (provenant de l'A.B. 57.42.74.01)- modle math. Mer du Nord	
				53 Pollution en mer	
-	3,0	-	cnd	Lutte contre les pollutions en mer	
-	115,5 (1,8)	152,9 (1,5)	cnd	Totaux pour le programme 25.58.5	
-	982,9 (9,4)	657,6 (1,5)	cnd	Totaux pour la division organique 25-58	
-	13,2	7,2	crd		
-	996,1	664,8	tot		
				DIVISION 59	
				CHARGES DU PASSE (C.F. ARTICLES 2-25-3 ET 2-25-4 DU BUDGET GENERAL DES DEPENSES)	
				1 Fonds de construction des hôpitaux -flats	
				14 Financement du parastatal construction	
-	-	36,0	cnd	Fonds construction hôpitaux-intérêts (provenant de l'A.B. 59.14.01.12)	
-	-	49,7	cnd	Fonds construction hôpitaux-amortissements (pro- venant de l'A.B. 59.14.01.12)	
				15 Financement construction (bi-communautaire)	
-	-	2,5	cnd	Intérêts flats (provenant de l'A.B. 53.15.01.10)	
-	-	4,9	cnd	Amortissements flats (provenant de l'A.B. 53.15.01.12)	

25 MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU (pro memorie) (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
16 Financiering bouwwerken (ex-nationaal)						
Dotatie interesten (overgekomen van B.A. 59.16.41.32)	59 16 4320 56 90 27 61	C	ngk	-	-	169,7
Interessen Universitaire Ziekenhuizen.	59 16 4420 59 93 30 64		ngk	-	-	219,8
Dotatie aflossingen (overgekomen van B.A. 53.16.61.32)	59 16 6320 19 53 87 24	C	ngk	-	-	113,9
17 Financiering bouwwerken (ex-gewesten)						
Dotatie renten (overgekomen van A.B. 53.17.41.32)	59 17 4320 65 02 36 70	CP	ngk	-	-	757,8
Dotatie aflossingen (overgekomen van B.A. 53.17.61.32)	59 17 6320 28 62 96 33	CP	ngk	-	-	447,8
Totalen voor het programma 25.59.1			ngk	-	-	1 860,0
2 Pasteur-Instituut						
21 Pasteur-Instituut						
Rente provinc. bestuur Pasteur-Instituut (overgekomen van B.A. 51.21.43.30) (cfr. artikel 2-25-4 van de algemene uitgavenbegroting)	59 21 4320 04 38 72 09		ngk	-	-	11,1
Aflossingen gemeentekrediet Pasteur-Instituut (overgekomen van B.A. 51.21.63.20) (cfr. artikel 2-25-4 van de algemene uitgavenbegroting)	59 21 6320 64 01 35 69		ngk	-	-	9,3
Totalen voor het programma 25.59.2			ngk	-	-	20,4
3 Lasten van het verleden						
31 Ex-nationaal (grote waterwerken)						
Renten gewestelijke & lokale openb. besturen (overgekomen van B.A. 40.31.43.20) (cfr. artikel 2-25-4 van de algemene uitgavenbegroting)	59 31 4320 94 31 65 02	C	ngk	-	-	792,5
Aflossingen Gemeentekrediet (overgekomen van B.A. 40.31.63.20) (c.f. artikel 2-25-4 van de algemene uitgavenbegroting)	59 31 6320 57 91 28 62	C	ngk	-	-	802,4
Stedelijke ontwatering (overgekomen van B.A. 57.31.63.84)- sanering Zennebekken	59 31 6384 24 58 92 29	I	gkr	-	-	-
Moerriool Albertkanaal (overgekomen van B.A. 57.31.73.81)	59 31 7381 51 85 22 56	I	gkr	-	10,0	-
Waterbouwkundige werken (overgekomen van B.A. 57.31.73.82)- nationaal belang	59 31 7382 52 86 23 57	I	gkr	-	-	-
Gesubsidieerde werken (overgekomen van B.A. 57.31.73.84) lasten verleden	59 31 7384 54 88 25 59	I	gkr	-	60,0	12,2
32 Ex-gewestelijk						
Renten gewestelijke & lokale openb. besturen (overgekomen van B.A. 40.32.43.20)	59 32 4320 06 40 74 11	C	ngk	-	-	100,2

en millions de francs) **25 MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT (pour mémoire) (suite)**

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				16 Financement construction (ex-national)	
-	-	169,7	cnd	Dotation intérêts (provenant de l'A.B. 53.16.41.32)	
-	-	214,4	cnd	Intérêts des Hôpitaux Universitaires.	
-	-	113,9	cnd	Dotation amortissements (provenant de l'A.B. 53.16.61.32)	
				17 Financement construction (ex-régional)	
-	-	757,8	cnd	Dotation intérêts (provenant de l'A.B. 53.17.41.32)	
-	-	447,8	cnd	Dotation amortissements (provenant de l'A.B. 53.17.61.32)	
-	-	1 796,7	cnd	Totaux pour le programme 25.59.1	
				2 Institut Pasteur	
				21 Institut Pasteur	
-	-	11,1	cnd	Intérêts pouv. provinc. Institut Pasteur (provenant de l'A.B. 51.21.43.20) (cfr. article 2-25-4 du budget général des dépenses)	
-	-	9,3	cnd	Amortissements crédit communal Institut Pasteur (provenant de l'A.B. 51.21.63.20) (cfr. article 2-25-4 du budget général des dépenses)	
-	-	20,4	cnd	Totaux pour le programme 25.59.2	
				3 Charges du passé	
				31 Ex-national (grands travaux hydrauliques)	
-	-	792,5	cnd	Intérêts pouvoirs publics régionaux et locaux (provenant de l'A.B. 40.31.43.20) (cfr. article 2-25-04 du budget général des dépenses)	
-	-	802,4	cnd	Amortissements Crédit communal (provenant de l'A.B. 40.31.63.20) (c.f. article 2-25-4 du budget général des dépenses)	
-	130,0	-	cnd	Drainage urbain (provenant de l'A.B. 57.31.63.84)- assainissement bassin de la Senne	
-	10,0	6,7	cnd	Collecteur Canal Albert (provenant de l'A.B. 57.31.73.81)	
-	120,0	116,0	cnd	Travaux hydrauliques (provenant de l'A.B. 57.31.73.82)-intérêt national	
-	60,0	12,2	cnd	Travaux subsidés (provenant de l'A.B. 57.31.73.84)charges du passé	
				32 Ex-régional	
-	-	100,2	cnd	Intérêts pouvoirs publics régionaux & locaux (provenant de l'A.B. 40.32.43.20)	

25 MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU (pro memorie) (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)
Aflossingen Gemeentekrediet (overgekomen van B.A. 40.32.63.20)	59 32 6320 66 03 37 71	C	ngk	-	-	47,0
Totalen voor het programma 25.59.3			ngk gkr tot	- - -	- 70,0 70,0	1 742,1 12,2 1 754,3
5 Geestelijke gezondheid						
51 Gezin						
Biconmunitair gezinszorg en sociale ziekten (overgekomen van B.A. 53.51.01.10)	59 51 0110 41 75 12 46		ngk	-	-	120,0
Overname staatswaarborg hospitalen en medisch-sociale instellingen	59 51 0111 42 76 13 47		ngk	-	15,6	57,5
Totalen voor het programma 25.59.5			ngk	-	15,6	177,5
Totalen voor de organisatie-afdeling 25-59			ngk gkr tot	- - -	15,6 70,0 85,6	3 800,0 12,2 3 812,2
TOTALEN : 25 MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU.			ngk gkr fon tot	- - - -	59 261,7 (38,6) 151,7 572,9	57 606,4 (62,3) 71,6 439,7
Totalen ngk+gkr+fon			tot	-	59 986,3	58 117,7

en millions de francs) **25 MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT (pour mémoire) (suite)**

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
-	-	47,0	cnd	Amortissements Crédit communal (provenant de l'A.B. 40.32.63.20)	
-	-	1 742,1	cnd	Totaux pour le programme 25.59.3	
-	320,0	134,9	crd		
-	320,0	1 877,0	tot		
				5 Santé mentale	
				51 Famille	
-	-	18,3	cnd	Bicommunautaire famille et maladies sociales (provenant de l'A.B. 53.51.01.10)	
-	15,6	57,5	cnd	Reprise garantie Etat institutions hospitalières et médico- sociales	
-	15,6	75,8	cnd	Totaux pour le programme 25.59.5	
-	15,6	3 635,0	cnd	Totaux pour la division organique 25-59	
-	320,0	134,9	crd		
-	335,6	3 769,9	tot		
-	59 261,7 (38,6)	58 467,3 (242,3)	cnd	TOTAUX : 25 MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT.	
-	445,7	336,0	crd		
-	629,1	546,2	fon		
-	60 336,5	59 349,5	tot	totaux cnd+crd+fon	

**26. - MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU**

**26. - MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 01						
KABINET VAN DE MINISTER VAN VOLKSGEZONDHEID EN PENSIOENEN						
0 Werking van het Kabinet						
01 Personeel						
Jaarwedde en representatiekosten van de Minister	01 01 1101 35 69 06 40		ngk	4,1	-	-
Jaarwedde en vergoedingen van de Kabinetsleden	01 01 1102 36 70 07 41		ngk	79,8	-	-
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het Kabinet	01 02 1219 65 02 36 70		ngk	13,1	-	-
Vermogensuitgaven van het Kabinet	01 02 7401 39 73 10 44		ngk	0,8	-	-
Totalen voor het programma 26.01.0 en voor de organisatie-afdeling 26-01			ngk	97,8	-	-
AFDELING 02						
KABINET VAN DE MINISTER VAN SOCIALE ZAKEN						
0 Werking van het Kabinet						
01 Personeel						
Jaarwedde en representatiekosten van de Minister	02 01 1101 62 96 33 67		ngk	4,1	-	-
Jaarwedde en vergoedingen van de Kabinetsleden	02 01 1102 63 97 34 68		ngk	63,0	-	-
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het Kabinet	02 02 1219 92 29 63 97		ngk	12,6	-	-
Vermogensuitgaven van het Kabinet	02 02 7401 66 03 37 71		ngk	0,3	-	-
Totalen voor het programma 26.02.0 en voor de organisatie-afdeling 26-02			ngk	80,0	-	-

26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 01
				CABINET DU MINISTRE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DES PENSIONS
				0 Fonctionnement du Cabinet
				01 Personnel
4,1	-	-	cnd	Traitement et frais de représentation du Ministre
79,8	-	-	cnd	Traitement et indemnités des membres du Cabinet
				02 Frais de fonctionnement
13,1	-	-	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet
0,8	-	-	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet
97,8	-	-	cnd	Totaux pour le programme 26.01.0 et pour la division organique 26-01
				DIVISION 02
				CABINET DU MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES
				0 Fonctionnement du Cabinet
				01 Personnel
4,1	-	-	cnd	Traitement et frais de représentation du Ministre
63,0	-	-	cnd	Traitement et indemnités des membres du Cabinet
				02 Frais de fonctionnement
12,6	-	-	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet
0,3	-	-	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet
80,0	-	-	cnd	Totaux pour le programme 26.02.0 et pour la division organique 26-02

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 11						
KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE EN LEEFMILIEU						
0 Werking van het Kabinet						
01 Personeel						
Jaarwedde en representatiekosten van de Staatssecretaris	11 01 1101 14 48 82 19		ngk	3,7	-	-
Jaarwedde en vergoedingen van de Kabinetsleden	11 01 1102 15 49 83 20		ngk	48,0	-	-
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het Kabinet	11 02 1219 44 78 15 49		ngk	10,5	-	-
Vermogensuitgaven van het Kabinet	11 02 7401 18 52 86 23		ngk	0,3	-	-
Totalen voor het programma 26.11.0 en voor de organisatie-afdeling 26-11			ngk	62,5	-	-
AFDELING 40						
ALGEMEEN SECRETARIAAT EN ALGEMENE DIENSTEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeel en sociale actie						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	40 01 1103 23 57 91 28		ngk	300,7	-	-
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	40 01 1104 24 58 92 29		ngk	120,8	-	-
Sociale actie - Toelage aan de VZW	40 01 1105 25 59 93 30		ngk	123,3	-	-
02 Werkingskosten economaat						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten	40 02 1201 33 67 04 38		ngk	258,9	-	-
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet- duurzame goederen en van diensten	40 02 1207 39 73 10 44		ngk	7,3	-	-
Provisie fusie: Volksgezondheid - Sociale Voorzorg	40 02 1209 41 75 12 46		ngk	5,0	-	-
Huurschade bij verlaten gebouwen	40 02 1279 14 48 82 19		ngk	0,5	-	-

26 MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE

(en millions de francs)

ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 11
				CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A L'INTEGRATION SOCIALE ET A L'ENVIRONNEMENT
				0 Fonctionnement du Cabinet
				01 Personnel
3,7	-	-	cnd	Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat
48,0	-	-	cnd	Traitement et indemnités des membres du Cabinet
				02 Frais de fonctionnement
10,5	-	-	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet
0,3	-	-	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet
62,5	-	-	cnd	Totaux pour le programme 26.11.0 et pour la division organique 26-11
				DIVISION 40
				SECRETARIAT GENERAL ET SERVICES GENERAUX
				0 Programme de subsistance
				01 Personnel et action sociale
300,7	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
120,8	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques : - personnel autre que statutaire
123,3	-	-	cnd	Action sociale - Subsidés à l'ASBL
				02 Frais de fonctionnement économat
258,9	-	-	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non du- rables et de services
7,3	-	-	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
5,0	-	-	cnd	Provision fusion : Santé publique - Prévoyance sociale
0,5	-	-	cnd	Dégâts locatifs bâtiments abandonnés

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	40 02 7401 25 59 93 30		ngk	12,2	-	-	
03 Werking juridische dienst							
Erelonen advocaten, gerechtskosten	40 03 1201 42 76 13 47		ngk	8,6	-	-	
Schadevergoeding derden, aansprakelijkheid Rijk	40 03 3479 89 26 60 94		ngk	9,5	-	-	
04 Vorming							
Allerhande uitgaven aangaande vorming van het personeel	40 04 1201 51 85 22 56		ngk	4,6	-	-	
05 Externe relaties							
Werkingskosten externe relaties	40 05 1201 60 94 31 65		ngk	2,0	-	-	
06 Werking C.I.V.							
Uitzonderlijke uitgaven	40 06 1207 75 12 46 80		ngk	4,0	-	-	
Provisie fusie	40 06 1209 77 14 48 82		ngk	5,0	-	-	
Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten	40 06 1224 92 29 63 97		ngk	190,8	-	-	
Vermogensuitgaven - Informatica	40 06 7401 61 95 32 66		ngk	24,8	-	-	
07 Werking Dienst Begroting en Financiën (dBF)							
Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat	40 07 0301 51 85 22 56		ngk	11,8	-	-	
Reis- en verblijfkosten; vorderingen departement	40 07 1201 78 15 49 83		ngk	5,1	-	-	
Werkingskosten dBF	40 07 1210 87 24 58 92		ngk	3,0	-	-	
Werkingskosten Informatica - systeem Fin-S	40 07 1224 04 38 72 09		ngk	20,3	-	-	
Vermogensuitgaven dienst BF	40 07 7401 70 07 41 75	I	ngk	1,7	-	-	
08 Diensten aan diverse administraties							
Werkingskosten buitendiensten	40 08 1201 87 24 58 92		ngk	9,2	-	-	
Informaticakosten	40 08 1224 13 47 81 18		ngk	69,3	-	-	
Investerings Informatica	40 08 7401 79 16 50 84		ngk	19,8	-	-	
Totalen voor het programma 26.40.0			ngk	1 218,2	-	-	

26 MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE

(en millions de francs)

ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités	Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
12,2	-	-	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	
				03 Fonctionnement service juridique	
8,6	-	-	cnd	Honoraires d'avocats, frais de justice	
9,5	-	-	cnd	Indemnisation des tiers, responsabilité de l'Etat	
				04 Formation	
4,6	-	-	cnd	Dépenses de toute nature relatives à la formation du personnel	
				05 Relations externes	
2,0	-	-	cnd	Frais de fonctionnement relations externes	
				06 Fonctionnement C.T.I.	
4,0	-	-	cnd	Dépenses exceptionnelles	
5,0	-	-	cnd	Provision fusion	
190,8	-	-	cnd	Achats de biens non durables et de services	
24,8	-	-	cnd	Dépenses patrimoniales - Informatique	
				07 Fonctionnement Service Budget et Finances (sBF)	
11,8	-	-	cnd	Paiement des montants dus aux organes de contrôle de l'Etat	
5,1	-	-	cnd	Frais de route et de séjour; réquisitoires département	
3,0	-	-	cnd	Frais de fonctionnement sBF	
20,3	-	-	cnd	Frais de fonctionnement système informatique Fin-S	
1,7	-	-	cnd	Dépenses patrimoniales service BF	
				08 Services aux diverses administrations	
9,2	-	-	cnd	Frais de fonctionnement services extérieurs	
69,3	-	-	cnd	Frais informatiques	
19,8	-	-	cnd	Investissements informatiques	
1 218,2	-	-	cnd	Totaux pour le programme 26.40.0	

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1 Internationale betrekkingen						
11 Bijdragen en overleg internationale organisaties						
Vergoeding experten internationale betrekkingen	40 11 1201 17 51 85 22		ngk	5,9	-	-
Coöperatie-akkoorden	40 11 1208 24 58 92 29		ngk	2,3	-	-
Bijdragen internationale organisaties	40 11 3520 08 42 76 13		ngk	123,5	-	-
Samenwerking medische wetenschap	40 11 3526 14 48 82 19		ngk	0,3	-	-
Samenwerking met internationale organismen	40 11 3527 15 49 83 20		ngk	10,2	-	-
12 Selectie en beheer beleidsondersteunende informatie						
Werkingskosten Clearing-house	40 12 1267 92 29 63 97		ngk	4,8	-	-
Vermogensuitgaven Clearing-house	40 12 7401 18 52 86 23		ngk	1,3	-	-
Totalen voor het programma 26.40.1			ngk	148,3	-	-
Totalen voor de organisatie-afdeling 26-40			ngk	1 366,5	-	-
AFDELING 51						
BESTUUR VAN DE INFORMATIE EN DE STUDIEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	51 01 1103 29 63 97 34		ngk	36,5	-	-
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	51 01 1104 30 64 01 35		ngk	4,1	-	-
02 Werkingskosten						
Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten	51 02 1201 39 73 10 44		ngk	27,9	-	-
Commissie Arbeid-Gezin	51 02 1221 59 93 30 64		ngk	0,1	-	-
Organisatie van studiedagen, deelneming, diverse tussenkomsten, informatie en propaganda betreffende de verschillende takken van de sociale zekerheid	51 02 1229 67 04 38 72		ngk	20,8	-	-

26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE

(en millions de francs)

ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				1 Relations internationales	
				11 Contributions et concertation organismes internationaux	
5,9	-	-	cnd	Rémunération experts relations internationales	
2,3	-	-	cnd	Accords de coopération	
123,5	-	-	cnd	Cotisations organisations internationales	
0,3	-	-	cnd	Collaboration sciences médicales	
10,2	-	-	cnd	Collaboration avec des organismes internationaux	
				12 Sélection et gestion d'informations étayant les décisions politiques	
4,8	-	-	cnd	Frais de fonctionnement Clearing-house	
1,3	-	-	cnd	Dépenses patrimoniales Clearing-house	
148,3	-	-	cnd	Totaux pour le programme 26.40.1	
1 366,5	-	-	cnd	Totaux pour la division organique 26-40	
				DIVISION 51	
				ADMINISTRATION DE L'INFORMATION ET DES ETUDES	
				0 Programme de subsistance	
				01 Personnel	
36,5	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	
4,1	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	
				02 Frais de fonctionnement	
27,9	-	-	cnd	Achats de biens non durables et de services	
0,1	-	-	cnd	Commission Travail-Famille	
20,8	-	-	cnd	Organisation de journées d'études, participation, interventions diverses, information et propagande relatives aux diverses branches de la sécurité sociale	

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Toelagen aan organismen, instellingen, verenigingen en groeperingen die door de studie, de informatie of door de activiteiten van sociale aard deelnemen aan de bevordering van de sociale vooruitgang	51 02 3314 18 52 86 23		ngk	2,7	-	-
Totalen voor het programma 26.51.0 en voor de organisatie-afdeling 26-51			ngk	92,1	-	-
AFDELING 52						
BESTUUR VAN DE SOCIALE ZEKERHEID						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	52 01 1103 56 90 27 61		ngk	86,1	-	-
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	52 01 1104 57 91 28 62		ngk	6,3	-	-
02 Werkingskosten						
Werkingskosten	52 02 1201 66 03 37 71		ngk	6,3	-	-
Raadgevend Comité voor de pensioensector	52 02 1225 90 27 61 95		ngk	0,6	-	-
Totalen voor het programma 26.52.0			ngk	99,3	-	-
1 Ziekte						
11 Rijkstoelage - Sector ziekte						
Maatschappelijke zekerheid voor de zeelieden ter koopvaardij - Jaarlijkse toelage aan de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden - Sector ziekte	52 11 4204 46 80 17 51	P	ngk	122,1	-	-
RIZIV werknemers - ziekte	52 11 4205 47 81 18 52	P	ngk	-	-	-
Toelage aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (regeling van de zelfstandigen) - Sector ziekte	52 11 4206 48 82 19 53	P	ngk	7 663,3	-	-
Toelage ten voordele van de diensten van vrijwillige ziekenfondsverzekering - Sector ziekte	52 11 4212 54 88 25 59	P	ngk	2 023,0	-	-
Totalen voor het programma 26.52.1			ngk	9 808,4	-	-
2 Invaliditeit						
21 Rijkstoelage - Sector invaliditeit						
Maatschappelijke zekerheid voor de zeelieden ter koopvaardij-Jaarlijkse toelage aan de Hulp-en Voorzorgskas voor zeevarenden-Sector invaliditeit	52 21 4204 39 73 10 44	P	ngk	56,7	-	-

26 MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE

(en millions de francs)

ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			SC	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
2,7	-	-	cnd	Subsides aux organismes, institutions, associations et groupements qui participent par l'étude, l'information ou par d'autres activités à caractère social à la promotion du progrès social
92,1	-	-	cnd	Totaux pour le programme 26.51.0 et pour la division organique 26-51
DIVISION 52 ADMINISTRATION DE LA SECURITE SOCIALE				
0 Programme de subsistance				
01 Dépenses de personnel				
86,1	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
6,3	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
02 Frais de fonctionnement				
6,3	-	-	cnd	Frais de fonctionnement
0,6	-	-	cnd	Comité consultatif pour le secteur des pensions
99,3	-	-	cnd	Totaux pour le programme 26.52.0
1 Maladie				
11 Subside de l'Etat - Secteur maladie				
122,1	-	-	cnd	Sécurité sociale des marins de la marine marchande - Subvention annuelle à la Caisse de secours et de prévoyance des marins - Secteur maladie
-	-	-	cnd	INAMI travailleurs salariés - maladies
7 663,3	-	-	cnd	Subvention à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (régime des travailleurs indépendants) - Secteur maladie
2 023,0	-	-	cnd	Subsides en faveur des services d'assurance mutualiste libre - Secteur maladie
9 808,4	-	-	cnd	Totaux pour le programme 26.52.1
2 Invalidité				
21 Subsides de l'Etat - Secteur invalidité				
56,7	-	-	cnd	Sécurité sociale des marins de la marine marchande - Subvention annuelle à la Caisse de secours et de prévoyance des marins - Secteur invalidité

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement			
				initieel initial 1996 (5)	aangepast ajusté 1995 (6)	realisaties réalisations 1994 (7)	
RIZIV werknemers - invaliditeit	52 21 4205 40 74 11 45	P	ngk	-	-	-	
Toelage aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (regeling van de zelf- standigen) - Sector invaliditeit	52 21 4206 41 75 12 46	P	ngk	2 317,0	-	-	
Totalen voor het programma 26.52.2			ngk	2 373,7	-	-	
3 Sociale zekerheid werknemers							
31 Globale Rijkstoelage							
Algemene toelage ten voordele van de sociale zekerheidsregelingen voor werknemers (hergroepering van de globale subsidie)	52 31 4203 31 65 02 36		ngk	192 000,0	-	-	
Totalen voor het programma 26.52.3			ngk	192 000,0	-	-	
4 Arbeidsongevallen, beroepsziekten							
<i>ORGANIEK FONDS :</i>							
<i>FINANCIERING VAN DE CONTROLE VAN DE WETS- VERZEKERAARS</i>							
- Saldo op 1 januari	(1)			0,2	-	-	
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			28,3	-	-	
- Desaffectatie van middelen	(2bis)			-4,4	-	-	
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			24,1	-	-	
41 Fonds Arbeidsongevallen							
Terugbetaling aan het Fonds voor arbeidsongeval- len van de vergoedingen voor arbeidsongevallen verschuldigd voor oorlogsrisico's	52 41 4215 36 70 07 41	P	ngk	1,0	-	-	
42 Fonds controle van de wetsverzekeraars							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	52 42 1103 37 71 08 42		fon	13,7	-	-	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	52 42 1104 38 72 09 43		fon	1,6	-	-	
Sociale actie	52 42 1105 39 73 10 44		fon	0,3	-	-	
Niet-duurzame goederen en diensten	52 42 1201 38 72 09 43		fon	4,8	-	-	
Uitzonderlijke uitgaven	52 42 1207 44 78 15 49		fon	0,5	-	-	
Studies en propaganda	52 42 1229 66 03 37 71		fon	0,7	-	-	
Terugbetaling van bijdragen aan de verzekerings- instellingen.	52 42 3601 13 47 81 18		fon	1,6	-	-	

**26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
-	-	-	cnd	INAMI travailleurs salariés - invalidité	
2 317,0	-	-	cnd	Subvention à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (régime des travailleurs indépendants) - Secteur invalidité	
2 373,7	-	-	cnd	Totaux pour le programme 26.52.2	
				3 Sécurité sociale travailleurs salariés	
				31 Subvention globale de l'Etat	
192 000,0	-	-	cnd	Subvention générale de l'Etat en faveur des régimes de sécurité sociale des travailleurs salariés (regroupement de la subvention globale)	
192 000,0	-	-	cnd	Totaux pour le programme 26.52.3	
				4 Accidents du travail, maladies professionnelles	
				<i>FONDS ORGANIQUE :</i>	
				<i>FINANCEMENT DU CONTROLE DES ASSUREURS-LOI</i>	
4,6	-	-		- Solde au 1er janvier	
28,3	-	-		- Recettes de l'année en cours	
-4,4	-	-		- Désaffectation de moyens	
28,5	-	-		- Disponible pendant l'année en cours	
				41 Fonds Accidents du travail	
1,0	-	-	cnd	Remboursement au Fonds des accidents du travail des indemnités pour accidents du travail dus aux risques de guerre	
				42 Fonds contrôle des assureurs-loi	
13,7	-	-	fon	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - Personnel statutaire définitif et stagiaire	
1,6	-	-	fon	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	
0,3	-	-	fon	Action sociale	
4,8	-	-	fon	Biens non durables et services	
0,5	-	-	fon	Dépenses exceptionnelles	
0,7	-	-	fon	Etudes et propagande	
1,6	-	-	fon	Remboursement de cotisations aux organismes assureurs	

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Vermogensuitgaven	52 42 7401 30 64 01 35		fon	0,5	-	-
Totalen voor het programma 26.52.4			ngk fon tot	1,0 23,7 24,7	- - -	- - -
<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december :</i>	<i>(4)=(3)- fon</i>			0,4	-	-
5 Overzeese sociale zekerheid						
51 Rijkstegemoetkoming DOSZ						
Toelage aan de Dienst voor overzeese sociale zekerheid bij toepassing van art. 8 van de wet van 17 juli 1963	52 51 4209 23 57 91 28	P	ngk	9 444,3	-	-
Totalen voor het programma 26.52.5			ngk	9 444,3	-	-
Totalen voor de organisatie-afdeling 26-52			ngk fon tot	213 726,7 23,7 213 750,4	- - -	- - -
AFDELING 53						
BESTUUR VAN DE GEZONDHEIDSZORGEN						
0 Bestaansmiddelen						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	53 01 1103 83 20 54 88		ngk	106,0	-	-
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	53 01 1104 84 21 55 89		ngk	86,4	-	-
02 Werkingskosten						
Reis-en verblijfkosten	53 02 1201 93 30 64 01		ngk	1,4	-	-
Totalen voor het programma 26.53.0			ngk	193,8	-	-
1 Hospitalisaties						
11 Programmatie						
Erelonen, presentiegelden verzorgingsinstellingen	53 11 1201 77 14 48 82		ngk	3,1	-	-
12 Financiering van het beheer						
Werkingskosten kwaliteitszorg ziekenhuizen	53 12 1201 86 23 57 91		ngk	72,2	-	-

26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE

(en millions de francs)

ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
0,5	-	-	fon	Dépenses patrimoniales
1,0	-	-	cnd	Totaux pour le programme 26.52.4
23,7	-	-	fon	
24,7	-	-	tot	
4,8	-	-		<i>Solde du fonds organique au 31 décembre</i>
				5 Sécurité sociale d'outre mer
				51 Intervention de l'Etat OSSOM
9 444,3	-	-	cnd	Subvention à l'Office de sécurité sociale d'outre-mer en application de l'art. 8 de la loi du 17 juillet 1963
9 444,3	-	-	cnd	Totaux pour le programme 26.52.5
213 726,7	-	-	cnd	Totaux pour la division organique 26-52
23,7	-	-	fon	
213 750,4	-	-	tot	
				DIVISION 53
				ADMINISTRATION DES SOINS DE SANTE
				0 Subsistance
				01 Dépenses de personnel
106,0	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques :
				- personnel statutaire définitif et stagiaire
86,4	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques :
				- personnel statutaire définitif et stagiaire
				02 Frais de fonctionnement
1,4	-	-	cnd	Frais de route et séjour
193,8	-	-	cnd	Totaux pour le programme 26.53.0
				1 Hospitalisations
				11 Programmation
3,1	-	-	cnd	Honoraires, jetons de présence établissements de soins
				12 Financement de la gestion
72,2	-	-	cnd	Frais de fonctionnement qualité de soins hôpitaux

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994	
Activiteiten Basisallocaties							
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
Werkingskosten centrale gegevensbank	53 12 1210 95 32 66 03		ngk	14,9	-	-	
Informatica-Beheer, MKG, MVG	53 12 1224 12 46 80 17		ngk	15,3	-	-	
Ligdagprijs ziekenhuizen (univ. + niet-univ.)	53 12 3436 90 27 61 95		ngk	38 365,8	-	-	
Psychiatrische patiënten	53 12 3437 91 28 62 96		ngk	378,3	-	-	
Staatstussenkomst in het beschut wonen	53 12 3438 92 29 63 97		ngk	50,0	-	-	
Subsidie financiering gewestelijke platforms palliatieve zorgen	53 12 3439 93 30 64 01		ngk	85,0	-	-	
Vermogensuitgaven informatica - Beheer, MKG, MVG	53 12 7401 78 15 49 83		gkr	8,2	-	-	
13 Sanering							
Schadeloosstelling bij sluiting ziekenhuizen	53 13 5189 09 43 77 14	P	ngk	1 016,8	-	-	
Totalen voor het programma 26.53.1			ngk gkr tot	40 001,4 8,2 40 009,6	- - -	- - -	
2 Dringende geneeskundige hulp							
21 Dringende hulp							
Werking dringende geneeskundige hulpverlening	53 21 1221 90 27 61 95		ngk	215,5	-	-	
Rijkstoelage "Fonds dringende geneeskundige hulp- verlening"	53 21 4121 80 17 51 85		ngk	9,5	-	-	
Installaties televerbindingen net "100"	53 21 6380 11 45 79 16		gkr	6,8	-	-	
Ambulances en uitrusting dienst 100	53 21 7401 62 96 33 67	I	ngk	65,7	-	-	
Totalen voor het programma 26.53.2			ngk gkr tot	290,7 6,8 297,5	- - -	- - -	
3 Geneeskundepraktijk							
31 Werkingskosten							
Erelonen, zitpenningen geneeskundepraktijk	53 31 1201 63 97 34 68		ngk	4,0	-	-	
Quality Assessment Gezondheidsberoepen	53 31 1227 89 26 60 94		ngk	1,0	-	-	

26 MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTÉ PUBLIQUE

(en millions de francs)

ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

Ordonnancementskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
14,9	-	-	cnd	Frais de fonctionnement banque centrale de données	
15,3	-	-	cnd	Informatique- gestion, RCM, RIM	
38 365,8	-	-	cnd	Prix de journée hôpitaux (universitaires + non universitaires)	
378,3	-	-	cnd	Patients psychiatrie	
50,0	-	-	cnd	Intervention de l'Etat habitations protégées	
85,0	-	-	cnd	Subside financement plate-formes régionales soins palliatifs	
8,1	-	-	crd	Dépenses patrimoniales informatique - Gestion, RCM, RIM	
1 016,8	-	-	cnd	13 Assainissement	
			cnd	Indemnisations fermeture des hôpitaux	
40 001,4	-	-	cnd	Totaux pour le programme 26.53.1	
8,1	-	-	crd		
40 009,5	-	-	tot		
				2 Aide médicale urgente	
				21 Secours d'urgence	
215,5	-	-	cnd	Fonctionnement aide médicale urgente	
9,5	-	-	cnd	Subside de l'Etat "Fonds aide médicale urgente"	
6,8	-	-	crd	Installations télétransmissions réseau "100"	
65,7	-	-	cnd	Ambulances et équipement service 100	
290,7	-	-	cnd	Totaux pour le programme 26.53.2	
6,8	-	-	crd		
297,5	-	-	tot		
				3 Art de guérir	
				31 Frais de fonctionnement	
4,0	-	-	cnd	Honoraires, jetons de présence art de guérir	
1,0	-	-	cnd	Quality Assessment Professions de Santé	

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Subsidies centra huisartsengeneeskunde	53 31 1232 94 31 65 02		ngk	7,9	-	-
Toelagen aan organismen	53 31 1235 97 34 68 05		ngk	0,9	-	-
Totalen voor het programma 26.53.3			ngk	13,8	-	-
4 Prophylaxis						
41 Prophylaxis						
Profylaxis- verplichte entstoffen	53 41 1223 78 15 49 83		ngk	19,8	-	-
Subsidies werken Pasteur-Instituut	53 41 6385 02 36 70 07		gkr	-	-	-
Totalen voor het programma 26.53.4			ngk gkr tot	19,8 - 19,8	- - -	- - -
5 Stockage en verdeling bloed						
51 Fractioneringscentrum						
Nationaal Instituut voor het Bloed	53 51 5284 58 92 29 63		gkr	0,1	-	-
Totalen voor het programma 26.53.5			gkr	0,1	-	-
6 Medisch-sociale voorzorg						
61 Medisch-sociale oriëntering						
Toelagen studies, informatie, kankerregister	53 61 1235 76 13 47 81		ngk	23,4	-	-
Register verzet orgaantransplantatie	53 61 1246 87 24 58 92		ngk	3,6	-	-
Vergoeding aan levende donoren	53 61 3460 70 07 41 75		ngk	0,1	-	-
62 Evaluatiecommissie vrijwillige zwangerschapsonderbreking						
Bezoldigingen en anderhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	53 62 1103 50 84 21 55		ngk	5,3	-	-
Werkingskosten Evaluatiecommissie	53 62 1201 51 85 22 56		ngk	3,0	-	-
Vermogensuitgaven Evaluatiecommissie	53 62 7401 43 77 14 48	I	ngk	0,3	-	-

26 MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTÉ PUBLIQUE

(en millions de francs)

ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
7,9	-	-	cnd	Subsides centres médecine générale	
0,9	-	-	cnd	Subsides aux organismes	
13,8	-	-	cnd	Totaux pour le programme 26.53.3	
				4 Prophylaxie	
				41 Prophylaxie	
19,8	-	-	cnd	Prophylaxie - vaccins obligatoires	
0,2	-	-	crd	Subsides travaux Institut Pasteur	
19,8	-	-	cnd	Totaux pour le programme 26.53.4	
0,2	-	-	crd		
20,0	-	-	tot		
				5 Stockage et distribution du sang	
				51 Centre de fractionnement	
0,1	-	-	crd	Institut National du Sang	
0,1	-	-	crd	Totaux pour le programme 26.53.5	
				6 Prévention médico-sociale	
				61 Orientation médico-sociale	
23,4	-	-	cnd	Subventions études, information, registre cancer	
3,6	-	-	cnd	Registre opposition transplantation organes	
0,1	-	-	cnd	Dédommagement aux donneurs vivants	
				62 Commission d'évaluation d'interruption volontaire de grossesse	
5,3	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	
3,0	-	-	cnd	Frais de fonctionnement Commission d'évaluation	
0,3	-	-	cnd	Dépenses patrimoniales Commission d'Evaluation	

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)	
63 Commissie bio-ethica							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	53 63 1103 59 93 30 64		ngk	2,4	-	-	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	53 63 1104 60 94 31 65		ngk	1,9	-	-	
Werkingskosten cel bio-ethica	53 63 1201 60 94 31 65		ngk	2,5	-	-	
Vermogensuitgaven cel bio-ethica	53 63 7401 52 86 23 57	I	ngk	0,5	/ -	-	
Totalen voor het programma 26.53.6			ngk	43,0	-	-	
7 Rode Kruis							
<i>ORGANIEK FONDS.:</i>							
<i>RODE KRUIS VAN BELGIE (oud artikel 66.10.A) (wet van 7 augustus 1974)</i>							
- Saldo op 1 januari	(1)			15,0	-	-	
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			200,0	-	-	
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			215,0	-	-	
71 Fonds ontvangsten Rode Kruis							
Fonds Rode Kruis van België	53 71 3301 01 35 69 06		fon	200,0	-	-	
Totalen voor het programma 26.53.7			fon	200,0	-	-	
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			15,0	-	-	
Totalen voor de organisatie-afdeling 26-53			ngk gkr fon tot	40 562,5 15,1 200,0 40 777,6	- - - -	- - - -	
AFDELING 54							
BESTUUR VAN DE BESCHERMING VAN DE GEZONDHEID							
0 Bestaansmiddelen							
01 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	54 01 1103 13 47 81 18		ngk	148,2	-	-	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	54 01 1104 14 48 82 19		ngk	25,2	-	-	

26 MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE

(en millions de francs)

ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
2,4	-	-	cnd	63 Commission bioéthique
1,9	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
2,5	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
0,5	-	-	cnd	Frais de fonctionnement cellule bioéthique
43,0	-	-	cnd	Dépenses patrimoniales cellule bioéthique
			cnd	Totaux pour le programme 26.53.6
				7 Croix Rouge
				FONDS ORGANIQUE :
				CROIX-ROUGE DE BELGIQUE (ancien article 66.10.A) (loi du 7 août 1974)
15,0	-	-		- Solde au 1er janvier
200,0	-	-		- Recettes de l'année en cours
215,0	-	-		- Disponible pendant l'année en cours
				71 Fonds pour recettes de la Croix Rouge
200,0	-	-	fon	Fonds Croix Rouge de Belgique
200,0	-	-	fon	Totaux pour le programme 26.53.7
15,0	-	-		Solde du fonds organique au 31 décembre
40 562,5	-	-	cnd	Totaux pour la division organique 26-53
15,2	-	-	crd	
200,0	-	-	fon	
40 777,7	-	-	tot	
				DIVISION 54
				ADMINISTRATION DE LA PROTECTION DE LA SANTE
				0 Subsistance
				01 Dépenses de personnel
148,2	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
25,2	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
02 Werkingskosten						
Werkingskosten, Reis-en verblijfkosten	54 02 1201 23 57 91 28		ngk	2,1	-	-
Vermogensuitgaven	54 02 7401 15 49 83 20	I	ngk	0,2	-	-
Totalen voor het programma 26.54.0			ngk	175,7	-	-
1 Inspectie voedingsmiddelen						
11 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	54 11 1103 06 40 74 11		ngk	90,3	-	-
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	54 11 1104 07 41 75 12		ngk	2,2	-	-
12 Werking						
Werkingskosten eetwareninspectie	54 12 1201 16 50 84 21		ngk	29,0	-	-
Monstername eetwareninspectie	54 12 1223 38 72 09 43		ngk	2,0	-	-
13 Bescherming gezondheid verbruikers						
Werkingskosten Eetwareninspectie	54 13 1201 25 59 93 30		ngk	3,6	-	-
Vermogensuitgaven Eetwareninspectie	54 13 7401 17 51 85 22	I	ngk	3,6	-	-
14 Gegevens voedingsgewoonten						
Werkingskosten gegevenscollecte eetgewoonten - Nationaal raad voor Voeding	54 14 1201 34 68 05 39		ngk	2,6	-	-
Totalen voor het programma 26.54.1			ngk	133,3	-	-
2 Inspectie geneesmiddelen						
<i>ORGANIEK FONDS :</i>						
<i>UITGAVEN VOORTVLOEIEND UIT DE TOEPASSING VAN VAN DE WET OP DE GENEESMIDDELEN (oud 66.11.A) (wet van 5 januari 1976, art. 152)</i>						
- Saldo op 1 januari	(1)			32,5	-	-
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			145,0	-	-
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			177,5	-	-
21 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	54 21 1103 96 33 67 04		fon	21,1	-	-

26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE

(en millions de francs)

ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				02 Frais de fonctionnement
2,1	-	-	cnd	Frais de fonctionnement, route et séjour
0,2	-	-	cnd	Dépenses patrimoniales
175,7	-	-	cnd	Totaux pour le programme 26.54.0
				1 Inspection des denrées alimentaires
				11 Personnel
90,3	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
2,2	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				12 Fonctionnement
29,0	-	-	cnd	Frais de fonctionnement Inspection des denrées alimentaires
2,0	-	-	cnd	Echantillonnage Inspection des denrées alimentaires
				13 Protection de la santé des consommateurs
3,6	-	-	cnd	Frais de fonctionnement Inspection des denrées alimentaires
3,6	-	-	cnd	Dépenses patrimoniales Inspection des denrées alimentaires
				14 Données concernant les habitudes alimentaires
2,6	-	-	cnd	Frais de fonctionnement collecte de données habitudes alimentaires - Conseil National de la Nutrition
133,3	-	-	cnd	Totaux pour le programme 26.54.1
				2 Inspection des médicaments
				FONDS ORGANIQUE :
				DEPENSES RESULTANT DE L'APPLICATION DE LA LOI SUR LES MEDICAMENTS (ancien 66.11.A) (loi du 5 janvier 1976, art. 152)
76,5	-	-		- Solde au 1er janvier
145,0	-	-		- Recettes de l'année en cours
221,5	-	-		- Disponible pendant l'année en cours
				21 Personnel
21,1	-	-	fon	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994	
Activiteiten Basisallocaties	check-digit						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	54 21 1104 97 34 68 05		fon	11,7	-	-	
22 Werking							
Werkingscommissies apothekeninspectie	54 22 1201 09 43 77 14		ngk	10,7	-	-	
Monsters pesticiden apothekeninspectie	54 22 1223 31 65 02 36		ngk	0,3	-	-	
Vermogensuitgaven apothekeninspectie	54 22 7401 01 35 69 06	I	ngk	0,5	-	-	
23 Fonds geneesmiddelen							
Werkingskosten geneesmiddelenfonds	54 23 1201 18 52 86 23		fon	73,0	-	-	
Studies en onderzoeken geneesmiddelenfonds	54 23 1251 68 05 39 73		fon	9,7	-	-	
Farmacotherapeutische informatiek-geneesmiddelen- fonds	54 23 3326 09 43 77 14		fon	20,0	-	-	
Vermogensuitgaven geneesmiddelenfonds	54 23 7401 10 44 78 15		fon	1,0	-	-	
24 Gemedicineerde diervoeders							
Werkingskosten gemedicineerde diervoeders	54 24 1201 27 61 95 32		ngk	0,1	-	-	
25 Fonds geneesmiddelen, studiekosten HGR							
Werkingskosten HGR inzake geneesmiddelen	54 25 1225 60 94 31 65		fon	6,0	-	-	
Totalen voor het programma 26.54.2			ngk fon tot	11,6 142,5 154,1	- - -	- - -	
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			35,0	-	-	
3 Hoge Gezondheidsraad							
31 Werking							
Hoge Gezondheidsraad-erelonen, zitpenningen, reis- kosten	54 31 1201 90 27 61 95		ngk	5,0	-	-	
Hoge Gezondheidsraad & Nat.Raad Voeding-wettelijke verplichtingen van de Raad	54 31 1226 18 52 86 23		ngk	13,0	-	-	
Hoge Gezondheidsraad - vermogensuitgaven	54 31 7401 82 19 53 87	I	ngk	1,0	-	-	
Totalen voor het programma 26.54.3			ngk	19,0	-	-	
Totalen voor de organisatie-afdeling 26-54			ngk fon tot	339,6 142,5 482,1	- - -	- - -	

26 MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE

(en millions de francs)

ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
11,7	-	-	fon	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	
				22 Fonctionnement	
10,7	-	-	cnd	Fonctionnement commissions Inspection des pharmacies	
0,3	-	-	cnd	Echantillons pesticides inspection des pharmacies	
0,5	-	-	cnd	Dépenses patrimoniales inspection de la pharmacie	
				23 Fonds des médicaments	
73,0	-	-	fon	Frais de fonctionnement fonds des médicaments	
19,7	-	-	fon	Etudes et enquêtes fonds des médicaments	
20,0	-	-	fon	Informatique pharmacothérapeutique - fonds des médicaments	
1,0	-	-	fon	Dépenses patrimoniales fonds des médicaments	
				24 Aliments médicamenteux pour animaux	
0,1	-	-	cnd	Frais de fonctionnement aliments médicamenteux pour animaux	
				25 Fonds des médicaments, frais d'études CSH	
6,0	-	-	fon	Frais de fonctionnement CSH médicaments	
11,6	-	-	cnd	Totaux pour le programme 26.54.2	
152,5	-	-	fon		
164,1	-	-	tot		
69,0	-	-		Solde du fonds organique au 31 décembre	
				3 Conseil Supérieur d'Hygiène	
				31 Fonctionnement	
5,0	-	-	cnd	Conseil Supérieur d'Hygiène-honoraires, jetons de présence, frais de route	
13,0	-	-	cnd	Conseil Supérieur d'Hygiène - Conseil Nat. Nutrition-dépense résultant des obligations légales du Conseil	
1,0	-	-	cnd	Conseil Supérieur d'Hygiène-dépenses patrimoniales	
19,0	-	-	cnd	Totaux pour le programme 26.54.3	
339,6	-	-	cnd	Totaux pour la division organique 26-54	
152,5	-	-	fon		
492,1	-	-	tot		

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 55						
BESTUUR VAN DE MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE						
0 Bestaansmiddelen						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	55 01 1103 40 74 11 45		ngk	350,9	-	-
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	55 01 1104 41 75 12 46		ngk	109,3	-	-
02 Werkingskosten						
Reis-en verblijfkosten	55 02 1201 50 84 21 55		ngk	1,3	-	-
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	55 02 1207 56 90 27 61		ngk	2,0	-	-
Informatica experts	55 02 1224 73 10 44 78		ngk	10,4	-	-
Vermogensuitgaven	55 02 7401 42 76 13 47		ngk	8,0	-	-
Totalen voor het programma 26.55.0			ngk	481,9	-	-
1 Bestaanszekerheid						
11 Bestaanszekerheid						
Tussenkost organismen, projecten armoedebestrij- ding	55 11 1234 67 04 38 72		ngk	35,6	-	-
Werking Hoge Raad maatschappelijk welzijn	55 11 1240 73 10 44 78		ngk	0,4	-	-
Werking interdepartementale commissie armoedebestrijding	55 11 1242 75 12 46 80		ngk	0,3	-	-
Toelage OCMW's bestaansminimum (incl. kontrakt burger)	55 11 3416 18 52 86 23		ngk	8 441,1	-	-
Schadeloosstelling slachtoffers Heizeldrama 29 mei 1985	55 11 3480 82 19 53 87		ngk	0,5	-	-
Onderhoudsgeld kinderen - Toelage OCMW	55 11 3481 83 20 54 88		ngk	95,0	-	-
Totalen voor het programma 26.55.1			ngk	8 572,9	-	-
2 Gehandicapten						
21 Werking dossierbehandeling						
Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	55 21 1201 27 61 95 32		ngk	109,4	-	-

26 MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE

(en millions de francs)

ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
DIVISION 55					
ADMINISTRATION DE L'INTEGRATION SOCIALE					
0 Subsistance					
01 Dépenses de personnel					
350,9	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	
109,3	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	
02 Frais de fonctionnement					
1,3	-	-	cnd	Frais de route et de séjour	
2,0	-	-	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	
10,4	-	-	cnd	Experts informatique	
8,0	-	-	cnd	Dépenses patrimoniales	
481,9	-	-	cnd	Totaux pour le programme 26.55.0	
1 Sécurité d'existence					
11 Sécurité d'existence					
35,6	-	-	cnd	Intervention organismes, projets lutte contre la pauvreté	
0,4	-	-	cnd	Fonctionnement Conseil Supérieur aide sociale	
0,3	-	-	cnd	Fonctionnement commission interdépartementale pauvreté	
8 441,1	-	-	cnd	Subside CPAS Minimum socio-vital (contrat citoyen inclus)	
0,5	-	-	cnd	Indemnisation victimes du drame du Heyssel 29 mai 1985	
95,0	-	-	cnd	Pension alimentaire enfants-Subside CPAS	
8 572,9	-	-	cnd	Totaux pour le programme 26.55.1	
2 Handicapés					
21 Fonctionnement traitement des dossiers					
109,4	-	-	cnd	Achats de biens non durables et de services	

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994	
Activiteiten Basisallocaties	check-digit						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
Administratiekosten wegens medische onderzoeken	55 21 1233 59 93 30 64		ngk	51,2	-	-	
22 Tegenmoetkomingen							
Betaling van de tegemoetkomingen aan de gehandicapten bij toepassing van de wet van 27 februari 1987, gewijzigd en aangevuld door de programmawet van 22 december 1989	55 22 3406 10 44 78 15	P	ngk	36 917,8	-	-	
23 Attesten							
Parkeerkaarten en getuigschriften	55 23 1201 45 79 16 50		ngk	8,0	-	-	
Totalen voor het programma 26.55.2			ngk	37 086,4	-	-	
3 Opvang vluchtelingen							
31 Personeel							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	55 31 1103 19 53 87 24		ngk	11,3	-	-	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	55 31 1104 20 54 88 25		ngk	51,1	-	-	
32 Werking en toelagen							
Werkingskosten opvangcentra	55 32 1201 29 63 97 34		ngk	149,9	-	-	
Toelagen aan organisaties, m.n. het Rode Kruis, de Internationale Organisatie voor Migratie en de organisaties i.v.m. de Wet van 2 april 1965.	55 32 3326 20 54 88 25		ngk	912,0	-	-	
Opvang van ontheemden uit ex-Joegoslavië	55 32 3424 21 55 89 26		ngk	58,0	-	-	
Humanitaire actie-slachtoffers van conflicten	55 32 3425 22 56 90 27		ngk	22,5	-	-	
Toelagen OCMW's Wet 2-4-65	55 32 4323 47 81 18 52		ngk	4 794,9	-	-	
Vermogensuitgaven opvangcentra	55 32 7401 21 55 89 26	I	ngk	8,3	-	-	
Totalen voor het programma 26.55.3			ngk	6 008,0	-	-	
Totalen voor de organisatie-afdeling 26-55			ngk	52 149,2	-	-	
AFDELING 56							
BESTUUR VAN DE MEDISCHE EXPERTISE							
0 Bestaansmiddelen							
01 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	56 01 1103 67 04 38 72		ngk	236,3	-	-	

**26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
51,2	-	-	cnd	Frais d'administration résultant d'exams médicaux	
				22 Allocations	
36 917,8	-	-	cnd	Païement des allocations aux handicapés en appli- cation de la loi du 27 février 1987, modifiée et complétée par la loi-programme du 22 décembre 1989	
				23 Attestations	
8,0	-	-	cnd	Cartes de parking et attestations	
37 086,4	-	-	cnd	Totaux pour le programme 26.55.2	
				3 Accueil réfugiés	
				31 Personnel	
11,3	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques :	
				- personnel statutaire définitif et stagiaire	
51,1	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques :	
				- personnel autre que statutaire	
				32 Fonctionnement et subsides	
149,9	-	-	cnd	Frais de fonctionnement centres d'accueil	
912,0	-	-	cnd	Allocations aux organisations, e.a. la Croix Rou- ge, l'Organisation Internationale de Migration et les organisations concernant la loi du 2 avril 1965.	
58,0	-	-	cnd	Accueil expatriés ex-Yougoslavie	
22,5	-	-	cnd	Actions humanitaires - victimes de conflits	
4 794,9	-	-	cnd	Subsides CPAS Loi 2-4-65	
8,3	-	-	cnd	Dépenses patrimoniales centres d'accueil	
6 008,0	-	-	cnd	Totaux pour le programme 26.55.3	
52 149,2	-	-	cnd	Totaux pour la division organique 26-55	
DIVISION 56					
ADMINISTRATION DE L'EXPERTISE MEDICALE					
0 Subsistance					
01 Dépenses de personnel					
236,3	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelcon- ques :	
				- personnel statutaire définitif et stagiaire	

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	56 01 1104 68 05 39 73		ngk	39,2	-	-
02 Werkingskosten						
Werkingskosten, Reis-en verblijfkosten	56 02 1201 77 14 48 82		ngk	0,3	-	-
Totalen voor het programma 26.56.0			ngk	275,8	-	-
1 Medisch beheer personeel der openbare diensten						
11 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	56 11 1104 61 95 32 66		ngk	21,9	-	-
12 Werking						
Erelonen expertises, vergoedingen	56 12 1201 70 07 41 75		ngk	26,3	-	-
Informatica	56 12 1224 93 30 64 01		ngk	5,4	-	-
Materieel sociaal-medische Rijksdienst	56 12 7401 62 96 33 67	I	ngk	4,7	-	-
13 Arbeidsongevallen openbare sector						
Arbeidsongevallen	56 13 3428 75 12 46 80		ngk	275,0	-	-
Totalen voor het programma 26.56.1			ngk	333,3	-	-
2 Gerechtelijk-geneeskundige expertises						
21 Werking						
Verbruiksuitgaven gerechtelijk-geneesk. dienst	56 21 1223 76 13 47 81		ngk	0,3	-	-
Geneeskundige expertises	56 21 1230 83 20 54 88		ngk	18,8	-	-
Materieel gerechtelijk-geneeskundige dienst	56 21 7401 46 80 17 51	I	ngk	0,2	-	-
Totalen voor het programma 26.56.2			ngk	19,3	-	-
3 Arbeidsgeneeskunde						
31 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	56 31 1103 46 80 17 51		ngk	27,5	-	-

26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE

(en millions de francs)

ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
39,2	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
0,3	-	-	cnd	02 Frais de fonctionnement Frais de fonctionnement, route et séjour
275,8	-	-	cnd	Totaux pour le programme 26.56.0
				1 Gestion médicale du personnel des services public
				11 Personnel
21,9	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				12 Fonctionnement
26,3	-	-	cnd	Honoraires expertises, indemnités
5,4	-	-	cnd	Informatique
4,7	-	-	cnd	Matériel Office médico-social de l'Etat
				13 Accidents du travail secteur public
275,0	-	-	cnd	Accidents du travail
333,3	-	-	cnd	Totaux pour le programme 26.56.1
				2 Expertises médico-légales
				21 Fonctionnement
0,3	-	-	cnd	Dépenses de fonctionnement - Office médico-légal
18,8	-	-	cnd	Expertises médicales
0,2	-	-	cnd	Matériel Office médico-légal
19,3	-	-	cnd	Totaux pour le programme 26.56.2
				3 Médecine du travail
				31 Personnel
27,5	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994	
Activiteiten Basisallocaties	check-digit						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	56 31 1104 47 81 18 52		ngk	- 1,2	-	-	
32 Werkingskosten							
Werkingskosten, Reis-en verblijfkosten	56 32 1201 56 90 27 61		ngk	4,4	-	-	
Vermogensuitgaven arbeidsgeneeskunde	56 32 7401 48 82 19 53		ngk	2,8	-	-	
Totalen voor het programma 26.56.3			ngk	35,9	-	-	
4 Controle ziekteverzuim							
41 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	56 41 1103 39 73 10 44		ngk	4,7	-	-	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	56 41 1104 40 74 11 45		ngk	14,9	-	-	
42 Werkingskosten							
Werkingskosten controle ziekteverzuim	56 42 1201 49 83 20 54		ngk	3,6	-	-	
Investeringskosten controle ziekteverzuim	56 42 7401 41 75 12 46		ngk	0,5	-	-	
Totalen voor het programma 26.56.4			ngk	23,7	-	-	
Totalen voor de organisatie-afdeling 26-56			ngk	688,0	-	-	
AFDELING 57							
DIENT VAN DE SOCIALE INSPECTIE							
0 Bestaansmiddelen							
01 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	57 01 1103 94 31 65 02		ngk	280,7	-	-	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	57 01 1104 95 32 66 03		ngk	11,8	-	-	
02 Werkingskosten							
Werkingskosten	57 02 1201 07 41 75 12		ngk	44,3	-	-	

26 MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTÉ PUBLIQUE

(en millions de francs)

ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
1,2	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	
				32 Frais de fonctionnement	
4,4	-	-	cnd	Frais de fonctionnement, route et séjour	
2,8	-	-	cnd	Dépenses patrimoniales médecine du travail	
35,9	-	-	cnd	Totaux pour le programme 26.56.3	
				4 Contrôle absence maladie	
				41 Dépenses de personnel	
4,7	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	
14,9	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	
				42 Frais de fonctionnement	
3,6	-	-	cnd	Frais de fonctionnement contrôle absence maladie	
0,5	-	-	cnd	Investissements contrôle absence maladie	
23,7	-	-	cnd	Totaux pour le programme 26.56.4	
688,0	-	-	cnd	Totaux pour la division organique 26-56	
				DIVISION 57	
				SERVICE DE L'INSPECTION SOCIALE	
				0 Subsistance	
				01 Dépenses de personnel	
280,7	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	
11,8	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	
				02 Frais de fonctionnement	
44,3	-	-	cnd	Frais de fonctionnement	

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Uitzonderlijke uitgaven	57 02 1207 13 47 81 18		ngk	7,9	-	-
Vermogensuitgaven	57 02 7401 96 33 67 04	I	ngk	20,2	-	-
Totalen voor het programma 26.57.0 en voor de organisatie-afdeling 26-57			ngk	364,9	-	-
AFDELING 58						
DIENT VOOR HET LEEFMILIEU						
0 Bestaansmiddelen						
01 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	58 01 1103 24 58 92 29		ngk	11,4	-	-
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	58 01 1104 25 59 93 30		ngk	18,6	-	-
02 Werking						
Werkingskosten	58 02 1201 34 68 05 39		ngk	1,4	-	-
Informatica - Beheer, CEMS - systeem	58 02 1224 57 91 28 62		ngk	1,4	-	-
Vermogensuitgaven leefmilieu	58 02 7401 26 60 94 31	I	ngk	1,5	-	-
Totalen voor het programma 26.58.0			ngk	34,3	-	-
1 Toezicht Leefmilieu						
<i>ORGANIEK FONDS :</i>						
<i>BESCHERMING TEGEN DE IONISERENDE STRALINGEN (K.B. van 25 mei 1982)</i>						
- Saldo op 1 januari	(1)			22,1	-	-
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			138,0	-	-
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			160,1	-	-
11 Werking						
Deelname in werking en bijdragen internationale organisaties leefmilieu	58 11 3553 42 76 13 47		ngk	5,4	-	-
Milieuvervuiling- meetnet	58 11 7404 13 47 81 18		gkr	-	-	-
12 Nucleair toezicht						
Grensoverschrijdende radioactieve vervuiling	58 12 1266 92 29 63 97		ngk	3,5	-	-

26 MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTÉ PUBLIQUE

(en millions de francs)

ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
7,9	-	-	cnd	Dépenses exceptionnelles
20,2	-	-	cnd	Dépenses de capital
364,9	-	-	cnd	Totaux pour le programme 26.57.0 et pour la division organique 26-57
DIVISION 58 SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT				
0 Subsistance				
01 Personnel				
11,4	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
18,6	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
02 Fonctionnement				
1,4	-	-	cnd	Frais de fonctionnement
1,4	-	-	cnd	Informatique - Gestion, système CEMS
1,5	-	-	cnd	Dépenses patrimoniales environnement
34,3	-	-	cnd	Totaux pour le programme 26.58.0
1 Surveillance Environnement				
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>				
<i>PROTECTION CONTRE LES RADIATIONS IONISANTES</i> <i>(A.R. du 25 mai 1982)</i>				
238,1	-	-		- Solde au 1er janvier
138,0	-	-		- Recettes de l'année en cours
376,1	-	-		- Disponible pendant l'année en cours
11 Fonctionnement				
5,4	-	-	cnd	Participation fonctionnement et contribution organis. internat. environnement
1,8	-	-	cnd	Pollution environnement- réseau mesure
12 Surveillance nucléaire				
3,5	-	-	cnd	Pollution radioactive transfrontalière

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
13 Fonds D.B.I.S.							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	58 13 1103 35 69 06 40		fon	34,7	-	-	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	58 13 1104 36 70 07 41		fon	8,1	-	-	
Werkingskosten DBIS	58 13 1201 36 70 07 41		fon	81,2	-	-	
Vermogensuitgaven DBIS-TELERAD	58 13 7401 28 62 96 33		fon	15,0	-	-	
14 Afvalstoffen							
Studies en werkingskosten Cel Leefmilieu - afvalstoffen	58 14 1201 45 79 16 50		ngk	7,1	-	-	
Chemisch afvalvernietiging munitie Poelkapelle	58 14 1211 55 89 26 60		gkr	31,4	-	-	
Ontmantelingsinstallatie Poelkapelle	58 14 7211 41 75 12 46		gkr	15,0	-	-	
Vermogensuitgaven cel leefmilieu-afvalstoffen	58 14 7401 37 71 08 42	I	ngk	0,5	-	-	
15 Watervervuiling							
Bewaking en controle op vervuiling van de zee	58 15 1201 54 88 25 59		ngk	20,7	-	-	
16 Grote industriële risico's							
Beheer industriële risico's - gevaarlijke stof- fen	58 16 1266 31 65 02 36		ngk	4,0	-	-	
17 Leefmilieu internationaal							
Allerlei kosten inzake de coördinatie en-het opvolgen van de internationale beschikkingen met betrekking tot het leefmilieu	58 17 1201 72 09 43 77		ngk	23,5	-	-	
Ontleding monsters pesticiden gevaarlijke produkt en	58 17 1223 94 31 65 02		ngk	0,3	-	-	
Bewustmaking inzake leefmilieu	58 17 1249 23 57 91 28		ngk	3,5	-	-	
Internationale coördinatie leefmilieu- uitrusting	58 17 7401 64 01 35 69	I	ngk	0,5	-	-	
18 Pesticiden en gevaarlijke produkten							
Werkingskosten pesticiden en gevaarlijke produkten	58 18 1201 81 18 52 86		ngk	8,9	-	-	

26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE

(en millions de francs)

ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				13 Fonds S.P.R.I.
34,7	-	-	fon	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
8,1	-	-	fon	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
81,2	-	-	fon	Frais de fonctionnement SPRI
100,0	-	-	fon	Dépenses patrimoniales SPRI-TELERAD
				14 Déchets
7,1	-	-	cnd	Etudes et frais de fonctionnement Cellule Environnement - Déchets
37,6	-	-	crd	Déchets chimiques destruction munition Poelkapelle
30,0	-	-	crd	Installation de démantèlement Poelkapelle
0,5	-	-	cnd	Dépenses patrimoniales cellule environnement Déchets
				15 Pollution de l'eau
20,7	-	-	cnd	Surveillance et contrôle pollution marine
				16 Grands risques industriels
4,0	-	-	cnd	Gestion risques industriels - matières dangereuses
				17 Environnement international
23,5	-	-	cnd	Divers frais concernant la coordination et le suivi des dispositions internationales en matière d'environnement
0,3	-	-	cnd	Analyse des échantillons pesticides produits dangereux
3,5	-	-	cnd	Sensibilisation à l'environnement
0,5	-	-	cnd	Coordination internationale à l'environnement-équipement
				18 Pesticides et produits dangereux
8,9	-	-	cnd	Frais de fonctionnement pesticides et autres produits dangereux

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
19 Bewustmaking inzake leefmilieu						
Klimaatwijzigingen en broeikaseffect	58 19 1201 90 27 61 95		ngk	14,4	-	-
Totalen voor het programma 26.58.1			ngk gkr fon tot	92,3 46,4 139,0 277,7	- - - -	- - - -
<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december :</i>	(4)=(3)-fon			21,1	-	-
Totalen voor de organisatie-afdeling 26-58			ngk gkr fon tot	126,6 46,4 139,0 312,0	- - - -	- - - -
AFDELING 59						
DIENT VOOR DE OORLOGSSLACHTOFFERS						
0 Bestaansmiddelen						
01 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	59 01 1103 51 85 22 56		ngk	46,7	-	-
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	59 01 1104 52 86 23 57		ngk	5,3	-	-
02 Werking						
Werkingskosten oorlogsslachtoffers	59 02 1201 61 95 32 66		ngk	0,5	-	-
Totalen voor het programma 26.59.0			ngk	52,5	-	-
1 Oorlogsslachtoffers						
11 Toelagen oorlogsslachtoffers						
Toelagen sociale actie	59 11 1230 74 11 45 79		ngk	0,9	-	-
Uitvoering wetgeving oorlogsslachtoffers	59 11 3418 31 65 02 36		ngk	0,4	-	-
Hoge Raad voor oorlogsinvaliden, oudstrijders en oorlogsslachtoffers	59 11 4136 70 07 41 75		ngk	0,4	-	-
12 Toelage aan het N.I.O.O.O.						
Toelage Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden	59 12 4135 78 15 49 83		ngk	3 628,7	-	-
Totalen voor het programma 26.59.1			ngk	3 630,4	-	-
Totalen voor de organisatie-afdeling 26-59			ngk	3 682,9	-	-

26 MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTÉ PUBLIQUE

(en millions de francs)

ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
14,4	-	-	cnd	19 Sensibilisation en matière d'environnement
				Changements climatiques et gaz à effet de serre
92,3	-	-	cnd	Totaux pour le programme 26.58.1
69,4	-	-	crd	
224,0	-	-	fon	
385,7	-	-	tot	
152,1	-	-		Solde du fonds organique au 31 décembre
126,6	-	-	cnd	Totaux pour la division organique 26-58
69,4	-	-	crd	
224,0	-	-	fon	
420,0	-	-	tot	
DIVISION 59				
SERVICE DES VICTIMES DE LA GUERRE				
0 Subsistance				
01 Personnel				
46,7	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques :
				- personnel statutaire définitif et stagiaire
5,3	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques :
				- personnel autre que statutaire
02 Fonctionnement				
0,5	-	-	cnd	Frais de fonctionnement, victimes de guerre
52,5	-	-	cnd	Totaux pour le programme 26.59.0
1 Victimes de la guerre				
11 Subsidés victimes de la guerre				
0,9	-	-	cnd	Subsidés à l'action sociale
0,4	-	-	cnd	Exécution législation victimes de la guerre
0,4	-	-	cnd	Conseil supérieur des invalides de guerre, anciens combattants, victimes de guerre
12 Subside à l'I.N.I.G.				
3 628,7	-	-	cnd	Subside Institut National des Invalides de Guerre
3 630,4	-	-	cnd	Totaux pour le programme 26.59.1
3 682,9	-	-	cnd	Totaux pour la division organique 26-59

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 60						
WETENSCHAPSBELEID						
1 Research-development nationaal						
11 Medisch wetenschappelijk onderzoek						
Centra voor antro-po-genetica	60 11 3334 71 08 42 76		ngk	3,9	-	-
Medisch wetenschappelijk onderzoek	60 11 3354 91 28 62 96		ngk	193,3	-	-
12 Studies en onderzoek gezondheidszorgen						
Studies en onderzoeken verzorgingsinstellingen	60 12 1251 34 68 05 39		ngk	11,9	-	-
13 Studies en onderzoek bescherming verbruikers						
Studies en onderzoeken volksgezondheid	60 13 1251 43 77 14 48		ngk	3,0	-	-
15 Studies en onderzoek sociaal-politieke doeleinde						
Studies en onderzoek sociaal-politieke doeleinden	60 15 1201 11 45 79 16	R	ngk	8,8	-	-
Totalen voor het programma 26.60.1			ngk	220,9	-	-
2 Research-development internationaal						
21 Internationale bijdragen						
Internationaal centrum kankeronderzoek Lyon	60 21 3550 86 23 57 91	R	ngk	28,5	-	-
Totalen voor het programma 26.60.2			ngk	28,5	-	-
3 I.H.E.						
31 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	60 31 1103 57 91 28 62		ngk	202,1	-	-
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	60 31 1104 58 92 29 63		ngk	43,3	-	-
32 Werking						
Werkingskosten	60 32 1201 67 04 38 72		ngk	41,8	-	-
Patrimoniale uitgaven IHE	60 32 7401 59 93 30 64	RI	ngk	26,9	-	-

26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE

(en millions de francs)

ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 60
				POLITIQUE SCIENTIFIQUE
				1 Research-development national
				11 Recherche scientifique médicale
3,9	-	-	cnd	Centres de génétique humaine
193,3	-	-	cnd	Enveloppe recherche scientifique médicale
				12 Etudes et enquêtes soins de santé
11,9	-	-	cnd	Etudes et enquêtes établissements de soins
				13 Etudes et enquêtes protection consommateurs
3,0	-	-	cnd	Etudes et enquêtes hygiène publique
				15 Etudes et enquêtes socio-politiques
8,8	-	-	cnd	Etudes et enquêtes socio-politiques
220,9	-	-	cnd	Totaux pour le programme 26.60.1
				2 Research-development international
				21 Contributions internationales
28,5	-	-	cnd	Centre international de recherche contre le cancer - Lyon
28,5	-	-	cnd	Totaux pour le programme 26.60.2
				3 I.H.E.
				31 Personnel
202,1	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
43,3	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				32 Fonctionnement
41,8	-	-	cnd	Frais de fonctionnement
26,9	-	-	cnd	Dépenses patrimoniales IHE

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
34 Studies volksgezondheid						
Studies en onderzoeken volksgezondheid IHE	60 34 1251 38 72 09 43	R	ngk	6,9	-	-
35 Werken						
Bouw lokalen IHE	60 35 7281 63 97 34 68		gkr	13,6	-	-
Totalen voor het programma 26.60.3			ngk gkr tot	321,0 13,6 334,6	- - -	- - -
4 Pasteur-Instituut						
41 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	60 41 1103 50 84 21 55		ngk	211,0	-	-
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	60 41 1104 51 85 22 56		ngk	8,2	-	-
42 Werking						
Werkingskosten - Pasteur-Instituut	60 42 1201 60 94 31 65		ngk	64,9	-	-
Vermogensuitgaven - Pasteur-Instituut	60 42 7401 52 86 23 57		ngk	21,3	-	-
Totalen voor het programma 26.60.4			ngk	305,4	-	-
5 Noordzee-beleid						
51 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	60 51 1103 43 77 14 48		ngk	11,0	-	-
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	60 51 1104 44 78 15 49		ngk	3,5	-	-
52 Werking						
Werkingskosten mathematisch model Noordzee	60 52 1201 53 87 24 58		ngk	83,4	-	-
Bescherming zeemilieu - bijdrage internationale verdragen	60 52 3552 76 13 47 81	R	ngk	3,7	-	-
Vermogensuitgaven BEMMN	60 52 7401 45 79 16 50	RI	ngk	14,0	-	-

**26 MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)**

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
6,9	-	-	cnd	34 Etudes santé publique Etudes et enquêtes hygiène publique IHE
13,6	-	-	crd	35 Travaux Construction locaux IHE
321,0	-	-	cnd	Totaux pour le programme 26.60.3
13,6	-	-	crd	
334,6	-	-	tot	
				4 Institut Pasteur
				41 Personnel
211,0	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
8,2	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				42 Fonctionnement
64,9	-	-	cnd	Frais de fonctionnement-Institut Pasteur
21,3	-	-	cnd	Dépenses patrimoniales - Institut Pasteur
305,4	-	-	cnd	Totaux pour le programme 26.60.4
				5 Gestion de la Mer du Nord
				51 Personnel
11,0	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
3,5	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				52 Fonctionnement
83,4	-	-	cnd	Frais de fonctionnement modèle mathématique Mer du Nord
3,7	-	-	cnd	Protection milieu marin contribution conventions internationales
14,0	-	-	cnd	Dépenses patrimoniales modèle mathématique Mer du Nord

**26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU. (vervolg)**

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
53 Verontreiniging zee						
Bestrijding verontreiniging op zee	60 53 1201 62 96 33 67	R	ngk	3,0	-	-
Totalen voor het programma 26.60.5			ngk	118,6	-	-
Totalen voor de organisatie-afdeling 26-60			ngk gkr tot	994,4 13,6 1 008,0	- - -	- - -
AFDELING 61						
LASTEN VAN HET VERLEDEN						
1 Lasten van het verleden						
11 Sanitaire bouwkunde						
Stedelijke ontwatering rioolwaters - sanering Zennebekken	61 11 6384 44 78 15 49		gkr	-	-	-
Bouw moerriool nijverheids-afvalwater Albertkanaal	61 11 7381 71 08 42 76		gkr	10,0	-	-
Grote Waterbouwkundige werken nationaal belang	61 11 7382 72 09 43 77		gkr	-	-	-
Gesubsidieerde werken lasten verleden	61 11 7384 74 11 45 79		gkr	50,0	-	-
Totalen voor het programma 26.61.1 en voor de organisatie-afdeling 26-61			gkr	60,0	-	-
TOTALEN : 26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGE- ZONDHEIDEN LEEFMILIEU			ngk gkr fon tot	314 333,7 135,1 505,2 314 974,0	- - - -	- - - -
Totalen ngk+gkr+fon			tot	314 974,0	-	-

26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE

(en millions de francs)

ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
3,0	-	-	cnd	53 Pollution marine Lutte contre les pollutions en mer
118,6	-	-	cnd	Totaux pour le programme 26.60.5
994,4	-	-	cnd	Totaux pour la division organique 26-60
13,6	-	-	crd	
1 008,0	-	-	tot	
				DIVISION 61
				CHARGES DU PASSE
				1 Charges du passé
				11 Génie sanitaire
130,0	-	-	crd	Démergement urbain eaux d'égouts - assainissement du bassin de la Senne
10,0	-	-	crd	Construction collecteur eaux usées industrielles Canal Albert
100,0	-	-	crd	Grands Travaux hydrauliques intérêt national
50,0	-	-	crd	Travaux subsidiés charges du passé
290,0	-	-	crd	Totaux pour le programme 26.61.1 et pour la division organique 26-61
314 333,7	-	-	cnd	TOTAUX : 26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT
388,2	-	-	crd	
600,2	-	-	fon	
315 322,1	-	-	tot	totaux cnd+crd+fon

31. - MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

31. - MINISTERE DES CLASSES MOYENNES EN DE L'AGRICULTURE

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 01						
KABINET VAN DE MINISTER VAN LANDBOUW EN DE KLEINE EN MIDDELGROTE ONDERNEMINGEN						
0 Werking van het Kabinet.						
01 Bezoldigingen						
Wedde en representatiekosten van de Minister	01 01 1101 86 23 57 91		ngk	4,1	2,3	2,2
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden	01 01 1102 87 24 58 92		ngk	63,6	62,4	60,7
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het kabinet	01 02 1219 19 53 87 24		ngk	12,9	12,6	12,3
Totalen voor het programma 31.01.0 en voor de organisatie-afdeling 31-01			ngk	80,6	77,3	75,2
AFDELING 40						
SECRETARIAAT-GENERAAL EN BESTUUR DER ALGEMENE DIENSTEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma.						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel (Middenstand inbegrepen [partim])	40 01 1103 74 11 45 79		ngk	284,1	351,8	348,0
- Ander dan statutair personeel	40 01 1104 75 12 46 80		ngk	86,5	77,3	98,5
Uitgaven voor de rustpensioenen bestemd voor de gepensioneerde voormalige personeelsleden van de ex-N.Z.D.	40 01 1130 04 38 72 09		ngk	-	63,2	42,6
Uitgaven voor de rustpensioenen bestemd voor de gepensioneerde voormalige personeelsleden van de ex-N.D.A.L.T.P.	40 01 1131 05 39 73 10		ngk	-	64,9	49,0
Uitgaven voor de rustpensioenen bestemd voor de gepensioneerde voormalige personeelsleden van het E.S.I.M. (ex-B.A. 22.40.0.3.4101).	40 01 1132 06 40 74 11		ngk	-	9,1	8,9
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten	40 02 1201 84 21 55 89		ngk	1,8	1,8	1,6

31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 01
				CABINET DU MINISTRE DE L'AGRICULTURE ET DES PETITES ET MOYENNES ENTREPRISES
				0 Fonctionnement du Cabinet.
				01 Rémunérations
4,1	2,3	2,2	cnd	Traitement et frais de représentation du Mi- nistre
63,6	62,4	51,5	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabi- net
				02 Frais de fonctionnement
12,9	12,6	17,2	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet
80,6	77,3	70,9	cnd	Totaux pour le programme 31.01.0 et pour la division organique 31-01
				DIVISION 40
				SECRETARIAT GENERAL ET ADMINISTRATION DES SER- VICES GENERAUX
				0 Programme de subsistance.
				01 Dépenses de personnel
284,1	351,8	337,4	cnd	Rémunérations et allocations généralement quel- conques : - Personnel statutaire définitif et stagiaire (Classes moyennes inclus [partim])
86,5	77,3	106,9	cnd	- Personnel autre que statutaire
-	63,2	42,6	cnd	Frais de pensions destinées aux anciens membres du personnel pensionnés de l'ex-O.N.L.
-	64,9	43,8	cnd	Frais de pensions destinées aux anciens membres du personnel pensionnés de l'ex-O.N.D.A.H.
-	9,1	8,2	cnd	Frais de pensions destinées aux anciens membres du personnel pensionnés de l'I.E.S.M. (ex-A.B. 22.40.0.3.4101).
				02 Frais de fonctionnement
1,8	1,8	1,2	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non du- rables et de services

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	40 02 7401 76 13 47 81	I	ngk	8,2	7,3	7,9
Totalen voor het programma 31.40.0			ngk	380,6	575,4	556,5
1 Bestaansmiddelen: Algemene steun aan de verschillende functionele besturen.						
10 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	40 10 1201 59 93 30 64		ngk	213,3	232,9	220,9
Huur van onroerende goederen	40 10 1206 64 01 35 69		ngk	2,3	20,9	36,6
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	40 10 1207 65 02 36 70		ngk	14,1	7,5	3,0
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	40 10 7401 51 85 22 56	I	ngk	17,4	19,9	15,9
11 Onthaal en vorming						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	40 11 1201 68 05 39 73		ngk	8,0	5,9	4,3
12 Externe informatie en public relations						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	40 12 1201 77 14 48 82		ngk	8,3	8,1	7,4
Organisatie van tentoonstellingen, congressen en wedstrijden (ex-B.A. 22.54.0.3.1221)	40 12 1221 97 34 68 05		ngk	0,3	0,3	-
Deelneming van het departement aan jaarbeurzen, prijskampen en tentoonstellingen.- Inrichting van demonstraties.- Propaganda en andere activiteiten in verband met objectieven van belang voor de Landbouw.- Aankopen van klein audio-visueel materieel.- Aandeel van het departement in de kosten van coprodukties van films	40 12 1241 20 54 88 25		ngk	10,6	10,4	8,7
Bilaterale contacten op het gebied van landbouw-politiek	40 12 1259 38 72 09 43		ngk	3,2	3,1	2,8
Toelagen in het belang van de land- en tuinbouw	40 12 3127 63 97 34 68		ngk	0,1	0,1	0,1
Bijdrage aan de Stichting Public Relations voor Landbouw (AGRINFO)	40 12 3152 88 25 59 93		ngk	4,0	4,0	4,0
13 Stuurplan informatica						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	40 13 1201 86 23 57 91		ngk	55,7	36,1	33,2
Aankoop van bureautica- en informaticamaterieel, inbegrepen de studiekosten en de B.T.W.	40 13 7410 87 24 58 92	I	gkr	5,5	5,5	5,5
14 Verschillende activiteiten						
Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut	40 14 0301 68 05 39 73		ngk	2,0	1,9	3,2

(en millions de francs)

31 MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
8,2	7,3	26,2	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	
380,6	575,4	566,3	cnd	Totaux pour le programme 31.40.0	
				1 Subsistance: Aide générale aux différentes administrations fonctionnelles.	
				10 Frais de fonctionnement	
213,3	232,9	183,9	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	
2,3	20,9	32,9	cnd	Loyer des biens immobiliers	
14,1	7,5	2,7	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	
17,4	19,9	15,9	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	
				11 Accueil et formation	
8,0	5,9	4,4	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	
				12 Information externe et relations publiques	
8,3	8,1	5,6	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	
0,3	0,3	-	cnd	Organisation d'expositions, de conférences et de concours (ex-A.B. 22.54.0.3.1221)	
10,6	10,4	6,4	cnd	Participation du département à des foires, concours et expositions.- Organisation de démonstrations.- Activités de propagande et autres en faveur d'objectifs d'intérêt agricole.- Achats de petit matériel audiovisuel.- Participation du département dans les frais de coproduction de films	
3,2	3,1	2,8	cnd	Relations bilatérales en matière de politique agricole	
0,1	0,1	0,1	cnd	Subventions dans l'intérêt de l'agriculture et de horticulture	
4,0	4,0	4,0	cnd	Cotisation à la Fondation des Relations publiques pour l'Agriculture (AGRINFO)	
				13 Schéma directeur informatique	
55,7	36,1	24,9	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	
5,5	5,5	19,6	crd	Acquisition de matériel bureautique et informatique, y compris les frais d'études et la T.V.A.	
				14 Activités diverses	
2,0	1,9	2,5	cnd	Paiement des montants dus aux organes de contrôle de l'Etat auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public	

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon	40 14 1105 96 33 67 04		ngk	8,3	8,2	4,5
Schadevergoedingen aan derden : verantwoordelijkheid van de Staat	40 14 3401 64 01 35 69		ngk	6,7	6,7	3,1
Leningen aan het Rijkspersoneel (de terugbetaling van de leningen wordt aangerekend op de Rijksmidelenbegroting)	40 14 8301 17 51 85 22		ngk	1,6	1,6	1,3
Totalen voor het programma 31.40.1			ngk gkr tot	355,9 5,5 361,4	367,6 5,5 373,1	349,0 5,5 354,5
Totalen voor de organisatie-afdeling 31-40			ngk gkr tot	736,5 5,5 742,0	943,0 5,5 948,5	905,5 5,5 911,0
AFDELING 51						
BESTUUR VOOR HET KLEINE EN MIDDELGROTE ONDERNEMINGSBELEID						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen evenals de - Vast en stagedoend personeel (ex. B.A. 22.52.0.1.1103 partim)	51 01 1103 80 17 51 85		ngk	97,6	96,8	90,2
- Ander dan statutair personeel (ex-B.A. 22.52 0.1.1104 partim)	51 01 1104 81 18 52 86		ngk	9,4	8,6	10,5
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (ex-B.A. 22.40.0.2.1201 partim)	51 02 1201 90 27 61 95		ngk	11,9	12,0	12,0
03 Andere bestaansuitgaven						
Coördinatie van de vormingsprogramma's (ex-B.A. 22.52.0.3.4401)	51 03 1211 12 46 80 17		ngk	0,5	0,5	-
Bevordering K.M.O.'s op internationaal vlak (ex-B.A. 22.5.2.0.4.3401)	51 03 3101 59 93 30 64		ngk	0,5	0,5	0,5
Toelagen, aan organismen en instellingen die zich, op nationaal vlak bezighouden met toegepast onderzoek voor de zelfstandigen (ex-B.A. 22.40.03.3305)	51 03 3105 63 97 34 68		ngk	2,5	2,5	1,6
Subsidie aan de Hoge Raad voor de Middestand en aan de Kamers van Ambachten en Neringen (ex-B.A. 22.52.0.3.4102)	51 03 4102 90 27 61 95		ngk	139,2	133,0	125,8
04 Diversen						
Delging van het kapitaal ontleend door de Kamer van Ambachten en Neringen van Namen, Limburg, Antwerpen en Henegouwen (ex-B.A. 22.52.0.4.6101)	51 04 6101 61 95 32 66		ngk	1,7	1,7	1,6

(en millions de francs)

31 MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

Ordonnancementskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
8,3	8,2	4,7	cnd	Dépenses diverses de service social
6,7	6,7	1,9	cnd	Indemnités à des tiers : responsabilité de l'Etat
1,6	1,6	1,3	cnd	Prêts au personnel de l'Etat (le remboursement des prêts sera imputé sur le Budget des Voies et Moyens)
355,9	367,6	294,0	cnd	Totaux pour le programme 31.40.1
5,5	5,5	19,6	crd	
361,4	373,1	313,6	tot	
736,5	943,0	860,3	cnd	Totaux pour la division organique 31-40
5,5	5,5	19,6	crd	
742,0	948,5	879,9	tot	
DIVISION 51				
ADMINISTRATION DE LA POLITIQUE PETITES ET MOYENNES ENTREPRISES				
0 Programme de subsistance				
01 Dépenses de personnel				
97,6	96,8	89,9	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - Personnel statutaire définitif et stagiaire (ex-A.B. 22.52.0.1.1103 partim)
9,4	8,6	10,3	cnd	- Personnel autre que statutaire (ex-A.B. 22.52.0.1.1104 partim)
02 Frais de fonctionnement				
11,9	12,0	12,0	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (ex-A.B. 22.40.0.2.1201)
03 Autres dépenses de subsistance				
0,5	0,5	-	cnd	Coordination des Programmes de Formation (ex-A.B. 22.52.0.3.4401)
0,5	0,5	0,1	cnd	Promotion P.M.E. au niveau international (ex- A.B. 22.52.0.4.3401)
2,5	2,5	0,3	cnd	Subventions à des organismes et institutions s'occupant, sur le plan national, de recherche appliquée au profit des indépendants (ex-A.B. 22.40.0.3.3305)
139,2	133,0	114,9	cnd	Subvention au Conseil supérieur des Classes moyennes et aux Chambres des Métiers et Négoces (ex-A.B. 22.52.0.3.4102)
04 Divers				
1,7	1,7	1,6	cnd	Amortissement du capital emprunté par la Chambre des Métiers et Négoces de Namur, Limbourg, Anvers et Hainaut (ex-A.B. 22.52.0.4.6101)

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Uitgaven voor de organisatie van de eerste verkiezingen van de leden van de organen van de Instituten m.b.t. intellectuele beroepen (ex-B.A. 22.52.0.5.8403)	51 04 8515 50 84 21 55		ngk	1,0	1,0	1,2
Totalen voor het programma 31.51.0 en voor de organisatie-afdeling 31-51			ngk	264,3	256,6	243,4
AFDELING 52						
BESTUUR VOOR HET LANDBOUWBELEID						
0 Bestaansmiddelenprogramma.						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen evenals de premies voor de verzekering "gezondheidszorgen" af te sluiten door de Minister van Buitenlandse Zaken - Vast en stagedoend statutair personeel	52 01 1103 10 44 78 15		ngk	219,5	147,9	143,5
- Ander dan statutair personeel	52 01 1104 11 45 79 16		ngk	43,9	40,1	42,9 (0,9)
Terugbetaling van de kosteloze reisbiljetten verleend aan personeelsleden van de Dienst voor de Zeevisserij	52 01 1106 13 47 81 18		ngk	0,1	0,1	0,1
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	52 02 1201 20 54 88 25		ngk	21,2	30,0	27,6 (0,3)
Huur van onroerende goederen	52 02 1206 25 59 93 30		ngk	-	-	- (0,1)
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	52 02 1207 26 60 94 31		ngk	2,7	1,4	0,5
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	52 02 7401 12 46 80 17	I	ngk	1,0	1,0	0,8
03 Andere werkingskosten						
Permanente voorschotten met het oog op de betaling van de uitgaven ten laste van de Staat vereffend door tussenkomst van ambtenaren van de diensten in het buitenland	52 03 0350 51 85 22 56		ngk	0,5	0,5	0,5
Totalen voor het programma 31.52.0			ngk	288,9	221,0	215,9 (1,3)
1 Financiering van het Gemeenschappelijk Landbouwbeleid.						
Rente voor de terbeschikkingstelling van de financiële middelen bestemd voor de betaalorganen in toepassing van artikel 4 van verordening (E.E.G.) nr. 729/70	52 10 2102 23 57 91 28	C	ngk	399,0	368,5	280,3

(en millions de francs)

31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
1,0	1,0	0,9	cnd	Dépenses pour l'organisation des premières élections des membres des organes des Instituts s'occupant des professions intellectuelles (ex-A.B. 22.52.0.5.8403)	
264,3	256,6	230,0	cnd	Totaux pour le programme 31.51.0 et pour la division organique 31-51	
DIVISION 52					
ADMINISTRATION DE LA POLITIQUE AGRICOLE					
0 Programme de subsistance.					
01 Dépenses de personnel					
219,5	147,9	139,5	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques ainsi que les primes de l'assurance "soins de santé" à souscrire par le Ministre des Affaires étrangères:	
				- Personnel statutaire définitif et stagiaire	
43,9	40,1	47,8 (0,9)	cnd	- Personnel autre que statutaire	
0,1	0,1	-	cnd	Remboursement des coupons gratuits accordés à des agents du Service de la Pêche maritime	
02 Frais de fonctionnement					
21,2	30,0	20,6 (0,2)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	
-	-	0,2 (0,1)	cnd	Loyer des biens immobiliers (ex-A.B. 53/0.2. 12.06)	
2,7	1,4	0,6	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	
1,0	1,0	0,7	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement					
0,5	0,5	0,5	cnd	Avances permanentes en vue du paiement de dépenses incombant à l'Etat soldées à l'intervention d'agents des services à l'étranger	
288,9	221,0	209,9 (1,2)	cnd	Totaux pour le programme 31.52.0	
1 Financement de la Politique agricole commune.					
399,0	368,5	325,6	cnd	Intérêts relatifs à la mobilisation des moyens financiers destinés aux organismes de paiement en application de l'article 4 du règlement (C.E.E.) n° 729/70	

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Toelage aan het Belgisch Interventie- en Restitutiebureau (wet van 10 november 1967)	52 10 3155 09 43 77 14	P	ngk	317,0	301,8	146,0
Toelage aan het Belgisch Interventie- en Restitutiebureau (K.B. van 5.9.1994, pro memorie)	52 10 3156 10 44 78 15		ngk	-	-	0,4
Totalen voor het programma 31.52.1			ngk	716,0	670,3	426,7
2 Acties van het Landbouwfonds						
<i>ORGANIEK FONDEN :</i>						
<i>LANDBOUWFONDEN (cfr. art. 2.31.9 Algemene uitgavenbegroting)</i>						
- Saldo op 1 januari	(1)			159,8	129,7	181,1
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			564,8	837,6	1 012,1
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3) = (1) + (2)			724,6	967,3	1 193,2
Bezoldigingen en allerhande toelagen:	52 20 1111		fon	6,7	6,4	-
- Ander dan statutair personeel	92 29 63 97					
Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden	52 20 1255 42 76 13 47		fon	13,8	14,0	12,2
Werkingskosten Landbouwinvesteringsfonds (pro memorie)	52 20 1256 43 77 14 48		ngk	-	-	0,9
Renteuitgaven van de prefinanciering door het Sociaal statuut der zelfstandigen van de vroegere pensioenengenenoten door de begunstigden van de wet van 23.12.1994 (nieuw)	52 20 2104 18 52 86 23		fon	2,4	-	-
Steun aan de investeringen en aan de installatie in de landbouw	52 20 3120 64 01 35 69		fon	78,6	78,6	-
Programma's voor inkomenssteun in de landbouw	52 20 3154 01 35 69 06		fon	404,3	0,4	-
Bedrijfsbeëindiging in de landbouw	52 20 3156 03 37 71 08		fon	20,0	24,0	-
Begeleidende maatregelen met betrekking tot de invoering van een boekhouding en tot de oprichting van samenwerkingsverbanden, diensten en voorzieningen die voor verscheidene bedrijven bestemd zijn	52 20 3157 04 38 72 09		fon	116,2	161,9	120,5
Controlesysteem van het gemeenschappelijk visserijbeleid	52 20 3159 06 40 74 11		fon	3,1	2,4	-
Uit productie nemen van bouwland, extensivering en omschakeling van de landbouwproductie	52 20 3162 09 43 77 14		fon	1,6	6,0	6,9
Bedrijfsbeëindiging in de landbouw (pro memorie)	52 20 3164 11 45 79 16		ngk	-	-	29,5
Geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunmaatregelen	52 20 3166 13 47 81 18		ngk	65,6	66,0	124,1

(en millions de francs)

31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
317,0	301,8	146,0	cnd	Subvention au Bureau d'intervention et de restitution belge (loi du 10 novembre 1967)	
-	-	0,4	cnd	Subvention au Bureau d'intervention et de restitution belge (A.R. du 5.9.1994 pour mémoire)	
716,0	670,3	472,0	cnd	Totaux pour le programme 31.52.1	
				2 Actions du Fonds agricole.	
				<i>FONDS ORGANIQUE :</i>	
				<i>FONDS AGRICOLE (cf. art. 2.31.9 Budget général des dépenses)</i>	
159,8	129,7	181,1		- Solde au 1er janvier	
564,8	837,6	1 012,1		- Recettes de l'année en cours	
724,6	967,3	1 193,2		- Disponible pendant l'année en cours	
6,7	6,4	-	fon	Rémunération et allocations généralement quelconques: - Personnel autre que statutaire	
13,8	14,0	12,2	fon	Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers	
-	-	0,8	cnd	Frais de fonctionnement Fonds d'investissement agricole (pour mémoire)	
2,4	-	-	fon	Dépenses d'intérêts du préfinancement par le Statut social des travailleurs indépendants des pensions anticipées dont jouissent les bénéficiaires de la loi du 23.12.1994 (nouveau)	
78,6	78,6	-	fon	Aides aux investissements et à l'installation en agriculture	
244,5	0,4	-	fon	Programmes d'aides au revenu agricole	
20,0	24,0	-	fon	Cessation de l'activité agricole	
116,2	161,9	120,5	fon	Mesures d'accompagnement relatives à l'introduction d'une comptabilité ainsi qu'au démarrage de groupements, services et autres actions destinées à plusieurs exploitations	
3,1	2,4	-	fon	Système de contrôle de la politique commune de la pêche	
1,6	6,0	6,9	fon	Retrait des terres, extensification et reconversion de la production agricole	
-	-	29,5	cnd	Cessation de l'activité agricole (pour mémoire)	
65,6	66,0	124,1	cnd	Système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires	

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994 ,
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunmaatregelen	52 20 3167 14 48 82 19		fon	19,0	69,5	16,2
Begeleidende maatregelen voor de hervorming van het gemeenschappelijk landbouwbeleid	52 20 3168 15 49 83 20		fon	56,9	39,6	-
Kosten van de federale maatregelen met betrekking tot het opstellen van een sectorplan voor de zeevisserij	52 20 3169 16 50 84 21		fon	2,0	2,0	-
Aflossing van een lening voor de steun aan de investeringen en aan de installatie	52 20 9102 32 66 03 37	C	fon	-	402,7	907,7
Totalen voor het programma 31.52.2			ngk fon	65,6 724,6	66,0 807,5	154,5 1 063,5
			tot	790,2	873,5	1 218,0
<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december :</i>	<i>(4)=(3)-fon</i>			<i>0,0</i>	<i>159,8</i>	<i>129,7</i>
3 Structuurbeleid en zeevisserij.						
30 Landbouwinvesteringsfonds						
Intresten met betrekking tot een lening voor de steun aan de investeringen en aan de installatie	52 30 2103 10 44 78 15	C	ngk	-	15,7	66,3
Steun aan de investeringen en aan de installatie in de landbouw (oude reglementering)	52 30 3120 57 91 28 62		gkr	-	-	-
Steun aan de investeringen en aan de installatie in de landbouw (nieuwe reglementering)	52 30 3121 58 92 29 63		gkr	-	-	-
Nationale tussenkomst voor de E.O.G.F.L.-projecten (Ver. 355/77); "Modernisering van een vismijn te Zeebrugge" (pro memorie)	52 30 3126 63 97 34 68		ngk	-	-	3,4
Aanvullende investeringspremies (pro memorie)	52 30 5120 20 54 88 25		ngk	-	-	-
Aanvullende waarborgen bij de door in gebreke blijvende begunstigde gestelde zekerheden	52 30 5321 27 61 95 32		ngk	250,0	250,0	251,1
31 Zeevisserij						
Aankoop van speciaal materieel en technische kosten voor de Dienst voor de Zeevisserij	52 31 1254 43 77 14 48		ngk	0,1	0,1	0,1
Uitgaven van alle aard in verband met het toezicht vanuit de lucht op de uitvoering van het gemeenschappelijke zeevisserijbeleid in de Belgische wateren	52 31 1258 47 81 18 52		ngk	2,2	2,0	2,0
Toelagen tot oplossing van het bemanningsprobleem in de zeevisserij	52 31 3150 96 33 67 04		ngk	5,8	6,0	6,1
Premies voor het houden, door de reders, van een boekhouding waaruit het rendement van hun vangsten blijkt	52 31 3151 97 34 68 05		ngk	0,3	0,3	0,2
Maatregelen inzake experimentele visserij	52 31 3157 06 40 74 11		ngk	4,0	3,0	-

(en millions de francs)

31 MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

Ordonnancements Crédits d'ordonnement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
19,0	69,5	16,2	fon	Système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires	
56,9	39,6	-	fon	Mesures d'accompagnement de la réforme de la politique agricole commune	
2,0	2,0	-	fon	Coûts des mesures fédérales relatives à l'établissement d'un plan de secteur pour la pêche maritime	
-	402,7	907,7	fon	Amortissement d'un emprunt pour des aides d'investissements et d'installation	
65,6	66,0	154,4	cnd	Totaux pour le programme 31.52.2	
564,8	807,5	1 063,5	fon		
630,4	873,5	1 217,9	tot		
159,8	159,8	129,7		Solde du fonds organique au 31 décembre	
3 Politique structurelle et pêche maritime.					
30 Fonds d'investissement agricole					
-	15,7	66,3	cnd	Intérêts relatifs à un emprunt pour des aides d'investissements et d'installation	
2 364,7	2 720,3	2 960,3	crd	Aides aux investissements et à l'installation en agriculture (ancienne réglementation)	
384,3	454,6	720,8	crd	Aides aux investissements et à l'installation en agriculture (nouvelle réglementation)	
-	-	6,2	cnd	Intervention nationale dans les projets F.E.O.G.A. (règl. 355/77). "Modernisering van een vismijn te Zeebrugge" (pour mémoire)	
-	-	0,1	cnd	Primes complémentaires aux investissements (pour mémoire)	
250,0	250,0	202,5	cnd	Garanties complémentaires aux sûretés constituées par des bénéficiaires défaillants	
31 Pêche maritime					
0,1	0,1	0,1	cnd	Achat de matériel spécial et frais techniques pour le Service de la Pêche maritime	
2,2	2,0	2,5	cnd	Dépenses de toute nature relatives au contrôle aérien de l'exécution de la politique communautaire de pêche maritime dans les eaux belges	
5,8	6,0	6,0	cnd	Allocations pour résoudre le problème des équipages dans la pêche maritime	
0,3	0,3	0,2	cnd	Primes pour la tenue, par les armateurs, d'une comptabilité du rendement de la pêche	
4,0	3,0	-	cnd	Mesures en matière de pêche expérimentale	

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)
Steun voor de verbetering van de inrichtingen en van het materieel aan boord van de vissersvaartuigen	52 31 5150 59 93 30 64		ngk	-	-	1,0
Totalen voor het programma 31.52.3			ngk gkr tot	262,4 - 262,4	277,1 - 277,1	330,2 - 330,2
4 Hulp aan Oosteuropese landen.						
Nationale hulp voor projecten te verwezenlijken in Polen, op het gebied van de Landbouw (pro memorie)	52 40 3401 40 74 11 45		ngk	-	-	-
Nationale hulp voor projecten te verwezenlijken in Hongarije, op het gebied van de Landbouw (pro memorie)	52 40 3402 41 75 12 46		ngk	-	-	-
Nationale hulp voor projecten te verwezenlijken in Tsjechoslowakije, op het gebied van de Landbouw (pro memorie)	52 40 3403 42 76 13 47		ngk	-	-	-
Nationale hulp voor projecten te verwezenlijken in Bulgarije, op het gebied van de Landbouw (pro memorie)	52 40 3405 44 78 15 49		ngk	-	-	5,2
Nationale hulp voor investeringsprojecten te verwezenlijken in Bulgarije op het gebied van de Landbouw (pro memorie)	52 40 5305 04 38 72 09		ngk	-	-	4,8
Totalen voor het programma 31.52.4			ngk	-	-	10,0
Totalen voor de organisatie-afdeling 31-52			ngk gkr fon tot	1 332,9 - 724,6 2 057,5	1 234,4 - 807,5 2 041,9	1 137,3 (1,3) - 1 063,5 2 200,8
AFDELING 53						
BESTUUR VOOR HET LANDBOUWPRODUKTIEBEHEER						
0 Bestaansmiddelenprogramma.						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerlei toelagen: - Vast en stagedoend statutair personeel	53 01 1103 37 71 08 42		ngk	306,2	248,2	242,7
- Ander dan statutair personeel	53 01 1104 38 72 09 43		ngk	27,6	25,2	26,9
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	53 02 1201 47 81 18 52		ngk	19,0	19,8	18,2

(en millions de francs)

31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
-	-	0,7	cnd	Aide pour l'amélioration des installations et du matériel à bord des bateaux de pêche	
262,4	277,1	284,6	cnd	Totaux pour le programme 31.52.3	
2 749,0	3 174,9	3 681,1	crd		
3 011,4	3 452,0	3 965,7	tot		
				4 Aide aux pays de l'est.	
-	-	2,0	cnd	Aide nationale à des projets à réaliser en Pologne dans le domaine de l'Agriculture (pour mémoire)	
-	-	1,7	cnd	Aide nationale à des projets à réaliser en Hongrie dans le domaine de l'Agriculture (pour mémoire)	
-	-	1,4	cnd	Aide nationale à des projets à réaliser en Tchécoslovaquie dans le domaine de l'Agriculture (pour mémoire)	
-	-	0,9	cnd	Aide nationale à des projets à réaliser en Bulgarie dans le domaine de l'Agriculture (pour mémoire)	
-	-	-	cnd	Aide nationale à des projets d'investissement à réaliser en Bulgarie dans le domaine de l'Agriculture (pour mémoire)	
-	-	6,0	cnd	Totaux pour le programme 31.52.4	
1 332,9	1 234,4	1 126,9	cnd	Totaux pour la division organique 31-52	
2 749,0	3 174,9	3 681,1	crd		
564,8	807,5	1 063,5	fon		
4 646,7	5 216,8	5 871,5	tot		
				DIVISION 53	
				ADMINISTRATION DE LA GESTION DE LA PRODUCTION AGRICOLE	
				0 Programme de subsistance.	
				01 Dépenses de personnel	
306,2	248,2	232,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques:	
				- Personnel statutaire définitif et stagiaire	
27,6	25,2	30,5	cnd	- Personnel autre que statutaire	
				02 Frais de fonctionnement	
19,0	19,8	13,6	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
03 Andere werkingskosten						
Toelagen voor de verspreiding van en de medewerking aan de landbouwbedrijfsleiding	53 03 3126 41 75 12 46		ngk	8,0	8,0	8,0
Totalen voor het programma 31.53.0 en voor de organisatie-afdeling 31-53			ngk	360,8	301,2	295,8
AFDELING 54						
BESTUUR VOOR DE KWALITEIT VAN DE GRONDSTOFFEN EN DE PLANTAARDIGE SECTOR						
0 Bestaansmiddelenprogramma.						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen:	54 01 1103		ngk	321,6	359,6	353,8
- Vast en stagedoend statutair personeel	64 01 35 69					(0,1)
- Ander dan statutair personeel	54 01 1104 65 02 36 70		ngk	31,1	28,4	30,9
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	54 02 1201 74 11 45 79		ngk	50,7	52,4	48,2
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	54 02 7401 66 03 37 71	I	ngk	17,4	13,1	9,8
03 Andere werkingskosten						
Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland	54 03 3581 38 72 09 43		ngk	4,0	3,7	2,1
Totalen voor het programma 31.54.0			ngk	424,8	457,2	444,8 (0,2)
1 Controle op de grondstoffen voor de Landbouw en fonds voor de Grondstoffen						
ORGANIEK FONDS :						
FONDS VOOR DE GRONDSTOFFEN (cfr. art. 2.31.4 en art. 2.31.12 Algemene uitgavenbegroting)						
- Saldo op 1 januari	(1)			14,3	15,3	27,1
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			70,7	58,5	24,5
- Desaffectatie van middelen	(2bis)			-	-0,5	-
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			85,0	73,3	51,6
Uitgaven van diverse aard in verband met de controle op het gebruik van hormonen bij levende dieren	54 10 1234 82 19 53 87		ngk	13,7	13,4	10,5

(en millions de francs)

31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

Ordonnancements Crédits d'ordonnement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
8,0	8,0	9,7	cnd	03 Autres dépenses de fonctionnement
				Subventions pour la propagation de et la collaboration à la gestion des exploitations agricoles
360,8	301,2	286,6	cnd	Totaux pour le programme 31.53.0 et pour la division organique 31-53
DIVISION 54				
ADMINISTRATION DE LA QUALITE DES MATIERES PREMIERES ET DU SECTEUR VEGETAL				
0 Programme de subsistance				
				01 Dépenses de personnel
321,6	359,6	337,6 (0,1)	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - Personnel statutaire définitif et stagiaire
31,1	28,4	33,8	cnd	- Personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
50,7	52,4	36,1	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
17,4	13,1	9,5	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
				03 Autres dépenses de fonctionnement
4,0	3,7	2,0	cnd	Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger
424,8	457,2	419,0 (0,1)	cnd	Totaux pour le programme 31.54.0
1 Contrôle des matières premières pour l'agriculture et fonds des matières premières				
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>				
<i>FONDS DES MATIERES PREMIERES (cf. art. 2.31.4 et art 2.31.12 Budget général des dépenses)</i>				
14,3	15,3	27,1		- Solde au 1er janvier
70,7	58,5	24,5		- Recettes de l'année en cours
-	-0,5	-		- Désaffectation de moyens
85,0	73,3	51,6		- Disponible pendant l'année en cours
13,7	13,4	10,5	cnd	Dépenses de toute nature en rapport avec le contrôle d'utilisation d'hormones sur les animaux vivants

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	GRIFP	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)
Studiekosten, onderzoek en controles met betrekking tot de grondstoffen evenals controles m.b.t. interventies en E.U. steun	54 10 1257 08 42 76 13		fon	68,8	62,3	35,0
Totalen voor het programma 31.54.1			ngk fon tot	13,7 68,8 82,5	13,4 62,3 75,7	10,5 35,0 45,5
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			16,2	11,0	16,6
2 Acties van het Fonds voor de Productie en de Bescherming van Planten en Plantaardige Producten.						
<i>ORGANIEK FONDS :</i>						
<i>FONDS VOOR DE PRODUKTIE EN DE BESCHERMING VAN PLANTEN EN PLANTAARDIGE PRODUCTEN (cfr. art. 2.31.3 en 2.31.10 Algemene uitgavenbegroting)</i>						
- Saldo op 1 januari	(1)			7,1	63,6	12,2
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			89,0	65,3	23,0
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			96,1	128,9	35,2
20 Sector "Kweekprodukten en teeltmateriaal"						
Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Ander dan statutair personeel	54 20 1111 49 83 20 54		fon	16,1	15,6	7,0
Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden	54 20 1220 61 95 32 66		fon	70,4	24,5	-
Uitgaven van alle aard in verband met de aanleg en het onderhoud van landbouw- en tuinbouwproefvelden	54 20 1242 83 20 54 88		ngk	26,1	25,8	25,2
Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden (pro memorie)	54 20 1280 24 58 92 29		fon	-	21,8	2,5
21 Sector "Plantenbescherming"						
Bestrijding van de ziekten en van de voor de teelten schadelijke organismen: o.a. bestrijdingscampagnes en analyses. Controle van residu's.	54 21 1225 75 12 46 80		ngk	5,9	5,5	5,3
Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden(pro memorie)	54 21 1280 33 67 04 38		fon	-	19,0	-
Tegemoetkoming in de kosten ter bevordering van de uitvoer van plantaardige produkten(pro memorie)	54 21 3124 34 68 05 39		ngk	-	0,2	0,2
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	54 21 7402 44 78 15 49	I	fon	4,0	3,0	-
Totalen voor het programma 31.54.2			ngk fon tot	32,0 90,5 122,5	31,5 83,9 115,4	30,7 9,5 40,2
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			5,6	45,0	25,7
Totalen voor de organisatie-afdeling 31-54			ngk fon tot	470,5 159,3 629,8	502,1 146,2 648,3	486,0 (0,2) 44,5 530,5

(en millions de francs)

31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
68,8	62,3	35,0	fon	Frais d'études, recherches et contrôles relatifs aux matières premières ainsi qu'aux interventions et aides U.E.	
13,7	13,4	10,5	cnd	Totaux pour le programme 31.54.1	
68,8	62,3	35,0	fon		
82,5	75,7	45,5	tot		
16,2	11,0	16,6		Solde du fonds organique au 31 décembre	
				2 Actions du fonds pour la production et la protection des végétaux et des produits végétaux.	
				FONDS ORGANIQUE :	
				FONDS POUR LA PRODUCTION ET LA PROTECTION DES VEGETAUX ET DES PRODUITS VEGETAUX (cf. art. 2.31.3 et 2.31.10 Budget général des dépenses)	
7,1	63,6	12,2		- Solde au 1er janvier	
89,0	65,3	23,0		- Recettes de l'année en cours	
96,1	128,9	35,2		- Disponible pendant l'année en cours	
				20 Secteur "Obtentions végétales et matériel de reproduction"	
16,1	15,6	7,0	fon	Rémunérations et allocations généralement quelconques:	
				- Personnel autre que statutaire	
70,4	24,5	-	fon	Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers	
26,1	25,8	25,2	cnd	Dépenses de toute nature en rapport avec la création et l'entretien des champs expérimentaux agricoles et horticoles	
-	21,8	2,5	fon	Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers(pour mémoire)	
				21 Secteur "protection des végétaux"	
5,9	5,5	6,4	cnd	Lutte contre les maladies et les organismes nuisibles aux cultures: e.a. campagnes de lutte et analyses. Contrôle des résidus	
-	19,0	-	fon	Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers (pour mémoire)	
-	0,2	0,2	cnd	Intervention dans les frais de promotion de l'exportation de produits végétaux(pour mémoire)	
4,0	3,0	-	fon	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	
32,0	31,5	31,8	cnd	Totaux pour le programme 31.54.2	
90,5	83,9	9,5	fon		
122,5	115,4	41,3	tot		
5,6	45,0	25,7		Solde du fonds organique au 31 décembre	
470,5	502,1	461,3	cnd	Totaux pour la division organique 31-54	
159,3	146,2	(0,1)	fon		
629,8	648,3	505,8	tot		

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 55						
BESTUUR VAN DE DIERENGEZONDHEID EN DE KWALITEIT VAN DE DIERLIJKE PRODUCTEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma.						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen :	55 01 1103		ngk	342,3	335,8	324,3
- Vast en stagedoend statutair personeel	91 28 62 96					
- Ander dan statutair personeel	55 01 1104		ngk	29,2	26,7	23,7
	92 29 63 97					
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten	55 02 1201		ngk	54,0	48,2	46,3
	04 38 72 09				(1,0)	(1,2)
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	55 02 7401	I	ngk	4,0	3,9	2,9
	93 30 64 01					
03 Andere werkingskosten						
Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van di- verse internationale organisaties in het buiten- land	55 03 3581		ngk	5,2	6,1	4,8
	65 02 36 70					
Totalen voor het programma 31.55.0			ngk	434,7	420,7 (1,0)	402,0 (1,2)
1 Kwaliteit en controle van dieren en dierlijke produkten.						
10 Kwaliteit en controle van dieren en dierlijke produkten						
Huur van hallen en lokalen nodig voor de inrich- ting van de nationale prijskampen voor voorttellen- de dieren.- Aankopen van medailles en kunstvoor- werpen bestemd voor de prijskampen en manifesta- ties ingericht door het Departement.- Inrichtings- kosten van de algemene veeprijskampen (Internatio- nale Landbouwweek)	55 10 1230		ngk	19,5	19,1	17,9
	08 42 76 13					
Toelagen en premies toegekend in uitvoering van de algemene reglementen tot verbetering van de rassen van landbouw-huisdieren	55 10 3130		ngk	7,3	7,3	8,8
	65 02 36 70					
Constructie, inrichting en uitrusting van test- en proefstations op veeteeltgebied	55 10 7230	I	gkr	3,9	3,9	1,9
	91 28 62 96					
11 Bestrijding van dierenziekten en controles						
Uitgaven van alle aard in verband met de ontsmet- ting, de inenting, de runderhorzelbestrijding, de stamping-out, het opsporen en de bestrijding van de besmettelijke ziekten bij de dieren	55 11 1231		ngk	2,4	2,3	2,6
	18 52 86 23				(1,0)	

(en millions de francs)

31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 55
				ADMINISTRATION DE LA SANTE ANIMALE ET DE LA QUALITE DES PRODUITS ANIMAUX
				0 Programme de subsistance.
				01 Dépenses de personnel
342,3	335,8	311,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques :
				- Personnel statutaire définitif et stagiaire
29,2	26,7	26,5	cnd	- Personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
54,0	48,2 (1,0)	34,7 (0,2)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
4,0	3,9	2,9	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
				03 Autres dépenses de fonctionnement
5,2	6,1	4,5	cnd	Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger
434,7	420,7 (1,0)	379,6 (0,2)	cnd	Totaux pour le programme 31.55.0
				1 Qualité et contrôle des animaux et des produits animaux.
				10 Qualité et contrôle des animaux et des produits animaux
19,5	19,1	17,8	cnd	Location des halls et locaux nécessaires à l'organisation des concours nationaux d'animaux reproducteurs.- Achats de médailles et d'objets d'art destinés aux concours et manifestations organisés par le Département.- Frais d'organisation des concours généraux d'élevage (Semaine internationale de l'Agriculture)
7,3	7,3	33,4	cnd	Subventions et primes octroyées en exécution des règlements généraux sur l'amélioration des races d'animaux domestiques
3,9	3,9	1,7	cnd	Construction, aménagement et équipement de stations de test et de stations expérimentales dans le domaine de l'élevage
				11 Lutte contre les maladies des animaux et contrôles
2,4	2,3 (1,0)	3,0	cnd	Dépenses de toute nature relatives à la désinfection, à la vaccination, à l'évarronnage, au stamping-out, au dépistage et à la lutte contre les maladies contagieuses des animaux

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Vergoedingen verschuldigd aan de aangenomen dierenartsen uit hoofde van hun medewerking aan de bestrijding van de besmettelijke ziekten van de dieren	55 11 1232 19 53 87 24		ngk	2,3	2,0 (0,2)	0,2
Uitgaven in verband met de maatregelen te nemen voor dieren in beslag genomen in uitvoering van de Conventie van Washington(pro memorie)	55 11 1233 20 54 88 25		ngk	-	1,5 (1,1)	1,0 (0,8)
Toelagen voor de verbonden voor veeziektenbestrijding	55 11 3134 78 15 49 83		ngk	108,4	135,4	123,4 (1,9)
Vergoedingen voor het afmaken van dieren en verdelging van materieel	55 11 5330 43 77 14 48		ngk	4,5	2,0	1,9
Totalen voor het programma 31.55.1			ngk	144,4	169,6 (2,3)	155,8 (2,7)
			gkr	3,9	3,9	1,9
			tot	148,3	173,5	157,7
2 Acties van het Fonds voor de Gezondheid en de Produktie van de Dieren.						
<i>ORGANIEK FONDS :</i>						
<i>FONDS VOOR DE GEZONDHEID EN DE PRODUKTIE VAN DE DIEREN (cfr. art. 2.31.11 en 2.31.13 van de Algemene Uitgavenbegroting)</i>						
- Saldo op 1 januari	(1)			746,3	441,0	587,7
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			1 482,9	1 359,2	1 910,6
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			2 229,2	1 800,2	2 498,3
20 Sector "Runderen"						
Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden	55 20 1290 61 95 32 66		fon	148,2	70,0	76,7
Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden	55 20 1291 62 96 33 67		ngk	526,7	508,9	404,2
Rente op een door het N.I.L.K. toegestane lening	55 20 2101 96 33 67 04	C	fon	-	-	7,9
Vergoedingen en toelagen betreffende de dierenziektenbestrijding	55 20 5141 32 66 03 37		ngk	-	-	-
Vergoedingen en toelagen betreffende de dierenziektenbestrijding	55 20 5340 37 71 08 42		fon	150,0	176,4	170,9
Toekenning van voorschotten aan een betalingsinstelling	55 20 8130 14 48 82 19		fon	14,0	30,0	-
Aflossing van een door het N.I.L.K. toegestane lening	55 20 9101 15 49 83 20	C	fon	-	-	75,9
21 Sector "Varkens"						
Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden	55 21 1290 70 07 41 75		fon	123,2	11,0	9,6

(en millions de francs)

31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
2,3	2,0 (0,2)	21,6 (0,4)	cnd	Indemnités dues aux vétérinaires agréés pour leur collaboration à la lutte contre les maladies contagieuses des animaux
-	1,5 (1,1)	0,3 (1,1)	cnd	Dépenses en rapport avec les mesures à prendre pour des animaux saisis en exécution de la convention de Washington (pour mémoire)
108,4	135,4	93,2 (1,9)	cnd	Subventions aux fédérations de lutte contre les maladies du bétail
4,5	2,0	0,8	cnd	Indemnités pour abattage d'animaux et destruction de matériel
144,4	169,6 (2,3)	170,1 (3,4)	cnd	Totaux pour le programme 31.55.1
3,9	3,9	1,7	crd	
148,3	173,5	171,8	tot	
2 Actions du Fonds de la Santé et de la Production des Animaux.				
<i>FONDS ORGANIQUE :</i>				
<i>FONDS DE LA SANTE ET DE LA PRODUCTION DES ANIMAUX (cf. art. 2.31.11 et 2.31.13 Budget général des dépenses)</i>				
- Solde au 1er janvier				
- Recettes de l'année en cours				
- Disponible pendant l'année en cours				
20 Secteur "Bovins"				
148,2	116,1	98,5	fon	Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers
526,7	508,9	355,0	cnd	Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers
-	-	7,9	fon	Intérêts d'un emprunt consenti par l'I.N.C.A.
-	-	33,6	cnd	Indemnités et subventions relatives à la lutte contre les maladies des animaux
150,0	176,4	163,4	fon	Indemnités et subventions relatives à la lutte contre les maladies des animaux
14,0	30,0	-	fon	Octroi d'avances à un organisme comptable
-	-	75,9	fon	Amortissement d'un emprunt consenti par l'I.N.C.A.
21 Secteur "Porcins"				
123,2	25,9	8,7	fon	Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)	
Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden	55 21 1291 71 08 42 76		ngk	238,1	221,3	218,4	
Rente op een door het N.I.L.K. toegestane lening	55 21 2101 08 42 76 13	C	fon	-	12,0	64,6	
Vergoedingen en toelagen betreffende de dieren- ziektenbestrijding	55 21 5141 41 75 12 46		ngk	-	-	-	
Vergoedingen en toelagen betreffende de dieren- ziektenbestrijding	55 21 5340 46 80 17 51		fon	330,2	293,8	1 459,0	
Aflossing van een door het N.I.L.K. toegestane lening	55 21 9101 24 58 92 29	C	fon	-	595,0	-	
22 Sector "Pluimvee"							
Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden	55 22 1290 79 16 50 84		fon	1,5	1,0	-	
Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden	55 22 1291 80 17 51 85		ngk	51,2	50,1	32,7	
Vergoedingen en toelagen betreffende de dieren- ziektenbestrijding	55 22 5340 55 89 26 60		fon	9,2	9,2	-	
23 Sector "Melk", zuivelprodukten en laboratoria							
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het personeel	55 23 1111 06 40 74 11		fon	-	-	45,5	
Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden	55 23 1220 18 52 86 23		fon	53,5	51,2	-	
Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van di- verse internationale organisaties in het buiten- land (ex-B.A. 52.0.3.3481 [partim])	55 23 3581 51 85 22 56		ngk	0,5	-	-	
Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van di- verse internationale organisaties in het buiten- land	55 23 3582 52 86 23 57		fon	0,7	-	-	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	55 23 7402 89 26 60 94		fon	4,0	2,0	-	
Totalen voor het programma 31.55.2			ngk	816,5	780,3	655,3	
			fon	834,5	1 251,6	1 910,1	
			tot	1 651,0	2 031,9	2 565,4	
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			1 394,7	548,6	588,2	
Totalen voor de organisatie-afdeling 31-55			ngk	1 395,6	1 370,6	1 213,1	
			gkr	3,9	(3,3)	(3,9)	
			fon	834,5	1 251,6	1 910,1	
			tot	2 234,0	2 626,1	3 125,1	

(en millions de francs)

31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
238,1	221,3	201,1	cnd	Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers	
-	12,0	64,6	fon	Intérêts d'un emprunt consenti par l'I.N.C.A.	
-	-	25,1	cnd	Indemnités et subventions relatives à la lutte contre les maladies des animaux	
330,2	893,8	659,0	fon	Indemnités et subventions relatives à la lutte contre les maladies des animaux	
-	595,0	-	fon	Amortissement d'un emprunt consenti par l'I.N.C.A.	
				22 Secteur "Volaille"	
1,5	1,0	-	fon	Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers	
51,2	50,1	31,1 (4,3)	cnd	Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers	
9,2	9,2	-	fon	Indemnités et subventions relatives à la lutte contre les maladies des animaux	
				23 Secteur "Lait", produits laitiers et laboratoires	
-	-	45,5	fon	Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel (ex-A.B. 52/4.3.11.11 - pour mémoire)	
53,5	49,2	-	fon	Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers	
0,5	-	-	cnd	Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger (ex-A.B. 52.0.3.3481 [partim])	
0,7	-	-	fon	Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger	
4,0	2,0	-	fon	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	
816,5	780,3	645,9 (4,3)	cnd	Totaux pour le programme 31.55.2	
834,5	1 910,6	1 123,5	fon		
1 651,0	2 690,9	1 769,4	tot		
1 601,7	757,2	1 455,7		Solde du fonds organique au 31 décembre	
1 395,6	1 370,6 (3,3)	1 195,6 (7,9)	cnd	Totaux pour la division organique 31-55	
3,9	3,9	1,7	crd		
834,5	1 910,6	1 123,5	fon		
2 234,0	3 285,1	2 320,8	tot		

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 56						
BESTUUR VOOR LANDBOUWKUNDIG ONDERZOEK EN ONTWIKKELING (WETENSCHAPSBELEID)						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen:	56 01 1103		ngk	100,6	70,5	68,4
- Vast en stagedoend statutair personeel (ex-B.A. 56.1.1.1103)	21 55 89 26					
- Ander dan statutair personeel (ex-B.A. 56.1.1.1104)	56 01 1104 22 56 90 27		ngk	38,0	3,9	4,6
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten (ex-B.A. 56.1.2.1201)	56 02 1201 31 65 02 36		ngk	23,6	14,8	13,6
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (ex-B.A. 56.1.2.7401)	56 02 7401 23 57 91 28		ngk	1,1	1,0	0,8
Totalen voor het programma 31.56.0			ngk	163,3	90,2	87,4
1 R. & D. op nationaal vlak.- Dringende problemen, contractueel onderzoek en vulgarisatie.						
11 Ontwikkeling						
Bezoldigingen en allerhande toelagen:	56 11 1111	R	ngk	122,4	118,2	55,3
- Ander dan statutair personeel (ex-B.A. 56.1.0.1111)	22 56 90 27					
Uitgaven van alle aard in verband met de studie van dringende wetenschappelijke problemen ondernomen door werkgroepen of door private studie- of onderzoekcentra en met dringende landbouweconomische problemen (ex-B.A. 56.1.0.1245)	56 11 1245 59 93 30 64	R	ngk	56,0	55,3	113,7
Toelagen aan vrije proefstations.- Toelage aan de "Société royale de botanique de Belgique".- Vergoedingen voor verliezen ten gevolge van proefnemingen.- Bijdragen voor deelneming aan en aansluiting bij nationale verenigingen met wetenschappelijk karakter (ex-B.A. 56.1.0.3201)	56 11 3101 72 09 43 77	R	ngk	4,0	3,9	3,8
Subsidie aan het Instituut tot Aanmoediging van het Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw (I.W.O.N.L.) : werkingskosten en toelagen voor het onderzoek (ex-B.A. 56.1.0.4140)	56 11 4140 44 78 15 49	R	ngk	-	-	705,0
12 Betoelaagd onderzoek						
Toelagen aan wetenschappelijk en technisch onderzoek met landbouwkundig doel (ex-B.A. 56.1.0.3361)	56 12 3161 44 78 15 49	R	gkr	740,9	718,6	-
- Lopend jaar:						
- Regularisatie van het encours				39,8	688,0	
Totalen voor het programma 31.56.1			ngk gkr	182,4 740,9 39,8	177,4 718,6 688,0	877,8 - -
Regularisatie van het encours			tot	923,3	896,0	877,8

(en millions de francs)

31 MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités	Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				DIVISION 56	
				ADMINISTRATION DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE ET DU DEVELOPPEMENT (POLITIQUE SCIENTIFIQUE)	
				0 Programme de subsistance	
				01 Dépenses de personnel	
100,6	70,5	65,6	cnd	Rémunérations et allocations généralement quel- conques:	
				- Personnel statutaire définitif et stagiaire (ex-A.B. 56.1.1.1103)	
38,0	3,9	4,7	cnd	- Personnel autre que statutaire (ex-A.B. 56.1.1. 1104)	
				02 Frais de fonctionnement	
23,6	14,8	10,2	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non du- rables et de services (ex-A.B. 56.1.2.1201)	
1,1	1,0	0,7	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens meubles durables (ex-A.B. 56.1.2.7401)	
163,3	90,2	81,2	cnd	Totaux pour le programme 31.56.0	
				1 R. & D. dans le cadre national.- Problèmes ur- gents, recherches contractuelles et vulgarisa- tion.	
				11 Développement	
122,4	118,2	52,4	cnd	Rémunérations et allocations généralement quel- conques:	
				- Personnel autre que statutaire (ex-A.B. 56.1.0. 1111)	
56,0	55,3	131,7	cnd	Dépenses de toute nature en rapport avec l'étude de problèmes scientifiques urgents entrepris par des groupes de travail et des centres d'étude ou de recherche privés et avec l'étude de problèmes urgents d'économie agricole (ex-A.B. 56.1.0.1245)	
4,0	3,9	4,0	cnd	Subventions aux stations de recherches libres.- Subvention à la Société royale de botanique de Belgique.- Indemnisation des pertes subies lors de recherches.- Droits de participation et d'affilia- tion à des sociétés nationales à caractère scien- tifique (ex-A.B. 56.1.0.3201)	
-	-	705,0	cnd	Subventions à l'Institut pour l'Encouragement de la Recherche scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture (I.R.S.I.A.) : dépenses de fonction- nement et subventions aux recherches (ex-A.B. 56. 1.0.4140)	
				12 Recherche subventionnée	
740,9	718,6	-	crd	Subventions à des recherches scientifiques et techniques à finalité agricole (ex-A.B. 56.1.0. 3361):	
				- année en cours:	
				.	
				.	
				- Régularisation de l'encours	
182,4 740,9	177,4 718,6	893,1 -	cnd crd	Totaux pour le programme 31.56.1	
				<i>Régularisation de l'encours</i>	
923,3	896,0	893,1	tot		

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2 R. & D. op internationaal vlak.- Studievergaderingen en internationale samenwerking.						
21 Studiebijeenkomsten						
Onkosten van alle aard voor studiebijeenkomsten	56 21 1243 50 84 21 55	R	ngk	1,3	1,2	1,2
22 Internationale uitwisselingen						
Onkosten van alle aard in verband met de medewerking aan internationale wetenschappelijke uitwisselingen	56 22 1244 60 94 31 65	R	ngk	1,6	1,4	1,4
23 Diverse internationale organisaties						
Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland	56 23 3581 78 15 49 83	R	ngk	5,8	7,4	7,9
Totalen voor het programma 31.56.2			ngk	8,7	10,0	10,5
3 Dotaties aan wetenschappelijke rijksinstellingen en gelijkgestelden.						
31 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel	56 31 1103 97 34 68 05	R	ngk	847,4	869,1	859,6
- Ander dan statutair personeel	56 31 1104 01 35 69 06	R	ngk	102,4	124,2	118,3
Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon	56 31 1105 02 36 70 07	R	ngk	5,1	5,0	4,8
32 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten met inbegrip van de specifieke consumptieuitgaven van de instellingen en stations voor wetenschappelijk onderzoek	56 32 1201 10 44 78 15	R	ngk	243,5	247,1	240,8
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	56 32 1207 16 50 84 21	R	ngk	2,1	2,0	2,0
Deelneming aan jaarbeurzen, prijskampen en tentoonstellingen (ex-B.A. 56.1.0.1241)	56 32 1241 50 84 21 55	R	ngk	0,9	0,9	0,9
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	56 32 7401 02 36 70 07	RI	ngk	61,6	60,0	59,8
33 Andere werkingsuitgaven						
Landbouwproefvelden : Uitgaven van alle aard in verband met de aanleg en het onderhoud van landbouw- en tuinbouwproefvelden en met onderzoeken op het gebied van de veeteelt, de landbouwtechniek en de zeevisserij	56 33 1242 60 94 31 65	R	ngk	8,3	8,1	8,1

(en millions de francs)

31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				2 R. & D. dans le cadre international.- Réunions d'étude et collaboration internationale.	
				21 Réunions d'étude	
1,3	1,2	1,1	cnd	Frais de toute nature pour des réunions d'étude	
				22 Echanges internationaux	
1,6	1,4	1,7	cnd	Frais de toute nature en rapport avec la collaboration aux échanges scientifiques internationaux	
				23 Organisations internationales diverses	
5,8	7,4	6,1	cnd	Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger	
8,7	10,0	8,9	cnd	Totaux pour le programme 31.56.2	
				3 Dotations aux établissements scientifiques de l'Etat et assimilés.	
				31 Dépenses de personnel	
847,4	869,1	849,7	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques :	
				- Personnel statutaire définitif et stagiaire	
102,4	124,2	124,3	cnd	- Personnel autre que statutaire	
5,1	5,0	4,4	cnd	Dépenses diverses de service social	
				32 Frais de fonctionnement	
243,5	247,1	263,1	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services y compris les dépenses de consommation spécifiques des établissements et stations de recherche scientifique	
2,1	2,0	1,4	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	
0,9	0,9	0,9	cnd	Participation à des foires, concours et expositions (ex-A.B. 56.1.0.1241)	
61,6	60,0	66,8	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	
				33 Autres dépenses relatives au fonctionnement	
8,3	8,1	8,4	cnd	Champs expérimentaux agricoles : Dépenses de toute nature en rapport avec la création et l'entretien des champs expérimentaux agricoles et horticoles et avec les expérimentations dans le domaine de l'élevage, du génie rural et de la pêche maritime	

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Mechanografische berekenings- en opnemingswerken	56 33 1280 01 35 69 06	R	ngk	3,3	3,2	3,2
Constructies, inrichtingswerken en vaste uit- rusting voor de wetenschappelijke inrichtingen	56 33 7440 50 84 21 55	RI	gkr	40,3	39,4	31,2
Totalen voor het programma 31.56.3			ngk gkr tot	1 274,6 40,3 1 314,9	1 319,6 39,4 1 359,0	1 297,5 31,2 1 328,7
4 Ontwikkeling						
41 Ontwikkeling en voorlichting						
Uitgaven van alle aard in verband met de activi- teiten van ontwikkeling inzake landbouw, tuin- bouw en veeteelt - Aankoop van klein materieel	56 41 1220 13 47 81 18		ngk	6,4	6,2	5,6
Voorlichting en preventie inzake gewasbescherming: produkten, materieel en allerlei uitgaven - Bescherming der teelten - Werkingsuitgaven en aan- koop van klein materieel voor de waarschuwings- en observatieposten	56 41 1225 18 52 86 23		ngk	4,0	3,0	3,0
42 Toelagen Ontwikkeling en voorlichting						
Toelagen in het belang van land- en tuinbouw	56 42 3127 86 23 57 91		ngk	77,4	75,7	40,4
Totalen voor het programma 31.56.4			ngk	87,8	84,9	49,0
Totalen voor de organisatie-afdeling 31-56			ngk gkr tot	1 716,8 781,2 39,8	1 682,1 758,0 688,0	2 322,2 31,2
<i>Regularisatie van het encours</i>				2 498,0	2 440,1	2 353,4
AFDELING 57						
BESTUUR VAN HET SOCIAAL STATUUT DER ZELFSTAN- DIGEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma.						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerlei toelagen: - Vast en stagedoend personeel (ex-B.A. 22.53.0.1.1103)	57 01 1103 48 82 19 53		ngk	106,0	105,2	99,6
- Ander dan statutair personeel (ex-B.A. 22.53.0.1.1104)	57 01 1104 49 83 20 54		ngk	2,6	2,4	2,9
02 Werkingsmiddelen						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten	57 02 1201 58 92 29 63		ngk	5,8	5,8	5,8
Totalen voor het programma 31.57.0			ngk	114,4	113,4	108,3

(en millions de francs)

31 MINISTRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

Ordonnancements crédits <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
3,3	3,2	3,7	cnd	Travaux de calcul et de dépouillement mécanographiques	
40,3	39,4	39,0	crd	Constructions, travaux d'aménagement et équipement fixe pour les établissements scientifiques	
1 274,6 40,3	1 319,6 39,4	1 322,7 39,0	cnd crd	Totaux pour le programme 31.56.3	
1 314,9	1 359,0	1 361,7	tot		
				4 Développement	
				41 Développement et vulgarisation	
6,4	6,2	4,3	cnd	Dépenses de toute nature relatives à des activités de développement en matière d'agriculture d'horticulture et d'élevage- Achat de petit matériel	
4,0	3,0	3,0	cnd	Vulgarisation et prévention en matière de protection des végétaux: produits, matériel et dépenses diverses - Protection des cultures - Dépenses de fonctionnement et achat de petit matériel pour les postes d'avertissement et d'observation	
				42 Subventions développement et vulgarisation	
77,4	75,7	41,5	cnd	Subventions dans l'intérêt de l'agriculture et de l'horticulture	
87,8	84,9	48,8	cnd	Totaux pour le programme 31.56.4	
1 716,8 781,2	1 682,1 758,0	2 354,7 39,0	cnd crd	Totaux pour la division organique 31-56	
2 498,0	2 440,1	2 393,7	tot	Régularisation de l'encours	
				DIVISION 57	
				ADMINISTRATION DU STATUT SOCIAL DES INDEPENDANTS	
				0 Programme de subsistance.	
				01 Dépenses de personnel	
106,0	105,2	99,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques:	
				- Personnel statutaire définitif et stagiaire (ex-A.B. 22.53.0.1.1103)	
2,6	2,4	2,3	cnd	- Personnel autre que statutaire (ex-A.B. 22.53.0.1.1104)	
				02 Frais de fonctionnement	
5,8	5,8	5,8	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	
114,4	113,4	107,2	cnd	Totaux pour le programme 31.57.0	

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)
1 Pensioenen						
10 Gecumuleerde schuld						
Aflossing gecumuleerde schuld pensioenstelsel der zelfstandigen (ex-B.A. 53.1.0.6201)	57 10 6201 86 23 57 91		ngk	920,0	920,0	920,0
Totalen voor het programma 31.57.1			ngk	920,0	920,0	920,0
2 Kinderbijslagen						
20 Toelagen						
Jaarlijkse toelage op grond van de wet van 29 maart 1976 betreffende de gezinsbijslagen voor zelfstandigen (ex-B.A. 22.53.2.0.4201)	57 20 4201 19 53 87 24		ngk	4 983,1	4 983,1	4 983,1
Totalen voor het programma 31.57.2			ngk	4 983,1	4 983,1	4 983,1
3 Ziekte - invaliditeit						
30 Medische onderzoeken R.I.Z.I.V.						
Administratiekosten wegens medische onderzoeken door het R.I.Z.I.V. voor rekening van Middenstand verricht (ex-B.A. 22.53.3.0.1222)	57 30 1222 40 74 11 45		ngk	1,8	1,8	1,5
Totalen voor het programma 31.57.3			ngk	1,8	1,8	1,5
4 Lasten van het verleden: hulp aan ondernemingen						
40 Financiële hulp						
Renteverlagende subsidie (pro memorie)	57 40 3101 69 06 40 74		gkr	-	-	-
Rentelast van de leningen van het Participatiefonds (pro memorie)	57 40 3204 75 12 46 80		ngk	-	-	-
Totalen voor het programma 31.57.4			ngk gkr tot	- - -	- - -	- - -
Totalen voor de organisatie-afdeling 31-57			ngk gkr tot	6 019,3 - 6 019,3	6 018,3 - 6 018,3	6 012,9 - 6 012,9
TOTALEN : 31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW			ngk gkr fon tot	12 377,3 790,6 1 718,4 14 886,3	12 385,6 (3,3) 767,4 15 358,3	12 691,4 (5,4) 38,6 15 748,1
Totalen ngk+gkr+fon						

(en millions de francs)

31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			SC	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				1 Pensions
				10 Dette cumulée
920,0	920,0	920,0	cnd	Amortissement dette cumulée pensions des indépendants (ex-A.B. 22.53.1.0.6201)
920,0	920,0	920,0	cnd	Totaux pour le programme 31.57.1
				2 Allocations familiales
				20 Subvention
4 983,1	4 983,1	4 983,1	cnd	Subvention annuelle en vertu de la loi du 29 mars 1976 relative aux prestations familiales des travailleurs indépendantes (ex-A.B. 22.53.2.0.4201)
4 983,1	4 983,1	4 983,1	cnd	Totaux pour le programme 31.57.2
				3 Maladie - invalidité
				30 Examens médicaux I.N.A.M.I.
1,8	1,8	1,4	cnd	Frais d'administration résultant d'examens médicaux effectués par l'I.N.A.M.I. pour compte du Ministère des Classes moyennes (ex-A.B. 22.53.3.0.1222)
1,8	1,8	1,4	cnd	Totaux pour le programme 31.57.3
				4 Charges du passé: aide aux entreprises
				40 Aide financière
-	-	0,8	crd	Subvention réduisant les intérêts (pour mémoire)
-	-	2,9	cnd	Charges d'intérêts des emprunts du Fonds de participation (pour mémoire)
-	-	2,9	cnd	Totaux pour le programme 31.57.4
-	-	0,8	crd	
-	-	3,7	tot	
6 019,3	6 018,3	6 014,6	cnd	Totaux pour la division organique 31-57
-	-	0,8	crd	
6 019,3	6 018,3	6 015,4	tot	
12 377,3	12 385,6	12 600,9	cnd	TOTAUX : 31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE
	(3,3)	(9,2)		
3 539,6	3 942,3	3 742,2	crd	
1 558,6	2 864,3	2 231,5	fon	
17 475,5	19 192,2	18 574,6	tot	totaux cnd+crd+fon

32. - MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

32. - MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 01						
KABINET VAN DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN						
0 Werking van het Kabinet (pro memorie).						
01 Bezoldigingen						
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden	01 01 1102 39 73 10 44		ngk	-	-	- (0,5)
Totalen voor het programma 32.01.0 en voor de organisatie-afdeling 32-01			ngk	-	-	- (0,5)
AFDELING 02						
KABINET VAN DE VICE - EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN TELECOMMUNICATIE						
0 Werking van het Kabinet.						
01 Bezoldigingen						
Wedde en representatiekosten van de Minister	02 01 1101 65 02 36 70		ngk	4,2	1,2	-
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden	02 01 1102 66 03 37 71		ngk	64,5	63,2 (7,3)	55,4
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het Kabinet	02 02 1219 95 32 66 03		ngk	10,6	10,0 (0,4)	10,0
Werkingskosten in verband met het voorzitterschap van de E.G. (pro memorie)	02 02 1220 96 33 67 04		ngk	-	-	-
Patrimoniale uitgaven van het Kabinet	02 02 7401 69 06 40 74		ngk	0,3	6,3	0,2
Totalen voor het programma 32.02.0 en voor de organisatie-afdeling 32-02			ngk	79,6	80,7 (7,7)	65,6
AFDELING 03						
KABINET VAN DE MINISTER VAN ECONOMIE						
0 Werking van het Kabinet.						
01 Bezoldigingen						
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden	03 01 1102 93 30 64 01		ngk	57,0	34,4	-

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 01
				CABINET DU MINISTRE DES AFFAIRES ECONOMIQUES
				0 Fonctionnement du Cabinet (pour mémoire).
				01 Rémunérations
-	-	- (0,5)	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet
-	-	- (0,5)	cnd	Totaux pour le programme 32.01.0 et pour la division organique 32-01
				DIVISION 02
				CABINET DU VICE - PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DE L'ECONOMIE
				0 Fonctionnement du Cabinet.
				01 Rémunérations
4,2	1,2	-	cnd	Traitement et frais de représentation du Ministre
64,5	63,2 (7,3)	58,3	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet
				02 Frais de fonctionnement
10,6	10,0 (0,4)	10,4	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet
-	-	2,0	cnd	Frais de fonctionnement afférents à la présidence de la C.E. (pour mémoire)
0,3	6,3	0,2	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet
79,6	80,7 (7,7)	70,9	cnd	Totaux pour le programme 32.02.0 et pour la division organique 32-02
				DIVISION 03
				CABINET DU MINISTRE DES TELECOMMUNICATIONS (nouveau)
				0 Fonctionnement du Cabinet (pour mémoire).
				01 Rémunérations
57,0	34,4	-	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het Kabinet	03 02 1219 25 59 93 30		ngk	10,5	5,2	-
Patrimoniale uitgaven van het Kabinet	03 02 7401 96 33 67 04		ngk	0,4	0,3	-
Totalen voor het programma 32.03.0 en voor de organisatie-afdeling 32-03			ngk	67,9	39,9	-
AFDELING 11						
KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR ENERGIE						
0 Werking van het Kabinet (pro memorie).						
01 Bezoldigingen						
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden	11 01 1102 18 52 86 23		ngk	-	-	- (0,1)
Totalen voor het programma 32.11.0 en voor de organisatie-afdeling 32-11			ngk	-	-	- (0,1)
AFDELING 40						
SECRETARIAAT-GENERAAL						
0 Bestaansmiddelenprogramma.						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel	40 01 1103 26 60 94 31		ngk	11,6	11,4	10,9
- Ander dan statutair personeel	40 01 1104 27 61 95 32		ngk	2,5	2,4	2,0
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur- zame goederen en van diensten	40 02 1201 36 70 07 41		ngk	0,5	0,7	0,3
Totalen voor het programma 32.40.0 en voor de organisatie-afdeling 32-40			ngk	14,6	14,5	13,2
AFDELING 41						
BESTUUR ALGEMENE DIENSTEN						
0 Logistieke steun (bestaansmiddelenprogramma).						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel	41 01 1103 53 87 24 58		ngk	295,3	269,7	259,3

(en millions de francs)

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

	Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
	initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		
	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
	10,5	5,2	-	cnd	02 Frais de fonctionnement Frais de fonctionnement du Cabinet
	0,4	0,3	-	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet
	67,9	39,9	-	cnd	Totaux pour le programme 32.03.0 et pour la division organique 32-03
					DIVISION 11 CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A L'ENERGIE
					0 Fonctionnement du Cabinet (pour mémoire).
					01 Rémunérations
	-	-	- (0,1)	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet
	-	-	- (0,1)	cnd	Totaux pour le programme 32.11.0 et pour la division organique 32-11
					DIVISION 40 SECRETARIAT GENERAL
					0 Programme de subsistance.
					01 Dépenses de personnel
	11,6	11,4	10,9	cnd	Rémunérations et allocations généralement quel- conques :
	2,5	2,4	1,9	cnd	- Personnel statutaire définitif et stagiaire
					- Personnel autre que statutaire
	0,5	0,7	0,2	cnd	02 Frais de fonctionnement
					Dépenses permanentes pour achats de biens non du- rables et de services
	14,6	14,5	13,0	cnd	Totaux pour le programme 32.40.0 et pour la division organique 32-40
					DIVISION 41 ADMINISTRATION DES SERVICES GENERAUX
					0 Aide logistique (programme de subsistance).
					01 Dépenses de personnel
	295,3	269,7	259,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quel- conques :
					- Personnel statutaire définitif et stagiaire

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)	
- Ander dan statutair personeel	41 01 1104 54 88 25 59		ngk	169,8	167,0 (7,5)	170,3	
02 Werkingskosten							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (oude B.A.'s 41.02.1201, 41.20.1201, 41.21.1201)	41 02 1201 63 97 34 68		ngk	429,5	425,6 (1,5)	397,6	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	41 02 7401 55 89 26 60	I	ngk	36,3	34,9 (0,1)	24,7	
Totalen voor het programma 32.41.0			ngk	930,9	897,2 (9,1)	851,9	
1 Dienstverlening voor alle departementen.							
Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen (cfr. art. 2.32.3 Algemene uitgavenbegroting)	41 10 1105 39 73 10 44		ngk	14,1	8,1	12,5	
Totalen voor het programma 32.41.1			ngk	14,1	8,1	12,5	
2 Algemene steun aan de verschillende administraties van het Ministerie van Economische Zaken.							
20 Werkingskosten							
Betaling van de bijdragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut (cfr. art. 08.01 - hoofdstuk 32 van de Rijksmiddelenbegroting) (oude B.A. 41.22.0301)	41 20 0301 04 38 72 09		ngk	1,4	1,4	1,4	
Huur van onroerende goederen	41 20 1206 36 70 07 41		ngk	6,0	5,9	5,8	
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	41 20 1207 37 71 08 42		ngk	43,7	60,4	4,6	
Receptiekosten in het raam van het economisch beleid van het departement (oude B.A. 41.22.1224)	41 20 1224 54 88 25 59		ngk	0,4	0,4	0,4	
Schadevergoedingen aan derden : verantwoordelijkheid van de Staat (oude B.A. 41.22.3301)	41 20 3401 97 34 68 05		ngk	2,0	2,0	2,0	
Totalen voor het programma 32.41.2			ngk	53,5	70,1	14,2	
3 Toelagen aan externe organismen							
Secretariaat van de Hoge Raad voor het Bedrijfsrevisoraat (pro memorie : afgeschafte B.A.)	41 30 0106 93 30 64 01		ngk	-	-	-	
Allerhande kosten voortvloeiend uit de werking van de Commissie voor Boekhoudkundige Normen (pro memorie : afgeschafte B.A.)	41 30 0107 94 31 65 02		ngk	-	-	(0,1)	

(en millions de francs)

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
169,8	167,0 (7,5)	161,7	cnd	- Personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
429,5	425,6 (1,5)	396,4	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
36,3	34,9 (0,1)	15,6	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
930,9	897,2 (9,1)	832,7	cnd	Totaux pour le programme 32.41.0
				1 Aide à tous les départements.
14,1	8,1	12,2	cnd	Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux (cf. art. 2.32.3 Budget général des dépenses)
14,1	8,1	12,2	cnd	Totaux pour le programme 32.41.1
				2 Aide générale aux différentes administrations du Ministère des Affaires économiques.
				20 Frais de fonctionnement
1,4	1,4	1,2	cnd	Paiement des montants dus aux organes de contrôle de l'Etat auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public (cf. art. 08.01 - chapitre 32 du Budget des voies et moyens)
6,0	5,9	5,4	cnd	Loyer des biens immobiliers
43,7	60,4	1,1	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
0,4	0,4	0,2	cnd	Frais de réception dans le cadre de la politique du département
2,0	2,0	0,6	cnd	Indemnités à des tiers : responsabilité de l'Etat (ex-A.B. 40/0.3.33.01)
53,5	70,1	8,5	cnd	Totaux pour le programme 32.41.2
				3 Subventions à des organismes externes
-	-	0,4	cnd	Secrétariat du Conseil supérieur pour le Révisoriât d'Entreprises (pour mémoire : A.B. abrogée)
-	-	(0,1)	cnd	Frais généralement quelconques à résulter du fonctionnement de la Commission des Normes comptables (pour mémoire : A.B. supprimée)

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Subsidie aan de v.z.w. Belgian Bioindustries Association (B.B.A.)	41 30 3101 81 18 52 86		ngk	3,5	3,5	-
Tussenkomst in de Publikatiekosten van verslagen en studies, evenals in de organisatiekosten van congressen en colloquia (zie 2.32.3 van de A.U.B.)	41 30 3301 87 24 58 92		ngk	1,5	1,5	1,1
Subsidie aan het Vast Bureau van de Vaste Internationale Commissie (V.I.C.) ter beproefing van de draagbare vuurwapens (zie art. 2.32.3 van de A.U.B.)	41 30 3501 93 30 64 01		ngk	0,1	0,1	0,1
Subsidie aan de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven (oude B.A. 43.10.4102)	41 30 4102 15 49 83 20		ngk	162,1	158,5	157,9
Aandeel in de werkingskosten van het Nationaal Geografisch Instituut (N.G.I.) (pro memorie : vervangen door B.A. 90/1.1.41.41 van Sectie 16 - Landsverdediging)	41 30 4107 20 54 88 25		ngk	-	-	30,4
Totalen voor het programma 32.41.3			ngk	167,2	163,6	189,5 (0,1)
Totalen voor de organisatie-afdeling 32-41			ngk	1 165,7	1 139,0 (9,1)	1 068,1 (0,1)
AFDELING 42						
ALGEMENE DIRECTIE VOOR STUDIEN EN DOCUMENTATIE						
1 Informatieverwerking.						
Uitbreiding terminologie-databank (pro memorie : afgeschafte B.A.)	42 10 7414 70 07 41 75		gkr	-	-	0,1
Totalen voor het programma 32.42.1 en voor de organisatie-afdeling 32-42			gkr	-	-	0,1
AFDELING 50						
HULP AAN DE NIJVERHEID						
1 Kolermijnen.						
10 Gezondmaking						
Regularisaties met betrekking tot oude subsidies aan de steenkoolnijverheid (ex-fonds 66.03.A) (cfr. art. 06.02 - hoofdstuk 32 van de Rijksmiddelenbegroting)	50 10 3102 48 82 19 53		ngk	10,0	10,0	10,0
Toelagen aan het personeel van de steenkolenmijnen door mijnsluitingen getroffen (cfr. art. 2.32.2 en 2.32.3 Algemene uitgavenbegroting)	50 10 3402 57 91 28 62		ngk	336,7	388,4	511,1
Totalen voor het programma 32.50.1			ngk	346,7	398,4	521,1

(en millions de francs)

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
3,5	3,5	-	cnd	Subside à l'a.s.b.l. Belgian Bioindustries Association (B.B.A.)	
1,5	1,5	0,9	cnd	Intervention dans les frais de publication de rapports et d'études, ainsi que dans les frais d'organisation de congrès et de colloques (zie art. 2.32.3 van A.U.B.)	
0,1	0,1	0,1	cnd	Subvention au Bureau permanent de la Commission internationale permanente (C.I.P.) pour l'épreuve des armes à feu portatives (zie art. 2.32.3 van A.U.B.)	
162,1	158,5	157,9	cnd	Subvention au Conseil central de l'Economie	
-	-	-	cnd	Quote-part dans les frais de fonctionnement de l'Institut géographique national (I.G.N.) (pour mémoire : remplacée par l'A.B. 90/1.1.41.41 de la Section 16 - Défense nationale)	
167,2	163,6	159,3 (0,1)	cnd	Totaux pour le programme 32.41.3	
1 165,7	1 139,0 (9,1)	1 012,7 (0,1)	cnd	Totaux pour la division organique 32-41	
DIVISION 42					
DIRECTION GENERALE DES ETUDES ET DE LA DOCUMENTATION					
1 Traitement de l'information.					
-	-	6,0	cnd	Elargissement banque de terminologie (pour mémoire : A.B. supprimé)	
-	-	6,0	cnd	Totaux pour le programme 32.42.1 et pour la division organique 32-42	
DIVISION 50					
AIDE A L'INDUSTRIE					
1 Charbonnages.					
10 Assainissement					
10,0	10,0	10,2	cnd	Régularisations afférentes à d'anciennes subventions à l'industrie charbonnière (ex-fonds 66.03.A) (cf. art. 06.02 - chapitre 32 du Budget des voies et moyens)	
336,7	388,4	488,8	cnd	Subventions au personnel des charbonnages touché par des mesures de fermeture (cf. art. 2.32.2 et 2.32.3 Budget général des dépenses)	
346,7	398,4	499,0	cnd	Totaux pour le programme 32.50.1	

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
6 Andere nijverheden.						
63 Overblijvende activiteiten						
Tussenkost van de Belgische Staat in de bouw en de exploitatie van een 18"-pijpleiding van Antwerpen naar Geleen (Nederland) (Overeenkomst van 28 januari 1977 tussen de Belgische Staat en de Nationale Investeringsmaatschappij)	50 63 3103 41 75 12 46	C	ngk	35,0	35,0	25,9
Diverse subsidies in toepassing van de M.C.E.S.C.-beslissing van 2 november 1971 (kredieten genaamd Focant) (pro memorie)	50 63 5106 07 41 75 12		gkr	-	-	-
Totalen voor het programma 32.50.6			ngk gkr tot	35,0 - 35,0	35,0 - 35,0	25,9 - 25,9
8 Lasten van het verleden.						
80 Gezondmaking						
Tussenkost in de sociale kosten van de herstructurering van de ex-nationale sectoren (M.M.R.A. Athus)	50 80 3104 01 35 69 06		gkr	-	-	-
Tussenkost in de kosten van de prepensioenen in de staalsector onder de vorm van kapitaalpremies	50 80 3105 02 36 70 07		gkr	-	-	-
Tussenkost in de sociale kosten van de herstructurering van de ex-nationale sectoren (Cockerill-Sambre, beslissing van de Ministerraad van 25 november 1988) (pro memorie)	50 80 3106 03 37 71 08		gkr	-	-	-
Tussenkost in de sociale kosten van de herstructurering van de ex-nationale sectoren (Clabecq, beslissing van de Ministerraad van 20 februari 1987)	50 80 3107 04 38 72 09		gkr	-	-	-
Tussenkost in de sociale kosten van de herstructurering van de ex-nationale sectoren (Clabecq, beslissing van de Ministerraad van 25 november 1988) (oude B.A.'s 50.80.3229 en 50.80.3230)	50 80 3108 05 39 73 10		gkr	-	-	-
Tussenkost in de sociale kosten van de herstructurering van de ex-nationale sectoren (Boelwerf)	50 80 3109 06 40 74 11		gkr	-	-	-
Tussenkost in de sociale kosten van de herstructurering van de ex-nationale sectoren (Mercantile-Beliard) (pro memorie)	50 80 3110 07 41 75 12		gkr	-	-	-
Tussenkost in de sociale kosten van de herstructurering van de ex-nationale sectoren (Sociaal luik textiel)(oude B.A.'s 50.80.3233 en 50.80.3101)	50 80 3111 08 42 76 13		gkr	60,4	69,3	-
82 Economische expansie						
Rentetoelagen in uitvoering van de economische expansiewetten	50 82 3112 27 61 95 32		gkr	-	-	-

(en millions de francs)

32 MINISTRE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				6 Autres industries.
				63 Activités restantes
35,0	35,0	31,8	cnd	Intervention de l'Etat belge dans la construction et l'exploitation d'un pipeline de 18" reliant Anvers à Geleen (Pays-Bas) (Convention du 28 janvier 1977 entre l'Etat belge et la Société nationale d'Investissements)
-	-	0,1	crd	Subventions diverses en application de la décision du C.M.C.E.S. du 2 novembre 1971 (dit crédits Focant) (pour mémoire)
35,0	35,0	31,8	cnd	Totaux pour le programme 32.50.6
-	-	0,1	crd	
35,0	35,0	31,9	tot	
				8 Charges du passé.
				80 Assainissement
0,6	1,2	3,8	crd	Intervention dans les coûts sociaux de la restructuration des secteurs anciennement dits nationaux (M.M.R.A. Athus)
40,7	50,7	52,9	crd	Intervention dans les coûts des prépensions dans le secteur sidérurgique sous la forme de primes en capital
-	-	190,0	crd	Intervention dans les coûts sociaux de la restructuration des secteurs anciennement dits nationaux (Cockerill-Sambre, décision du Conseil des Ministres du 25 novembre 1988) (pour mémoire)
31,2	32,1	31,4	crd	Intervention dans les coûts sociaux de la restructuration des secteurs anciennement dits nationaux (Clabecq, décision du Conseil des Ministres du 20 février 1987)
64,0	64,8	71,8	crd	Intervention dans les coûts sociaux de la restructuration des secteurs anciennement dits nationaux (Clabecq, décision du Conseil des Ministres du 25 novembre 1988)
-	0,3	1,4	crd	Intervention dans les coûts sociaux de la restructuration des secteurs anciennement dits nationaux (Boelwerf)
-	-	48,0	crd	Intervention dans les coûts sociaux de la restructuration des secteurs anciennement dits nationaux (Mercantile-Beliard) (pour mémoire)
121,1	203,9	197,9	crd	Intervention dans les coûts sociaux de la restructuration des secteurs anciennement dits nationaux (Volet social textile)
				82 Expansion économique
-	4,7	0,1	crd	Subventions en intérêts en exécution des lois d'expansion économique

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Kapitaalpremies in uitvoering van de economische expansiewetten	50 82 5107 82 19 53 87		gkr	-	-	-
Totalen voor het programma 32.50.8			gkr	60,4	69,3	-
Totalen voor de organisatie-afdeling 32-50			ngk gkr tot	381,7 60,4 442,1	433,4 69,3 502,7	547,0 - 547,0
AFDELING 60						
FEDERAAL PLANBUREAU						
0 Bestaansmiddelenprogramma.(pro memorie)						
01 Personeelsuitgaven						
Ten laste nemen door de Staat van de personeels- uitgaven van het Planbureau	60 01 1111 89 26 60 94		ngk	-	196,5	155,0
Personeelskosten met betrekking tot de uitvoering van de opdrachten of prestaties toevertrouwd aan het Planbureau door nationale en/of internationale instellingen (oude B.A. 32.60.01.1112) de Rijksmiddelenbegroting)	60 01 1112 90 27 61 95		ngk	-	15,6	15,5
02 Werkingskosten						
Werkingskosten met betrekking tot de uitvoering van de opdrachten of prestaties toevertrouwd aan het Planbureau door nationale en/of internationale instellingen (cfr. art. 12.01 - hoofdstuk 32 van de Rijksmiddelenbegroting)	60 02 1225 18 52 86 23		ngk	-	0,5	-
Ten laste nemen door de Staat van de werkingskos- ten van het Planbureau (oude B.A. 32.60.02.1227)	60 02 1227 20 54 88 25		ngk	-	31,7	29,0
Uitgaven voor diverse publicaties van het Planbu- reau (cfr. art. 12.01 - hoofdstuk 32 van de Rijksmiddelenbegroting)	60 02 1229 22 56 90 27		ngk	-	0,8	0,8
Ten laste nemen door de Staat van de vermogens- uitgaven van het Planbureau	60 02 7405 87 24 58 92	I	ngk	-	1,0	1,0
Aankoop van informatica-uitrustingen door het Planbureau	60 02 7418 03 37 71 08	I	gkr	-	5,0	4,6
Totalen voor het programma 32.60.0			ngk gkr tot	- - -	246,1 5,0 251,1	201,3 4,6 205,9
1 Dotatie aan het Federaal Planbureau						
Dotatie aan het Federaal Planbureau	60 10 4103 58 92 29 63		ngk	255,3	-	-
Totalen voor het programma 32.60.1			ngk	255,3	-	-
Totalen voor de organisatie-afdeling 32-60			ngk gkr tot	255,3 - 255,3	246,1 5,0 251,1	201,3 4,6 205,9

(en millions de francs)

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
10,0	20,0	23,1	crd	Primes en capital en exécution des lois d'expansion économique
267,6	377,7	620,4	crd	Totaux pour le programme 32.50.8
381,7	433,4	530,8	cnd	Totaux pour la division organique 32-50
267,6	377,7	620,5	crd	
649,3	811,1	1 151,3	tot	
DIVISION 60 BUREAU FEDERAL DU PLAN				
0 Programme de subsistance. (pour mémoire)				
01 Dépenses de personnel				
-	196,5	150,1	cnd	Prise en charge par l'Etat des dépenses de personnel du Bureau du Plan
-	15,6	15,5	cnd	Frais de personnel liés à l'exécution des missions ou prestations confiées au Bureau du Plan par des organismes nationaux et/ou internationaux (ancienne A.B. 32.60.01.1112)
02 Frais de fonctionnement				
-	0,5	0,1	cnd	Frais de fonctionnement liés à l'exécution des missions ou prestations confiées au Bureau du Plan par des organismes nationaux et/ou internationaux (cf. art. 1201 - chapitre 32 du budget des voies et moyens)
-	31,7	25,8	cnd	Prise en charge par l'Etat des frais de fonctionnement du Bureau du Plan (ancienne A.B. 32.60.02.1227)
-	0,8	0,5	cnd	Dépenses pour publications diverses du Bureau du Plan (cf. art. 12.01 - chapitre 32 du Budget des voies et moyens)
-	1,0	1,3	cnd	Prise en charge par l'Etat des dépenses patrimoniales du Bureau du Plan
-	5,0	4,5	crd	Achat d'équipements informatiques par le Bureau du Plan
-	246,1	193,3	cnd	Totaux pour le programme 32.60.0
-	5,0	4,5	crd	
-	251,1	197,8	tot	
1 Dotation au Bureau fédéral du Plan				
255,3	-	-	cnd	Dotation au Bureau fédéral du Plan
255,3	-	-	cnd	Totaux pour le programme 32.60.1
255,3	246,1	193,3	cnd	Totaux pour la division organique 32-60
-	5,0	4,5	crd	
255,3	251,1	197,8	tot	

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 61						
BESTUUR ENERGIE						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen :	61 01 1103		ngk	94,4	94,6	92,6
- Vast en stagedoend statutair personeel	11 45 79 16					
- Ander dan statutair personeel	61 01 1104		ngk	10,8	10,9	10,9
	12 46 80 17					
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	61 02 1201		ngk	20,0	13,6 (0,2)	9,2
	21 55 89 26					
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	61 02 7401	I	ngk	1,0	1,0	0,4
	13 47 81 18					
Totalen voor het programma 32.61.0			ngk	126,2	120,1 (0,2)	113,1
1 Controle van de kwaliteit van aardolieprodukten						
<i>ORGANIEK FONDS :</i>						
<i>FONDS VOOR DE ANALYSE VAN AARDOLIEPRODUKTEN (FONAARDO)</i>						
- Saldo op 1 januari	(1)			-	-	-
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			87,0	70,0	-
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			87,0	70,0	-
Dekking van de kosten voor controle en analyse van aardolieprodukten	61 10 1255		fon	87,0	70,0	-
	50 84 21 55					
Totalen voor het programma 32.61.1			fon	87,0	70,0	-
<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december :</i>	(4)=(3)-fon			-	-	-
2 Verbetering levensomstandigheden en veiligheid bevolking met name door de omzetting van Europese richtlijnen						
Allerhande uitgaven in verband met het testen van sommige elektrische machines, apparaten en leidingen op hun veiligheidswaarborgen (met inbegrip van het installatiematerieel en de te testen objecten)	61 20 1226		ngk	9,0	3,1	3,1
	14 48 82 19					
Informatie van de bevolking inzake energiedossiers en administratief beheer van deze dossiers	61 20 1241		ngk	7,2	7,5 (1,2)	1,2
	29 63 97 34					

(en millions de francs)

32 MINISTRE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
DIVISION 61					
ADMINISTRATION DE L'ENERGIE					
0 Programme de subsistance					
01 Dépenses de personnel					
94,4	94,6	92,5	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques :	
				- Personnel statutaire définitif et stagiaire	
10,8	10,9	10,8	cnd	- Personnel autre que statutaire	
02 Frais de fonctionnement					
20,0	13,6 (0,2)	9,1	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	
1,0	1,0	0,4	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	
126,2	120,1 (0,2)	112,8	cnd	Totaux pour le programme 32.61.0	
1 Contrôle de la qualité des produits pétroliers					
FONDS ORGANIQUE :					
FONDS D'ANALYSE DES PRODUITS PETROLIERS (FAPETRO)					
-	-	-		- Solde au 1er janvier	
87,0	70,0	-		- Recettes de l'année en cours	
87,0	70,0	-		- Disponible pendant l'année en cours	
87,0	70,0	-	fon	Couverture des frais de contrôle et d'analyse des produits pétroliers	
87,0	70,0	-	fon	Totaux pour le programme 32.61.1	
-	-	-		Solde du fonds organique au 31 décembre	
2 Amélioration des conditions de vie et de sécurité de la population, notamment par la transposition de directives Européennes					
9,0	3,1	3,9	cnd	Dépenses généralement quelconques relatives aux essais de certaines machines électriques, appareils et canalisations quant à leurs garanties de sécurité (y compris le matériel d'installation et les objets à tester)	
7,2	7,5 (1,2)	1,0	cnd	Information de la population relative aux dossiers énergétiques et gestion administrative de ces dossiers	

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Administratief beheer van energiedossiers (pro memorie : afgeschafte B.A.)	61 20 1242 30 64 01 35		ngk	-	-	-
Uitgaven met betrekking tot proeven inzake de veiligheid van gastoestellen	61 20 1243 31 65 02 36		ngk	5,0	5,0	4,0
Uitgaven met betrekking tot de controles van de kwaliteit, kwantiteit en leveringsmodaliteiten van vaste minerale brabdstoffen.	61 20 1244 32 66 03 37		ngk	2,0	2,0	-
Totalen voor het programma 32.61.2			ngk	23,2	17,6 (1,2)	8,3
3 Financiering van het nucleair passief						
Dotatie aan het N.I.R.A.S. voor het technisch passief van het S.C.K.	61 30 3113 51 85 22 56		gkr	-	-	-
Dotatie aan het N.I.R.A.S. voor studies in verband met de definitieve opslag van radioactieve afval- stoffen in diepe geologische structuren	61 30 3114 52 86 23 57		ngk	35,3	38,6	30,9
Dotatie aan de N.I.R.A.S. voor de verrekening van de B.T.W. op de werken van het technisch passief van het S.C.K.	61 30 3115 53 87 24 58		gkr	-	172,7	-
Dotatie aan de N.I.R.A.S. voor de verrekening van de B.T.W. op de werken van conditionering der afvalstoffen en van de ontmanteling van de instal- laties van de ex-maatschappij Eurochemic	61 30 3116 54 88 25 59		gkr	-	35,5	-
Dotatie aan de N.I.R.A.S. voor de werken van con- ditionering der afvalstoffen en van de ontman- teling van de installaties van de ex-maatschappij Eurochemic	61 30 3117 55 89 26 60		gkr	-	-	-
Dotatie aan het Studiecentrum voor Kernenergie (S.C.K.) voor de financiering van het sociaal pas- sief (cfr. art. 2.32.3 Algemene uitgavenbegroting)	61 30 4104 72 09 43 77		gkr	-	-	-
Totalen voor het programma 32.61.3			ngk	35,3	38,6	30,9
			gkr	-	208,2	-
			tot	35,3	246,8	30,9
4 Deelneming in de werkingskosten van bepaalde comités en instellingen die hun activiteiten uitoefenen in de energiesector						
40 Nationaal Comité voor de Energie						
Personeelskosten van het Nationaal Comité voor de Energie	61 40 1104 72 09 43 77		ngk	6,9	10,0	9,5
Frais généralement quelconques à résulter du fonctionnement du Comité National de l'Energie (ancienne nr 52.70.0108)	61 40 1201 72 09 43 77		ngk	2,9	-	-
41 Overleg- en controlecomité voor de Petroleum						
Allerhande kosten voortvloeiend uit de werking van het Overleg- en Controlecomité voor de Petroleum	61 41 1201 81 18 52 86		ngk	1,1	1,1	0,8
Totalen voor het programma 32.61.4			ngk	10,9	11,1	10,3
Totalen voor de organisatie-afdeling 32-61			ngk	195,6	187,4 (1,4)	162,6
			gkr	-	208,2	-
			fon	87,0	70,0	-
			tot	282,6	465,6	162,6

(en millions de francs)

32 MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES (suite)

Ordonnancementskredieten Crédits d'ordonnement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	-	1,8	cnd	Gestion administrative des dossiers énergétiques (pour mémoire : A.B. supprimée)
5,0	5,0	0,9	cnd	Gestion administrative des dossiers énergétiques
2,0	2,0	-	cnd	Dépenses relatives aux contrôles de la qualité, de la quantité et des modalités de livraison de combustibles minéraux solides
23,2	17,6 (1,2)	7,6	cnd	Totaux pour le programme 32.61.2
3 Financement du passif nucléaire				
-	621,0	521,0	crd	Dotation à l'O.N.D.R.A.F. pour le passif technique du C.E.N.
35,3	38,6	12,5	cnd	Dotation à l'O.N.D.R.A.F. pour des études desti- nées à l'évacuation définitive de déchets radio- actifs dans les couches géologiques profondes
105,0	105,0	99,1	crd	Dotation à l'O.N.D.R.A.F. pour la couverture de la T.V.A. sur les travaux du passif technique du C.E.N.
96,8	108,5	117,9	crd	Dotation à l'O.N.D.R.A.F. pour la couverture de la T.V.A. sur les travaux de conditionnement des déchets et de démantèlement des installations de l'ancienne société Eurochemic
472,2	529,3	575,2	crd	Dotation à l'O.N.D.R.A.F. pour les travaux de con- ditionnement des déchets et de démantèlement des installations de l'ancienne société Eurochemic
320,0	384,0	431,0	crd	Dotation au Centre d'Etude de l'Energie nucléaire (C.E.N.) pour le financement du passif social (cf. art. 2.32.3 Budget général des dépenses)
35,3	38,6	12,5	cnd	Totaux pour le programme 32.61.3
994,0	1 747,8	1 744,2	crd	
1 029,3	1 786,4	1 756,7	tot	4 Participation aux frais de fonctionnement de certains comités et d'organismes qui exercent leurs activités dans le secteur de l'énergie
40 Comité National de l'Energie				
6,9	10,0	12,1	cnd	Frais de personnel du Comité National de l'Energie
2,9	-	-	cnd	Allerhande kosten voortvloeiend uit de werking van het Nationaal Comité voor de Energie (oude nr. 52.70.0108)
41 Comité de concertation et de contrôle du pétrole				
1,1	1,1	0,6	cnd	Frais généralement quelconques à résulter du fonc- tionnement du Comité de concertation et de contrô- le du pétrole
10,9	11,1	12,7	cnd	Totaux pour le programme 32.61.4
195,6	187,4 (1,4)	145,6	cnd	Totaux pour la division organique 32-61
994,0	1 747,8	1 744,2	crd	
87,0	70,0	-	fon	
1 276,6	2 005,2	1 889,8	tot	

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement			
				initieel initial 1996 (5)	aangepast ajusté 1995 (6)	realisaties réalisations 1994 (7)	
AFDELING 62							
BESTUUR HANDELSBELEID							
0 Bestaansmiddelenprogramma							
01 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel	62 01 1103 38 72 09 43		ngk	204,2	205,4	203,7	
- Ander dan statutair personeel	62 01 1104 39 73 10 44		ngk	55,0	57,8	41,9	
02 Werkingskosten							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	62 02 1201 48 82 19 53		ngk	34,1	34,4	31,0	
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	62 02 1207 54 88 25 59		ngk	0,5	-	-	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	62 02 7401 40 74 11 45	I	ngk	4,1	3,6	1,9	
Totalen voor het programma 32.62.0			ngk	297,9	301,2	278,5	
1 Bescherming van het consumentenrecht							
Allerhande uitgaven met het oog op de voorlichting van de verbruikers	62 10 1230 52 86 23 57		ngk	20,0	10,0	7,2	
Subsidie aan het Onderzoeks- en Informatiecentrum van de Verbruikersorganisaties (O.I.V.O.)	62 10 3302 87 24 58 92		ngk	54,0	54,0	54,0	
Subsidie aan de v.z.w. Geschillencommissie Reizen	62 10 3303 88 25 59 93		ngk	0,5	0,5	0,5	
Totalen voor het programma 32.62.1			ngk	74,5	64,5	61,7	
2 Distributie en tentoonstellingen							
ORGANIEK FONDS :							
FONDS VOOR DE ORGANISATIE VAN INTERNATIONALE TENTOONSTELLINGEN (nieuw)							
± Saldo op 1 januari	(1)			-	-	43,4	
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			-	-	-	
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			-	-	43,4	
20 Distributie en tentoonstellingen							
Economische manifestaties (koninklijk besluit van 9 april 1962) zowel in België als in het buitenland (deelnemingen, verschillende tegemoetkomingen, aankoop of huur van materieel) (cfr. art. 2.32.3 Algemene uitgavenbegroting)	62 20 1222 37 71 08 42		ngk	3,0	3,0	1,1	

(en millions de francs)

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 62
				ADMINISTRATION DE LA POLITIQUE COMMERCIALE
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
204,2	205,4	203,6	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques :
				- Personnel statutaire définitif et stagiaire
55,0	57,8	42,6	cnd	- Personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
34,1	34,4	26,7	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
0,5	-	-	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
4,1	3,6	0,8	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
297,9	301,2	273,7	cnd	Totaux pour le programme 32.62.0
				1 Protection du droit à la consommation
20,0	10,0	-	cnd	Dépenses généralement quelconques en matière d'information des consommateurs
54,0	54,0	54,0	cnd	Subvention au Centre de Recherche et d'Information des Organisations de Consommateurs (C.R.I.O.C.)
0,5	0,5	-	cnd	Subside à l'Asbl. Commission des litiges voyages
74,5	64,5	54,0	cnd	Totaux pour le programme 32.62.1
				2 Distributions et expositions
				<i>FONDS ORGANIQUE :</i>
				<i>FONDS POUR L'ORGANISATION D'EXPOSITIONS INTERNATIONALES (nouveau)</i>
-	-	43,4		- Solde au 1er janvier
-	-	-		- Recettes de l'année en cours
-	-	43,4		- Disponible pendant l'année en cours
				20 Distributions et expositions
3,0	3,0	0,6	cnd	Manifestations économiques (arrêté royal du 9 avril 1962) tant en Belgique qu'à l'étranger (participations, interventions diverses, achat ou location de matériel) (cf. art. 2.32.3 Budget général des dépenses)

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Allerhande kosten, met inbegrip van het herstel der schade berokkend aan derden, voortvloeiend uit de deelneming van België aan de Internationale Tentoonstelling te Taejon (Zuid-Korea) in 1993 (kredieten afkomstig van derden) (pro memorie : afgeschafte B.A.)	62 20 1224 39 73 10 44		fon	-	-	1,1
Subsidie aan het Belgisch Comité voor de Distributie (B.C.D.)	62 20 3124 96 33 67 04		ngk	4,0	4,0	3,3
Subsidie aan het Internationaal Bureau voor de Tentoonstellingen te Parijs	62 20 3502 86 23 57 91		ngk	0,4	0,5	0,4
Totalen voor het programma 32.62.2			ngk fon	7,4 -	7,5 -	4,8 1,1
			tot	7,4	7,5	5,9
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			-	-	42,3
Totalen voor de organisatie-afdeling 32-62			ngk fon	379,8 -	373,2 -	345,0 1,1
			tot	379,8	373,2	346,1
AFDELING 63						
BESTUUR ECONOMISCHE BETREKKINGEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel	63 01 1103 65 02 36 70		ngk	248,8	228,5	292,7
- Ander dan statutair personeel	63 01 1104 66 03 37 71		ngk	32,8	34,5	37,4
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	63 02 1201 75 12 46 80		ngk	17,8	17,3 (1,5)	15,2
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	63 02 7401 67 04 38 72	I	ngk	4,7	4,9	1,2
Totalen voor het programma 32.63.0			ngk	304,1	285,2 (1,5)	346,5
1 Federale coördinatie van het economisch beleid						
10 Federale coördinatie van het economisch beleid						
Uitgaven genoodzaakt door de uitvoering van de politiek tot aanmoediging van de private buitenlandse investeringen in België	63 10 1223 72 09 43 77		ngk	9,0	9,0	8,1

(en millions de francs)

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
-	-	1,1	fon	Frais généralement quelconques, y compris la réparation de dommages causés aux tiers, à résulter de la participation de la Belgique à l'Exposition internationale à Taejon (Corée du Sud) en 1993 (crédits provenant des tiers) (pour mémoire : A.B. supprimée)	
4,0	4,0	3,8	cnd	Subvention au Comité Belge de la Distribution (B.C.D.)	
0,4	0,5	0,4	cnd	Subvention au Bureau international des Expositions à Paris	
7,4	7,5	4,8	cnd	Totaux pour le programme 32.62.2	
-	-	1,1	fon		
7,4	7,5	5,9	tot		
-	-	42,3		<i>Solde du fonds organique au 31 décembre</i>	
379,8	373,2	332,5	cnd	Totaux pour la division organique 32-62	
-	-	1,1	fon		
379,8	373,2	333,6	tot		
DIVISION 63					
ADMINISTRATION DES RELATIONS ECONOMIQUES					
0 Programme de subsistance					
01 Dépenses de personnel					
248,8	228,5	292,7	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques :	
				- Personnel statutaire définitif et stagiaire	
32,8	34,5	40,1	cnd	- Personnel autre que statutaire	
02 Frais de fonctionnement					
17,8	17,3 (1,5)	10,5	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	
4,7	4,9	0,6	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	
304,1	285,2 (1,5)	343,9	cnd	Totaux pour le programme 32.63.0	
1 Coordination fédérale de la politique économique					
10 Coordination fédérale de la politique économique					
9,0	9,0	11,5	cnd	Dépenses nécessitées par l'exécution de la politique d'encouragement des investissements privés étrangers en Belgique	

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Subsidie aan de OESO-werkgroepen.	63 10 3503 24 58 92 29		ngk	0,1	0,2	0,1
Totalen voor het programma 32.63.1			ngk	9,1	9,2	8,2
Totalen voor de organisatie-afdeling 32-63			ngk	313,2	294,4 (1,5)	354,7
AFDELING 64						
BESTUUR ECONOMISCHE INFORMATIE						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel	64 01 1103 92 29 63 97		ngk	200,3	202,6	196,3
- Ander dan statutair personeel	64 01 1104 93 30 64 01		ngk	20,8	22,1	20,3
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	64 02 1201 05 39 73 10		ngk	23,9	23,7	22,1
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	64 02 7401 94 31 65 02	I	ngk	1,1	1,6	0,6
Totalen voor het programma 32.64.0			ngk	246,1	250,0	239,3
1 Informatieverwerking						
<i>ORGANIEK FONDS :</i>						
<i>SPECIAAL FONDS BESTEMD TOT DEKKING VAN ALLERHANDE WERKINGSKOSTEN VAN HET CENTRUM VOOR INFORMATIEVERWERKING</i>						
- Saldo op 1 januari	(1)			41,9	50,3	32,5
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			26,0	24,3	38,2
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			67,9	74,6	70,7
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	64 10 1201 77 14 48 82		ngk	34,6	35,8	26,3
Allerhande werkingskosten van het Centrum voor Informatieverwerking	64 10 1221 97 34 68 05		fon	32,7	32,7	9,4
Allerhande werkingskosten van het Centrum voor Informatieverwerking	64 10 1260 39 73 10 44		gkr	-	-	162,3
Allerhande werkingskosten van het Centrum voor Informatieverwerking (nieuw)	64 10 1261 40 74 11 45		ngk	147,5	149,0	-

(en millions de francs)

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
0,1	0,2	-	cnd	Subsides aux groupes de travail de l'OCDE.
9,1	9,2	11,5	cnd	Totaux pour le programme 32.63.1
313,2	294,4 (1,5)	355,4	cnd	Totaux pour la division organique 32-63
DIVISION 64 ADMINISTRATION DE L'INFORMATION ECONOMIQUE				
0 Programme de subsistance				
01 Dépenses de personnel				
200,3	202,6	195,9	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques :
				- Personnel statutaire définitif et stagiaire
20,8	22,1	21,1	cnd	- Personnel autre que statutaire
02 Frais de fonctionnement				
23,9	23,7	21,6	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
1,1	1,6	0,5	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
246,1	250,0	239,1	cnd	Totaux pour le programme 32.64.0
1 Traitement de l'information				
FONDS ORGANIQUE :				
FONDS SPECIAL DESTINE A COUVRIR LES FRAIS DE FONCTIONNEMENT GENERALEMENT QUELCONQUES DU CENTRE DU TRAITEMENT DE L'INFORMATION				
52,2	60,6	58,9		- Solde au 1er janvier
26,0	24,3	38,2		- Recettes de l'année en cours
78,2	84,9	97,1		- Disponible pendant l'année en cours
34,6	35,8	23,7	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
32,7	32,7	25,6	fon	Frais de fonctionnement généralement quelconques du Centre de Traitement de l'Information
-	23,0	153,8	crd	Frais de fonctionnement généralement quelconques du Centre de Traitement de l'Information
147,5	149,0	-	cnd	Frais de fonctionnement généralement quelconques du Centre de Traitement de l'Information (nouveau)

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Uitgaven voor de uitrusting van het Centrum voor Informatieverwerking	64 10 7410 78 15 49 83	I	gkr	93,0	93,0	80,7
Totalen voor het programma 32.64.1			ngk gkr fon	182,1 93,0 32,7	184,8 93,0 32,7	26,3 243,0 9,4
			tot	307,8	310,5	278,7
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			35,2	41,9	61,3
Totalen voor de organisatie-afdeling 32-64			ngk gkr fon	428,2 93,0 32,7	434,8 93,0 32,7	265,6 243,0 9,4
			tot	553,9	560,5	518,0
AFDELING 65						
BESTUUR KWALITEIT EN VEILIGHEID						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel	65 01 1103 22 56 90 27		ngk	323,2	326,9	321,8
- Ander dan statutair personeel	65 01 1104 23 57 91 28		ngk	50,6	11,2	9,7
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	65 02 1201 32 66 03 37		ngk	47,2	41,3	37,2
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	65 02 7401 24 58 92 29		ngk	41,0	40,4	31,0
Totalen voor het programma 32.65.0			ngk	462,0	419,8	399,7
1 Toepassing van het federaal accreditatie- en certificatiesysteem						
ORGANIEK FONDS :						
FONDS TOT DEKKING VAN DE ACCREDITATIE- EN CERTIFICATIEKOSTEN						
- Saldo op 1 januari	(1)			3,6	3,6	1,9
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			13,5	5,0	5,0
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			17,1	8,6	6,9
Dekking van de beoordelings-, accreditatie-, certificatie-, toezichts- en controlekosten van de laboratoria en van de controle- en certificatie-organismen, in uitvoering van de opdracht van het Fonds	65 10 1250 56 90 27 61		fon	13,5	5,0	2,9

(en millions de francs)

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
93,0	93,0	75,1	crd	Dépenses d'équipement du Centre du Traitement de l'Information	
182,1	184,8	23,7	cnd	Totaux pour le programme 32.64.1	
93,0	116,0	228,9	crd		
32,7	32,7	25,6	fon		
307,8	333,5	278,2	tot		
45,5	52,2	71,5		Solde du fonds organique au 31 décembre	
428,2	434,8	262,8	cnd	Totaux pour la division organique 32-64	
93,0	116,0	228,9	crd		
32,7	32,7	25,6	fon		
553,9	583,5	517,3	tot		
DIVISION 65					
ADMINISTRATION DE LA QUALITE ET DE LA SECURITE					
0 Programme de subsistance					
01 Dépenses de personnel					
323,2	326,9	321,5	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques :	
				- Personnel statutaire définitif et stagiaire	
50,6	11,2	9,9	cnd	- Personnel autre que statutaire	
02 Frais de fonctionnement					
47,2	41,3	31,7	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	
41,0	40,4	28,5	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	
462,0	419,8	391,6	cnd	Totaux pour le programme 32.65.0	
1 Application du système fédéral d'accréditation et de certification					
FONDS ORGANIQUE :					
FONDS POUR LA COUVERTURE DES FRAIS D'ACCREDITATION ET DE CERTIFICATION					
3,8	3,8	2,0		- Solde au 1er janvier	
13,5	5,0	5,0		- Recettes de l'année en cours	
17,3	8,8	7,0		- Disponible pendant l'année en cours	
13,5	5,0	2,9	fon	Couverture des frais d'évaluation, d'accréditation, de certification, de surveillance en de contrôle des laboratoires, des organismes de contrôle et des organismes de certification, en exécution de la mission du Fonds	

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Subsidie aan de v.z.w. European Organization for Testing and Certification (E.O.T.C) en zijn comités	65 10 3504 79 16 50 84		ngk	0,4	0,3	0,2
Totalen voor het programma 32.65.1			ngk fon	0,4 13,5	0,3 5,0	0,2 2,9
			tot	13,9	5,3	3,1
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			3,6	3,6	4,0
2 Toepassing van de wetgeving aangaande maten en gewichten						
ORGANIEK FONDS :						
FONDS TOT DEKKING VAN DE UITGAVEN VOORTVLOEIEND UIT DE OPRICHTING VAN DE BELGISCHE KALIBRATIE ORGANISATIE						
- Saldo op 1 januari	(1)			1,3	1,8	-
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			0,7	0,5	0,4
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			2,0	2,3	0,4
Vergoedingen voor de experten belast met de beoordelingen in het kader van de opdracht van het Fonds	65 20 1251 50 84 21 55		fon	0,5	1,0	-
Totalen voor het programma 32.65.2			fon	0,5	1,0	-
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			1,5	1,3	0,4
3 Toepassing van de wetgeving inzake het Continentaal Plat						
ORGANIEK FONDS :						
FONDS VOOR ZANDWINNINGEN - CONTINENTAAL PLAT VAN BELGIE						
- Saldo op 1 januari	(1)			2,3	11,3	5,7
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			7,8	10,8	11,3
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			10,1	22,1	17,0
Financiering van studies naar de mogelijke gevolgen van de zandwinningen op het marien niveau	65 30 1253 45 79 16 50		fon	2,2	19,8	-
Totalen voor het programma 32.65.3			fon	2,2	19,8	-
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			7,9	2,3	17,0
Totalen voor de organisatie-afdeling 32-65			ngk fon tot	462,4 16,2 478,6	420,1 25,8 445,9	399,9 2,9 402,8

(en millions de francs)

32 MINISTRE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
0,4	0,3	0,2	cnd	Subvention à l'a.s.b.l. European Organization for Testing and Certification (E.O.T.C.) et ses Comités	
0,4	0,3	0,2	cnd	Totaux pour le programme 32.65.1	
13,5	5,0	2,9	fon		
13,9	5,3	3,1	tot		
3,8	3,8	4,1		Solde du fonds organique au 31 décembre	
				2 Application de la législation sur les poids et les mesures	
				FONDS ORGANIQUE :	
				FONDS POUR LA COUVERTURE DES DEPENSES ENTRAINEES PAR LA CREATION DE L'ORGANISATION BELGE D'ETALONNAGE	
1,3	1,8	-		- Solde au 1er janvier	
0,7	0,5	0,4		- Recettes de l'année en cours	
2,0	2,3	0,4		- Disponible pendant l'année en cours	
0,5	1,0	-	fon	Redevances aux experts chargés des évaluations dans le cadre de la mission du Fonds	
0,5	1,0	-	fon	Totaux pour le programme 32.65.2	
1,5	1,3	0,4		Solde du fonds organique au 31 décembre	
				3 Application de la législation sur le Plat Continental	
				FONDS ORGANIQUE :	
				FONDS POUR LES EXPLOITATIONS DE SABLE - PLATEAU CONTINENTAL DE LA BELGIQUE	
14,5	11,3	5,7		- Solde au 1er janvier	
7,8	10,8	11,3		- Recettes de l'année en cours	
22,3	22,1	17,0		- Disponible pendant l'année en cours	
7,9	7,6	-	fon	Financement des études sur les conséquences éventuelles des exploitations de sable au niveau marin	
7,9	7,6	-	fon	Totaux pour le programme 32.65.3	
14,4	14,5	17,0		Solde du fonds organique au 31 décembre	
462,4	420,1	391,8	cnd	Totaux pour la division organique 32-65	
21,9	13,6	2,9	fon		
484,3	433,7	394,7	tot		

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 66						
BESTUUR ECONOMISCHE INSPECTIE						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen :	66 01 1103		ngk	287,8	287,6	294,8
- Vast en stagedoend statutair personeel	49 83 20 54				(7,3)	
- Ander dan statutair personeel	66 01 1104		ngk	10,6	10,7	10,3
	50 84 21 55					
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	66 02 1201		ngk	51,0	46,4	38,1
	59 93 30 64					
Uitgaven voortvloeiend uit de voorbereiding en uitvoering van de inspecties op de wetten inzake prijzenreglementering, handelspraktijken en consumptiekrediet	66 02 1256		ngk	7,0	5,0	1,5
	17 51 85 22					
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	66 02 7401	I	ngk	2,0	2,2	2,0
	51 85 22 56					
Totalen voor het programma 32.66.0 en voor de organisatie-afdeling 32-66			ngk	358,4	351,9 (7,3)	346,7
AFDELING 67						
NATIONAAL INSTITUUT VOOR DE STATISTIEK						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen :	67 01 1103		ngk	818,5	800,3	729,9
- Vast en stagedoend statutair personeel	76 13 47 81				(2,5)	
- Ander dan statutair personeel	67 01 1104		ngk	61,8	62,5	181,1
	77 14 48 82					
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	67 02 1201		ngk	147,9	157,6	153,9
	86 23 57 91				(0,1)	
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	67 02 1207		ngk	1,7	1,7	1,6
	92 29 63 97					
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	67 02 7401	I	ngk	27,1	27,0	25,5
	78 15 49 83					
03 Andere Bestaansuitgave						
Toelagen en vergoedingen voor de enquêteurs	67 03 1106		ngk	24,6	13,3	12,8
	97 34 68 05					

(en millions de francs)

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
DIVISION 66					
ADMINISTRATION DE L'INSPECTION ECONOMIQUE					
0 Programme de subsistance					
01 Dépenses de personnel					
287,8	287,6 (7,3)	294,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quel- conques :	
				- Personnel statutaire définitif et stagiaire	
10,6	10,7	11,9	cnd	- Personnel autre que statutaire	
02 Frais de fonctionnement					
51,0	46,4	37,2	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non du- rables et de services	
7,0	5,0	0,3	cnd	Dépenses résultant de la préparation et de l'exé- cution des inspections sur les lois concernant la réglementation des prix, des pratiques de commerce et du crédit à la consommation	
2,0	2,2	0,8	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles dura- bles	
358,4	351,9 (7,3)	345,0	cnd	Totaux pour le programme 32.66.0 et pour la division organique 32-66	
DIVISION 67					
INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE					
0 Programme de subsistance					
01 Dépenses de personnel					
818,5	800,3 (2,5)	729,6	cnd	Rémunérations et allocations généralement quel- conques :	
				- Personnel statutaire définitif et stagiaire	
61,8	62,5	251,1	cnd	- Personnel autre que statutaire	
02 Frais de fonctionnement					
147,9	157,6 (0,1)	154,4	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non du- rables et de services	
1,7	1,7	-	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	
27,1	27,0	24,2	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles dura- bles	
03 Autre dépense de subsistance					
24,6	13,3	10,4	cnd	Allocations et indemnités pour les agents enquê- teurs	

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Aankoop niet-duurzame goederen	67 03 1201 95 32 66 03		ngk	70,7	59,0 (6,2)	23,9 (6,2)
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	67 03 7401 87 24 58 92	I	ngk	5,0	5,1	4,1
Totalen voor het programma 32.67.0			ngk	1 157,3	1 126,5 (8,8)	1 132,8 (6,2)
1 Deelneming in de werking van statistische verenigingen						
Subsidies aan nationale statistische verenigingen (cfr. art.2.32.3 alg. uitg. begr.)	67 10 3125 45 79 16 50		ngk	0,2	0,2	0,2
Subsidie aan het Internationaal Instituut voor de Statistiek te Den Haag	67 10 3505 37 71 08 42		ngk	0,1	0,1	0,1
Subsidie aan de "International Association for Research in Income and Wealth" (I.A.R.I.W.) te New York	67 10 3506 38 72 09 43		ngk	0,2	0,2	0,1
Dotatie aan het Instituut voor de Nationale Rekeningen (I.N.R.)	67 10 4106 56 90 27 61		ngk	0,5	0,5	-
Totalen voor het programma 32.67.1			ngk	1,0	1,0	0,4
Totalen voor de organisatie-afdeling 32-67			ngk	1 158,3	1 127,5 (8,8)	1 133,2 (6,2)
AFDELING 70						
WETENSCHAPSBELEID						
1 R. & D. op nationaal vlak.						
Studies en onderzoeken op het gebied van niet-nucleaire energie als voortzetting van het nationaal R. & D.-Energieprogramma	70 10 1238 82 19 53 87	R	ngk	30,0	33,2	25,8
Subsidie aan de Collectieve Centra - Lopend jaar	70 10 3127 31 65 02 36	R	gkr	270,9	-	-
- Regularisatie encours I.W.O.N.L.			gkr	158,5		
Subsidie aan het Instituut tot Aanmoediging van het Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw (I.W.O.N.L.) : werkingskosten en toelagen voor de opzoekingen	70 10 3127 31 65 02 36	RP	ngk	-	309,9	302,4
Subsidie aan het Interuniversitair Instituut voor Kernwetenschappen (I.I.K.W.) (cfr. art. 2.32.3 Algemene uitgavenbegroting)	70 10 4118 52 86 23 57	R	ngk	152,8	149,4	146,1
Subsidies en terugvorderbare voorschotten voor de vervaardiging van prototypes en voor navorsingen inzake gevorderd technologisch onderzoek (pro memorie : afgeschafte B.A.)	70 10 8102 59 93 30 64	R	gkr	-	-	-
Totalen voor het programma 32.70.1			ngk	182,8	492,5	474,3
<i>Regularisatie van het encours</i>			gkr	270,9	-	-
			gkr	158,5		
			tot	453,7	492,5	474,3

(en millions de francs)

32 MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			SC	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
70,7	59,0 (6,2)	25,9 (6,2)	cnd	Achats de biens non durables	
5,0	5,1	-	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	
1 157,3	1 126,5 (8,8)	1 195,6 (6,2)	cnd	Totaux pour le programme 32.67.0	
				1 Participation au fonctionnement d'associations statistiques	
0,2	0,2	-	cnd	Subventions aux sociétés statistiques nationales (cfr. art. 2.32.3 budg. gén. des dépenses)	
0,1	0,1	-	cnd	Subvention à l'Institut international de Statistique à La Haye	
0,2	0,2	0,1	cnd	Subvention à l'"International Association for Research in Income and in Wealth" (I.A.R.I.W.) à New York	
0,5	0,5	-	cnd	Frais de fonctionnement de l'Institut pour les Comptes nationaux (I.C.N.)	
1,0	1,0	0,1	cnd	Totaux pour le programme 32.67.1	
1 158,3	1 127,5 (8,8)	1 195,7 (6,2)	cnd	Totaux pour la division organique 32-67	
				DIVISION 70	
				POLITIQUE SCIENTIFIQUE	
				1 R. & D. dans le cadre national.	
30,0	33,2	22,9	cnd	Études et recherches dans le domaine de l'énergie non nucléaire en relais du programme national R. & D.-Énergie	
270,9	-	-	crd	Subventions aux Centres Collectifs - Année courante	
			crd	- Régularisation encours I.R.S.I.A.	
-	309,9	302,4	cnd	Subvention à l'Institut pour l'Encouragement de la Recherche scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture (I.R.S.I.A.) : dépenses de fonctionnement et subventions aux recherches	
152,8	149,4	146,1	cnd	Subvention à l'Institut interuniversitaire des sciences nucléaires (I.I.S.N.) (cf. art. 2.32.3 Budget général des dépenses)	
-	-	11,5	crd	Subventions et avances récupérables pour la fabrication de prototypes et pour les recherches de technologie avancée (pour mémoire : A.B. supprimée)	
182,8	492,5	471,4	cnd	Totaux pour le programme 32.70.1	
270,9	-	11,5	crd	Régularisation de l'encours	
453,7	492,5	482,9	tot		

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2 R. & D. op internationaal vlak.						
Onderzoek op het vlak van de fusie en aanverwant onderzoek	70 20 1237 74 11 45 79	R	ngk	11,1	10,8	10,5
Toelage toegekend aan de V.Z.W. "Sigle Eurotechalert" (cfr. art. 2.32.3 Algemene uitgavenbegroting)	70 20 3304 07 41 75 12	R	ngk	2,5	3,5	3,8
Bijdrage van België aan het Europees Centrum voor Kernonderzoek (E.C.K.O.) te Genève (cfr. art. 2.32.3 Algemene uitgavenbegroting)	70 20 3507 16 50 84 21	R	ngk	825,0	802,7	742,1
Bijdrage van België aan de R. & D.-programma's op het gebied van de energie (cfr. art. 2.32.3 Algemene uitgavenbegroting)	70 20 3508 17 51 85 22	R	ngk	1,5	4,1	2,4
Toelage aan de Internationale Vereniging voor Koeltechniek (I.V.K.) (cfr. art. 2.32.3 Algemene uitgavenbegroting)	70 20 3509 18 52 86 23	R	ngk	0,9	0,9	0,8
Toelage aan de Organisatie voor toegepast natuurwetenschappelijk onderzoek (O.T.N.O.) te Delft (cfr. art. 2.32.3 Algemene uitgavenbegroting)	70 20 3510 19 53 87 24	R	ngk	-	0,3	-
Subsidie aan de Internationale Vereniging voor Meelscheikunde (I.V.M.) te Wenen (art. 2.32.3 Algemene uitgavenbegroting)	70 20 3511 20 54 88 25	R	ngk	0,2	0,2	0,1
Economische steun aan de Oosteuropese landen (cfr. art. 2.32.3 Algemene uitgavenbegroting)	70 20 3512 21 55 89 26	R	gkr	30,7	30,0	30,0
Lasten opgelegd aan de Belgische Staat krachtens zijn deelneming aan de gemeenschappelijke onderneming J.E.T. (Joint European Torus) opgericht in het raam van het Euratomverdrag (cfr. art. 2.32.3 Algemene uitgavenbegroting)	70 20 3513 22 56 90 27	R	gkr	10,1	8,6	7,7
Subsidies en terugvorderbare voorschotten voor de vervaardiging van prototypes en voor navorsingen inzake gevorderd technologisch onderzoek	70 20 8102 52 86 23 57	R	gkr	-	-	-
Totalen voor het programma 32.70.2			ngk gkr tot	841,2 40,8 882,0	822,5 38,6 861,1	759,7 37,7 797,4
3 Dotaties aan wetenschappelijke instellingen van de Staat en gelijkgestelde en verbonden instellingen						
Subsidie aan het Studiecentrum voor Kernenergie (S.C.K.) (cfr. art. 2.32.3 Algemene uitgavenbegroting)	70 30 4105 25 59 93 30	R	ngk	1 446,9	1 446,9	1 414,7
Subsidie aan het Instituut voor Radio-elementen (I.R.E.) (cfr. art. 2.32.3 Algemene uitgavenbegroting)	70 30 4119 39 73 10 44	R	ngk	25,3	47,3	24,7

(en millions de francs)

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel. <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				2 R. & D. dans le cadre international.
11,1	10,8	-	cnd	Recherches dans le domaine de la fusion et recherches connexes
2,5	3,5	3,8	cnd	Subside alloué à l'A.S.B.L. "Sigle Eurotechalert" (cf. art. 2.32.3 Budget général des dépenses)
825,0	802,7	644,0	cnd	Cotisation de la Belgique au Centre européen de Recherche nucléaire (C.E.R.N.) à Genève (cf. art. 2.32.3 Budget général des dépenses)
1,5	4,1	2,1	cnd	Contribution de la Belgique aux programmes R. & D. dans le domaine de l'énergie (cf. art. 2.32.3 Budget général des dépenses)
0,9	0,9	0,8	cnd	Subvention à l'Institut international du Froid (I.I.F.) (cf. art. 2.32.3 Budget général des dépenses)
-	0,3	-	cnd	Subvention à l' "Organisatie voor toegepast natuurwetenschappelijk onderzoek" (O.T.N.O.) à Delft (cf. art. 2.32.3 Budget général des dépenses)
0,2	0,2	0,1	cnd	Subvention à la Société internationale de Chimie céréalière (V.I.C.C.) à Vienne (cf. art. 2.32.3 Budget général des dépenses)
30,7	30,0	24,1	crd	Aide économique aux pays de l'Europe de l'Est (cf. art. 2.32.3 Budget général des dépenses)
10,1	8,6	6,8	crd	Charges incombant à l'Etat belge en vertu de sa participation à l'entreprise commune J.E.T. (Joint European Torus) créée dans le cadre du traité Euratom (cfr. art. 2.32.3 Budget général des dépenses)
— 17,1	22,0	16,5	crd	Subventions et avances récupérables pour la fabrication de prototypes et pour les recherches de technologie avancée
841,2 57,9	822,5 60,6	650,8 47,4	cnd crd	Totaux pour le programme 32.70.2
899,1	883,1	698,2	tot	
				3 Dotations aux Etablissements scientifiques de l'Etat et assimilés
1 446,9	1 446,9	1 412,7	cnd	Subvention au Centre d'Etude de l'Energie nucléaire (C.E.N.) (cf. art. 2.32.3 Budget général des dépenses)
25,3	47,3	30,8	cnd	Subvention à l'Institut de Radioéléments (I.R.E.) (cf. art. 2.32.3 Budget général des dépenses)

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Bijzondere werkingssubsidie aan het Instituut voor Radio-elementen (I.R.E.)	70 30 4120 40 74 11 45	R	gkr	233,3	-	-
Subsidie voor buitengewone investeringen te verrichten door het Studiecentrum voor Kernenergie (S.C.K.) (cfr. art. 2.32.3 Algemene uitgavenbegroting)	70 30 6103 83 20 54 88	R	ngk	136,4	133,3	130,0
Subsidie voor investeringen aan het Instituut voor Radio-elementen (I.R.E.) (cfr. art. 2.32.3 Algemene uitgavenbegroting)	70 30 6107 87 24 58 92	R	ngk	16,4	16,0	15,6
Totalen voor het programma 32.70.3			ngk gkr tot	1 625,0 233,3 1 858,3	1 643,5 - 1 643,5	1 585,0 - 1 585,0
5 Studies en onderzoeken over de problemen van diepe geologische structuren.						
Allerhande uitgaven in verband met de studie van de problemen rond de diepe geologische structuur en de computerverwerking van de gegevens	70 50 1234 50 84 21 55	R	ngk	9,0	8,3 (0,7)	11,5 (0,7)
Onderzoeken van de problemen rond de diepe geologische structuur (geologische boringen)	70 50 1235 51 85 22 56	R	gkr	35,9	35,0	23,1
Subsidie aan de Commissie van de Aardkundige Wereldkaart te Parijs (cfr. art. 2.32.3 Algemene uitgavenbegroting)	70 50 3514 02 36 70 07	R	ngk	0,1	0,1	0,1
Onderzoeken in samenwerking met industriële of wetenschappelijke organismen in het kader van de nationale bevoegdheden inzake energiebeleid (ondergrondse opslag van gas, enz.) (pro memorie : afgeschafte B.A.)	70 50 5105 41 75 12 46	R	gkr	-	-	-
Totalen voor het programma 32.70.5			ngk gkr tot	9,1 35,9 45,0	8,4 (0,7) 43,4	11,6 (0,7) 34,7
6 Toepassing van de wetgeving inzake maten en gewichten						
Subsidie aan het Belgisch Instituut voor Normalisatie (B.I.N.) (cfr. art. 2.32.3 Algemene uitgavenbegroting)	70 60 3126 92 29 63 97	RP	ngk	47,8	48,7	48,0
Subsidie aan het Internationaal Comité voor Wetenschappelijk IJkwezen te Parijs (cf. art. 2.32.3 Algemene uitgavenbegroting)	70 60 3515 93 30 64 01	R	ngk	0,5	0,5	0,4
Subsidie aan het Internationaal Bureau voor Maten en Gewichten te Parijs (cfr. art. 2.32.3 Algemene uitgavenbegroting)	70 60 3516 94 31 65 02	R	ngk	3,8	4,4	3,9

(en millions de francs)

32 MINISTRE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
25,3	-	-	crd	Subvention pour frais de fonctionnement exceptionnels de l'Institut des Radioéléments (I.R.E.)	
136,4	133,3	100,8	cnd	Subvention pour investissements exceptionnels à effectuer par le Centre d'Etude de l'Energie nucléaire (C.E.N.) (cf. art. 2.32.3 Budget général des dépenses)	
16,4	16,0	15,4	cnd	Subvention pour investissements à l'Institut de Radioéléments (I.R.E.) (cfr. art. 2.32.3 Budget général des dépenses)	
1 625,0	1 643,5	1 559,7	cnd	Totaux pour le programme 32.70.3	
25,3	-	-	crd		
1 650,3	1 643,5	1 559,7	tot		
				5 Etudes et recherches sur les problèmes de structures géologiques profondes.	
9,0	8,3 (0,7)	15,2	cnd	Dépenses généralement quelconques relatives aux études sur les problèmes de structure géologique profonde et au traitement informatique des données	
48,6	49,3	27,1	crd	Recherches sur les problèmes de structure géologique profonde (forages géologiques)	
0,1	0,1	-	cnd	Subvention à la Commission de la Carte géologique du Monde à Paris (cf. art. 2.32.3 Budget général des dépenses)	
-	-	11,6	crd	Collaboration de recherche avec des organismes industriels ou scientifiques dans le cadre des compétences nationales en matière de politique énergétique (stockage souterrain de gaz, etc.) (pour mémoire : A.B. supprimée)	
9,1	8,4 (0,7)	15,2	cnd	Totaux pour le programme 32.70.5	
48,6	49,3	38,7	crd		
57,7	57,7	53,9	tot		
				6 Application de la législation sur les poids et mesures	
47,8	48,7	60,0	cnd	Subvention à l'Institut belge de Normalisation (I.B.N.) (cf. art. 2.32.3 Budget général des dépenses)	
0,5	0,5	0,4	cnd	Subvention au Comité international de Métrologie légale à Paris (cf. art. 2.32.3 Budget général des dépenses)	
3,8	4,4	3,9	cnd	Subvention au Bureau international des Poids et Mesures à Paris (cf. art. 2.32.3 Budget général des dépenses)	

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)
Aankoop van dynamometrische apparaten en van meet- toestellen voor de uitrusting van het voor de Me- trologische Dienst opgetrokken gebouw	70 60 7205 97 34 68 05	RI	gkr	20,0	19,5	18,9
Totalen voor het programma 32.70.6			ngk	52,1	53,6	52,3
			gkr	20,0	19,5	18,9
			tot	72,1	73,1	71,2
7 Bescherming intellectueel eigendomsrecht						
Allerlei uitgaven met betrekking tot een sectie documentatie inzake octrooien via databanken	70 70 1220 22 56 90 27	R	ngk	3,4	6,6	1,5
Subsidie aan de Wereldorganisatie voor de Intel- lectuele Eigendom (W.I.E.) te Genève (cfr. art. 2.32.3 Algemene uitgavenbegroting)	70 70 3517 88 25 59 93	R	ngk	21,2	21,3	20,9
Subsidie aan de Europese Octrooiendienst te Mün- chen (cfr. art. 2.32.3 Algemene uitgavenbegroting)	70 70 3518 89 26 60 94	R	ngk	20,0	18,0 (3,6)	11,5
Allerlei uitgaven met betrekking tot een sectie documentatie inzake octrooien via databanken (investeringskosten) (oude nr. 70.70.0101)	70 70 7420 14 48 82 19		ngk	2,2	-	-
Totalen voor het programma 32.70.7			ngk	46,8	45,9 (3,6)	33,9
Totalen voor de organisatie-afdeling 32-70			ngk	2 757,0	3 066,4 (4,3)	2 916,8 (0,7)
<i>Regularisatie van het encours</i>			gkr	600,9	93,1	79,7
			gkr	158,5		
			tot	3 357,9	3 159,5	2 996,5
TOTALEN : 32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN.			ngk	8 017,7	8 209,3 (40,1)	7 819,7 (7,6)
			gkr	754,3	468,6	327,4
			fon	135,9	128,5	13,4
Totalen ngk+gkr+fon			tot	8 907,9	8 806,4	8 160,5

(en millions de francs)

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités	Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
20,2	19,4	6,3	crd	Achat d'appareils dynamométriques et instruments de mesures en vue de l'équipement du bâtiment construit pour le Service de la Métrologie	
52,1	53,6	64,3	cnd	Totaux pour le programme 32.70.6	
20,2	19,4	6,3	crd		
72,3	73,0	70,6	tot	7 Protection du droit de propriété intellectuelle	
3,4	6,6	0,7	cnd	Dépenses de toute nature relatives à une section de documentation en brevets par base de données	
21,2	21,3	14,6	cnd	Subvention à l'Organisation mondiale de la Propriété intellectuelle (O.M.P.I.) à Genève (cf. art. 2.32.3 Budget général de dépenses)	
20,0	18,0 (3,6)	9,9	cnd	Subvention à l'Office européen des Brevets à Munich (cf. art. 2.32.3 Budget général des dépenses)	
2,2	-	-	cnd	Dépenses de toute nature relatives à une section de documentation en brevets par base de données (frais d'investissement) (ancienne nr 70.70.0101)	
46,8	45,9 (3,6)	25,2	cnd	Totaux pour le programme 32.70.7	
2 757,0	3 066,4 (4,3)	2 786,6	cnd	Totaux pour la division organique 32-70	
422,9	129,3	103,9	crd		
			crd	<i>Régularisation de l'encours</i>	
3 179,9	3 195,7	2 890,5	tot		
8 017,7	8 209,3 (40,1)	7 636,1 (6,9)	cnd	TOTAUX : 32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES.	
1 777,5	2 375,8	2 708,0	crd		
141,6	116,3	29,6	fon		
9 936,8	10 701,4	10 373,7	tot	totaux cnd+crd+fon	

33. - MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR

33. - MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 01						
KABINET VAN DE MINISTER VAN VERVOER						
0 Werking van het Kabinet.						
01 Bezoldigingen						
Wedde en representatiekosten van de Minister.	01 01 1101 87 24 58 92		ngk	4,1	2,4	2,4
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden	01 01 1102 88 25 59 93		ngk	58,7	57,5	53,4
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het Kabinet.	01 02 1219 20 54 88 25		ngk	10,7	10,3	10,1
Patrimoniale uitgaven van het Kabinet	01 02 7401 91 28 62 96		ngk	0,4	0,4	0,4
Totalen voor het programma 33.01.0 en voor de organisatie-afdeling 33-01			ngk	73,9	70,6	66,3
AFDELING 02						
KABINET VAN DE VICE-EERSTE MINISTER						
0 Werking van het Kabinet.						
01 Bezoldigingen						
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden	02 01 1102 18 52 86 23		ngk	-	43,5	38,5
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het Kabinet.	02 02 1219 47 81 18 52		ngk	-	8,2	8,0
Patrimoniale uitgaven van het Kabinet. (pro memorie)	02 02 7401 21 55 89 26		ngk	-	0,4	0,3
Totalen voor het programma 33.02.0 en voor de organisatie-afdeling 33-02			ngk	-	52,1	46,8
AFDELING 03						
KABINET VAN DE MINISTER VAN POSTERIJEN, TELEGRAFIE EN TELEFONIE (PRO MEMORIE)						
0 Werking van het Kabinet.						
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het Kabinet.	03 02 1219 74 11 45 79		ngk	-	-	- (0,1)
Totalen voor het programma 33.03.0 en voor de organisatie-afdeling 33-03			ngk	-	-	- (0,1)

33 MINISTRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 01
				CABINET DU MINISTRE DES TRANSPORTS
				0 Fonctionnement du Cabinet.
				01 Rémunérations
4,1	2,4	2,4	cnd	Traitement et frais de représentation du Ministre.
58,7	57,5	36,4	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet
				02 Frais de fonctionnement
10,7	10,3	9,7	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet.
0,4	0,4	0,4	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet
73,9	70,6	48,9	cnd	Totaux pour le programme 33.01.0 et pour la division organique 33-01
				DIVISION 02
				CABINET DU VICE-PREMIER MINISTRE
				0 Fonctionnement du Cabinet.
				01 Rémunérations
-	43,5	31,6	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet
				02 Frais de fonctionnement
-	8,2	7,9	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet.
-	0,4	-	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet.(pour mémoire)
-	52,1	39,5	cnd	Totaux pour le programme 33.02.0 et pour la division organique 33-02
				DIVISION 03
				CABINET DU MINISTRE DES POSTES, TELEGRAPHES ET TELEPHONES (POUR MEMOIRE)
				0 Fonctionnement du Cabinet.
				02 Frais de fonctionnement
-	-	- (0,1)	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet.
-	-	- (0,1)	cnd	Totaux pour le programme 33.03.0 et pour la division organique 33-03

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 04						
KABINET VAN DE MINISTER VAN OPENBARE WERKEN						
0 Werking van het Kabinet						
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het Kabinet	04 02 1219 04 38 72 09		ngk	-	-	- (0,1)
Totalen voor het programma 33.04.0 en voor de organisatie-afdeling 33-04			ngk	-	-	- (0,1)
AFDELING 11						
KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR INSTITU- TIONELE HERVORMINGEN BELAST MET DE HERSTRUCTU- RERING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN.						
0 Werking van het Kabinet						
01 Bezoldigingen						
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden	11 01 1102 67 04 38 72		ngk	-	- (0,2)	1,5 (0,2)
02 Werkingskosten						
Huur van onroerende goederen (pro memorie)	11 02 1206 83 20 54 88		ngk	-	- (0,1)	-
Werkingskosten van het Kabinet.(pro memorie)	11 02 1219 96 33 67 04		ngk	-	-	- (1,3)
Totalen voor het programma 33.11.0 en voor de organisatie-afdeling 33-11			ngk	-	- (0,3)	1,5 (1,5)
AFDELING 40						
ALGEMEEN SECRETARIAAT.						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel.	40 01 1103 75 12 46 80		ngk	39,9	39,5 (0,3)	38,8
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel.	40 01 1104 76 13 47 81		ngk	5,4	5,3	5,5

(en millions de francs)

33 MINISTRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

Ordonnancements crédits <i>Crédits d'ordonnement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 04
				CABINET DU MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS.
				0 Fonctionnement du Cabinet.
				02 Frais de Fonctionnement.
-	-	- (0,1)	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet.
-	-	- (0,1)	cnd	Totaux pour le programme 33.04.0 et pour la division organique 33-04
				DIVISION 11
				CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT AUX REFORMES INSTITUTIONNELLES CHARGE DE LA RESTRUCTURATION DU MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS.
				0 Fonctionnement du cabinet
				01 Rémunérations
-	- (0,2)	1,5 (0,2)	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet
				02 Frais de fonctionnement
-	- (0,1)	-	cnd	Loyers des biens immobiliers (pour mémoire).
-	-	- (1,1)	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet. (pour mémoire)
-	- (0,3)	1,5 (1,3)	cnd	Totaux pour le programme 33.11.0 et pour la division organique 33-11
				DIVISION 40
				SECRETARIAT GENERAL.
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
39,9	39,5 (0,3)	38,9	cnd	Rémunérations et allocations généralement quel- conques : - personnel statutaire définitif et stagiaire.
5,4	5,3	4,6	cnd	Rémunérations et allocations généralement quel- conques : - personnel autre que statutaire.

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.6 Algemene uitgavenbegroting).	40 02 1201 85 22 56 90		ngk	8,4	8,8	8,3
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	40 02 7401 77 14 48 82	I	ngk	0,5	0,5	0,4
03 Andere werkingsuitgaven						
Kosten wegens deelneming aan allerhande tentoonstellingen in binnen- en buitenland. - Vertegenwoordigings- en ontvangstkosten, alsmede ceremoniekosten. - Inrichten van tentoonstellingen, voordrachten en wedstrijden. - Staatstussenkomst in de kosten van vaderlandslievende plechtigheden. Films propagandamaterieel. - Andere uitgaven van dezelfde aard (Vroegere B.A. 41.03.1228).	40 03 1228 24 58 92 29		ngk	0,1	0,1	-
Organisatie van studiedagen, deelneming, diverse tussenkomsten, informatie en propaganda betreffende de verschillende takken van Verkeerswezen.	40 03 1256 52 86 23 57		ngk	4,0	4,0	12,2
Schadevergoedingen aan derden (cf. art. 1.01.6 Algemene uitgavenbegroting).	40 03 3401 63 97 34 68		ngk	0,1	0,1	0,4
Totalen voor het programma 33.40.0 en voor de organisatie-afdeling 33-40			ngk	58,4	58,3 (0,3)	65,6
AFDELING 41						
ALGEMENE DIENSTEN.						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Vast en stagedoend statutair personeel	41 01 1103 05 39 73 10		ngk	274,1	240,6 (0,9)	236,3 (0,1)
Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Ander dan statutair personeel.	41 01 1104 06 40 74 11		ngk	76,9	74,4	79,2
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.6 Algemene uitgavenbegroting).	41 02 1201 15 49 83 20		ngk	73,2	75,6 (2,3)	87,1 (1,2)
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	41 02 1207 21 55 89 26		ngk	4,0	4,0	0,7
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	41 02 7401 07 41 75 12	I	ngk	10,0	10,0	5,4
03 Andere werkingsuitgaven						
Bijdrage in de kost van de rustpensioenen bestemd voor de gepensioneerde voormalige personeelsleden van het ex-Wegenfonds. Renten ingevolge arbeidsongevallen aan personeelsleden van het ex-Ministerie van Openbare werken en het ex-Wegenfonds	41 03 0301 94 31 65 02		ngk	12,3	12,0	11,7

(en millions de francs)

33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				02 Frais de fonctionnement	
8,4	8,8	7,8	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art 1.01.6 Budget général des dépenses).	
0,5	0,5	0,2	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	
				03 Autres dépenses de fonctionnement	
0,1	0,1	-	cnd	Frais de participation à des expositions diverses dans le pays et à l'étranger. - Frais de représentation, de réceptions, de cérémonies. - Organisation d'expositions, de conférences et de concours. - Intervention de l'Etat dans les frais d'organisation de manifestations patriotiques. - Films, matériel de propagande. - Autres dépenses de même nature. (Ancienne A.B. 41.03.1228).	
4,0	4,0	1,6	cnd	Organisation de journées d'études, participation, interventions diverses, information et propagande relatives aux diverses branches des Communications	
0,1	0,1	0,1	cnd	Indemnités à des tiers (cf. art. 1.01.6 Budget général des dépenses).	
58,4	58,3 (0,3)	53,2	cnd	Totaux pour le programme 33.40.0 et pour la division organique 33-40	
DIVISION 41					
SERVICES GENERAUX.					
0 Programme de subsistance					
01 Dépenses de personnel					
274,1	240,6 (0,9)	230,2 (0,1)	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - Personnel statutaire définitif et stagiaire	
76,9	74,4	72,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - Personnel autre que statutaire.	
02 Frais de fonctionnement					
73,2	75,6 (2,3)	76,0 (1,2)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.6 Budget général des dépenses).	
4,0	4,0	1,0	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	
10,0	10,0	3,7	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement					
12,3	12,0	15,2	cnd	Contribution dans les frais de pensions destinées aux anciens membres du personnel pensionnés de l'ex-Fonds des Routes. Rentes aux membres du personnel de l'ex-département des Travaux publics et de l'ex-Fonds des Routes suite à des accidents de travail.	

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid :	41 03 3201 84 21 55 89		ngk	175,1	175,1	179,3
a) Ten aanzien van de door zijn organen en door zijn bediende gepleegde daden;						
b) Voor de schade ontstaan ten gevolge van de staat van het wegnnet of van de gebouwen waarvan hij eigenaar is.						
(cf. art. 1.01.6 Algemene uitgavenbegroting).						
04 Sociale Dienst						
Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon van Verkeer en Infrastructuur andere dan aankoop van vermogensgoederen (met inbegrip van de hulpgoederen ten bate van de op rust gestelde personeelsleden, gewezen personeelsleden en recht-hebbende voor het geheel van het Departement Verkeerswezen en PTT). (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting). (Vroegere B.A. 40.04.1105 en 41.04.3306).	41 04 1105 34 68 05 39		ngk	11,3	11,4	10,6
Centrum van Sint-Genesius-Rode - Aankoop van gronden - Verwezenlijking van sterfputten, septische putten, aanleggen van toegangswegen, enz. (Vroegere B.A. 40.04.7303)	41 04 7303 24 58 92 29	I	gkr	2,0	2,0	0,9
05 Centrum voor controle der radioverbindingen van mobiele diensten.						
Bijdrage aan het Centrum voor controle der radioverbindingen van de mobiele diensten (Vroegere B.A. 40.05.1220)	41 05 1220 61 95 32 66		ngk	-	-	-
Totalen voor het programma 33.41.0			ngk	636,9	603,1	610,3
			gkr	2,0	(3,2) 2,0	(1,3) 0,9
			tot	638,9	605,1	611,2
1 Oorlogsschade.						
10 Oorlogsschade.						
Vergoedingen van alle aard toegekend aan de steden, gemeenten en openbare instellingen voor oorlogsschade, ter uitvoering van de wetten van 8 april, 10 mei en 10 juni 1919 en van 24 juli 1921. Oorlogsschaderegeling ten gunste van de stad Ieper voor de Hallen, het Stadhuis en de Nieuwerck (vroegere B.A. 55.50.6303).	41 10 6303 48 82 19 53	I	gkr	0,8	1,0	0,5
Herstel van de oorlogsschade aan de goederen van lichamen gelijkgesteld met de provincies en gemeenten, in uitvoering van de wet van 6 juli 1948. (Vroegere B.A. 55.50.6307).	41 10 6307 52 86 23 57	I	gkr	0,1	28,0	-
Toelagen of tegemoetkoming van 250.000 frank en minder met inbegrip van de aanvullende toelagen voor de uitvoering, door ondergeschikte openbare besturen, van werken die onder toepassing vallen van het besluit van de Regent van 2 juli 1949, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 1 februari 1960 en 2 juni 1961, of van de wet van 6 juli 1948 betreffende het herstel van oorlogsschade. (vroegere B.A. 55.50.6308).	41 10 6308 53 87 24 58	I	gkr	0,1	1,0	-
Totalen voor het programma 33.41.1			gkr	1,0	30,0	0,5

(en millions de francs)

33 MINISTRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
175,1	175,1	26,7	cnd	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat : a) A l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés b) Pour les dommages occasionnés en raison de l'état du réseau routier ou de bâtiments dont il est propriétaire. (cf. art. 1.01.6 Budget général des dépenses).	
				04 Service Social	
11,3	11,4	10,4	cnd	Dépenses diverses du service social des Communications et de l'Infrastructure autres que les achats de biens patrimoniaux (y compris les secours en faveur des agents pensionnés, d'anciens agents et ayants droit de l'ensemble du département : Communications et PTT). (Cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses). (Anciennes A.B. 40.04.1105 et 41.04 3306).	
3,0	3,0	0,9	crd	Centre de Rhode-Saint-Genèse - achat de terrains. Réalisation de puits perdus, de fosses septiques aménagement de voies d'accès, etc. (Ancienne A.B. 40.04.7303).	
				05 Centre de contrôle de radiocommunications des services mobiles.	
-	-	4,1	cnd	Cotisation au Centre de contrôle des radiocommunications des services mobiles. (Ancienne A.B. 40.05.1220)	
636,9	603,1	439,3	cnd	Totaux pour le programme 33.41.0	
3,0	(3,2) 3,0	(1,3) 0,9	crd		
639,9	606,1	440,2	tot		
				1 Dommages de guerre.	
				10 Dommages de guerre.	
0,8	1,0	3,5	crd	Indemnités de toute nature allouées aux villes, communes et établissements publics pour dommage de guerre, en exécution des lois des 8 avril, 10 mai et 10 juin 1919 et 24 juillet 1921. - Règlement au bénéfice de la ville d'Ypres de dommages de guerre subis par les Halles, l'Hôtel de ville et le Nieuwerck. (ancienne A.B. 55.50.6303).	
0,1	28,0	7,0	crd	Réparation des dommages de guerre aux biens des organismes assimilés aux provinces et communes, en exécution de la loi du 6 juillet 1948. (ancienne A.B. 55.50.6307).	
0,1	1,0	-	crd	Subsides ou interventions dont le montant est inférieur ou égal à 250 000 francs, y compris les subsides complémentaires pour l'exécution de travaux par les administrations publiques subordonnées qui bénéficient de l'application de l'arrêté du Régent du 2.7.1949, modifié par les arrêtés royaux du 1.2.1960 et 2.6.1961 ou de la loi du 6.7. 1948 concernant les travaux de réparation des dommages de guerre. (ancienne A.B. 55.50.6308).	
1,0	30,0	10,5	crd	Totaux pour le programme 33.41.1	

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
3 Directie informatisering						
30 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (cf. art. 1.01.6 Algemene uitgavenbegroting).	41 30 1201 73 10 44 78		ngk	28,1	27,9	24,7 (2,7)
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	41 30 7401 65 02 36 70	I	ngk	6,0	6,0	12,3
Totalen voor het programma 33.41.3			ngk	34,1	33,9	37,0 (2,7)
4 Automobielen dienst.						
40 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (cf. art. 1.01.6 Algemene Uitgavenbegroting).	41 40 1201 66 03 37 71		ngk	3,5	3,4	3,0 (0,3)
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	41 40 7401 58 92 29 63	I	ngk	2,0	2,0	1,7 (0,9)
Totalen voor het programma 33.41.4			ngk	5,5	5,4	4,7 (1,2)
5 Overheidsbedrijven.						
<i>ORGANIEK FONDS :</i>						
<i>Oriëntatiefonds van de Overheidsbedrijven bestemd om deel te nemen aan de moderniseringspolitiek van de Overheidsbedrijven ten einde bij te dragen aan de realisatie van de doelstellingen van de beheerscontracten.</i>						
- Saldo op 1 januari	(1)			-	55,0	1 600,0
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			1 585,0	1 519,0	1 445,0
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			1 585,0	1 574,0	3 045,0
51 Dienst checks en postoverschrijvingen.						
Vergoeding door de Staat te storten voor de lasten van de dienst der checks en postoverschrijvingen van DE POST (vroegere B.A. 34.55.20.0202 van de begroting P.T.T.).	41 51 3101 28 62 96 33	P	ngk	8 000,0	10 000,0	7 500,0
52 Posterijen.						
Dotatie toe te kennen door de Staat aan DE POST. (vroegere B.A. 34.55.20.0202 van de begroting P.T.T.).	41 52 3102 38 72 09 43	P	ngk	4 800,0	4 800,0	3 600,0
53 Modernisering Overheidsbedrijven.						
Uitgaven in het kader van de activiteiten van het oriëntatiefonds, bestemd voor DE POST.	41 53 3103 48 82 19 53		fon	650,0	650,0	1 500,0

(en millions de francs)

33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				3 Direction informatisation
				30 Dépenses de fonctionnement
28,1	27,9	19,3 (2,6)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.6 Budget général des dépenses).
6,0	6,0	10,7	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
34,1	33,9	30,0 (2,6)	cnd	Totaux pour le programme 33.41.3
				4 Service des Automobiles.
				40 Dépenses de fonctionnement
3,5	3,4	3,0 (1,1)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.6 Budget général des dépenses).
2,0	2,0	0,5 (1,5)	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
5,5	5,4	3,5 (2,6)	cnd	Totaux pour le programme 33.41.4
				5 Entreprises publiques.
				<i>FONDS ORGANIQUE :</i>
				<i>Fonds d'orientation des Entreprises publiques destiné à participer à la politique de modernisation des Entreprises publiques en vue de contribuer à la réalisation des objectifs qualitatifs fixés dans les contrats de gestion.</i>
-	725,0	1 600,0		- Solde au 1er janvier
1 585,0	1 519,0	1 445,0		- Recettes de l'année en cours
1 585,0	2 244,0	3 045,0		- Disponible pendant l'année en cours
				51 Service des chèques et virements postaux.
8 000,0	10 000,0	7 500,0	cnd	Rémunération à verser par l'Etat pour les charges du service des chèques et virements postaux de LA POSTE (ancienne A.B. 34.55.10.3201 du budget P.T.T.).
				52 Poste.
4 800,0	4 800,0	3 600,0	cnd	Dotation à verser par l'Etat à LA POSTE (ancienne A.B. 34.55.20.0202 du budget P.T.T.).
				53 Modernisation Entreprises publiques
650,0	650,0	1 190,0	fon	Dépenses dans le cadre des activités du fonds d'orientation, destinées à LA POSTE.

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994
Activiteiten Basisallocaties				(5)	(6)	(7)
(1)	(2)	(3)	(4)			
Uitgaven in het kader van de activiteiten van het oriëntatiefonds, bestemd voor de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.	41 53 3104 49 83 20 54		fon	750,0	750,0	1 500,0
Totalen voor het programma 33.41.5			ngk fon	12 800,0 1 400,0	14 800,0 1 400,0	11 100,0 3 000,0
			tot	14 200,0	16 200,0	14 100,0
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			185,0	174,0	45,0
Totalen voor de organisatie-afdeling 33-41			ngk gkr fon	13 476,5 3,0 1 400,0	15 442,4 (3,2) 32,0 1 400,0	11 752,0 (5,2) 1,4 3 000,0
			tot	14 879,5	16 874,4	14 753,4
AFDELING 51						
BESTUUR VAN HET VERVOER TE LAND						
0 Bestaansmiddelenprogramma.						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel.	51 01 1103 81 18 52 86		ngk	200,7	188,2	191,9
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel.	51 01 1104 82 19 53 87		ngk	13,4	13,0	12,9
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.6 Algemene uitgavenbegroting).	51 02 1201 91 28 62 96		ngk	34,3	37,6	35,6
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	51 02 1207 97 34 68 05		ngk	3,2	3,1	2,0
Kosten voor de ontwikkeling van informatica programma's en voor het onderhoud van het betrokken materieel.	51 02 1236 29 63 97 34		ngk	2,7	3,1	2,9
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	51 02 7401 83 20 54 88	I	ngk	7,8	7,7	5,9
03 Andere werkingsuitgaven						
Kosten voortvloeiend uit de organisatie van een promotiedag Trein-Tram-Bus.	51 03 1251 53 87 24 58		ngk	1,0	1,0	1,0
Schadevergoedingen aan derden (cf. art. 1.01.6 Algemene uitgavenbegroting).	51 03 3401 69 06 40 74		ngk	0,3	0,3	-
Toepassing van het besluit van de Regent van 19 oktober 1944 gewijzigd in laatste instantie bij koninklijk besluit van 8 februari 1961, betreffende het verlenen van speciale tegemoetkomingen aan sommige categorieën van slachtoffers van arbeidsongevallen.	51 03 3402 70 07 41 75		ngk	0,9	1,0	1,0

(en millions de francs)

33 MINISTRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
750,0	750,0	1 140,0	fon	Dépenses dans le cadre des activités du fonds d'orientation, destinées à la Société nationale des Chemins de fer belges.
12 800,0	14 800,0	11 100,0	cnd	Totaux pour le programme 33.41.5
1 400,0	1 400,0	2 330,0	fon	
14 200,0	16 200,0	13 430,0	tot	
185,0	844,0	715,0		Solde du fonds organique au 31 décembre
13 476,5	15 442,4	11 572,8	cnd	Totaux pour la division organique 33-41
4,0	(3,2)	(6,5)	crd	
1 400,0	33,0	11,4	fon	
14 880,5	16 875,4	13 914,2	tot	
DIVISION 51				
ADMINISTRATION DU TRANSPORT TERRESTRE				
0 Programme de subsistance.				
01 Dépenses de personnel				
200,7	188,2	179,7	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire.
13,4	13,0	12,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire.
02 Frais de fonctionnement				
34,3	37,6	30,1	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.6 Budget général des dépenses).
3,2	3,1	2,4	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.
2,7	3,1	4,3	cnd	Frais afférents au développement de programmes informatiques et maintenance du matériel y relatif
7,8	7,7	6,2	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement				
1,0	1,0	2,2	cnd	Frais afférents à l'organisation d'une journée de promotion Train-Tram-Bus.
0,3	0,3	0,2	cnd	Indemnités à des tiers (cf. art. 1.01.6 Budget général des dépenses).
0,9	1,0	0,9	cnd	Application de l'arrêté du Régent du 19 octobre 1944, modifié en dernier lieu par arrêté royal du 8 février 1961, concernant l'octroi des allocations spéciales à certaines catégories de victimes d'accidents du travail.

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Aandeel van België in de uitgaven van het Centraal Bureau voor het Internationaal Vervoer per spoorweg, te Bern.	51 03 3501 72 09 43 77		ngk	1,2	1,2	2,1
Totalen voor het programma 33.51.0			ngk	265,5	256,2	255,3
1 Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.						
10 Instandhouden van een aanbod tegen een aantrekkelijke prijs						
Lasten van de leningen aangegaan of aan te gaan door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen in uitvoering van de wetten van 6 januari 1969, artikel 1, 5 augustus 1978, artikel 76, 8 augustus 1980, artikel 217, 15 januari 1981, artikel 1, § 2, en van alle nakomenden wettelijke bepalingen ten einde haar toe te laten het hoofd te bieden aan de financiering van haar investeringen.	51 10 3101 26 60 94 31	P	ngk	876,2	854,4	862,6 (1,4)
N.M.B.S. - Bijdrage tot dekking van de kosten voortvloeiend uit de uitvoering van de opdracht van openbare dienst met betrekking tot het binnenlandse vervoer van reizigers met treinen met gewone dienst, te vereffenen door overschrijving in de schrifturen ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de N.M.B.S.	51 10 3102 27 61 95 32	P	ngk	12 118,2	13 018,2	11 107,6
N.M.B.S. - Bijdrage tot dekking van de kosten van het onderhoud, het beheer en de exploitatie van de spoorweginfrastructuur, te vereffenen door overschrijving in de schrifturen ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de N.M.B.S.	51 10 3103 28 62 96 33	P	ngk	24 000,0	25 600,0	21 998,4
Tussenkost in de exploitatiekosten van de overladingscentra ter bevordering van het gecombineerd vervoer.	51 10 3104 29 63 97 34		ngk	10,0	10,0	-
Tussenkost in de exploitatiekosten voor de proefuitbating van een spoorverbinding met het oog op een verbetering van de bediening van Brussel - Hoofdstad.	51 10 3105 30 64 01 35		ngk	54,0	60,5	56,0
Opbrengst van het eurovignet in uitvoering van de wet van 27 december 1994. (inning van een gebruiksrecht te betalen voor het gebruik van bepaalde wegen door zware voertuigen)	51 10 3106 31 65 02 36		ngk	3 500,0	-	-
11 Steun aan de investeringen						
11. Steun aan de investeringen Deelname van de Staat in het kapitaal van de N.M.B.S. met het oog op de financiering van de investeringen, te vereffenen door overschrijving in de schrifturen ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de N.M.B.S.	51 11 8135 25 59 93 30	IP	ngk	16 751,9	15 502,1	13 769,8

(en millions de francs)

33 MINISTRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1,2	1,2	1,1	cnd	Part contributive de la Belgique dans les dépenses de l'Office central des Transports internationaux par chemin de fer, à Berne.
265,5	256,2	239,2	cnd	Totaux pour le programme 33.51.0
				1 Société nationale des Chemins de fer belges.
				10 Maintien de l'offre à un prix attractant
876,2	854,4	865,3 (1,4)	cnd	Charges des emprunts émis ou à émettre par la Société nationale des Chemins de fer belges en vertu des lois des 6 janvier 1969, article 1er, 5 août 1978, article 76, 8 août 1980, article 217, 15 janvier 1981, article 1er, § 2, et de toutes dispositions légales ultérieures, en vue de faire face au financement de ses investissements.
12 118,2	13 018,2	11 107,6	cnd	S.N.C.B. - Contribution destinée à couvrir la mission de service public relative au transport intérieur de voyageurs assuré par des trains du service ordinaire, à liquider par virement dans les écritures au profit du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la S.N.C.B.
24 000,0	25 600,0	21 998,4	cnd	S.N.C.B. - Contribution dans les charges d'entretien, de gestion, d'exploitation de l'infrastructure ferroviaire, à liquider par virement dans les écritures au profit du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la S.N.C.B.
10,0	10,0	10,0	cnd	Contribution dans les charges d'exploitation des centres de transbordement en vue de promouvoir le transport combiné.
54,0	60,5	67,0	cnd	Contributions dans les coûts d'exploitation d'une offre ferroviaire expérimentale visant à l'amélioration de la desserte de Bruxelles - Capitale.
3 500,0	-	-	cnd	Produit de l'eurovignette en exécution de la loi du 27 décembre 1994. (perception d'un droit d'usage pour l'utilisation de certaines routes par des véhicules utilitaires lourds)
				11 Aide aux investissements
16 751,9	15 502,1	13 769,8	cnd	11. Aide aux investissements Participation de l'Etat dans le capital de la S.N.C.B. en vue du financement des investissements à liquider par virement dans les écritures au profit du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la S.N.C.B.

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)	
13 N.M.B.S. - Pensioenmassa							
Compensatie van de lasten van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, voortvloeiend uit de normalisatie van de rekeningen inzake de pensioenen van het personeel en gelijkgestelde lasten te vereffenen door overschrijving in de schrifturen ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de N.M.B.S. (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting)	51 13 3202 57 91 28 62	P	ngk	23 455,0	22 725,9	20 984,1 (4,4)	
Totalen voor het programma 33.51.1			ngk	80 765,3	77 771,1	68 778,5 (5,8)	
Totalen voor de organisatie-afdeling 33-51			ngk	81 030,8	78 027,3	69 033,8 (5,8)	
AFDELING 52							
BESTUUR VAN DE LUCHTVAART							
0 Bestaansmiddelenprogramma							
01 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel.	52 01 1103 11 45 79 16		ngk	159,8	142,3	130,7 (1,1)	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel.	52 01 1104 12 46 80 17		ngk	10,7	10,4	10,8	
02 Werkingskosten							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.6 Algemene uitgavenbegroting).	52 02 1201 21 55 89 26		ngk	41,7	43,0	41,7 (3,8)	
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	52 02 1207 27 61 95 32		ngk	0,5	0,5	0,5	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	52 02 7401 13 47 81 18	I	ngk	6,7	5,6 (1,1)	7,5 (1,0)	
03 Andere werkingsuitgaven							
Schadevergoedingen aan derden (cf. art. 1.01.6 Algemene uitgavenbegroting).	52 03 3401 96 33 67 04		ngk	5,6	11,0	0,1	
04 Uitrusting, exploitatie en huur van dienst-vliegtuigen							
Luchtvaart : exploitatie, materieel, vervoer, enz.-exploitatie en huur der dienstvliegtuigen (met inbegrip van de premies der door de Staat aangegane verzekeringen ten bate van het vliegend personeel en de passagiers). - Aankoop van uitrustingen en wisselstukken.	52 04 1222 60 94 31 65		ngk	8,3	8,1 (0,2)	6,9 (0,2)	
05 Aankoop van luchtvervoermiddelen							
Aankoop van luchtvervoermiddelen en van een toestel voor grondtraining (wisselstukken inbegrepen)	52 05 7420 59 93 30 64	I	gkr	2,1	1,9	-	

(en millions de francs)

33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

Ordonnancements Crédits d'ordonnement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
23 455,0	22 725,9	20 984,1	cnd	13 S.N.C.B. - Masse des pensions Compensation des charges de la Société nationale des Chemins de fer belges résultant de la normalisation des comptes en ce qui concerne les pensions du personnel et charges assimilées, à liquider par virement dans les écritures au profit du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la S.N.C.B. (cfr. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).
80 765,3	77 771,1	68 802,2 (1,4)	cnd	Totaux pour le programme 33.51.1
81 030,8	78 027,3	69 041,4 (1,4)	cnd	Totaux pour la division organique 33-51
DIVISION 52				
ADMINISTRATION DE L'AERONAUTIQUE				
0 Programme de subsistance.				
01 Dépenses de personnel				
159,8	142,3	126,3 (1,0)	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire.
10,7	10,4	9,9	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire.
02 Frais de fonctionnement				
41,7	43,0	38,3	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.6 Budget général des dépenses).
0,5	0,5	0,5	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.
6,7	5,6 (1,1)	7,8 (1,0)	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
03 Autres dépenses de fonctionnement				
5,6	11,0	-	cnd	Indemnités à des tiers (cf. art. 1.01.6 Budget général des dépenses).
04 Equipement, exploitation et location des avions de service.				
8,3	8,1 (0,2)	8,1 (0,1)	cnd	Aéronautique : exploitation, matériel, transport, etc.-Exploitation et location des avions de service (y compris les primes d'assurances contractées par l'Etat en faveur du personnel navigant et des passagers). - Achat d'équipements et de pièces de rechange.
05 Achat de moyens de transport aérien				
2,1	2,2	0,8	cnd	Achat de moyens de transport aérien et d'un dispositif pour l'entraînement au sol (y compris les pièces de rechange).

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)	
06 Materieel, gebouwen, werken							
Materieel, gebouwen, werken.	52 06 7421 69 06 40 74	I	gkr	2,0	1,9	1,4	
Totalen voor het programma 33.52.0			ngk	233,3	220,9 (1,3)	198,2 (6,1)	
			gkr	4,1	3,8	1,4	
			tot	237,4	224,7	199,6	
1 Regeling van het luchtverkeer en internationale samenwerking.							
11 Bijdragen aan internationale instellingen in het buitenland.							
Bijdrage van België als titulair lid van het "Institut du Transport aérien" (Parijs) en van luchtvaartverenigingen. (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).	52 11 3501 74 11 45 79		ngk	2,9	2,6	2,0	
13 Meteorologische en veiligheidsstations							
Aandeel van België in de exploitatiekosten van de meteorologische stations en de veiligheidstations van de luchtvaart in de Noord-Atlantische Oceaan (Montréal). (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).	52 13 3502 93 30 64 01		ngk	0,6	0,6	0,6	
14 O.A.C.I. en E.C.B.L.							
Aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Organisatie van de Burgerlijke Luchtvaart (O.A.C.I. Montréal) en van de Europese Commissie voor de Burgerlijke Luchtvaart (E.C.B.L. Montréal). (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).	52 14 3503 06 40 74 11		ngk	20,4	22,4	21,8	
Totalen voor het programma 33.52.1			ngk	23,9	25,6	24,4	
3 Wetenschappelijk onderzoek.							
30 Instituut von Karman - Personeelsuitgaven							
Aandeel van België in de personeelsuitgaven en de uitgaven van algemene aard van het "Institut von Karman de Dynamique des Fluides" (Sint-Genesius-Rode) waarvan de financiering verzekerd wordt door de landen van de N.A.V.O. (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).	52 30 3504 54 88 25 59	R	ngk	53,6	52,7	50,5	
31 Instituut von Karman - Werkings- en uitrustingsuitgaven.							
Tussenkomst van de Staat om de werkings- en uitrustingsuitgaven van het "Institut von Karman de Dynamique des Fluides" (Sint-Genesius-Rode) te dekken : onderhoud der lokalen, algemene diensten (andere dan die welke internationaal worden gefinancierd), werking van de installaties, uitrustingskosten, bibliotheek, vervanging en herstelling van belangrijke en sedert lang gebruikte uitrustingsstukken. (cfr. art. 2.33.4 Alg. uitgaven.)	52 31 3505 64 01 35 69	R	ngk	28,4	28,0	26,5	

(en millions de francs)

33 MINISTRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
2,0	1,9	0,1	crd	06 Matériel, bâtiments, travaux Matériel, bâtiments, travaux.
233,3	220,9	190,9	cnd	Totaux pour le programme 33.52.0
4,1	(1,3) 4,1	(2,1) 0,9	crd	
237,4	225,0	191,8	tot	
				1 Régulation du trafic aérien et coopération internationale.
				11 Cotisations à des institutions internationales à l'étranger.
2,9	2,6	1,9	cnd	Cotisation de la Belgique comme membre titulaire à l'Institut du Transport aérien (Paris) et d'associations aéronautiques. (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).
				13 Stations météorologiques et de sécurité
0,6	0,6	-	cnd	Quote-part de la Belgique dans les frais d'exploitation des stations météorologiques et de sécurité de la navigation aérienne dans l'Atlantique Nord (Montréal). (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).
				14 O.A.C.I. et C.E.A.C.
20,4	22,4	20,8	cnd	Quote-part de la Belgique dans les dépenses de fonctionnement de l'Organisation de l'Aviation civile internationale (O.A.C.I. Montréal) et de la Commission européenne d'Aviation civile (C.E.A.C. Montréal). (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).
23,9	25,6	22,7	cnd	Totaux pour le programme 33.52.1
				3 Recherche scientifique.
				30 Institut von Karman - Dépenses de personnel
53,6	52,7	50,5	cnd	Quote-part de la Belgique dans les dépenses de personnel et les dépenses d'ordre général de l'Institut von Karman de Dynamique des Fluides (Rhode-Saint-Genèse) dont le financement est assuré par les pays de l'O.T.A.N. (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).
				31 Institut von Karman - Dépenses de fonctionnement et d'équipement
28,4	28,0	26,5	cnd	Intervention de l'Etat pour couvrir les dépenses de fonctionnement et d'équipement de l'Institut von Karman de Dynamique des Fluides (Rhode-Saint-Genèse) : entretien des locaux, services généraux (autres que ceux financés internationalement), fonctionnement des installations, frais d'équipement, bibliothèque, remplacement et réparation d'équipements majeurs usagés. (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Tussenkomst van de Staat in de uitgaven voor herstellingswerken aan de windtunnels van het "Instituut von Karman de Dynamique des fluides".	52 31 3506 65 02 36 70		gkr	14,0	-	-
32 Materieel, gebouwen, werken						
Materieel, gebouwen, werken.	52 32 7201 83 20 54 88	RI	gkr	4,5	7,2	3,1
Totalen voor het programma 33.52.3			ngk gkr tot	82,0 18,5 100,5	80,7 7,2 87,9	77,0 3,1 80,1
6 SABENA						
60 Hercapitalisatie						
Interesten van de leningen aangegaan door de Belgische Maatschappij voor de Financiering van de Nijverheid N.V. (BELFIN) ter financiering van de kapitaalsparticipatie van de Staat in SABENA.	52 60 2101 85 22 56 90		ngk	-	-	1 207,3
Totalen voor het programma 33.52.6			ngk	-	-	1 207,3
Totalen voor de organisatie-afdeling 33.52			ngk gkr tot	339,2 22,6 361,8	327,2 (1,3) 338,2	1 506,9 (6,1) 1 511,4
AFDELING 53						
BESTUUR VAN DE MARITIEME ZAKEN EN VAN DE SCHEEPVAART.						
0 Bestaansmiddelenprogramma.						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel.	53 01 1103 38 72 09 43		ngk	421,7	411,1 (0,4)	398,2
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel.	53 01 1104 39 73 10 44		ngk	18,5	18,0 (0,3)	18,0
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art 1.01.6 Algemene uitgavenbegroting).	53 02 1201 48 82 19 53		ngk	35,4	42,0 (2,0)	40,7
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	53 02 1207 54 88 25 59		ngk	0,3	0,3	-
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	53 02 7401 40 74 11 45	I	ngk	10,4	10,3	9,6

(en millions de francs)

33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

Ordonnancementskredieten Crédits d'ordonnement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
7,0	-	-	crd	Intervention de l'Etat dans les dépenses de rénovation des souffleries de "l'Institut von Karman de dynamique des fluides".
5,2	7,5	4,1	crd	32 Matériel, bâtiments, travaux
82,0	80,7	77,0	cnd	Totaux pour le programme 33.52.3
12,2	7,5	4,1	crd	
94,2	88,2	81,1	tot	
				6 SABENA
				60 Recapitalisation
-	-	-	cnd	Intérêts des emprunts contractés par la S.A. Compagnie belge pour le Financement de l'Industrie (BELFIN) en vue de financer la participation de l'Etat au capital de la SABENA.
-	-	-	cnd	Totaux pour le programme 33.52.6
339,2	327,2	290,6	cnd	Totaux pour la division organique 33-52
16,3	(1,3) 11,6	(2,1) 5,0	crd	
355,5	338,8	295,6	tot	
				DIVISION 53
				ADMINISTRATION DES AFFAIRES MARITIMES ET DE LA NAVIGATION.
				0 Programme de subsistance.
				01 Dépenses de personnel
421,7	411,1 (0,4)	401,4	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire.
18,5	18,0 (0,3)	17,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire.
				02 Frais de fonctionnement
35,4	42,0 (2,0)	39,0 (2,9)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.6 Budget général des dépenses).
0,3	0,3	-	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.
10,4	10,3	11,6	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
03 Andere werkingsuitgaven						
Schadevergoedingen aan derden (cf. art. 1.01.6 Algemene uitgavenbegroting).	53 03 3401 26 60 94 31		ngk	0,1	0,1	0,1
04 Werkingskosten van de diensten						
Werkingskosten van de Zeevaartpolitie, de Zeevaartinspectie en de Scheepsmeetdienst.	53 04 1240 08 42 76 13		ngk	108,9	107,5 (111,3)	98,5
05 Infrastructuur voor de scheepvaart						
Kleine aanpassingswerken aan gebouwen.	53 05 1207 81 18 52 86		ngk	0,3	-	-
Totalen voor het programma 33.53.0			ngk	595,6	589,3 (114,0)	565,1
2 Koopvaardij (internationale verdragen, bevordering en ontwikkeling van de koopvaardij en de vissersvloot.)						
22 Nakomen van internationale verbintenissen						
Bijdrage aan de "Association internationale de Signalisation maritime" (Parijs). (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).	53 22 3501 06 40 74 11		ngk	0,4	0,4	0,4
Bijdrage van België in de kosten van het Secretariaat alsmede van het Informatiesysteem in het kader van het Memorandum van Overeenstemming van Parijs betreffende de Port State Control. (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).	53 22 3502 07 41 75 12		ngk	1,2	1,2	1,1
Bijdrage van België aan de Intergouvernementale Maritieme Organisatie (I.M.O., Londen) (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).	53 22 3503 08 42 76 13		ngk	1,1	2,0	1,8
Aandeel van België in de onkosten voortspruitend uit het organiseren van een patrouilledienst voor de waarneming van ijsbergen in de Noord-Atlantische Oceaan (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).	53 22 3504 09 43 77 14		ngk	0,1	0,1	-
24 Koopvaardij en zeevisserij : waarborg van de voorschotten						
Waarborg van de kredietvoorschotten verleend bij toepassing van artikel 1, littera b, van de wet van 23 augustus 1948 strekkende tot het in stand houden en het uitbreiden van de koopvaardij en de vissersvloot (ontstaan uit het begrotingsfonds 60.03.A - Verkeerswezen).	53 24 5106 77 14 48 82		ngk	5,0	5,0	1 107,6
Totalen voor het programma 33.53.2			ngk	7,8	8,7	1 110,9
3 Infrastructuur en dienstvaartuigen.						
30 Gebouwen, werken						
Gebouwen, werken, enz...	53 30 7205 96 33 67 04	I	gkr	-	-	-
Totalen voor het programma 33.53.3			gkr	-	-	-

(en millions de francs)

33 MINISTRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

Ordonnancements Crédits d'ordonnement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
0,1	0,1	0,1	cnd	03 Autres dépenses relatives au fonctionnement Indemnités à des tiers (cf. art. 1.01.6 Budget général des dépenses).
108,9	107,5 (111,3)	47,4	cnd	04 Dépenses de fonctionnement des services Dépenses de fonctionnement des services de la police maritime, de l'Inspection maritime et du service de Jaugeage.
0,3	-	-	cnd	05 Infrastructure pour la navigation petits travaux d'adaptation à des bâtiments.
595,6	589,3 (114,0)	516,5 (2,9)	cnd	Totaux pour le programme 33.53.0
				2 Marine marchande (conventions internationales, promotion et développement de la marine marchande et de la pêche maritime.)
				22 Respect des engagements internationaux
0,4	0,4	0,5	cnd	Cotisation à l'Association internationale de Signalisation maritime (Paris). (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).
1,2	1,2	0,8	cnd	Contribution de la Belgique aux frais du Secrétariat ainsi que du Système d'Information dans le cadre du Memorandum d'Entente de Paris relatif au Port State Control. (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).
1,1	2,0	1,8	cnd	Contribution de la Belgique à l'Organisation maritime intergouvernementale (O.M.I., Londres) (cf. art. 2.33.4 Budget général des Dépenses).
0,1	0,1	-	cnd	Quote-part de la Belgique dans les frais résultant de l'organisation d'un service de patrouille pour l'observation des icebergs dans l'Atlantique Nord (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).
5,0	5,0	600,0	cnd	24 Marine marchande et pêche maritime : garantie des avances Garantie des avances de crédits consenties en application de l'article 1er, littéra b, de la loi du 23 août 1948 tendant à assurer le maintien et le développement de la marine marchande et de la pêche maritime (issue du fonds budgétaire 60.03.A - Communications).
7,8	8,7	603,1	cnd	Totaux pour le programme 33.53.2
				3 Infrastructure et bateaux de service.
				30 Bâtiments, travaux
-	0,3	-	crd	Bâtiments, travaux, etc...
-	0,3	-	crd	Totaux pour le programme 33.53.3

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
4 studies en documentatie.						
40 Bijstand- en studiecontracten.						
Werkingskosten en uitgaven van studie- en bijstandcontracten voor de Dienst van hydrologisch onderzoek en de studiedienst voor waterbouwwerken. (Vroegere basisallocatie 12.26 van de afdeling 56/7)	53 40 1226 27 61 95 32		ngk	-	-	0,3
Totalen voor het programma 33.53.4			ngk	-	-	0,3
5 R.M.T.						
Subsidie aan de Regie voor Maritiem Transport	53 50 3201 55 89 26 60		ngk	1 600,0	-	-
Totalen voor het programma 33.53.5			ngk	1 600,0	-	-
Totalen voor de organisatie-afdeling 33-53			ngk	2 203,4	598,0 (114,0)	1 676,3
			gkr	-	-	-
			tot	2 203,4	598,0	1 676,3
AFDELING 56						
BESTUUR VAN DE VERKEERSREGLEMENTERING EN VAN INFRASTRUCTUUR.						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Vast en stagedoend personeel	56 01 1103 22 56 90 27		ngk	402,6	380,3 (1,9)	347,1
Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Ander dan statutair personeel	56 01 1104 23 57 91 28		ngk	33,0	63,5	52,0
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.6 Algemene uitgavenbegroting).	56 02 1201 32 66 03 37		ngk	116,5	123,0 (4,1)	120,5 (0,9)
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en diensten.	56 02 1207 38 72 09 43		ngk	0,5	0,5	-
Toetreding tot Belgische en internationale organismen. Subsidie tot dekking van een deel van de exploitatiekosten van de Belgische vereniging tot de studie, de beproeving en het gebruik van materialen; subsidie voor het houden van tentoonstellingen, conferenties en wedstrijden (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting)	56 02 3302 96 33 67 04		ngk	0,2	0,2	0,2

(en millions de francs)

33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	-	0,9	cnd	4 Etudes et documentation 40 Contrats d'assistance et d'études. Dépenses de fonctionnement, de contrat d'études et d'assistance pour le service d'études hydrauliques et le service d'études d'ouvrages d'art hydrauliques. (Ancienne allocation de base 12.26 de la division 56/7).
-	-	0,9	cnd	Totaux pour le programme 33.53.4
1 600,0	-	-	cnd	5 R.T.M. Subside à la Régie des Transports Maritimes.
1 600,0	-	-	cnd	Totaux pour le programme 33.53.5
2 203,4	598,0 (114,0)	1 120,5 (2,9)	cnd	Totaux pour la division organique 33-53
-	0,3	-	crd	
2 203,4	598,3	1 120,5	tot	
DIVISION 56				
ADMINISTRATION DE LA REGLEMENTATION DE LA CIRCULATION ET DE L'INFRASTRUCTURE.				
0 Programme de subsistance				
01 Dépenses de personnel				
402,6	380,3 (1,9)	343,2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - Personnel statutaire définitif et stagiaire
33,0	63,5	46,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - Personnel autre que statutaire.
02 Frais de fonctionnement				
116,5	123,0 (4,1)	168,4 (5,0)	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.6 Budget général des dépenses).
0,5	0,5	-	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.
0,2	0,2	0,2	cnd	Affiliation à des organismes belges et internationaux. Subvention destinée à couvrir une partie des frais d'exploitation de l'Association belge pour l'Etude, l'Essai et l'Emploi des matériaux; participation à l'organisation d'expositions, de conférences et de concours (cfr. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)	
Toetreding tot internationale organismen. (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting). (pro memorie)	56 02 3402 02 36 70 07		ngk	-	-	-	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	56 02 7401 24 58 92 29		ngk	24,6	21,9	10,6	
03 Andere werkingsuitgaven							
Schadevergoedingen aan derden (cf. art. 1.01.6 Algemene Uitgavenbegroting).	56 03 3401 10 44 78 15		ngk	0,1	0,1	-	
Totalen voor het programma 33.56.0			ngk	577,5	589,5 (6,0)	530,4 (0,9)	
1 Netwerken en informatie.							
10 Werkingskosten.							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (cfr. art. 1.01.6 Algemene uitgavenbegroting).	56 10 1201 07 41 75 12		ngk	3,8	3,7	3,7	
Exploitatie- en gewone onderhoudskosten van de door de Staat aangelegde elektrische en elektromechanische inrichtingen. Allerhande kosten betreffende het onderhoud van deze installaties met inbegrip van de uitrusting van het personeel.	56 10 1404 16 50 84 21		ngk	8,6	11,0	6,4	
Oprichting van een gedeelte der installaties nodig voor de oplossing van de informatie- en automatiseringsproblemen in verband met het waterwegen- en wegennet en aansluiting van elektrische en elektromechanische installaties betreffende de waterwegen en de wegen op het energieverdeelnet.	56 10 7324 19 53 87 24	I	gkr	-	1,2	0,8	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	56 10 7401 96 33 67 04	I	ngk	1,7	1,7	1,5	
Toekenning van een lening aan de concessionaris belast met de bouwwerken van een hydro-electrisch microcentrale te Mornimont.	56 11 8107 35 69 06 40		ngk	-	-	- (0,9)	
Totalen voor het programma 33.56.1			ngk	14,1	16,4	11,6 (0,9)	
			gkr	-	1,2	0,8	
			tot	14,1	17,6	12,4	
2 Werken met Federale financiering.							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (cfr. art. 1.01.6 Algemene uitgavenbegroting).	56 21 1201 09 43 77 14		ngk	4,2	4,1	3,5	
Kosten wegens deelneming aan allerhande tentoonstellingen in binnen- en buitenland. - Verzorgen van public relations van de dienst.	56 21 1228 36 70 07 41		ngk	0,5	0,5	0,5	

(en millions de francs)

33 MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
-	-	0,1	cnd	Affiliation à des organismes internationaux. (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses). (pour mémoire)	
24,6	21,9	5,0	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	
0,1	0,1	-	cnd	03 Autres dépenses de fonctionnement.	
577,5	589,5 (6,0)	562,9 (5,0)	cnd	Indemnités à des tiers (cf. art. 1.01.6 Budget général des dépenses).	
			cnd	Totaux pour le programme 33.56.0	
				1 Réseaux et informations.	
				10 Frais de fonctionnement.	
3,8	3,7	2,3	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.6 Budget général des dépenses).	
8,6	11,0	3,7	cnd	Frais d'exploitation et d'entretien ordinaire d'installations électriques et électromécaniques établies par l'Etat. Frais de toute nature, relatifs à l'entretien de ces installations y compris l'équipement du personnel.	
2,8	4,0	0,8	crd	Etablissement d'une partie des installations nécessaires pour la résolution des problèmes d'information et d'automation en rapport avec le réseau des voies navigables et des routes et raccordement des installations électriques et électromécaniques relatives aux voies navigables et aux routes au réseau de distribution d'énergie.	
1,7	1,7	1,8	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	
-	-	-	cnd	Octroi d'un prêt au concessionnaire chargé des travaux de construction d'une microcentrale hydroélectrique à Mornimont.	
14,1	16,4	7,8	cnd	Totaux pour le programme 33.56.1	
2,8	4,0	0,8	crd		
16,9	20,4	8,6	tot		
				2 Travaux à financement fédéral.	
4,2	4,1	3,6	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.6 Budget général des dépenses).	
0,5	0,5	0,3	cnd	Frais de participation à des expositions diverses dans le pays et à l'étranger. - Assurer les relations publiques du service.	

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Diverse tussenkomsten, informatie en propaganda met name kosten gekoppeld aan acties ter bevordering van de stedelijke en voorstedelijke bediening van het Brussels Hoofdstedelijke Gewest.	56 21 1256 64 01 35 69		ngk	5,0	-	-
Onderhoud en beheer van het wegnnet.	56 21 1401 15 49 83 20		ngk	40,0	40,0	0,1
Toelage aan de provincies, gemeenten voor de door het Rijk ten behoeve van de uitvoering van openbare werken bevolen verplaatsing van gas- en elektriciteitsinstallaties en rioleringen.	56 21 6315 79 16 50 84	I	gkr	30,0	33,9	26,1
Uitvoering van wegenwerken ten behoeve van de Raad van de Europese Gemeenschappen.	56 21 7301 95 32 66 03	I	gkr	-	127,1	242,9
Spoorwegverbinding : Leopoldwijk - Schuman - Josaphat. Studies, infrastructuurwerken, electro-mechanische uitrusting, diverse uitgaven...	56 21 7302 96 33 67 04	I	gkr	30,0	23,1	1,9
Samenwerkingsakkoord Federale Staat/Brussels Hoofdstedelijk Gewest (art. 43 van de wet van 12 januari 1989)	56 21 7303 97 34 68 05		gkr	1 834,7	2 516,0	860,9
Samenwerkingsakkoord Belgische Staat /Brussels Hoofdstedelijk Gewest - Vernieuwing Heysselstadion.	56 21 7304 01 35 69 06		gkr	-	26,6	448,4
Uitgaven voor de aankoop van duurzame goederen.	56 21 7401 01 35 69 06	I	ngk	1,5	1,5	1,5
Totalen voor het programma 33.56.2			ngk gkr tot	51,2 1 894,7 1 945,9	46,1 2 726,7 2 772,8	5,6 1 580,2 1 585,8
3 Bouwtechnische voorschriften en goedkeuringen.						
30 Werkingskosten						
Kosten voor studies, onderzoekingen, laboratoriumproeven betreffende materialen, bouwmethodes, vervoer, enz.	56 30 1223 15 49 83 20		ngk	2,1	2,1	1,5
Opmaken en verspreiden van wetenschappelijke en propagandaschriften betreffende materialen, bouwmethodes, vervoer, enz.	56 30 1231 23 57 91 28		ngk	1,3	1,3	1,0
Toetreding tot internationale organismen.	56 30 3501 62 96 33 67		ngk	0,5	0,5	0,5
Totalen voor het programma 33.56.3			ngk	3,9	3,9	3,0
4 Organisatie en veiligheid van het privé-wegvervoer.						
40 Inschrijving van motorvoertuigen						
Dienst van het Wegverkeer. Aankoop van autoplaten, inschrijvingsbewijzen en andere formulieren of documenten met betrekking tot de inschrijving van voertuigen. Onderhoud van het informaticamaterieel en aankoop van software voor de dagelijkse behandeling van de inschrijvingsaanvragen. (vroegere B.A. 51.40.1223).	56 40 1223 08 42 76 13		ngk	76,8	75,7	66,7

(en millions de francs)

33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

Ordonnancementskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
5,0	-	-	cnd	Interventions diverses, informations et propagande et notamment frais liés aux actions de promotions de la desserte urbaine et suburbaine de la Région de Bruxelles Capitale.	
40,0	40,0	0,8	cnd	Entretien et gestion du réseau routier.	
30,0	25,0	7,7	crd	Subvention accordée aux provinces, aux communes et aux associations de communes pour le déplacement des installations de gaz, d'électricité et d'égouts imposé par l'Etat en vue de l'exécution de travaux publics.	
10,0	300,0	1 243,7	crd	Exécution de travaux de voirie au profit du Conseil de la Communauté Européenne.	
30,0	20,0	4,0	crd	Liaison ferroviaire : Quartier Léopold - Schuman - Josaphat. Etudes, ouvrages d'infrastructure, équipement électro-mécanique, frais divers...	
2 042,4	1 058,6	143,4	crd	Accord de Coopération Etat Fédéral/Région de Bruxelles Capitale (art. 43 de la loi du 12 janvier 1989)	
75,0	350,0	50,0	crd	Accord de Coopération Etat Belge/Région de Bruxelles-Capitale - Rénovation du Stade du Heysel.	
1,5	1,5	1,5	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	
51,2	46,1	6,2	cnd	Totaux pour le programme 33.56.2	
2 187,4	1 753,6	1 448,8	crd		
2 238,6	1 799,7	1 455,0	tot		
				3 Prescriptions et agréments techniques relatifs à la construction.	
				30 Frais de fonctionnement.	
2,1	2,1	2,3	cnd	Frais d'études, d'enquêtes, d'essais de laboratoire relatifs à des matériaux, procédés de construction, transport, etc.	
1,3	1,3	1,7	cnd	Confection et diffusion de documents scientifiques et de propagande relatifs à l'activité du Département.	
0,5	0,5	0,5	cnd	Affiliation à des organismes internationaux.	
3,9	3,9	4,5	cnd	Totaux pour le programme 33.56.3	
				4 Organisation et sécurité du transport privé par route.	
				40 Immatriculation des véhicules automobiles	
76,8	75,7	58,2	cnd	Office de la Circulation routière. Achat de plaques, de certificats d'immatriculation et autres formulaires ou documents relatifs à l'immatriculation des voitures. Entretien du matériel informatique et achat de software pour le traitement journalier des demandes d'immatriculation (ancienne A.B. 51.40.1223).	

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFF	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Werkingskosten van het centrum voor informatieverwerking, wat ondermeer betreft het bijhouden van het repertorium der voertuigen, de controle van de vervoersbescheiden, het bijhouden van het fischestelsel "Rijbewijs", de controle van de verplichte verzekering. (vroegere B.A. 40.03.1236).	56 40 1236 21 55 89 26		ngk	89,8	88,6	123,9
Kosten voortvloeiend uit de financiering van een externe bijstand voor de verwezenlijking van de modernisering van de D.I.V. (vroegere B.A. 40.03.1254)	56 40 1254 39 73 10 44		ngk	27,4	27,2	26,5 (5,5)
41 Bevordering van de veiligheid op de weg						
Wegveiligheid : - aankoop van verkeersborden F1 en F3 bestemd voor het afbakenen van agglomeraties; - bevordering van de wegveiligheid inzonderheid op het vlak van de informatie en het onderzoek; - toepassing van de procedure die ambtshalve optreedt. (vroegere B.A. 51.41.1224).	56 41 1224 18 52 86 23		ngk	0,1	0,1	-
Studies en acties in verband met de verkeersveiligheid. (vroegere B.A. 51.41.1255).	56 41 1255 49 83 20 54		ngk	0,4	0,4	-
42 Uitreiken van rijbewijzen						
Werkingskosten van de dienst belast met de toepassing van de wet betreffende het rijbewijs (drukwerk, bezoldigingen en verplaatsingsvergoedingen van de commissarissen bij de proeven voor het rijbewijs en voor het verlenen van rijkschoolbrevetten, enz.) en terugbetaling aan de gemeenten van de kosten betreffende de uitdeling van de bewijzen. (vroegere B.A. 51.42.1225)	56 42 1225 28 62 96 33		ngk	91,1	87,4	80,3
43 Goedkeuring van typevoertuigen						
Toepassing van internationale akkoorden en van de richtlijnen van de Raad van de Europese Gemeenschappen betreffende de homologatievoorwaarden, de conformiteitsprocedure en de goedkeuring per type van autovoertuigen en hun aanhangwagens; laboratoriumsproeven, enz. (vroegere B.A. 51.43.1228).	56 43 1228 40 74 11 45		ngk	0,1	0,1	-
Totalen voor het programma 33.56.4			ngk	285,7	279,5	297,4 (5,5)
6 Wetenschapsbeleid.						
60 Opmaken van grondmechanische kaarten.						
Uitgaven bestemd voor het opmaken van grondmechanische kaarten in samenwerking met diverse universitaire centra.	56 60 1225 93 30 64 01	R	ngk	-	-	-
Totalen voor het programma 33.56.6			ngk	-	-	-

(en millions de francs)

33 MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
89,8	88,6	115,7	cnd	Frais de fonctionnement du centre de traitement de l'information en ce qui concerne, entre autres la tenue des répertoires matricules des véhicules, le contrôle des documents de transport, la tenue des fichiers "Permis de conduire", le contrôle de l'assurance obligatoire. (ancienne A.B. 40.03.1236).	
27,4	27,2	21,1 (4,5)	cnd	Frais afférents au financement d'une aide externe à la réalisation de la modernisation de la D.I.V. (ancienne A.B. 40.03.1254)	
				41 Promotion de la sécurité routière	
0,1	0,1	-	cnd	Sécurité routière : - achat de signaux F1 et F3 destinés à délimiter les agglomérations; - promotion de la sécurité routière, notamment sur le plan de l'information et de l'expérimentation - application de la procédure d'action d'office. (ancienne A.B. 51.41.1224).	
0,4	0,4	4,1	cnd	Etudes et actions en rapport avec la sécurité routière. (ancienne A.B. 51.41.1255).	
				42 Délivrance de permis de conduire	
91,1	87,4	96,0	cnd	Dépenses de fonctionnement du service chargé de l'application de la loi relative au permis de conduire (imprimés, rétributions et indemnités de déplacement des commissaires aux examens du permis de conduire et pour la délivrance des brevets d'écoles de conduite, etc.) et remboursements aux communes des frais afférents à la distribution des permis. (ancienne A.B. 51.42.1225)	
				43 Agréation de véhicules types	
0,1	0,1	-	cnd	Application des accords internationaux et des directives du Conseil des Communautés européennes relatifs aux conditions d'homologation, à la procédure de conformité et à l'agréation par type des véhicules automobiles et de leurs remorques; essais de laboratoire, etc. (ancienne A.B. 51.43.1228).	
285,7	279,5	295,1 (4,5)	cnd	Totaux pour le programme 33.56.4	
				6 Politique scientifique.	
				60 Etablissement de cartes géotechniques.	
-	-	0,4	cnd	Dépenses pour l'établissement de cartes géotechniques en collaboration avec les centres universitaires.	
-	-	0,4	cnd	Totaux pour le programme 33.56.6	

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten (Crédits d'engagement)		
				initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
7 Vervoer en mobiliteit.						
<i>ORGANIEK FONDS :</i>						
<i>Speciaal fonds tot dekking van de uitgaven in het kader van het DRIVE programma</i>						
- Saldo op 1 januari	(1)			-	-	-
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			35,0	15,0	-
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			35,0	15,0	-
73 Studie en documentatie						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (cf. art. 1.01.6 Algemene uitgavenbegroting).	56 73 1201 89 26 60 94		ngk	-	-	-
Kosten voor studies, onderzoekingen, laboratoriumproeven betreffende materialen, bouwmethodes, vervoer, enz.	56 73 1223 14 48 82 19		ngk	2,0	2,0	2,0
Uitrustingsuitgaven en werkingskosten (lonen, reiskosten, kosten voor vertalingen, prestaties van derden, enz.) die voortspruiten uit de te verrichten studie.	56 73 1229 20 54 88 25	R	fon	35,0	10,0	-
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	56 73 7401 81 18 52 86	I	ngk	-	-	-
Totalen voor het programma 33.56.7			ngk fon tot	2,0 35,0 37,0	2,0 10,0 12,0	2,0 - 2,0
<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december :</i>	(4)=(3)-fon			-	5,0	-
8 Erkenning der aannemers.						
80 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.6 Algemene uitgavenbegroting).	56 80 1201 55 89 26 60		ngk	1,3	1,3	0,6
Kosten wegens deelneming aan allerhande tentoonstellingen in binnen- en buitenland. - Vertegenwoordigings- en ontvangstkosten, alsmede ceremoniekosten. - Inrichten van tentoonstellingen, voordrachten en wedstrijden. - Staatstussenkomst in de kosten voor het inrichten van vaderlandslievende plechtigheden. - Films, propagandamaterieel. - Andere uitgaven van dezelfde aard.	56 80 1228 82 19 53 87		ngk	-	-	-
Opmaken en verspreiden van wetenschappelijke en propagandaschriften betreffende de activiteit van het Departement.	56 80 1231 85 22 56 90		ngk	0,1	0,1	0,1
Totalen voor het programma 33.56.8			ngk	1,4	1,4	0,7
Totalen voor de organisatie-afdeling 33-56			ngk gkr fon tot	935,8 1 894,7 35,0 2 865,5	938,8 (6,0) 2 727,9 10,0 3 676,7	850,7 (7,3) 1 581,0 - 2 431,7

(en millions de francs)

33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

Ordonnancements crédits <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				7 Transport et mobilité.	
				<i>FONDS ORGANIQUE :</i>	
				<i>Fonds spécial de couverture des dépenses dans le cadre du programme DRIVE</i>	
-	-	-		- Solde au 1er janvier	
35,0	15,0	-		- Recettes de l'année en cours	
35,0	15,0	-		- Disponible pendant l'année en cours	
				73 Etudes et documentation	
-	-	0,1	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.6 Budget général des dépenses).	
2,0	2,0	2,0	cnd	Frais d'études, d'enquêtes, d'essais de laboratoire relatifs à des matériaux, procédés de construction, transport, etc.	
35,0	10,0	-	fon	Dépenses d'équipement et frais de fonctionnement (salaires, frais de déplacement, de traduction, de prestation de tiers, etc.) qui découlent de l'étude à effectuer.	
-	-	0,5	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	
2,0	2,0	2,6	cnd	Totaux pour le programme 33.56.7	
35,0	10,0	-	fon		
37,0	12,0	2,6	tot		
-	5,0	-		<i>Solde du fonds organique au 31 décembre</i>	
				8 Agréation des entrepreneurs.	
				80 Frais de fonctionnement.	
1,3	1,3	1,3	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de service (cf. art. 1.01.6 Budget général des dépenses).	
-	-	0,1	cnd	Frais de participation à des expositions diverses dans le pays et à l'étranger.- Frais de représentation, de réceptions, de cérémonies. - Organisation d'expositions, de conférences et de concours. - Intervention de l'Etat dans les frais d'organisation de manifestations patriotiques. - Films, matériel de propagande. - Autres dépenses de même nature.	
0,1	0,1	-	cnd	Confection et diffusion de documents scientifiques et de propagande relatifs à l'activité du Département.	
1,4	1,4	1,4	cnd	Totaux pour le programme 33.56.8	
935,8	938,8	880,9	cnd	Totaux pour la division organique 33-56	
2 190,2	1 757,6	1 449,6	crd		
35,0	10,0	-	fon		
3 161,0	2 706,4	2 330,5	tot		

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 58						
LASTEN VAN HET VERLEDEN						
1 Lasten van het verleden.						
12 Bestuur van het Vervoer : M.I.V.						
Tussenkomst van de Staat in de intrestenlast verbonden aan de leningen aangegaan door intercommunale maatschappijen voor stedelijk gemeenschappelijk vervoer.	58 12 3103 41 75 12 46	P	ngk	132,9	162,5	192,5
Werken, leveringen en diensten bestemd voor de bevordering, de modernisering, de verhoging van de kwaliteit en veiligheid van de diensten van het gemeenschappelijk stedelijk en interstedelijk secundair vervoer. (vroegere B.A. 58.11.8128 en 58.12.8128)	58 12 8128 22 56 90 27	IP	gkr	-	-	-
13 Bestuur van het Zeewezen en van de Binnenvaart.						
Bouw van varende eenheden met inbegrip van de aanpassing, vernieuwing en modernisering van de uitrusting (pro memorie).	58 13 7425 07 41 75 12	I	gkr	-	-	-
14 Openbare Werken						
Allerhande uitgaven betreffende het Wegenfonds die door de Federale Staat dienen betaald te worden met uitzondering van de kapitaalsuitgaven.	58 14 1401 06 40 74 11		ngk	50,0	50,0	-
Aanleg, inrichting en uitrusting der autosnelwegen en Rijkswegen.	58 14 7302 87 24 58 92	I	gkr	-	-	-
Aanzuivering van de vorderingen voortspruitend uit de verbintenissen die voor 1 januari 1989 door de besturen van het ex-Ministerie van Openbare Werken werden aangegaan in het kader van de openbare investeringen.	58 14 7325 13 47 81 18		gkr	-	-	-
Totalen voor het programma 33.58.1 en voor de organisatie-afdeling 33-58			ngk	182,9	212,5	192,5
			gkr	-	-	-
			tot	182,9	212,5	192,5
TOTALEN : 33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR.			ngk	98 300,9	95 727,2 (125,1)	85 192,4 (26,1)
			gkr	1 920,3	2 770,9	1 586,9
			fon	1 435,0	1 410,0	3 000,0
Totalen ngk+gkr+fon			tot	101 656,2	99 908,1	89 779,3

(en millions de francs)

33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 58
				CHARGES DU PASSE
				1 Charges du passé.
				12 Administration des Transports : S.T.I.
132,9	162,5	311,7	cnd	Intervention de l'Etat dans la charge des intérêts des emprunts contractés par les sociétés intercommunales des transports en commun urbains.
236,3	307,3	149,0	crd	Travaux, fournitures et services destinés à la promotion, la modernisation, l'amélioration de la qualité et de la sécurité des transports en commun secondaires urbains et interurbains. (anciennes A.B. 58.11.8128 et 58.12.8128)
				13 Administration de la Marine et de la Navigation intérieure.
-	17,4	-	crd	Construction d'unités de navigation, y compris l'adaptation, le renouvellement et la modernisation de l'équipement (pour mémoire).
				14 Travaux Publics
50,0	50,0	-	cnd	Dépenses de toute nature relatives au Fonds des Routes qui doivent être payées par l'Etat fédéral, à l'exception des dépenses de capital.
-	127,6	36,4	crd	Construction, aménagement, équipement des autoroutes et routes de l'Etat.
227,6	202,7	174,6	crd	Apurement des créances découlant d'engagements contractés avant le 1 janvier 1989 par les administrations de l'ex-Ministère des Travaux publics dans le cadre des investissements publics.
182,9	212,5	311,7	cnd	Totaux pour le programme 33.58.1 et pour la division organique 33-58
463,9	655,0	360,0	crd	
646,8	867,5	671,7	tot	
98 300,9	95 727,2 (125,1)	83 361,0 (23,9)	cnd	TOTAUX : 33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE.
2 674,4	2 457,5	1 826,0	crd	
1 435,0	1 410,0	2 330,0	fon	
102 410,3	99 594,7	87 517,0	tot	
				totaux cnd+crd+fon

51. - RIJKSSCHULD

51. - DETTE PUBLIQUE

51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 40						
BINNENLANDSE ZAKEN						
1 Gemeenten.						
Rente op naam van de stad Brussel	40 10 4301 65 02 36 70		ngk	0,3	0,3	0,3
Totalen voor het programma 51.40.1 en voor de organisatie-afdeling 51-40			ngk	0,3	0,3	0,3
AFDELING 41						
VERKEER						
1 BELGACOM						
Sommen af te dragen aan de maatschappij BELGACOM voor het saldo der rente opgebracht doorde sommen geboekt op de rekening-courant voorzienbij arti- kel 16 van de wet van 19 juli 1930.	41 10 2117 42 76 13 47		ngk	2,7	7,2	8,0
Totalen voor het programma 51.41.1			ngk	2,7	7,2	8,0
2 De Post.						
Rente op de eigen fondsen van de POST, die door middel van een postrekening ter beschikking van de Schatkist gesteld worden en vergoeding van de bijkomende terbeschikkingstelling van tegoeden van particulieren toevertrouwd aan de POST.	41 20 2118 36 70 07 41		ngk	630,0	630,0	675,7
Totalen voor het programma 51.41.2			ngk	630,0	630,0	675,7
Totalen voor de organisatie-afdeling 51-41			ngk	632,7	637,2	683,7
AFDELING 42						
INFRASTRUCTUUR						
1 Sociale huisvesting						
Rentelasten van de ten behoeve van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting uitgegeven leningen.	42 10 2119 71 08 42 76		ngk	28,6	30,0	31,2

51 MINISTERE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				DIVISION 40	
				INTERIEUR	
				1 Communes.	
0,3	0,3	0,3	cnd	Rente au nom de la ville de Bruxelles	
0,3	0,3	0,3	cnd	Totaux pour le programme 51.40.1 et pour la division organique 51-40	
				DIVISION 41	
				COMMUNICATIONS	
				1 BELGACOM	
2,7	7,2	8,0	cnd	Sommes à verser à la société BELGACOM pour le solde des intérêts produits par les sommes portées au compte courant prévu à l'article 16 de la loi du 19 juillet 1930.	
2,7	7,2	8,0	cnd	Totaux pour le programme 51.41.1	
				2 La Poste.	
630,0	630,0	533,4	cnd	Intérêts sur les fonds propres de la POSTE, mis à la disposition du Trésor à l'intervention d' un compte de chèques postaux et rémunération du supplément de mise à disposition d' avoirs des particuliers confiés à la POSTE.	
630,0	630,0	533,4	cnd	Totaux pour le programme 51.41.2	
632,7	637,2	541,4	cnd	Totaux pour la division organique 51-41	
				DIVISION 42	
				INFRASTRUCTURE	
				1 Logement social	
28,6	30,0	31,2	cnd	Charges d'intérêts des emprunts émis au bénéfice de la Société Nationale du Logement.	

51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Deel van de Staat in de rentelasten van de leningen aangegaan tot 31 december 1974 door het Woningfonds van de Bond voor Kroostrijke Gezinnen van België	42 10 3101 83 20 54 88		ngk	-	-	5,2
Deel van de Staat in de lasten van het verleden inzake de sociale huisvesting.	42 10 4101 16 50 84 21		ngk	1 320,0	550,0	1 254,0
Aflossingslasten van de ten behoeve van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting uitgegeven leningen.	42 10 9119 87 24 58 92		ngk	36,8	35,4	34,0
Totalen voor het programma 51.42.1			ngk	1 385,4	615,4	1 324,4
3 Gemeentekrediet						
Subsidies aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als Staatstussenkomst in de intrestlasten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959).	42 30 4303 10 44 78 15	P	ngk	384,2	487,0	563,0
Subsidies aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als Staatstussenkomst in de delgingslasten van de door deze besturen bij het Gemeentekrediet van België aangegane leningen voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959).	42 30 6302 69 06 40 74	C	ngk	567,6	637,0	674,7
Totalen voor het programma 51.42.3			ngk	951,8	1 124,0	1 237,7
Totalen voor de organisatie-afdeling 51-42			ngk	2 337,2	1 739,4	2 562,1
AFDELING 43						
VOLKSGEZONDHEID						
1 Fonds bouw ziekenhuizen - flats						
14 Financiering parastatale bouwwerken						
Fonds bouw ziekenhuizen-interesteden.	43 14 4301 85 22 56 90		ngk	77,9	86,0	-
Fonds bouw ziekenhuizen- aflossingen.	43 14 6301 48 82 19 53		ngk	58,0	54,9	-
15 Financiering bouwwerken (bi-communautair)						
Renten flats.	43 15 4302 95 32 66 03		ngk	9,4	10,5	-
Aflossingen flats.	43 15 6303 59 93 30 64		ngk	5,3	5,3	-
16 Financiering bouwwerken (ex-nationaal)						
Dotatie interesten F.B.Z.	43 16 4320 25 59 93 30		ngk	137,1	166,9	-

(en millions de francs)

51 MINISTRE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
-	-	5,2	cnd	Part de l'Etat dans les charges d'intérêts des emprunts contractés jusqu'au 31 décembre 1974 par le Fonds du logement de la Ligue des familles nombreuses de Belgique	
1 320,0	550,0	1 254,0	cnd	Partie de l'Etat dans les charges du passé en matière de logement social.	
36,8	35,4	34,0	cnd	Charges d'amortissement des emprunts émis au bénéfice de la Société Nationale du Logement.	
1 385,4	615,4	1 324,4	cnd	Totaux pour le programme 51.42.1	
3 Crédit communal					
384,2	487,0	563,0	cnd	Subventions aux pouvoirs publics régionaux à titre d'intervention de l'Etat dans les charges d'intérêts des emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959).	
567,6	637,0	674,7	cnd	Subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux à titre d'intervention de l'Etat dans les charges d'amortissements d'emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959).	
951,8	1 124,0	1 237,7	cnd	Totaux pour le programme 51.42.3	
2 337,2	1 739,4	2 562,1	cnd	Totaux pour la division organique 51-42	
DIVISION 43					
SANTE PUBLIQUE					
1 Fonds de construction des hôpitaux -flats					
14 Financement du parastatal construction					
77,9	86,0	-	cnd	Fonds construction hôpitaux-intérêts.	
58,0	54,9	-	cnd	Fonds construction hôpitaux-amortissements.	
15 Financement construction (bi-communautaire)					
9,4	10,5	-	cnd	Intérêts flats.	
5,3	5,3	-	cnd	Amortissements flats.	
16 Financement construction (ex-national)					
137,1	166,9	-	cnd	Dotation intérêts F.C.M.	

51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Interesten Universitaire Ziekenhuizen	43 16 4420 28 62 96 33		ngk	186,0	201,4	-
Dotatie aflossingen F.B.Z.	43 16 6320 85 22 56 90		ngk	119,7	118,9	-
17 Financiering bouwwerken (ex-gewesten)						
Dotatie renten.	43 17 4321 35 69 06 40		ngk	624,7	749,6	-
Dotatie aflossingen.	43 17 6321 95 32 66 03		ngk	490,3	469,8	-
Totalen voor het programma 51.43.1			ngk	1 708,4	1 863,3	-
3 Lasten van het verleden						
31 Ex-nationaal (grote waterwerken)						
Renten openbare besturen.	43 31 4322 65 02 36 70		ngk	639,4	805,1	-
Aflossingen Gemeentekrediet.	43 31 6322 28 62 96 33		ngk	817,8	627,5	-
32 Ex-gewestelijk						
Renten openbare besturen.	43 32 4323 75 12 46 80		ngk	86,8	110,5	-
Aflossingen Gemeentekrediet.	43 32 6323 38 72 09 43		ngk	51,8	49,5	-
Totalen voor het programma 51.43.3			ngk	1 595,8	1 592,6	-
Totalen voor de organisatie-afdeling 51-43			ngk	3 304,2	3 455,9	-
AFDELING 44						
BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING						
2 Belgisch-Kongoles Fonds.						
Storting door België aan het Belgisch-Kongoles Fonds voor delging en beheer.	44 20 3501 45 79 16 50		ngk	-	565,0	565,0
Totalen voor het programma 51.44.2 en voor de organisatie-afdeling 51-44			ngk	-	565,0	565,0

(en millions de francs)

51 MINISTERE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
186,0	201,4	-	cnd	Intérêts des Hôpitaux Universitaires.	
119,7	118,9	-	cnd	Dotation amortissements F.C.H.	
				17 Financement construction (ex-régional)	
624,7	749,6	-	cnd	Dotation intérêts.	
490,3	469,8	-	cnd	Dotation amortissements.	
1 708,4	1 863,3	-	cnd	Totaux pour le programme 51.43.1	
				3 Charges du passé	
				31 Ex-national (grands travaux hydrauliques)	
639,4	805,1	-	cnd	Intérêts pouvoirs publics.	
817,8	627,5	-	cnd	Amortissements Crédit communal.	
				32 Ex-régional	
86,8	110,5	-	cnd	Intérêts pouvoirs publics.	
51,8	49,5	-	cnd	Amortissements Crédit communal.	
1 595,8	1 592,6	-	cnd	Totaux pour le programme 51.43.3	
3 304,2	3 455,9	-	cnd	Totaux pour la division organique 51-43	
				DIVISION 44	
				AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT	
				2 Fonds belgo-congolais.	
-	565,0	565,0	cnd	Versement par la Belgique au Fonds Belgo-congolais d'amortissement et de gestion.	
-	565,0	565,0	cnd	Totaux pour le programme 51.44.2 et pour la division organique 51-44	

51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 45						
FINANCIEN						
1 Lasten van leningen						
<i>ORGANIEK FONDS :</i>						
<i>Afnamen van leningsopbrengsten bestemd tot dekking van:</i>						
<i>1° de uitgevoerde uitgaven in het kader van beheersverrichtingen van de rijksschuld;</i>						
<i>2° de vervroegde terugbetalingen;</i>						
<i>3° de uitbetalingen van kapitaal ten gevolge van wisselkoersschommelingen.</i>						
- Saldo op 1 januari	(1)			-	-	-
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			241 021,0	260 500,0	986 200,4
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			241 021,0	260 500,0	986 200,4
10 Intrest- en kapitaaluitgaven						
Commissies op openbare uitgaven.	45 10 1205 14 48 82 19		ngk	1 820,0	1 840,0	5 100,0
Diverse kosten in verband met de uitgifte en de financiële dienst van leningen.	45 10 1206 15 49 83 20		ngk	500,0	-	-
Rente van de leningen op lange termijn in Belgische frank.	45 10 2101 37 71 08 42		ngk	381 800,5	315 293,5	399 878,0
Rente van de leningen op lange termijn in vreemde munt.	45 10 2102 38 72 09 43		ngk	10 597,3	8 271,3	7 131,2
Rente van de door de N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel aangegane leningen voor de financiering van de werken tot modernisering van het kanaal Brussel-Rupel.	45 10 2104 40 74 11 45	C	ngk	240,6	281,9	434,8
Rente van de Wegenfondsleningen in Belgische frank	45 10 2105 41 75 12 46	P	ngk	290,0	324,3	16 402,0
Rente van de geleende of de te lenen kapitalen waarvan de lasten niet in andere basisallocaties werden voorzien.	45 10 2108 44 78 15 49		ngk	244 584,4	314 215,9	271 578,8
Terugbetalingspremies en loten.	45 10 2110 46 80 17 51		ngk	44,9	44,6	44,2
Rente van de leningen aangegaan in het kader van de wet van 8 januari 1981 met betrekking tot de consolidatieleningen ten gunste van de Brusselse ondergeschikte besturen en van artikel 51 van de wet van 26 juli 1971 houdende de organisatie van de agglomeraties en de federaties van gemeenten.	45 10 2111 47 81 18 52		ngk	12,0	23,3	34,7
Rente van de consolidatieleningen van de tekorten van de gefusioneerde gemeenten.	45 10 2112 48 82 19 53		ngk	99,2	133,3	167,1
Renteuitgaven voortvloeiend uit beheersverrichtingen van de Rijksschuld	45 10 2113 49 83 20 54		fon	10,0	10,0	-

(en millions de francs)

51 MINISTÈRE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 45
				FINANCES
				1 Charges d'emprunts
				<i>FONDS ORGANIQUE :</i>
				<i>Prélèvement sur produit d'emprunts destinés à couvrir:</i>
				<i>1° les dépenses effectuées dans le cadre d'opérations de gestion de la dette publique;</i>
				<i>2° les remboursements effectués par anticipation;</i>
				<i>3° les décaissements en capital résultant des fluctuations des cours de change.</i>
				- Solde au 1er janvier
				- Recettes de l'année en cours
				- Disponible pendant l'année en cours
				10 Charges d'intérêts et de capital
241 021,0	260 500,0	986 200,4		
241 021,0	260 500,0	986 200,4		
				10 Charges d'intérêts et de capital
1 820,0	1 840,0	5 081,5	cnd	Commissions sur émissions publiques.
500,0	-	-	cnd	Frais divers liés à l'émission et au service financier des emprunts.
381 800,5	315 293,5	395 865,7	cnd	Intérêts des emprunts à long terme en francs belges.
10 597,3	8 271,3	7 081,6	cnd	Intérêts des emprunts à long terme en monnaies étrangères.
240,6	281,9	434,8	cnd	Intérêts des emprunts contractés par la S.A. du Canal et des Installations Maritimes de Bruxelles en vue du financement des travaux de modernisation du canal Bruxelles-Rupel.
290,0	324,3	16 299,1	cnd	Intérêts des emprunts du Fonds des Routes en francs belges.
244 584,4	314 215,9	269 363,7	cnd	Intérêts des capitaux empruntés ou à emprunter et dont les charges ne sont pas prévues aux autres allocations de base.
44,9	44,6	44,2	cnd	Primes de remboursement et lots.
12,0	23,3	34,7	cnd	Intérêts des emprunts contractés dans le cadre de la loi du 8 janvier 1981 concernant les emprunts de consolidation en faveur des administrations bruxelloises subordonnées et de l'article 51 de la loi du 26 juillet 1971 portant organisation des agglomérations et fédérations de communes.
99,2	133,3	167,1	cnd	Intérêts des emprunts de consolidation des déficits des communes fusionnées.
10,0	10,0	-	fon	Dépenses d'intérêt résultant d'opérations de gestion de la Dette publique

51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Rente van de leningen aangegaan voor de financiering van leningen aan vreemde landen.	45 10 2114 50 84 21 55		ngk	171,2	271,7	455,7
Rentelasten van de leningen met speciale bestemming van het ex-fonds voor Industriële Vernieuwing (F.I.V.).	45 10 2115 51 85 22 56		ngk	12,0	74,6	186,5
Rente uitgaven i.v.m leningen van het Instituut Pasteur.	45 10 2116 52 86 23 57		ngk	119,0	120,0	-
Kapitaaluitgaven voortvloeiend uit beheersverrichtingen van de Rijksschuld.	45 10 5104 33 67 04 38		fon	10,0	10,0	-
Totalen voor de activiteit 0			ngk fon	640 291,1 20,0	640 894,4 20,0	701 413,0 -
11 Aflossingsuitgaven						
Aflossing en terugbetaling op de eindvervaldag van de leningen op lange termijn in Belgische frank.	45 11 9101 62 96 33 67		ngk	406 024,3	227 874,0	479 602,1
Aflossing en terugbetaling op de eindvervaldag van de leningen op lange termijn in vreemde munt.	45 11 9102 63 97 34 68		ngk	126 287,2	39 750,4	84 040,3
Terugbetalingen voortvloeiend uit de wisselkoersschommelingen.	45 11 9103 64 01 35 69		fon	1,0	1,0	-
Aflossingslasten voortvloeiend uit beheersverrichtingen van de Rijksschuld.	45 11 9104 65 02 36 70		fon	240 000,0	160 000,0	274 846,5
Gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van leningen in Belgische frank.	45 11 9105 66 03 37 71		fon	500,0	90 000,0	711 353,9
Gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van leningen in vreemde munt.	45 11 9106 67 04 38 72		fon	500,0	500,0	-
Aflossing van de leningen door de N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel aangegaan voor de financiering van de werken tot modernisering van het kanaal Brussel-Rupel.	45 11 9107 68 05 39 73	C	ngk	312,4	350,8	736,9
Aflossing en terugbetaling op de eindvervaldag van de Wegenfondsleningen in Belgische frank.	45 11 9108 69 06 40 74		ngk	400,0	400,0	89 917,7
Aflossing van de leningen aangegaan in het kader van de wet van 8 januari 1981 met betrekking tot de consolidatieleningen ten gunste van de Brusselse ondergeschikte besturen en van artikel 51 van de wet van 26 juli 1971 houdende de organisatie van de agglomeraties en de federaties van gemeenten.	45 11 9109 70 07 41 75		ngk	92,0	93,6	91,6
Aflossing van de consolidatieleningen van de tekorten van de gefusioneerde gemeenten.	45 11 9110 71 08 42 76		ngk	469,1	450,2	431,3
Aflossing van de leningen aangegaan voor de financiering van leningen aan vreemde landen.	45 11 9114 75 12 46 80		ngk	1 200,0	1 000,0	2 000,0
Aflossing van leningen met speciale bestemming (Fonds voor Industriële Vernieuwing).	45 11 9115 76 13 47 81		ngk	100,0	600,0	1 100,0
Aflossing van leningen van het Instituut Pasteur.	45 11 9116 77 14 48 82		ngk	104,2	97,1	-
Totalen voor de activiteit 1			ngk fon	534 989,2 241 001,0	270 616,1 250 501,0	657 919,9 986 200,4
Totalen voor het programma 51.45.1			ngk fon tot	1 175 280,3 241 021,0 1 416 301,3	911 510,5 250 521,0 1 162 031,5	1 359 332,9 986 200,4 2 345 533,3
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			-	9 979,0	-

(en millions de francs)

51 MINISTÈRE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités	Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
171,2	271,7	455,7	cnd	Intérêts des emprunts contractés pour le financement des prêts à des états étrangers.	
12,0	74,6	186,5	cnd	Charges d'intérêt des emprunts à affectation spéciale de l'ancien Fonds de Rénovation industrielle (F.R.I.).	
119,0	120,0	-	cnd	Charges des emprunt émis par l'Institut Pasteur	
10,0	10,0	-	fon	Dépenses de capital résultant d'opérations de gestion de la dette publique.	
640 291,1 20,0	640 894,4 20,0	695 014,6 -	cnd fon	Totaux pour l'activité 0	
				11 Charges d'amortissement	
406 024,3	227 874,0	450 924,8	cnd	Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts à long terme en francs belges.	
126 287,2	39 750,4	83 088,1	cnd	Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts à long terme en monnaies étrangères.	
1,0	1,0	-	fon	Dépenses de remboursements résultant des fluctuations des cours de changes.	
240 000,0	160 000,0	274 846,5	fon	Dépenses d'amortissement résultant d'opérations de gestion de la dette publique.	
500,0	90 000,0	703 548,9	fon	Remboursement anticipé de tout ou partie d'emprunts en francs belges.	
500,0	500,0	-	fon	Remboursement anticipé de tout ou partie d'emprunts en monnaies étrangères.	
312,4	350,8	736,9	cnd	Amortissement des emprunts contractés par la S.A. du Canal et des Installations Maritimes de Bruxelles en vue du financement des travaux de modernisation du canal Bruxelles-Rupel.	
400,0	400,0	89 944,1	cnd	Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts du Fonds des Routes en francs belges.	
92,0	93,6	91,6	cnd	Amortissement des emprunts contractés dans le cadre de la loi du 8 janvier 1981 concernant les emprunts de consolidation en faveur des administrations bruxelloises subordonnées et de l'article 51 de la loi du 26 juillet 1971 portant organisation des agglomérations et fédérations de communes.	
469,1	450,2	431,3	cnd	Amortissement des emprunts de consolidation des déficits des communes fusionnées.	
1 200,0	1 000,0	2 000,0	cnd	Amortissement des emprunts contractés pour le financement des prêts à des états étrangers.	
100,0	600,0	1 100,0	cnd	Amortissement des emprunts à affectation spéciale (Fonds de Rénovation industrielle).	
104,2	97,1	-	cnd	Amortissement des emprunts émis par l'Institut Pasteur	
534 989,2 241 001,0	270 616,1 250 501,0	628 316,8 978 395,4	cnd fon	Totaux pour l'activité 1	
1 175 280,3 241 021,0	911 510,5 250 521,0	1 323 331,4 978 395,4	cnd fon	Totaux pour le programme 51.45.1	
1 416 301,3	1 162 031,5	2 301 726,8	tot		
-	9 979,0	7 805,0		Solde du fonds organique au 31 décembre	

51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
4 Diversen.						
Terugbetaling van overtollige of ten onrechte betaalde coupons van afgeloste obligaties van binnen- en buitenlandse leningen.	45 40 0301 59 93 30 64		ngk	2,0	150,0	1,2
Loonkosten in verband met de uitgifte van leningen	45 40 1110 92 29 63 97		ngk	7,0	6,0	4,5
Kosten in verband met de aanmaak en de aflossing van effecten alsook kosten in verband met de ontwikkeling en de promotie van de instrumenten van de schuld met inbegrip van de door de Staat gewaarborgde leningen.	45 40 1221 09 43 77 14		ngk	151,0	136,0	112,5
Jaarrente tegen 3 pct. als vergoeding uit hoofde van luchtvaartdienstbaarheden (wetten van 23 juni 1930 en 17 maart 1936).	45 40 1222 10 44 78 15		ngk	0,8	0,8	0,8
Rente op borgtochten en consignaties.	45 40 2106 21 55 89 26		ngk	1 250,0	1 200,0	1 113,7 (63,3)
Betaling van coupons waarvan de verjaring opgeheven werd bij toepassing van artikel 2 van de wet van 6 februari 1970 betreffende de verjaring van schuldvorderingen ten laste of ten voordele van de Staat en de provincien.	45 40 2109 24 58 92 29		ngk	1,0	1,0	-
Rentelasten van de leningen aangegaan door de Federale Investeringsmaatschappij in het kader van de taken die haar toevertrouwd zijn door de conventie in mei 1995 afgesloten met de Belgische Staat.	45 40 2120 35 69 06 40		ngk	870,0	-	-
Staatswaarborg voor het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet - rentelasten.	45 40 2121 36 70 07 41		ngk	192,9	-	-
Staatswaarborg voor Centraal Bureau voor Hypotheek Krediet - rentelasten.	45 40 2122 37 71 08 42		ngk	507,5	-	-
Rentesubsidies betreffende de leningen aangegaan door de N.V. BELFIN ter financiering van de kapitaalparticipatie van de Staat in SABENA.	45 40 3110 55 89 26 60		ngk	1 366,6	1 368,5	1 260,0
Door de federale overheid verschuldigde sommen aan de Gemeenschappen en Gewesten in uitvoering van artikel 54 § 1, derde lid en § 2 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en Gewesten.	45 40 4501 88 25 59 93		ngk	-	11,9	124,5 (1,5)
Wisselgarantie door de Staat verleend voor de financiële dienst van de leningen door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid uitgegeven of uit te geven in uitvoering van de zogenaaamde wetten voor economische expansie, in het bijzonder deze van 24 mei, 17 en 18 juli 1959 en 15 februari 1961.	45 40 5102 10 44 78 15		ngk	1 768,0	1 667,5	6,5
Staatswaarborg voor het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet - aflossingslasten.	45 40 5121 29 63 97 34		ngk	469,4	-	-

(en millions de francs)

51 MINISTÈRE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE (suite)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel initial 1996	aangepast ajusté 1995	realisaties réalisations 1994		Activités	Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
				4 Divers.	
2,0	150,0	1,2	cnd	Remboursement des coupons afférents à des titres amortis d'emprunts intérieurs et extérieurs payés en surnombre ou indûment.	
7,0	6,0	3,8	cnd	Salaires relatifs à l'émission d'emprunts	
151,0	136,0	86,7	cnd	Frais relatifs à la confection et à l'amortissements des titres aussi qu'au développement et à la promotion des instruments de la dette, y compris les emprunts garantis par l'Etat.	
0,8	0,8	0,8	cnd	Rente annuelle à 3 p.c. à titre d'indemnité du chef de servitudes aéronautiques (lois du 23 juin 1930 et 17 mars 1936).	
1 250,0	1 200,0	1 100,5 (63,3)	cnd	Intérêts sur cautionnements et consignations.	
1,0	1,0	-	cnd	Paiement de coupons relevés de la prescription en application de l'article 2 de la loi du 6 février 1970 relative à la prescription des créances à charge ou au profit de l'Etat et des provinces.	
870,0	-	-	cnd	Charges d'intérêt des emprunts contractés par la Société Fédérale d'Investissement dans le cadre des missions qui lui sont confiées par la convention conclue en mai 1995 avec l'Etat Belge.	
192,9	-	-	cnd	Garantie de l'Etat à l'Institut National de Crédit Agricole - charges d'intérêt.	
507,5	-	-	cnd	Garantie de l'Etat à l'Office Central de Crédit Hypothécaire - charges d'intérêt.	
1 366,6	1 368,5	1 259,1	cnd	Subventions dans les charges d'intérêts des emprunts contractés par la S.A. BELFIN en vue de financer la participation de l'Etat au capital de la SABENA.	
-	11,9	124,5	cnd	Sommes dues par le pouvoir fédéral aux Communautés et Régions en application de l'article 54 § 1 alinéa 3 et § 2 de la loi du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et Régions	
1 768,0	1 667,5	6,5	cnd	Garantie de change donnée par l'Etat pour le service financier des emprunts émis ou à émettre par la Société nationale de Crédit à l'Industrie en exécution des lois dites d'expansion économique et notamment celles des 24 mai, 17 et 18 juillet 1959 et 15 février 1961.	
469,4	-	-	cnd	Garantie de l'Etat à l'Institut National de Crédit Agricole - charges d'amortissement.	

51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit (2)	CRIFP (3)	ks (4)	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
				initieel <i>initial</i> 1996 (5)	aangepast <i>ajusté</i> 1995 (6)	realisaties <i>réalisations</i> 1994 (7)	
Staatswaarborg voor het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet - aflossingslasten.	45 40 5122 30 64 01 35		ngk	1 259,7	-	-	
Dotatie der strijders (wet van 10 augustus 1921).	45 40 5201 12 46 80 17		ngk	0,1	1,1	12,2	
Staatswaarborg aan het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet.	45 40 6111 49 83 20 54		ngk	-	738,0	481,5	
Staatswaarborg aan het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet.	45 40 6112 50 84 21 55		ngk	-	1 860,0	1 715,0	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	45 40 7401 78 15 49 83	I	ngk	8,0	8,2	-	
Subsidies in de aflossingslasten van de leningen aangegaan door de N.V. BELFIN ter financiering van de kapitaalsparticipatie van de Staat in SABENA.	45 40 8110 11 45 79 16		ngk	1 000,0	-	-	
Totalen voor het programma 51.45.4			ngk	8 854,0	7 149,0	4 832,4 (64,8)	
Totalen voor de organisatie-afdeling 51-45			ngk	1 184 134,3	918 659,5	1 364 165,3 (64,8)	
			fon	241 021,0	250 521,0	986 200,4	
			tot	1 425 155,3	1 169 180,5	2 350 365,7	
TOTALEN : 51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD.			ngk	1 190 408,7	925 057,3	1 367 976,4 (64,8)	
			fon	241 021,0	250 521,0	986 200,4	
Totalen ngk+gkr+fon			tot	1 431 429,7	1 175 578,3	2 354 176,8	

(en millions de francs)

51 MINISTERE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE (suite)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités	Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
1 259,7	-	-	cnd	Garantie de l'Etat à l'Office Central de Crédit Hypothécaire - charges d'amortissement.	
0,1	1,1	13,1	cnd	Dotation des combattants (loi du 10 août 1921).	
-	738,0	481,5	cnd	Garantie de l'Etat à l' Institut national de crédit agricole.	
-	1 860,0	1 715,0	cnd	Garantie de l'Etat au Bureau central de crédit Hypothécaire.	
8,0	8,2	0,1	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	
1 000,0	-	-	cnd	Subventions dans les charges d'amortissements des emprunts contractés par la S.A. BELFIN en vue de financer la participation de l'Etat au capital de Sabena.	
8 854,0	7 149,0	4 792,8 (63,3)	cnd	Totaux pour le programme 51.45.4	
1 184 134,3	918 659,5	1 328 124,2 (63,3)	cnd	Totaux pour la division organique 51-45	
241 021,0	250 521,0	978 395,4	fon		
1 425 155,3	1 169 180,5	2 306 519,6	tot		
1 190 408,7	925 057,3	1 331 793,0 (63,3)	cnd	TOTAUX : 51 MINISTERE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE.	
241 021,0	250 521,0	978 395,4	fon		
1 431 429,7	1 175 578,3	2 310 188,4	tot		
				totaux cnd+crd+fon	

52. - FINANCIERING VAN DE EUROPESE UNIE

52. FINANCEMENT DE L'UNION EUROPEENNE

52 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE FINANCIERING VAN DE EUROPESE UNIE

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	OA PA B.A. DO PA A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994
Activiteiten Basisallocaties	check-digit					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 40						
FINANCIERING VAN DE EUROPESE UNIE						
1 OVERDRACHT NAAR DE BEGROTING VAN DE EUROPESE UNIE						
10 Vierde middelenbron						
Bijdrage van België in de vierde middelenbron (de BNP-bijdrage) van de Europese Unie.	40 10 3510 02 36 70 07		ngk	40 109,0	23 845,0	24 896,8 (958,7)
Totalen voor het programma 52.40.1 en voor de organisatie-afdeling 52-40			ngk	40 109,0	23 845,0	24 896,8 (958,7)
TOTALEN : 52 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE FINAN- CIERING VAN DE EUROPESE UNIE			ngk	40 109,0	23 845,0	24 896,8 (958,7)
Totalen ngk+gkr+fon			tot	40 109,0	23 845,0	24 896,8

52 MINISTERE DES FINANCES, POUR LE FINANCEMENT DE L'UNION EUROPEENNE

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten <i>Crédits d'ordonnancement</i>			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel <i>initial</i> 1996	aangepast <i>ajusté</i> 1995	realisaties <i>réalisations</i> 1994		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 40
				FINANCEMENT DE L'UNION EUROPEENNE
				1 TRANSFERT AU BUDGET DE L'UNION EUROPEENNE
				10 Quatrième ressource
40 109,0	23 845,0	24 896,8 (958,7)	cnd	Participation de la Belgique à la quatrième ressource (la ressource PNB) de l'Union Européenne.
40 109,0	23 845,0	24 896,8 (958,7)	cnd	Totaux pour le programme 52.40.1 et pour la division organique 52-40
40 109,0	23 845,0	24 896,8 (958,7)	cnd	TOTAUX : 52 MINISTERE DES FINANCES, POUR LE FINANCEMENT DE L'UNION EUROPEENNE
40 109,0	23 845,0	24 896,8	tot	totaux cnd+crd+fon

TABEL 3. - TERUGBETALINGS- EN TOEWIJZINGSFONDSEN

TABLEAU 3. - FONDS DE RESTITUTION ET D'ATTRIBUTION

TERUGBETALINGS- EN TOEWIJZINGSFONDSEN

(in miljoenen frank)

Art.	Littera	Wijze van beschikking	TEKSTEN	Saldo op 1 januari 1996 --- Solde au 1er janvier 1996	Ontvangsten van het jaar --- Recettes de l'année
18. FINANCIEN					
1. TERUGBETALINGEN					
66	01 (01)	C	Administratie der Directe Belastingen. - Kwade posten en teruggaven van ten onrechte geïnde rechten : directe belastingen en ermee gelijkgestelde taksen, nalatigheidsinteressen, enz. Moratoriuminteressen	-	209.728,5
66	02 (04)	C	Administratie der Douane en Accijnzen. - Teruggaven van ten onrechte geïnde rechten en nalatigheidsinteressen inzake invoerrechten, accijnzen en verbruikstaks, openingsbelastingen en diverse opbrengsten, alsmede de terugbetalingen in het kader van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Benelux	-	1.234,7
66	03 (07)	C	Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen. - Teruggaven van geheven sommen inzake B.T.W., taksen, rechten, boeten, interesten, belasting op het kapitaal, enz.	-	272.921,8
66	05 (13)	C	Administratie van de B.T.W., registratie en domeinen. - Terugbetalingsfonds inzake niet-fiscale ontvangsten.	-	244,0
66	07 (19)	C	Administratie der Douane en Accijnzen. - Teruggaven van ten onrechte geïnde sommen voor rekening van de Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen ...	-	58,8
66	09 (25)	B	Administratie der Thesaurie. - Aandeel van het Groothertogdom Luxemburg in de voordelen en winsten die de Belgische Staat haalt uit de Nationale Bank van België ...	-	150,0
66	10 (28)	B	Administratie der Thesaurie. - Teruggave van de commissielonen en kosten eigen aan de totstandkoming van de overdracht van eigendomstitels (<i>pro memorie</i>)	-	-
Totalen van de terugbetalingen				-	484.337,8
2. TOEWIJZINGEN AAN DE GEMEENSCHAPPEN EN AAN DE GEWESTEN					
66	21 (61)	B	Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen. - Aan de Gemeenschappen toegewezen gedeelte van de B.T.W.	-	347.387,6
66	22 (64)	B	Administratie der Directe Belastingen. - Aan de Gemeenschappen toegewezen gedeelte van de personenbelasting	-	129.846,8
66	23 (67)	B	Administratie der Directe Belastingen. - Aan de Gewesten toegewezen gedeelte van de personenbelasting	-	303.976,1
Totalen van de toewijzingen aan de Gemeenschappen en aan de Gewesten				-	781.210,5

FONDS DE RESTITUTION ET D'ATTRIBUTION

(en millions de francs)

	Uitgaven van het jaar --- Dépenses de l'année	Saldo op 31 december 1996 --- Solde au 31 décembre 1996	LIBELLES	Art.	Littera	Mode de dispo- sition
			18. FINANCES			
			1. RESTITUTIONS			
	209.728,5	-	Administration des Contributions directes. - Non-valeurs et restitutions de droits indûment perçus : impôts directs et taxes y assimilées, intérêts de retard, etc. Intérêts moratoires.	66	01 (01)	C
	1.234,7	-	Administration des Douanes et Accises. - Restitutions de droits et d'intérêts de retard indûment perçus en matière de droits d'entrée, droits d'accises et taxes de consommation, taxes d'ouverture et produits divers ainsi que des remboursements dans le cadre de l'Union économique belgo-luxembourgeoise et du Benelux.	66	02 (04)	C
	272.921,8	-	Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines. - Restitutions de sommes perçues en matière de T.V.A., de taxes, de droits, d'amendes, d'intérêts, d'impôts sur le capital, etc.	66	03 (07)	C
	244,0	-	Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines. - Fonds de restitution en matière de recettes non fiscales.	66	05 (13)	C
	58,8	-	Administration des Douanes et Accises. - Restitutions de sommes perçues indûment pour compte de l'Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines.	66	07 (19)	C
	150,0	-	Administration de la Trésorerie. - Part attribuée au Grand-Duché de Luxembourg dans les avantages et profits que l'Etat belge retire de la Banque Nationale de Belgique.	66	09 (25)	B
	-	-	Administration de la Trésorerie. - Restitution des commissions de vente et des frais afférents à la réalisation de la transmission de titres de propriété <i>(pour mémoire)</i> .	66	10 (28)	B
	484.337,8	-	Totaux des restitutions			
			2. ATTRIBUTIONS AUX COMMUNAUTES ET AUX REGIONS			
	347.387,6	-	Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines. - Part de la T.V.A. attribuée aux Communautés.	66	21 (61)	B
	129.846,8	-	Administration des Contributions directes. - Part de l'impôt des personnes physiques attribuée aux Communautés.	66	22 (64)	B
	303.976,1	-	Administration des Contributions directes. - Part de l'impôt des personnes physiques attribuée aux Régions.	66	23 (67)	B
	781.210,5	-	Totaux des attributions aux Communautés et aux Régions			

TERUGBETALINGS- EN TOEWIJZINGSFONDSEN

(in miljoenen frank)

Art.	Littera	Wijze van beschikking	TEKSTEN	Saldo op 1 januari 1996 --- Solde au 1er janvier 1996	Ontvangsten van het jaar --- Recettes de l'année
3. TOEWIJZINGEN AAN DE SOCIALE ZEKERHEID					
66	30 (88)	B	Aan de sociale zekerheid toegewezen opbrengst (accijnzen) van de bijdrage op de energie (wet van 22 juli 1993 tot instelling van een bijdrage op de energie ter vrijwaring van het concurrentievermogen en de werkgelegenheid - artikel 16) (<i>pro memorie</i>)	-	-
66	31 (91)	B	Aan de sociale zekerheid toegewezen opbrengst (BTW) van de bijdrage op de energie (wet van 22 juli 1993 tot instelling van een bijdrage op de energie ter vrijwaring van het concurrentievermogen en de werkgelegenheid - artikel 16) (<i>pro memorie</i>)	-	-
66	32 (94)	B	Aan de sociale zekerheid toegewezen opbrengst van de aanvullende crisisbijdrage (wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen - artikel 90).....	-	22.400,0
66	33 (97)	B	Toewijzing aan de sociale zekerheid van de opbrengsten die voortvloeien uit de verhogingen van de accijnzen betreffende gefabriceerde tabak en minerale oliën (wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen - artikel 13) (<i>pro memorie</i>)	-	-
66	34 (03)	B	Toewijzing aan de sociale zekerheid van de opbrengst van de verhoging van het BTW-tarief (wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen - artikel 13) (<i>pro memorie</i>)	-	-
66	35 (06)	B	Toewijzing aan de sociale zekerheid van de opbrengsten die voortvloeien uit de wijzigingen van het fiscaal regime van roerende inkomens (wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen - artikel 14) (<i>pro memorie</i>)	-	-
66	36 (09)	B	Toewijzing aan de sociale zekerheid van de opbrengsten die voortvloeien uit de wijzigingen van het fiscaal regime van onroerende inkomens (wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen - artikel 14) (<i>pro memorie</i>)	-	-
66	37 (12)	B	Aan de sociale zekerheid toegewezen opbrengst van een percentage van de belasting over de toegevoegde waarde (art. 89 van de wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen)	-	80.005,0
			Totalen van de toewijzingen aan de Sociale Zekerheid	-	102.405,0
4. TOEWIJZING AAN HET VAST WERVINGSSECRETARIAAT					
66	40 (21)	C	Toewijzing van de inschrijvingsrechten aan het Vast Wervingssecretariaat, Staatsdienst met afzonderlijk beheer	-	16,1
			Totalen	-	1.367.969,4

FONDS DE RESTITUTION ET D'ATTRIBUTION

(en millions de francs)

	Uitgaven van het jaar --- Dépenses de l'année	Saldo op 31 december 1996 --- Solde au 31 décembre 1996	LIBELLES	Art.	Littera	Mode de dispo- sition
			3. ATTRIBUTIONS A LA SECURITE SOCIALE			
	-	-	Produit de la cotisation sur l'énergie (accises) affecté à la sécurité sociale (loi du 22 juillet 1993 instaurant une cotisation sur l'énergie en vue de sauvegarder la compétitivité et l'emploi - article 16)(pour mémoire).	66	30 (88)	B
	-	-	Produit de la cotisation sur l'énergie (TVA) affecté à la sécurité sociale (loi du 22 juillet 1993 instaurant une cotisation sur l'énergie en vue de sauvegarder la compétitivité et l'emploi - article 16)(pour mémoire).	66	31 (91)	B
22.400,0	-	-	Produit de la contribution complémentaire de crise attribué à la sécurité sociale (loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses - article 90).	66	32 (94)	B
-	-	-	Affectation à la sécurité sociale des recettes provenant des augmentations des accises relatives aux tabacs manufacturés et aux huiles minérales (loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales - article 13)(pour mémoire).	66	33 (97)	B
-	-	-	Affectation à la sécurité sociale du produit de l'augmentation du taux de la TVA (loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales - article 13)(pour mémoire).	66	34 (03)	B
-	-	-	Affectation à la sécurité sociale des recettes provenant de modifications du régime fiscal des revenus mobiliers (loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales - article 14)(pour mémoire).	66	35 (06)	B
-	-	-	Affectation à la sécurité sociale des recettes provenant des modifications du régime fiscal des revenus immobiliers (loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales - article 14)(pour mémoire).	66	36 (09)	B
80.005,0	-	-	Affectation à la sécurité sociale d'un pourcentage du produit de la taxe sur la valeur ajoutée (art. 89 de la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses).	66	37 (12)	B
102.405,0	-	-	Totaux des attributions à la Sécurité sociale			
			4. ATTRIBUTION AU SECRETARIAT PERMANENT AU RECRUTEMENT			
16,1	-	-	Attribution des droits d'inscription au Secrétariat permanent au recrutement, service de l'Etat à gestion séparée.	66	40 (21)	C
1.367.969,4	-	-	Totaux			

TABEL 4. - STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER

TABLEAU 4. - SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPARÉE

11. EERSTE MINISTER

1. Groepering « Documentatie »
Staatsdienst met afzonderlijk beheer
opgericht bij het koninklijk besluit n° 504
van 30 december 1986 en bij het
koninklijk besluit van 31 maart 1987
(artikel 70.01.C)

(in miljoenen frank)

11. PREMIER MINISTRE

1. Groupement « Documentation »
Service de l'Etat à gestion séparée
créé par l'arrêté royal n° 504 du
30 décembre 1986 et par
l'arrêté royal du 31 mars 1987
(article 70.01.C)

(en millions de francs)

	1996	1995	1994	
1. Saldo op 1 januari Rechtzetting van vorige jaren.	30,0 —	101,1 —	88,8 —	1. Solde au 1 ^{er} janvier. Rectification des années antérieures.
2. Ontvangsten :				2. Recettes :
2.1. Herkomstig van de staatsbegroting	358,6	342,3	330,6	2.1. En provenance du budget de l'Etat.
2.2. Functionele en exploitatie-ontvangsten	57,9	53,1	50,1	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation.
2.3. Ontvangsten voor orde	64,3	75,5	592,4	2.3. Recettes pour ordre.
3. Uitgaven :				3. Dépenses :
3.1. Bestaansmiddelen.				3.1. Subsistance.
3.1.1. Bezoldigingen	111,0	107,1	108,0	3.1.1. Rémunérations.
3.1.2. Werkingskosten	199,4	190,2	170,7	3.1.2. Frais de fonctionnement.
3.2 Functionele en exploitatie-uitgaven	102,2	154,4	112,7	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.
3.3 Uitgaven voor orde	64,3	104,1	569,4	3.3. Dépenses pour ordre.
4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3) ...	33,9	30,0	101,1	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3).

2. Groepering « Ruimte »
Staatsdienst met afzonderlijk beheer
opgericht bij het koninklijk besluit n° 504
van 30 december 1986 en bij het
koninklijk besluit van 31 maart 1987
(artikel 70.02.C)

(in miljoenen frank)

2. Groupement « Espace »
Service de l'Etat à gestion séparée
créé par l'arrêté royal n° 504 du
30 décembre 1986 et par
l'arrêté royal du 31 mars 1987
(article 70.02.C)

(en millions de francs)

	1996	1995	1994	
1. Saldo op 1 januari Rechtzetting van vorige jaren	81,3 —	151,1 9,9	131,1 4,2	1. Solde au 1 ^{er} janvier. Rectification des années antérieures.
2. Ontvangsten :				2. Recettes :
2.1. Herkomstig van de staatsbegroting	223,7	221,3	212,3	2.1. En provenance du budget de l'Etat.
2.2. Functionele en exploitatie-ontvangsten	26,0	24,8	27,2	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation.
2.3. Ontvangsten voor orde	112,8	185,4	178,3	2.3. Recettes pour ordre.
3. Uitgaven :				3. Dépenses :
3.1. Bestaansmiddelen.				3.1. Subsistance.
3.1.1. Bezoldigingen	61,2	60,0	55,3	3.1.1. Rémunérations.
3.1.2. Werkingskosten	155,8	161,2	131,7	3.1.2. Frais de fonctionnement.
3.2 Functionele en exploitatie-uitgaven	46,8	46,3	40,7	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.
3.3 Uitgaven voor orde	117,1	223,3	174,3	3.3. Dépenses pour ordre.
4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3) ...	62,9	61,3	151,1	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3).

3. Groepering « Natuur »
Staatsdienst met afzonderlijk beheer
opgericht bij het koninklijk besluit n° 504
van 30 december 1986 en bij het
koninklijk besluit van 31 maart 1987
(artikel 70.03.C)

(in miljoenen frank)

3. Groupement « Nature »
Service de l'Etat à gestion séparée
créé par l'arrêté royal n° 504 du
30 décembre 1986 et par
l'arrêté royal du 31 mars 1987
(article 70.03.C)

(en millions de francs)

	1996	1995	1994	
1. Saldo op 1 januari	51,7	128,3	122,8	1. Solde au 1 ^{er} janvier.
Rechtzetting van vorige jaren	—	—	0,4	Rectification des années antérieures.
2. Ontvangsten :				2. Recettes :
2.1. Herkomstig van de staatsbegroting	161,1	151,9	143,6	2.1. En provenance du budget de l'Etat.
2.2. Functionele en exploitatie-ontvangsten	48,5	53,5	35,9	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation.
2.3. Ontvangsten voor orde	190,3	207,8	220,1	2.3. Recettes pour ordre.
3. Uitgaven :				3. Dépenses :
3.1. Bestaansmiddelen.				3.1. Subsistance.
3.1.1. Bezoldigingen	73,9	75,3	71,3	3.1.1. Rémunérations.
3.1.2. Werkingskosten	112,1	134,9	98,3	3.1.2. Frais de fonctionnement.
3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven	23,0	36,2	22,2	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.
3.3. Uitgaven voor orde	198,0	243,4	202,8	3.3. Dépenses pour ordre.
4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3) ...	44,6	51,7	128,3	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3).

4. Groepering « Musea »
Staatsdienst met afzonderlijk beheer
opgericht bij het koninklijk besluit n° 504
van 30 december 1986 en bij het
koninklijk besluit van 31 maart 1987
(artikel 70.04.C)

(in miljoenen frank)

4. Groupement « Musées »
Service de l'Etat à gestion séparée
créé par l'arrêté royal n° 504 du
30 décembre 1986 et par
l'arrêté royal du 31 mars 1987
(article 70.04.C)

(en millions de francs)

	1996	1995	1994	
1. Saldo op 1 januari	102,5	149,0	191,4	1. Solde au 1 ^{er} janvier.
Rechtzetting van vorige jaren	—	- 1,4	- 0,3	Rectification des années antérieures.
	130 940,94 \$	126 540,94 \$	122 237,48 \$	
2. Ontvangsten :				2. Recettes :
2.1. Herkomstig van de staatsbegroting	211,6	180,6	175,7	2.1. En provenance du budget de l'Etat.
2.2. Functionele en exploitatie-ontvangsten	39,9	39,4	110,6	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation.
2.3. Ontvangsten voor orde	108,5	111,7	158,0	2.3. Recettes pour ordre.
	4 400,00 \$	4 400,00 \$	4 303,46 \$	
3. Uitgaven :				3. Dépenses :
3.1. Bestaansmiddelen.				3.1. Subsistance.
3.1.1. Bezoldigingen	53,6	53,4	51,1	3.1.1. Rémunérations.
3.1.2. Werkingskosten	155,1	123,5	127,4	3.1.2. Frais de fonctionnement.
3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven	47,7	84,2	106,7	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.
3.3. Uitgaven voor orde	100,1	115,7	198,2	3.3. Dépenses pour ordre.
4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3) ...	106,0	102,5	149,0	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3).
	135 340,94 \$	130 940,94 \$	126 540,94 \$	

**5. Groepering « Patrimonium »
Staatsdienst met afzonderlijk beheer
opgericht bij het koninklijk besluit n° 504
van 30 december 1986 en bij het
koninklijk besluit van 31 maart 1987
(artikel 70.05.C)**

(in miljoenen frank)

**5. Groupement « Patrimoine »
Service de l'Etat à gestion séparée
créé par l'arrêté royal n° 504 du
30 décembre 1986 et par
l'arrêté royal du 31 mars 1987
(article 70.05.C)**

(en millions de francs)

	1996	1995	1994	
1. Saldo op 1 januari	16,6	33,8	29,6	1. Solde au 1 ^{er} janvier.
Rechtzetting van vorige jaren	—	0,7	—	Rectification des années antérieures.
2. Ontvangsten :				2. Recettes :
2.1. Herkomstig van de staatsbegroting	36,1	34,1	33,4	2.1. En provenance du budget de l'Etat.
2.2. Functionele en exploitatie-ontvangsten	8,0	8,6	9,4	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation.
2.3. Ontvangsten voor orde	9,0	24,9	33,0	2.3. Recettes pour ordre.
3. Uitgaven :				3. Dépenses :
3.1. Bestaansmiddelen.				3.1. Subsistance.
3.1.1. Bezoldigingen	5,6	7,1	5,5	3.1.1. Rémunérations.
3.1.2. Werkingskosten	33,2	37,2	33,1	3.1.2. Frais de fonctionnement.
3.2 Functionele en exploitatie-uitgaven	5,3	7,9	5,9	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.
3.3 Uitgaven voor orde	18,1	33,3	27,1	3.3. Dépenses pour ordre.
4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3) ...	7,5	16,6	33,8	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3).

**6. Nationale Dienst voor Congressen
Staatsdienst met afzonderlijk beheer
opgericht bij koninklijk besluit n° 544
van 31 maart 1987
(artikel 70.11.C)**

(in miljoenen frank)

**6. Service national de Congrès
Service de l'Etat à gestion séparée
créé par l'arrêté royal n° 544
du 31 mars 1987
(article 70.11.C)**

(en millions de francs)

	1996	1995	1994	
1. Saldo op 1 januari	87,6	94,1	68,3	1. Solde au 1 ^{er} janvier.
2. Ontvangsten :				2. Recettes :
2.1. Herkomstig van de staatsbegroting	25,5	24,9	24,2	2.1. En provenance du budget de l'Etat.
2.2. Functionele en exploitatie-ontvangsten	47,5	47,5	69,3	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation.
2.3. Ontvangsten voor orde	—	—	—	2.3. Recettes pour ordre.
3. Uitgaven :				3. Dépenses :
3.1. Bestaansmiddelen.				3.1. Subsistance.
3.1.1. Bezoldigingen	22,6	22,2	22,8	3.1.1. Rémunérations.
3.1.2. Werkingskosten	37,7	33,7	28,9	3.1.2. Frais de fonctionnement.
3.2 Functionele en exploitatie-uitgaven	23,6	23,0	16,0	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.
3.3 Uitgaven voor orde	0,0	0,0	0,0	3.3. Dépenses pour ordre.
4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3) ...	76,7	87,6	94,1	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3).

12. JUSTITIE

12. JUSTICE

**1. Zelfstandige Landbouwexploitaties. —
Exploitatiefondsen (wet van 30 december 1922)
(artikel 70.01.C)**

**1. Exploitations agricoles autonomes. —
Fonds d'exploitation (loi du 30 décembre 1922)
(article 70.01.C)**

(in miljoenen frank)

(en millions de francs)

	1996	1995	1994	
1. Saldo op 1 januari	27,3	34,3	83,5	1. Solde au 1 ^{er} janvier.
2. Ontvangsten	22,0	24,0	72,7	2. Recettes :
2.1. Herkomstig van de staatsbegroting	—	—	—	2.1. En provenance du budget de l'Etat.
2.2. Functionele en exploitatie-ontvangsten	22,0	24,0	72,7	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation.
2.3. Ontvangsten voor orde	—	—	—	2.3. Recettes pour ordre.
3. Uitgaven.	24,0	31,0	121,9	3. Dépenses :
3.1. Bestaansmiddelen	19,3	21,0	41,1	3.1. Subsistance.
3.1.1. Bezoldigingen	3,2	3,5	4,5	3.1.1. Rémunérations.
3.1.2. Werkingskosten	16,1	17,5	36,6	3.1.2. Frais de fonctionnement.
3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven	4,7	10,0	80,8	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.
3.3. Uitgaven voor orde	—	—	—	3.3. Dépenses pour ordre.
4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3) ...	25,3	27,3	34,3	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3).

**2. Landbouwkoloniën van weldadigheid,
bedelaarsgestichten en toevluchthuizen
van de Staat. — Exploitatiefondsen
(wet van 18 augustus 1833) (artikel 70.02.C)
(pro memorie)**

**2. Colonies agricoles de bienfaisance, dépôts
de mendicité et maisons de refuge de l'Etat. —
Fonds d'exploitation (loi du 18 août 1833)
(article 70.02.C)
(pour mémoire)**

(in miljoenen frank)

(en millions de francs)

	1996	1995	1994	
1. Saldo op 1 januari	—	—	55,8	1. Solde au 1 ^{er} janvier.
2. Ontvangsten.	—	—	237,0	2. Recettes :
2.1. Herkomstig van de staatsbegroting	—	—	149,1	2.1. En provenance du budget de l'Etat.
2.2. Functionele en exploitatie-ontvangsten	—	—	87,5	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation.
2.3. Ontvangsten voor orde	—	—	—	2.3. Recettes pour ordre.
3. Uitgaven.	—	—	255,0	3. Dépenses :
3.1. Bestaansmiddelen	—	—	233,8	3.1. Subsistance.
3.1.1. Bezoldigingen	—	—	53,5	3.1.1. Rémunérations.
3.1.2. Werkingskosten	—	—	180,3	3.1.2. Frais de fonctionnement.
3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven	—	—	21,2	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.
3.3. Uitgaven voor orde	—	—	—	3.3. Dépenses pour ordre.
4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3) ...	—	—	37,8	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3).

**3. Regie van de gevangenisarbeid. —
Exploitatiefondsen (wet van 30 april 1931)
(artikel 70.03.C)**

(in miljoenen frank)

**3. Régie du travail pénitentiaire. — Fonds
d'exploitation (loi du 30 avril 1931)
(article 70.03.C)**

(en millions de francs)

	1996	1995	1994	
1. Saldo op 1 januari	26,9	27,9	27,9	1. Solde au 1 ^{er} janvier.
2. Ontvangsten :	358,0	350,0	910,0	2. Recettes.
2.1. Herkomstig van de staatsbegroting	—	—	—	2.1. En provenance du budget de l'Etat.
2.2. Functionele en exploitatie-ontvangsten	358,0	350,0	910,0	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation.
2.3. Ontvangsten voor orde	—	—	—	2.3. Recettes pour ordre.
3. Uitgaven :	358,0	351,0	910,0	3. Dépenses.
3.1. Bestaansmiddelen	307,5	313,0	891,2	3.1. Subsistance.
3.1.1. Bezoldigingen	109,4	107,3	101,4	3.1.1. Rémunérations.
3.1.2. Werkingskosten	138,1	205,7	789,8	3.1.2. Frais de fonctionnement.
3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven	50,5	38,0	18,8	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.
3.3. Uitgaven voor orde	—	—	—	3.3. Dépenses pour ordre.
4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3) ...	26,9	26,9	27,9	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3).

**4. Restaurants en refters
(artikel 70.04.C)**

(in miljoenen frank)

**4. Restaurants et réfectoires
(article 70.04.C)**

(en millions de francs)

	1996	1995	1994	
1. Saldo op 1 januari	1,9	1,5	0,7	1. Solde au 1 ^{er} janvier.
2. Ontvangsten :	18,9	18,7	18,9	2. Recettes.
2.1. Herkomstig van de staatsbegroting	—	—	—	2.1. En provenance du budget de l'Etat.
2.2. Functionele en exploitatie-ontvangsten	18,9	18,7	18,9	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation.
2.3. Ontvangsten voor orde	—	—	—	2.3. Recettes pour ordre.
3. Uitgaven :	18,6	18,3	18,1	3. Dépenses :
3.1. Bestaansmiddelen	—	—	—	3.1. Subsistance.
3.1.1. Bezoldigingen	—	—	—	3.1.1. Rémunérations.
3.1.2. Werkingskosten	—	—	—	3.1.2. Frais de fonctionnement.
3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven	18,6	18,3	18,1	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.
3.3. Uitgaven voor orde	—	—	—	3.3. Dépenses pour ordre.
4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3) ...	2,2	1,9	1,5	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3).

13. BINNENLANDSE ZAKEN

Restaurants en refters : Koninklijke School van de Civiele Bescherming (artikel 10 van het koninklijk besluit van 11 maart 1954 houdende statuut van het korps voor Civiele Bescherming (artikel 70.01.C)

(in miljoenen frank)

13. INTERIEUR

Restaurants et réfectoires : Ecole royale de la Protection civile (article 10 de l'arrêté royal du 11 mars 1954 portant statut du corps de protection civile (article 70.01.C)

(en millions de francs)

	1996	1995	1994	
1. Saldo op 1 januari	0,8	0,8	0,8	1. Solde au 1 ^{er} janvier.
2. Ontvangsten	1,7	1,7	1,5	2. Recettes.
2.1. Herkomstig van de staatsbegroting	—	—	—	2.1. En provenance du budget de l'Etat.
2.2. Functionele en exploitatie-ontvangsten	1,7	1,7	1,5	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation.
2.3. Ontvangsten voor orde	—	—	—	2.3. Recettes pour ordre.
3. Uitgaven	1,7	1,7	1,5	3. Dépenses.
3.1. Bestaansmiddelen	—	—	—	3.1. Subsistance.
3.1.1. Bezoldigingen	—	—	—	3.1.1. Rémunérations.
3.1.2. Werkingskosten	—	—	—	3.1.2. Frais de fonctionnement.
3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven	1,7	1,7	1,5	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.
3.3. Uitgaven voor orde	—	—	—	3.3. Dépenses pour ordre.
4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3)	0,8	0,8	0,8	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3).

14. BUITENLANDSE ZAKEN**14. AFFAIRES ETRANGERES****Refters en restaurants (artikel 70.01.C)****Réfectoires et restaurants (article 70.01.C)**

(in miljoenen frank)

(en millions de francs)

	1996	1995	1994	
1. Saldo op 1 januari	0,5	0,7	1,1	1. Solde au 1 ^{er} janvier.
2. Ontvangsten	7,0	6,8	1,1	2. Recettes.
2.1. Herkomstig van de staatsbegroting .	—	—	—	2.1. En provenance du budget de l'Etat.
2.2. Functionele en exploitatieontvangsten	7,0	6,8	6,6	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation.
2.3. Ontvangsten voor orde	—	—	—	2.3. Recettes pour ordre.
3. Uitgaven	7,0	7,0	7,0	3. Dépenses.
3.1. Bestaansmiddelen.				3.1. Subsistance.
3.1.1. Bezoldigingen	—	—	—	3.1.1. Rémunérations.
3.1.2. Werkingskosten	—	—	—	3.1.2. Frais de fonctionnement.
3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven .	7,0	7,0	7,0	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.
3.3. Uitgaven voor orde	—	—	—	3.3. Dépenses pour ordre.
4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3)	0,5	0,5	0,7	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3).

15. ONTWIKKELINGS- SAMENWERKING

Refters en restaurants (artikel 70.11.C)⁽¹⁾

(In miljoenen frank)

15. COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

Réfectoires et restaurants (article 70.11.C)⁽¹⁾

(En millions de francs)

	1996	1995	1994	
1. Saldo op 1 januari	0,3	0,3	0,3	1. Solde au 1 ^{er} janvier.
2. Ontvangsten	0,3	0,3	0,3	2. Recettes.
2.1. Herkomstig van de staatsbegroting .	0,0	0,0	0,0	2.1. En provenance du budget de l'Etat.
2.2. Functionele en exploitatieontvangsten	0,0	0,0	0,0	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation.
2.3. Ontvangsten voor orde	0,3	0,3	0,3	2.3. Recettes pour ordre.
3. Uitgaven	0,3	0,3	0,3	3. Dépenses.
3.1. Bestaansmiddelen	0,0	0,0	0,0	3.1. Subsistance.
3.1.1. Bezoldigingen	0,0	0,0	0,0	3.1.1. Rémunérations.
3.1.2. Werkingskosten	0,0	0,0	0,0	3.1.2. Frais de fonctionnement.
3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven .	0,0	0,0	0,0	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.
3.3. Uitgaven voor orde	0,3	0,3	0,3	3.3. Dépenses pour ordre.
4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3)	0,3	0,3	0,3	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3).

⁽¹⁾ Het betreft hier de kosten met betrekking tot de koffiebedeling.

⁽¹⁾ Il s'agit des frais relatifs à la distribution de café.

18. FINANCIËN

**1. Restaurants en refters van het
Ministerie van Financiën (koninklijk besluit
van 10 februari 1955, ministerieel besluit
van 11 februari 1955) (artikel 70.03.C)**

(in miljoenen frank)

18. FINANCES

**1. Restaurents en réfectoires du
Ministère des Finances (arrêté royal du
10 février 1955, arrêté ministériel du
11 février 1955) (article 70.03.C)**

(en millions de francs)

	1996	1995	1994	
1. Saldo op 1 januari	43,3	43,3	42,8	1. Solde au 1 ^{er} janvier.
2. Ontvangsten	225,0	220,0	216,4	2. Recettes.
2.1. Herkomstig van de staatsbegroting .	—	—	—	2.1. En provenancedu budget de l'Etat.
2.2. Functionele en exploitatieontvang-	225,0	220,0	216,4	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploita-
sten	—	—	—	tion.
2.3. Ontvangsten voor orde	—	—	—	2.3. Recettes pour ordre.
3. Uitgaven	225,0	220,0	215,9	3. Dépenses.
3.1. Bestaansmiddelen	225,0	220,0	215,9	3.1. Subsistance.
3.1.1. Bezoldigingen	—	—	—	3.1.1. Rémunérations.
3.1.2. Werkingskosten	225,0	220,0	215,9	3.1.2. Frais de fonctionnement.
3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven.	—	—	—	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploita-
3.3. Uitgaven voor orde	—	—	—	tion.
4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3)	43,3	43,3	43,3	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3).

**2. Opbrengst van het beheer van het
Shape-dorp te Casteau en van het domein
« Les Bruyères » te Bergen (artikel 76.03.C)**

(in miljoenen frank)

**2. Produits de la gestion du
Shape-Village à Casteau et du domaine
« Les Bruyères » à Mons**

(en millions de francs)

	1996	1995	1994	
1. Saldo op 1 januari	42,0	30,0	19,0	1. Solde au 1 ^{er} janvier.
2. Ontvangsten	155,0	165,0	146,0	2. Recettes.
2.1. Herkomstig van de staatsbegroting .	—	—	—	2.1. En provenancedu budget de l'Etat.
2.2. Functionele en exploitatieontvang-	155,0	165,0	146,0	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploita-
sten	—	—	—	tion.
2.3. Ontvangsten voor orde	—	—	—	2.3. Recettes pour ordre.
3. Uitgaven	164,0	153,0	135,0	3. Dépenses.
3.1. Bestaansmiddelen	164,0	153,0	135,0	3.1. Subsistance.
3.1.1. Bezoldigingen	—	—	—	3.1.1. Rémunérations.
3.1.2. Werkingskosten	164,0	153,0	135,0	3.1.2. Frais de fonctionnement.
3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven.	—	—	—	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploita-
3.3. Uitgaven voor orde	—	—	—	tion.
4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3)	33,0	42,0	30,0	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3).

19. MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN

- 1. Vast Wervingssecretariaat. — Staatsdienst met afzonderlijk beheer opgericht bij artikel 159 van de wet van 20 juli 1991 houdende sociale en diverse bepalingen (artikel 70.01.C)**

(In miljoenen frank)

19. MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE

- 1. Secrétariat permanent de recrutement. — Service de l'Etat à gestion séparée créé par l'article 159 de la loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions sociales et diverses (article 70.01.C)**

(En millions de francs)

	1996	1995	1994	
1. Saldo op 1 januari	—	—	—	1. Solde au 1 ^{er} janvier.
2. Ontvangsten :				2. Recettes.
2.1. herkomstig van de staatsbegroting ..	250,3	—	—	2.1. en provenance du budget de l'Etat.
2.2. functionele en exploitatieontvangsten	19,0	—	—	2.2. recettes fonctionnelles et d'exploitation.
2.3. ontvangsten voor orde	—	—	—	2.3. recettes pour ordre.
3. Uitgaven :				3. Dépenses.
3.1. Bestaansmiddelen	—	—	—	3.1. Subsistance.
3.1.1. Bezoldigingen	156,7	—	—	3.1.1. Rémunérations.
3.1.2. Werkingskosten	64,7	—	—	3.1.2. Frais de fonctionnement.
3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven.	28,9	—	—	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.
3.3. Uitgaven voor orde	—	—	—	3.3. Dépenses pour ordre.
4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3)	19,0	—	—	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3).

2. Speciaal fonds bestemd tot bestrijding van de uitgaven aan te gaan door het Centraal Bureau voor Benodigdheden met het oog op de bevoorrading in drukwerken, bureaubenodigdheden, brandstoffen, meubilair, kledingstukken, enz., van de verschillende ministeriële departementen en andere openbare diensten (wet van 14 juli 1951 houdende de buitengewone begroting van 1950) (artikel 63.01.A)

(In miljoenen frank)

2. Fonds spécial destiné à couvrir les dépenses à engager par l'Office central des Fournitures en vue d'approvisionner en imprimés, fournitures de bureau, combustibles, mobiliers, effets d'habillement, etc., les divers départements ministériels et autres services publics (loi du 14 juillet 1951 contenant le budget extraordinaire de 1950) (article 63.01.A)

(En millions de francs)

	1996	1995	1994	
1. Saldo op 1 januari	- 420,2	- 480,6	- 776,1	1. Solde au 1 ^{er} janvier.
2. Ontvangsten	—	—	—	2. Recettes.
2.1. herkomstig van de staatsbegroting ..	—	—	—	2.1. en provenance du budget de l'Etat.
2.2. functionele en exploitatie-ontvangsten	—	—	—	2.2. recettes fonctionnelles et d'exploitation.
2.3. ontvangsten voor orde	800,0	1 260,4	2 432,0	2.3. recettes pour ordre.
3. Uitgaven	—	—	—	3. Dépenses.
3.1. Bestaansmiddelen	—	—	—	3.1. Subsistance.
3.1.1. Bezoldigingen	—	—	—	3.1.1. Rémunérations.
3.1.2. Werkingskosten	—	—	—	3.1.2. Frais de fonctionnement.
3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven.	—	—	—	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.
3.3. Uitgaven voor orde	800,0	1 200,0	2 136,5	3.3. Dépenses pour ordre.
4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3)	- 420,2	- 420,2	- 480,6	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3).

**26. SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU**
**- STAATSDIENSTEN
MET AFZONDERLIJK BEHEER**

Art. 70.03.C. — *Stichting Helena en Isabella Godtschalck. — Gesticht voor oude zeelieden te Oostende (K.B. van 9 december 1920).*

(In duizendtallen frank)

**26. AFFAIRES SOCIALES, SANTE PUBLIQUE
ET ENVIRONNEMENT**
**SERVICES DE L'ETAT
A GESTION SEPARÉE**

Art. 70.03.C. — *Fondation Hélène et Isabelle Godtschalck. — Etablissement pour vieux marins à Ostende (A.R. du 9 décembre 1920).*

(En milliers de francs)

Economische classificatie	1996	1995	1994	Classification économique
1. Saldo op 1 januari	4 593	3 030	4 352	1. Solde au 1 ^{er} janvier.
2. Ontvangsten	28 400	27 674	41 085	2. Recettes.
2.1. Herkomstig van de staatsbegroting	—	—	—	2.1. En provenance du budget de l'Etat.
2.2. Functionele en exploitatie-ontvangsten	28 400	27 674	41 064	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation.
2.3. Ontvangsten voor orde	—	—	21	2.3. Recettes pour ordre.
3. Uitgaven	26 800	26 111	42 407	3. Dépenses.
3.1. Bestaansmiddelen	20 300	19 747	18 740	3.1. Subsistance.
3.1.1. Bezoldigingen	19 650	19 077	18 179	3.1.1. Rémunérations.
3.1.2. Werkingskosten	650	670	561	3.1.2. Frais de fonctionnement.
3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven	6 500	6 364	23 646	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.
3.3. Uitgaven voor orde	—	—	21	3.3. Dépenses pour ordre.
4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3)	6 193	4 593	3 030	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3).

Fonds gestijfd door inkomsten van het patrimonium van de instelling en door een aandeel in de kosten gedragen door de oude zeelieden die er in pensioen zijn.

Fonds alimenté par les revenus du patrimoine de l'institution et une quote-part d'intervention des vieux marins pensionnaires.

TABEL 5. - STAATSBEDRIJVEN

Koninklijke Munt

(pro memorie)

TABLEAU 5. - ENTREPRISES D'ETAT

Monnaie Royale

(pour mémoire)

**TABEL 6. - BEGROTINGSTABELLEN VAN DE INSTELLINGEN
VAN OPENBAAR NUT**

**TABLEAU 6. - TABLEAUX BUDGETAIRES DES ORGANISMES
D'INTERET PUBLIC**

**1. Hulpfonds tot financieel herstel
van de gemeenten**
4. ONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)

**1. Fonds d'aide au redressement
financier des communes**
4. RECETTES

(En millions de francs)

Art.	Teksten	1996 per artikel — <i>par article</i>	1995 vermoede- lijke — <i>présumées</i>	1994 gedane — <i>effectuées</i>	Libellés	Art.
	Saldo lopende rekening op 1 januari .	— - 10 992,2	— - 45 790,6	— - 52 866,7	Solde compte courant au 1 ^{er} janvier.	
	HOOFDSTUK 41				CHAPITRE 41	
413.01	Interesten op beleggingen	—	—	—	Intérêts sur placements	413.01
03	Interesten op toegestane leningen	394,4	49 697,5	4 739,7	Intérêts sur emprunts autorisés	03
	Totalen voor Hoofdstuk 41	394,4	49 697,5	4 739,7	Totaux pour le Chapitre 41.	
	HOOFDSTUK 44				CHAPITRE 44	
442	Opbrengsten der leningen :				Produits d'emprunts :	442
01	— op lange termijn	11 000,0	45 000,0	52 000,0	— à long terme	01
03	— op korte termijn	—	—	—	— à court terme	03
443	Terugbetaalbare voorschotten :				Avances remboursables :	443
01	— Terugbetaalbare voorschotten van derden	—	—	—	— Avances remboursables de tiers ...	01
02	— Terugbetalingen van leningen	5 224,0	2 548,1	2 046,4	— Remboursements d'emprunts.	02
	Totalen voor Hoofdstuk 44	16 224,0	47 548,1	54 046,4	Totaux pour le Chapitre 44.	
	HOOFDSTUK 45				CHAPITRE 45	
450.01	Tussenkost van de Staat (niet-terug- vorderbaar) ten laste van arti- kel 41.02 van de begroting van Bin- nenlandse Zaken	—	—	—	Intervention de l'Etat (à fonds perdus) à charge de l'article 41.02 du budget de l'Intérieur.	450.01
	Totalen voor Hoofdstuk 45	—	—	—	Totaux pour le Chapitre 45.	
	Totalen voor de ontvangsten	5 626,2	51 455,0	5 919,4	Totaux pour les recettes.	

5. UITGAVEN

(In miljoenen frank)

5. DEPENSES

(En millions de francs)

Art.	Teksten	1996 per artikel — par article	1995 vermoede- lijke — présumées	1994 gedane — effectuées	Libellés	Art.
	HOOFDSTUK 51				CHAPITRE 51	
511.01	Bezoldiging van het personeel ten tijdelijke titel aangeworven	—	—	—	Rémunération du personnel recruté à titre temporaire.	511.01
513.02	Verplaatsingskosten	—	—	—	Frais de déplacements	513.02
	Totalen voor Hoofdstuk 51	—	—	—	Totaux pour le Chapitre 51	
	HOOFDSTUK 52				CHAPITRE 52	
525.01	Kosten van uitgifte	—	19,0	127,8	Frais d'émission	525.01
	Totalen voor Hoofdstuk 52	—	19,0	127,8	Totaux pour le Chapitre 52.	
	HOOFDSTUK 53				CHAPITRE 53	
535.01	Interesten op aangegane leningen	1 005,0	2 527,3	8 883,8	Intérêts sur emprunts contractés	535.01
	Totalen voor Hoofdstuk 53	1 005,0	2 527,3	8 883,8	Totaux pour le Chapitre 53.	
	HOOFDSTUK 56				CHAPITRE 56	
560.01	Delging van leningen	5 625,0	8 200,0	42 600,0	Amortissements d'emprunts	560.01
03	Terugbetaling van voorschotten	—	—	—	Remboursement d'avances	03
06	Diverse beleggingen	—	51 600,9	—	Placements divers	06
09	Leningen toegestaan aan gemeenten	212,6	100,0	98,4	Emprunts accordés aux communes	09
	Totalen voor Hoofdstuk 56	5 837,6	59 900,9	42 698,4	Totaux pour le Chapitre 56.	
	Totalen voor de uitgaven	6 842,6	62 447,2	51 710,0	Totaux pour les dépenses.	
	Saldo lopende rekening op 31 december	—	—	—	Solde compte courant au 31 décembre.	
		- 1 216,4	- 10 992,2	- 45 790,6		

**2. Hulp- en informatiebureau
voor gezinnen van militairen**
4. ONTVANGSTEN

(In duizendtallen frank)

**2. Office de renseignements et d'aide aux
familles des militaires**
4. RECETTES

(En milliers de francs)

Art.	Teksten	1996 per artikel — par article	1995 vermoede- lijke — prévues	1994 werkelijke — réelles	Libellés	Art.
HOOFDSTUK 41					CHAPITRE 41	
411.01	a) Terugbetaling van leningen	7 950	7 950	6 624	a) Remboursement de prêts	411.01
	b) Terugbetaling van gedelgde lenin- gen enz. (p.m.)	—	—	20	b) Remboursement de prêts amortis, etc. (p.m.).	
	c) Verwijlintresten en administratie- kosten	50	50	28	c) Intérêts de retard et frais d'admi- nistration.	
	d) Terugbetaling van sociale leningen voor huishoudelijke uitrusting	5 500	6 500	6 690	d) Remboursement de prêts sociaux d'équipement ménager.	
03	Uitzonderlijke ontvangsten (p.m.)	—	50	15	Recettes exceptionnelles (p.m.)	03
Totalen voor Hoofdstuk 41		13 500	14 550	13 377	Totaux pour le Chapitre 41.	
HOOFDSTUK 42					CHAPITRE 42	
420.01	Milde giften, giften, legaten, enz. (p.m.)	—	10	—	Libéralités, dons, legs, etc. (p.m.)	420.01
02	Opbrengst van de verrichtingen met filantropische doeleinden	150	150	122	Produit des opérations à but philan- thropique.	02
03	Intresten op beleggingen	550	800	621	Intérêts sur placements.	03
04	Terugbetaling van voorschotten	9 000	9 000	11 193	Remboursement d'avances.	04
Totalen voor Hoofdstuk 42		9 700	9 960	11 936	Totaux pour le Chapitre 42.	
HOOFDSTUK 43					CHAPITRE 43	
430.03	Verkoop van kantoormachines en in- formatica-apparatuur	20	20	2	Ventes de machines de bureau et d'ap- pareils « informatique ».	430.03
05	Verkoop van autovoertuigen	180	130	211	Ventes de véhicules	05
Totalen voor Hoofdstuk 43		200	150	213	Totaux pour le Chapitre 43.	
HOOFDSTUK 45					CHAPITRE 45	
450.01	Tussenkost van de Staat :				Intervention de l'Etat :	450.01
	a) Ten laste van de begroting van Landsverdediging	149 600	144 200	153 700	a) A charge du budget de la Défense nationale.	
	b) Ten laste van de begroting van de Rijkswacht	8 900	9 800	9 600	b) A charge du budget de la Gendar- merie.	
Totalen voor Hoofdstuk 45		158 500	154 000	163 300	Totaux pour le Chapitre 45.	
Totalen voor de ontvangsten		181 900	178 660	188 826	Totaux pour les recettes.	

5. UITGAVEN

(In duizendtallen frank)

5. DEPENSES

(En milliers de francs)

Art.	Teksten	1996 per artikel — par article	1995 vermoede- lijke — prévues	1994 werkelijke — réelles	Libellés	Art.
HOOFDSTUK 51					CHAPITRE 51	
511.01	Bezoldigingen van het :				Rémunérations du :	511.01
	a) Gedetacheerd Staatspersoneel	57 750	53 600	54 267	a) Personnel détaché de l'Etat.	
	b) Statutair personeel	59 500	58 000	59 365	b) Personnel statutaire.	
03	Pensioenlasten	10 000	10 000	9 765	Charges de pension	03
04	Wettelijke sociale lasten	6 500	6 500	6 132	Charges sociales légales	04
05	Extra-wettelijke sociale lasten	550	550	407	Charges sociales extra-légales	05
07	Beroepsvorming	300	300	119	Formation professionnelle	07
10	Forfaitaire erelonen	290	290	288	Honoraires forfaitaires	10
512.03	Bezoldiging revisor	50	50	22	Rémunération réviseur	512.03
513.01	Representatiekosten	55	55	38	Frais de représentation	513.01
02	Verplaatsingen	1 555	1 555	1 452	Déplacements	02
Totalen voor Hoofdstuk 51		136 550	130 900	131 855	Totaux pour le Chapitre 51.	
HOOFDSTUK 52					CHAPITRE 52	
521.01	Huur van lokalen	40	50	25	Location de locaux	521.01
03	Onderhoud en herstelling van loka- len :				Entretien et réparation des locaux :	03
	a) lonen van het schoonmaakperso- neel	1 850	1 800	2 043	a) salaires du personnel de nettoyage	
	b) allerhande onderhoudskosten	750	800	559	b) frais d'entretien généralement quelconques.	
04	a) Onderhoud en herstelling van ma- terieel en meubilair	300	350	347	a) Entretien et réparation de matériel et de mobilier.	04
	b) Gebruikskosten van de voertuigen	1 100	1 200	987	b) Frais d'utilisation des véhicules.	
05	Verzekeringen	360	360	357	Assurances	05
07	Verbruiksprodukten	900	900	830	Produits de consommation	07
522.01	Allerhande kantoorkosten	2 060	2 140	1 910	Frais de bureau généralement quel- conques.	522.01
02	Kosten voor uitvoering van het infor- maticaprogramma	600	600	599	Frais pour exécution du programme d'informatique.	02
524.01	Erelonen voor advocaten, enz.	140	100	97	Honoraires d'avocats, etc.	524.01
Totalen voor Hoofdstuk 52		8 100	8 300	7 754	Totaux pour le Chapitre 52.	
HOOFDSTUK 53					CHAPITRE 53	
532.01	Giften in speciën	9 500	9 500	9 009	Dons en espèces	532.01
533.01	Leningen	11 000	12 000	8 982	Prêts	533.01
02	Sociale leningen voor huishoudelijke uitrusting (niet-limitatief krediet)	5 500	6 500	9 698	Prêts sociaux d'équipement ménager (crédit non limitatif).	02
Totalen voor Hoofdstuk 53		26 000	28 000	27 689	Totaux pour le Chapitre 53.	
HOOFDSTUK 54					CHAPITRE 54	
540.01	Verscheidene aankopen voor verrich- tingen met filantropische doelein- den	30	80	15	Achats divers pour opérations à but philanthropique.	540.01
02	Verscheidene kosten voortkomend uit de verrichtingen met filantropische doeleinden	10	20	—	Frais divers résultant des opérations à but philanthropique.	02

5. UITGAVEN

(In duizendtallen frank)

5. DEPENSES

(En milliers de francs)

Art.	Teksten	1996 per artikel — <i>par article</i>	1995 vermoede- lijke — <i>prévues</i>	1994 werkelijke — <i>réelles</i>	Libellés	Art.
03	Uitgaven voor tegemoetkoming op ont- vangsten met bijzondere aanwijzing	100	100	50	Dépenses d'intervention sur recettes avec affectation spéciale.	03
04	Uitgaven voor « Public relations »	60	60	10	Dépenses pour « Public relations »	04
05	Voorschotten (niet-limitatief krediet)	9 000	9 000	10 448	Avances (crédit non limitatif)	05
06	Onderhoud van de gebouwen van het HIB	500	700	439	Entretien des bâtiments de l'O.R.A.F.	06
Totalen voor Hoofdstuk 54		9 700	9 960	10 962	Totaux pour le Chapitre 54.	
HOOFDSTUK 55					CHAPITRE 55	
550.02	Aankoop van meubilair	100	200	197	Achat de mobilier	550.02
03	Aankoop van kantoormachines	150	150	169	Achat de machines de bureau	03
04	Aankoop van Informatica-apparatuur	250	180	173	Achat d'appareils « Informatique »	04
05	Aankoop van voertuigen.	990	960	1 393	Achat de véhicules	05
07	Aankoop van werken en publikaties ..	10	10	9	Achat d'ouvrages et de publications...	07
Totalen voor Hoofdstuk 55		1 500	1 500	1 941	Totaux pour le Chapitre 55.	
HOOFDSTUK 57					CHAPITRE 57	
570.01	Storting aan de Staat (p.m.)	—	—	10 676	Versement à l'Etat (p.m.)	570.01
Totalen voor de uitgaven		181 850	178 660	190 877	Totaux pour les dépenses.	

**3. Nationaal Onderzoeksinstituut
voor Arbeidsomstandigheden**
**3. Institut national de Recherche
sur les Conditions de Travail**
ONTVANGSTEN
RECETTES

(In duizendtallen frank)

(En milliers de francs)

Art.	Teksten	1996 Oorspron- kelijke ramingen — <i>Prévisions initiales</i>	1995 Ramingen — <i>Prévisions</i>	1994 Verwezen- lijkingen — <i>Réalisa- tions</i>	Libellés	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
HOOFDSTUK 41					CHAPITRE 41	
OPBRENGSTEN VOORTVLOEIEND UIT DE UITOEFENING VAN DE STATUTAIRE OPDRACHT					PRODUITS RESULTANT DE L'EXERCICE DE LA MISSION STATUTAIRE	
411. Functionele ontvangsten					411. Recettes fonctionnelles	
411.02	Opbrengsten uit prestaties	150	100	—	Produits des prestations	411.02
09	Terugvordering van administratieve kosten ten laste genomen voor reke- ning van derden	150	100	—	Récupération de frais administratifs exposés pour compte de tiers.	09
10	Terugvordering van administratieve kosten ten laste genomen voor reke- ning van het personeel	10	10	—	Récupération de frais administratifs exposés pour compte du personnel.	10
412. Ontvangsten van publicaties					412. Recettes de publications.	
412.01	Verkoop brochures	100	50	—	Vente de brochures	412.01
02	Verkoop audio-visuele produkties	90	40	—	Vente de productions audio-visuelles	02
03	Varia	—	—	—	Divers	03
413. Financiële inkomsten					413. Revenus financiers.	
413.01	Interesten op beleggingen	1 500	1 200	—	Intérêts sur placements	413.01
414. Uitzonderingsontvangsten					414. Recettes exceptionnelles.	
414.01	Schenkeningen	—	—	—	Donations	414.01
02	Andere	—	—	—	Autres	02
04	Heffing op reservefondsen	—	3 000	—	Prélèvement sur fonds de réserve	04
Totalen voor hoofdstuk 41.		2 000	4 500	—	Totaux pour le chapitre 41	
HOOFDSTUK 44					CHAPITRE 44	
FINANCIELE PATRIMONIUMONTVANGSTEN					RECETTES FINANCIERES PATRIMONIALES	
444. Bijzondere ontvangsten					444. Recettes particulières	
444.03	Diverse opbrengsten van het onro- rend patrimonium	3 000	2 600	—	Produits divers du patrimoine immo- bilier.	444.03
05	Diverse recuperaties op personeels- kosten.	—	—	—	Récupérations diverses sur frais de personnel.	05
Totalen voor hoofdstuk 44.		3 000	2 600	—	Totaux pour le chapitre 44.	

(In duizendtallen frank)

|

(En milliers de francs)

Art.	Teksten	1996 Oorspron- kelijke ramingen — <i>Prévisions initiales</i>	1995 Ramingen — <i>Prévisions</i>	1994 Verwezen- lijkingen — <i>Réalisa- tions</i>	Libellés	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
HOOFDSTUK 45					CHAPITRE 45	
TUSSENKOMST VAN DE STAAT					INTERVENTION DE L'ETAT	
450.01	Subsidie van het Ministerie van Te- werkstelling en Arbeid	27 800	27 100	—	Subside du Ministère de l'Emploi et du Travail.	450.01
Totalen voor hoofdstuk 45		27 800	27 100	—	Totaux pour le chapitre 45.	
Algemene totalen voor de ont- vangsten		32 800	34 200	—	Totaux généraux pour les recettes.	

UITGAVEN

DEPENSES

(In duizendtallen frank)

(En milliers de francs)

Art.	Teksten	1996 Oorspron- kelijke ramingen — <i>Prévisions initiales</i>	1995 Ramingen — <i>Prévisions</i>	1994 Verwezen- lijkingen — <i>Réalisa- tions</i>	Libellés	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
HOOFDSTUK 51					CHAPITRE 51	
SOMMEN VERSCHULDIGD AAN DE PERSONEN AAN DE INSTELLING VERBONDEN					SOMMES DUES AUX PERSONNES ATTACHEES A L'ORGANISME	
511. Personeel					511. Personnel	
511.01	Bezoldigingen van het personeel	12 700	12 300	—	Rémunérations du personnel	511.01
02	Bezoldigingen van het aanvullend per- soneel	1 780	1 780	—	Rémunérations du personnel de com- plément.	02
04	Sociale lasten - Patroonaandeel - R.S.Z.	4 200	3 900	—	Charges sociales - Part patronale - O.N.S.S.	04
05	Aanvullende lasten op bezoldigingen (vakantiegeld - programmatietoela- ge - verplichte verzekering)	965	965	—	Charges complémentaires sur rémuné- rations (pécule de vacances - alloca- tion de programmation - assurance- loi).	05
06	Extra-legale sociale lasten - tussen- komst werkgever	1 340	1 300	—	Charges sociales extra-légales - inter- vention patronale.	06
07	Sociale Dienst	150	150	—	Service social	07
08	Beroepsopleiding	90	90	—	Formation professionnelle	08
09	Bijdrage aan het Fonds voor de vak- bondspremies	25	25	—	Contribution au fonds des primes syn- dicales.	09
11	Sociaal secretariaat	60	60	—	Secrétariat social	11
512. Andere bezoldigingen dan deze van het personeel.					512. Rétributions autres que celles du personnel.	
512.01	Leden van de Stuurgroep	150	150	—	Membres du Comité d'orientation	512.01
03	Controleorganen van de Staat	200	200	—	Organes de contrôle de l'Etat	03
513. Representatie- en verplaatsings- kosten.					513. Frais de représentation et dépla- cements.	
513.01	Representatie	100	100	—	Représentation	513.01
02	Verplaatsingen	250	250	—	Déplacements	02
03	Tussenkost werkgever in de kosten van de sociale abonnementen	200	200	—	Intervention patronale dans le coût des abonnements sociaux.	03
Totalen voor hoofdstuk 51		22 210	21 570	—	Totaux pour le chapitre 51.	
HOOFDSTUK 52					CHAPITRE 52	
SOMMEN VERSCHULDIGD AAN DERDEN VOOR PRESTATIES, LEVERINGEN, WERKEN, ENZ... DIE TOT VOORWERP HEBBEN DIENSTEN OF GOEDEREN NIET VATBAAR OM GEINVEN- TARISEERD TE WORDEN					SOMMES DUES A DES TIERS POUR PRESTATIONS, FOURNITURES, TRAVAUX, ETC... AYANT POUR OBJET DES SERVICES OU DES BIENS NON SUSCEPTIBLES D'ETRE INVENTORIES	
521. Lokalen en materieel					521. Locaux et matériel	
521.02	Huren van materieel en meubilair	250	250	—	Location de matériel et de mobilier ...	521.02
03	Onderhoud, herstel en inrichting van lokalen	740	750	—	Entretien, réparation et aménagement des locaux.	03
04	Onderhoud en herstel van materieel en meubilair	40	40	—	Entretien et réparation du matériel et du mobilier.	04
05	Verzekeringen	125	125	—	Assurances	05
06	Belastingen, gemeente- en provincie- taksen	5	5	—	Impôts, taxes communales et provin- ciales.	06

(In duizendtallen frank)

(En milliers de francs)

Art.	Teksten	1996 Oorspron- kelijke ramingen — <i>Prévisions initiales</i>	1995 Ramingen — <i>Prévisions</i>	1994 Verwezen- lijkingen — <i>Réalisa- tions</i>	Libellés	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
07	Verwarming, verlichting, water :				Chauffage, éclairage, eau :	07
	a) brandstoffen	300	300	—	a) combustible	
	b) elektriciteit	290	290	—	b) électricité	
	c) water	15	15	—	c) eau	
08	Ramingen voor risico's en lasten	200	200	—	Provisions pour risques et charges	08
	522. Bureel				522. Bureau	
522.01	Allerhande bureelonkosten :				Frais de bureau généralement quel- 522.01 conques :	
	a) bureelbenodigdheden	250	250	—	a) fournitures de bureau	
	b) frankeerkosten	200	200	—	b) affranchissement du courrier	
	c) telefoon en telegraaf	250	250	—	c) téléphone et télégraphe	
	d) documentatie (dagbladen en tijd- schriften)	125	125	—	d) documentation (journaux et péri- odiques)	
	e) diverse bijdragen	40	40	—	e) cotisations diverses	
	f) drinkgeld en nieuwjaarsfooien	2	2	—	f) pourboires et étrennes	
	g) klein bureelmateriaal	3	3	—	g) petit matériel de bureau	
	h) bank- en P.C.R.-kosten	5	5	—	h) frais de banque et de C.C.P.	
	i) mecanografie	80	80	—	i) mécanographie	
	523. Publicaties, publiciteit.				523. Publications, publicité	
523.01	Allerhande kosten van publicaties en publiciteit	500	500	—	Frais généralement quelconques de 523.01 publications et publicité.	
	527. Belastingen en taksen				527. Impôts et taxes	
527.01	Belastingen op het inkomen (roerende voorheffing, zegelrechten)	250	250	—	Impôts sur le revenu (précompte mobi- 527.01 lier, droits de timbre)	
	Totalen voor hoofdstuk 52	3 670	3 680	—	Totaux pour le chapitre 52.	
	HOOFDSTUK 53				CHAPITRE 53	
	SOMMEN VERSCHULDIGD AAN DERDEN VOORTVLOEIEND UIT DE UITOEFENING DOOR DE INSTELLING VAN HAAR STATUTAIRE OPDRACHT				SOMMES DUES A DES TIERS PAR SUITE DE L'EXERCICE PAR L'ORGANISME DE SA MISSION STATUTAIRE	
	533. Bijzondere uitgaven				533. Dépenses particulières	
533.01	Uitgaven voor externe contracten	5 000	7 000	—	Dépenses pour contrats extérieurs 533.01	
02	Uitgaven voor eigenlijke experimenten	850	880	—	Dépenses pour expérimentations pro- 02 pres.	
03	Uitgaven voor internationale sa- menwerking	600	600	—	Dépenses pour coopération internatio- 03 nale.	
	Totalen voor hoofdstuk 53	6 450	8 480	—	Totaux pour le chapitre 53.	
	HOOFDSTUK 55				CHAPITRE 55	
	SOMMEN VERSCHULDIGD AAN DERDEN VOOR AANKOOP VAN PATRIMONIALE GOEDEREN				SOMMES DUES A DES TIERS POUR L'ACQUISITION DE BIENS PATRIMONIAUX	
530.03	Machines	260	300	—	Machines	550.03
550.04	Materieel	60	60	—	Matériel	550.04
07	Bibliotheek	150	110	—	Bibliothèque	07
	Totalen voor hoofdstuk 55	470	470	—	Totaux pour le chapitre 55.	

(In duizendtallen frank)

(En milliers de francs)

Art.	Teksten	1996 Oorspron- kelijke ramingen — <i>Prévisions initiales</i>	1995 Ramingen — <i>Prévisions</i>	1994 Verwezen- lijkingen — <i>Réalisa- tions</i>	Libellés	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
	HOOFDSTUK 57				CHAPITRE 57	
	AANWENDING VAN HET BONI				AFFECTATION DU BONI	
570.02	Storting aan Reservefonds	—	—	—	Versement au Fonds de réserve	570.02
	Totalen voor hoofdstuk 57	—	—	—	Totaux pour le chapitre 57.	
	Algemene totalen voor de uitgaven	32 800	34 200	—	Totaux généraux pour les dépenses.	

4. Instituut voor veterinaire keuring

4. Institut d'expertise vétérinaire

4. ONTVANGSTEN

4. RECETTES

(In miljoenen franken)

(En millions de francs)

Art.	Eco clas.	Teksten	1996 per artikel — par article	1995 voor- ziene — prévues	1994 werke- lijke — réelles	Libellés	Code écon.	Art.
		HOOFDSTUK 41				CHAPITRE 41		
411.070	161	Keurrechten	1 340,8	1 220,0	1 096,3	Droits d'expertise	161	411.070
411.071	161	Controlerechten	326,0	550,0	731,7	Droits de contrôle:	161	411.071
411.072	161	Rechten bij invoer	99,5	160,0	228,2	Droits à l'importation	161	411.072
411.073	161	Diverse keur- en controlerechten	8,5	8,5	9,9	Divers droits d'expertise et de contrôle.	161	411.073
411.075	161	Verbeteringen keur- en controle- rechten	0,0	0,0	0,0	Rectifications droits d'experte- tise et de contrôle.	161	411.075
411.076	161	Ontvangsten — Hormonen + verplichte analyses	24,9	7,5	7,5	Recettes — Hormones + ana- lyses obligatoires.	161	411.076
411.077	381	Verwijlntresten keur- en contro- lerechten	54,0	50,0	43,1	Intérêts de retard droits d'ex- pertise et de contrôle.	381	411.077
411.09	413	Recuperatie wedde en sociale las- ten	8,5	8,9	8,6	Recupération rémunérations et charges sociales.	413	411.09
411.10	060	Diverse ontvangsten	0,3	0,5	0,3	Recettes diverses	060	411.10
413	262	Financiële ontvangsten	15,0	5,0	4,1	Recettes financières	262	413
		Totalen hoofdstuk 41	1 877,5	2 010,4	2 129,7	Totaux chapitre 41 .		
		Totalen eigen ontvangsten ..	1 877,5	2 010,4	2 129,7	Totaux recettes propres ..		
		HOOFDSTUK 49				CHAPITRE 49		
490.03	080	Liggende gelden	5,0	5,0	0,7	Fonds en souffrance	080	490.03
		Totalen hoofdstuk 49	5,0	5,0	0,7	Totaux chapitre 49.		
		TOTALEN ONTVANGSTEN	1 882,5	2 015,4	2 130,4	TOTAUX RECETTES.		

5. UITGAVEN

(In miljoenen franken)

5. DEPENSES

(En millions de francs)

Art.	Eco clas.	Teksten	1996 per artikel — par article	1995 voor- ziene — prévues	1994 werke- lijke — réelles	Libellés	Code écon.	Art.
		HOOFDSTUK 51				CHAPITRE 51		
511.01	111	Bezoldigingen van het kaderper- soneel	408,6	376,9	361,50	Rémunérations du personnel de cadre.	111	511.01
511.02	111	Bezoldigingen van het aanvul- lend personeel	39,7	28,1	24,00	Rémunérations du personnel de complément.	111	511.02
511.03	116	Lasten van pensioenen	85,3	89,3	80,40	Charges de pensions	116	511.03
511.04	113	Sociale lasten voortspruitend uit de sociale wetgeving. Patroons- aandeel	45,2	40,2	37,80	Charges sociales dérivant de la législation sociale. Part patrona- le.	113	511.04
511.051	112	Uitgaven van alle aard — Ar- beidsongevallen	3,6	3,5	3,70	Dépenses de toute nature — Ac- cidents du travail.	112	511.051
511.052	121	Diverse forfaitaire vergoedingen	8,1	8,4	8,10	Indemnités forfaitaires diverses.	121	511.052
511.06	115	Sociale dienst	3,6	3,5	3,50	Service social	115	511.06
511.07	121	Beroepsvorming	16	15,8	11,10	Formation professionnelle	121	511.07
511.08	121	Diverse personeelskosten	4,5	5,1	2,50	Frais divers de personnel	121	511.08
512.00	121	Controle-organen	0,2	0,3	0,18	Organes de contrôle	121	512.00
512.04	126	Dierenartsen met opdracht	730	743,8	808,90	Vétérinaires chargés de mission.	126	512.04
513.01	121	Representatie, verplaatsingen ..	42,3	42,0	39,14	Représentation, déplacements ..	121	513.01
		Totalen hoofdstuk 51	1 387,1	1 356,9	1 380,82	Totaux chapitre 51.		
		HOOFDSTUK 52				CHAPITRE 52		
521.01	122	Huren van lokalen en bijkomen- de lasten	48,5	48,5	48,20	Loyer des locaux et charges com- plémentaires.	122	521.01
521.02	121	Huren van materieel en meubi- lair	3,1	3,1	2,80	Location de matériel et de mobi- lier.	121	521.02
521.03	121	Onderhouds- en reparatiekosten	3,9	3,9	4,60	Frais d'entretien et réparation.	121	521.03
521.05	121	Verzekeringen	1,6	1,2	1,00	Assurances	121	521.05
521.06	121	Belastingen, taksten en kosten voor materieel	1,5	1,8	1,73	Impôts, taxes et frais d'équipe- ment.	121	521.06
522	121	Allerhande bureaunkosten	34,3	30,2	29,0	Frais de bureau	121	522
523	121	Publikaties, propaganda, publici- teit	2,1	1,0	0,10	Publications, propagandes, pu- blicité.	121	523
524	121	Geschillen	2,4	2,4	1,30	Contentieux.	121	524
		Honoraria van advocaten, exper- ten, gerechtsdeurwaarders inbe- grepen, provisionele voorschot- ten, gerechtskosten, schadever- goedingen, interesten, boetes.				Honoraires d'avocats, experts, huissiers de justice, y compris les avances provisionnelles, frais ju- diciaires, dommages-intérêts, in- térêts, amendes		
525	121	Financiële lasten	3,2	1,0	0,30	Charges financières	121	525

(En millions de francs)

(In miljoenen franken)

Art.	Eco clas.	Teksten	1996 per artikel — par article	1995 voor- ziene — prévues	1994 werke- lijke — réelles	Libellés	Code écon.	Art.
526.04	121	Diverse vergoedingen aan derden	40,8	46,0	55,90	Indemnités diverses à des tiers.	121	526.04
526.05	126	Laboratoriumkosten	132,0	83,0	76,50	Frais de laboratoires	126	526.05
527	123	Allerhande uitgaven voor het uitvoeren van wetenschappelijk onderzoek	18,4	18,0	9,20	Dépenses diverses pour l'exécution de la recherche scientifique.	123	527
		Totalen hoofdstuk 52	291,8	240,1	230,63	Totaux chapitre 52.		
		HOOFDSTUK 53				CHAPITRE 53		
533.01	161	Eigenlijke bijzondere uitgaven ..	150,0 (crédit illimité)	325,0 (crédit illimité)	510,00 (crédit illimité)	Dépenses particulières proprement dites.	161	533.01
		Totalen hoofdstuk 53	150,0	325,0	510,00	Totaux chapitre 53.		
		HOOFDSTUK 55				CHAPITRE 55		
550.00	742	Aankoop van patrimoniale goederen (meubels, machines, informatica, materiaal,...)	12,0	12,0	10,10	Achats de biens patrimoniaux (meubles, machines, informatique, matériel,...).	742	550.00
		Totalen hoofdstuk 55	12,0	12,0	10,10	Totaux chapitre 55.		
		HOOFDSTUK 59				CHAPITRE 59		
590.03	030	Aanwending van liggende gelden	5,0	5,0	0,70	Affectation des Fonds en souffrance.	030	590.03
		Totalen hoofdstuk 59	5,0	5,0	0,70	Totaux chapitre 59.		
		TOTALEN EIGEN UITGAVEN	1 845,9	1 939,0	2 132,25	TOTAUX DEPENSES PROPRES.		

7. Regie der Gebouwen

7. Régie des Bâtiments

4. ONTVANGSTEN

(In duizendtallen frank. — *En milliers de francs*)

4. R  CETTES

Art.	TEKSTEN	1996 Ramingen — <i>Estimations</i>	1995 Aangepast — <i>Ajusté</i>	1994 Realisaties — <i>Effectuées</i>	LIBELLES	Art.
	HOOFDSTUK 41				CHAPITRE 41	
411.01	Opbrengst van de verkoop van niet in het Openbaar Domein opgenomen goederen (<i>pro memorie</i>) (zie art. 414.09)	—	—	—	Produit de la vente de biens non incorporés dans le domaine public (<i>pour mémoire</i>) (voir art. 414.09).	411.01
411.02	Recuperatie van de door de Regie der Gebouwen voor rekening van de Staatsdiensten, van de door de Staat beheerde openbare diensten en voor de huisvesting van door de Staat bezoldigd personeel betaalde huuergelden voor gebouwen, aanhorigheden en terreinen (zie art. 411.21 en 450.05)	—	—	611	Récupération des loyers payés pour des bâtiments, des dépendances et des terrains, par la Régie des Bâtiments, pour le compte des services de l'Etat, des services publics gérés par l'Etat et pour le logement de personnel r��trib��� par l'Etat (voir art. 411.21 et 450.05).	411.02
411.03	Recuperatie van uitgaven voor onderhoudswerken verkeerdelijk aangegaan voor rekening van derden	50	50	—	Récupération de dépenses pour travaux d'entretien, engagés errone��ment pour compte de tiers.	411.03
411.04	Terugvordering van beheerskosten	77 700	65 000	80 206	Récupération de frais de gestion	411.04
411.05	Recuperatie van niet-verschuldigde uitbetalingen (niet-patrimoniaal)	100	50	29 062	Récupération de paiements indus (non patrimonial).	411.05
411.06	Huuropbrengst van de Rijksgebouwen niet betrokken door Rijksdiensten .	450 386	581 754	306 865	Produit de la location des immeubles de l'Etat non occupés par des services de l'Etat.	411.06
411.07	Opbrengst van de exploitatie van Rijksdomeinen	5 000	5 000	7 190	Produit de l'exploitation des domaines de l'Etat.	411.07
411.09	Terugvordering van administratieve kosten ten laste genomen voor rekening van derden	64 000	40 000	80 143	Récupération des frais administratifs exposés pour le compte de tiers.	411.09
411.10	Opslag op de inhuurprijzen (1,5 %)	744	733	727	Majoration sur le prix des locations (1,5 %).	411.10
411.12	Bezettingsvergoeding tot dekking van de administratieve werkingskosten (personeels- en andere algemene onkosten) aan te rekenen aan de bezetters van Rijksgebouwen onder het beheer van de Regie (<i>pro memorie</i>) (zie art. 450.02)	—	—	—	Redevance locative couvrant les frais administratifs de fonctionnement (dépenses de personnel et autres frais généraux) �� mettre au compte des occupants de bâtiments de l'Etat gérés par la Régie (<i>pour mémoire</i>) (voir art. 450.02).	411.12
411.13	Bezettingsvergoeding tot dekking van de onderhoudskosten aan te rekenen aan de bezetters (openbare diensten) van openbare gebouwen onder het beheer van de Regie (<i>pro memorie</i>) (zie art. 450.03)	—	—	—	Redevance locative couvrant les frais d'entretien à mettre au compte des occupants (services publics) de bâtiments publics dont la gestion incombe à la Régie (<i>pour mémoire</i>) (voir art. 450.03).	411.13
411.14	Terugvordering van kosten van alle aard voortvloeiend uit schade berokkend door derden	7 000	4 000	12 624	Récupération de frais de toute nature résultant de dommages causés par des tiers.	411.14
411.15	Opbrengst der boeten en inhoudingen wegens vertraging opgelegd aan de aannemers	12 000	7 000	15 230	Produit des pénalités et retenues pour retard appliquées aux adjudicataires.	411.15

4. ONTVANGSTEN

(In duizendtallen frank. — *En milliers de francs*)

4. RECETTES

Art.	TEKSTEN	1996 Ramingen — <i>Estimations</i>	1995 Aangepast — <i>Ajusté</i>	1994 Realisaties — <i>Effectuées</i>	LIBELLES	Art.
411.16	Opbrengst van maatregelen van ambts- wege	10 000	14 500	1 424	Produit des mesures d'office	411.16
411.17	Recuperatie van niet-verschuldigde uit- gaven voor investeringswerken voortvloeiend uit de in naam en voor rekening van de Staat uitgevoerde statutaire opdracht van de Regie en aangerekend op de artikelen 533.01, tot en met 533.15	6 000	6 000	13 164	Récupération de paiements indus effec- tués pour des travaux d'investisse- ment résultant de la mission statu- taire de la Régie, exécutée au nom et pour le compte de l'Etat, et imputés aux articles 533.01, jusques et y com- pris 533.15.	411.17
411.18	Recuperatie van niet-verschuldigde uit- gaven voor onderhoudswerken voortvloeiend uit de in naam en voor rekening van de Staat uitgevoerde statutaire opdracht van de Regie en aangerekend op artikel 536.01 of 536.02	100	100	10	Récupération de paiements indus effec- tués pour des travaux d'entretien résultant de la mission statutaire de la Régie, exécutée au nom et pour le compte de l'Etat, et imputés à l'ar- ticle 536.01 ou 536.02.	411.18
411.19	Recuperatie van teveel of ten onrechte betaalde huren	1 000	1 000	1 247	Récupération de loyers payés en trop ou erronément.	411.19
411.20	Recuperatie van niet-verschuldigde uit- betalingen (patrimonial)	100	100	—	Récupération de paiements indus (pa- trimonial).	411.20
411.21	Recuperatie van de door de Regie der Gebouwen betaalde huurgelden voor gebouwen, aanhorigheden en terreinen, die worden gehuurd voor rekening van openbare diensten, andere dan de Staat, voor de huis- vesting van het door deze derden bezoldigd personeel	49 584	48 842	55 852	Récupération des loyers payés par la Régie des Bâtiments pour des bâti- ments, terrains et dépendances, qui sont loués pour le compte des servi- ces publics autres que l'Etat, pour le logement du personnel rémunéré par eux.	411.21
411.22	Bezettingsvergoeding tot dekking van de administratieve werkingskosten (personeels- en andere algemene on- kosten) aan te rekenen aan de bezitters, openbare diensten andere dan de Staat, van rijksgebouwen onder het beheer van de Regie	56 451	55 182	152 664	Redevance d'occupation couvrant les frais administratifs de fonction- nement (dépenses de personnel et autres frais généraux) à mettre au compte des occupants, services pu- blics autres que l'Etat, de bâtiments publics gérés par la Régie.	411.22
411.23	Bezettingsvergoeding tot dekking van de onderhoudskosten aan te rekenen aan de bezitters, openbare diensten andere dan de Staat, van rijks- gebouwen onder het beheer van de Regie	32 923	25 806	64 431	Redevance d'occupation couvrant les frais d'entretien à mettre au compte des occupants, services publics autres que l'Etat, de bâtiments pu- blics gérés par la Régie.	411.23
412.01	Opbrengst van de verkoop van publi- katies	3 500	5 000	1 824	Produit de la vente de publications	412.01
413.01	Interesten op beleggingen	30 000	25 000	32 538	Intérêts sur placements	413.01
413.02	Financiële inkomsten (Berlaymont) Opbrengsten voortvloeiend uit partici- paties (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	Recettes financières (Berlaymont) Recettes provenant de participations (<i>pour mémoire</i>).	413.02
414.03	Ristorno's	1	1	—	Ristournes	414.03
414.08	Andere buitengewone ontvangsten	5 000	5 500	9 125	Autres recettes exceptionnelles	414.08

4. ONTVANGSTEN

(In duizendtallen frank. — *En milliers de francs*)

4. RECETTES

Art.	TEKSTEN	1996 Ramingen — <i>Estimations</i>	1995 Aangepast — <i>Ajusté</i>	1994 Realisaties — <i>Effectuées</i>	LIBELLES	Art.
414.09	Opbrengst van alle onroerende verrichtingen en van de invordering van achterstallige facturen voor werken en leveringen gepesteed door de Regie der Gebouwen, ter stijving van een financieringsfonds om de door de Regeringsraad van 27.7.1989 besloten maatregelen te verwezenlijken	2 153 300	153 300	423 662	Produit de toutes les opérations immobilières et de la récupération des factures arriérées pour travaux et fournitures prestés par la Régie des Bâtiments, destiné à alimenter un fonds de financement pour la réalisation des mesures décidées par le Conseil de Gouvernement du 27.7.1989.	414.09
	Totalen voor hoofdstuk 41	2 964 939	1 043 918	1 288 599	Totaux pour le chapitre 41.	
	HOOFDSTUK 43				CHAPITRE 43	
	OPBRENGST VAN DE VERKOOP VAN PATRIMONIALE GOEDEREN - EIGENDOM VAN DE REGIE DER GEBOUWEN				PRODUITS DE LA VENTE DE BIENS PATRIMONIAUX, PROPRIETE DE LA REGIE DES BATIMENTS	
430.01	Gebouwen en terreinen (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	Bâtiments et terrains (<i>pour mémoire</i>)	430.01
430.02	Meubilair	5	5	—	Mobilier	430.02
430.03	Machines	5	5	1	Machines	430.03
430.04	Materieel	5	5	1	Matériel	430.04
430.05	Autovoertuigen	50	50	—	Véhicules automobiles	430.05
430.06	Telefooninstallaties (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	Installations téléphoniques (<i>pour mémoire</i>)	430.06
430.07	Bibliotheek (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	Bibliothèque (<i>pour mémoire</i>)	430.07
430.08	Informaticamaterieel (<i>pro memorie</i>) ...	—	—	—	Matériel informatique (<i>pour mémoire</i>)	430.08
430.09	Andere	1	1	279	Autres	430.09
430.10	Inning van neergelegde waarborgen (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	Récupération de garanties déposées (<i>pour mémoire</i>)	430.10
	Totalen voor hoofdstuk 43	66	66	281	Totaux pour le chapitre 43.	
	HOOFDSTUK 44				CHAPITRE 44	
442.01	Opbrengst van leningen (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	Produit d'emprunts (<i>pour mémoire</i>) ...	442.01
442.05	Opbrengst uit leningen ingevolge schulden wegens huurkoop en/of analoge verrichtingen	7 710 041	3 979 000	370 000	Produit d'emprunts résultant de dettes dues à une location-vente et/ou à des opérations analogues.	442.05
442.06	Opbrengst uit leningen ingevolge schulden wegens huurkoop en/of analoge verrichtingen ten behoeve van de Europese Unie	300 000	750 000	—	Produit d'emprunts résultant de dettes dues à une location-vente et/ou à des opérations analogues pour les besoins de l'Union européenne.	442.06
442.07	Opbrengst uit leningen ingevolge schulden wegens huurkoop en/of analoge verrichtingen in het kader van het « Meerjarenplan Justitie »	500 000	600 000	—	Produit d'emprunts résultant de dettes dues à une location - vente et/ou à des opérations analogues dans le cadre du « Plan pluriannuel de la Justice ».	442.07
444.04	Terugbetaling op verhaalbare voorschotten verleend aan het personeel (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	Remboursement sur avances récupérables accordées au personnel (<i>pour mémoire</i>)	444.04

4. ONTVANGSTEN

(In duizendtallen frank. — *En milliers de francs*)

4. RECETTES

Art.	TEKSTEN	1996 Ramingen — <i>Estimations</i>	1995 Aangepast — <i>Ajusté</i>	1994 Realisaties — <i>Effectuées</i>	LIBELLES	Art.
444.05	Terugbetaling op verhaalbare voorschotten aan of voor rekening van derden	450 000	450 000	444 714	Remboursement sur avances récupérées consenties à ou pour le compte de tiers.	444.05
444.06	Ontvangsten bestemd voor de bouw van het « Van Maerlantcomplex » voor de aflossing (kapitaal en interesten) van de hiervoor door de Staat aangegeane lening en voor het eigenaarsonderhoud	143 948	143 000	140 574	Recettes destinées à la construction du complexe « Van Maerlant », au remboursement (capital et intérêts) du prêt contracté par l'Etat et à l'entretien incombant au propriétaire.	444.06
444.09	Recuperatie van de door de Regie der Gebouwen voor rekening van de Vlaamse Gemeenschap gedane uitgaven ingevolge de prefinanciering van 50 % van de restauratiekosten en restauratiestudies van de gebouwen gelegen aan het Martelaarsplein te Brussel	66 700	66 700	44 467	Récupération des dépenses faites par la Régie des Bâtiments pour compte de la Communauté flamande dans le cadre du préfinancement à 50 % des frais de restauration (études comprises) des bâtiments situés Place des Martyrs à Bruxelles.	444.09
Totalen voor hoofdstuk 44		9 170 689	5 988 700	999 755	Totaux pour le chapitre 44.	
HOOFDSTUK 45					CHAPITRE 45	
450.01	Tussenkost van de Staat : a) niet-terugvorderbaar : — dotatie om te voorzien in de financiële dienst der leningen (zie BA 55/22.41.64 van de begroting van Ambtenarenzaken)	—	—	—	Intervention de l'Etat : a) non récupérable : — dotation pour assurer le service financier des emprunts (voir AB 55/22.41.64 du budget de la Fonction publique).	450.01
	— dotatie voor investeringen	2 108 800	3 586 320	3 860 300	— dotation pour investissements.	
	— dotatie voor buitengewoon onderhoud	491 700	750 000	330 000	— dotation pour entretien extraordinaire. (voir AB 55/21.61.03 du budget de la Fonction publique).	
	(zie BA 55/21.61.03 van de begroting van Ambtenarenzaken)					
450.02	Tussenkost van de Staat : a) niet-terugvorderbaar : — dotatie tot dekking van de administratieve werkingskosten (personeel en algemene onkosten) in vervanging van de bezettingsvergoeding die werd aangerekend aan de Openbare Diensten, bezetters van gebouwen onder het beheer van de Regie der Gebouwen (zie BA 55/22.41.02 van de begroting van Ambtenarenzaken en art. van hoofdstuk 51 en 52 partim, 53 partim en 55)	3 028 600	2 927 998	2 640 700	Intervention de l'Etat : a) non récupérable : — dotation pour frais de fonctionnement administratifs (personnel et autres frais généraux) en remplacement des redevances d'occupation qui étaient à supporter par les Services publics occupants de bâtiments gérés par la Régie des Bâtiments (voir AB 55/22.41.02 du budget de la Fonction publique et les articles des chapitres 51, 52 partim, 53 partim et 55).	450.02
450.03	Tussenkost van de Staat : a) niet-terugvorderbaar : — dotatie tot dekking van de onderhoudskosten in vervanging van de bezettingsvergoeding tot dekking van de onderhoudskosten die werd aangerekend aan de Openbare Diensten, bezetters van gebouwen onder het beheer van de Regie der Gebouwen (zie BA 55/22.41.03 van de begroting van Ambtenarenzaken en art. 536.01)	1 096 500	1 070 800	1 039 300	Intervention de l'Etat : a) non récupérable : — dotation pour frais d'entretien en remplacement des redevances locatives couvrant les frais d'entretien qui étaient à supporter par les Services publics occupants de bâtiments gérés par la Régie des Bâtiments (voir AB 55/22.41.03 du budget de la Fonction publique et art. 536.01).	450.03

4. ONTVANGSTEN

(In duizendtallen frank. — *En milliers de francs*)

4. RECETTES

Art.	TEKSTEN	1996 Ramingen — <i>Estimations</i>	1995 Aangepast — <i>Ajusté</i>	1994 Realisaties — <i>Effectuées</i>	LIBELLES	Art.
450.04	Tussenkost van de Staat en/of andere instellingen om te voorzien in de lasten van de aankoop van gebouwen door middel van huurkoop en/of analoge verrichtingen en in het onderhoud van dergelijke gebouwen (zie BA 55/22.41.04 van de begroting van Ambtenarenzaken en artikels 521.06, 525.05, 560.05, 533.04 en 536.01): a) niet-terugvorderbaar	1 378 216	1 377 193	1 415 756	Intervention de l'Etat et/ou autres institutions en vue du paiement des charges de l'acquisition de bâtiments au moyen d'une location-vente et/ou d'opérations analogues et de leur entretien (voir AB 55/22.41.04 du budget de la Fonction publique et les articles 521.06, 525.05, 560.05, 533.04 et 536.01): a) non récupérable.	450.04
450.05	Tussenkost van de Staat : a) niet-terugvorderbaar : — dotatie tot dekking van de huurgelden van de door de Regie der Gebouwen voor rekening van de Staat in huur genomen gebouwen, in uitvoering van haar statutaire opdracht, en betaald door de Regie aan de verhuurders van onroerende goederen (zonder de huuropslag van 1,5%) (zie BA 55/22.41.01 van de begroting van Ambtenarenzaken en art. 537.01)	3 876 900	3 960 582	3 764 400	Intervention de l'Etat : a) non récupérable : — dotation pour couvrir les loyers des bâtiments pris en location pour compte de l'Etat par la Régie des Bâtiments en vertu de sa mission statutaire et payés par la Régie des Bâtiments aux propriétaires de biens immobiliers (sans la majoration de 1,5% sur les loyers) (voir AB 55/22.41.01 du budget de la Fonction publique et art. 537.01).	450.05
450.06	Tussenkost van de Staat : a) niet-terugvorderbaar : — dotatie tot dekking van de huurgelden van de in huur genomen gebouwen voor de ambtenaren van de EU (zonder de 1,5 % huuropslag) (zie BA 55/24.41.05 van de begroting van Ambtenarenzaken en artikel 537.02)	1 388 500	1 446 653	1 542 900	Intervention de l'Etat : a) non récupérable : — dotation pour couvrir les loyers des bâtiments loués au profit des fonctionnaires de l'UE (sans la majoration de 1,5% sur les loyers) (voir AB 55/24.41.05 du budget de la Fonction publique et art. 537.02).	450.06
450.07	Tussenkost van de Staat : b) terugvorderbaar voorschot verleend door de Staat aan de Regie der Gebouwen voor de prefinanciering voor rekening van de Vlaamse Gemeenschap door de Regie van 50 % van de restauratiekosten en -studies van de gebouwen gelegen op het Martelaarsplein te Brussel (zie BA 55/23.81.08 van de begroting van Ambtenarenzaken en artikel 560.09)	—	—	154 000	Intervention de l'Etat : b) avance récupérable accordée par l'Etat à la Régie des Bâtiments pour lui permettre de préfinancer pour compte de la Communauté flamande, 50 % des travaux de restauration (études comprises) des bâtiments situés Place des Martyrs à Bruxelles (voir AB 55/23.81.08 du budget de la Fonction publique et article 560.09).	450.07
450.08	Tussenkost van de Staat : a) niet terugvorderbaar — dotatie tot dekking van de installatiekosten (huurgelden en eerste installatie) van de zetel van de WEU te Brussel (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	Intervention de l'Etat : a) non récupérable — dotation pour couvrir les frais d'installation (loyers et première installation) du siège de l'UEO à Bruxelles (<i>pour mémoire</i>).	450.08
450.09	Tussenkost van de Staat a) niet terugvorderbaar — dotatie voor investeringen ten behoeve van de Europese Unie en andere internationale instellingen (zie BA 55/24.61.04 van de begroting van Ambtenarenzaken en artikel 533.11)	1 145 000	781 500	781 900	Intervention de l'Etat a) non récupérable — dotation pour investissements pour les besoins de l'Union européenne et d'autres institutions internationales (voir AB 55/24.61.04 du budget de la Fonction publique et article 533.11).	450.09

4. ONTVANGSTEN

(In duizendtallen frank. — *En milliers de francs*)

4. RECETTES

Art.	TEKSTEN	1996 Ramingen — <i>Estimations</i>	1995 Aangepast — <i>Ajusté</i>	1994 Realisaties — <i>Effectuées</i>	LIBELLES	Art.
450.10	Tussenkost van de Staat a) niet terugvorderbaar — dotatie toegekend in het kader van het « Contract met de Burger » en bestemd voor het bouwen van het « Transitcentrum 127bis » te Zaventem (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	Intervention de l'Etat a) non récupérable — dotation accordée dans le cadre du « Contrat avec le Citoyen » et destinée à la construction du « Centre de transit 127bis » à Zaventem (<i>pour mémoire</i>).	450.10
450.11	Tussenkost van de Staat : a) niet terugvorderbaar — dotatie toegekend in het kader van het « Contract met de Burger » en bestemd voor de aankoop of de huur van een gebouw voor het Nationaal Instituut voor Criminalistiek (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	Intervention de l'Etat : a) non récupérable — dotation accordée dans le cadre du « Contrat avec le Citoyen » et destinée à l'acquisition ou à la location d'un immeuble pour l'Institut national de Criminalistique (<i>pour mémoire</i>).	450.11
450.12	Tussenkost van de Staat : a) niet terugvorderbaar — niet terugvorderbare voorschotten tot dekking van de eerste inrichtingskosten in gebouwen door de Regie gehuurd voor Staatsdiensten, door de Staat beheerde openbare diensten en voor door de Staat bezoldigd personeel (zie BA 12.07 van de begrotingen van de bezettende departementen en art. 537.12)	100 000	100 000	—	Intervention de l'Etat : a) non récupérable — avances non récupérables pour frais de première installation dans des bâtiments loués par la Régie pour des services de l'Etat, des services publics gérés par l'Etat et pour du personnel retribué par l'Etat (voir AB 12.07 des budgets des départements occupants et art. 537.12).	450.12
450.13	Tussenkost van de Staat : a) niet terugvorderbaar — dotatie tot dekking van de onderhoudskosten van sommige ministeriële kabinetten die ten laste vallen van de Regie der Gebouwen (zie BA 55/22.41.09 van de begroting van Ambtenarenzaken en art. 536.05) .	26 000	26 000	—	Intervention de l'Etat : a) non récupérable — dotation pour frais d'entretien de certains cabinets ministériels, à prendre en charge par la Régie des Bâtiments (voir AB 55/22.41.09 du budget de la Fonction publique et art. 536.05).	450.13
450.15	Tussenkost van de Staat : a) niet terugvorderbaar — dotatie voor terugbetaling van leningen aan derden waarvoor de Regie der Gebouwen zich borg heeft gesteld (zie BA 55/24.41.11 van de begroting van Ambtenarenzaken en art. 532.01)	—	—	—	Intervention de l'Etat : a) non récupérable — dotation pour le remboursement des emprunts à des tiers pour lesquels la Régie des Bâtiments a donné caution (voir AB 55/24.41.11 du budget de la Fonction publique et art. 532.01).	450.15
450.16	Tussenkost van de Staat : a) niet terugvorderbaar — dotatie in het kader van het « Meerdere jarenplan Justitie » voor de bouw van gesloten centra voor illegalen en van een transitcentrum (zie BA 55/26.6105 van de begroting van Ambtenarenzaken en art. 533.12) .	175 000	223 000	223 000	Intervention de l'Etat : a) non récupérable — Dotation dans le cadre du « Plan pluriannuel Justice » pour la construction de centres fermés pour illégaux et d'un centre de transit (voir AB 55/26.6105 du budget de la Fonction publique et art. 533.12).	450.16
450.17	Tussenkost van de Staat : a) niet terugvorderbaar — dotatie in het kader van het « Meerdere jarenplan Justitie » voor werken in de gevangenissen (zie BA 55/26.6106 van de begroting van Ambtenarenzaken en art. 533.13)	262 100	280 300	143 200	Intervention de l'Etat : a) non récupérable — Dotation dans le cadre du « Plan pluriannuel Justice » pour des travaux dans les prisons (voir AB 55/26.6106 du budget des la Fonction publique et art. 533.13).	450.17

4. ONTVANGSTEN

(In duizendtallen frank. — *En milliers de francs*)

4. RECETTES

Art.	TEKSTEN	1996 Ramingen — <i>Estimations</i>	1995 Aangepast — <i>Ajusté</i>	1994 Realisaties — <i>Effectuées</i>	LIBELLES	Art.
450.18	Tussenkost van de Staat : a) niet terugvorderbaar — dotatie in het kader van het « Meer- jarenplan Justitie » voor investe- ringen ten behoeve van de huisves- ting van het departement Justitie (zie BA 55/26.6107 van de begro- ting van Ambtenarenzaken en art. 533.14)	137 500	279 800	172 800	Intervention de l'Etat : a) non récupérable — Dotation dans le cadre du « Plan pluriannuel Justice » pour des in- vestissements en faveur du loge- ment du département Justice (voir AB 55/26.6107 du budget de la Fonction publique et art. 533.14).	450.18
450.19	Tussenkost van de Staat : a) niet terugvorderbaar — dotatie in het kader van het « Meer- jarenplan Justitie » tot dekking van de huurkosten voor de gebouwen die gehuurd worden met het oog op een betere rechtsbedeling (zie BA 55/26.4109 van de begroting van Ambtenarenzaken en art. 537.05) .	52 700	52 700	27 700	Intervention de l'Etat : a) non récupérable — Dotation dans le cadre du « Plan pluriannuel Justice » pour la cou- verture des frais de location pour les bâtiments pris en location pour une meilleure administration de la jus- tice (v. AB 55/26.4109 du bud- get de la Fonction publique et art. 537.05).	450.19
Totalen voor hoofdstuk 45		15 267 516	16 862 846	16 095 956	Totaux pour le chapitre 45.	
HOOFDSTUK 49						CHAPITRE 49
490.01	Storting van waarborgen, voorschotten, enz.	200	200	—	Versement de garanties, d'arrhes, etc.	490.01
490.03	Liggende gelden	50 000	50 000	134 234	Fonds en souffrance	490.03
490.04	Voorschotten gestort door De Post om de Regie der Gebouwen toe te laten investeren te doen in naam en voor rekening van De Post	—	—	—	Provisions versées par La Poste en vue de permettre à la Régie des Bâti- ments d'effectuer les investisse- ments au nom et pour le compte de La Poste.	490.04
490.05	Opbrengst van maatregelen genomen ten voordele van de begroting 1990 die door de Regie der Gebouwen aan de Schatkist dient doorgestort te worden (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	Montant des mesures prises en faveur du budget 1990 qui devra être rever- sé au Trésor par la Régie des Bâ- timents (<i>pour mémoire</i>).	490.05
490.06	Studie- en oprichtingskosten van het gebouw bestemd voor de Raad van de Europese Unie te Brussel	—	—	2 764 795	Etudes et travaux de construction de l'immeuble du Conseil de l'Union européenne à Bruxelles.	490.06
490.07	Sommen gestort door het VS leger om de Regie der Gebouwen toe te laten as- best weg te nemen in de ameri- kaanse scholen van Brussel en Ber- gen (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	Sommes versées par l'Armée US pour permettre à la Régie des Bâtiments d'enlever l'amiante dans les écoles américaines de Bruxelles et de Mons (<i>pour mémoire</i>).	490.07
490.08	Voorschotten gestort door de Europese Unie voor de oprichting van een ge- bouwencomplex bestemd voor de Commissie van de Europese Unie en haar logistieke diensten te Brussel II (Haren) — Houtweg	100 000	400 000	8 517	Avances versées par l'Union euro- péenne pour la construction d'un complexe logistique destiné à la Commission de l'Union européenne et ses services logistiques à Bruxelles II (Haren) — Houtweg.	490.08
490.14	Voorschotten gestort door De Post om de Regie der Gebouwen toe te laten het onderhoud van de postgebouwen te verzekeren	—	—	—	Provisions versées par La Poste en vue de permettre à la Régie des Bâti- ments d'effectuer l'entretien des bâ- timents postaux.	490.14
Totalen voor hoofdstuk 49		150 200	450 200	2 907 546	Totaux pour le chapitre 49.	
Totalen voor de ontvangsten		27 553 410	24 345 730	21 292 137	Totaux pour les recettes.	

5. UITGAVEN

(In duizendtallen frank. — *En milliers de francs*)

5. DEPENSES

Art.	TEKSTEN	1996 Ramingsen — <i>Estimations</i>	1995 Aangepast — <i>Ajusté</i>	1994 Realisaties — <i>Effectuées</i>	LIBELLES	Art.
	HOOFDSTUK 51				CHAPITRE 51	
511.01	Bezoldiging van het personeel in statuair rechtsverband	1 717 200	1 655 104	1 583 805	Rémunération du personnel statutaire	511.01
511.02	Bezoldiging van het aanvullend personeel	292 023	289 956	280 974	Rémunération du personnel de complément.	511.02
511.04	Sociale lasten voortvloeiend uit de sociale wetgeving — werkgeversaan-deel	571 045	546 348	532 839	Charges sociales dérivant de la législation — part patronale.	511.04
511.06	Sociale dienst	18 636	18 217	9 085	Service social	511.06
511.07	Beroepsvorming	4 720	4 613	5 374	Formation professionnelle	511.07
511.08	Vergoedingen en toelagen die werkelijke lasten dekken	4 895	4 909	7 635	Indemnités et allocations couvrant des charges réelles.	511.08
511.09	Vergoedingen en toelagen die geen werkelijke lasten dekken	6 564	6 416	4 861	Indemnités et allocations ne couvrant pas de charges réelles.	511.09
511.10	Forfaitaire erelonen	2 771	2 745	1 229	Honoraires forfaitaires	511.10
511.11	Speciale verantwoordelijkheidstoelagen en toelagen voor bijzondere opdrachten aan het personeel	31 350	29 600	29 315	Allocations de responsabilité et de missions spéciales allouées au personnel	511.11
512.02	Leden van commissies (<i>pro memorie</i>) .	—	—	—	Membres de commissions (<i>pour mémoire</i>)	512.02
512.03	Controleorganen van de Staat	167	163	—	Organes de contrôle de l'Etat	512.03
513.01	Representatie, recepties en andere uitgaven van dezelfde aard	2 132	2 084	1 212	Représentation, réceptions et autres dépenses de même nature.	513.01
513.02	Verplaatsingen	51 324	50 170	39 433	Déplacements	513.02
	Totalen voor hoofdstuk 51	2 702 827	2 610 325	2 495 762	Totaux pour le chapitre 51.	
	HOOFDSTUK 52				CHAPITRE 52	
521.01	Huur van lokalen en bijkomende lasten.	10 230	10 000	5 186	Loyers de locaux et charges complémentaires.	521.01
521.02	Huur van materieel en meubilair; huur van voertuigen	11 279	11 025	9 375	Location de matériel et de mobilier; location de véhicules.	521.02
521.03	Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor het herstellen en onderhouden van gebouwen en lokalen	136 105	133 045	95 764	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien et de réparation des bâtiments et des locaux.	521.03
521.04	Onderhoud en herstel van materieel en meubilair; uitgaven in verband met het gebruik van het rollend materieel	15 097	13 538	14 406	Entretien et réparation du matériel et du mobilier; dépenses relatives à l'utilisation du matériel roulant.	521.04
521.05	Verzekeringen	4 770	34 213	4 552	Assurances	521.05
521.06	Belastingen en taksen	97 827	75 100	103 994	Impôts et taxes	521.06
521.07	Uitgaven voor energieverbruik in de gebouwen bezet door de diensten van de Regie der Gebouwen	46 076	45 040	30 904	Dépenses de consommation énergétique relatives aux immeubles occupés par les services de la Régie des Bâtiments.	521.07

5. UITGAVEN

(In duizendtallen frank. — *En milliers de francs*)

5. DEPENSES

Art.	TEKSTEN	1996 Ramingen — <i>Estimations</i>	1995 Aangepast — <i>Ajusté</i>	1994 Realisaties — <i>Effectuées</i>	LIBELLES	Art.
521.08	Personeelsuitrusting	6 065	5 929	3 656	Equipement du personnel	521.08
521.09	Varia	1	1	—	Divers	521.09
521.10	Verbruiksuitgaven voor de Koninklijke Paleizen	17 717	17 319	12 801	Dépenses de consommation pour les Pa- lais Royaux.	521.10
522.01	Allerhande bureaunkosten	57 028	55 746	48 573	Frais de bureau généralement quelcon- ques.	522.01
522.02	Uitgaven van allerlei aard in verband met de werking van de informatica- uitrusting	80 780	78 970	68 515	Dépenses de toute nature relatives au fonctionnement des installations in- formatiques.	522.02
523.01	Allerhande kosten voor publikaties, pro- paganda en publiciteit	4 978	8 190	3 427	Frais généralement quelconques de pu- blication, propagande et publicité.	523.01
524.01	Niet-forfaitaire honoraria van advoca- ten, experten, deurwaarders (met in- begrip van provisionele voorschot- ten), gerechtskosten, schade en in- tresten, nalatigheidsintresten, fis- cale boeten, enz.	133 250	130 000	216 620	Honoraires non forfaitaires d'avocats, d'experts, d'huissiers (y compris les avances provisionnelles), frais de jus- tice, dommages-intérêts, intérêts de retard, amendes fiscales, etc.	524.01
524.02	Niet forfaitaire honoraria van advoka- ten, experten, deurwaarders (met in- begrip van provisionele voorschot- ten), gerechtskosten, schade en in- tresten, nalatigheidsintresten, fiscale boeten, enz., in verband met de Europese Unie	150 000	40 000	43 392	Honoraires non forfaitaires d'avocats, d'experts, d'huissiers (y compris les avances provisionnelles), frais de jus- tice, dommages-intérêts, intérêts de retard, amendes fiscales, etc., en rap- port avec l'Union européenne.	524.02
525.01	Intresten op leningen (niet-limitatief)	—	—	—	Intérêts sur emprunts (non limitatif) ..	525.01
525.02	Makelaarslonen en kosten (<i>pro memo- rie</i>)	—	—	—	Courtages et frais (<i>pour mémoire</i>).	525.02
525.03	Intresten en lasten op terugbetaalbare voorschotten (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	Intérêts et charges sur avances rem- boursables (<i>pour mémoire</i>).	525.03
525.05	Intresten en kosten voortvloeiend uit leningen aangegaan voor huurkoop en/of analoge verrichtingen	432 485	469 938	498 882	Intérêts et coûts résultant d'emprunts contractés pour une location-vente et/ ou des opérations analogues.	525.05
525.06	Intresten en kosten voortvloeiend uit de lening aangegaan voor de oprichting van het « Van Maerlantgebouw » ..	60 055	63 108	78 092	Intérêts et coûts résultant de l'emprunt contracté pour la construction du complexe « Van Maerlant ».	525.06
526.01	Diverse vergoedingen aan derden voor prestaties en werken	20 048	31 132	9 035	Rétributions diverses à des tiers pour prestations et travaux.	526.01
526.03	Uitgaven voor prestaties, werken en di- verse diensten door derden	14 707	20 828	19	Dépenses pour prestations, travaux et services divers par des tiers.	526.03
Totalen voor hoofdstuk 52		1 298 498	1 243 122	1 247 193	Totaux pour le chapitre 52.	
HOOFDSTUK 53					CHAPITRE 53	
532.01	Terugbetaling van leningen aangegaan door derden waarvoor de Regie der Gebouwen zich borg heeft gesteld ..	—	—	—	Remboursement d'emprunts contractés par des tiers pour lesquels la Régie des Bâtiments a donné caution.	532.01

5. UITGAVEN

(In duizendtallen frank. — *En milliers de francs*)

5. DEPENSES

Art.	LIBELLES	1996 Ramingen — <i>Estimations</i>	1995 Aangepast — <i>Ajusté</i>	1994 Realisaties — <i>Effectuées</i>	TEKSTEN	Art.
532.02	Niet terugvorderbare bijdrage verleend aan de « Academia Belgica » voor het uitvoeren van dringende herstellingswerken aan haar gebouw te Rome.				Contribution non récupérable accordée à « l'Academia Belgica » pour l'exécution de travaux de réparation urgents dans son bâtiment à Rome.	532.02
	Vastleggingskredieten	10 000	10 000	—	Crédits d'engagement.	
	Vereffeningskredieten	10 000	10 000	—	Crédits de liquidation.	
533.01	Aankoop, oprichting en inrichting van gronden, gebouwen en aanhorigheden.				Acquisition, construction et aménagement de terrains, bâtiments et leurs dépendances.	533.01
	Vastleggingskredieten	3 011 000	6 072 000	2 441 633	Crédits d'engagement.	
	Vereffeningskredieten	2 088 800	3 566 320	3 388 809	Crédits de liquidation.	
	Vereffeningskredieten - Financieringsfonds	2 153 300	153 300	423 662	Crédits de liquidation - Fonds de financement.	
	Vereffeningskredieten - Terugbetaling Martelaarsplein	66 700	66 700	—	Crédits de liquidation - Remboursement Place des Martyrs.	
	Vereffeningskredieten - Achterstallen Gemeenschappen en Gewesten	—	—	—	Crédits de liquidation - Arriérés Communautés et Régions.	
533.02	Wederbeleggingsinvesteringen - Financieringsfonds	—	—	—	Investissements à titre de emploi - Fonds de financement.	533.02
533.03	Rationeel energiegebruik.				Utilisation rationnelle de l'énergie.	533.03
	Vastleggingskredieten	20 000	20 000	13 635	Crédits d'engagement.	
	Vereffeningskredieten	20 000	20 000	2 169	Crédits de liquidation.	
533.04	Erfpachtvergoeding voor het gebouw WTC Toren 3 en sokkel gelegen E. Jacqmainlaan te Brussel	551 357	538 416	519 707	Redevance emphytéotique du bâtiment WTC Tour 3 et socle situé boulevard E. Jacqmain à Bruxelles.	533.04
533.05	Investeringen verworven door middel van huurkoop en/of analoge verrichtingen (niet-limitatief).				Investissements réalisés au moyen d'une location-vente et/ou d'opérations analogues (non limitatif).	533.05
	Vastleggingskredieten	10 971 041	1 738 000	497 066	Crédits d'engagement.	
	Vereffeningskredieten	7 710 041	3 979 000	547 301	Crédits de liquidation.	
533.06	Bouw van het « Van Maerlantcomplex » gelegen op de hoek van de Belliardstraat en van de Van Maerlantstraat te Brussel	1 000	1 000	144	Construction du complexe « Van Maerlant » situé à l'angle de la rue Belliard et de la rue Van Maerlant à Bruxelles.	533.06
533.07	Investeringen verworven door middel van huurkoop en/of analoge verrichtingen ten behoeve van de Europese Unie (niet-limitatief).				Investissements réalisés au moyen d'une location-vente et/ou d'opérations analogues pour les besoins de l'Union européenne (non limitatif) ..	533.07
	Vastleggingskredieten	200 000	2 120 000	—	Crédits d'engagement.	
	Vereffeningskredieten	300 000	750 000	—	Crédits de liquidation.	
533.08	Oprichting, in het kader van het « Contract met de Burger », van het « Transitcentrum 127bis » te Zaventem (<i>Pro memorie</i>).				Construction, dans le cadre du « Contrat avec le Citoyen », du « Centre de transit 127bis » à Zaventem. (<i>Pour mémoire</i>).	533.08
	Vastleggingskredieten	—	—	—	Crédits d'engagement.	
	Vereffeningskredieten	—	—	14 772	Crédits de liquidation.	

5. UITGAVEN

(In duizendtallen frank. — *En milliers de francs*)

5. DEPENSES

Art.	TEKSTEN	1996 Ramingen — <i>Estimations</i>	1995 Aangepast — <i>Ajusté</i>	1994 Realisaties — <i>Effectuées</i>	LIBELLES	Art.
533.09	Aankoop, in het kader van het « Contract met de Burger », van een gebouw bestemd voor het Nationaal Instituut voor Criminalistiek (<i>pro memorie</i>).				Acquisition, dans le cadre du « Contrat 533.09 avec le Citoyen », d'un bâtiment pour l'Institut national de Criminalistique (<i>pour mémoire</i>).	
	Vastleggingskredieten	—	—	—	Crédits d'engagement.	
	Vereffeningskredieten	—	—	—	Crédits de liquidation.	
533.11	Investerings (architecten honoraria inbegrepen) voor de Europese Unie en andere internationale instellingen.				Investissements (honoraires d'archi- 533.11 tecte compris) au profit de l'Union européenne et d'autres institutions internationales.	
	Vastleggingskredieten	939 400	1 498 000	603 200	Crédits d'engagement.	
	Vereffeningskredieten	985 000	732 500	548 103	Crédits de liquidation.	
533.12	Investerings in het kader van het « Meerjarenplan Justitie » voor de bouw van gesloten centra voor illegalen en van een transitcentrum.				Investissements dans le cadre du « Plan 533.12 pluriannuel Justice » pour la construction de centres fermés pour illégaux et d'un centre de transit.	
	Vastleggingskredieten	0	584 051	42 449	Crédits d'engagement.	
	Vereffeningskredieten	175 000	427 413	18 587	Crédits de liquidation.	
533.13	Investerings in het kader van het « Meerjarenplan Justitie » voor werken in de gevangenissen.				Investissements dans le cadre du « Plan 533.13 pluriannuel Justice » pour des travaux dans les prisons.	
	Vastleggingskredieten	0	525 938	421 662	Crédits d'engagement.	
	Vereffeningskredieten	262 100	414 807	8 693	Crédits de liquidation.	
533.14	Investerings in het kader van het « Meerjarenplan Justitie » ten behoeve van de huisvesting van het departement Justitie.				Investissements dans le cadre du « Plan 533.14 pluriannuel Justice » en faveur du logement du département Justice.	
	Vastleggingskredieten	0	192 592	397 508	Crédits d'engagement.	
	Vereffeningskredieten	137 500	452 600	—	Crédits de liquidation.	
533.15	Investerings verworven door middel van huurkoop en/of analoge verrichtingen in het kader van het « Meerjarenplan Justitie » (niet-limitatief).				Investissements réalisés au moyen 533.15 d'une location-vente et/ou d'opérations analogues dans le cadre du « Plan pluriannuel de la Justice » (non limitatif).	
	Vastleggingskredieten	10 000	100 000	972 015	Crédits d'engagement.	
	Vereffeningskredieten	500 000	600 000	—	Crédits de liquidation.	
534.01	Terugbetaling van te veel geïnde gelden (niet-limitatief)	5 000	5 000	8 977	Remboursement de trop-perçu (non 534.01 limitatif).	
534.02	Kwijtschelding van kortingen en boeten wegens laattijdige oplevering en van andere boeten opgelegd door het bestuur (niet-limitatief)	5 000	5 000	6 133	Remise de retenues et amendes pour 534.02 retards et d'autres pénalités infligées par l'administration (non limitatif).	
534.03	Vereffening van oninvorderbare schuldvorderingen en kwade posten (niet-limitatief)	10 000	10 000	79 203	Apurement de créances irrécouvrables 534.03 et non-valeurs (non limitatif).	
536.01	Gewoon onderhoud van de Rijksgebouwen beheerd door de Regie der Gebouwen.				Entretien ordinaire des bâtiments de 536.01 l'Etat gérés par la Régie des Bâtiments.	
	Vastleggingskredieten	1 122 596	1 094 499	1 175 016	Crédits d'engagement.	
	Vereffeningskredieten	1 122 596	1 094 499	1 110 398	Crédits de liquidation.	

5. UITGAVEN

(In duizendtallen frank. — *En milliers de francs*)

5. DEPENSES

Art.	TEKSTEN	1996 Ramingsen — <i>Estimations</i>	1995 Aangepast — <i>Ajusté</i>	1994 Realisaties — <i>Effectuées</i>	LIBELLES	Art.
536.02	Buitengewoon onderhoud van de Rijksgebouwen beheerd door de Regie der Gebouwen.				Entretien extraordinaire des bâtiments de l'Etat gérés par la Régie des Bâtiments.	536.02
	Vastleggingskredieten	550 000	1 100 000	307 904	Crédits d'engagement.	
	Vereffeningskredieten	491 700	750 000	63 870	Crédits de liquidation.	
536.03	Intercalaire kosten	29 977	30 000	10 963	Frais intercalaires	536.03
536.04	Gewoon onderhoud van de Rijksgebouwen bezet door Openbare Diensten, andere dan de Staat.				Entretien ordinaire des bâtiments de l'Etat occupés par des Services publics autres que l'Etat.	536.04
	Vastleggingskredieten	75 000	75 000	61 806	Crédits d'engagement.	
	Vereffeningskredieten	75 000	75 000	72 886	Crédits de liquidation.	
536.05	Onderhoudskosten voor sommige ministeriële kabinetten die ten laste vallen van de Regie der Gebouwen				Frais d'entretien de certains cabinets ministériels à prendre en charge par la Régie des Bâtiments.	536.05
	Vastleggingskredieten	26 000	26 000	18 702	Crédits d'engagement.	
	Vereffeningskredieten	26 000	26 000	18 081	Crédits de liquidation.	
537.01	Huur van gebouwen, aanhorigheden en terreinen door de Regie, voor rekening van de Staat	4 153 350	4 184 797	3 944 000	Location de bâtiments et leurs dépendances et de terrains par la Régie, pour le compte de l'Etat.	537.01
537.02	Huur van gebouwen bestemd voor de ambtenaren van de E.U.	1 388 500	1 543 500	1 520 139	Location des bâtiments destinés aux fonctionnaires de l'U.E.	537.02
537.04	Huur van gebouwen, aanhorigheden en terreinen door de Regie der Gebouwen, voor rekening van Openbare Diensten, andere dan de Staat	49 584	48 842	43 437	Location de bâtiments et leurs dépendances et de terrains par la Régie des Bâtiments pour le compte de Services publics autres que l'Etat.	537.04
537.05	Huur van gebouwen in het kader van het « Meerjarenplan Justitie » voor een betere rechtsbedeling	52 700	52 700	—	Location de bâtiments dans le cadre du « Plan pluriannuel Justice » pour une meilleure administration de la justice.	537.05
537.12	Eerste inrichtingskosten in gebouwen door de Regie gehuurd voor de huisvesting van Staatsdiensten, van door de Staat beheerde openbare diensten en van door de Staat bezoldigd personeel.				Frais de première installation dans des bâtiments loués par la Régie pour des services de l'Etat, des services publics gérés par l'Etat et pour du personnel retribué par l'Etat.	537.12
	Vastleggingskredieten	100 000	100 000	—	Crédits d'engagement.	
	Vereffeningskredieten	100 000	100 000	—	Crédits de liquidation.	
Totalen voor hoofdstuk 53 :					Totaux pour le chapitre 53 :	
	Vastleggingskredieten	17 035 037	15 256 080	6 952 596	Crédits d'engagement.	
	Vereffeningskredieten	22 470 205	19 637 394	12 350 034	Crédits de liquidation.	
HOOFDSTUK 55					CHAPITRE 55	
550.01	Onroerende goederen, eigendom van de Regie der Gebouwen (<i>pro memorie</i>).	—	—	—	Immeubles, propriété de la Régie des Bâtiments (<i>pour mémoire</i>).	550.01
550.02	Meubilair	13 000	6 941	2 175	Mobilier	550.02
550.03	Kantoormachines, informatica- en bureau-materieel	62 635	61 313	57 821	Machines de bureau, matériel informatique et bureautique.	550.03
550.04	Exploitiatiematerieel	2 406	2 352	1 657	Matériel d'exploitation	550.04

5. UITGAVEN

(In duizendtallen frank. — *En milliers de francs*)

5. DEPENSES

Art.	TEKSTEN	1996 Ramingen — <i>Estimations</i>	1995 Aangepast — <i>Ajusté</i>	1994 Realisaties — <i>Effectuées</i>	LIBELLES	Art.
550.05	Rollend materieel	9 540	9 327	9 370	Matériel roulant	550.05
550.06	Telecommunicatieinstallaties	5 856	1 814	1 096	Installations de télécommunications ...	550.06
550.07	Bibliotheek	1 354	1 324	637	Bibliothèque	550.07
550.08	Varia (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	Divers (<i>pour mémoire</i>)	550.08
550.09	Neergelegde waarborgen (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	Garanties déposées (<i>pour mémoire</i>)	550.09
550.10	Oprichting van een gegevensbank. Project OMEGA	4 695	8 500	7 423	Création d'une banque de données. Pro-jet OMEGA.	550.10
	Totalen voor hoofdstuk 55	99 486	91 571	80 179	Totaux pour le chapitre 55.	
	HOOFDSTUK 56				CHAPITRE 56	
560.01	Delging van leningen	—	—	—	Amortissement d'emprunts	560.01
560.02	Wederaankoop van titels (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	Rachat de titres (<i>pour mémoire</i>)	560.02
560.03	Terugbetaling van voorschotten (niet-limitatief)	—	—	—	Remboursement d'avances (non limitatif).	560.03
560.05	Delging van leningen voortvloeiend uit huurkoop en/of analoge verrichtingen	343 783	333 581	324 368	Amortissement d'emprunts découlant d'une location-vente et/ou d'opérations analogues.	560.05
560.06	Diverse beleggingen :				Placements divers :	560.06
	a) Participatie in de NV Berlaymont (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	a) Participation dans la SA Berlaymont (<i>pour mémoire</i>).	
560.07	Voorschotten toegestaan aan het personeel (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	Avances consenties au personnel (<i>pour mémoire</i>).	560.07
560.08	Voorschotten aan of voor rekening van derden (niet-limitatief)	450 000	450 000	444 714	Avances consenties à ou pour le compte de tiers (non limitatif).	560.08
560.09	Prefinanciering voor rekening van de Vlaamse Gemeenschap van de restauratiekosten en -studies van de gebouwen gelegen op het Martelaarsplein te Brussel (tussenkomen van de Staat : zie artikel 450.07) ...	—	—	206 687	Préfinancement au profit de la Communauté flamande des travaux de rénovation (études comprises) des bâtiments situés Place des Martyrs à Bruxelles (intervention de l'Etat : voir article 450.07).	560.09
560.10	Delging van de lening aangegaan voor de oprichting van het « Van Maerlantcomplex »	44 311	41 257	34 601	Amortissement de l'emprunt contracté pour la construction du complexe « Van Maerlant ».	560.10
	Totalen voor hoofdstuk 56	838 094	824 838	1 010 370	Totaux pour le chapitre 56.	
	HOOFDSTUK 59				CHAPITRE 59	
590.01	Aanwending van waarborgen, voorschotten, enz.	200	200	596	Affectation de garanties, d'arrhes, etc.	590.01
590.03	Aanwending van liggende gelden	50 000	50 000	47 606	Affectation de fonds en souffrance	590.03
590.04	Aanwending van de door De Post gestorte voorschotten tot dekking van de investeringsuitgaven voor postgebouwen	—	—	—	Affectation des avances versées par La Poste pour couverture des dépenses d'investissement pour des bâtiments postaux.	590.04

5. UITGAVEN

(In duizendtallen frank. — *En milliers de francs*)

5. DEPENSES

Art.	TEKSTEN	1996 Ramingen — <i>Estimations</i>	1995 Aangepast — <i>Ajusté</i>	1994 Realisaties — <i>Effectuées</i>	LIBELLES	Art.
590.05	Aanwending van de opbrengst van de maatregelen die genomen werden ten voordele van de begroting 1990	—	—	—	Affectation du montant des mesures prises en faveur du budget 1990.	590.05
590.06	Aanwending van de sommen gestort door de EU voor de studie- en oprichtingskosten van het gebouw bestemd voor de Raad van de Europese Unie te Brussel	—	—	3 067 032	Affectation des montants versés par l'UE pour les études et les travaux de construction de l'immeuble du Conseil de l'Union européenne à Bruxelles.	590.06
590.07	Aanwending van de sommen gestort door het VS leger om de Regie der Gebouwen in staat te stellen asbest weg te nemen in de Amerikaanse scholen van Brussel en Bergen (<i>pro memorie</i>)	—	—	—	Affectation des sommes versées par l'Armée US à la Régie des Bâtiments pour lui permettre l'enlèvement de l'amiante dans les écoles américaines de Bruxelles et de Mons (<i>pour mémoire</i>).	590.07
590.08	Aanwending van de gelden gestort door de Europese Unie voor de oprichting van een gebouwencomplex bestemd voor de Commissie van de Europese Unie en haar logistieke diensten te Brussel II (Haren) — Houtweg	100 000	400 000	32 122	Affectation des sommes versées par l'Union européenne pour la construction d'un complexe logistique destiné à la Commission de l'Union européenne à Bruxelles II (Haren) — Houtweg.	590.08
590.14	Aanwending van de door De Post gestorte voorschotten tot dekking van de onderhoudsuitgaven in postgebouwen	—	—	31 095	Affectation des avances versées par La Poste pour couverture des dépenses d'entretien dans les bâtiments postaux.	590.14
Totalen voor hoofdstuk 59		150 200	450 200	3 147 356	Totaux pour le chapitre 59 .	
Totalen voor de uitgaven :					Totaux pour les dépenses :	
	Vastleggingskredieten	17 035 037	15 256 080	6 952 596	Crédits d'engagement.	
	Vereffeningskredieten	27 559 310	24 857 450	20 330 894	Crédits de liquidation.	

9. BEGROTING 1996 VAN HET FEDERAAL PLANBUREAU

9. BUDGET 1996 DU BUREAU FEDERAL DU PLAN

Ontvangsten. — Recettes

(In miljoenen frank. — En millions de francs)

Art.	TEKST	Bedrag. — montant			LIBELLE	Art.
		1996	1995	1994		
	HOOFDSTUK 41				CHAPITRE 41	
	Opbrengst van de uitvoering van de statutaire opdracht van het Federaal Planbureau				Produits résultant de l'exercice de la mission statutaire du Bureau fédéral du Plan	
411.	<i>Werkingsontvangsten</i>				<i>Recettes fonctionnelles</i>	411.
411.01	Personeelskosten verbonden met de uitvoering van opdrachten of prestaties toevertrouwd aan het Federaal Planbureau door nationale en/of internationale organismen	25,5	—	—	Frais de personnel liés à l'exécution des missions ou prestations confiées au Bureau fédéral du Plan par des organismes nationaux et/ou internationaux.	411.01
412.	<i>Ontvangsten uit publikaties</i>				<i>Recettes de publications</i>	412.
412.01	Opbrengst van de verkoop van publikaties van het Federaal Planbureau ..	0,9	—	—	Produit de la vente des publications du Bureau fédéral du Plan.	412.01
	Totaal hoofdstuk 41	26,4	—	—	Total chapitre 41.	
	HOOFDSTUK 45				CHAPITRE 45	
	Tussenkomen van de Staat, de provincieën en de gemeenten				Interventions de l'Etat, des provinces et des communes	
450.01	Tussenkomen van de Staat niet teruggvorderbaar	255,3	—	—	Intervention de l'Etat à fonds perdus.	450.01
	Totaal hoofdstuk 45	255,3	—	—	Total chapitre 45.	
	Totaal ontvangsten	281,7	—	—	Total recettes.	

Uitgaven. — Dépenses

(In miljoenen frank. — En millions de francs)

Art.	TEKST	Bedrag. — montant			LIBELLE	Art.
		1996	1995	1994		
	HOOFDSTUK 51				CHAPITRE 51	
	Betalingen aan de personen aan het Federaal Planbureau verbonden				Paiement aux personnes attachées au Bureau fédéral du Plan	
511.	<i>Personeel</i>				<i>Personnel</i>	511.
511.01	Bezoldigingen van het personeel van het Federaal Planbureau met inbegrip van de bijkomende lasten (verlofgeld, programmatietoelage):				Rémunérations du personnel du Bureau fédéral du Plan y compris les charges complémentaires (pécule de vacances, allocation de programmation):	511.01
	a) personeel in statutair rechtsverband	133,7	—	—	a) personnel statutaire.	
	b) tijdelijk aangeworven personeel	25,5	—	—	b) personnel contractuel.	
	c) tijdelijk aangeworven personeel betaald door externe contracten	25,5	—	—	c) personnel contractuel financé par les contrats extérieurs.	

(In miljoenen frank. — *En millions de francs*)

Art.	TEKST	Bedrag. — montant			LIBELLE	Art.
		1996	1995	1994		
511.03	Lasten van pensioenen : Bijdrage aan de pensioenen uitbetaald door het Ministerie van Financiën aan de pensioengerechtigden van de organismen van openbaar nut bedoeld bij artikel 12 van de wet van 28 april 1958	33,0	—	—	Charges des pensions : Participation aux pensions versées par le Ministère des Finances aux ayants droit d'une pension des organismes d'intérêt public visés à l'article 12 de la loi du 28 avril 1958.	511.03
511.09	Andere bezoldigingen dan wedden en lonen : Betaling van overuren, syndicale premies en toelagen bedoeld bij artikel 147 van de wet van 17 juli 1991 houdende sociale en diverse bepalingen	4,3	—	—	Rétributions autres que salaires : Paiement des heures supplémentaires, des primes syndicales et des allocations prévues à l'article 147 de la loi du 17 juillet 1991 portant dispositions sociales et diverses.	511.09
513.	<i>Verplaatsingskosten</i>				<i>Frais de déplacements</i>	513.
513.02	Tegemoetkoming in de vervoerkosten gedragen door de personeelsleden die het openbaar vervoer gebruiken	0,7	—	—	Intervention dans les frais de transport supportés par les membres du personnel qui utilisent le transport en commun.	513.02
	Totaal hoofdstuk 51	222,7	—	—	Total chapitre 51.	
	HOOFDSTUK 52				CHAPITRE 52	
	Betaling van derden voor prestaties of leveringen die tot voorwerp hebben diensten of goederen niet vatbaar om geïnventariseerd te worden				Paiement à des tiers pour travaux ou fournitures ayant pour objet des biens ou des services non susceptibles d'être inventoriés	
521.	<i>Lokalen en materieel</i>				<i>Locaux et matériel</i>	521.
521.01	Aandeel in de huurkosten van het door de Regie der Gebouwen gehuurde gebouw (o.a. verwarming, water, liften, ...), elektriciteitskosten, regionale taksen, ophaling huis ..., verzekeringen,	12,0	—	—	Quote part des charges locatives dans l'immeuble loué par la Régie des Bâtimens (e.a. chauffage, eau, ascenseurs, ...), frais d'électricité, taxes régionales, immondices, assurances, ...	521.01
521.02	Kosten voor onderhoud, herstelling en inrichting van lokalen, meubilair of machines, gebruikskosten van de autovoertuigen : deze post omvat de contracten met de schoonmaakbedrijven, de kosten voor herstelling en inrichting van de lokalen; het onderhoud en de herstelling van de kantoormachines en het meubilair; onderhoud, verzekeringen en brandstof van de voertuigen	5,5	—	—	Frais d'entretien, de réparation et d'aménagement des locaux, d'utilisation des véhicules automobiles : ce poste comprend les contrats avec les entreprises de nettoyage, les frais de réparation et d'aménagement des locaux; l'entretien et la réparation des machines de bureau, du mobilier; l'entretien, les assurances et l'essence des véhicules.	521.02
521.04	Huur van materieel voor de drukkerij en informatica-uitrusting : het gaat om de huurkosten van machines voor de drukkerij (o.a. fotokopieermachine) en informatica-apparatuur (o.a. printers), huur of aankoop van software; huur van telefoonlijnen voor datatransmissie	2,3	—	—	Location de matériel imprimerie, informatique : il s'agit des frais de location de machines pour l'imprimerie (photocopieurs) et l'informatique (imprimantes), location ou achat de software, location de lignes téléphoniques pour le transport de données data.	521.04
522.	<i>Kantoor</i>				<i>Bureau</i>	522.
522.01	Allerhande kantoorkosten : kosten voor kantoorbenodigdheden, briefwisseling, telefoon, documentatie (abonnementen, aanwinsten, pers, parle-				Frais de bureau généralement quelconques : frais de fournitures de bureau, courrier, téléphone, documentation (abonnements, acquisitions, presse, documents parlementaires),	522.01

(In miljoenen frank. — *En millions de francs*)

Art.	TEKST	Bedrag. — <i>montant</i>			LIBELLE	Art.
		1996	1995	1994		
	mentaire documenten), papier, klein bureaumaterieel, diversen	6,0	—	—	papier, petit matériel de bureau, divers.	
522.02	Kosten voor de uitvoering van het informaticaprogramma : kosten voor het onderhoud en het optimaliseren van de informatica-uitrusting	2,9	—	—	Frais de fonctionnement du parc informatique : frais pour l'entretien du parc informatique, pour l'optimisation de l'installation informatique.	522.02
522.03	Opdrachten, colloquia, verplaatsingskosten : kosten voor deelneming aan conferenties en colloquia, zowel in België als in het buitenland (vervoer- en verblijfkosten), verplaatsingskosten voor werkvergaderingen, deelneming aan informaticacursussen, representatiekosten ter gelegenheid van buitenlandse of internationale delegaties	1,8	—	—	Missions, colloques, frais de déplacements : frais de participation aux conférences, colloques tant en Belgique qu'à l'étranger (transport, séjours), de déplacements pour réunions de travail, de participation à des cours d'informatique, de représentation occasionnés à l'occasion de délégations étrangères ou internationales.	522.03
524.	<i>Kosten voor publikaties</i>				<i>Frais de publications</i>	524.
523.01	Uitgaven voor diverse publikaties van het Federaal Planbureau : aankoop papier, inbindingsmateriaal,	0,9	—	—	Dépenses pour publications diverses du Bureau fédéral du Plan : achat papier, matériel de reliure, ...	523.01
526.	<i>Andere prestaties en werken door derden</i>				<i>Autres prestations et travaux par tiers</i>	526.
526.05	Bijkomende of ondersteunende studies door externe experts of universitaire centra. In sommige gevallen vergen aan het Federaal Planbureau toevertrouwde studies deskundige onderzoeken op wetenschappelijke gebieden, waarvoor het Federaal Planbureau niet over de nodige specialisten beschikt	2,0	—	—	Etudes complémentaires ou études d'appui demandés à des experts externes ou des centres universitaires. Dans certains cas, des études demandées au Bureau fédéral du Plan exigent des expertises scientifiques dans des domaines où le Bureau fédéral du plan ne dispose pas de spécialistes.	526.05
	Totaal hoofdstuk 52	33,4	—	—	Total chapitre 52.	
	HOOFDSTUK 55				CHAPITRE 55	
	Betaling aan derden voor de aanwinst van vermogensgoederen				Païement à des tiers pour l'acquisition de biens patrimoniaux	
550.01	Vermogensuitgaven : aankoop van meubilair, kantoormachines, ...	1,0	—	—	Dépenses patrimoniales : achat de mobilier, de machines de bureau, ...	550.01
550.09	Informatica-uitrusting : aankoop of vernieuwing van computers, servers, printers, kleine informatica-uitrusting als aanvulling van de bestaande informatica-apparatuur	5,0	—	—	Parc informatique : achat ou renouvellement d'ordinateurs, de serveurs, d'imprimantes, de petit matériel informatique destiné à maintenir performant le parc informatique en place.	550.09
	Totaal hoofdstuk 55	6,0	—	—	Total chapitre 55.	
	HOOFDSTUK 59				CHAPITRE 59	
	Uitgaven voor orde				Dépenses pour ordre	
590.07	Provisie voor bijddiging experts	19,6	—	—	Provisions pour paiements experts.	590.07
	Totaal hoofdstuk 59	19,6	—	—	Total chapitre 59.	
	Totaal uitgaven	281,7	—	—	Total dépenses.	

Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit
van 23 oktober 1995.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 23 octobre
1995.

ALBERT

VAN KONINGSWEGE :

De Eerste Minister,

J.-L. DEHAENE

De Vice-Eerste Minister,

E. DI RUPO

De Vice-Eerste Minister,

J. VANDE LANOTTE

*De Vice-Eerste Minister en
Minister van Financiën,*

Ph. MAYSTADT

*De Vice-Eerste Minister en
Minister van Begroting,*

H. VAN ROMPUY

ALBERT

PAR LE ROI :

Le Premier Ministre,

J.-L. DEHAENE

Le Vice-Premier Ministre,

E. DI RUPO

Le Vice-Premier Ministre,

J. VANDE LANOTTE

*Le Vice-Premier Ministre et
Ministre des Finances,*

Ph. MAYSTADT

*Le Vice-Premier Ministre et
Ministre du Budget,*

H. VAN ROMPUY

